




3 1761 11701165 0









Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117011650>









Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 2 2008

Le 2 mai 2008

2008 No. 18

2008 n° 18

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)



## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 18

April 28 to May 2, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### STATUTES

**Statutes of Canada 2008.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**Chapter 12.—An Act to amend the Criminal code (cruelty to animals).** Assented to 17th April, 2008, Bill S-203. 5p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/12**

**Chapter 13.—An Act to add perfluorooctane sulfonate (PFOS) and its salts to the Virtual Elimination List under the Canadian Environmental Protection Act, 1999.** Assented to 17th April, 2008, Bill C-298. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act.**

Short title: **Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/13**

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 18

Le 28 avril au 2 mai 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### STATUTS

**Lois du Canada (2008).** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**Chapitre 12.—Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux).** Sanctionnée le 17 avril 2008, Projet de loi S-203. 5p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/12**

**Chapitre 13.—Loi visant à ajouter le sulfonate de perfluorooctane (SPFO) et ses sels à la liste de quasi-élimination établie en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).** Sanctionnée le 17 avril 2008, Projet de loi C-298. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane.**

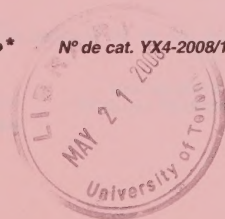
Titre abrégé: **Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/13**



**Chapter 14.—An Act to amend the Citizenship Act.** Assented to 17th April, 2008, Bill C-37. 10p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YX4-2008/14*

**Chapter 15.—An Act to amend the Canada Labour Code, the Canada Student Financial Assistance Act, the Canada Student Loans Act and the Public Service Employment Act.** Assented to 17th April, 2008, Bill C-40. 9p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YX4-2008/15*

**SENATE**

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 47, Tuesday, April 8, 2008. p. 1057-1073, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-392/47E*

Vol. 144, No. 48, Wednesday, April 9, 2008. p. 1074-1094.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-392/48E*

Vol. 144, No. 49, Thursday, April 10, 2008. p. 1095-1113, vi, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-392/49E*

**Chapitre 14.—Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté.** Sanctionnée le 17 avril 2008, Projet de loi C-37. 10p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YX4-2008/14*

**Chapitre 15.—Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants, la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants et la Loi sur l'emploi dans la fonction publique.** Sanctionnée le 17 avril 2008, Projet de loi C-40. 9p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YX4-2008/15*

**SÉNAT**

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 47, le mardi 8 avril 2008. p. 1057-1073, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-392/47F*

Vol. 144, n° 48, le mercredi 9 avril 2008. p. 1074-1094.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-392/48F*

Vol. 144, n° 49, le jeudi 10 avril 2008. p. 1095-1113, vi, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-392/49F*



Vol. 144, No. 50, Tuesday, April 15, 2008. p. 1114-1140, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-392/50E**

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 47, Tuesday, April 8, 2008. p. 740-756.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-392/47**

No. 48, Wednesday, April 9, 2008. p. 758-770p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-392/48**

No. 49, Thursday, April 10, 2008. p. 772-804, xiiip.

\$14.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-392/49**

No. 50, Tuesday, April 15, 2008. p. 806-870.

\$16.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y4-392/50**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 48, Wednesday, April 9, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-392/48**

No. 49, Thursday, April 10, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y5-392/49**

Vol. 144, n° 50, le mardi 15 avril 2008. p. 1114-1140, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-392/50F**

**Journaux du Sénat:** 2<sup>e</sup> session, 39<sup>e</sup> législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 47, le mardi 8 avril 2008. p. 740-756.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-392/47**

N° 48, le mercredi 9 avril 2008. p. 758-770p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-392/48**

N° 49, le jeudi 10 avril 2008. p. 772-804, xiiip.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-392/49**

N° 50, le mardi 15 avril 2008. p. 806-870.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y4-392/50**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 48, le mercredi 9 avril 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-392/48**

N° 49, le jeudi 10 avril 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y5-392/49**

No. 50, Tuesday, April 15, 2008. 39p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-392/50

No. 51, Wednesday, April 16, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-392/51

#### Bills

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56 Elizabeth II, 2007. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-232.—An Act to prohibit the transfer of certain assets and operations from MacDonald, Dettwiler and Associates Limited to Alliant Techsystems Incorporated, The Honourable Senator Grafstein.** First reading, April 8, 2008. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: Canadian Aerospace Technology Protection Act.

Short title: Canadian Aerospace Technology Protection Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YB392-232/1

**S-233.—An Act to amend the Library and Archives of Canada Act (National Portrait Gallery),** The Honourable Senator Grafstein. First reading, April 15, 2008. [1], 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YB392-233/1

N° 50, le mardi 15 avril 2008. 39p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-392/50

N° 51, le mercredi 16 avril 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-392/51

#### Projets de loi

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56 Elizabeth II, 2007. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-232.—Loi interdisant le transfert de certains éléments d'actif et d'exploitation de MacDonald, Dettwiler and Associates Limited à Alliant Techsystems Incorporated,** L'honorable sénateur Grafstein. Première lecture le 8 avril 2008. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur la protection de la technologie aérospatiale canadienne.

Titre abrégé: Loi sur la protection de la technologie aérospatiale canadienne.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YB392-232/1

**S-233.—Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada (Musée national du portrait),** L'honorable sénateur Grafstein. Première lecture le 15 avril 2008. [1], 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YB392-233/1

## Committees

### Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Consiglio Di Nino. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

First, second and third meetings on: **Bill C-293, An Act respecting the provision of official development assistance abroad.**  
Issue No. 5, Tuesday, March 4, 2008, Tuesday, March 11, 2008, Wednesday, March 12, 2008. 67p.

\$16.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC23-392/1-5**

### Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Eleventh, twelfth and thirteenth (final) meetings on: **Bill C-2, An Act to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to other acts.**  
Issue No. 11, Monday, February 25, 2008, Tuesday, February 26, 2008. 123, [1]p.

Including: the eighth report of the committee (Bill C-2).

\$22.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC24-392/1-11**

First, second and third meetings on: **A comprehensive review of the amendments made by An Act to amend the Canada Elections act and the Income Tax Act (S.C. 2004, c. 24).**  
Issue No. 12, Wednesday, March 5, 2008, Wednesday, March 12, 2008, Thursday, March 13, 2008. 90, [1]p.

\$19.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC24-392/1-12**

## Comités

### Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Consiglio Di Nino. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Première, deuxième et troisième réunions concernant: **Le projet de loi C-293, Loi concernant l'aide au développement officielle fournie à l'étranger.**  
Fascicule n° 5, le mardi 4 mars 2008, le mardi 11 mars 2008, le mercredi 12 mars 2008. 67p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC23-392/1-5**

### Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Onzième, douzième et treizième (dernière) réunions concernant: **Le projet de loi C-2, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois en conséquence.**  
Fascicule n° 11, le lundi 25 février 2008, le mardi 26 février 2008. 123, [1]p.

Y compris: le huitième rapport du comité (Le projet de loi C-2).

22,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC24-392/1-11**

Première, deuxième et troisième réunions concernant: **L'examen complet des modifications apportées par la Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (L.C. 2004, ch. 24).**  
Fascicule n° 12, le mercredi 5 mars 2008, le mercredi 12 mars 2008, le jeudi 13 mars 2008. 90, [1]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC24-392/1-12**



**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session,**  
39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce  
Fairbairn. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1)  
e.htm#1.

Seventh, eighth, ninth and tenth meetings on: **Rural poverty in  
Canada.**  
Issue no. 5, Monday, February 18, 2008, Tuesday, February  
19, 2008. 184, [2]p.

\$28.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-5**

**Standing Senate Committee on Human Rights, 2nd Session,**  
39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable A. Raynell  
Andreychuk. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1)  
e.htm#1.

Meetings on: **Issues relating to human rights and, inter alia,  
to review the machinery of government dealing with  
Canada's international and national human rights  
obligations; Employment equity in the federal public  
service; Bill C-42, An Act to amend the Museums Act and  
to make consequential amendments to other Acts.**  
Issue No. 3, Monday, February 25, 2008, Monday, March 3,  
2008, Monday, March 10, 2008. 90, [1]p.

Including: the sixth report of the committee (Bill C-42).

\$19.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC32-392/1-3**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session,**  
39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce  
Fairbairn. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Septième, huitième, neuvième et dixième réunions concernant:  
**La pauvreté rurale au Canada.**  
Fascicule n° 5, le lundi 18 février 2008, le mardi 19 février  
2008. 184, [2]p.

28,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-5**

**Comité sénatorial permanent des droits de la personne, 2e  
session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable  
A. Raynell Andreychuk. Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **L'étude sur l'évolution de diverses  
questions ayant trait aux droits de la personne et, entre  
autres choses, sur les mécanismes du gouvernement  
pour que le Canada respecte ses obligations nationales et  
internationales en matière de droits de la personne;  
L'équité en matière d'emploi dans la fonction publique  
fédérale; Le projet de loi C-42, Loi modifiant la Loi sur les  
musées et d'autres lois en conséquence.**  
Fascicule n° 3, le lundi 25 février 2008, le lundi 3 mars 2008, le  
lundi 10 mars 2008. 90, [1]p.

Y compris: le sixième rapport du comité (Projet de loi C-42).

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC32-392/1-3**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Seventh and eighth meetings on: **Canada's national security policy (Emergency preparedness).**  
Issue No. 5, Monday, February 11, 2008, Monday, February 25, 2008. 95p.

\$19.00 per copy.



**Cat. No. YC33-392/1-5**

**Standing Committee on National Security and Defence. Subcommittee on Veterans Affairs, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. Proceedings. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Third, fourth and fifth meetings on: **Study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada.**

Issue No. 3, Wednesday, February 6, 2008, Wednesday, February 13, 2008, Wednesday, March 5, 2008. 76p.

\$17.00 per copy.



**Cat. No. YC33-392/2-3**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Colin Kenny. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Septième et huitième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada (Planification d'urgence).**  
Fascicule n° 5, le lundi 11 février 2008, le lundi 25 février 2008. 95p.

19,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC33-392/1-5**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense. Sous-comité des anciens combattants, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Michael A. Meighen. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Troisième, quatrième et cinquième réunions concernant: **L'étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services rendus au Canada.**

Fascicule n° 3, le mercredi 6 février 2008, le mercredi 13 février 2008, le mercredi 5 mars 2008. 76p.

17,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC33-392/2-3**

**Standing Senate Committee on Official Languages, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Maria Chaput. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

**Meetings on: The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act.**

Issue No. 2, Monday, January 28, 2008, Monday, February 4, 2008 (in camera), Monday, February 11, 2008. 75, [1]p.

Including: the second report of the committee (Special Study Budget 2007-08: Application of the Official Languages Act).

**\$17.00 per copy.**



**Cat. No. YC34-392/1-2**

**HOUSE OF COMMONS**

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Nos. 73 to 77, from Monday, April 7, 2008 to Friday, April 11, 2008. p. [651]-698.

**\$15.00 per copy.**



**Cat. No. X2-392/77**

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 78, Monday, April 14, 2008. p. 4847-4910, [3]p.

**\$17.00 per copy.**



**Cat. No. X3-392/78E**

**Comité sénatorial permanent des langues officielles, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Maria Chaput. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpscc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

**Réunions concernant: L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi.**

Fascicule n° 2, le lundi 28 janvier 2008, le lundi 4 février 2008 (à huit clos), le lundi 11 février 2008. 75, [1]p.

Y compris: le deuxième rapport du comité (Le budget 2007-08 pour une étude spéciale : Application de la Loi sur les langues officielles).

**17,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC34-392/1-2**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpscc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N°s 73 à 77, du lundi 7 avril 2008 au vendredi 11 avril 2008. p. [651]-698.

**15,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. X2-392/77**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpscc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 78, le lundi 14 avril 2008. p. 4847-4910, [3]p.

**17,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. X3-392/78F**



Vol. 142, No. 79, Tuesday, April 15, 2008. p. 4911-4979, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/79E*

Vol. 142, No. 80, Wednesday, April 16, 2008. p. 4981-5026, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/80E*

Vol. 142, No. 81, Thursday, April 17, 2008. p. 5027-5098, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/81E*

Vol. 142, No. 82, Friday, April 18, 2008. p. 5099-5131, 48, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/82E*

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 79, Tuesday, April 15, 2008. 45, xvp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/79*

No. 80, Wednesday, April 16, 2008. 47, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/80*

No. 81, Thursday, April 17, 2008. 46, xvp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/81*

No. 82, Friday, April 18, 2008. 46, xvp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/82*

Vol. 142, n° 79, le mardi 15 avril 2008. p. 4911-4979, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/79F*

Vol. 142, n° 80, le mercredi 16 avril 2008. p. 4981-5026, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/80F*

Vol. 142, n° 81, le jeudi 17 avril 2008. p. 5027-5098, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/81F*

Vol. 142, n° 82, le vendredi 18 avril 2008. p. 5099-5131, 48, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/82F*

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Photocopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 79, le mardi 15 avril 2008. 45, xvp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/79*

N° 80, le mercredi 16 avril 2008. 47, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/80*

N° 81, le jeudi 17 avril 2008. 46, xvp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/81*

N° 82, le vendredi 18 avril 2008. 46, xvp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/82*

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th  
Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa.  
Bilingual.

**C-31.—An Act to amend the Judge Act.** As passed by the  
House of Commons, April 14, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-31/3**

**C-53.—An Act to amend the Criminal code (auto theft and  
trafficking in property obtained by crime),** The Minister of  
Justice. First reading, April 14, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-53/1**

**C-534.—An Act to prohibit the transfer of certain assets and  
operations from MacDonald, Detwiler and Associates  
Limited to Alliant Techsystems Incorporated,** Mr. St.  
Amand. First reading, April 9, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Canadian Aerospace Technology Protection Act.**

Short title: Canadian Aerospace Technology Protection Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-534/1**

**C-535.—An Act respecting the preservation of Canada's  
water resources,** Mr. Scarpaleggia. First reading, April 11,  
2008. 6p. 28cm. Processed.

Short title: **Canada Water Preservation Act.**

Short title: Canada Water Preservation Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-535/1**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session,  
39e législature, 56-57 Élisabeth II, 2007-2008. Irrégulier.  
Ottawa. Bilingue.

**C-31.—Loi modifiant la Loi sur les juges.** Adopté par la  
Chambre des communes le 14 avril 2008. [1]p. 28cm.  
Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-31/3**

**C-53.—Loi modifiant le Code criminel (vol d'automobile et  
trafic de biens criminellement obtenus),** Le ministre de la  
justice. Première lecture le 14 avril 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-53/1**

**C-534.—Loi interdisant le transfert de certains éléments  
d'actif et d'exploitation de MacDonald, Detwiler and  
Associates Limited à Alliant Techsystems Incorporated,**  
M. St. Amand. Première lecture le 9 avril 2008. 2p. 28cm.  
Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la protection de la technologie aérospatiale canadienne.**

Titre abrégé: Loi sur la protection de la technologie aérospatiale canadienne.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-534/1**

**C-535.—Loi concernant la préservation des ressources en  
eau du Canada,** M. Scarpaleggia. Première lecture le 11 avril  
2008. 6p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la préservation de l'eau au Canada.**

Titre abrégé: Loi sur la préservation de l'eau au Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-535/1**



C-536.—**An Act to encourage accountability by Canada and the international community with respect to Sudan**, Mr. Cotler. First reading, April 11, 2008. 5p. 28cm. Processed.

Short title: **Sudan Accountability Act**.

Short title: Sudan Accountability Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-536/1**

C-537.—**An Act to amend the Criminal Code (protection of conscience rights in the health care profession)**, Mr. Vellacott. First reading, April 16, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-537/1**

## **LIBRARY OF PARLIAMENT**

**In brief.** Ottawa. Electronic.

PRB 08-01E.—**The current credit market turbulence - the buildup, the trigger and the fallout**, [by] Philippe Bergevin. 1 April 2008. 3p. (49 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb0801-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/eb/prb0801-e.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-5/08-1E-PDF**

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries**.

PRB 07-50E.—**Political financing**, [by] Sebastian Spano. 17 January 2008. 22p. (112 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0750-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0750-e.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-6/07-50E-PDF**

C-536.—**Loi visant à accroître la responsabilité du Canada et de la communauté internationale à l'égard du Soudan**, M. Cotler. Première lecture le 11 avril 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la responsabilisation à l'égard du Soudan**.

Titre abrégé: Loi sur la responsabilisation à l'égard du Soudan.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-536/1**

C-537.—**Loi modifiant le Code criminel (protection du droit de conscience des professionnels de la santé)**, M. Vellacott. Première lecture le 16 avril 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-537/1**

## **BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT**

**En bref.** Ottawa. Électronique.

PRB 08-1F.—**La turbulence observée actuellement sur le marché du crédit - origines, élément, déclencheur et conséquences**, [par] Philippe Bergevin. Le 1 avril 2008. 4p. (53 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb0801-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/eb/prb0801-f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-5/08-1F-PDF**

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie**.

PRB 07-50F.—**Financement politique**, [par] Sebastian Spano. Le 17 janvier 2008. 23p. (119 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0750-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0750-f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-6/07-50F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Research Branch

**Organic apple production guide for Atlantic Canada**, Edited by G. Braun and B. Craig. 3rd edition. Ottawa, c2008. 37p. (3275 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (Publication 10553E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-84-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-84-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47644-3 Cat. No. A52-84/2008E-PDF

#### Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin**. Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. Electronic.

Issues have distinct titles.

ISSN (1207-621X) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

Vol. 21, No. 3, March 7, 2008. 4p. (105 KB). Graphs, tables.

Title of this issue: **Japan**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-3E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A27-18/21-3E-PDF

Vol. 21, No. 4, March 28, 2008. 6p. (112 KB). Fig., graphs, table.

Title of this issue: **Canada : farm fuel and fertilizer expenses**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-4E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A27-18/21-4E-PDF

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics**. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

April 25, 2008. 20p. (308 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-04-25.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-04-25.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-04-25-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale de recherche

**Guide de production biologique de la pomme au Canada atlantique**, Édité par G. Braun et B. Craig. 3e édition. Ottawa, c2008. 41p. (2684 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (Publication 10553F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-84-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-84-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07972-9 N° de cat. A52-84/2008F-PDF

#### Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel**. Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. Électronique.

Les titres des numéros individuels varient.

L'ISSN (1207-6228) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 21, n° 3, le 7 mars 2008. 4p. (110 Ko). Graphiques, tableaux.

Titre de ce numéro: **Japon**.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-18/21-3F-PDF

Vol. 21, n° 4, le 28 mars 2008. 6p. (140 Ko). Figure, graphiques, tableau.

Titre de ce numéro: **Canada : achats agricoles de carburant et d'engrais**.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-18/21-4F-PDF

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières**.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 25 avril 2008. 20p. (308 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-04-25.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-04-25.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-04-25-PDF



## BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA

**Profits.** Twice a year. Editor: Public Affairs Department. Montreal. 37cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0711-0316

Other title: **Profits.**

\*... to provide small and medium-sized businesses with information of interest and to inform them about BDC products and services.\*--Page 2 (Vol. 27, No. 2, Fall 2007).

Order Information for Non-depositaries: Business Development Bank of Canada, BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400, Montreal, Quebec H3B 5E7. Tel: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) or 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Fax: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/en/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/en/contact_us/default.htm).

Vol. 28, No. 1, Spring 2008. English text, 8p. Coloured illus., photographs.

Free.



**Cat. No. CC142-1/28-1**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### *Market Analysis Centre*

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 188p. (4003 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-11/NH12-11-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-11/NH12-11-2008-3.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-3-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[February 2008]. Date released: March 2008. 17p. (2350 KB). Coloured map, fig., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-2E-PDF**

[March 2008]. Date released: April 2008. 18p. (1008 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-3E-PDF**

## BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

**Profits.** Deux fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. 37cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0711-0316

Titre varié: **Profits.**

«Pour informer les petites et moyennes entreprises sur des sujets d'intérêt courant et sur les produits et services de BDC.»--Page 2 (vol. 27, n° 2, automne 2007).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque de développement du Canada, Édifice de la BDC, 5, Place Ville Marie, Bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) ou 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Télécopieur: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/fr/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/fr/contact_us/default.htm).

Vol. 28, n° 1, printemps 2008. Texte français, 8p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.



**N° de cat. CC142-1/28-1**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### *Centre d'analyse de marché*

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 188p. (4003 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-11/NH12-11-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-11/NH12-11-2008-3.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-3-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Février 2008]. Date de diffusion : mars 2008. 17p. (1922 Ko). Carte en couleur, figure, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-2F-PDF**

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 18p. (1013). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-3F-PDF**

**Housing now - Canada. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.**

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

Date released: April 2008. 9p. (374 KB). Graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-198/2008-4E-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs. Monthly. Ottawa. (64227) Electronic.**

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[March 2008]. Date released: April 2008. 37p. (1920). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2008-3E-PDF**

**Housing now - Ottawa. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.**

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 32p. (2447 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2008-3E-PDF**

**Housing now - Calgary CMA. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.**

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 26p. (669 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - Canada. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.**

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

Date de diffusion : avril 2008. 9p. (404 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-198/2008-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford. Mensuel. Ottawa. Électronique.**

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 37p. (1940 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.**

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 32p. (2466 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.**

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 26p. (680 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2008-3F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 26p. (815 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-3E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-42/2008-3E-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 30p. (938 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-3E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-48/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 27p. (829 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-3F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-42/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : Avril 2008. 31p. (943 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-3F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-48/2008-3F-PDF**

## CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE

## ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

### Préparation à l'évaluation du français langue seconde.

**Expression écrite 3 et 4.** Ottawa, c2008. x, 125p. 28cm.

Reliure à spirale. (Avertissement et instructions en anglais)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cmcts-f.htm#1>.

**19,95 \$ l'exemplaire.**

**ISBN 978-0-660-97294-7 ♦\* N° de cat. SC103-29/5-2008F**



## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 0839-8224

Year-to-date fiscal results are from last April (first month of the fiscal year) to the month covered in each issue.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[January 2008]. [8]p. Graphs, tables.

**Free.**

●●† **Cat. No. F12-4/2008-1E**

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[January 2008]. 8p. (181 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. F12-4/2008-1E-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Passport Office

**Take your best shot!** passport application photo specifications. Ottawa, [2008]. English text, [4]p. (1 folded sheet). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC-318 (08-01))

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Passport Office, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=e>.

**Free.**

1 □ ISBN 978-0-662-05445-0 ●† **Cat. No. FR5-11/1-2008**

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 0839-8232

Les résultats financiers à jour datent d'avril dernier (premier mois de l'exercice) au mois rapporté dans chaque numéro.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Janvier 2008]. [8]p. Graphiques, tableaux.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. F12-4/2008-1F**

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Janvier 2008]. 8p. (182 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. F12-4/2008-1F-PDF**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Bureau des passeports

**Photographe averti, photo réussie!** spécifications pour les photos de passeport. Ottawa, [2008]. Texte français, [4]p. (1 feuille pliée). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC-318 (08-01))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=f>.

**Gratuit.**

1 □ ISBN 978-0-662-05445-0 ●† **N° de cat. FR5-11/1-2008**

**Enhancing tissue banking in Canada. Phase II, Surveillance and traceability in tissue transplantation, Published by Canadian Council for Donation and Transplantation.**

Edmonton, June 2007. 22p. 28cm. Cerlox.

"The scope of discussions included all tissue grafts from deceased and living donors transplanted in hospitals, dental clinics, and other clinics within Canada, including grafts imported from outside the country. Tissue classified as medical devices (...) was excluded, as it is covered by other Health Canada regulations. Heart valves are a possible exception, as they will be regulated under phase II of the CTO regulations."--Page 5.

\*Consultation report from the meeting, April 27-28, 2007, Montréal QC\*.

For more information, please contact: The Canadian Council for Donation and Transplantation, 1702, 8215 112 Street, Edmonton, AB, Canada T6G 2C8. Telephone: (780) 409-5651; Email: info@ccdt.ca.

**Free.**



**Cat. No. H14-13/2-2007E**

**Enhancing tissue banking in Canada. Phase II, Surveillance and traceability in tissue transplantation, Published by Canadian Council for Donation and Transplantation.**

Edmonton, June 2007. 24p. (195 KB). Adobe Acrobat.

Electronic.

"The scope of discussions included all tissue grafts from deceased and living donors transplanted in hospitals, dental clinics, and other clinics within Canada, including grafts imported from outside the country. Tissue classified as medical devices (...) was excluded, as it is covered by other Health Canada regulations. Heart valves are a possible exception, as they will be regulated under phase II of the CTO regulations."--Page 5.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H14-13-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H14-13-2-2007E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. H14-13/2-2007E-PDF**

**Improvement through collaboration:** a reference guide for teams in organ and tissue donation, published by Canadian Council for Donation and Transplantation. Edmonton, November 2007. iii, 111p. Bibliography, figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

For reprints, please contact:

The Canadian Council for Donation and Transplantation, 1702, 8215 112 Street, Edmonton, AB, Canada T6G 2C8. Telephone: (780) 409-5651; Email: info@ccdt.ca".--Verso of title page.

**Free.**

ISBN 978-0-9782877-4-0 

**Cat. No. H14-32/2007E**

**Improvement through collaboration:** a reference guide for teams in organ and tissue donation, published by Canadian Council for Donation and Transplantation. Edmonton, November 2007. 113p. (1654 KB). Bibliography, figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H14-32-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H14-32-2007E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. H14-32/2007E-PDF**

## Health Products and Food Branch

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447

Other title: Canadian ADR newsletter.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1204-9492, [Vol. 1, No. 1, 1991]-Vol. 12, No. 1, January 2002).

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, Advertising and Communications Unit, AL 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Tel: (613) 954-6522; Fax: (613) 952-7738; E-mail: MHPD\_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact\\_mhpd\\_dpsc\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpsc_e.html).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_e.html)

Vol. 18, No. 2, April 2008. 4p. Graphs, tables.

Free.

●●† **Cat. No. H42-4/1-18-2E**

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. ISSN 1499-9455 Electronic.

ISSN (1499-9447) and catalogue numbers of the paper edition have been printed in the PDF edition.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1492-8167).

Vol. 18, No. 2, April 2008. 4p. (228 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H42-4-1-18-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H42-4-1-18-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H42-4/1-18-2E-PDF**

## Pest Management Regulatory Agency

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-07.--**Bentazon**. 20 February 2008. 16p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-47991-8 ●† **Cat. No. H113-28/2008-7E**

## Direction générale des produits de santé et des aliments

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463

Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1208-266X, [vol. 1, n° 1, 1991]-vol. 12, n° 1, janvier 2002).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Unité de la publicité et des communications, Localisateur 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Téléphone: (613) 954-6522; Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: MHPD\_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact\\_mhpd\\_dpsc\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpsc_f.html).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_f.html)

Vol. 18, n° 2, avril 2008. 4p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. H42-4/1-18-2F**

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. ISSN 1499-9471 Electronique.

L'ISSN (1499-9463) et les numéros de catalogue de l'édition papier ont été imprimés dans l'édition PDF.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1492-8175).

Vol. 18, n° 2, avril 2008. 4p. (228 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H42-4-1-18-2F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H42-4-1-18-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H42-4/1-18-2F-PDF**

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-07.--**Bentazone**. Ottawa, Le 20 février 2008. 17p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

3 □ ISBN 978-0-662-08290-3 ●† **N° de cat. H113-28/2008-7F**



**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-07.—**Bentazon**. 20 February 2008. 15p. (127 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-7E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47992-5** *Cat. No. H113-28/2008-7E-PDF*

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/pubs/rev-e.html>

REV2008-04.—**Dichlorvos interim measures**. 6 March 2008.  
1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

4  **ISBN 978-0-662-48213-0** ● † *Cat. No. H113-5/2008-4E*

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

REV2008-04.—**Dichlorvos interim measures**. 6 March 2008.  
3p. (75 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-5-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-5-2008-4E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48214-7** *Cat. No. H113-5/2008-4E-PDF*

## **HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA**

### *Labour Program*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace  
Information Directorate. Ottawa. Electronic.

April 29, 2008. 6p. (120 Ko). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS22-1-2008-04-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS22-1-2008-04-29E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. HS22-1/2008-04-29E-PDF*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-07.—**Bentazone**. Le 20 février 2008. 17p. (130 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-7F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08291-0** *N° de cat. H113-28/2008-7F-PDF*

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.


Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 --  
REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02.--).

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/pubs/rev-f.html>

REV2008-04.—**Mesures provisoires à l'égard du dichlorvos**.  
Le 6 mars 2008. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2320, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

5  **ISBN 978-0-662-08495-2** ● † *N° de cat. H113-5/2008-4F*

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 --  
REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02.--).

REV2008-04.—**Mesures provisoires à l'égard du dichlorvos**.  
Le 6 mars 2008. 3p. (76 Ko). Adobe Acrobat.

La version française du pdf n'est pas encore disponible.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-5-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-5-2008-4F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08496-9** *N° de cat. H113-5/2008-4F-PDF*

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA**

### *Programme du travail*

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de  
l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 avril 2008. 6p. (120 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS22-1-2008-04-29F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS22-1-2008-04-29F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. HS22-1/2008-04-29F-PDF*

## INDUSTRY CANADA

**Canadian hydrogen and fuel cell sector profile 2007.** Ottawa, [2008]. 12p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. (60436E)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Free.

6  ISBN 978-0-662-47728-0 ●\* *Cat. No. lu41-3/2007E*

**Canadian hydrogen and fuel cell sector profile 2007.** Ottawa, [2008]. 16p. (1235 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu41-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu41-3-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47729-7 *Cat. No. lu41-3/2007E-PDF*

## Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2792, April 30, 2008. 403p. (8462 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2792.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2792.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2792-PDF*

## JUSTICE CANADA

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2008. 20p. 23cm. Softcover. Text in Somali.

**Xadgudbku waa khalad luqad kastaba ha ahaatee.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

8  ISBN 978-0-662-03027-0 ●† *Cat. No. J2-131/2008So*

## INDUSTRIE CANADA

**Profil de l'industrie canadienne de l'hydrogène et des piles à combustible, 2007.** Ottawa, [2008]. 12p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (60436F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-08051-0 ●\* *N° de cat. lu41-3/2007F*

**Profil de l'industrie canadienne de l'hydrogène et des piles à combustible, 2007.** Ottawa, [2008]. 16p. (1282 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu41-3-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu41-3-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08052-7 *N° de cat. lu41-3/2007F-PDF*

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2792, 30 avril 2008. 403p. (8462 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2792.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2792.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2792-PDF*

## JUSTICE CANADA


**La violence est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2008. 20p. 23cm. Couverture souple. Texte en somali.

**Xadgudbku waa khalad luqad kastaba ha ahaatee.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME : (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

8  ISBN 978-0-662-03027-0 ●† *N° de cat. J2-131/2008So*

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 14, 16 April 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-14**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 14, 16 April 2008. 20p. (1929 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-14.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-14-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 14, le 16 avril 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-14**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, n° 14, le 16 avril 2008. 20p. (1929 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-14.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-14-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmln/sttstc/sttstc-eng.html>

January 2008. 34p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2008-1**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmln/sttstc/sttstc-fra.html>

Janvier 2008. 34p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2008-1**

## PARKS CANADA

**Wapusk National Park of Canada - management plan.** Winnipeg, October 2007. ix, 62p. Coloured maps, photographs. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

9□ ISBN 978-0-662-47407-4 ●† **Cat. No. R63-350/4-2008E**

## PARCS CANADA

**Parc national du Canada Wapusk - plan directeur.** Winnipeg, Octobre 2007. ix, 57, [5]p. Cartes en couleur, photographies. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

10□ ISBN 978-0-662-07745-9 ●† **N° de cat. R63-350/4-2008F**



**Prince Edward Island National Park of Canada and Dalvay-by-the-Sea National Historic Site of Canada, management plan.** Charlottetown, Février 2007. xii, 71p. Maps (some coloured), photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

**Free.**

11 □ ISBN 0-662-44315-2    ● † **Cat. No. R64-105/49-2006E**

**Signal Hill National Historic Site of Canada - management plan.** Halifax, c2007. x, 49p. Glossary, maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

**Free.**

12 □ ISBN 0-662-44393-4    ● † **Cat. No. R64-105/58-2007E**

**Signal Hill National Historic Site of Canada - management plan.** Halifax, c2007. 61p. (1952 KB). Glossary, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The Cat. No. (R64-105/58-2007E) and ISBN (0-662-44393-4) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-58-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-58-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. R64-105/58-2007E-PDF**

**Castle Hill National Historic Site of Canada - management plan.** St. John's, February 2007. x, 39p. Glossary, maps. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

**Free.**

14 □ ISBN 0-662-44534-1    ● † **Cat. No. R64-105/63-2006E**

**Parc national du Canada de l'Île-du-Prince-Édouard et Lieu historique national du Canada Dalvay-by-the-Sea, plan directeur.** Charlottetown, Février 2007. xii, 75p. Cartes (certaines en couleur), photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

**Gratuit.**

ISBN 0-662-72759-2    ◆ † **N° de cat. R64-105/49-2006F**

**Lieu historique national du Canada de Signal Hill - plan directeur.** Halifax, c2007. xii, 53p. Cartes, glossaire, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

**Gratuit.**

13 □ ISBN 0-662-72828-9    ● † **N° de cat. R64-105/58-2007F**

**Lieu historique national du Canada de Signal Hill - plan directeur.** Halifax, c2007. 67p. (1911 Ko). Cartes, glossaire, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de cat. (R64-105/58-2007F) et l'ISBN (0-662-72828-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-58-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-58-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. R64-105/58-2007F-PDF**

**Lieu historique national du Canada de Castle Hill - plan directeur.** St. John's, Février 2007. x, 39p. Cartes, glossaire. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

**Gratuit.**

15 □ ISBN 0-662-72961-7    ● † **N° de cat. R64-105/63-2006F**

**Hawthorne Cottage National Historic Site of Canada, management plan.** St. John's, February 2007. x, 37p. Glossary, maps. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

16  ISBN 978-0-662-44666-8 ●† *Cat. No. R64-105/68-2007E*

**Marconi National Historic Site of Canada - management plan.** February 2007. x, 25p. Maps. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

18  ISBN 0-662-42544-8 ●† *Cat. No. R64-323/2006E*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

*Centre for Infectious Disease Prevention and Control*

**C-EnterNet 2006 annual report:** national integrated enteric pathogen surveillance program. Ottawa, c2007. xiv, 48p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-46163-0 ◆† *Cat. No. HP37-8/2007E*

**C-EnterNet 2006 annual report:** national integrated enteric pathogen surveillance program. Ottawa, c2007. 65p. (940 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP37-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP37-8-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46164-7 *Cat. No. HP37-8/2007E-PDF*

**Lieux historique national du Canada du Cottage-Hawthorne, plan directeur.** St. John's, Février 2007. x, 37p. Cartes, glossaire. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.


17  ISBN 978-0-662-73080-4 ●† *N° de cat. R64-105/68-2007F*

**Lieu historique national du Canada Marconi - plan directeur.** Ottawa, Février 2007. x, 37p. Cartes. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

19  ISBN 0-662-71073-8 ●† *N° de cat. R64-323/2006F*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

*Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses*

**Rapport annuel de C-EnterNet 2006:** programme de surveillance nationale intégrée des pathogènes entériques. Ottawa, c2007. xiv, 50p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09487-6 ◆† *N° de cat. HP37-8/2007F*

**Rapport annuel de C-EnterNet 2006:** Programme de surveillance nationale intégrée des pathogènes entériques. Ottawa, c2007. 67p. (776 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP37-8-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP37-8-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09488-3 *N° de cat. HP37-8/2007F-PDF*

## PUBLIC SAFETY CANADA

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

Corrections research, user report. Irregular. Ottawa.

Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes. Irrégulier. Ottawa.

2007-03.—The Collaborative Outcome Data Committee's guidelines for the evaluation of sexual offender treatment outcome research. Part 2, CODC guidelines. [2007]. 93p. Fig., references, tables. 28cm. Spiral binding.

2007-03.—Lignes directrices sur l'évaluation des recherches sur l'efficacité des programmes de traitement pour délinquants sexuels du Comité de collaboration sur les données collectives relatives aux résultats. Partie 2, Lignes directrices du CCDCR. [2007]. 97p. Figure, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3301 (General enquiries); TTY: 1-866-865-5667; Fax: (613) 993-6116; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269 avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3301 (pour le public); ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: (613) 993-6116; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-46069-5 ♦ † Cat. No. PS3-1/2007-3E

20 □ ISBN 978-0-662-09390-9 ● † N° de cat. PS3-1/2007-3F

Corrections research, user report. Irregular. Ottawa. Electronic.

Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2007-03.—The Collaborative Outcome Data Committee's guidelines for the evaluation of sexual offender treatment outcome research. Part 2, CODC guidelines. 2007. 97p. (558 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

2007-03.—Lignes directrices sur l'évaluation des recherches sur l'efficacité des programmes de traitement pour délinquants sexuels du Comité de collaboration sur les données collectives relatives aux résultats. Partie 2, Lignes directrices du CCDCR. [2007]. 101p. (383 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

The catalogue number (PS3-1/2007-3E) and ISBN (978-0-662-46069-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

Le n° de catalogue (PS3-1/2007-3F) et l'ISBN (978-0-662-09390-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2007-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2007-3E.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2007-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2007-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-46070-1 Cat. No. PS3-1/2007-3E-PDF

ISBN 978-0-662-09391-6 N° de cat. PS3-1/2007-3F-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Depository Services Program

### Programme des services de dépôt

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 17, April 25, 2008. 53p.

2008 n° 17, le 25 avril 2008. 53p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

● ● \* Cat. No. P107-1/2008-17

● ● \* N° de cat. P107-1/2008-17



## Translation Bureau

**Panlatin bioethics glossary**, Co-published by Realiter. Gatineau, Quebec, c2007. 449p. (3905 KB). Index. Adobe Acrobat. Text in Catalan, Spanish, French, Galician, Italian, Portuguese, Rumanian and English. Electronic.

Lèxic panlati de bioètica = Léxico panlatino de bioética = Léxico panlatino de bioética = Lessico panlatino di bioetica = Léxico Panlatino de Bioética =Lexic panlatin de bioetic&#259;

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S53-41-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S53-41-2007.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-69905-7 Cat. No. S53-41/2007-PDF**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 16, Saturday, April 19, 2008. p. 1087-1226, 10p. Index.

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-1/142-16**

**Canada gazette, part I**. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 16, Saturday, April 19, 2008. 150p. (1418 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-16-PDF**

## Bureau de la traduction

**Lexique panlatin de bioéthique**, Publié conjointement par Realiter. Gatineau (Québec), c2007. 449p. (3905 Ko). Index. Adobe Acrobat. Textes en catalan, espagnol, français, galicien, italien, portugais, roumain et anglais. Électronique.

Lèxic panlati de bioètica = Léxico panlatino de bioética = Léxico panlatino de bioética = Lessico panlatino di bioetica = Léxico Panlatino de Bioética =Lexic panlatin de bioetic&#259;

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/s53-41-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/s53-41-2007.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-69905-7 N° de cat. S53-41/2007-PDF**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 16, le samedi 19 avril 2008. p. 1087-1226, 10p. Index.

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-1/142-16**

**Gazette du Canada, partie I**. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 16, le samedi 19 avril 2008. 150p. (1418 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-16-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Numbers on youth charged and youth cleared by means other than the laying of a charge, 1997-2006**, Prepared by Louise Viau. 2007 Edition. Ottawa, 2007. English text, 78, [12]p. Figs. (some coloured), graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

\*The report ... provides data ... over a 10-year period. Its main objective is to provide information concerning the charges laid against youth by the police and youth clearance findings and inferences surrounding the impact of the Youth Criminal Justice Act (YCJA). --Page 1, Prologue.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05300-2 ■†

Cat. No. PS64-47/2007

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Access West**. Irregular. Edmonton. 28cm. Softcover.

Merger of: "Access West. Access Alberta", "Access West. Access British Columbia", "Access West. Access Manitoba", and "Access West. Access Saskatchewan".

Order Information for Non-depositaries: Western Economic Diversification, Editor, Access West, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue NW, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-4164 or 1-888-338 WEST (9378); Fax: (780) 495-4557; URL: [http://www.wd.gc.ca/contactus\\_e.asp#7](http://www.wd.gc.ca/contactus_e.asp#7).

Winter 2008. 19p. Photographs.

Free.

●●† Cat. No. C89-2/4-2008-1E

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Analysis in brief**. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

**No. 70.—Manufacturing - the year 2007 in review**, by Russell Kowaluk and Will Gibbons. April 2008. 17p. (318 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008070.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008070.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48556-8 Cat. No. CS11-621/70E-PDF

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Chiffres sur les accusations portées contre des jeunes et sur les jeunes dont l'affaire a été classée sans mise en accusation, 1997-2006**, Rédigé par Louise Viau. Édition 2007. Ottawa, 2007. Texte français, 78, [12]p. Figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Le rapport ... fournit des données échelonnées sur une période de 10 ans. Son but premier est de fournir de l'information ... en ce qui a trait aux conclusions et aux inférences relatives aux incidences de la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (LSJPA).» --Préface.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05300-2 ■†

N° de cat. PS64-47/2007

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Accès Ouest**. Irrégulier. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Fait suite à: «Accès Ouest. Accès Alberta», «Accès Ouest. Accès Colombie-Britannique», «Accès Ouest. Accès Manitoba», et «Access Ouest. Accès Saskatchewan».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice, Accès Ouest, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4164 ou 1-888-338 WEST (9378); Télécopieur: (780) 495-4557; URL: [http://www.wd.gc.ca/contactus\\_f.asp#7](http://www.wd.gc.ca/contactus_f.asp#7).

Hiver 2008. 19p. Photographies.

Gratuit.

●●† N° de cat. C89-2/4-2008-1F

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Analyse en bref**. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Electronique.

**N° 70.—Fabrication - bilan de l'année 2007**, par Russell Kowaluk et Will Gibbons. Avril 2008. 18p. (334 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008070.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008070.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08834-9 N° de cat. CS11-621/70F-PDF

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics, research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIE/81-595-MIE.html>

**No. 65.—Doctoral graduates in Canada:** findings from the Survey of Earned Doctorates, 2004/2005, by Darren King. April 2008. 54p. (250 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008065.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008065.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48589-6 Cat. No. CS81-595/65-2008E-PDF

## Annuaux

**Shipping in Canada, 2005.** Annual. Ottawa, May 2008. 198p. (890 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1480-8773 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/54-205-X/54-205-XIE2005000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/54-205-X/54-205-XIE2005000.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS54-205/2005E-PDF

**Financial performance indicators for Canadian business:** volumes 1, 2, 3, reference years 2004 to 2006. Annual. Ottawa, [2006]. 1 disc. Bilingual. ISSN 1488-7452 CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

**System Requirements:** Windows XP/2000/ME/NT; CD-ROM Reader; Memory - 128 MB of RAM; Hard disk - 125 MB of available disk space; 800x600 VGA or higher screen resolution.

\$590.00 per copy.

21 □ ●† Cat. No. CS61-224/2008-MRC

**Guide to the Labour Force Survey.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-8842 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/71-543-G/71-543-GIE.html>

2008. 70p. (558 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-543-G/71-543-GIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-543-G/71-543-GIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS71-543/2008E-PDF

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIF/81-595-MIF.html>

**N° 65.—Les diplômés du doctorat au Canada:** résultats de l'Enquête auprès des titulaires d'un doctorat, 2004-2005, par Darren King. Avril 2008. 56p. (272 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008065.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008065.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08867-7 N° de cat. CS81-595/65-2008F-PDF

## Annuaux

**Le transport maritime au Canada, 2005.** Annuel. Ottawa, Mai 2008. 199p. (935 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1480-8773 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/54-205-X/54-205-XIF2005000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/54-205-X/54-205-XIF2005000.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS54-205/2005F-PDF

**Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes:** volumes 1, 2, 3, années de référence 2004 à 2006. Annuel. Ottawa, [2006]. 1 disque. Bilingue. ISSN 1488-7452 Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

**Configuration requise:** Windows XP/2000/ME/NT; Lecteur de CD-ROM; Mémoire - 128 Mo de mémoire vive; disque dur-125 Mo d'espace disponible; écran VGA 800x600 ou résolution supérieure.

590,00 \$ par exemplaire.

21 □ ●† N° de cat. CS61-224/2008-MRC

**Guide de l'Enquête sur la population active.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1704-8850 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/71-543-G/71-543-GIF.html>

2008. 78p. (785 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-543-G/71-543-GIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-543-G/71-543-GIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS71-543/2008F-PDF



**Labour Force Survey products and services.** Annual. Ottawa.  
Adobe Acrobat. ISSN 1710-2464 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/71-544-X/71-544-XIE.html>

2008. 19p. (194 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-544-X/71-544-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-544-X/71-544-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-544/2008E-PDF**

### Census

**Housing and dwelling characteristics reference guide, 2006 census.** Occasional. Ottawa, 2007. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronic.

Modified May 1, 2008.

URL: <http://www12.statcan.ca/english/census06/reference/reportsandguides/dwelling-guide.cfm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46326-9 **Cat. No. CS97-554/2006E-HTML**

**Earnings and incomes of Canadians over the past quarter century, 2006 Census.** Occasional. by Marc Frenette ... [et al.] Ottawa, May 2008. 51p. (687 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/97-563-X/97-563-XIE2006001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/97-563-X/97-563-XIE2006001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48546-9 **Cat. No. CS97-563/2006-1E-PDF**

### Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 4, April 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, table. Accompanying material: Statistical summary, April 2008.

Feature article: "Turbulent stability: Canada's economy in 2007".

**\$25.00 per copy. \$243.00 per year.**

●●† **Cat. No. CS11-010/21-4**

**Produits et services de l'Enquête sur la population active.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-2472 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/71-544-X/71-544-XIF.html>

2008. 21p. (209 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-544-X/71-544-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-544-X/71-544-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-544/2008F-PDF**

### Recensements

**Guide de référence pour le logement et les caractéristiques du logement, recensement de 2006.** Hors série. Ottawa, 2007. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. Électronique.

Modifié le 1er mai 2008.

URL: <http://www12.statcan.ca/francais/census06/reference/reportsandguides/dwelling-guide.cfm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09645-0 **N° de cat. CS97-554/2006F-HTML**

**Gains et revenus des Canadiens durant le dernier quart de siècle, Recensement de 2006.** Hors série. par Marc Frenette ... [et al.] Ottawa, Mai 2008. 56p. (716 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/97-563-X/97-563-XIF2006001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/97-563-X/97-563-XIF2006001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08825-7 **N° de cat. CS97-563/2006-1F-PDF**

### Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H. Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 4, avril 2008. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableau. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, avril 2008.

Étude spéciale: «Stabilité turbulente : l'économie du Canada en 2007».

**25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.**

●●† **N° de cat. CS11-010/21-4**

Erratum (Vol. 21, No. 4, April 2008). 1 sheet.

Free.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-4-1**

**Provincial and territorial economic accounts review.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-0701 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-016-X/13-016-XIE.html>

Vol. 4, No. 1, 2007 preliminary estimates. 37p. (252 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-016/2007-1E-PDF**

**Provincial and territorial economic accounts, data tables.** Semi-annual. Ottawa. HTML. ISSN 1916-4572 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=13-018-XWE>

2007 Preliminary estimates. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-018-XIE/13-018-XIE2008001.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-018/2007-1E-HTML**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 22, No. 2, February 2008. 241p. (909 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/22-2E-PDF**

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Vol. 8, No. 2, February 2008. 18p. (195 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/8-2E-PDF**

Erratum (Vol. 21, n° 4, avril 2008). 1 feuille.

Gratuit.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-4-1**

**Revue des comptes économiques des provinces et des territoires.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-071X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-016-X/13-016-XIF.html>

Vol. 4, n° 1, estimations préliminaire 2007. Avril 2008. 41p. (267 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-016/2007-1F-PDF**

**Comptes économiques provinciaux et territoriaux, tableaux de données.** Semestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1916-4580 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=13-018-XWF>

Estimations préliminaires 2007. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-018-XIF/13-018-XIF2008001.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-018/2007-1F-HTML**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 22, n° 2, février 2008. 244p. (958 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/22-2F-PDF**

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 8, n° 2, février 2008. 18p. (202 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/8-2F-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 37, No. 3, March 2008. 6p. (138 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008003.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-3E-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronique.

Vol. 62, No. 2, February 2008. 8p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-2E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 87, No. 3, March 2008, Errata. [1]p.

Free.

●●\* **Cat. No. CS62-001/87-3-1E**

Vol. 87, No. 3, March 2008. 69p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-001/87-3E**

**Capital expenditure price statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-9897 Electronique.

Continues the print publication with the same title commencing with the Third quarter 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIE.html>

Vol. 23, No. 4, October to December 2007. 105p. (565 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIE2007004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIE2007004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-007/23-4E-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel.  
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 37, n° 3, mars 2008. 6p. (144 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-3F-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 2, février 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-2F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 87, n° 3, mars 2008. 73p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-001/87-3F**

**Statistiques des prix des immobilisations.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-4024 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée ayant le même titre et commençant avec le troisième trimestre de 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIF.html>

Vol. 23, n° 4, octobre à décembre 2007. 106p. (658 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIF2007004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIF2007004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-007/23-4F-PDF**



**Education matters:** insights on education, learning and training in Canada. Bimonthly. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5854 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIE.html>

Vol. 5, No. 1, April 2008. (Accessible on Statistics Canada Website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/81-004-XIE/81-004-XIE2008001.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS81-004/5-1E-HTML**

**Questions d'éducation:** le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5862 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIF.html>

Vol. 5, n° 1, avril 2008. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/81-004-XIF/81-004-XIF2008001.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS81-004/5-1F-HTML**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-18**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-18



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

1  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 9 2008

Le 9 mai 2008

2008 No. 19

2008 n° 19

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
 Telephone: (613) 941-5995  
 Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
 Fax: (613) 954-5779  
 Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans dans un délais de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
 Téléphone: (613) 941-5995  
 Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
 Télécopieur: (613) 954-5779  
 Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2008 No. 19

May 5 to May 9, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 51, Wednesday, April 16, 2008. p. 1141-1163, [2]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/51E

Vol. 144, No. 52, Thursday, April 17, 2008. p. 1164-1186, vi, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/52E

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 19

Le 5 mai au 9 mai 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 51, le mercredi 16 avril 2008. p. 1141-1163, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/51F

Vol. 144, n° 52, le jeudi 17 avril 2008. p. 1164-1186, vi, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/52F

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 51, Wednesday, April 16, 2008. p. 872-881.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y4-392/51**

No. 52, Thursday, April 17, 2008. p. 884-997, xiiip.

**\$23.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y4-392/52**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 52, Thursday, April 17, 2008. 23p.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y5-392/52**

No. 53, Tuesday, April 29, 2008. 39p.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y5-392/53**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 51, le mercredi 16 avril 2008. p. 872-881.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y4-392/51**

N° 52, le jeudi 17 avril 2008. p. 884-997, xiiip.

**23,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y4-392/52**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 52, le jeudi 17 avril 2008. 23p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y5-392/52**

N° 53, le mardi 29 avril 2008. 39p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y5-392/53**

## Committees

**Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable W. David Angus. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Meetings on: **The present state of the domestic and international financial system (Winding-up and Restructuring Act) (Farm Debt Mediation Act); Issues dealing with interprovincial barriers to trade in Canada.** Issue No. 10, Wednesday, March 5, 2008, Thursday, March 6, 2008. 71, [1]p.

\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC11-392/1-10*

Meetings on: **Issues dealing with interprovincial barriers to trade in Canada; The present state of the domestic and international financial system (Farm Debt Mediation Act).** Issue No. 11, Wednesday, March 12, 2008. 42p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC11-392/1-11*

Meetings on: **Bill S-205, An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act (student loans); The present state of the domestic and international financial system (Bankruptcy and Insolvency).** Issue No. 12, Thursday, March 13, 2008. 48p.

\$15.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC11-392/1-12*

Fourth meeting on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act.** Issue No. 13, Wednesday, April 2, 2008. 39p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC11-392/1-13*

## Comités

**Comité sénatorial permanent des banques et du commerce**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable W. David Angus. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Réunions concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international (Loi sur les liquidations et les restructurations) (Loi sur la médiation en matière d'endettement agricole); Les questions relatives aux obstacles interprovinciaux au commerce au Canada.** Fascicule n° 10, le mercredi 5 mars 2008, le jeudi 6 mars 2008. 71, [1]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC11-392/1-10*

Réunions concernant: **Les questions relatives aux obstacles interprovinciaux au commerce au Canada; La situation actuelle du régime financier canadien et international (La loi sur la médiation en matière d'endettement agricole).** Fascicule n° 11, le mercredi 12 mars 2008. 42p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC11-392/1-11*

Réunions concernant: **Le projet de loi S-205, Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (prêts aux étudiants); La situation actuelle du régime financier canadien et international (Faillite et insolvabilité).** Fascicule n° 12, le jeudi 13 mars 2008. 48p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC11-392/1-12*

Quatrième réunion concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes.** Fascicule n° 13, le mercredi 2 avril 2008. 39p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC11-392/1-13*



Second meeting on and fourteenth meeting on: **Bill S-205, An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act (student loans) ; The present state of the domestic and international financial system (bankruptcy and insolvency).**  
Issue No. 14, Thursday, April 3, 2008. 31p.

\$13.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC11-392/1-14**

Eighth and ninth meetings on: **The present state of the domestic and international financial system (Bankruptcy and Insolvency).**  
Issue No. 9, Wednesday, February 27, 2008, Thursday, February 28, 2008. 78p.

\$18.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC11-392/1-9**

**Standing Committee on Transport and Communications, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=19)

Twelfth and thirteenth meetings on: **The containerized freight traffic handled by Canada's ports.**  
Issue No. 8, Wednesday, March 12, 2008 (in camera), Wednesday, April 2, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC19-392/1-8**

**Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

First and second meetings on: **Bill S-210, An Act to amend the Criminal Code (Suicide bombings).**  
Issue No. 13, Wednesday, April 2, 2008, Thursday, April 3, 2008. 55p.

\$15.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC24-392/1-13**

Deuxième réunion concernant et quatorzième réunion concernant: **Le projet de loi S-205, Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (prêts aux étudiants) ; La situation actuelle du régime financier canadien et international (faillite et insolvabilité).**  
Fascicule n° 14, le jeudi 3 avril 2008. 31p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC11-392/1-14**

Huitième et neuvième réunions concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international (faillite et insolvabilité).**  
Fascicule n° 9, le mercredi 27 février 2008, le jeudi 28 février 2008. 78p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC11-392/1-9**

**Comité permanent des transports et des communications, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=19)

Douzième et treizième réunions concernant: **Le trafic du fret conteneurisé manutentionné par les ports du Canada.**  
Fascicule n° 8, le mercredi 12 mars 2008 (à huis clos), le mercredi 2 avril 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC19-392/1-8**

**Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Première et deuxième réunions concernant: **Le projet de loi S-210, Loi modifiant le Code criminel (attentats suicide).**  
Fascicule n° 13, le mercredi 2 avril 2008, le jeudi 3 avril 2008. 55p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC24-392/1-13**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 2nd session, 39th parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Bill Rompkey. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Seventh meeting on: **Issues relating to the federal government's current and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans.**  
Issue No. 5, Thursday, March 13, 2008. 28p.

\$13.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC25-392/1-5**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Eleventh and twelfth meetings on: **Rural poverty in Canada.**  
Issue no. 6, Thursday, February 21, 2008. 96, [1]p.

\$19.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-6**

Meetings on: **Rural poverty in Canada; Bill C-44, An Act to amend the Agricultural Marketing Programs Act.**  
Issue no. 7, Tuesday, February 26, 2008, Thursday, February 28, 2008. 56p.

Y compris: the fifth report of the committee (Bill C-44).

\$15.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-7**

Fifteenth and sixteenth (in camera) meetings on: **Rural poverty in Canada.**  
Issue no. 8, Thursday, March 6, 2008, Thursday, March 13, 2008. 34p.

\$13.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-8**

**Comité permanent des pêches et océans**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Bill Rompkey. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Septième réunion concernant: **Les questions relatives au cadre stratégique actuel, en évolution, du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada.**  
Fascicule n° 5, le jeudi 13 mars 2008. 28.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC25-392/1-5**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Onzième et douzième réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada.**  
Fascicule n° 6, le jeudi 21 février 2008. 96, [1]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-6**

Réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada; Le projet de loi C-44, Loi modifiant la Loi sur les programmes de commercialisation agricole.**  
Fascicule n° 7, le mardi 26 février 2008, le jeudi 28 février 2008. 56p.

Y compris: le cinquième rapport du comité (Projet de loi C-44).

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-7**

Quinzième et seizième (à huit clos) réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada.**  
Fascicule n° 8, le jeudi 6 mars 2008, le jeudi 13 mars 2008. 34p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-8**

**Standing Senate Committee on Official Languages, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Maria Chapat. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

Fifth, sixth and seventh meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act.**

Issue No. 3, Monday, February 25, 2008, Monday, March 3, 2008, Monday, March 10, 2008. 90, [1]p.

**\$19.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC34-392/1-3**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

Nos. 78 to 82, from Monday, April 14, 2008 to Friday, April 18, 2008. p. [699]-730.

**\$13.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X2-392/82**

**Standing Committee on Government Operations and Estimates, 2nd session, 39th parliament.** Chair: Diane Marleau. **Report of the Standing Committee on Government Operation and Estimates.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

**The right pay for valuable employees.**

Mai 2008. English text, viii, 23p. Coloured figs., graph.

**\$16.00 per copy.**

1 □ ISBN 978-0-660-63674-0 ●\* **Cat. No. XC70-392/1-1-01**

**Comité sénatorial permanent des langues officielles, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Présidente: L'honorable Maria Chapat. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-t.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

Cinquième, sixième et septième réunions concernant:

**L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi.**

Fascicule n° 3, le lundi 25 février 2008, le lundi 3 mars 2008, le lundi 10 mars 2008. 90, [1]p.

**19,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC34-392/1-3**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-t.htm#1>.

N°s 78 à 82, du lundi 14 avril 2008 au vendredi 18 avril 2008. p. [699]-730.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X2-392/82**

**Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, 2e session, 39e législature.** Présidente: Diane Marleau. **Rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-t.htm#1>.

**Payer nos employé(es) à leur juste valeur.**

Mai 2008. Texte français, viii, 27p. Figures en couleur, graphique.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

1 □ ISBN 978-0-660-63674-0 ●\* **N° de cat. XC70-392/1-1-01**



**Standing Committee on Government Operations and Estimates**, 2nd session, 39th parliament. Chair: Diane Marleau. **Report of the Standing Committee on Government Operation and Estimates**. Electronic.

**The right pay for valuable employees.**  
May 2008. 34p. (133 KB). Coloured figs., graph.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC70-392-1-1-01E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC70-392-1-1-01E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. XC70-392/1-1-01E-PDF**

**Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires**, 2e session, 39e législature. Présidente: Diane Marleau. **Rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires**. Electronique.

**Payer nos employés (es) à leur juste valeur.**  
Mai 2008. 38p. (144 Ko). Figures en couleur, graphique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC70-392-1-1-01F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC70-392-1-1-01F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC70-392/1-1-01F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Portrait of agroforestry in Quebec**: executive summary, by N. De Baets, S. Gariépy and A. Vézina. Québec, 2007. 16p. Figs. (some coloured), graphs, tables. 28cm. Pamphlet.

To obtain more information on this report or obtain a copy, please contact the following:

Centre d'expertise sur les produits agroforestiers

Telephone: (418) 856-1110, ext. 1378

Fax: (418) 856-1871

E-mail: [info@cepaf.ca](mailto:info@cepaf.ca)

Web site: [www.cepaf.ca](http://www.cepaf.ca).

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, Prairie Farm Rehabilitation Administration, Regional Services, Quebec Region, Tel: (418) 648-3652; Fax: (418) 648-7342; E-mail: [gariépys@agr.gc.ca](mailto:gariépys@agr.gc.ca).

Free.

ISBN 978-0-662-45216-4  **Cat. No. A22-418/2007-1E**

**Portrait of agroforestry in Quebec**: executive summary, by N. De Baets, S. Gariépy and A. Vézina. Québec, 2007. 16p. (545 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-418-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-418-2007-1E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45217-1 **Cat. No. A22-418/2007-1E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le portrait de l'agroforesterie au Québec**: sommaire exécutif, par N. De Baets, S. Gariépy et A. Vézina. Québec, 2007. 16p. Figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. 28cm. Dépliant.

Pour de plus amples renseignements sur ce rapport ou pour en obtenir un exemplaire, veuillez communiquer avec:

Le Centre d'expertise sur les produits agroforestiers

Téléphone: (418) 856-1110, poste 1378

Télécopieur: (418) 856-1871

Courriel: [info@cepaf.ca](mailto:info@cepaf.ca)

Site web: [www.cepaf.ca](http://www.cepaf.ca).

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Administration du rétablissement agricole des Prairies, Services régionaux, région du Québec, Téléphone: (418) 648-3652; Télécopieur: (418) 648-7342; Courriel: [gariépys@agr.gc.ca](mailto:gariépys@agr.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73587-8  **N° de cat. A22-418/2007-1F**

**Le portrait de l'agroforesterie au Québec**: sommaire exécutif, par N. De Baets, S. Gariépy et A. Vézina. Québec, 2007. 16p. (536 Ko). Figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-418-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-418-2007-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73588-5 **N° de cat. A22-418/2007-1F-PDF**

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Your guide to programs and services of the Atlantic Canada Opportunities Agency.** Moncton, New Brunswick, [2008]. English text, 17p. 22cm. Softcover. Bilingual. (ACOA: 2008-03)

Order information for non-depositaries: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403; E-mail: [comment@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comment@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/e/contact/index.shtml>.

**Free.**

2□ ISBN 978-0-662-49793-6 ●† *Cat. No. lu89-4/24-2007*

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 2, 2008. 20p. (308 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-02.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. FB12-4/2008-05-02-PDF*

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-12.—A model of tiered settlement networks**, by James Chapman, Jonathan Chiu, and Miguel Molico. May 2008. 43p. (392 KB). Coloured figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-12E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. FB3-2/108-12E-PDF*

**2008-13.—Uncertainty, inflation and welfare**, by Jonathan Chiu, and Miguel Molico. May 2008. 35p. (1132 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-13E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. FB3-2/108-13E-PDF*

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Guide des programmes et des services offerts par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.** Moncton (Nouveau-Brunswick), [2008]. Texte en français, 19p. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (APECA: 2008-03)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403; Courriel: [comment@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comment@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/f/contact/index.shtml>.

**Gratuit.**

2□ ISBN 978-0-662-49793-6 ●† *N° de cat. lu89-4/24-2007*

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 2 mai 2008. 20p. (308 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-02.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-02.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. FB12-4/2008-05-02-PDF*

2008-14.—**Driving forces of the Canadian economy: an accounting exercise**, by Simona E. Cociuba and Alexander Ueberfeldt. May 2008. 48p. (384 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-14E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-14E-PDF*

2008-15.—**Price level versus inflation targeting under model uncertainty**, by Gino Cateau. May 2008. 34p. (329 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-15E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-15E-PDF*

Discussion paper. Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-1.—**An overview of carbon markets and emissions trading: lessons for Canada**, by Michael R. King. January 2008. 14p. (499 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-1E-PDF*

2008-2.—**The carry trade, portfolio diversification, and the adjustment of the Japanese yen**, by Corinne Winters. January 2008. 33p. (409 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-2E-PDF*

2008-3.—**Understanding productivity: a review of recent technical research**, by Richard Dion and Robert Fay. February 2008. 104p. (641 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-3E-PDF*

2008-4.—**Sterilized intervention in emerging-market economies: trends, costs and risks**, by Robert Lavigne. March 2008. 29p. (646 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-4E-PDF*

2008-5.—**China's exchange rate policy: a survey of the literature**, by Robert Lafrance. March 2008. 29p. (308 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2008-5E-PDF**

2008-6.—**Reforming the IMF: lessons from modern central banking**, by Philipp Maier and Eric Santor. May 2008. 16p. (180 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2008-6E-PDF**

## CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

**50th annual report, Canada Council for the Arts, 2006-07.** Ottawa, [2007]. English text. 71p. Graphs, photographs, tables. 26cm. Softcover. Bilingual.

The ISBN (0-88837-200-0) of a previous edition is printed in this edition.

Order Information for Non-depositaries: Canada Council for the Arts, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Tel: 1-800-263-5588 (Canada only) or (613) 566-4414; Fax: (613) 566-4390; E-mail: [francesca.ranalli-atherton@canadacouncil.ca](mailto:francesca.ranalli-atherton@canadacouncil.ca); URL: <http://www.canadacouncil.ca/contactus/>.

Free.

3□ ●† **Cat. No. K21-1/2007**

**50th annual report, Canada Council for the Arts, 2006-2007.** Ottawa, [2007]. 1 disc. Graphs, photographs, tables. Bilingual. DVD.

Order Information for Non-depositaries: Canada Council for the Arts, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Tel: 1-800-263-5588 (Canada only) or (613) 566-4414; Fax: (613) 566-4390; E-mail: [francesca.ranalli-atherton@canadacouncil.ca](mailto:francesca.ranalli-atherton@canadacouncil.ca); URL: <http://www.canadacouncil.ca/contactus/>.

Free.

4□ ●† **Cat. No. K21-1/2007-DVD**

**50th annual report, Canada Council for the Arts, 2006-07.** Ottawa, [2007]. 73p. (2189 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (0-88837-200-0) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadacouncil/K21-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadacouncil/K21-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. K21-1/2007E-PDF**

## CONSEIL DES ARTS DU CANADA

**50e rapport annuel, Conseil des Arts, 2006-2007.** Ottawa, [2007]. Texte français, 71p. Graphiques, photographies, tableaux. 26cm. Couverture souple. Bilingue.

L'ISBN (0-88837-200-0) d'une édition précédente est imprimé dans cette édition.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588 (Canada uniquement) ou (613) 566-4414; Télécopieur: (613) 566-4390; Courriel: [francesca.ranalli-atherton@conseilsdesarts.ca](mailto:francesca.ranalli-atherton@conseilsdesarts.ca); URL: <http://www.canadacouncil.ca/contacteznous/default.htm>.

Gratuit.

3□ ●† **N° de cat. K21-1/2007**

**50e rapport annuel, Conseil des Arts du Canada, 2006-2007.** Ottawa, [2007]. 1 disque. Graphiques, photographies, tableaux. Bilingue. DVD.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588 (Canada uniquement) ou (613) 566-4414; Télécopieur: (613) 566-4390; Courriel: [francesca.ranalli-atherton@conseilsdesarts.ca](mailto:francesca.ranalli-atherton@conseilsdesarts.ca); URL: <http://www.canadacouncil.ca/contacteznous/default.htm>.

Gratuit.

4□ ●† **N° de cat. K21-1/2007-DVD**

**50e rapport annuel, Conseil des Arts du Canada, 2006-2007.** Ottawa, [2007]. 77p. (2411 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-88837-200-0) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadacouncil/K21-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadacouncil/K21-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. K21-1/2007F-PDF**



**Market Analysis Centre**

**Housing now - Saguenay CMA.** Quarterly. Québec. Adobe Acrobat. Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay" every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182E/NH12-182E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 24p. (552 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-182/2008-1E-PDF**

**Centre d'analyse de marché**

**Actualités habitation - RMR de Saguenay.** Trimestriel. Québec. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182F/NH12-182F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 24p. (558 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-182/2008-1F-PDF**

**Housing now - Regina CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210E/NH12-210E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 24p. (533 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-210/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Regina.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210F/NH12-210F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 24p. (536 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-210/2008-1F-PDF**

**Housing now - Saskatoon CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211E/NH12-211E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second Quarter 2008. 26p. (531 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-211/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saskatoon.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211F/NH12-211F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 26p. (532 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-211/2008-1F-PDF**

**Housing now - St. John's CMA.** Quarterly. St. John's. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213E/NH12-213E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 16p. (616 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-213/2008-1E-PDF**

**Housing now - Saint John, Moncton CMAs & Fredericton CA.** Quarterly. Saint John, New Brunswick. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214E/NH12-214E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 27p. (908 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-214/2008-1E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 26p. (727 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2008-3E-PDF**

**Housing now - Prairies Region.** Quarterly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

Merger of: Housing now - Alberta, Housing now - Manitoba, and Housing now - Saskatchewan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217E/NH12-217E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 49p. (557 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-217/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. John's.** Trimestriel. St. John's. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213F/NH12-213F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 16p. (532 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-213/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton & AR de Fredericton.** Trimestriel. Saint John (Nouveau-Brunswick). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214F/NH12-214F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 27p. (918 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-214/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 26p. (747 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - Région des Prairies.** Trimestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Alberta, Actualités habitation - Manitoba, et Actualités habitation - Saskatchewan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217F/NH12-217F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 49p. (574 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-217/2008-1F-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 19p. (1321 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-22/2008-3E-PDF*

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 58p. (4572 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-23/2008-3E-PDF*

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 31p. (2802 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-24/2008-3E-PDF*

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[March 2008]. Release date: April 2008. 68p. (1161 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-244/2008-3E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 20p. (1320 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-22/2008-3F-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 58p. (4235 Ko).  
Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-23/2008-3F-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 32p. (2821 Ko).  
Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-24/2008-3F-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 68p. (1053 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-244/2008-3F-PDF*

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2008]. Release date: April 2008. 68p. (1376 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2008-3E-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2008]. Release date: April 2008. 68p. (1216 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-3E-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2008]. Release date: April 2008. 68p. (1187 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-3E-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[March 2008]. Date released: April 2008. 68p. (1161 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-3E-PDF**

**Housing now - Kingston CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe  
Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-27E/NH12-27E.html>

[First quarter 2008]. Date Released: Second quarter 2008. 26p. (2766 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-27/2008-1E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 68p. (1189 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2008-3F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 68p. (1112 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-3F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 68p. (1071 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-3F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 68p. (1092 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kingston.** Trimestriel. Toronto.  
Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-27F/NH12-27F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 26p. (2779 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-27/2008-1F-PDF**



**Housing now - Kitchener and Guelph CMAs.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28E/NH12-28E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 33p. (1034 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-28/2008-1E-PDF**

**Housing now - London CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - London" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29E/NH12-29E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 28p. (1018 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-29/2008-1E-PDF**

**Housing now - Ontario Region.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Other title: **Housing now - Province of Ontario.**

Title from caption.

Other title: Housing now - Ontario.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33E/NH12-33E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 39p. (526 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-33/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Kitchener» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Electronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28F/NH12-28F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 33p. (1058 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-28/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de London.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29F/NH12-29F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 28p. (1019 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-29/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre varié: **Actualités habitation - Province de l'Ontario.**

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33F/NH12-33F.html>

[Premier trimestre de 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 39p. (543 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-33/2008-1F-PDF**

**Housing now - St. Catharines - Niagara CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters until third quarter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35E/NH12-35E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 28p. (1136 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-35/2008-1E-PDF**

**Housing now - Greater Sudbury CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters starting first quarter 2001. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-36E/NH12-36E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 29p. (1384 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-36/2008-1E-PDF**

**Housing now - Thunder Bay CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-37E/NH12-37E.html>

[First quarter 2008]. Date Released: Second Quarter 2008. 24p. (1133 KB). Coloured maps, graphs, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-37/2008-1E-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[March 2008]. Date released: April 2008. 44p. (2275 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.**

Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara» tous les premier et troisième trimestres jusqu'au troisième trimestre 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35F/NH12-35F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : Deuxième trimestre de 2008. 29p. (1160 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-35/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Grand Sudbury.** Trimestriel.

Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres, commencement troisième trimestre 2000. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-36F/NH12-36F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 29p. (1401 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-36/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Thunder Bay.** Trimestriel.

Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-37F/NH12-37F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre 2008. 24p. (1145 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-37/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel.

Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Mars 2008]. Date de diffusion : avril 2008. 44p. (1824 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-3F-PDF**

**Housing now - Windsor CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39E/NH12-39E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 25p. (894 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-39/2008-1E-PDF**

**Housing now - Gatineau.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46E/NH12-46E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 27p. (978 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-46/2008-1E-PDF**

**Housing now - Québec.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49E/NH12-49E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 26p. (650 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-49/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Windsor.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39F/NH12-39F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 26p. (906 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-39/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - Gatineau.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46F/NH12-46F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 27p. (943 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-46/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - Québec.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49F/NH12-49F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 26p. (655 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-49/2008-1F-PDF**

**Housing now - Sherbrooke CMA.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51/NH12-51E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 26p. (570 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-51/2008-1E-PDF**

**Housing now - Trois-Rivières CMA.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52/NH12-52E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 24p. (662 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-52/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Sherbrooke.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51F/NH12-51F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 26p. (585 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-51/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Trois-Rivières.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52F/NH12-52F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 24p. (666 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-52/2008-1F-PDF**

## CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE

**Preparation for the English-as-a-second-language evaluation – writing exercises 3 and 4.** Ottawa, c2008. 120p. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

ISBN 978-0-660-19805-7 ♦\* **Cat. No. SC103-38/2-2008E**

## ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA



## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

**CAN/CGSB-133.1-2008.—Security officers and security supervisors.** March 2008. English text, ii, 3, [21]p. 28cm. Softcover.

**CAN/CGSB-133.1-2008.—Agents de sécurité et superviseurs des agents de sécurité.** Mars 2008. Texte français, ii, 3, [23]p. 28cm. Couverture souple.

Superseded CAN/CGSB-133.1-99.

Remplace CAN/CGSB-133.1-99.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

\$65.50 per copy.

65,50 \$ l'exemplaire.

●●† *Cat. No. P29-133-1-2008*

●●† *N° de cat. P29-133-1-2008*

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Dispute resolution.** Ottawa, April 2008. English text, [7]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

**Le règlement des différends.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [7]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-cddp.ca](mailto:info.com@chrc-cddp.ca); URL: <http://www.chrc-cddp.ca/contact/default-en.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS: 1-888-643-3304; Courriel: [info.com@chrc-cddp.ca](mailto:info.com@chrc-cddp.ca); URL: [www.chrc-cddp.ca](http://www.chrc-cddp.ca).

Free.

Gratuit.

5□ ISBN 978-0-662-05599-0 ●† *Cat. No. HR21-67/1-2008*

5□ ISBN 978-0-662-05599-0 ●† *N° de cat. HR21-67/1-2008*

**Dispute resolution.** Ottawa, April 2008. 1p. (95 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Le règlement des différends.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (98 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-cddp/HR21-67-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-cddp/HR21-67-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-cddp/HR21-67-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/chrc-cddp/HR21-67-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-48276-5 *Cat. No. HR21-67/1-2008E-PDF*

ISBN 978-0-662-08553-9 *N° de cat. HR21-67/1-2008F-PDF*

**Early resolution.** Ottawa, April 2008. English text, [7]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

**Le règlement anticipé.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [7]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-cddp.ca](mailto:info.com@chrc-cddp.ca); URL: <http://www.chrc-cddp.ca/contact/default-en.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS: 1-888-643-3304; Courriel: [info.com@chrc-cddp.ca](mailto:info.com@chrc-cddp.ca); URL: [www.chrc-cddp.ca](http://www.chrc-cddp.ca).

Free.

Gratuit.

6□ ISBN 978-0-662-05600-3 ●† *Cat. No. HR21-67/2-2008*

6□ ISBN 978-0-662-05600-3 ●† *N° de cat. HR21-67/2-2008*

**Early resolution.** Ottawa, April 2008. 1p. (95 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Le règlement anticipé.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (98 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-cddp/HR21-67-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-cddp/HR21-67-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-cddp/HR21-67-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/chrc-cddp/HR21-67-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-48277-2 *Cat. No. HR21-67/2-2008E-PDF*

ISBN 978-0-662-08554-6 *N° de cat. HR21-67/2-2008F-PDF*

**Mediation.** Ottawa, April 2008. English text, [7]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

7  ISBN 978-0-662-05602-7 ●† *Cat. No. HR21-67/4-2008*

**Mediation.** Ottawa, April 2008. 1p. (93 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48279-6 *Cat. No. HR21-67/4-2008E-PDF*

**Investigation.** Ottawa, April 2008. English text, [7]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

8  ISBN 978-0-662-05603-4 ●† *Cat. No. HR21-67/5-2008*

**Investigation.** Ottawa, April 2008. 1p. (94 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-5-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48280-2 *Cat. No. HR21-67/5-2008E-PDF*

**Other redress procedures.** Ottawa, April 2008. English text, [5]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

9  ISBN 978-0-662-05604-1 ●† *Cat. No. HR21-67/6-2008*

**Other redress procedures.** Ottawa, April 2008. 1p. (91 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-6-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48281-9 *Cat. No. HR21-67/6-2008E-PDF*

**La médiation.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [7]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS: 1-888-643-3304; Courriel: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-05602-7 ●† *N° de cat. HR21-67/4-2008*

**La médiation.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (96 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08556-0 *N° de cat. HR21-67/4-2008F-PDF*

**L'enquête.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [7]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS: 1-888-643-3304; Courriel: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

8  ISBN 978-0-662-05603-4 ●† *N° de cat. HR21-67/5-2008*

**L'enquête.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (97 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-5-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08557-7 *N° de cat. HR21-67/5-2008F-PDF*

**Les autres recours.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [5]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS: 1-888-643-3304; Courriel: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

9  ISBN 978-0-662-05604-1 ●† *N° de cat. HR21-67/6-2008*

**Les autres recours.** Ottawa, April 2008. 1p. (94 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-6-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08558-4 *N° de cat. HR21-67/6-2008F-PDF*

**Tribunal hearings.** Ottawa, April 2008. English text, [7]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

10 □ ISBN 978-0-662-05605-8 ● † **Cat. No. HR21-67/7-2008**

**Tribunal hearings.** Ottawa, April 2008. 1p. (95 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48282-6 **Cat. No. HR21-67/7-2008E-PDF**

**Settlement monitoring.** Ottawa, April 2008. English text, [5]p. (1 folded sheet). 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

11 □ ISBN 978-0-662-05606-5 ● † **Cat. No. HR21-67/8-2008**

**Settlement monitoring.** Ottawa, April 2008. 1p. (91 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-8-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48283-3 **Cat. No. HR21-67/8-2008E-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-835-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 2. 1 vol. (un-numbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-2**

**Les audiences du Tribunal.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [7]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

10 □ ISBN 978-0-662-05605-8 ● † **N° de cat. HR21-67/7-2008**

**Les audiences du Tribunal.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (97 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08559-1 **N° de cat. HR21-67/7-2008F-PDF**

**Le suivi des règlements.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [5]p. (1 feuille pliée). 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca; URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

11 □ ISBN 978-0-662-05606-5 ● † **N° de cat. HR21-67/8-2008**

**Le suivi des règlements.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (93 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-8-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08560-7 **N° de cat. HR21-67/8-2008F-PDF**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 2. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-2**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 2. 1 vol. (un-numbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

●●\*

**Cat. No. BC91-13/16-2**

**CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY**

**Moving ahead.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Once or twice a year; once a year since 2003.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency, Terrasses de la Chaudière, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592; TTY: 1-800-669-5575 or ; Fax: (819) 997-6727; E-mail: info@cta-otc.gc.ca; URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_e.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_e.html).

URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/access/newsletter/index\\_e.html](http://www.cta-otc.gc.ca/access/newsletter/index_e.html)

Spring 2008. English text, 12p.

Free.

●●†

**Cat. No. TW2-1/2008-1**

**Moving ahead.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Spring 2008. 12p. (562 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TW2-1-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TW2-1-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TW2-1/2008-1E-PDF**

**FINANCE CANADA**

**Canada at the IMF and World Bank, 2007:** report on operation under the Bretton Woods and related agreements act. Ottawa, c2008. 123p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free.

12□ ISBN 978-0-662-48300-7 ●†

**Cat. No. F1-28/2007E**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 16, n° 2. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. BC91-13/16-2**

**OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA**

**On va de l'avant.** Irregular. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Une ou deux fois par an. Une fois par an depuis 2003.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des transports du Canada, Terrasses de la Chaudière 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0N9. Téléphone: 1-888-222-2592; ATS: 1-800-669-5575; Télécopieur: (819) 997-6727; Courriel: info@cta-otc.gc.ca; URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_f.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_f.html).

URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/access/newsletter/index\\_f.html](http://www.cta-otc.gc.ca/access/newsletter/index_f.html)

Printemps 2008. Texte français, 16p.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. TW2-1/2008-1**

**On va de l'avant.** Irregular. Ottawa. Électronique.

Printemps 2008. 16p. (703 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TW2-1-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TW2-1-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TW2-1/2008-1F-PDF**

**FINANCES CANADA**

**Le Canada au FMI et à la Banque mondiale, 2007:** rapport sur les opérations effectuées en vertu de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes. Ottawa, c2008. 131p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca; URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit.

13□ ISBN 978-0-662-08577-5 ●†

**N° de cat. F1-28/2007F**



**Canada at the IMF and World Bank, 2007:** report on operation under the Bretton Woods and related agreements act. Ottawa, c2008. 124p. (632 KB). Graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F1-28/2007E) and ISBN (978-0-662-48300-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-28-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-28-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-28/2007E-PDF**

**Le Canada au FMI et à la Banque mondiale, 2007:** rapport sur les opérations effectuées en vertu de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes. Ottawa, c2008. 132p. (683 Ko). Graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-28/2007F) et l'ISBN (978-0-662-08577-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-28-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-28-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-28/2007F-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Science annual report, 2006-2007.** Ottawa, c2007. English text, 64, [1]p. Coloured maps, figs., photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (DFO/2007-1354)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Directorate, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999; TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca).

Free.

14 □ ISBN 978-0-662-69920-0 ● †

**Cat. No. Fs1-73/2007**

**Science annual report, 2006-2007.** Ottawa, c2007. 67p. (1593 KB). Coloured maps, figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs1-73-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs1-73-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-46311-5 Cat. No. Fs1-73/2007E-PDF**

**Underwater world.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous_e.htm)

**—Narwhal.** c2007. 8p. Map, photographs. 28cm. Pamphlet. (DFO/2003-104 UW/4)

Additional title (within publication): **The narwhal : unicorn of the seas.**

\*Updated (2007)\*.

Order Information for Non-depositaries: Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866.

Free.

15 □ ISBN 0-662-29278-2 ● † **Cat. No. Fs41-33/61-2000E**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Secteur des sciences, rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, c2007. Texte français, 66, [1]p. Cartes en couleur, figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (DFO/2007-1354)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999, ATS: (613) 941-6517 ou ; Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca).

Gratuit.

14 □ ISBN 978-0-662-69920-0 ● †

**N° de cat. Fs1-73/2007**

**Secteur des sciences, rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, c2007. 69p. (1615 Ko). Cartes en couleur, figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs1-73-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs1-73-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-09630-6 N° de cat. Fs1-73/2007F-PDF**

**Le monde sous-marin.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous\\_f.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous_f.htm)

**—Le narval.** c2007. 8p. Carte, photographies. 28cm. Dépliant. (MPO/2003-104 MS/4)

Titre additionnel (dans la publication): **Le narval : la licorne des mers.**

\*Mise-à-jour (2007)\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-84962-0 ● † **N° de cat. Fs41-33/61-2000F**

**Underwater world:** aquatic species at risk. Ottawa. Electronic.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous_e.htm)

—**Narwhal.** c2007. 8p. (691 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat.

Additional title (within publication): **The narwhal : unicorn of the seas.**

\*Updated (2007)\*.

The catalogue number (Fs41-33/61-2000E) and ISBN (0-662-29278-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs41-33-61-2000E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs41-33-61-2000E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 0-662-38813-5      **Cat. No. Fs41-33/61-2000E-PDF**

### **Canadian Coast Guard**

**Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic),** Issued by Marine Communications and Traffic Services. Annual edition 2008. Ottawa, c2008. 1 volume in various pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5470)

\*This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to mariners Part III.\*—Cover.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, Chart Distribution Office, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.charts.gc.ca/pub/en/about/contact\\_us.asp](http://www.charts.gc.ca/pub/en/about/contact_us.asp).

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office (Pacific Coast), 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: [chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca); URL: [http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/about/contact\\_us.asp](http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/about/contact_us.asp).

**\$18.95 per copy.**

17 □ ISBN 978-0-660-19763-0 ● †      **Cat. No. Fs151-7/2008E**

**Radio aids to marine navigation (Pacific and Western Arctic),** Issued by Marine Communications and Traffic Services. Annual edition 2008. Ottawa, c2008. 1 volume in various pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5471)

\*This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to mariners Part III.\*—Cover.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, Chart Distribution Office, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.charts.gc.ca/pub/en/about/contact\\_us.asp](http://www.charts.gc.ca/pub/en/about/contact_us.asp).

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office (Pacific Coast), 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: [chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca); URL: [http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/about/contact\\_us.asp](http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/about/contact_us.asp).

**\$14.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-19764-7 ◆ †      **Cat. No. Fs151-8/2008E**

**Le monde sous-marin:** espèces aquatiques en péril. Ottawa. Electronique.

URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous\\_f.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/zone/under-sous_f.htm)

—**Le narval.** c2007. 8p. (750 Ko). Carte, photographies. Adobe Acrobat.

Titre additionnel (dans la publication): **Le narval : la licorne des mers.**

\*Mise à jour (2007)\*.

Le n° de catalogue (Fs 41-33/61-2000F) et l'ISBN (0-662-84962-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs41-33-61-2000F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs41-33-61-2000F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 0-662-78500-2      **N° de cat. Fs41-33/61-2000F-PDF**

### **Garde côtière canadienne**

**Aides radio à la navigation maritime (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, lac Winnipeg et l'Arctique de l'est),** Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2008. Ottawa, c2008. 1 volume en pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (MPO 5470)

« Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement. » — Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 9860, chemin W. Saanich, Sidney (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.charts.gc.ca/pub/fr/about/contact\\_us.asp](http://www.charts.gc.ca/pub/fr/about/contact_us.asp).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Distribution des cartes marines, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/fr/about/contact\\_us.asp](http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/fr/about/contact_us.asp).

**18,95 \$ l'exemplaire.**

18 □ ISBN 978-0-660-97266-4 ● †      **N° de cat. Fs151-7/2008F**

**Aides radio à la navigation maritime (Pacifique et l'Arctique de l'ouest),** Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2008. Ottawa, c2008. 1 volume en pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (MPO 5471)

« Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement. » — Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 9860, chemin W. Saanich, Sidney (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.charts.gc.ca/pub/fr/about/contact\\_us.asp](http://www.charts.gc.ca/pub/fr/about/contact_us.asp).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Distribution des cartes marines, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/fr/about/contact\\_us.asp](http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/fr/about/contact_us.asp).

**14,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-97267-1 ◆ †      **N° de cat. Fs151-8/2008F**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No.4, April 25, 2008. v, 36, [1]p. Maps, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/33-4E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No.4, April 25, 2008. 45p. (493 KB). Maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/33-4E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 4, April 25, 2008. v, 24p. Tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/33-4E**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 4, April 25, 2008. 32p. (136 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/33-4E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 4, 25 avril 2008. v, 38, [1]p. Cartes, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/33-4F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 4, 25 avril 2008. 45p. (226 Ko). Cartes, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-4F1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-4F1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/33-4F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 4, 25 avril 2008. v, 24p. Tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/33-4F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 4, 25 avril 2008. 32p. (167 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-4F.pdf)  
Gratuit.


**N° de cat. T34-14-2/33-4F-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Bon voyage, but--:** essential information for Canadian travellers, 2008-2009. Ottawa, c2008. 40p. Coloured illus. 16cm. Softcover. ISSN 1487-1556

Order Information for Non-depositories: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [engqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:engqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Free.

19  ISBN 978-0-662-47538-5 •†

Cat. No. FR4-5/2008E

**Bon voyage, but--:** essential information for Canadian travellers, 2008-2009. Ottawa, c2008. 23p. (1212 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. ISSN 1494-7110 Electronic.

The catalogue number (FR4-5/2008E) and ISBN (978-0-662-47538-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR4-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR4-5-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47539-2

Cat. No. FR4-5/2008E-PDF

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Lucky Man Cree Nation Treaty Land Entitlement Phase II Inquiry.** Ottawa, February 2008. vi, 112, [1]p. Coloured map. 28cm. Spiral binding.

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.



Cat. No. RC31-47/2008E

**Lucky Man Cree Nation Treaty Land Entitlement Phase II Inquiry.** Ottawa, February 2008. 121p. (6381 KB). Coloured map. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC31-47-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC31-47-2008E.pdf)  
Free. (Internet).


Cat. No. RC31-47/2008E-PDF

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Bon voyage, mais--:** renseignements indispensables aux voyageurs Canadiens, 2008-2009. Ottawa, c2008. 44p. Ill. en couleur. 16cm. Couverture souple. ISSN 1487-1564

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre, (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [engqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:engqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Gratuit.

20  ISBN 978-0-662-07870-8 •†

N° de cat. FR4-5/2008F

**Bon voyage, mais--:** renseignements indispensables aux voyageurs Canadiens, 2008-2009. Ottawa, c2008. 25p. (1732 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. ISSN 1494-7129 Électronique.

Le n° de catalogue (FR4-5/2008F) et l'ISBN (978-0-662-07870-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR4-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR4-5-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07871-5

N° de cat. FR4-5/2008F-PDF

## COMMISSION DES REVENDEICATIONS DES INDIENS

**Nation Crie de Lucky Man - Phase II de l'enquête sur les droits fonciers issus de traité.** Ottawa, Février 2008. vii, 121, [1]p. Carte en couleur. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3877; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.



N° de cat. RC31-47/2008F

**Nation Crie de Lucky Man - Phase II de l'enquête sur les droits fonciers issus de traité.** Ottawa, Février 2008. 130p. (1084 Ko). Carte en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC31-47-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC31-47-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RC31-47/2008F-PDF



## INDUSTRY CANADA

**2006-07 Annual report on the Access to Information Act and the Privacy Act.** Ottawa, [2007]. English text, 17p. Organization chart, tables. 28cm. Cerlox. Bilingual. (54283B)

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Multimedia and Editorial Services Section, Room 264D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 948-1554; Fax: (613) 947-7155; E-mail: multimedia.production@ic.gc.ca.

URL: <http://www.ic.gc.ca/epic/site/ic1.nsf/en/00323e.html>  
Free.

ISBN 978-0-662-69866-1 ◆ †

Cat. No. Iu1-4/2007

**Science and technology data, 2006.** Ottawa, March 2008.

English text, vi, 39p. Coloured figs., graphs. 10cm. Softcover. Bilingual. (60403)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

Free.

21 □ ISBN 978-0-662-05404-7 ● \*

Cat. No. Iu1-5/2006

**Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2793, May 7, 2008. 415p. (9404 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2793.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2793.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2793-PDF

## JUSTICE CANADA

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2008. 19p. 22cm. Softcover. Text in Chinese (Simplified).

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

22 □ ISBN 978-0-662-03032-4 ● †

Cat. No. J2-131/2008Ch2

## INDUSTRIE CANADA

**Rapport annuel de 2006-2007 concernant la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels.** Ottawa, [2007]. Texte français, 20p. Organigramme, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue. (54283B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des Communications et du Marketing, Section du multimédia et de l'édition, Bureau 264D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 948-1554; Télécopieur: (613) 947-7155; Courriel: production.multimedia@ic.gc.ca.

URL: <http://www.ic.gc.ca/epic/site/ic1.nsf/fr/00323f.html>  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-69866-1 ◆ †

N° de cat. Iu1-4/2007

**Données en sciences et technologie, 2006.** Ottawa, Mars 2008.

Texte français, vi, 39p. Figures en couleur, graphiques. 10cm. Couverture souple. Bilingue. (60403)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-f.htm#1>.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-05404-7 ● \*

N° de cat. Iu1-5/2006

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2793, 7 mai 2008. 415p. (9404 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2793.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2793.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2793-PDF

## JUSTICE CANADA

**La violence est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2008. 19p. 22cm. Couverture souple. Texte en chinois (simplifié).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

22 □ ISBN 978-0-662-03032-4 ● † N° de cat. J2-131/2008Ch2

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2008. 20p. 22cm. Softcover. Text in Tagalog.

Ang pang-aabuso ay hindi tama saanumang wika.

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

23 □ ISBN 978-0-662-03033-1 ● † *Cat. No. J2-131/2008T1*

## NATIONAL DEFENCE

**The insubordinate and the noncompliant:** case studies of Canadian mutiny and disobedience, 1920 to present, Edited by Howard G. Coombs; published by the Dundurn Group and Canadian Defence Academy Press in cooperation with the Department of National Defence, and Public Works and Government Services Canada. Toronto, c2007. 448p. Glossary, index, photographs, references, tables. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-835-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$49.95 per copy.

ISBN 978-1-55002-764-8 ◆ ★ *Cat. No. D2-201/1-2007E*

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cf-ns/mrgymfmr/ststsc/lctrcyxpmtpr/lctrcyxpmtpr-eng.html>

Monthly statistics for February 2008. In various pagings. Graph, tables.

Free.

● ● † *Cat. No. NE12-6/2008-2E*

**La violence est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2008. 20p. 22cm. Couverture souple. Texte en tagal.

Ang pang-aabuso ay hindi tama saanumang wika.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

23 □ ISBN 978-0-662-03033-1 ● † *N° de cat. J2-131/2008T1*

## DÉFENSE NATIONALE

**Les insubordonnés et les insurgés:** des exemples canadiens de mutinerie et de désobéissance, de 1920 à nos jours, Howard G. Coombs, éditeur, publié par Dundurn Press Ltd. et la Presse de l'Académie canadienne de la défense, en collaboration avec le ministère de la Défense nationale et Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Toronto, c2007. 439p. Glossaire, index, photographies, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

49,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-1-55002-765-5 ◆ ★ *N° de cat. D2-201/1-2007F*

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cf-ns/mrgymfmr/ststsc/lctrcyxpmtpr/lctrcyxpmtpr-fra.html>

Statistiques mensuelles pour février 2008. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

● ● † *N° de cat. NE12-6/2008-2F*

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 **Électronique.**

Monthly statistics for February 2008. 28p. (136 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE12-6/2008-2E-PDF**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Titre from cover.

**OH-5-2007.—Enbridge Pipelines Inc. Line 4 Extension Project.** April 2008. v, 40p. Coloured map, fig., glossary, graph, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

**Free.**

24 □ ISBN 978-0-662-47950-5 ● † **Cat. No. NE22-1/2008-4E**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. **Électronique.**

Titre from cover.

**OH-5-2007.—Enbridge Pipelines Inc. Line 4 Extension Project.** April 2008. 50p.. (864 kB). Fig., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-4E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE22-1/2008-4E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Discover Canada through national maps and facts - The Atlas of Canada.** Ottawa, c2004. 1 sheet printed on both sides. Coloured illus. 56cm. Bilingual.

Additional title (within publication): **Canada's land cover.**

Includes a colored map on verso of page entitled: Canada's land cover.

Order Information for Non-depositaries: Atlas of Canada, Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, 615 Booth Street, Room 650, Ottawa K1A 0E9. Fax: (613) 947-2410; URL: [atlas.gc.ca](http://atlas.gc.ca).

**Free.**

26 □ ● † **Cat. No. M114-1/2004**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 **Électronique.**

Statistiques mensuelles pour février 2008. 27p. (139 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE12-6/2008-2F-PDF**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

**OH-5-2007.—Prolongement de la canalisation 4 d'Enbridge Pipelines Inc.** Avril 2008. v, 43p. Figure, glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

**Gratuit.**

25 □ ISBN 978-0-662-08249-1 ● † **N° de cat. NE22-1/2008-4F**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. **Électronique.**

Titre de la couverture.

**OH-5-2007.—Prolongement de la canalisation 4 d'Enbridge Pipelines Inc.** Avril 2008. 53p. (1781 Ko). Figure, glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-4F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE22-1/2008-4F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Découvrez le Canada par des cartes nationales et des faits - L'Atlas du Canada.** Ottawa, c2004. 1 feuille imprimée sur les deux côtés. Ill. en couleur. 56cm. Bilingue.

Titre additionnel (dans la publication): **Couverture des terres du Canada.**

Comprend une carte en couleur au verso de la page intitulée: Couverture des terres du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: L'Atlas du Canada, Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, 615, rue Booth, pièce 650, Ottawa K1A 0E9. ou (613) 947-2410; URL: [atlas.gc.ca](http://atlas.gc.ca).

**Gratuit.**

26 □ ● † **N° de cat. M114-1/2004**

**Discover Canada through national maps and facts - The Atlas of Canada.** Ottawa, c2005. 1 folded sheet printed on both sides. Coloured illus. 56cm. Bilingual.

Additional title (within publication): **Canada's population density.**

"The Atlas of Canada - 100 years, 1906-2006".

Includes a colored map on verso of page entitled: Canada's population density.

Order Information for Non-depositaries: Atlas of Canada , Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, 615 Booth Street, Room 650, Ottawa K1A 0E9. Fax: (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Free.**

27□ ●† **Cat. No. M114-1/2005**

**Watersheds**, Produced in partnership with North American Commission for Environmental Cooperation; The Atlas of Canada; National Atlas of the United States; Instituto Nacional de Estadística Geográfica e informática. Scale 1:10,000 000. Ottawa, 2006. 1 folded sheet. Coloured map. 91cm. Text in English, French and Spanish. Map.

Spanish Title: **Cuencas hidrográficas.**

"Canada, United States of America, Estados Unidos Mexicanos. Three countries working together to map our shared environment."

Printed in United States of America.

Order Information for Non-depositaries: Atlas of Canada , Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, 615 Booth Street, Room 650, Ottawa K1A 0E9. Fax: (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Free.**

28□ ●† **Cat. No. M115-1/2006**

**Canada [cartographic material]**. Scale 1:6,000 000. Ottawa, 2004. 1 folded sheet. Coloured map. 90cm. Map.

"The map, North America, MCR 31 (Natural Resources Canada, Ottawa, 2000) served as the main data source. Additional populated places were derived from reports of the 2001 Census of Canada."--Sources.

Order Information for Non-depositaries: Atlas of Canada , Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, 615 Booth Street, Room 650, Ottawa K1A 0E9. Fax: (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Free.**

29□ ●† **Cat. No. M115-2/2004**

**The Atlas of Canada thematic map series.** Irregular. Ottawa. Map.

**Discover Canada's watersheds**, Joint project between the Canadian Wildlife Federation, Natural Resources Canada and Environment Canada. Scale 1: 5 000 000. c2006. 1 folded sheet printed on both sides. Coloured map. 84cm.

Promotional material, additional text and illustrations printed on verso of map.

Order Information for Non-depositaries: Atlas of Canada , Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, 615 Booth Street, Room 650, Ottawa K1A 0E9. Fax: (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Free.**

30□ ISBN 1-55029-180-7 ●† **Cat. No. M116-1/1-2006E**

**Découvrez le Canada par des cartes nationales et des faits - L'Atlas du Canada.** Ottawa, c2005. 1 feuille pliée imprimée sur les deux côtés. Ill. en couleur. 56cm. Bilingue.

Titre additionnel (dans la publication): **Densité de la population du Canada.**

"L'Atlas du Canada - 100 ans, 1906-2006".

Comprend une carte en couleur au verso de la page intitulée: Densité de la population du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: L'Atlas du Canada, Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, 615, rue Booth, pièce 650, Ottawa K1A 0E9. ou (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Gratuit.**

27□ ●† **N° de cat. M114-1/2005**

**Bassins hydrographiques**, Réalisé en partenariat avec la Commission de coopération environnementale de l'Amérique du Nord; L'Atlas du Canada, National Atlas of the United States, Instituto Nacional de Estadística Geográfica e informática. Échelle 1:10,000 000. Ottawa, 2006. 1 feuille pliée. Carte en couleur. 91cm. Texte en anglais, français et espagnol. Carte.

Titre espagnol: **Cuencas hidrográficas.**

"Canada, United States of America, Estados Unidos de Mexicanos. Trois pays s'unissent pour cartographier notre environnement à tous."

Imprimé aux États-Unis d'Amérique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: L'Atlas du Canada, Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, 615, rue Booth, pièce 650, Ottawa K1A 0E9. ou (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Gratuit.**

28□ ●† **N° de cat. M115-1/2006**

**Canada [document cartographique]**. Échelle 1:6,000 000. Ottawa, 2004. 1 feuille pliée. Carte en couleur. 90cm. Carte.

"La carte, Amérique du Nord, MCR 31F (Ressources naturelles Canada, Ottawa, 2000) a fourni les données principales. Les lieux habités additionnels et les cartons sont dérivés de rapports du Recensement du Canada de 2001."--Sources.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: L'Atlas du Canada, Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, 615, rue Booth, pièce 650, Ottawa K1A 0E9. ou (613) 947-2410; URL: atlas.gc.ca.

**Gratuit.**

29□ ●† **N° de cat. M115-2/2004**



**Canada's forests:** learning from the past, building for the future, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, 2000. 35p. (2903 KB). Glossary, illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Title also cited as: **CFA teaching kit series.**

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-14-1-2000E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-14-1-2000E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. Fo4-14/1-2000E-PDF**

**Les forêts du Canada:** apprendre du passé, bâtir l'avenir, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, 2000. 32p. Glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche en couleur sous le titre: Le programme de forêts modèles du Canada : découvrez comment les Canadiens et les Canadiennes travaillent ensemble pour nos forêts.

**Trousse d'enseignements.**

Sur la couverture: La Semaine nationale de l'arbre et des forêts, du 7 au 13 mai 2000.

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

**URL:** [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Gratuit.**

**ISBN 0-9697839-8-1**     **N° de cat. Fo4-14/1-2000F**

**Canada's forests:** integrating our resources into your curriculum, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, [2007]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

The CD-ROM contains the CFA teaching kit: Volume 1 through 8, English and French, pdf format.

To order this free kit, please visit the website at the URL indicated below.

**URL:** [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Free.**

 **Cat. No. Fo4-14/2007-MRC**

**Les forêts du Canada:** pour vous aider à intégrer nos ressources dans votre programme d'études, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, [2007]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Ce CD-ROM contient l'ensemble didactique de la CFA: Volume 1 à 8, anglais et français, format pdf.

Pour commander un exemplaire de cette trousse, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

**URL:** [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Gratuit.**

 **N° de cat. Fo4-14/2007-MRC**

**Canada's forests:** a breath of fresh air, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2001. 40p. Glossary, illus. (some coloured), map, photographs. 28cm. Softcover. Accompanying material: A full-colour bilingual poster under title: Canada - plant hardiness zones.

**A teaching kit. Volume 2, Climate change.**

To order free copies of the CFA Teaching Kit series, please visit the website at the URL indicated below.

**URL:** [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Free.**

 **Cat. No. Fo4-14/2-2001E**

**Les forêts du Canada:** une bouffée d'air frais, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2001. 44p. Carte, glossaire, ill. (certaines en couleur), photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue en couleur sous le titre: Canada - zones de rusticité des plantes.

**Trousse d'enseignements. Volume 2, Les changements climatiques.**

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

**URL:** [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Gratuit.**

 **N° de cat. Fo4-14/2-2001F**

**Canada's forests:** all things big and small, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2002. 40p. Glossary, illus. 28cm. Softcover. Accompanying material: Two full-colour bilingual posters.

**A teaching kit. Volume 3, Biodiversity.**

Titles of the posters: "Sustainable forests, a Canadian commitment", "Canada's forests : rooted in our lives".

To order free copies of the CFA Teaching Kit series, please visit the website at the URL indicated below.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Free.**

ISBN 0-9688726-2-X  **Cat. No. Fo4-14/3-2002E**

**Canada's forests:** source of life, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2003. 52p. (3525 KB). Glossary, illus., maps, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

**A teaching kit. Volume 4, Sustainable forests.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-14-4-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-14-4-2003E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo4-14/4-2003E-PDF**

**Les forêts du Canada:** de la puce au géant, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2002. 40p. Glossaire, ill. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Deux affiches bilingues en couleur.

**Trousse d'enseignement. Volume 3, La biodiversité.**

Titres des affiches: «La durabilité des forêts, un engagement canadien», «Les forêts du Canada : enracinées dans nos vies».

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Gratuit.**

 **N° de cat. Fo4-14/3-2002F**

**Les forêts du Canada:** source de vie, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2003. 48p. Cartes, glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue en couleur sous le même titre.

**Trousse d'enseignements. Volume 4, La durabilité des forêts.**

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Gratuit.**

ISBN 0-9688726-6-2  **N° de cat. Fo4-14/4-2003F**

**Canada's forests:** source of life, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2003. 48p. Glossary, illus., maps, photographs. 28cm. Softcover. Text in Spanish. Accompanying material: A full-colour bilingual (English and French) poster under the same title.

Spanish Title: Los bosques de Canadá, fuente de vida : un manual didáctico. Volumen 4, Bosques Sostenibles.

To order free copies of the CFA Teaching Kit series, please visit the website at the URL indicated below.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Free.**

 **Cat. No. Fo4-14/4-2003Sp**

**Canada's forests:** a fine balance. Ottawa, c2004. 48p. (2351 KB). Glossary, illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

**Teaching kit. Volume 5, Species at risk.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-14-5-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-14-5-2004E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo4-14/5-2004E-PDF**

**Les forêts du Canada:** source de vie, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2003. 48p. Cartes, glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Texte en espagnol. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue (en anglais et en français) en couleur sous le même titre.

Titre espagnol: Los bosques de Canadá, fuente de vida : un manual didáctico. Volumen 4, Bosques Sostenibles.

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
**Gratuit.**

 **N° de cat. Fo4-14/4-2003Sp**

**Les forêts du Canada:** une équilibre fragile, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2004. 44p. Glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue en couleur sous le même titre.

**Trousse d'enseignements. Volume 5, Les espèces en péril.**

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Gratuit.

ISBN 0-9688726-8-9  **N° de cat. Fo4-14/5-2004F**

**Les forêts et les terres humides du Canada:** les purifications naturels de notre eau, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2005. 40p. Glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue en couleur sous le titre: Les forêts modèles situées dans les autres régions forestières du Canada.

**Trousse d'enseignements. Volume 6, Les forêts et l'eau.**

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Gratuit.

ISBN 0-9737807-1-1  **N° de cat. Fo4-14/6-2005F**

**La forêt boréale:** un héritage mondial, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2005. 52p. Cartes, glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Une affiche bilingue sous le titre: Canada's boreal forest.

**Trousse d'enseignement. Volume 7, La forêt boréale.**

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Gratuit.

ISBN 0-9737807-3-8  **N° de cat. Fo4-14/7-2005F**

**La forêt boréale du Canada:** tradition et transition, [Publié par] Association forestière canadienne. Ottawa, c2007. 44p. Cartes, glossaire, ill., photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Deux affiches bilingues en couleur.

**Trousse d'enseignements. Volume 8, La forêt boréale canadienne.**

Titres des affiches: «Les ressources naturelles du Canada : tradition et transition», «Il n'y a pas que des arbres dans la forêt boréale ...»

Pour commander les troupes d'enseignements de l'AFC, veuillez visiter le site web à l'adresse web indiquée ci-dessous.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Gratuit.

 **N° de cat. Fo4-14/8-2007F**

**Canada's forests and wetlands:** our natural water filters, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2005. 39, [1]p. Glossary, illus., photographs. 28cm. Softcover. Accompanying material: A bilingual full-colour poster under title: Model forests in other Canadian forest regions.

**Teaching kit. Volume 6, Forests and water.**

To order free copies of the CFA Teaching Kit series, please visit the website at the URL indicated below.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Free.

ISBN 0-9737807-0-3  **Cat. No. Fo4-14/6-2005E**

**The boreal forest:** a global legacy, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2005. 48p. Glossary, illus., maps, photographs. 28cm. Softcover. Accompanying material: A bilingual full-colour poster under title: Canada's boreal forest.

**Teaching kit. Volume 7, The boreal forest.**

To order free copies of the CFA Teaching Kit series, please visit the website at the URL indicated below.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Free.

ISBN 0-9737807-2-X  **Cat. No. Fo4-14/7-2005E**

**Canada's boreal forest:** tradition and transition, [Published by] Canadian Forestry Association. Ottawa, c2007. 44p. Glossary, illus., maps, photographs. 28cm. Softcover. Accompanying material: Two bilingual, full-colour posters.

**Teaching kit. Volume 8, Canada's boreal forest.**

Titles of the posters: "Canada's natural resources : tradition and transition", "The boreal forest is more than trees-- over 200 bird species need you to help conserve the boreal forest".

To order free copies of the CFA Teaching Kit series, please visit the website at the URL indicated below.

URL: [http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa\\_kits\\_order\\_e.cfm](http://www.canadianforestry.com/html/education/cfa_kits_order_e.cfm)  
Free.

ISBN 978-0-9737807-4-1  **Cat. No. Fo4-14/8-2007E**

## Centre for Topographic Information

### National Topographic System. Series A761. Irregular. Ottawa. Map.

Order information for Non-depositaries: For a complete list of authorized dealers, visit the Canadian Topographic Map Regional Distribution Centres at <http://maps.NRCan.gc.ca/> or contact, Natural Resources Canada, Mapping Services Branch, Centre for Topographic Information, Canada Map Office, Customer Services, 615 Booth Street, Room 711, Ottawa K1A 0E9. Tel: 1-800-465-6277; Fax: (613) 947-7948; E-mail: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca); URL: <http://maps.NRCan.gc.ca/>.

31 H/1.—**Lac Memphrémagog**. Edition 9. Scale 1:50,000. 2007. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Other title: **Lac Memphrémagog, Canada, United States of America.**

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31H1**

31 H/10.—**Saint-Hyacinthe**. Edition 11. Scale 1:50,000. 2007. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Other title: **Saint-Hyacinthe, Quebec.**

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31H10**

31 H/2.—**Cowansville**. Edition 10. Scale 1:50,000. 2007. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Alternate title: **Cowansville, Canada-United States of Canada.**

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31H2**

31 H/3.—**Lacolle**. Edition 10. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Other title: **Lacolle, Canada, United States of America.**

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31H3**

31 H/6.—**Saint-Jean-Sur-Richelieu**. Edition 9. Scale 1:50,000. 2007. 1 sheet. Coloured map. 69cm.

Other title: **Saint-Jean-Sur-Richelieu, Quebec.**

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31H6**

## Centre d'information topographique

### Système national de référence cartographique. Série A761. Irrégulier. Ottawa. Carte.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pour une liste complète des Centres de distribution régionaux, visiter le site Web à <http://cartes.RNCan.gc.ca/> ou communiquer avec, Ressources naturelles Canada, Direction des services cartographiques, Centre d'information topographique, Bureau des cartes du Canada, Services à la clientèle, 615, rue Booth, pièce 711, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: 1-800-465-6277; Télécopieur: (613) 957-8861; Courriel: [cartes.topo@RNCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@RNCan.gc.ca); URL: <http://cartes.RNCan.gc.ca/>.

31 H/1.—**Lac Memphrémagog**. Édition 9. Échelle 1:50,000. 2007. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Lac Memphrémagog, Canada, États-Unis d'Amérique.**

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31H1**

31 H/10.—**Saint-Hyacinthe**. Édition 11. Échelle 1:50,000. 2007. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Saint-Hyacinthe, Québec.**

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31H10**

31 H/2.—**Cowansville**. Édition 10. Échelle 1:50,000. 2007. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Titre alternatif: **Cowansville, Canada-États-Unis d'Amérique.**

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31H2**

31 H/3.—**Lacolle**. Édition 10. Échelle 1:50,000. 2008. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Lacolle, Canada, États-Unis d'Amérique.**

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31H3**

31 H/6.—**Saint-Jean-Sur-Richelieu**. Édition 9. Échelle 1:50,000. 2007. 1 feuille. Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Saint-Jean-Sur-Richelieu, Québec.**

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31H6**



31 H/9.—**Richmond**. Edition 8. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet.  
Coloured map. 69cm.

Other title: **Richmond, Quebec**.

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy .**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31H9**

31 I/2.—**Yamaska**. Edition 10. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet.  
Coloured map. 69cm.

Other title: **Yamaska, Quebec**.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31I2**

31 I/4.—**Rawdon**. Edition 8. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet.  
Coloured map. 69cm.

Other title: **Rawdon, Quebec**.

At head of title: Canadian Topographic maps.

**\$11.45 per copy.**

▲† **Cat. No. M57-2/761-31I4**

### **Geological Survey of Canada**

**Bulletin**. Ottawa. (Résumés en français.) CD-ROM.

No. 589.—**Canadian groundwater inventory: regional hydrogeological characterization of the south-central part of the Maritimes Basin**, [by] C. Rivard ... [et al.] 2008. 1 disc.

This CD-ROM contains the full content of Bulletin 589 in .pdf format, including any maps or oversized figures.

This CD-ROM, and paper plots of any oversized figures or A-series maps that it may contain, can be purchased from any Geological Survey of Canada Bookstore.

**System Requirements:** PC with 486 or greater processor, or Mac with OS X v. 10.2.2 or later; Adobe Reader v. 6.0 (included for both PC and Mac) or later; video resolution of 1280 x 1024.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: [gsc\\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

**\$7.00 per copy.**

ISBN 978-0-660-19723-4 ■†

**Cat. No. M42-589E-MRC**

31 H/9.—**Richmond**. Édition 8. Échelle 1:50,000. 2008. 1 feuille.  
Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Richmond, Québec**.

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31H9**

31 I/2.—**Yamaska**. Édition 10. Échelle 1:50,000. 2008. 1 feuille.  
Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Yamaska, Québec**.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31I2**

31 I/4.—**Rawdon**. Édition 8. Échelle 1:50,000. 2008. 1 feuille.  
Carte en couleur. 69cm.

Titre varié: **Rawdon, Québec**.

En tête du titre : Cartes topographiques du Canada.

**11,45 \$ l'exemplaire.**

▲† **N° de cat. M57-2/761-31I4**

### **Commission géologique du Canada**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/GSC-CGC/m42-e.html>

No. 589.—**Canadian groundwater inventory: regional hydrogeological characterization of the south-central part of the Maritimes Basin**, [by] C. Rivard ... [et al.] 2008. 108p. (15458 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (M42-589E) and ISBN (978-0-660-19722-7) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M42-589E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M42-589E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M42-589E-PDF**

**"A" series map.** Ottawa. Map.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [agc@agc.bio.ns.ca](mailto:agc@agc.bio.ns.ca).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librarie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librarie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: [gsc\\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

2115A.—**Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Bras D'Or Lake, Cape Breton Island, Nova Scotia**, Authors: J. Shaw and D.P. Potter. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured figs., coloured map, references. 86cm.

Includes descriptive notes, acknowledgments, and a legend.

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2115AE**

2116A.—**Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Great Bras D'Or Lake, Cape Breton Island, Nova Scotia**, Authors: J. Shaw and D.P. Potter. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured figs., coloured map, references. 97cm.

Includes descriptive notes, acknowledgments, and a legend.

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2116AE**

**2117A.—Sun-illuminated seafloor topography, Nanaimo, British Columbia**, Authors: K. Picard and R.F. MacLeod. Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map, references. 75cm.

Includes descriptive notes and acknowledgments.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2117AE**

**2121A.—Seafloor-slope analysis, The Gully, Scotian shelf, offshore eastern Canada**, Authors: G.D.M. Cameron and E.L. King. Scale 1:100,000. 2008. 1 sheet. Coloured figs., coloured map, references. 97cm.

Includes descriptives notes and acknowledgements.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2121AE**

**2122A.—Sun-illuminated seafloor topography, The Gully, Scotian shelf, offshore eastern Canada**, Authors: G.D.M. Cameron and E.L. King. Scale 1:100,000. 2008. 1 sheet. Coloured figs., coloured map, references. 97cm.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2122AE**

**2123A.—Suficial geology and sun-illuminated seafloor topography, The Gully, Scotian shelf, offshore eastern Canada**, Authors: G.D.M. Cameron, E.L. King and D.C. Campbell. Scale 1:100,000. 2008. 1 sheet. Coloured map, references. 107cm.

Includes descriptive notes, acknowledgments and a legend.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2123AE**

## PARKS CANADA

**Ryan Premises National Historic Site of Canada, management plan.** St. John's, February 2007. x, 24p. Maps. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

31 □ ISBN 0-662-44307-1    ●† **Cat. No. R64-105/48-2007E**

## PARCS CANADA

**Lieu historique national du Canada de l'Établissement-Ryan, plan directeur.** St. John's, Février 2007. x, 23p. Cartes. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5, Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-72750-9    ●† **N° de cat. R64-105/48-2007F**

Audit of key financial processes. Ottawa. Electronic.

Vérification des principaux processus financiers. Ottawa. Électronique.

**–Audit of key financial processes at the Hot Springs Enterprise Unit, final report**, prepared by Parks Canada Office of Internal Audit and Evaluation, tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, c2008. 29p. (142 KB). Tables. Adobe Acrobat.

\*November 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-20-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-20-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48420-2 Cat. No. R60-3/2-20-2008E-PDF

**–Vérification des principaux processus financiers de l'Unité d'Entreprise des sources thermales, rapport final**, préparé par le Bureau de la vérification interne et de l'évaluation de Parcs Canada, présenté et approuvé par le comité de vérification et d'évaluation. Ottawa, c2008. 33p. (146 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

\*Novembre 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-20-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-20-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08698-7 N° de cat. R60-3/2-20-2008F-PDF

**Staffing audit, final report**, prepared by Samson & Associates, tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2008. (216 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*September 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-400-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-400-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48394-6 Cat. No. R62-400/2008E-PDF

**Vérification de la dotation, rapport final**, préparé par Samson et Associés, présenté et approuvé par le comité de vérification et d'évaluation. Ottawa, 2008. 49p. (230 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Septembre 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-400-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-400-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08672-7 N° de cat. R62-400/2008F-PDF

## PUBLIC SAFETY CANADA

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Floods - what to do?** produced in collaboration with: Canadian Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Canadian Red Cross, and St. John Ambulance. Ottawa, c2008. English text, 13p. 22cm. Softcover. Bilingual.

\*72 hours - is your family prepared?\*

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

**Inondations : que faire?** produite en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Ottawa, c2008. Texte français, 13p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

\*72 heures - votre famille est-elle prête?\*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; Télécopieur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Gratuit.

33□ ISBN 978-0-662-05549-5 ●† Cat. No. PS48-9/1-2008

33□ ISBN 978-0-662-05549-5 ●† N° de cat. PS48-9/1-2008

**Floods - what to do?** produced in collaboration with: Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Canadian Red Cross, Natural Resources Canada, and St. John Ambulance. Ottawa, c2008. 16p. (857 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS48-9/1-2008) and ISBN (978-0-662-05549-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS48-9-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS48-9-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48179-9 Cat. No. PS48-9/1-2008E-PDF

**Inondations : que faire?** produite par Sécurité publique Canada en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne, Ressources naturelles Canada (RNCAN) et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Ottawa, c2008. 16p. (893 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS48-9/1-2008) et l'ISBN (978-0-662-05549-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS48-9-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS48-9-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08470-9 N° de cat. PS48-9/1-2008F-PDF



**Earthquakes - what to do?** produced in collaboration with: The Canadian Red Cross, Natural ResourcesCanada, and the St. John Ambulance. Ottawa, c2008. English text, 9p. 22cm. Softcover. Bilingual.

\*72 hours - is your family prepared?\*

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

34  ISBN 978-0-662-05550-1 ● † *Cat. No. PS48-9/2-2008*

**Earthquakes - what to do?** produced in collaboration with: The Canadian Red Cross, Natural ResourcesCanada, and the St. John Ambulance. Ottawa, 2008. 12p. (222 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS48-9-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS48-9-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48180-5 *Cat. No. PS48-9/2-2008E-PDF*

**Power outages - what to do?** produced in collaboration with: Canadian Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Canadian Red Cross, and St. John Ambulance. Ottawa, 2008. English text, 10p. 22cm. Softcover. Bilingual.

\*72 hours - is your family prepared?\*

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

35  ISBN 978-0-662-05551-8 ● † *Cat. No. PS48-9/3-2008*

**Power outages - what to do?** produced in collaboration with: Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Canadian Red Cross, and St. John Ambulance. Ottawa, c2008. 12p. (99 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS48-9-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS48-9-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48181-2 *Cat. No. PS48-9/3-2008E-PDF*

**Tremblements de terre - que faire?** produite en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne et Ressources naturelles Canada (RNCan). Ottawa, c2008. Texte français, 10p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

\*72 heures - votre famille est-elle prête?\*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; Téléscripateur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Gratuit.

34  ISBN 978-0-662-05550-1 ● † *N° de cat. PS48-9/2-2008*

**Tremblements de terre - que faire?** produite en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne et Ressources naturelles Canada (RNCan). Ottawa, c2008. 12p. (276 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS48-9-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS48-9-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08471-6 *N° de cat. PS48-9/2-2008F-PDF*

**Pannes de courant - que faire?** produite en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne et la Société candienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Ottawa, 2008. Texte français, 10p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

\*72 heures - votre famille est-elle prête?\*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; Téléscripateur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Gratuit.

35  ISBN 978-0-662-05551-8 ● † *N° de cat. PS48-9/3-2008*

**Pannes de courant - que faire?** produite en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean, la Croix-Rouge canadienne et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Ottawa, c2008. 12p. (147 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS48-9-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS48-9-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08472-3 *N° de cat. PS48-9/3-2008F-PDF*

*Depository Services Program**Programme des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 18, May 2, 2008. 31p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-18**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 17, Saturday, April 26, 2008. p. 1227-1382, 7, 8, 10p.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-17**

Vol. 142, No. 18, Saturday, May 3, 2008. p. 1383-1434. Index.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-18**

Vol. 142, quarterly index, January 1 to March 31, 2008. 20p. Index.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/2008-1**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 18, le 2 mai 2008. 31p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-18**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 17, le samedi 26 avril 2008. p. 1227-1382, 7, 8, 10p.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-17**

Vol. 142, n° 18, le samedi 3 mai 2008. p. 1383-1434. Index.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-18**

Vol. 142, index trimestriel du 1er janvier au 31 mars 2008. 20p. Index.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/2008-1**

**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 17, Saturday, April 26, 2008. 179p. (2083 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-17.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-17.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-17-PDF**

Vol. 142, No. 18, Saturday, May 3, 2008. 53p. (536 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-18.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-18-PDF**

Vol. 142, quarterly index, January 1 to March 31, 2008. 22p. (251 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-2008-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-2008-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/2008-1-PDF**

**Canada gazette, Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206**

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 9, Wednesday, April 30, 2008. p. 686-1074, vip.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year.**

●●\*

**Cat. No. SP2-2/142-9**

Consolidated index, January 1, 1955 to March 31, 2008. English text, [2], p. 7-434.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year.**

●●\*

**Cat. No. SP2-2/2008-1**

**Canada gazette, Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 9, Wednesday, April 30, 2008. 397p. (4007 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-9.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-9-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 17, le samedi 26 avril 2008. 179p. (2083 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-17.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-17.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-17-PDF**

Vol. 142, n° 18, le samedi 3 mai 2008. 53p. (536 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-18.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-18.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-18-PDF**

Vol. 142, index trimestriel du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2008. 22p. (251 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-2008-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-2008-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/2008-1-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 9, le mercredi 30 avril 2008. p. 686-1074, vip.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.**

●●\*

**N° de cat. SP2-2/142-9**

Index codifié, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 31 mars 2008. Texte français, [2], p. 439-896.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.**

●●\*

**N° de cat. SP2-2/2008-1**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**

Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 9, le mercredi 30 avril 2008. 397p. (4007 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-9.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-9-PDF**

Consolidated index, January 1, 1955 to March 31, 2008. 859p. (4729 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-2008-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-2008-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/2008-1-PDF**

Index codifié, du 1er janvier 1955 au 31 mars 2008. 859p. (4729 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-2008-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-2008-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/2008-1-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Drug situation report, 2006**, prepared by National Intelligence Analysis, Criminal Intelligence, Royal Canadian Mounted Police. Ottawa, [200-?]. English text, ii, 30p. Graphs, maps, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*Inquiries and comments about this publication should be directed to: Criminal Intelligence, Royal Canadian Mounted Police, 1200 Vanier Parkway, Ottawa, Ontario K1A 0R2, Canada  
HQ\_Criminal\_Intelligence@rcmp-grc.gc.ca--Verso of cover.

Free.



**Cat. No. PS61-14/2006**

**Drug situation report, 2006**, prepared by National Intelligence Analysis, Criminal Intelligence, Royal Canadian Mounted Police. Ottawa, [200-?]. 34p. (4204 KB). Graphs, maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS61-14-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS61-14-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS61-14/2006E-PDF**

**Commissioner of Firearms - 2006 report.** Ottawa, c2007.

English text, 40p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Royal Canadian Mounted Police, Canada Firearms Centre, Ottawa K1A 0R2. Tel: 1-800-731-4000 (toll-free) or (613) 825-0315; E-mail: [cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca](mailto:cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca); URL: [http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default\\_e.asp](http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default_e.asp).

Free.

36 ISBN 978-0-662-05112-1 ●†

**Cat. No. PS96-2006**

**Commissioner of Firearms - 2006 report.** Ottawa, c2007. 42p. (639 KB). Figs., graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS96-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS96-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46884-4

**Cat. No. PS96-2006E-PDF**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Rapport sur la situation des drogues illicites au Canada, 2006**, préparé par le Groupe national d'analyse de renseignements, Renseignements criminels, Gendarmerie royale du Canada. Ottawa, [200-?]. Texte français, ii, 34p. Cartes, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Les informations et les commentaires au sujet de cette publication devraient être dirigés vers:

Renseignements criminels, Gendarmerie royale du Canada, 1200 promenade Vanier, Ottawa, Ontario K1A 0R2, Canada  
HQ\_Criminal\_Intelligence@rcmp-grc.gc.ca--Verso de la couverture.

Gratuit.



**N° de cat. PS61-14/2006**

**Rapport sur la situation des drogues illicites au Canada, 2006**, préparé par le Groupe national d'analyse de renseignements, Renseignements criminels, Gendarmerie royale du Canada. Ottawa, [200-?]. 38p. (4258 Ko). Cartes, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS61-14-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS61-14-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS61-14/2006F-PDF**

**Commissaire aux armes à feu - rapport 2006.** Ottawa, c2007.

Texte français, 40p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, Centre des armes à feu Canada, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 1-800-731-4000 (sans frais) ou (613) 825-0315; Courriel: [cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca](mailto:cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca); URL: [http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default\\_f.asp](http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default_f.asp).

Gratuit.

36 ISBN 978-0-662-05112-1 ●†

**N° de cat. PS96-2006**

**Commissaire aux armes à feu - rapport 2006.** Ottawa, c2007. 42p. (663 Ko). Figures, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS96-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS96-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07260-7

**N° de cat. PS96-2006F-PDF**



## TRANSPORT CANADA

### Civil Aviation

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0709-8103 (TP 185E)

Numbering begins each year with no. 1.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Civil Aviation, 5th Floor, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-800-305-2059; TTY/TDD: 1-888-675-6863 or (613) 993-7284; Fax: (613) 993-7038 ; E-mail: services@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/contact-us.htm>.

Issue 2/2008. 38, [2]p. Coloured illus., photographs.

Free.

●●† **Cat. No. T12-9/2008-2E**

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1715-7129 Electronic.

ISSN (0709-8103) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Issue 2/2008. 42p. (7182 kB). Coloured illus., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-9-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-9-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T12-9/2008-2E-PDF**

**Canadian airworthiness directives.** Published by Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779, E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/continuing/ad.htm>

January-February-March 2008 supplement. 20 sheets including the cover.

\$9.95 per copy. Available by standing order.

■\* **Cat. No. T51-2/3-2008-1E**

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation civile

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0709-812X (TP 185F)

Numérotation recommence chaque année avec no 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Aviation civile, 330, rue Sparks, 5e étage, Place de Ville, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur/ATME: 1-888-675-6863 ou (613) 993-7284; Télécopieur: (613) 993-7038 ; Courriel: services@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/contactez-nous.htm>.

Numéro 2/2008. 42, [2]p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T12-9/2008-2F**

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1715-7137 Électronique.

L'ISSN (0709-812X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Numéro 2/2008. 46p. (7628 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-9-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-9-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-9/2008-2F-PDF**

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Division du Maintien de la navigabilité, Direction de la Certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

La dernière édition est publiée en format bilingue sous le n° de catalogue T51-2/3-2003-3 (n° de publication ministérielle: TP 9857). Elle contient information jusqu'au 31 décembre 2003.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/cn.htm>

Supplément janvier-février-mars 2008. 20 feuilles y compris la couverture.

9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

■\* **N° de cat. T51-2/3-2008-1F**

**Transport Canada aeronautical information manual (TC AIM).**

Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1715-7382

Replacing AIP Canada (TP 2300E).

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

2008-1. xx, 423p. Glossary, graphs, illus., index, maps, photographs, references, tables. (TP 14371E (2008-1))  
Accompanying material: Aviation Safety Letter, Issue 2/2008, bookmark and pamphlet.

\*Effective 0901Z, April 10, 2008 to 0901Z, October 23, 2008\*.

**\$24.00 per copy.**●●† **Cat. No. T52-2/2-2008-1E****Transport Canada aeronautical information manual (TC AIM).**

Twice a year. Ottawa. Electronic.

Replacing AIP Canada.

2008-1. 450p. (32035 KB). Glossary, graphs, illus., index, maps, photographs, references, tables. (TP 14371E (2008-1))

\*Effective 0901Z, April 10, 2008 to 0901Z, October 23, 2008\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T52-2-2-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T52-2-2-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T52-2/2-2008-1E-PDF****Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate**

**Canadian motor vehicle traffic collision statistics, 2006**, collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2007. 1 folded sheet (English text, [7p.]). Photographs, tables. 20cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 3322 (12/2007))

\*Collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators.\*

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Road Safety Directorate, Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-2309; TTY: 1-888-675-6863; URL: <http://www.tc.gc.ca/road/offices.htm>.

**Free.****37□ISBN 978-0-662-05229-6 ●†****Cat. No. T45-3/2006****Transports Canada, manuel d'information aéronautique (AIM de TC).** Deux fois par année. Ottawa. ISSN 1715-7404

Remplace A.I.P. Canada (TP 2300F).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca>.

2008-1. xviii, 455p. Cartes, glossaire, graphiques, ill., index, photographies, références, tableaux. (TP 14371F (2008-1))  
Matériel d'accompagnement: Sécurité aérienne - nouvelles, Numéro 2/2008, signet et dépliant.

\*En vigueur du 10 avril 2008 à 0901Z au 23 octobre 2008 à 0901Z\*.

**12,00 \$ l'exemplaire.**●●† **N° de cat. T52-2/2-2008-1F****Transports Canada - Manuel d'information aéronautique (AIM de TC).** Deux fois par année. Ottawa. Électronique.

Remplace A.I.P. Canada.

2008-1. 479p. (35656 Ko). Cartes, glossaire, graphiques, ill., index, photographies, références, tableaux. (TP 14371F (2008-1))

\*En vigueur du 10 avril 2008 à 0901Z au 23 octobre 2008 à 0901Z\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T52-2-2-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T52-2-2-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T52-2/2-2008-1F-PDF****Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile**

**Statistiques sur les collisions de la route au Canada, 2006**, colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2007. 1 feuille pliée (texte français, [7p.]). Photographies, tableaux. 20cm. Dépliant. Bilingue. (TP 3322 (12/2007))

\*Colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé.\*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Sécurité routière et réglementation automobile, Tour C, Place de Ville, 330 rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309; TTY: 1-888-675-6863; URL: <http://www.tc.gc.ca/routier/bureaux.htm>.

**Gratuit.****37□ISBN 978-0-662-05229-6 ●†****N° de cat. T45-3/2006**

**Canadian motor vehicle traffic collision statistics, 2006**, collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2007. 7p. (598 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 3322) Electronique.

\*Collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T45-3-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T45-3-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T45-3/2006E-PDF**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Economic analysis (EA) research paper series**. Irregular. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIE.html>

**No. 51.—Trade liberalization and productivity dynamics: evidence from Canada**, by Alla Lileeva. May 2008. 44p. (434 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008051.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008051.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48443-1 **Cat. No. CS11-0027/51E-PDF**

**No. 52.—Geographic market access and the effects of trade on length of production run, product diversity and plant scale of Canadian manufacturing plants, 1974 to 1999**, by John R. Baldwin, W. Mark Brown and Wulong Gu. May 2008. 35p. (365 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008052.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008052.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48444-8 **Cat. No. CS11-0027/52E-PDF**

**Analysis in brief**. Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronique.

**No. 68.—Federal public service retirements: trends in the new millennium**, by Dan Fox. May 2008. 15p. (372 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008068.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008068.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48054-9 **Cat. No. CS11-621/68E-PDF**

**Statistiques sur les collisions de la route au Canada, 2006**, colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2007. 7p. (592 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 3322) Electronique.

\*Colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé.\*

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T45-3-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T45-3-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T45-3/2006F-PDF**

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE)**. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1703-0412 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIF.html>

**N° 51.—Dynamique de la libéralisation des échanges et de la productivité: un éclairage canadien**, par Alla Lileeva. Mai 2008. 51p. (489 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008051.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008051.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08721-2 **N° de cat. CS11-0027/51F-PDF**

**N° 52.—Accès géographique au marché et effets du commerce sur la durée des cycles de production, la diversité des produits et la taille des établissements de fabrication au Canada, 1974 à 1999**, par John R. Baldwin, W. Mark Brown et Wulong Gu. Mai 2008. 41p. (380 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008052.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008052.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08722-9 **N° de cat. CS11-0027/52F-PDF**

**Analyse en bref**. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Electronique.

**N° 68.—Les retraites de la fonction publique fédérale: tendances du nouveau millénaire**, par Dan Fox. Mai 2008. 17p. (382 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008068.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008068.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08353-5 **N° de cat. CS11-621/68F-PDF**

**Foreign and domestic investment in Canada.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6906 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/61-232-X/61-232-XIB-e.html>

2006 to 2008. 81p. (445 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-232-X/61-232-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-232-X/61-232-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-232/2008E-PDF**

**Geography working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1481-174X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92F0138M/92F0138MIE.html>

2008003.—**The population ecumene of Canada:** exploring the past and present, by Carolyn Weiss, Patricia Cillis and Neil Rothwell. Mai 2008. 31p. (2708 KB). Maps (some coloured), references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92F0138M/92F0138MIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92F0138M/92F0138MIE2008003.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48311-3 **Cat. No. CS92-138/2008-3E-PDF**

#### **Annuaux**

**Income trends in Canada, 1976-2006.** Ottawa, [Release date: May 5, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website). Tables. HTML. ISSN 1708-9700 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13F0022XIE/13F0022XIE2006000.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-0022/2006E-HTML**

**Food services and drinking places.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-7016 Électronique.

2006. Release date: May 2008. 18p. (182 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-243-X/63-243-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-243-X/63-243-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-243/2008E-PDF**

**Survey of labour and income dynamics electronic data dictionary, 2007.** Annual. Ottawa, [Release date: May 5, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website). Adobe Acrobat. ISSN 1710-7482 Électronique.

Other title: SLID electronic data dictionary.

Title from Product Main Page (Statistics Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/75F0026XIE/75F0026XIE2008000.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-0026/2008E-HTML**

**Investissements étrangers et nationaux au Canada.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-9623 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/61-232-X/61-232-XIB-f.html>

2006 à 2008. 82p. (457 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-232-X/61-232-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-232-X/61-232-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-232/2008F-PDF**

**Série de documents de travail de la géographie.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1481-1758 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/92F0138M/92F0138MIF.html>

2008003.—**L'écoumène de population du Canada:** exploration du passé et du présent, par Carolyn Weiss, Patricia Cillis et Neil Rothwell. Mai 2008. 31p. (2713 Ko). Cartes (certaines en couleur), références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92F0138M/92F0138MIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/92F0138M/92F0138MIF2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08587-4 **N° de cat. CS92-138/2008-3F-PDF**

#### **Annuaux**

**Tendances du revenu au Canada, 1976-2006.** Annuel. Ottawa, [Date de parution : 5 mai 2008]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1708-9719 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13F0022XIF/13F0022XIF2006000.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-0022/2006F-HTML**

**Services de restauration et débits de boissons.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-7024 Électronique.

2006. Date de parution : mai 2008. 19p. (194 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-243-X/63-243-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-243-X/63-243-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-243/2008F-PDF**

**Enquête sur la dynamique du travail et du revenu - dictionnaire électronique des données, 2007.** Annuel. Ottawa, [Date de parution : 5 mai 2008]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Adobe Acrobat. ISSN 1710-7490 Électronique.

Titre varié: Le dictionnaire électronique de données de l'EDTR.

Titre de la Page principale du produit (Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/75F0026XIF/75F0026XIF2008000.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-0026/2008F-HTML**



**Income in Canada, 2006.** Annual. Ottawa, May 2008. 145p. (1001 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1492-1499 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-202-X/75-202-XIE2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-202-X/75-202-XIE2006000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-202/2006E-PDF**

### Periodic Releases

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 87, No. 3, stocks of Canadian grain at March 31, 2008. 25p. (223 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-002/87-3E-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 34, No. 3, March 2008. 183p. (904 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/34-3E-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

May 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008005.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2008-5E-HTML**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 52, No. 3, March 2008. 43p. (313 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-3E-PDF**

**Le revenu au Canada, 2006.** Annuel. Publié par la Division de la statistique du revenu. Ottawa, Mai 2008. 149p. (1007 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1492-1812 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-202-X/75-202-XIF2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-202-X/75-202-XIF2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-202/2006F-PDF**

### Bulletins

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 87, n° 3, stocks de céréales canadiennes au 31 mars, 2008. 25p. (232 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-002/87-3F-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 34, n° 3, mars 2008. 188p. (952 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/34-3F-PDF**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Electronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

May 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008005.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2008-5F-HTML**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 52, n° 3, mars 2008. 44p. (324 KB). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/52-3F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 62, No. 3, March 2008. 45p. (368 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008003.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-3-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

April 13 to 19, 2008. 56p. (428 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-4E-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 86, No. 2, February 2008. 447p. (2191 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/86-2-PDF**

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1278 Electronic.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 32, No. 1, May 2008. 32p. (272 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-001/32-1E-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 62, n° 3, mars 2008. 45p. (368 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-3-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 13 au 19 avril 2008. 57p. (453 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-001/2008-4F-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 86, n° 2, février 2008. 447p. (2191 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/86-2-PDF**

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 1, mai 2008. 34p. (290 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-001/32-1F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-19**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-19

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

2008145-64316



DSPPK0744937

TRINITY WESTERN UNIVERSITY  
NORMA MARION ALLOWAY LIBRARY  
7600 GLOVER ROAD

LANGLEY BC V2Y 1Y1  
CANADA







Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Government  
Publications



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by

Depository Services Program

May 16, 2008

2008 No. 20

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Compilée  
par le

Programme des services de dépôt

Le 16 mai 2008

2008 n° 20

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

♦ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)

Telephone: (613) 941-5995

Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)

Fax: (613) 954-5779

Email: publications@pwgsc.gc.ca

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)

Téléphone: (613) 941-5995

Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)

Télécopieur: (613) 954-5779

Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 20

May 12 to May 16, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 53, Tuesday, April 29, 2008. p. 1187-1213, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y3-392/53E*

Vol. 144, No. 54, Wednesday, April 30, 2008. p. 1214-1232, [2]p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y3-392/54E*

Vol. 144, No. 55, Thursday, May 1, 2008. p. 1233-1257, xx, vi, [1]p.

\$15.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y3-392/55E*

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 20

Le 12 mai au 16 mai 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 53, le mardi 29 avril 2008. p. 1187-1213, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y3-392/53F*

Vol. 144, n° 54, le mercredi 30 avril 2008. p. 1214-1232, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y3-392/54F*

Vol. 144, n° 55, le jeudi 1er mai 2008. p. 1233-1257, xx, vi, [1]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y3-392/55F*

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 53, Tuesday, April 29, 2008. p. 1000-1016.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/53*

No. 54, Wednesday, April 30, 2008. p. 1018-1023.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/54*

No. 55, Thursday, May 1, 2008. p. 1026-1032, xiiip. Tables.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/55*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

No. 54, Wednesday, April 30, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/54*

No. 55, Thursday, May 1, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/55*

No. 56, Tuesday, May 6, 2008. 38p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/56*

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 53, le mardi 29 avril 2008. p. 1000-1016.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/53*

N° 54, le mercredi 30 avril 2008. p. 1018-1023.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/54*

N° 55, le jeudi 1er mai 2008. p. 1026-1032, xiiip. Tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/55*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

N° 54, le mercredi 30 avril 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/54*

N° 55, le jeudi 1er mai 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/55*

N° 56, le mardi 6 mai 2008. 38p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/56*



## Bills

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56 Elizabeth II, 2007. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-204.—An act respecting a National Philanthropy Day.** As passed by the Senate, April 29, 2008. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **National Philanthropy Day Act.**

Short title: National Philanthropy Day Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. YB392-204/3**

**S-219.—An act to amend the Public Service Employment Act (elimination of bureaucratic patronage and establishment of national area of selection).** As passed by the Senate, May 1, 2008. 2p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. YB392-219/3**

**S-234.—An act to establish an assembly of the aboriginal peoples of Canada and an executive council.** The Honourable Senator Gill. First reading, April 30, 2008. 3a, 15p. 28cm. Softcover.

Short title: **Assembly of the Aboriginal Peoples of Canada Act.**

Short title: Assembly of the Aboriginal Peoples of Canada Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. YB392-234/1**

## Projets de loi

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56 Elizabeth II, 2007. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-204.—Loi instituant la Journée nationale de la philanthropie.** Adopté par le Sénat le 29 avril 2008. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée nationale de la philanthropie.**

Titre abrégé: Loi sur la Journée nationale de la philanthropie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YB392-204/3**

**S-219.—Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la fonction publique (élimination du favoritisme bureaucratique et établissement d'une zone de sélection nationale).** Adopté par le Sénat le 1er mai 2008. 2p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YB392-219/3**

**S-234.—Loi constituant une assemblée des peuples autochtones du Canada et un conseil exécutif.** L'honorable sénateur Gill. Première lecture le 30 avril 2008. 3a, 15p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur l'assemblée des peuples autochtones du Canada.**

Titre abrégé: Loi sur l'assemblée des peuples autochtones du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YB392-234/1**

## Committees

**Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable W. David Angus. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Fifth and sixth meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act.**

Issue No. 15, Wednesday, April 9, 2008, Thursday, April 10, 2008. 103, [1]p.

**\$20.00 per copy.**



**Cat. No. YC11-392/1-15**

**Special Committee on Aging**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Sharon Carstairs. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=600](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=600)

Eighth and ninth meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 5, Tuesday, April 1, 2008, Monday, April 7, 2008. 44; English text, vi, 75p. (French text follows English text).

**Issues and options for an aging population.**

Including: the third report of the committee (Interim report : Issues and options for an aging population).

**\$32.00 per copy.**



**Cat. No. YC2-392/3-5**

## Comités

**Comité sénatorial permanent des banques et du commerce**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable W. David Angus. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Cinquième et sixième réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes.**

Fascicule n° 15, le mercredi 9 avril 2008, le jeudi 10 avril 2008. 103, [1]p.

**20,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC11-392/1-15**

**Comité spécial sur le vieillissement**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Sharon Carstairs. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=600](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=600)

Huitième et neuvième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 5, le mardi 1er avril 2008, le lundi 7 avril 2008. 44; texte français, vi, 90p. (le texte français suit le texte anglais).

**Une population vieillissante : enjeux et options.**

Y compris: le troisième rapport du comité (Rapport intérimaire intitulé Une population vieillissante - enjeux et options).

**32,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC2-392/3-5**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session,**  
39th parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Bill  
Rompagey. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1)  
e.htm#1.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&pari=39](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&pari=39&Ses=2&comm_id=7)  
&Ses=2&comm\_id=7

Eighth and ninth meetings on: **Issues relating to the federal  
government's current and evolving policy framework for  
managing Canada's fisheries and oceans.**  
Issue No. 6, Tuesday, April 1, 2008, Tuesday, April 8, 2008.  
53p.

\$15.00 per copy.



**Cat. No. YC25-392/1-6**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session,**  
39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce  
Fairbairn. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1)  
e.htm#1.

Meetings on: **Present state and the future of agriculture and  
forestry in Canada; Rural poverty in Canada.**  
Issue no. 9, Tuesday, April 1, 2008, Tuesday, April 8, 2009,  
Thursday, April 10, 2008. 56p.

\$15.00 per copy.



**Cat. No. YC27-392/1-9**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of  
Parliament, 2nd Session, 39th Parliament, 2007.** Chair: The  
Honourable Wilbert J. Keon. **Proceedings.** Processed.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943  
(North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or  
(613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Second meeting on: **The use of Aboriginal languages and  
Future business of the committee.**  
Issue No. 2, Tuesday, April 1, 2008. 16p.

Including: the fourth report of the committee (Special study budget 2007-08 - The  
use of Aboriginal languages); the fifth report of the committee (The use of Aboriginal  
languages).

\$12.00 Price varies for each issue.



**Cat. No. YC29-392/1-2**

**Comité permanent des pêches et océans, 2e session, 39e**  
législature, 2007-2008. Président: L'honorable Bill Rompagey.  
**Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&pari=39](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&pari=39&Ses=2&comm_id=7)  
&Ses=2&comm\_id=7

Huitième et neuvième réunions concernant: **Les questions  
relatives au cadre stratégique actuel, en évolution, du  
gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des  
océans du Canada.**  
Fascicule n° 6, le mardi 1er avril 2008, le mardi 8 avril 2008.  
53p.

15,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC25-392/1-6**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session,**  
39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce  
Fairbairn. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives  
d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada; La  
pauvreté rurale au Canada.**  
Fascicule n° 9, le mardi 1er avril 2008, le mardi 8 avril 2008, le  
jeudi 10 avril 2008. 56p.

15,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC27-392/1-9**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits  
du Parlement, 2s session, 39e législature, 2007.** Président:  
L'honorable Wilbert J. Keon. **Délibérations.** Polycopié.  
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication  
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-  
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:  
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: [http://cgp-](http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html)  
egc.gc.ca/pubindex-f.html.

Deuxième réunion concernant: **L'utilisation des langues  
autochtones et Les travaux futurs du comité.**  
Fascicule n° 2, le mardi 1er avril 2008. 16p.

Y compris: Le quatrième rapport du comité (Budget pour une mission d'étude 2007-  
2008 - Utilisation des langues autochtones); le cinquième rapport du comité  
(Utilisation des langues autochtones).

12,00 \$ Le prix varie pour chaque numéro.



**N° de cat. YC29-392/1-2**

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Meetings on: **Canada's national security policy (emergency preparedness); Bill C-40, An Act to amend the Canada Labour Code, the Canada Student Loans Act and the Public Service Employment Act; Bill C-287, An Act respecting a National Peacekeepers' Day.** Issue No. 6, Monday, March 3, 2008, Wednesday, March 12, 2008. 117p.

Including: the fourth report of the committee (Budget 2008-2009 - Special study on the national security policy for Canada).

**\$22.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC33-392/1-6**

Second (final) meeting on: **Bill C-40, An Act to amend the Canada Labour Code, the Canada Student Loans Act and the Public Service Employment Act.** Issue No. 7, Monday, April 14, 2008. 50p.

Including: the fifth report of the committee (Bill C-40).

**\$15.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC33-392/1-7**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Nos. 83 to 87, from Monday, April 28, 2008 to Friday, May 2, 2008. p. [731]-759.

**\$13.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X2-392/87**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada (planification d'urgence); Le projet de loi C-40, Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants, la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants et la Loi sur l'emploi dans la fonction publique; Le projet de loi C-287, Loi instituant la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus).** Fascicule n° 6, le lundi 3 mars 2008, le mercredi 12 mars 2008. 117p.

Y compris: le quatrième rapport du comité (Budget 2008-2009 - Étude spéciale concernant la politique de sécurité nationale du Canada).

**22,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC33-392/1-6**

Deuxième (dernière) réunion concernant: **Le projet de loi C-40, Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants, la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants et la Loi sur l'emploi dans la fonction publique.** Fascicule n° 7, le lundi 14 avril 2008. 50p.

Y compris: le cinquième rapport du comité (Le projet de loi C-40).

**15,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC33-392/1-7**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N°s 83 à 87, du lundi 28 avril 2008 au vendredi 2 mai 2008. p. [731]-759.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X2-392/87**



**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 83, Monday, April 28, 2008. p. 5133-5198, [3]p.

\$17.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/83E*

Vol. 142, No. 84, Tuesday, April 29, 2008. p. 5199-5268, [3]p.

\$17.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/84E*

Vol. 142, No. 85, Wednesday, April 30, 2008. p. 5269-5309, [3]p.

\$14.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/85E*

Vol. 142, No. 86, Thursday, May 1, 2008. p. 5311-5379, [3]p.

\$17.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/86E*

Vol. 142, No. 87, Friday, May 2, 2008. p. 5381-5422, 48, [3]p.

\$19.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/87E*

Vol. 142, No. 88, Monday, May 5, 2008. p. 5423-5457, [2]p.

\$14.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/88E*

Vol. 142, No. 89, Tuesday, May 6, 2008. p. 5459-5540, [3]p.

\$19.00 per copy.

● ● \* *Cat. No. X3-392/89E*

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm#1>.

Vol. 142, n° 83, le lundi 28 avril 2008. p. 5133-5198, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/83F*

Vol. 142, n° 84, le mardi 29 avril 2008. p. 5199-5268, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/84F*

Vol. 142, n° 85, le mercredi 30 avril 2008. p. 5269-5309, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/85F*

Vol. 142, n° 86, le jeudi 1er mai 2008. p. 5311-5379, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/86F*

Vol. 142, n° 87, le vendredi 2 mai 2008. p. 5381-5422, 48, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/87F*

Vol. 142, n° 88, le lundi 5 mai 2008. p. 5423-5457, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/88F*

Vol. 142, n° 89, le mardi 6 mai 2008. p. 5459-5540, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

● ● \* *N° de cat. X3-392/89F*

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**Feuilleton et feuilletton des avis:** 39e législature, 2e session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

No. 83, Monday, April 28, 2008. 46, xvp.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/83*

No. 84, Tuesday, April 29, 2008. 46, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/84*

No. 85, Wednesday, April 30, 2008. 48, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/85*

No. 86, Thursday, May 1, 2008. 47, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/86*

No. 87, Friday, May 2, 2008. 46, xvp.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/87*

No. 88, Monday, May 5, 2008. 49, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/88*

No. 89, Tuesday, May 6, 2008. 49, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/89*

No. 90, Wednesday, May 7, 2008. 51, xiiip.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/90*

N° 83, le lundi 28 avril 2008. 46, xvp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/83*

N° 84, le mardi 29 avril 2008. 46, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/84*

N° 85, le mercredi 30 avril 2008. 48, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/85*

N° 86, le jeudi 1er mai 2008. 47, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/86*

N° 87, le vendredi 2 mai 2008. 46, xvp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/87*

N° 88, le lundi 5 mai 2008. 49, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/88*

N° 89, le mardi 6 mai 2008. 49, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/89*

N° 90, le mercredi 7 mai 2008. 51, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/90*

**House of Commons of Canada bill: 2nd Session, 39th**  
Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa.  
Bilingual.

**C-23.—An Act to amend the Canada Marine Act, the Canada Transportation Act, the Pilotage Act and other Acts in consequence.** As passed by the House of Commons, May 6, 2008. 30p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$13.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB392-23/3**

**C-538.—An Act to bring the Food and Drug Regulations in line with the Guidelines for Canadian Drinking Water Quality, Mr. Atamanenko.** First reading, April 29, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Short title: **Drinking Water Quality Act.**

Short title: Drinking Water Quality Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB392-538/1**

**C-539.—An Act to amend the Canada Transportation Act (vibration and noise), Mr. St-Cyr.** First reading, April 29, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB392-539/1**

**C-540.—An Act to amend the Broadcasting Act and the Telecommunications Act (broadcasting and telecommunications policies), Mr. Laforest.** First reading, May 1, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB392-540/1**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi: 2e session,**  
39e législature, 56-57 Élisabeth II, 2007-2008. Irrégulier.  
Ottawa. Bilingue.

**C-23.—Loi modifiant la Loi maritime du Canada, la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur le pilotage et d'autres lois en conséquence.** Adopté par la Chambre des communes le 6 mai 2008. 30p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB392-23/3**

**C-538.—Loi visant à harmoniser le Règlement sur les aliments et drogues aux Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada, M. Atamanenko.** Première lecture le 29 avril 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la qualité de l'eau potable.**

Titre abrégé: Loi sur la qualité de l'eau potable.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB392-538/1**

**C-539.—Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada (bruit et vibrations), M. St-Cyr.** Première lecture le 29 avril 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB392-539/1**

**C-540.—Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion et la Loi sur les télécommunications (politiques de radiodiffusion et de télécommunications), M. Laforest.** Première lecture le 1er mai 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB392-540/1**

**C-54.--An Act to promote safety and security with respect to human pathogens and toxins**, The Minister of Health. First reading, April 29, 2008. 47p. 28cm. Softcover.

Short title: **Human Pathogens and Toxins Act.**

Short title: Human Pathogens and Toxins Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$15.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-54/1**

**C-541.--An Act to amend the Hazardous Products Act (noise limit for children's products)**, Ms. Wasylycia-Leis. First reading, May 1, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-541/1**

**Minutes of proceedings and evidence [social and cultural affairs]:** 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

**System Requirements:** Requires microfiche reader.

[No. 4]. [2008].

Contents: Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, meetings 32-59.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern ... Sub committee, meetings 4-6.--Canadian Heritage Standing Committee, meetings 30-68.--Citizenship and Immigration Standing Committee, meetings 30-63.--Health Standing Committee, meetings 34-60.--Human resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities Standing Committee, meeting 48-80.--Official Languages Standing Committee, meetings 35-59.--The Status of Women Standing Committee, meetings 32-61.--Agenda and Procedure of the Standing Committee, meetings 5-11.--Legislative Committee on Bill C-30 Sub-Committee, meetings 2-25.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Health Sub-Committee, meeting 3.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Citizenship and Immigration Sub-Committee, meetings 5-8.--Legislative Committee on Bill C-27 Sub-Committee, meetings 1-6.--Legislative Committee on Bill C-35 Sub-Committee, meetings 1-10.--Agenda and Procedure of the Legislative Committee on Bill C-35 Sub-Committee, meeting 1.--Agenda and Procedure of the Legislative Committee on Bill C-30 Sub-Committee, meetings, 2-7.

**Free. (Available only to depositaries).**

●●†

**Cat. No. XC3-391-1/4-2007E-M**

**C-54.--Loi visant à promouvoir la sûreté des agents pathogènes humains et des toxines**, Le ministre de la santé. Première lecture le 29 avril 2008. 47p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur les agents pathogènes humains et les toxines.**

Titre abrégé: Loi sur les agents pathogènes et les toxines.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm#1>.

**15,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-54/1**

**C-541.--Loi modifiant la Loi sur les produits dangereux (niveau de bruit applicable aux produits pour enfants)**, Mme Wasylycia-Leis. Première lecture le 1er mai 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-541/1**

**Procès-verbaux et témoignages [affaires sociales et culturelles]:** 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfilmées des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

**Configuration requise:** Lecteur de microfiches requis.

[N° 4]. [2008].

Sommaire: Affaires autochtones et du développement du Grand nord, Comité permanent, séances 32-59.--Programme de la procédure du Comité permanent des affaires autochtones et du ... sous comité, séances 4-6.--Patrimoine canadien, séances 30-68.--Citoyenneté et de l'immigration, Comité permanent, séances 30-63.--Santé, Comité permanent, séances 34-60.--Ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées, Comité permanent, séances 48-80.--Langues officielles, Comité permanent, séances 35-59.--Condition féminine, Comité permanent, séances 32-61.--Programme et de la procédure du comité permanent des ressources humaines, du... sous-comité, séances 5-11.--Comité législatif chargé du projet de loi C-30 sous-comité, séances 2-25.--Comité législatif chargé du projet de loi C-35 sous-comité, séances 1-10.--Programme et de la procédure du comité permanent de la santé sous comité, séance 3.--Programme et de la procédure du comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration sous-comité, séances 5-8.--Comité législatif chargé du projet de loi C-27 sous-comité, séances 1-6.--Programme et de la procédure du comité législatif chargé du projet de loi C-35 sous-comité, séance 1.--Programme et de la procédure du comité législatif chargé du projet de loi C-30 sous-comité, séances 2-7.

**Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).**

●●†

**N° de cat. XC3-391-1/4-2007F-M**



[No. 5]. [2008].

Contents: Aboriginal Affairs Northern Development Standing Committee, meeting 37-61.--Canadian Heritage Standing Committee, meeting 69.--Health Standing Committee, meeting 61.--Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities Standing Committee, meetings 81-82.--The Status of Women Standing Committee, meeting 62.

Free. (Available only to depositories).

●●† Cat. No. XC3-391-1/5-2007E-M

**Minutes of proceedings and evidence [resources and environment]:** 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

**System Requirements:** Requires microfiche reader.

[No. 4]. [2008].

Contents: Environment and Sustainable Development Standing Committee, meetings 38-65.--Agriculture and Agri-Food Standing Committee, meetings 34-71.--Fisheries and Oceans Standing Committee, meetings 34-59.--Industry, Science and Technology Standing Committee, meetings 39-70.--Transport, Infrastructure and Communities Standing Committee, meetings 32-57.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food Sub Committee, meetings 6-7.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Transport, Infrastructure...Sub Committee, meetings 4-8.--Disclosure Forms under the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons...Sub Committee, meetings 2-4.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Environment and Sustainable...Sub Committee, meeting 1.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Industry, Science and Technology Sub Committee, meetings 2-3.

Free. (Available only to depositories).

●●† Cat. No. XC3-391-2/4-2007E-M

[No. 5]. [2008].

Contents: Agriculture and Agri-Food Standing Committee, meetings 72-77.--Fisheries and Oceans Standing Committee, meetings 60-61.--Disclosure forms under the conflict (i.e. conflict) of interest code for members of the House of Commons...Sub-Committee, meeting 11.

Free. (Available only to depositories).

●●† Cat. No. XC3-391-2/5-2007E-M

[N° 5]. [2008].

Sommaire: Affaires autochtones et du développement du Grand Nord, comité permanent, séance 37-61.--Patrimoine canadien, comité permanent, séance 69.--Santé, comité permanent, séance 61.--Ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées, comité permanent, séances 81-82.--Condition féminine, comité permanent, séance 62.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† N° de cat. XC3-391-1/5-2007F-M

**Procès-verbaux et témoignages [ressources et environnement]:** 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfilmées des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

**Configuration requise:** Lecteur de microfiche requis.

[N° 4]. [2008].

Sommaire: Agriculture et de l'agroalimentaire, Comité permanent, séances 34-71.--Environnement et du développement durable, Comité permanent, séances 38-65.--Pêches et des océans, Comité permanent, séances 34-59.--Industrie, des sciences et de la technologie, Comité permanent, séances 39-70.--Transports, de l'infrastructure et des collectivités, Comité permanent, séances 32-57.--Programme et de la procédure du comité permanent l'agriculture et de l'agroalimentaire sous-comité, séances 6-7.--Programme et de la procédure du comité permanent des transports, de l'infrastructure...sous comité, séances 4-8.--Formulaires de déclaration en vertu du code régissant les conflits d'intérêts des députés...sous-comité, séances 2-4.--Programme et de la procédure du comité permanent de l'environnement et du...sous comité, séance 1.--Programme et de la procédure du comité permanent de l'industrie, des sciences...sous comité, séances 2-3.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† N° de cat. XC3-391-2/4-2007F-M

[N° 5]. [2008].

Sommaire: Agriculture et de l'agroalimentaire, comité permanent, séances 72-77.--Pêches et des océans, comité permanent, séances 60-61.--Formulaires de déclarations en vertu du code régissant les conflits d'intérêts des députés...sous-comité, séance 11.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† N° de cat. XC3-391-2/5-2007F-M

**Minutes of proceedings and evidence [finance, external affairs and defence]:** 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

**System Requirements:** Requires microfiche reader.

[No. 4]. [2008].

Contents: Foreign Affairs and International Development Standing Committee, meetings 38-63.--Finance Standing Committee, meetings 58-92.--National Defence Standing Committee, meetings 31-60.--Public Accounts Standing Committee, meetings 34-67.--International Trade Standing Committee, meetings 42-66.--Natural Resources Standing Committee, meetings 30-53.--International Human Rights of the Standing Committee on Foreign Affairs [i.e. Affairs] and...Sub-Committee, meetings 9-22.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Public Accounts Sub Committee, meetings 10-19.--Committee Budgets of the Liaison Committee Sub-Committee, meetings 7-9.--Liaison Committee, meetings 4-5.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on National Defence Sub Committee, meeting 5.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Foreign Affairs and International...Sub Committee, meetings 8-14.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Finance Sub-Committee, meetings 4-5.

**Free. (Available only to depositories).**

●●† *Cat. No. XC3-391-3/4-2007E-M*

[No. 5]. [2008].

Contents: Foreign Affairs and International Development Standing Committee, meetings 64-66.--International Trade Standing Committee, meetings 65-67.--Natural Resources Standing Committee, meetings 30-55.--Committee budgets of the Liaison Committee Sub-Committee, meeting 10.

**Free. (Available only to depositories).**

●●† *Cat. No. XC3-391-3/5-2007E-M*

**Minutes of proceedings and evidence [justice and government business]:** 1st Session, 39th Parliament. Irregular. Ottawa. Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

**System Requirements:** Requires microfiche reader.

[No. 4]. [2008].

Contents: Government Operations and Estimates Standing Committee, meetings 33-58.--Justice and Human Rights Standing Committee, meetings 42-79.--Public safety and National Security Standing Committee, meetings 27-51.--Procedure and House Affairs Standing Committee, meetings 36-60.--Veterans Affairs Standing Committee, meetings 22-48.--Access to information, Privacy and Ethics Standing Committee, meetings 26-54.--The Review of the Anti-Terrorism Act of the Standing Committee on Public...Sub-Committee, meetings 19-20.--Library of Parliament Standing Joint Committee, meetings 2-3.--Private Members' Business of the Standing Committee on Procedure and House Affairs [i.e. Affairs] Sub-Committee, meetings 4-6.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics Sub Committee, meetings 3-4.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Justice and Human Rights Sub Committee, meetings 11-16.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Procedure and House Affairs Sub Committee, meetings 4-5.--Agenda and Procedure of the Standing Committee on Government Operations Sub Committee, meetings 4-5.

**Free. (Available only to depositories).**

●●† *Cat. No. XC3-391-4/4-2007E-M*

**Procès-verbaux et témoignages [finance, affaires étrangères et défense]:** 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfiches des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

**Configuration require:** Lecteur de microfiche requis.

[N° 4]. [2008].

Sommaire: Affaires étrangères et du développement international, Comité permanent, séances 38-63.--Finances, Comité permanent, séances 58-92.--Défense nationale, Comité permanent, séances 31-60.--Comptes publics, Comité permanent, séances 34-67.--Commerce international, Comité permanent, séances 42-66.--Ressources naturelles, Comité permanent, séances 30-53.--Droits internationaux de la personne du comité permanent des Affaires étrangères...sous-comité, séances 9-22.--Programme et de la procédure du comité permanent des comptes publics, sous comité, séances 10-19.--Des budgets de comité du comité de liaison [i.e. liaison] sous-comité, séances 7-9.--Liaison comité, séances 4-5.--Programme et de la procédure du comité de la défense nationale sous comité, séance 5.--Programme et de la procédure du comité permanent des Affaires étrangères et du...sous comité, séances 8-14.--Programme et de la procédure du comité permanent des finances sous comité, séances 4-5.

**Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).**

●●† *N° de cat. XC3-391-3/4-2007F-M*

[N° 5]. [2008].

Sommaire: Affaires étrangères et du développement international, comité permanent, séances 64-66.--Commerce international, comité permanent, séances 65-67.--Ressources naturelles, comité permanent, séances 33-55.--Des budgets de comité du Comité de liaison, sous-comité, séance 10.

**Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).**

●●† *N° de cat. XC3-391-3/5-2007F-M*

**Procès-verbaux et témoignages [justice et administration gouvernementale]:** 1er session, 39e législature. Irrégulier. Ottawa. Microfiche.

Les versions microfiches des Témoignages et Procès-verbal ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

**Configuration require:** Lecteur de microfiches requis.

[N° 4]. [2008].

Sommaire: Opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, Comité permanent, séances 33-58.--Justice et des droits de la personne, Comité permanent, séances 42-79.--Sécurité publique et nationale, Comité permanent, séances 27-51.--Procédure et des affaires de la Chambre, Comité permanent, séances 36-60.--Des anciens combattants, Comité permanent, séances 22-48.--L'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique [i.e. l'éthique], Comité permanent, séances 26-54.-- Sur l'examen de la loi antiterroriste du comité permanent de la sécurité...sous-comité, séances 19-20.--Bibliothèque du Parlement, Comité mixte permanent, séances 2-3.--Affaires émanant des députés du comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre sous-comité, séances 4-6.--Programme et de la procédure du comité permanent de l'accès à l'information, de la protection...sous-comité, séances 3-4.--Programme et de la procédure du comité permanent de la justice et des droits de la personne sous comité, séances 11-16.--Programme et de la procédure du comité permanent de la procédure et des affaires de la...sous comité, séances 4-5.--Programme et de la procédure du comité permanent des opérations gouvernementales [i.e. gouvernementales]...sous comité, séances 4-5.

**Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).**

●●† *N° de cat. XC3-391-4/4-2007F-M*

[N° 5]. [2008].

Contents: Government Operations and Estimates Standing Committee, meeting 59.--Public Safety and National Security Standing Committee, meeting 52.--Procedure and House Affairs Standing Committee, meetings 33-55.--Access to Information, Privacy and Ethics Standing Committee, meeting 56.--Veterans Affairs Standing Committee, meeting 47.--The Review of the Anti-Terrorism Act of the Standing Committee on Public...Sub-Committee, meetings 21-22.--Private Members' Business of the Standing Committee on Procedure and House Affairs [i.e. Affairs] Sub-Committee, meeting 7.--Agenda and Procedures of the Standing Committee on Public Accounts Sub-Committee, meetings 20-21.

**Free.** (Available only to depositaries).

●●† **Cat. No. XC3-391-4/5-2007E-M**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

**LS-598E.--Bill C-45:** An Act to amend the National Defence Act and to make consequential amendments to other acts, [by] Dominique Valiquet. 1 April 2008. 29p. (151 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-598E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-598E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-598E-PDF**

**LS-599E.--Bill C-46:** An Act to amend the Canadian Wheat Board Act and chapter 17 of the Statutes of Canada, 1998, [by] Mark Mahabir. 27 March 2008. 11p. (120 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-599E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-599E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-599E-PDF**

**LS-602E.--Bill C-51:** An Act to amend the Food and Drugs Act and to make consequential amendments to other acts, [by] Marlisa Tiedemann. 21 April 2008. 14p. (602 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-602E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-602E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-602E-PDF**

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

**PRB 05-46E.--Canada's electoral process:** frequently asked questions. Revised 19 October 2007. 57p. (257 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/prb/prb0546-2e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/prb/prb0546-2e.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. YM32-6/05-46-2E-PDF**

[N° 5]. [2008].

Sommaire: Opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, comité permanent, séance 59.--Sécurité publique et nationale, comité permanent, séance 52.--Procédure et des affaires de la Chambre, comité permanent, séances 33-55.--L'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique [i.e. l'éthique], comité permanent, séance 56.--Des anciens combattants, comité permanent, séance 47.--Sur l'examen de la Loi antiterroriste du comité permanent de la sécurité, sous-comité, séances 21-22.--Affaires émanant des députés du comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre sous-comité, séance 7.--Programme et de la procédure du comité permanent des comptes publics sous comité, séances 20-21.

**Gratuit.** (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† **N° de cat. XC3-391-4/5-2007F-M**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

**LS-598F.--Projet de Loi C-45:** Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d'autres lois en conséquence, [par] Dominique Valiquet. Le 1er avril 2008. 29p. (154 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-598F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-598F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-598F-PDF**

**LS-599F.--Projet de Loi C-46:** Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé et le chapitre 17 des lois du Canada (1998), [par] Mark Mahabir. Le 27 mars 2008. 12p. (121 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-599F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-599F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-599F-PDF**

**LS-602F.--Projet de Loi C-51:** Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues et modifiant d'autres lois en conséquence, [par] Marlisa Tiedemann. Le 21 avril 2008. 15p. (602 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-602F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-602F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-602F-PDF**

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

**PRB 05-46F.--Le processus électoral du Canada:** foire aux questions. Révisé le 19 octobre 2007. 60p. (339 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/prb/prb0546-2f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/prb/prb0546-2f.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. YM32-6/05-46-2F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Export program information:** Canada's agri-food and seafood export market development opportunities guide. Ottawa, c2008. 21p. Coloured illus. 21cm. Softcover. (AAFC No. 10610E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-48307-6  **Cat. No. A22-444/2008E**

#### *Strategic Policy Branch*

**Bi-weekly bulletin.** Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. Electronic.

Issues have distinct titles.

ISSN (1207-621X) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

Vol. 21, No. 5, April 25, 2008. 6p. (145 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A27-18/21-5E-PDF**

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**International Business Development Agreement - Atlantic Canada.** Moncton, New Brunswick, 2005. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Other title: *Promoting exporting in Atlantic Canada.*

Order Information for Non-depositaries: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403; E-mail: [comment@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comment@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/e/contact/index.shtml>.

Free.

1  ISBN 0-662-69227-6  **Cat. No. lu89-4/20-2005**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Renseignements sur les programmes à l'exportation:** guide des possibilités de développement des marchés d'exportation des produits agroalimentaires et des produits de la mer du Canada. Ottawa, c2008. 21p. Ill. en couleur. 21cm. Couverture souple. (N° AAC 10610F)

Le n° de catalogue pour l'édition PDF (A22-444/2008F-PDF) a été incorrectement copié dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafr\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafr_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08584-3  **N° de cat. A22-444/2008F**

#### *Direction générale des politiques stratégiques*

**Le bulletin bimensuel.** Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. Électronique.

Les titres des numéros individuels varient.

L'ISSN (1207-6228) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 21, n° 5, le 25 avril 2008. 6p. (153 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-18/21-5F-PDF**


### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Entente sur la promotion du commerce extérieur - Canada atlantique.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2005. 1 feuille pliée (Texte français, [4]p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Titre varié: *Promotion des exportations au Canada atlantique.*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403; Courriel: [comment@acoa-apeca.gc.ca](mailto:comment@acoa-apeca.gc.ca); URL: <http://www.acoa.ca/l/contact/index.shtml>.

Gratuit.

1  ISBN 0-662-69227-6  **N° de cat. lu89-4/20-2005**



**Aboriginal Business Service Network.** Moncton, New Brunswick, 2007. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403; E-mail: comment@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/e/contact/index.shtml>.

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-05204-3 ● † *Cat. No. lu89-4/29-2007*

## BANK OF CANADA

**Monetary policy report.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-8783

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/mpr/mpr\\_previous.htm](http://www.bankofcanada.ca/en/mpr/mpr_previous.htm)

April 2008. English text, 29p. Graphs, tables. Accompanying material: Monetary policy report summary, April 2008.

Free.

3 □ ● † *Cat. No. FB1-1/2008-1*

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 9, 2008. 20p. (308 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-09.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-05-09-PDF*

**Monetary policy report summary.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

April 2008. English text, 5, [1]p.

Free.

4 □ ● † *Cat. No. FB12-8/2008-1*

**Réseau de services aux entreprises autochtones.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2007. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 3<sup>e</sup> étage, 644, rue Main, C. P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403; Courriel: comment@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/fr/contact/index.shtml>.

Gratuit.

2 □ ISBN 978-0-662-05204-3 ● † *N° de cat. lu89-4/29-2007*

## BANQUE DU CANADA

**Rapport sur la politique monétaire.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-8783

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: [http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/mpr\\_previousf.htm](http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/mpr_previousf.htm)

Avril 2008. Texte français, 34p. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Rapport sur la politique monétaire - sommaire, avril 2008.

Gratuit.

3 □ ● † *N° de cat. FB1-1/2008-1*

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 9 mai 2008. 20p. (308 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-09.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-09.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-05-09-PDF*

**Rapport sur la politique monétaire, sommaire.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@banqueducanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

Avril 2008. Texte français, 5, [1]p.

Gratuit.

4 □ ● † *N° de cat. FB12-8/2008-1*

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Canada Border Services Agency - smart and secure borders.**  
Ottawa, [2008]. English text, 23p. Coloured illus., photographs.  
25cm. Softcover. Bilingual. (BSF5074 (Rev.08))

The ISBN (978-0-662-05051-3) of the 2007 edition has been incorrectly printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canada Border Services Agency, Ordering publications and forms. Tel: 1-800-959-2221 (Canada only); TTY: 1-800-665-0354 (Canada only) or (204) 983-3500 or (506) 636-5064; URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/cgi-bin/puborder.cgi>.

Free.

5□



**Cat. No. PS38-3/2008**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Agence des services frontaliers du Canada - des frontières intelligentes et sécuritaires.** Ottawa, [2008]. Texte français, 23p. Ill. en couleur, photographies. 25cm. Couverture souple. Bilingue. (BSF5074 (Rév.08))

L'ISSN (978-0-662-05051-3) de l'édition 2007 a été incorrectement imprimé dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence des services frontaliers du Canada, Téléphone: 1-800-959-2221 (Canada seulement); TTY: 1-800-665-0354 (Canada seulement) ou (204) 983-3500 ou (506) 636-5064; URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/cgi-bin/puborder.cgi?lang=fr>.

Gratuit.

5□



**N° de cat. PS38-3/2008**

## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

**Overview - performance report for the period ending March 31, 2007.** Montreal, 2007. 1 folded sheet, [4]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Economic Development for Quebec Regions, 800 Victoria Square, office 3800, P.O box 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8. Tel: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302; URL: [https://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/contactez\\_nous.asp?LANG=EN](https://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/contactez_nous.asp?LANG=EN).

Free.

ISBN 978-0-662-47277-3 □†

**Cat. No. lu90-1/4-2007E**

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Aperçu - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2007.** Montréal, 2008. 1 feuille pliée, [4]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Développement économique Canada pour les régions du Québec, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302; URL: [http://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/Contactez\\_nous.asp](http://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/Contactez_nous.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07623-0 □†

**N° de cat. lu90-1/4-2007F**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Analysis of the resale market - Montréal metropolitan area.** Quarterly. Issued jointly with Greater Montréal Real Estate Board. Montreal. Electronic.

Title from caption.

First quarter 2008. Date released: Second quarter 2008. 12p. (796 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-181/2008-1E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Analyse du marché de la revente du Montréal métropolitain.** Trimestriel. Publié conjointement avec la Chambre immobilière du Grand Montréal. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Premier trimestre 2008. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 12p. (803 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-181/2008-1F-PDF**

**Housing now - BC region.** Quarterly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre de caption.

Quarterly results issued in May, August, November and February.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 26p. (1103 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-21/2008-1E-PDF**

**Housing now - Charlottetown CA.** Quarterly. Charlottetown. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre de caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212E/NH12-212E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 20p. (1260 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-212/2008-1E-PDF**

**Housing now - Atlantic Region.** Quarterly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre de caption.

Merger of: Housing Now - New Brunswick, Housing Now - Newfoundland and Labrador, and Housing Now - Prince Edward Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216E/NH12-216E.html>

[First quarter 2008]. Date released: Second quarter 2008. 52p. (619 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-216/2008-1E-PDF**

**Housing now - Barrie CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Barrie" every first and third quarter. Electronic.

Titre de caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-25E/NH12-25E.html>

[First quarter 2008]. Date Released: Second quarter 2008. 22p. (1695 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-25/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - Colombie-Britannique.** Trimestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Résultats trimestriels sont publiés aux mois de mai, août, novembre et février.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21F.html>

[Premier trimestre de 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 26p. (1088 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-21/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - AR de Charlottetown.** Trimestriel. Charlottetown. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212F/NH12-212F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 20p. (683 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-212/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Nouveau-Brunswick, Actualités habitation - Terre-neuve et Labrador, et de Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216F/NH12-216F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion: second trimestre 2008. 52p. (565 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-216/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Barrie.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Barrie» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-25F/NH12-25F.html>

[Premier trimestre 2008]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 23p. (1472 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-25/2008-1F-PDF**

**Housing now - Québec region.** Quarterly. Montréal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50E/NH12-50E.html>

[First quarter, 2008]. Date released: second quarter 2008. 26p. (669 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-50/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - Région de Québec.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50F/NH12-50F.html>

[Premier trimestre]. Date de diffusion : deuxième trimestre de 2008. 26p. (676 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-50/2008-1F-PDF**

## CANADIAN FORCES GRIEVANCE BOARD

**Canadian Forces Grievance Board - 2007 annual report.**

Ottawa, 2008. English text, 32p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order information for Non-depositaries: Canadian Forces Grievance Board, 80 Queen Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5Y7. Tel: (613) 996-8529 or 1-877-276-4193; TTY: 1-877-986-1666; Fax: (613) 996-6491 or 1-866-716-6601; E-mail: [cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca](mailto:cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca).

Free.

6 ISBN 978-0-662-05557-0 ●†

**Cat. No. DG1-2007**

**Canadian Forces Grievance Board - 2007 annual report.**

Ottawa, 2008. 36p. (1511 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (DG1-2007) and ISBN (978-0-662-05557-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/DG1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/DG1-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. DG1-2007E-PDF**

## COMITÉ DES GRIEFS DES FORCES CANADIENNES

**Comité des griefs des Forces canadiennes - rapport annuel**

2007. Ottawa, 2008. Texte français, 32p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité des griefs des forces canadiennes, 80, rue Queen, 10e étage, Ottawa K1P 5Y7. Téléphone: (613) 996-8529 ou 1-877-276-4193; ATS: 1-877-986-1666; Télécopieur: (613) 996-6491 ou 1-866-716-6601; Courriel: [cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca](mailto:cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca).

Gratuit.

6 ISBN 978-0-662-05557-0 ●†

**N° de cat. DG1-2007**

**Comité des griefs des Forces canadiennes - rapport annuel**

2007. Ottawa, 2008. 36p. (1594 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (DG1-2007) et l'ISBN (978-0-662-05557-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/DG1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/DG1-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. DG1-2007F-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

**Canadian diversity.** Three times a year. Published jointly by Association for Canadian Studies. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual (articles published in their original language). ISSN 1711-1870

Three times a year from Vol. 3:1, Winter, 2004.

Order information for Non-depositaries: Association for Canadian Studies, 1822A, rue Sherbrook Ouest, Montréal, Québec H3H 1E4. Tel: (514) 925-3094; Fax: (514) 925-3095; E-mail: [general@acs-aec.ca](mailto:general@acs-aec.ca).

URL: <http://www.acs-aec.ca/>

Vol. 5:2, Spring 2006. 96p. Figs., references, tables.

\*Thirty-five years of Canadian Multiculturalism, 1971-2006, issues, ideas and insights". --Cover.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. CH2-3/5-2**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Diversité canadienne.** Trois fois par année. Publié conjointement par l'Association d'études canadiennes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue (articles publiés dans leur langue originale). ISSN 1711-1870

Trois fois par année à partir de vol. 3:1, hiver 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Association d'études canadiennes, 1822A, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3H 1E4. Téléphone: (514) 925-3094; Télécopieur: (514) 925-3095; Courriel: [general@acs-aec.ca](mailto:general@acs-aec.ca).

URL: <http://www.acs-aec.ca/>

Vol. 5:2, printemps 2006. 96p. Figures, références, tableaux.

\*Trente-cinq ans de multiculturalisme canadien, 1971-2006, essais, idées et réflexions". --Couverture.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CH2-3/5-2**



## Official Languages Support Programs

**Guide for federal institutions:** Official Languages Act. Part VII, Promotion of English and French. Ottawa, c2007. English text, 16p. 24cm. Softcover. Bilingual.

\*Note to the reader

This document aims to guide federal institutions in their efforts to implement section 41 of the Official Language Act, and more specifically as regards the strategic and policy they are called upon to take. \*--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy Street, 7th floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2222 or (819) 994-5696; Fax: (819) 953-6580; E-mail: [offlangoff@pch.gc.ca](mailto:offlangoff@pch.gc.ca); URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_e.cfm).

Free.

7 □ ISBN 978-0-662-49876-6 ● † **Cat. No. CH14-19/2007**

**Guide for federal institutions:** Official Languages Act. Part VII, Promotion of English and French. Ottawa, c2007. 18p. (1503 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CH14-19/2007) and ISBN (978-0-662-49876-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH14-19-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH14-19-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45226-3 **Cat. No. CH14-19/2007E-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Improving the health of Canadians 2008:** mental health, delinquency and criminal activity. Ottawa, c2008. viii, 69p. Coloured figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: Summary report (1 folded sheet, [6]p.)

\*Canadian Population Health Initiative\*.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860 ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

\$30.00 per copy (Price A). \$45.00 per copy (Price B).

8 □ ISBN 978-1-55465-218-1 ● † **Cat. No. H118-48/2008E**

**Improving the health of Canadians 2008:** mental health, delinquency and criminal activity. Ottawa, c2008. 87p. (691 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-48-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-48-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-219-8 **Cat. No. H118-48/2008E-PDF**

## Programmes d'appui aux langues officielles

**Guide à l'intention des institutions fédérales:** Loi sur les langues officielles. Partie VII, Promotion du français et de l'anglais. Ottawa, c2007. Texte français, 16p. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Avis aux lecteurs

Le présent document vise à guider les institutions du gouvernement fédéral dans leurs efforts de mise en œuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles, particulièrement en regard aux décisions d'ordre stratégique et de politique qu'elles sont appelées à prendre. \*--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7<sup>e</sup> étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2222 ou (819) 994-5696; Télécopieur: (819) 953-6580; Courriel: [offlangoff@pch.gc.ca](mailto:offlangoff@pch.gc.ca); URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_f.cfm).

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-49876-6 ● † **N° de cat. CH14-19/2007**

**Guide à l'intention des institutions fédérales:** Loi sur les langues officielles. Partie VII, Promotion du français et de l'anglais. Ottawa, c2007. 18p. (1508 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CH14-19/2007) et l'ISBN (978-0-662-49876-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH14-19-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH14-19-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73597-7 **N° de cat. CH14-19/2007F-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Améliorer la santé des Canadiens 2008:** santé mentale, délinquance et activité criminelle. Ottawa, c2008. x, 70p. Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Rapport sommaire (1 feuille pliée, [6]p.)

\*Initiative sur la santé de la population canadienne\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

30.00 \$ l'exemplaire (Prix A). 45.00 \$ l'exemplaire (Prix B).

9 □ ISBN 978-1-55465-220-4 ● † **N° de cat. H118-48/2008F**

**Améliorer la santé des Canadiens 2008:** santé mentale, délinquance et activité criminelle. Ottawa, c2008. 87p. (710 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-48-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-48-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-221-1 **N° de cat. H118-48/2008F-PDF**

**Archaeology paper.** Irregular. Gatineau, Quebec. ISSN 1707-8989

Title varies:  
Archaeology paper  
Archaeology

Individual issues are published in the language of the author.

Continues: Archaeological Survey of Canada paper (ISSN 0317-2244).

Continuous numbering from previous series title.

**No. 169.—Subsistence and culture in the western Canadian Arctic: a multicontextual approach, Matthew W. Betts.**  
Mercury series.. 2008. xiv , 298p. Figs., maps, references, tables. 24cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization, Mail Order Services, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Gatineau, Quebec J8X 4H2. Tel: 1-800-555-5621 (North America only) or (819) 776-8387 ; Fax: (819) 776-8300; E-mail: publications@civilization.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01e.html>.

**\$34.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-19803-3 

**Cat. No. NM23-1/169E**

**Cultural studies paper.** Irregular. Gatineau, Quebec. Bilingual.  
ISSN 1707-8970

**Mercury series.**

Individual issues are published in the language of the author.

Continues: Canadian Centre for Folk Culture Studies paper (ISSN 0316-1897).

Continuous numbering from previous series title.

**83.—Around and about Marius Barbeau: modelling twentieth-century culture, edited by Lynda Jessup, Andrew Nurse, and Gordon E. Smith.** 2007. xiii, 367p. Figs., illus., index, maps, photographs, references, tables. 24cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization, Mail Order Services, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Gatineau, Quebec J8X 4H2. Tel: 1-800-555-5621 (North America only) or (819) 776-8387 ; Fax: (819) 776-8300; E-mail: publications@civilization.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01e.html>.

**\$39.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-19775-3 

**Cat. No. NM23-2/83E**

**History paper.** Irregular. Gatineau, Quebec. ISSN 1719-0762

Individual issues are published in the language of the author.

Continues: History Division paper (ISSN 0316-1900).

Continuous numbering from previous series title.

**55.—Through darkening spectacles:** memoirs of Diamond Jenness, Diamond Jenness and Stuart E. Jenness. 2008. xxvi, 407p. Figs., index, maps, photographs, references, tables. 24cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization, Mail Order Services, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Gatineau, Quebec J8X 4H2. Tel: 1-800-555-5621 (North America only) or (819) 776-8387; Fax: (819) 776-8300; E-mail: publications@civilization.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01e.html>.

**\$39.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-19802-6 

**Cat. No. NM23-4/55E**

**The Canadian Museum of Civilization:** photographs, by Malak; with additional photos by Hans Blohm, Steven Darby, Harry Foster; introduction by Victor Rabinovitch. 7th ed. Reprinted 2008. Ottawa, c2008. [103]p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

\*Malak Karsh : 1915-2001\*--Cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization, Mail Order Services, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Gatineau, Quebec J8X 4H2. Tel: 1-800-555-5621 (North America only) or (819) 776-8387; Fax: (819) 776-8300; E-mail: publications@civilization.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01e.html>.

**\$29.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-63656-6 

**Cat. No. NM24-20/2008**

**Coast Salish weaving,** Chepximiya Siyam (Chief Janice George) and Leslie Tepper. Ottawa, 2008. 1 disc. CD-ROM.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canadian Museum of Civilization, Mail Order Services, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Gatineau, Quebec J8X 4H2. Tel: 1-800-555-5621 (North America only) or (819) 776-8387; Fax: (819) 776-8300; E-mail: publications@civilization.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01e.html>.

**System Requirements:** Acrobat Reader, Powerpoint Viewer and Windows Media Player (or QuickTime Player) are required to view this CD ROM. System requirements: Windows 98/2000/ME/NT/XP. Macintosh OS X

**\$15.00 per copy.**

ISBN 978-0-660-19817-0 

**Cat. No. NM24-21/2008E-MRC**

**Musée canadien des civilisations:** photographies, par Malak; avec photographies additionnelles par Hans Blohm, Steven Darby, Harry Foster; introduction par Victor Rabinovitch. 7e éd. Réimprimé 2008. Ottawa, c2008. [103]p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Malak Karsh : 1915-2001\*--Couverture.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Musée canadien des civilisations, Services des commandes postales, 100, rue Laurier, C.P. 3100, succursale B, Gatineau (Québec) J8X 4H2. Téléphone: 1-800-555-5621 (Amérique du Nord seulement) ou (819) 776-8387; Télécopieur: (819) 776-8300; Courriel: publications@civilisations.ca; URL: <http://www.civilization.ca/pub/mpub01f.html>.

**29,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-63656-6 

**N° de cat. NM24-20/2008**

## CANADIAN POLAR COMMISSION

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-6245

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Order Information for Non-depositaries: Canadian Polar Commission, Suite 1710, Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Tel: (613) 943-8605 ; Fax: (613) 943-8607 ; E-mail: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Spring-Summer 2008. English text, 26p. Figs., graphs, photographs.

Free.

●●† **Cat. No. R102-4/2008-1**

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Spring-Summer 2008. 26p. (9293 KB). Figs., graphs, photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R102-4/2008-1E-PDF**

## CANADIAN SPACE AGENCY

**Serving Canadians with RADARSAT-2.** Saint-Hubert, Quebec, c2007. Coloured illus., coloured maps, photographs. 21cm. Kit. Bilingual.

Includes two inserts entitled: "Getting started with RADARSAT-2", and "Improving government services with RADARSAT-2".

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767 Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9. Tel: (450) 926-4351; E-mail: promo@space.gc.ca; URL: <http://www.space.gc.ca/asc/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-05159-6 ■† **Cat. No. ST99-14/2007**

**Space for Canadians.** Saint-Hubert, Quebec, [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Illus. (some coloured). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767 Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9. Tel: (450) 926-4351; E-mail: promo@space.gc.ca; URL: <http://www.space.gc.ca/asc/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 0-662-68967-4 ■† **Cat. No. ST99-4/2005**

## COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-6245

Titre de départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7. Téléphone: (613) 943-8605 ; Télécopieur: (613) 943-8607 ; Courriel: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Printemps-été 2008. Texte français, 26p. Figures, graphiques, photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. R102-4/2008-1**

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. Électronique.

Titre du départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Printemps-été 2008. 26p. (9546 Ko). Figures, graphiques, photographies.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R102-4/2008-1F-PDF**

## AGENCE SPATIALE CANADIENNE

**RADARSAT-2 : au service des Canadiens.** Saint-Hubert (Québec), c2007. Cartes en couleur, ill. en couleur, photographies. 21cm. Trousse. Bilingue.

Comprendre deux encarts intitulés: «En avant avec RADARSAT-2», et «Améliorer les services gouvernementaux grâce à RADARSAT-2».

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9. Téléphone: (450) 926-4351 ; Courriel: promo@espace.gc.ca; URL: [http://www.space.gc.ca/asc/fr/media/pers\\_ress.asp](http://www.space.gc.ca/asc/fr/media/pers_ress.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05159-6 ■† **N° de cat. ST99-14/2007**

**L'espace aux canadiens.** Saint-Hubert (Québec), [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Ill. (certaines en couleur). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9. Téléphone: (450) 926-4351 ; Courriel: promo@espace.gc.ca; URL: [http://www.space.gc.ca/asc/fr/media/pers\\_ress.asp](http://www.space.gc.ca/asc/fr/media/pers_ress.asp).

Gratuit.

ISBN 0-662-68967-4 ■† **N° de cat. ST99-4/2005**



**Space for Canadians.** Saint-Hubert, Quebec, [2007]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Illus. (some coloured). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

The ISBN (0-662-68967-4) of a previous edition has been incorrectly printed on this publication.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767 Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9. Tel: (450) 926-4351; E-mail: [promo@space.gc.ca](mailto:promo@space.gc.ca); URL: <http://www.space.gc.ca/asc/eng/media/contact.asp>.

Free.



**Cat. No. ST99-6/2007**

**L'espace aux canadiens.** Saint-Hubert (Québec), [2007]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Ill. (certaines en couleur). 28cm. Dépliant. Bilingue.

L'ISBN (0-662-68967-4) d'une édition antérieure a été incorrectement imprimé dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9. Téléphone: (450) 926-4351; Courriel: [promo@espace.gc.ca](mailto:promo@espace.gc.ca); URL: [http://www.space.gc.ca/asc/fr/media/pers\\_ress.asp](http://www.space.gc.ca/asc/fr/media/pers_ress.asp).

Gratuit.



**N° de cat. ST99-6/2007**

## CANADIAN WHEAT BOARD

**Farmers first - 2006-07 annual report, the Canadian Wheat Board.** Winnipeg, [2007?]. 96p. Figs., glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Running title: **CWB annual report 2006-07.**

Order Information: Canadian Wheat Board, 423 Main Street, P.O. Box 816, Stn. Main, Winnipeg, Manitoba R3C 2P5. Tel: 1-800-275-4292 (toll-free) or (204) 983-0239; Fax: (204) 983-3841 or (204) 983-8031; E-mail: [questions@cwbc.ca](mailto:questions@cwbc.ca); URL: <http://www.cwb.ca/public/en/contact/index.jsp>.

Free.



**Cat. No. CC160-2007E**

## COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ

**Priorité aux producteurs - rapport annuel 2006-2007, la Commission canadienne du blé.** Winnipeg, [2007?]. 96p. Figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de la CCB.**

Renseignements pour la commande: Commission canadienne du blé, 423, rue Main, C.P. 816, succ. Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 2P5. Téléphone: 1-800-275-4292 (sans frais) ou (204) 983-0239; Télécopieur: (204) 983-3841 ou (204) 983-8031; Courriel: [questions@cwbc.ca](mailto:questions@cwbc.ca); URL: <http://www.cwb.ca/public/en/contact/index.jsp>.

Gratuit.



**N° de cat. CC160-2007F**

**Farmers first - 2006-07 annual report, the Canadian Wheat Board.** Winnipeg, [2007]. 100p. (4.42 MB). Coloured illus., figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **CWB 2006-07 annual report.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cnsc/CC160-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cnsc/CC160-2007E.pdf)  
Free. (Internet).



**Cat. No. CC160-2007E-PDF**

**Priorité aux producteurs - annuel rapport de la Commission canadienne du blé, 2006-2007.** Winnipeg, [2007]. 100p. (4.5 MB). Figures, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de la CCB, 2006-2007.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cnsc/CC160-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cnsc/CC160-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).



**N° de cat. CC160-2007F-PDF**

## ELECTIONS CANADA

**Report of the Chief Electoral Officer of Canada following the 17 September 2007 by-elections held in Outremont, Roberval-Lac-Saint-Jean and Saint-Hyacinthe-Bagot.** Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa, c2008. English text, 27p. Coloured illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (EC 94343 (03/08))

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Elections Canada, Public Enquiries Centre, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Tel: 1-800-463-6868 or TDD: 1-800-361-8935; Fax: 1-888-524-1444 (toll free); E-mail: [info@elections.ca](mailto:info@elections.ca); URL: [www.elections.ca](http://www.elections.ca).

Free.

10 ISBN 978-0-662-05433-7 •†

**Cat. No. SE1-2/2007-2**

## ÉLECTIONS CANADA

**Rapport du directeur général des élections du Canada sur les élections partielles tenues le 17 septembre 2007 dans Outremont, Roberval-Lac-Saint-Jean et Saint-Hyacinthe-Bagot.** Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa, c2008. Texte français, 28p. Ill. en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (EC 94343 (03/08))

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 ou 1-800-361-8935; Télécopieur: 1-888-524-1444; Courriel: [info@elections.ca](mailto:info@elections.ca); URL: [www.elections.ca](http://www.elections.ca).

Gratuit.

10 ISBN 978-0-662-05433-7 •†

**N° de cat. SE1-2/2007-2**

**Report of the Chief Electoral Officer of Canada following the 17 September 2007 by-elections held in Outremont, Roberval-Lac-Saint-Jean and Saint-Hyacinthe-Bagot.** Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa, c2008. 27p. (1496 KB). Coloured illus., tables. Adobe Acrobat. (EC 94343 (03/08)) Electronic.

The catalogue number (SE1-2/2007-2) and ISBN (978-0-662-05433-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE1-2-2007-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE1-2-2007-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SE1-2/2007-2E-PDF**

**Rapport du directeur général des élections du Canada sur les élections partielles tenues le 17 septembre 2007 dans Outremont, Roberval-Lac-Saint-Jean et Saint-Hyacinthe-Bagot.** Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa, c2008. 28p. (1206 Ko). Ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. (EC 94343 (03/08)) Électronique.

Le n° de catalogue (SE1-2-2007-2) et l'ISBN (978-0-662-05433-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE1-2-2007-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE1-2-2007-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SE1-2/2007-2F-PDF**

## ENVIRONMENT CANADA

### *National Water Research Institute*

**NWRI Scientific assessment report series.** Irregular. Burlington, Ontario. Bilingual.


For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

**No. 7.—Microbial source tracking in aquatic ecosystems:** the state of the science and an assessment of needs. c2006. English text, iii, 23p. Photographs, references. 28cm. Softcover.

Linking Water Science to Policy Workshop series report.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Free.**

 **Cat. No. En13-2/7-2006**

**No. 8.—Pharmaceuticals and personal care products in the Canadian environment:** research and policy directions. 2007. English text, vi, 53p. Photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Workshop proceedings, Queen's Landing Inn, Niagara-on-the-Lake, Ontario, Canada, March 5th to 7th, 2007\*.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-69950-7**  **Cat. No. En13-2/8-2007**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Institut national de la recherche sur les eaux*

**Série de rapports d'évaluation scientifique de l'INRE.** Irrégulier. Burlington (Ontario). Bilingue.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :

Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

**N° 7.—Le dépistage des sources de pollution microbienne dans les écosystèmes aquatiques:** état de la science et évaluation des besoins. c2006. Texte français, iii, 26p. Photographies, références. 28cm. Couverture souple.

Rapport de la Série d'ateliers sur les sciences de l'eau et les politiques.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Gratuit.**

 **N° de cat. En13-2/7-2006**

**N° 8.—Produits pharmaceutiques et de soins personnels dans l'environnement au Canada:** directions de la recherche et des politiques. 2007. Texte français, vi, 57p. Photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Comptes rendus de l'atelier, Queen's Landing Inn, Niagara-on-the-Lake, Ontario, Canada, du 5 au 7 mars 2007\*.

Le n° de catalogue (En13-2/8-2007F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :

Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-69950-7**  **N° de cat. En13-2/8-2007**

**NWRI scientific assessment report series.** Irregular. Burlington, Ontario. ISSN 1499-5905

**ACSD science assessment series.**

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:

National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

URL: <http://www.nwri.ca/contactus-e.html>

**No. 3.—Threats to water availability in Canada, Meteorological Service of Canada.** Burlington, Ontario, c2004. xx, 128p. Coloured figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:

National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca).

**Free.**

ISBN 0-662-35826-0  **Cat. No. En40-237/3-2004E**

**NWRI scientific assessment report series.** Irregular. Burlington, Ontario. Electronic.

**ACSD science assessment series.**

**No. 3.—Threats to water availability in Canada, Meteorological Service of Canada.** Burlington, Ontario, c2004. 150p. (4275 KB). Coloured figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (En40-237/3-2004E) et l'ISBN (0-662-35826-0) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En40-237-3-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En40-237-3-2004E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En40-237/3-2004E-PDF**

**Série de rapports d'évaluation scientifique de l'INRE.** Irrégulier. Burlington (Ontario). ISSN 1499-5913

**Série de documents d'évaluation de la science de la DGSAC.**

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :

Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

URL: <http://www.nwri.ca/contactus-f.html>

**N° 3.—Menaces pour la disponibilité de l'eau au Canada, Service météorologique du Canada.** Burlington (Ontario), c2004. xxii, 148p. Cartes, figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :

Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-75617-7  **N° de cat. En40-237/3-2004F**

**Série de rapports d'évaluation scientifique de l'INRE.** Irrégulier. Burlington (Ontario). Électronique.

**Série de documents d'évaluation de la science de la DGSAC.**

**N° 3.—Menaces pour la disponibilité de l'eau au Canada, Service météorologique du Canada.** Burlington (Ontario), c2004. 172p. (4881 Ko). Figures, figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (En40-237/3-2004F) et l'ISBN (0-662-75617-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En40-237-3-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En40-237-3-2004F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En40-237/3-2004F-PDF**

**No. 4.—A decade of research on the environmental impacts of pulp and paper mill effluents in Canada (1992-2002),** M.E. McMaster, J.L. Parrott and L.M. Hewitt. Burlington, Ontario, c2004. x, 75p. Figs., references, table. 28cm. Softcover.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:

National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
email: nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order information: Environment Canada, National EEM Office, 351 Saint Joseph Blvd, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-1535; E-mail: EEM-ESEE@ec.gc.ca.

Free.

**ISBN 0-662-36171-7**  **Cat. No. En40-237/4-2004E**

**No. 4.—A decade of research on the environmental impacts of pulp and paper mill effluents in Canada (1992-2002),** M. E. McMaster, J. L. Parrott and L. M. Hewitt. Burlington, Ontario, c2004. 89p. (656 KB). Figs., references, table. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En40-237-4-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En40-237-4-2004E.pdf)  
Free. Internet.

**ISBN 0-662-36172-5** **Cat. No. En40-237/4-2004E-PDF**

**No. 5.—National assessment of pulp and paper environmental effects monitoring data: findings from cycles 1 through 3,** R. B. Lowell ... [et al.] Burlington, Ontario, c2005. viii, [41]p. Figs., glossary, references, tables. 28cm. Spiral binding.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:

National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
email: nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order information: Environment Canada, National EEM Office, 351 Saint Joseph Blvd, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-1535; E-mail: EEM-ESEE@ec.gc.ca.

Free.

**ISBN 0-662-39350-3**  **Cat. No. En40-237/5-2005E**

**No. 5.—National assessment of pulp and paper environmental effects monitoring data: findings from cycles 1 through 3,** R. B. Lowell ... [et al.] Burlington, Ontario, c2005. 51p. (959 KB). Figs., glossary, references, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En40-237-5-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En40-237-5-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 0-662-39407-0** **Cat. No. En40-237/5-2005E-PDF**

**N° 4.—Dix ans de recherches sur les effets environnementaux des effluents des fabriques de pâtes et papiers au Canada (1992-2002),** M. E. McMaster, J. L. Parrott, et L. M. Hewitt. Burlington (Ontario), c2004. 92p. (711 Ko). Figures, références, tableau. Adobe Acrobat.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En40-237-4-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En40-237-4-2004F.pdf)  
Gratuit. Internet.

**ISBN 0-662-75943-5** **N° de cat. En40-237/4-2004F-PDF**

**N° 5.—Évaluation nationale des données des études de suivi des effets sur l'environnement des fabriques de pâtes et papiers: résultats des cycles 1 à 3,** R. B. Lowell ... [et al.] Burlington (Ontario), c2005. 58p. (972 Ko). Figures, glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En40-237-5-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En40-237-5-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 0-662-79783-3**  **N° de cat. En40-237/5-2005F-PDF**



## FINANCE CANADA

### The economy in brief. Irregular. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Issued 3 to 5 times a year.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/econbr-e.html>

April 2008. [4]p. Graphs, table.

\*Note: In an effort to streamline its publishing program, the Department of Finance will cease publication of The Economy in Brief after this issue, as the data used in its preparation is available from public sources.\*--Caption.

Free.

●●† *Cat. No. F12-5/2008-2E*

### The economy in brief. Irregular. Ottawa. Electronic.

Issued 3 to 5 times a year.

April 2008. 4p. (114 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-5-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-5-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. F12-5/2008-2E-PDF*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian data report of fisheries and aquatic sciences. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

No. 1200.—**Coastal temperature monitoring program for 2005 and 2006, Southern Gulf of St. Lawrence**, by Gilles Paulin and Denis Gagnon. Moncton, New Brunswick, 2008. vi, 256p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.

■† *Cat. No. Fs97-13/1200E*

## FINANCES CANADA

### L'économie en bref. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Publié 3 à 5 fois par an.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, Pièce P-135, Tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/econbr-f.html>

Avril 2008. [4]p. Graphiques, tableau.

—Nota - Dans le cadre d'une rationalisation de son programme de publications, le ministère des Finances cessera de publier L'Économie en bref après le présent numéro, puisque les données servant à sa préparation sont diffusées par d'autres sources publiques.—Le départ.

Gratuit.

●●† *N° de cat. F12-5/2008-2F*

### L'économie en bref. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Publié 3 à 5 fois par an.

Avril 2008. 4p. (102 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-5-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-5-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. F12-5/2008-2F-PDF*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**No. 2823.--West Coast Queen Charlotte Islands Groundfish Bottom Trawl Survey, September 11 to October 17, 2007,** by G.D. Workman ... [et al.] Nanaimo, British Columbia, 2008. vi, 45p. Figs., maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, BC V9T 6N7\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2823E**

**No. 2826.--West Coast Vancouver Island Groundfish Bottom Trawl Survey, R/V WE RICKER, May 25 to June 10, 2004,** by G.D. Workman ... [et al.] Nanaimo, British Columbia, 2008. viii, 64p. Coloured maps, figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2826E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**No. 2677.--Marine use analysis of the Pacific North Coast Integrated Management Area,** by S. MacConnachie, J. Hillier, and S. Butterfield. Nanaimo, British Columbia, 2007. viii, 188p. Coloured illus., coloured maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Oceans, Habitat and Enhancement Branch, Fisheries and Oceans Canada, 4166 Departure Bay Road, Nanaimo, BC V9T 4B7 Canada\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2677E**

## Canadian Hydrographic Service

### Catalogue - nautical charts and publications. 1, Atlantic coast.

Ottawa, 2007. 1 folded sheet (printed on both sides). Coloured maps, folded map, maps. 120cm. Bilingual.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, CHS Chart Distribution Office, Central and Eastern Canada, 830 Industrial Ave, unit 19, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613) 998-4931/4932/4933; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chart\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chart_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

Free.

ISBN 978-0-662-69774-9 ■† Cat. No. Fs72-32/1-2008

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Passport Office

**Passport applications for children under the age of 16.** Ottawa, c2007. English text, [5]p. (1 folded sheet). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC 346 (07-08))

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Passport Office, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=e>.

Free.

11□ ISBN 978-0-662-69966-8 ●† Cat. No. FR5-10/2007

**Passport applications for children under the age of 16.** Ottawa, c2007. 1p. (112 KB). Adobe Acrobat. (PPTC 346 (07-08)) Electronic.

The catalogue number (FR5-10/2007) and ISBN (978-0-662-69966-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-10-2007F.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46490-7 Cat. No. FR5-10/2007E-PDF

**Take this sheet with you to the photographer:** passport application photo specifications. Ottawa, [2008]. English text, [1]p. Illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC-320 (08-01))

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Passport Office, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=e>.

Free.

12□ ISBN 978-0-662-05446-7 ●† Cat. No. FR5-11/2-2008

## Service hydrographique du Canada

### Catalogue - cartes et publications nautiques. 1, Côte

**Atlantique.** Ottawa, 2007. 1 feuille pliée (imprimée sur les deux côtés). Carte pliée, cartes, cartes en couleur. 120cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, Région Centrale et Est du Canada, 830 ave. Industrial, porte 19, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931/4932/4933; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [CHS\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHS_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: [www.cartes.gc.ca](http://www.cartes.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69774-9 ■† N° de cat. Fs72-32/1-2008

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Bureau des passeports

**Demande de passeport pour les enfants de moins de 16 ans.**

Ottawa, c2007. Texte français, [5]p. (1 feuille pliée). 22cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC 346 (07-08))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=f>.

Gratuit.

11□ ISBN 978-0-662-69966-8 ●† N° de cat. FR5-10/2007

**Demande de passeport pour les enfants de moins de 16 ans.**

Ottawa, c2007. 1p. (114 Ko). Adobe Acrobat. (PPTC 346 (07-08)) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-10-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09798-3 N° de cat. FR5-10/2007F-PDF

**Veuillez apporter cette feuille chez le photographe:**

spécifications pour les photos de passeport. Ottawa, [2008]. Texte français, [1]p. Ill. 28cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC-320 (08-01))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=f>.

Gratuit.

12□ ISBN 978-0-662-05446-7 ●† N° de cat. FR5-11/2-2008

**Take this sheet with you to the photographer:** passport application photo specifications. Ottawa, [2008]. 1p. (61 KB). Illus. Adobe Acrobat. (PPTC-320 (08-02)) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-11-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-11-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47779-2 Cat. No. FR5-11/2-2008E-PDF**

**Simplified passport renewal.** Ottawa, c2007. English text, [5]p. (1 folded sheet). Coloured illus. 21cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC-353 (07-07))

Order Information for Non-depositories: Foreign Affairs and International Trade, Passport Office, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Québec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=e>.

**Free.**

**13 ISBN 978-0-662-69965-1 •† Cat. No. FR5-9/2007**

**Simplified passport renewal.** Ottawa, c2007. 1p. (184 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (PPTC-353 (07-07)) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-9-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-9-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-46489-1 Cat. No. FR5-9/2007E-PDF**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-01.—**Coumaphos.** 26 February 2008. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

**14 ISBN 978-0-662-48075-4 •† Cat. No. H113-24/2008-1E**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-01.—**Coumaphos.** 26 February 2008. 5p. (93 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48076-1 Cat. No. H113-24/2008-1E-PDF**

**Veillez apporter cette feuille chez le photographe:** spécifications pour les photos de passeport. Ottawa, [2008]. 1p. (63 Ko). Ill. Adobe Acrobat. (PPTC-320 (08-02)) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-11-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-11-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08100-5 N° de cat. FR5-11/2-2008F-PDF**

**Renouvellement simplifié de passeport.** Ottawa, c2007. Texte français, [5]p. (1 feuille pliée). Ill. en couleur. 21cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC-353 (07-07))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=f>.

**Gratuit.**

**13 ISBN 978-0-662-69965-1 •† N° de cat. FR5-9/2007**

**Renouvellement simplifié de passeport.** Ottawa, c2007. 1p. (184 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (PPTC-353 (07-07)) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-9-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-9-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-09797-6 N° de cat. FR5-9/2007F-PDF**

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-01.—**Coumaphos.** Le 26 février 2008. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

**15 ISBN 978-0-662-08373-3 •† N° de cat. H113-24/2008-1F**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PMRL2008-01.—**Coumaphos.** Le 26 février 2008. 5p. (89 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08374-0 N° de cat. H113-24/2008-1F-PDF**



**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2008-04.—**Ferric sodium EDTA.** 4 April 2008. 12p.  
References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

16 □ ISBN 978-0-662-48327-4 ● † *Cat. No. H113-25/2008-4E*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2008-04.—**Ferric sodium EDTA.** 4 April 2008. 14p. (116 KB).  
References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-25-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-25-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48328-1 *Cat. No. H113-25/2008-4E-PDF*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

PRVD2007-01.—**The agricultural, forestry, and industrial site uses of the herbicide (4-chloro-2-methylphenoxy) acetic acid (MCPA).** 3 July 2007. [3] leaves, 54p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

ISBN 978-0-662-46318-4 □ † *Cat. No. H113-27/2007-1E*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2007-01.—**The agricultural, forestry, and industrial site uses of the Herbicide (4-chloro-2-methylphenoxy) Acetic Acid (MCPA).** 3 July 2007. 58p. (275 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2007-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46319-1 *Cat. No. H113-27/2007-1E-PDF*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2008-04.—**EDTA de sodium et de fer(III).** Le 4 avril 2008. 12p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

17 □ ISBN 978-0-662-08604-8 ● † *N° de cat. H113-25/2008-4F*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2008-04.—**EDTA de sodium et de fer(III).** Le 4 avril 2008. 15p. (120 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-25-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-25-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08605-5 *N° de cat. H113-25/2008-4F-PDF*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

PRVD2007-01.—**Les utilisations de l'herbicide acide (4-chloro-2-méthylphénoxy) acétique (MCPA) en agriculture, en foresterie et sur des sites industriels.** Le 3 juillet 2007. [3] feuilles, 60p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09637-5 □ † *N° de cat. H113-27/2007-1F*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRVD2007-01.—**Les utilisations de l'herbicide acide (4-chloro-2-méthylphénoxy) acétique (MCPA) en agriculture, en foresterie et sur des sites industriels.** Le 3 juillet 2007. 64p. (311 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2007-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09638-2 *N° de cat. H113-27/2007-1F-PDF*

**Re-evaluation note. Irregular. Ottawa.**

Other title: Re-evaluation document.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/rev-e.html>

**REV2008-05.—Update on the use of phorate on potatoes. 26 March 2008. [1]p. 28cm. Processed.**

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

18 □ ISBN 978-0-662-48372-4 ● † *Cat. No. H113-5/2008-5E*

**REV2008-06.—Update on the use of terbufos on sugar beets. March 2008. 1p. 28cm. Processed.**

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

20 □ ISBN 978-0-662-48374-8 ● † *Cat. No. H113-5/2008-6E*

**Re-evaluation note. Irregular. Ottawa. Electronic.**

Other title: Re-evaluation document.

**REV2008-05.—Update on the use of phorate on potatoes. 26 March 2008. 3p. (91 KB). Adobe Acrobat.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-5-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-5-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48373-1 *Cat. No. H113-5/2008-5E-PDF*

**REV2008-06.—Update on the use of terbufos on sugar beets. 26 March 2008. 3p. (76 KB). Adobe Acrobat.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-5-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-5-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48375-5 *Cat. No. H113-5/2008-6E-PDF*

**Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02--).

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/rev-f.html>

**REV2008-05.—Mise à jour concernant la réévaluation de l'utilisation du phorate sur les pommes de terre. Le 26 mars 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, L.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

19 □ ISBN 978-0-662-08650-5 ● † *N° de cat. H113-5/2008-5F*

**REV2008-06.—Mise à jour concernant la réévaluation de l'utilisation du terbufos sur les betteraves à sucre. Le 26 mars 2008. 1p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, L.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-08652-9 ● † *N° de cat. H113-5/2008-6F*

**Note de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02--).

**REV2008-05.—Mise à jour concernant la réévaluation de l'utilisation du phorate sur les pommes de terre. Le 26 mars 2008. 3p. (91 Ko). Adobe Acrobat.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-5-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-5-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08651-2 *N° de cat. H113-5/2008-5F-PDF*

**REV2008-06.—Mise à jour concernant la réévaluation de l'utilisation du terbufos sur les betteraves à sucre. Ottawa, Le 26 mars 2008. 3p. (83 Ko). Adobe Acrobat.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-5-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-5-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08653-6 *N° de cat. H113-5/2008-6F-PDF*

PRO2008-01.—**Consultation update on PRO2007-01, Regulatory Proposal for the Use of Uncertainty and Safety Factors in the Human Health Risk Assessment.** March 2008. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

22□ ISBN 978-0-662-48392-2 ●† *Cat. No. H113-8/2008-1E*

PRO2008-02.—**Guidance for setting pesticide maximum residue limits based on field trial data - revised.** March 2008. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

24□ ISBN 978-0-662-48397-7 ●† *Cat. No. H113-8/2008-2E*

Regulatory proposal. Irregular. Ottawa. Electronic.

PRO2008-01.—**Update on the consultation for PRO2007-01, Regulatory proposal for the use of uncertainty and safety factors in the human health risk assessment.** 31 March 2008. 4p. (66 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-8-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-8-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48393-9 *Cat. No. H113-8/2008-1E-PDF*

PRO2008-02.—**Guidance for setting pesticide maximum residue limits based on field trial data - revised.** Ottawa, 4 April 2008. 3p. (67 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-8-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-8-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48398-4 *Cat. No. H113-8/2008-2E-PDF*

PRO2008-01.—**Mise à jour concernant la consultation sur le projet de directive PRO2007-01 intitulé Utilisation des facteurs d'incertitude et de sécurité aux fins de l'évaluation des risques des pesticides pour la santé humaine.** Le 31 mars 2008. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

23□ ISBN 978-0-662-08670-3 ●† *Nº de cat. H113-8/2008-1F*

PRO2008-02.—**Orientations concernant l'établissement de limites maximales de résidus de pesticides à la lumière de données d'essais sur le terrain - révision.** Le 4 avril 2008. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmr-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

25□ ISBN 978-0-662-08675-8 ●† *Nº de cat. H113-8/2008-2F*

Projet de directive. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRO2008-01.—**Mise à jour concernant la consultation sur le projet de directive PRO2007-01 intitulé Utilisation des facteurs d'incertitude et de sécurité aux fins de l'évaluation des risques des pesticides pour la santé humaine.** Le 31 mars 2008. 5p. (69 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-8-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-8-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08671-0 *Nº de cat. H113-8/2008-1F-PDF*

PRO2008-02.—**Orientations concernant l'établissement de limites maximales de résidus de pesticides à la lumière de données d'essais sur le terrain - révision.** Ottawa, Le 4 avril 2008. 3p. (74 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-8-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-8-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08676-5 *Nº de cat. H113-8/2008-2F-PDF*

**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

**PRD2007-11.—1-methylcyclopropene.** 5 November 2007. 19p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

**26 □ ISBN 978-0-662-47194-3 ● † Cat. No. H113-9/2007-11E**

**PRD2008-05.—Foramsulfuron technical herbicide.** 20 March 2008. 38p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

**28 □ ISBN 978-0-662-48161-4 ● † Cat. No. H113-9/2008-5E**

**Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

**PRD2007-11.—1-methylcyclopropene.** 5 November 2007. 20p. (150 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2007-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2007-11E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47195-0 Cat. No. H113-9/2007-11E-PDF**

**PRD2008-05.—Foramsulfuron technical herbicide.** 20 March 2008. 38p. (235 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2008-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48162-1 Cat. No. H113-9/2008-5E-PDF**

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

**PRD2007-11.—1-méthylcyclopropène.** Le 5 novembre 2007. 19p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

**27 □ ISBN 978-0-662-07541-7 ● † N° de cat. H113-9/2007-11F**

**PRD2008-05.—Herbicide technique foramsulfuron.** Le 20 mars 2008. 40p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

**29 □ ISBN 978-0-662-08454-9 ● † N° de cat. H113-9/2008-5F**

**Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

**PRD2007-11.—1-méthylcyclopropène.** Le 5 novembre 2007. 20p. (149 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2007-11F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2007-11F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07542-4 N° de cat. H113-9/2007-11F-PDF**

**PRD2008-05.—Herbicide technique foramsulfuron.** Le 20 mars 2008. 42p. (254 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2008-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08455-6 N° de cat. H113-9/2008-5F-PDF**



## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### Strategic Policy and Research

**The second chance system:** results from the three cycles of the Youth in Transition Survey, by E. Dianne Looker, Victor Thiessen. Ottawa, 2008. 40p. References, tables. 28cm. Processed. (SP-836-04-08E)

#### Learning research series.

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Publication Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-dhrc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-dhrc.gc.ca); URL: <http://www.hrdc-dhrc.gc.ca/sp-sp-arb-dgra/publications/research/order.shtml>.

Free.

30 □ ISBN 978-0-662-47955-0 ● † Cat. No. **HS28-142/2008E**

**The second chance system:** results from the three cycles of the Youth in Transition Survey, by E. Dianne Looker, Victor Thiessen. Ottawa, 2008. 50p. (504 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

#### Learning research series.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-142-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-142-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47956-7 Cat. No. **HS28-142/2008E-PDF**

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Report on the mediation of the Fort Pelly Agency - Pelly Haylands Claim negotiations.** Ottawa, 2008. vi, 18p. Coloured map, references. 28cm. Spiral binding.

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.

† Cat. No. **RC31-48/2008E**

**Report on the mediation of the Fort Pelly Agency - Pelly Haylands Claim Negotiations.** Ottawa, 2008. 24p. (274 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC31-48-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC31-48-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. **RC31-48/2008E-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### Politique stratégique et Recherche

**Le système de la seconde chance:** résultats des trois cycles de l'Enquête auprès des jeunes en transition, par E. Dianne Looker, Victor Thiessen. Ottawa, 2008. 40p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-836-04-08F)

#### Série de recherches sur l'apprentissage.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

31 □ ISBN 978-0-662-08254-5 ● † N° de cat. **HS28-142/2008F**

**Le système de la seconde chance:** résultats des trois cycles de l'Enquête auprès des jeunes en transition, par E. Dianne Looker, Victor Thiessen. Ottawa, 2008. 54p. (515 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

#### Série de recherches sur l'apprentissage.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-142-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-142-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08255-2 N° de cat. **HS28-142/2008F-PDF**

## COMMISSION DES REVENDEICATIONS DES INDIENS

**Rapport de médiation - négociation avec l'Agence de Fort Pelly relatives aux terres à foin de Pelly.** Ottawa, 2008. vi, 20p. Carte en couleur, références. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

Gratuit.

† N° de cat. **RC31-48/2008F**

**Rapport de médiation - négociation avec l'Agence de Fort Pelly relatives aux terres à foin de Pelly.** Ottawa, 2008. 26p. (290 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC31-48-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC31-48-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. **RC31-48/2008F-PDF**

**Lower Similkameen Indian Band - Vancouver, Victoria and Eastern Railway Right of Way Inquiry.** Ottawa, 2008. viii, 141, [1]p. Coloured map, references. 28cm. Spiral binding.

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.



**Cat. No. RC31-49/2008E**

**Lower Similkameen Indian Band - Vancouver, Victoria and Eastern Railway Right of Way Inquiry.** Ottawa, 2008. 150p. (809 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC31-49-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC31-49-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RC31-49/2008E-PDF**

**Bande indienne de Lower Similkameen - enquête sur l'emprise de la Victoria, Vancouver et Eastern Railway.** Ottawa, 2008. viii, 146, [1]p. Carte en couleur, références. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

Gratuit.



**N° de cat. RC31-49/2008F**

**Bande indienne de Lower Similkameen - enquête sur le droit de passage consenti à la Victoria, Vancouver et Eastern Railway.** Ottawa, 2008. 155p. (883 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC31-49-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC31-49-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RC31-49/2008F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Building the future: Yukon First Nation self-government.** Yellowknife, 2008. 19p. Glossary, map, photographs. 23cm. Softcover. (QS-Y299-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-46175-3

**Cat. No. R3-66/2008E**

**Building the future: Yukon First Nation self-government.** Ottawa, 2008. 13p. (2177 KB). Glossary, map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R3-66/2008E) and ISBN (978-0-662-46175-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R3-66-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R3-66-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48234-5 **Cat. No. R3-66/2008E-PDF**

## Northern Oil and Gas Directorate

**Northern Oil and Gas - annual report, 2007.** Ottawa, [2008]. 28p. Fig., graphs, map, tables. 28cm. Processed. (QS-8509-080-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-48418-9

**Cat. No. R71-47/2007E**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Un avenir à bâtir: l'autonomie gouvernementale des Premières nations du Yukon.** Ottawa, 2008. 20p. Carte, glossaire, photographies. 23cm. Couverture souple. (QS-Y299-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08516-4

**N° de cat. R3-66/2008F**

**Un avenir à bâtir: l'autonomie gouvernementale des Premières nations du Yukon.** Ottawa, 2008. 13p. (1875 Ko). Carte, glossaire, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R3-66/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08516-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R3-66-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R3-66-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08517-1 **N° de cat. R3-66/2008F-PDF**

## Direction du pétrole et du gaz du Nord

**Pétrole et gaz du Nord - rapport annuel 2007.** Ottawa, [2008]. 31p. Carte, figure, graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. (QS-8507-080-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08696-3

**N° de cat. R71-47/2007F**

**Northern Oil and Gas - annual report, 2007.** Ottawa, [2008].  
28p. (540 KB). Figs., graphs, map, tables. Adobe Acrobat. (QS  
8509 080 EE A1) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R71-47-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R71-47-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48419-6 Cat. No. R71-47/2007E-PDF

## NWT Region

**NWT plain talk on land and self-government.** Quarterly.  
Produced by the Department of Indian and Northern Affairs  
and Northern Development in the NWT. Yellowknife. 43cm.  
Newspaper. ISSN 1708-0002 (QS-Y137-010-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Leah Laxdal, Indian and Northern Affairs,  
NWT Region, DIAND Communications, P.O. Box 1500, Yellowknife, Northwest  
Territories X1A 2R3. Tel: (867) 669-2576; Fax: (867) 669-2715; E-mail:  
laxdal@inac-ainc.gc.ca.

URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/pt\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/pt_e.htm)

Winter 2008. 4p. Photographs. (QS-Y137-057-EE-A1)

Free.

●●† Cat. No. R12-11/2008-1E

**NWT plain talk on land and self-government.** Quarterly.  
Yellowknife. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0010 (QS-Y137-002-  
EE-A1) Electronique.

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nt/pt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nt/pt/index_e.html)

Winter 2008. 4p. (516 KB). Photographs. (QS-Y137-057-EE-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R12-11-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R12-11-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. R12-11/2008-1E-PDF

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronique.

Vol. 55, No. 2794, May 14, 2008. 229p. (5108 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2794.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2794.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2794-PDF

**Pétrole et gaz du Nord - rapport annuel 2007.** Ottawa, [2008].  
31p. (533 Ko). Carte, figures, graphiques, tableaux. Adobe  
Acrobat. (QS 8509 080 FF A1) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R71-47-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R71-47-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08697-0 N° de cat. R71-47/2007F-PDF

## Région des Territoires du Nord-Ouest

**T.N.-O. franc parler, territoire et autonomie gouvernementale.**  
Trimestriel. Produit par le ministère des Affaires indiennes et  
du Nord canadien aux T.N.-O. Yellowknife. 43cm. Journal.  
ISSN 1708-0029 (QS-Y137-010-FF-A1)

L'ISSN (1708-0002) pour l'édition on anglais a été imprimé dans l'édition en  
français.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Leah Laxdal,  
Affaires indiennes et du Nord, Région des Territoires du Nord-Ouest,  
Communications MAINC, C.P. 1500, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A  
2R3. Téléphone: (867) 669-2576; Télécopieur: (867) 669-2715; Courriel:  
laxdal@inac-ainc.gc.ca.

URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/pt\\_f.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/pt_f.htm)

Hiver 2008. 4p. Photographies. (QS-Y137-057-FF-A1)

Gratuit.

●●† N° de cat. R12-11/2008-1F

**T.N.-O. franc parler, territoire et autonomie gouvernementale.**  
Trimestriel. Yellowknife. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0037 (QS-  
Y137-002-FF-A1) Electronique.

L'ISSN (1708-0010) pour l'édition en anglais a été imprimé dans l'édition en  
français.

URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nt/pt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nt/pt/index_f.html)

Hiver 2008. 4p. (529 Ko). Photographies. (QS-Y137-057-FF-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R12-11-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R12-11-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. R12-11/2008-1F-PDF

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
Bilingue. Electronique.

Vol. 55, n° 2794, 14 mai 2008. 229p. (5108 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2794.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2794.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2794-PDF

**A strategy to reduce paperwork burden for small businesses in Canada:** 2008 Progress report on the Paperwork Burden Reduction Initiative, Submitted by the Advisory Committee on Paperwork Burden Reduction. Ottawa, 2008. English text, vii, 18p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (60439)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 978-0-662-05545-7 ♦ ★ *Cat. No. lu185-2/2008*

**A strategy to reduce paperwork burden for small businesses in Canada:** 2008 progress report on the Paperwork Burden Reduction Initiative, Submitted by the Advisory Committee on Paperwork Burden Reduction. Ottawa, 2008. 26p. (1004 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. (60439) Electronic.

The catalogue number (lu185-2/2008) and ISBN (978-0-662-05545-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu185-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu185-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48169-0 *Cat. No. lu185-2/2008E-PDF*

## JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1497-6595

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/jc/index.html>

Vol. 7, No. 1, Spring 2008. English text, 12p. Coloured map, photographs.

Free.



*Cat. No. J12-2/7-1*

**Stratégie d'allègement du fardeau de la paperasserie pour les petites entreprises du Canada:** Rapport d'étape 2008 sur l'Initiative d'allègement du fardeau de la paperasserie, Présenté par le Comité consultatif sur l'allègement du fardeau de la paperasserie. Ottawa, 2008. Texte text, vii, 18p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60439)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05545-7 ♦ ★ *N° de cat. lu185-2/2008*

**Stratégie d'allègement du fardeau de la paperasserie pour les petites entreprises du Canada:** rapport d'étape 2008 sur l'Initiative d'allègement du fardeau de la paperasserie, Présenté par le Comité consultatif sur l'allègement du fardeau de la paperasserie. Ottawa, 2008. 26p. (1132 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. (60439) Électronique.

Le n° de catalogue (lu185-2/2008) et l'ISBN (978-0-662-05545-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu185-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu185-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08462-4 *N° de cat. lu185-2/2008F-PDF*

## JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1497-6595

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ministère de la Justice, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/jc/index.html>

Vol. 7, n° 1, printemps 2008. Texte français, 12p. Carte en couleur, photographies.

Gratuit.



*N° de cat. J12-2/7-1*



## NATIONAL DEFENCE

### Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available on mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, by E-mail at [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1916-7032

Order information for Non-depositories: Senior Editor (CAJ), National Defence, Canadian Forces Aerospace Warfare Centre, 8 Wing Trenton, Box 1000 Stn Forces, Astra, Ontario K0K 3W0. Fax: (613) 965-2096; E-mail: [lewis.wj@forces.gc.ca](mailto:lewis.wj@forces.gc.ca); URL: [http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters\\_to\\_Editor\\_e.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters_to_Editor_e.asp).

Vol. 1, No. 1, Spring 2008. English text, 68p. Coloured figs., photographs, references.

Free.



**Cat. No. D12-13/1-1**

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. Electronic.

Vol. 1, No. 1, Spring 2008. 71p. (5006 KB). Coloured figs., photographs, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-13-1-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-13-1-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-13/1-1E-PDF**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 15, 23 April 2008. 20p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-15**

## DÉFENSE NATIONALE

### Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, par courrier électronique au [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publiée par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1916-7032

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Rédacteur principal, Défense nationale, Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes, 8e Escadre Trenton, C. P. 1000 succ. Forces, Astra (Ontario) K0K 3W0. Télécopieur: (613) 965-2096; Courriel: [lewis.wj@forces.gc.ca](mailto:lewis.wj@forces.gc.ca); URL: [http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters\\_to\\_Editor\\_f.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters_to_Editor_f.asp).

Vol. 1, n° 1, printemps 2008. Texte français, 73, [1]p. Figures en couleur, photographies, références.

Gratuit.



**N° de cat. D12-13/1-1**

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publiée par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). Électronique.

Vol. 1, n° 1, printemps 2008. 77p. (4747 Ko). Figures en couleur, photographies, références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-13-1-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-13-1-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-13/1-1F-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 15, le 23 avril 2008. 20p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-15**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, No. 15, 23 April 2008. 20p. (2179 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-15.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-15-PDF**

Vol. 11, No. 16, 30 April 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-16**

Vol. 11, No. 16, 30 April 2008. 20p. (2262 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-16.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-16-PDF**

Vol. 11, n° 15, le 23 avril 2008. 20p. (2179 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-15.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-15-PDF**

Vol. 11, n° 16, le 30 avril 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-16**

Vol. 11, n° 16, le 30 avril 2008. 20p. (2262 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-16.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-16-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Filing manual.** [Revision]. Calgary, [2008], c2004. xii, [231]p.  
Figs., references, tables. 28cm. Binder.

Other title: **National Energy Board filing manual.**

Order Information: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

Free.

ISBN 0-662-36977-7



**Cat. No. NE23-44/2004E**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Guide de dépôt.** [Révision]. Calgary, [2008], c2004. xvi, [256]p.  
Figures, ill. (certaines en couleur), références, tableaux. 28cm.  
Auto-relier.

Titre varié: **Guide de dépôt, Office national de l'énergie.**

Renseignements pour la commande: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8.  
Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576;  
Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

Gratuit.

ISBN 0-662-76736-5



**N° de cat. NE23-44/2004F**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Geological Survey of Canada

**Seismographs in Canada.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured figs., graphs, illus., photographs. 28cm. Pamphlet.

For further information on earthquakes, visit [www.EarthquakesCanada.nrcan.gc.ca](http://www.EarthquakesCanada.nrcan.gc.ca)  
Or contact one of these Geological Survey of Canada offices, NRCan:  
Eastern Office (Ottawa, Ontario), Phone: (613) 995-5548 (English), (613) 995-0600 (French), [info@seismo.nrcan.gc.ca](mailto:info@seismo.nrcan.gc.ca)  
Western Office (Sidney, British Columbia), Phone: (250) 363-6500, [pgc\\_info@pgc.nrcan.gc.ca](mailto:pgc_info@pgc.nrcan.gc.ca).

URL: [http://earthquakescanada.nrcan.gc.ca/contacts\\_e.php](http://earthquakescanada.nrcan.gc.ca/contacts_e.php)  
Free.

32 ISBN 978-0-662-48121-8



**Cat. No. M4-59/1-2008E**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Commission géologique du Canada

**Les sismographes au Canada.** Ottawa, c2008. [2]p. Figures en couleur, ill., photographies. 28cm. Dépliant.

Pour de plus amples renseignements sur les séismes, veuillez consulter: [seismescanada.mcan.gc.ca](http://seismescanada.mcan.gc.ca)  
Ou communiquer avec nos bureaux:  
Bureau de l'est (Ottawa (Ontario)), téléphone: (613) 995-0600 (français), (613) 995-5548 (anglais), [info@seismo.nrcan.gc.ca](mailto:info@seismo.nrcan.gc.ca)  
Bureau de l'ouest, téléphone: (250) 363-6500, [pgc\\_info@pgc.nrcan.gc.ca](mailto:pgc_info@pgc.nrcan.gc.ca).

URL: [http://seismescanada.mcan.gc.ca/contacts\\_f.php](http://seismescanada.mcan.gc.ca/contacts_f.php)  
Gratuit.

33 ISBN 978-0-662-08417-4



**N° de cat. M4-59/1-2008F**

**Seismographs in Canada.** Ottawa, c2008. (1760 KB). Coloured figs., illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M4-59-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M4-59-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48122-5 **Cat. No. M4-59/1-2008E-PDF**

#### Office of Energy Efficiency

**Industrial energy project support:** guide to NRCan programs, CIPEC - Canadian Industry Program for Energy Conservation. Ottawa, 2007. 1 folded sheet (English text, 7p.). Illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: ecoENERGY, an ecoACTION initiative.

CIPEC - Canadian Industry Program for Energy Conservation.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05201-2  **Cat. No. M144-175/2007**

**Alternative fuels in Canada:** making choices today for a better tomorrow. Ottawa, 2008. English text, 13p. Coloured illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

At head of title: ecoENERGY, an ecoACTION initiative.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05371-2  **Cat. No. M144-180/2008**

#### PARKS CANADA

**State of protected heritage areas - 2003 report.** Ottawa, c2003. English text, viii, 47p. Figs. (some coloured), graphs, maps (some coloured), photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

ISBN 0-662-68415-X  **Cat. No. R61-15/2003**

**Les sismographes au Canada.** Ottawa, c2008. 2p. (1720 Ko). Figures en couleur, ill., photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (M4-59/1-2008F) et l'ISBN (978-0-662-08417-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M4-59-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M4-59-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08418-1 **N° de cat. M4-59/1-2008F-PDF**

#### Office de l'efficacité énergétique

**Soutien aux projets énergétiques industriels:** guide des programmes de RNCan. Ottawa, 2007. 1 feuille pliée (texte français, 7p.). Ill. 27cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: écoÉNERGIE, une initiative d'écoACTION.

PEEIC - Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05201-2  **N° de cat. M144-175/2007**

**Les carburants de remplacement au Canada:** faire aujourd'hui des choix qui assureront un avenir meilleur. Ottawa, 2008. Texte français, 13p. Ill. en couleur. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

En tête du titre: écoÉNERGIE, une initiative d'écoACTION.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05371-2  **N° de cat. M144-180/2008**

#### PARCS CANADA

**Rapport sur l'état des aires patrimoniales protégées, 2003.** Ottawa, c2003. Text français, viii, 51p. Cartes (certaines en couleur), figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

ISBN 0-662-68415-X  **N° de cat. R61-15/2003**

**State of protected heritage areas report for the period ending March 31, 2005.** Ottawa, c2005. English text, 13p. Figs. (some coloured), graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

ISBN 0-662-69225-X



Cat. No. R61-15/2005

**Battle of Tourond's Coulee / Fish Creek National Historic Site of Canada - management plan.** Winnipeg, October 2007. English text, vi, 21p. Photographs. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Running title: *Battle of Tourond's Coulee / Fish Creek NHSC management plan.*

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

34 ISBN 978-0-662-49892-6 Cat. No. R64-105/73-2007

#### *Office of Internal Audit and Evaluation*

**Espace 400e audit, Quebec City - final.** Ottawa, [2008], c2007. 14p. (116 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-397-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-397-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47526-2 Cat. No. R62-397/2008E-PDF

**Evaluation of Parks Canada's Phase One of Oceans Action Plan.** Ottawa, 2008. 17p. (199 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*June 2007. Report tabled and approved by the A&E Committee\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-399-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-399-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48120-1 Cat. No. R62-399/2008E-PDF

#### *Performance, Evaluation and Audit Group*

**Audit of key financial processes.** Ottawa. Electronic.

**-Audit of key financial processes at Gwaii Haanas Field Unit.** Prepared by : Interis Consulting Inc. Ottawa, [2007], c2006. 30p. (352KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-10-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44796-2 Cat. No. R60-3/2-10-2007E-PDF

**Rapport sur l'état des aires patrimoniales protégées pour la période se terminant le 31 mars 2005.** Ottawa, c2005. Text français, 15p. Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

ISBN 0-662-69225-X



N° de cat. R61-15/2005

**Lieu historique national du Canada de la Bataille-de-la-Coulée-des-Tourond / Fish Creek - plan directeur.** Winnipeg, Octobre 2007. Texte français, vi, 26p. Photographies. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: *Plan directeur du LHNC de la Bataille-de-la-Coulée-des-Tourond / Fish Creek.*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

34 ISBN 978-0-662-49892-6 N° de cat. R64-105/73-2007

#### *Bureau de la vérification interne et de l'évaluation*

**Vérification Espace 400e, Ville de Québec - final.** Ottawa, [2008], c2007. 17p. (116 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-397-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-397-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07858-6 N° de cat. R62-397/2008F-PDF

**Évaluation de mise en oeuvre de la phase un du Plan d'action pour les Océans à Parcs Canada.** Ottawa, 2008. 17p. (206 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Juin 2007. Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-399-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-399-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08416-7 N° de cat. R62-399/2008F-PDF

#### *Groupe du rendement, de l'évaluation et de la vérification*

**Vérification des principaux processus financiers.** Ottawa. Électronique.

**-Vérification des principaux processus financiers à l'Unité de gestion de Gwaii Haanas - rapport préliminaire.** Rédigé par Interis Consulting Inc. Ottawa, [2007], c2006. 34p. (424 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-10-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73210-5 N° de cat. R60-3/2-10-2007F-PDF



–**Audit of key financial processes at Saskatchewan South Field Unit - final report**, Prepared by Samson & Associates; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 22p. (124 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-12-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-12-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45808-1 Cat. No. R60-3/2-12-2007E-PDF

–**Audit of key financial processes at the Southwest NWT Field Unit - final report**, Prepared by Interis Consulting Inc.; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 30p. (157 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-14-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-14-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45810-4 Cat. No. R60-3/2-14-2007E-PDF

–**Audit of key financial processes at Northern New Brunswick Field Unit : final report**, Prepared by PARAGON Review and Consulting Inc.; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 19p. (74 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-16-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-16-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45812-8 Cat. No. R60-3/2-16-2007E-PDF

–**Audit of key financial processes at the Western Quebec Field Unit - final report**, Prepared by Spearhead Management Canada Ltd.; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 32p. (398 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-17-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-17-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46256-9 Cat. No. R60-3/2-17-2007E-PDF

–**Audit of key financial processes at the Cape Breton Field Unit - final report**, Prepared by Deloitte & Touche LLP; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 36p. (320 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-18-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-18-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46257-6 Cat. No. R60-3/2-18-2007E-PDF

–**Follow up audit of key financial processes at the Nunavut Field Unit - final report**. Ottawa, 2007. 17p. (165). Tables. Adobe Acrobat.

\*November 2006. Report tabled and approved by the A&E Committee\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-19-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-19-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46258-3 Cat. No. R60-3/2-19-2007E-PDF

–**Vérification des principaux processus financiers de l'Unité de gestion du sud de la Saskatchewan - ébauche de rapport**, Préparé par Samson & Associés; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, [2007], c2006. 24p. (144 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-12-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-12-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09143-1 N° de cat. R60-3/2-12-2007F-PDF

–**Vérification des principaux processus financiers de l'Unité de gestion du sud-ouest des territoires de nord-ouest - ébauche du rapport**, Rédigé par Interis Consulting Inc.; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, 2007. 32p. (173 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-14-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-14-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09145-5 N° de cat. R60-3/2-14-2007F-PDF

–**Vérification des principaux processus financiers de l'Unité de gestion du nord du Nouveau-Brunswick : rapport final**, Rédigé par PARAGON Review and Consulting Inc.; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, 2007. 24p. (90 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-16-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-16-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09147-9 N° de cat. R60-3/2-16-2007F-PDF

–**Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de l'Ouest du Québec - rapport final**, Préparé par Spearhead Management Canada Ltd.; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, 2007. 39p. (435 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-17-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-17-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09578-1 N° de cat. R60-3/2-17-2007F-PDF

–**Vérification des principaux processus financiers unité de gestion du Cap-Breton - rapport final**. Ottawa, 2007. 38p. (359 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

\*Novembre 2006. Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-18-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-18-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09579-8 N° de cat. R60-3/2-18-2007F-PDF

–**Vérification de suivi des principaux processus financiers à l'unité de gestion du Nunavut - rapport final**. Ottawa, 2007. 18p. (204 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

\*Novembre 2006. Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-19-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-19-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09580-4 N° de cat. R60-3/2-19-2007F-PDF

**—Audit of key financial processes at Eastern Ontario Field Unit - final report**, Prepared by PARAGON Review and Consulting Inc.; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 19p. (63 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-9-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-9-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43755-5 *Cat. No. R60-3/2-9-2006E-PDF*

**Pay & benefits audit - final report**, Prepared by Samson & Associates; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 43p. (475 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-392-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-392-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44808-2 *Cat. No. R62-392/2007E-PDF*

**Formative evaluation of the Commercial Heritage Properties Incentive Fund (CHPIF) - final report**, Prepared by Nordicity Groups Ltd., in association with Contentworks Inc. and Bytown Consulting; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 83p. (315 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-394-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-394-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45997-2 *Cat. No. R62-394/2007E-PDF*

**Formative evaluation of engaging Canadians external communications strategy - final report**, Prepared by Centre for Excellence in Communications; Report tabled and approved by the A&E Committee. Ottawa, 2007. 33p. (123 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-395-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-395-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46144-9 *Cat. No. R62-395/2007E-PDF*

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**The science-policy interface: water and climate change, and the energy-water nexus**. Ottawa, 2008. English text, 21p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

\*PRI Project Engaging US Think-Tanks, in collaboration with Woodrow Wilson International Center for Scholars, Canada Institute\*.

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=E>.

URL: [www.policyresearch.gc.ca](http://www.policyresearch.gc.ca)  
Free.

ISBN 978-0-662-05530-3  *Cat. No. PH4-43/2008*

**—Vérification des principaux processus financiers - Unité de Gestion de l'Est de l'Ontario, ébauche du rapport final**, Rédigé par PARAGON Review and Consulting Inc.; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, 2007. 20p. (69 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-9-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-9-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72228-0 *N° de cat. R60-3/2-9-2006F-PDF*

**Vérification sur la rémunération et les avantages sociaux - rapport final**, Préparé par Samson et Associés; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, 2007. 45p. (248 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-392-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-392-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73222-8 *N° de cat. R62-392/2007F-PDF*

**Évaluation formative du Fonds pour favoriser les propriétés patrimoniales commerciales (FFPPC) - rapport final**, Préparé par : Nordicity Group Ltd. en collaboration avec Contentworks Inc. et Bytown Consulting Ottawa, 2007. 94p. (360 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-394-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-394-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09320-6 *N° de cat. R62-394/2007F-PDF*

**Évaluation formative de la stratégie Engager les Canadiens, communications externes de Parcs Canada - rapport final**, Préparé par Centre for Excellence in Communications; Rapport présenté et approuvé par le comité de vérification et évaluation. Ottawa, 2007. 35p. (135 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-395-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-395-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09468-5 *N° de cat. R62-395/2007F-PDF*

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Liens entre science et politiques: l'eau et les changements climatiques, l'interaction énergie-eau**. Ottawa, 2008. Texte français, 22p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Projet du PRP La participation des instituts de réflexion des États-Unis, en collaboration avec Woodrow Wilson International Center for Scholars, Canada Institute».

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56 rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=F>.

URL: [www.recherchepolitique.gc.ca](http://www.recherchepolitique.gc.ca)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-05530-3  *N° de cat. PH4-43/2008*

**The science-policy interface:** water and climate change, and the energy-water nexus. Ottawa, 2008. 21p. (941 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-43-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-43-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48074-7 Cat. No. PH4-43/2008E-PDF

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

### *Centre for Infectious Disease Prevention and Control*

**Transfusion Transmitted Injuries Surveillance System:** program report 2004-2005. Ottawa, 2008. English text, xii, 41p. Figs., graphs, map, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

35□ ISBN 978-0-662-05271-5 ●† Cat. No. HP37-1/2005

### *National Clearinghouse on Family Violence*

**Canada's treatment programs for men who abuse their partners.** Ottawa, c2008. 46p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, 200 Eglantine Driveway (Address Locator: 1909D1), 9th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-1291; TTY: 1-800-561-5643 or (613) 957-2938; TTY: (613) 952-6396; Fax: (613) 941-8930; E-mail: [nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca](mailto:nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca); URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/familyviolence/contact\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/familyviolence/contact_e.html).

Free.

36□ ISBN 978-0-662-05450-4 ●† Cat. No. HP20-7/2008

**Canada's treatment programs for men who abuse their partners.** Ottawa, c2008. 52p. (659 KB). Adobe Acrobat. Bilingual. Electronique.

The catalogue number (HP20-7/2008) and ISBN (978-0-662-05450-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP20-7-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP20-7-2008.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HP20-7/2008-PDF

**Liens entre science et politiques:** l'eau et les changements climatiques, l'interaction énergie-eau. Ottawa, 2008. 22p. (948 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-43-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-43-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08372-6 N° de cat. PH4-43/2008F-PDF

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

### *Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses*

**Système de surveillance des incidents transfusionnels:** rapport 2004-2005. Ottawa, 2008. Texte français, xii, 41p. Carte, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

35□ ISBN 978-0-662-05271-5 ●† N° de cat. HP37-1/2005

### *Centre national d'information sur la violence dans la famille*

**Répertoire canadien des programmes de traitement pour les hommes violents envers leur conjointe.** Ottawa, c2008. 46p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, 200 promenade Eglantine (Indice de l'adresse : 1909D1), Immeuble Jeanne Mance, 9e étage, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-1291; ATS: 1-800-561-5643 ou (613) 957-2938; ATS: (613) 952-6396; Télécopieur: (613) 941-8930; Courriel: [nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca](mailto:nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca); URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/violencefamiliale/contact\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/violencefamiliale/contact_f.html).

Gratuit.

36□ ISBN 978-0-662-05450-4 ●† N° de cat. HP20-7/2008

**Répertoire canadien des programmes de traitement pour les hommes violents envers leur conjointe.** Ottawa, c2008. 52p. (659 Ko). Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (HP20-7/2008) et l'ISBN (978-0-662-05450-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP20-7-2008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP20-7-2008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP20-7/2008-PDF



**Directory of services and programs for abused men in  
Canada.** Ottawa, c2008. 56p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, 200 Eglantine Drive (Address Locator: 1909D1), 9th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-1291; TTY: 1-800-561-5643 or (613) 957-2938; TTY: (613) 952-6396; Fax: (613) 941-8930; E-mail: ncfv-cnivf@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/familyviolence/contact\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/familyviolence/contact_e.html).

Free.

37□ ISBN 978-0-662-05451-1 ♦†

Cat. No. HP20-8/2008

**Directory of services and programs for abused men in  
Canada.** Ottawa, c2008. 60p. (669 KB). Adobe Acrobat.  
Bilingual. Electronic.

The catalogue number (HP20-8/2008) and ISBN (978-0-662-05451-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP20-8-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP20-8-2008.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HP20-8/2008-PDF

**PUBLIC SAFETY CANADA**

**Corrections research, user report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2007-04.—**Assessing the utility of risk assessment tools and personality measures in the prediction of violent recidivism for adult offenders**, by Mary Ann Campbell, Sheila French and Paul Gendreau. Revised version. [2008]. 55p. (220 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (PS1/2007-4E-PDF) and ISBN (978-0-662-46071-8) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2007-4E-r.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2007-4E-r.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. PS3-1/2007-4E-r-PDF

**Corrections research, user report.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

2007-04.—**Assessing the utility of risk assessment tools and personality measures in the prediction of violent recidivism for adult offenders**, by Mary Ann Campbell, Sheila French and Paul Gendreau. Revised version. [2008]. English text, ii, 47p. References, tables. 28cm. Spiral binding.

Incorrect catalogue number (PS-3-1/2007-4) and ISBN (978-0-662-69841-8) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3301 (General enquiries); TTY: 1-866-865-5667; Fax: (613) 993-6116; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.



Cat. No. PS3-1/2007-4-r

**Répertoire des services et programmes pour hommes  
violents au Canada.** Ottawa, c2008. 56p. 28cm. Couverture  
souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, 200 promenade Eglantine (Indice de l'adresse : 1909D1), Immeuble Jeanne Mance, 9e étage, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-1291; ATS: 1-800-561-5643 ou (613) 957-2938; ATS: (613) 952-6396; Télécopieur: (613) 941-8930; Courriel: [ncfv-cnivf@phac-aspc.gc.ca](mailto:ncfv-cnivf@phac-aspc.gc.ca); URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/violencefamiliale/contact\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/violencefamiliale/contact_f.html).

Gratuit.

37□ ISBN 978-0-662-05451-1 ♦†

N° de cat. HP20-8/2008

**Répertoire des services et programmes pour hommes  
violents au Canada.** Ottawa, c2008. 60p. (669 Ko). Adobe  
Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (HP20-8/2008) et l'ISBN (978-0-662-05451-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/hp20-8-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/hp20-8-2008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP20-8/2008-PDF

**SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA**

**Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour  
spécialistes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2007-04.—**Évaluation de l'utilité des outils d'évaluation du risque et des mesures de la personnalité pour la prédiction de la récidive avec violence chez les délinquants adultes**, par Mary Ann Campbell, Sheila French et Paul Gendreau. Version révisée. [2008]. 60p. (244 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (PS3-1/2007-4E-PDF) et l'ISBN (978-0-662-09392-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2007-4F-r.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2007-4F-r.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. PS3-1/2007-4F-r-PDF

**Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour  
spécialistes.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

2007-04.—**Évaluation de l'utilité des outils d'évaluation du risque et des mesures de la personnalité pour la prédiction de la récidive avec violence chez les délinquants adultes**, par Mary Ann Campbell, Sheila French et Paul Gendreau. Version révisée. [2008]. Texte français, ii, 52p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Le n° de catalogue (PS-3-1/2007-4) et l'ISBN (978-0-662-69841-8) imprimés dans cette publication est incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269 avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3301 (pour le public); ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: (613) 993-6116; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

◆† N° de cat. PS3-1/2007-4-r



## PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Audit of the Royal Canadian Mounted Police:** appointments under the Public Service Employment Act. Ottawa, c2008. English text, 22p. Table. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*A report by the Public Service Commission of Canada, May 2008\*.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: (613) 992-9562; Fax: (613) 992-9352; E-mail: [infoccom@psc-cfp.gc.ca](mailto:infoccom@psc-cfp.gc.ca); URL: [http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact\\_e.htm](http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05659-1 ◆† Cat. No. SC3-131/2008

**Audit of the Royal Canadian Mounted Police:** appointments under the Public Service Employment Act. Ottawa, c2008. 24p. (583 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-cfp/SC3-131-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-cfp/SC3-131-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48429-5 Cat. No. SC3-131/2008E-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Audit Services Canada.** Ottawa, 2007. English text, [10]p. 26cm. Pamphlet. Bilingual.

Other title: **ASC Committed to excellence.**

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Acquisitions Branch, Communication Team Office, Place du portage, Phase III, 14A, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 0S5. Fax: (819) 956-6416; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca); URL: [http://www.pwgsc.gc.ca/text/generico/contact\\_us-e.html](http://www.pwgsc.gc.ca/text/generico/contact_us-e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-69857-9 ■† Cat. No. P4-22/2007

**Working together to green government.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet (English text, [7p.]). Photographs. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Acquisitions Branch, Communication Team Office, Place du portage, Phase III, 14A, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 0S5. Fax: (819) 956-6416; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca); URL: [http://www.pwgsc.gc.ca/text/generico/contact\\_us-e.html](http://www.pwgsc.gc.ca/text/generico/contact_us-e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05538-9 ◆† Cat. No. P4-28/2008

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Vérification de la Gendarmerie royale du Canada:** nominations en vertu de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique. Ottawa, c2008. Texte français, 25p. Tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Rapport de la Commission de la fonction publique du Canada, mai 2008\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 992-9352; Courriel: [infoccom@psc-cfp.gc.ca](mailto:infoccom@psc-cfp.gc.ca); URL: [http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact\\_f.htm](http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05659-1 ◆† N° de cat. SC3-131/2008

**Vérification de la Gendarmerie royale du Canada:** nominations en vertu de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique. Ottawa, c2008. 28p. (595 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-cfp/SC3-131-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-cfp/SC3-131-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08707-6 N° de cat. SC3-131/2008F-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Services de vérification Canada.** Ottawa, 2007. Texte français, [10]p. 26cm. Dépliant. Bilingue.

Titre varié: **SVC L'excellence avant tout.**

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des approvisionnements, Bureau de l'équipe de communication, Place du Portage III, 14A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5. Télécopieur: (819) 956-6416; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca); URL: [http://www.tpsgc.gc.ca/text/generico/contact\\_us-f.html](http://www.tpsgc.gc.ca/text/generico/contact_us-f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69857-9 ■† N° de cat. P4-22/2007

**Travaillons ensemble à écologiser le gouvernement.** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [7p.]). Photographies. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des approvisionnements, Bureau de l'équipe de communication, Place du Portage III, 14A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 0S5. Télécopieur: (819) 956-6416; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca); URL: [http://www.tpsgc.gc.ca/text/generico/contact\\_us-f.html](http://www.tpsgc.gc.ca/text/generico/contact_us-f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05538-9 ◆† N° de cat. P4-28/2008

## Depository Services Program

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 19, May 9, 2008. 48p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-19**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 19, Saturday, May 10, 2008. p. 1435-1498. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-19**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 19, Saturday, May 10, 2008. 66p. (719 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-19.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-19-PDF**

## Programme des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 19, le 9 mai 2008. 48p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-19**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 19, le samedi 10 mai 2008. p. 1435-1498. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-19**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 19, le samedi 10 mai 2008. 66p. (719 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-19.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-19.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-19-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Contraband tobacco enforcement strategy, 2008.** Ottawa, c2008. English text, 48p. Coloured illus., glossary, map, organization chart, tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Customs and Excise Branch, National Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-8320; Fax: (613) 993-2499.

Free.

ISBN 978-0-662-05403-0  *Cat. No. PS61-11/2007*

**RCMP Canadian Sunset Ceremonies - 2008.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Graphs, map, photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05685-0  *Cat. No. PS61-13/2008*

**Dating violence: say no! Ottawa, c2007.** 1 folded sheet (English text, [4]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

URL: [http://www.rcmp.ca/contact/index\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/index_e.htm)  
Free.

ISBN 978-0-662-69758-9  *Cat. No. PS64-18/2007*

**Criminal harassment: stalking, it's not love.** Ottawa, c2007. 1 folded sheet (English text, [6]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

URL: [http://www.rcmp.ca/crim\\_prev/index\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/crim_prev/index_e.htm)  
Free.

ISBN 978-0-662-69757-2  *Cat. No. PS64-19/2007*

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Stratégie de lutte contre le tabac de contrebande, 2008.**

Ottawa, c2008. Texte français, 48p. Carte, glossaire, ill. en couleur, organigramme, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, Sous-direction des douanes et de l'accise, Direction générale, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-8320; Télécopieur: (613) 993-2499.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05403-0  *N° de cat. PS61-11/2007*

**Céronies du crépuscule canadien de la GRC - 2008.** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Carte, graphiques, photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05685-0  *N° de cat. PS61-13/2008*

**La violence dans les fréquentations: dites non! Ottawa, c2007.** 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

URL: [http://www.rcmp.ca/contact/index\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/index_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-69758-9  *N° de cat. PS64-18/2007*

**Harcèlement criminel: poursuivre quelqu'un, ce n'est pas l'aimer.** Ottawa, c2007. 1 feuille pliée (Text français, [6]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

URL: [http://www.rcmp.ca/crim\\_prev/index\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/crim_prev/index_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-69757-2  *N° de cat. PS64-19/2007*

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Supplementary estimates (A), 2008-09.** Ottawa, c2008. English text, 163p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Spine title: **Supplementary estimates (A), March 31, 2009.**

\*For the fiscal year ending March 31, 2009\*.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services. Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-835-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

\$24.95 per copy.

38 □ ISBN 978-0-660-63668-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2009-1*

**Supplementary estimates (A), 2008-09.** Ottawa, c2008. 160p. (715 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tb-ct/BT31-2-2009-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tb-ct/BT31-2-2009-1E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. BT31-2/2009-1E-PDF*

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Economic analysis (EA) research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIE.html>

No. 54.—**Adapting to import competition: effects of low-wage trade on commodity mix in Canadian manufacturing plants**, by John R. Baldwin and Alla Lileeva. 2008. 31p. (308 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008054.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008054.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48704-3 *Cat. No. CS11-0027/54E-PDF*

**The immigrant labour force analysis series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1914-6299 Electronic.

—**The Canadian immigrant labour market in 2007**, by Jason Gilmore. May 2008. 30p. (136 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-606-X/71-606-X1E2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-606-X/71-606-X1E2008003.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48773-9 *Cat. No. CS71-606/3-2008E-PDF*

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Budget supplémentaire des dépenses (A), 2008-2009.** Ottawa, c2008. Texte français, 179p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre au dos: **Budget supplémentaire des dépenses (A) le 31 mars 2009.**

«Pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2009».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

24,95 \$ l'exemplaire.

38 □ ISBN 978-0-660-63668-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2009-1*

**Budget supplémentaire des dépenses (A), 2008-2009.** Ottawa, c2008. 176p. (719 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tb-ct/BT31-2-2009-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tb-ct/BT31-2-2009-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. BT31-2/2009-1F-PDF*

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIF.html>

N° 54.—**Adaptation à la concurrence des importations: effets du commerce avec les pays à bas salaires sur le portefeuille de produits des établissements manufacturiers canadiens**, par John R. Baldwin et Alla Lileeva. 2008. 34p. (350 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008054.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008054.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08979-7 *N° de cat. CS11-0027/54F-PDF*

**Série d'analyses de la population active immigrante.** Hors série. Ottawa. ISSN 1914-6302 Électronique.

—**Les immigrants sur le marché canadien du travail en 2007**, par Jason Gilmore. Mai 2008. 31p. (171 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-606-X/71-606-X1F2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-606-X/71-606-X1F2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04037-8 *N° de cat. CS71-606/3-2008F-PDF*



## Census

**Demographic estimates compendium, 2007.** Ottawa, 2008. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

**System Requirements:** IBM PC compatible Pentium 1, or higher; Microsoft Windows 2000 or higher with Excel 5.0 or higher; 32MB of RAM; 10 MB free space on hard disk; CD-ROM reader; Microsoft mouse compatible pointing device.

**\$60.00 per copy.**

39□ ISBN 978-0-660-63672-6 ● † **Cat. No. CS91-213/2007-1-MRC**

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 5, May 2008. 116p. (2366 KB). Graphs, index, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008005.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS11-010/21-5-PDF**

**Dairy statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-9917 Electronic.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIE/23-014-XIE.html>

Vol. 3, No. 1, first quarter 2008. 47p. (309 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-014-X/23-014-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-014-X/23-014-XIE2008001.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS23-014/3-1E-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronic.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 63, No. 1, January 2008. 90p. (591 KB). Figs., graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008001.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS45-004/63-1E-PDF**

## Recensements

**Compendium des estimations démographiques, 2007.** Ottawa, 2008. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

**Configuration require:** Ordinateur compatible IBM Pentium 1 ou supérieur; Windows 2000, logiciel de type Excel 5.0 de Microsoft ou supérieur; 32 Mo de RAM; 10 Mo d'espace libre sur le disque dur; Lecteur de CD-ROM; Souris Microsoft ou pointeur compatible.

**60,00 \$ l'exemplaire.**

39□ ISBN 978-0-660-63672-6 ● † **N° de cat. CS91-213/2007-1-MRC**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

**URL:** <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 5, mai 2008. 116p. (2366 Ko). Graphiques, index, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008005.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS11-010/21-5-PDF**

**Statistiques laitières.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-9925 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-014-XIF/23-014-XIF.html>

Vol. 3, n° 1, premier trimestre 2008. 47p. (320 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-014-X/23-014-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-014-X/23-014-XIF2008001.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS23-014/3-1F-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 63, n° 1, janvier 2008. 90p. (643 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008001.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS45-004/63-1F-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 3, March 2008. 6p. (134 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008003.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS46-002/51-3E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6330 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html)

Vol. 2, No. 7, July 2007. 24p. (217 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007007.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2-7E-PDF**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 3.—**Youth crime in Canada, 2006**, by Andrea Taylor-Butts and Angela Bressan. 2008. 16p. (194 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008003.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS85-002/28-3E-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 3, mars 2008. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008003.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS46-002/51-3F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6349 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html)

Vol. 2, n° 7, juillet 2007. 25p. (228 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007007.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-008/2-7F-PDF**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 3.—**La criminalité chez les jeunes au Canada, 2006**, par Andrea Taylor-Butts et Angela Bressan. 2008. 17p. (211 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008003.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS85-002/28-3F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-20**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-20



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

May 23, 2008

2008 No. 21

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 23 mai 2008

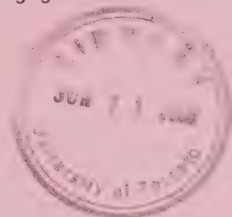
2008 n° 21

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

**Key Numbers**  
**Depository Services Program**

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

**Numéros importants**  
**Programme des services de dépôt**

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 21

May 19 to May 23, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch; Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 90, Wednesday, May 7, 2008. p. 5541-5583, [3]p.

\$15.00 per copy.



Cat. No. X3-392/90E

Vol. 142, No. 91, Thursday, May 8, 2008. p. 5585-5659, [3]p.

\$18.00 per copy.



Cat. No. X3-392/91E

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch; Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 91, Thursday, May 8, 2008. 45, xiiip.

\$16.00 per copy.



Cat. No. X4-392/91

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 21

Le 19 mai au 23 mai 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 90, le mercredi 7 mai 2008. p. 5541-5583, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. X3-392/90F

Vol. 142, n° 91, le jeudi 8 mai 2008. p. 5585-5659, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. X3-392/91F

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 91, le jeudi 8 mai 2008. 45, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. X4-392/91

No. 92, Friday, May 9, 2008. 47, xiiip.

\$16.00 per copy.



Cat. No. X4-392/92

No. 93, Monday, May 12, 2008. 47, xiip.

\$16.00 per copy.



Cat. No. X4-392/93

No. 94, Tuesday, May 13, 2008. 48, xiip.

\$16.00 per copy.



Cat. No. X4-392/94

### Bills

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-30.—An Act to establish the Specific Claims Tribunal and to make consequential amendments to other Acts.** As passed by the House of Commons, May 13, 2008. iii, 24p. 28cm. Softcover.

Short title: **Specific Claims Tribunal Act.**

Short title: Specific Claims Tribunal Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$13.00 per copy.



Cat. No. XB392-30/3

**C-542.—An Act to amend the Employment Insurance Act (illness of child) and another Act in consequence, Mr. Brown (Leeds-Grenville)** Ottawa, First reading, May 8, 2008. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



Cat. No. XB392-542/1

N° 92, le vendredi 9 mai 2008. 47, xiiip.

16,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. X4-392/92

N° 93, le lundi 12 mai 2008. 47, xiip.

16,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. X4-392/93

N° 94, le mardi 13 mai 2008. 48, xiip.

16,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. X4-392/94

### Projets de loi

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-30.—Loi constituant le Tribunal des revendications particulières et modifiant certaines lois en conséquence.** Adopté par la Chambre des Communes, le 13 mai. iii, 24p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le Tribunal des revendications particulières.**

Titre abrégé: Loi sur le Tribunal des revendications particulières.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

13,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. XB392-30/3

**C-542.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (maladie d'un enfant) et une autre loi en conséquence, M. Brown (Leeds-Grenville)** Ottawa, Première lecture le 8 mai 2008. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. XB392-542/1



C-55.--An Act to implement the Free Trade Agreement between Canada and the States of the European Free Trade Association (Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland), the Agreement on Agriculture between Canada and the Republic of Iceland, the Agreement on Agriculture between Canada and the Kingdom of Norway and the Agreement on Agriculture between and the Swiss Confederation, The Minister of International Trade. Ottawa, First reading, May 5, 2008. 72, 3ap. Tables. 28cm. Softcover.

Short title: Canada-EFTA Free Trade Agreement Implementation Act.

Short title: Canada-EFTA Free Trade Agreement Implementation Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$18.00 per copy.



Cat. No. XB392-55/1

C-55.--Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États de l'Association européenne de libre-échange (Islande, Liechtenstein, Norvège et Suisse), de l'Accord sur l'agriculture entre le Canada et la République d'Islande, de l'Accord sur l'agriculture entre le Canada et le Royaume de Norvège et de l'Accord sur l'agriculture entre le Canada et la Confédération suisse, Le ministre du commerce international. Ottawa, Première lecture le 5 mai 2008. 72, 3ap. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-AELÉ.

Titre abrégé: Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-AELÉ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-535-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

18,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. XB392-55/1

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**Low-Level Radioactive Waste Management Office, annual report 2005-06.** Ottawa, [2006]. 18p. (236 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Annual report 2005-2006, Low-Level Radioactive Waste Management Office.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cnsc/CC1-1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cnsc/CC1-1-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43275-4 Cat. No. CC1-1/2006E-PDF

**Low-Level Radioactive Waste Management Office, annual report 2006-2007.** Ottawa, [2007]. 18P. (236 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cnsc/CC1-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cnsc/CC1-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46527-0 Cat. No. CC1-1/2007E-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité, rapport annuel 2005-06.** Ottawa, [2006]. 18p. (460 KB). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Rapport annuel 2005-2006, Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cnsc/CC1-1-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cnsc/CC1-1-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71773-2 N° de cat. CC1-1/2006F-PDF

**Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité, rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, [2007]. 18p. (251 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cnsc/CC1-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cnsc/CC1-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09831-7 N° de cat. CC1-1/2007F-PDF

## BANK OF CANADA

### Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 16, 2008. 20p. (308 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-16.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-05-16-PDF**

## BANQUE DU CANADA

### Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été saisonnalisées.

Le 16 mai 2008. 20p. (308 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-16.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-16.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-05-16-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

### International strategic framework. Ottawa, 2008. English text, ii, 47p. Bibliography, figs., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (BSF5067)

"The purpose of the International Framework (ISF) is to clarify the Canada Border Services Agency's (CBSA) international objectives at the strategic, bilateral and multilateral levels so that international engagement and resource investments can be focused and capacity maintained to respond to threats and opportunities emerging in our increasingly complex and fluid environment."--Introduction.

Order Information for Non-depositaries: Canada Border Services Agency, Ordering publications and forms, Tel: 1-800-959-2221 (Canada only); TTY: 1-800-665-0354 (Canada only) or (204) 983-3500 or (506) 636-5064; URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/cgi-bin/puborder.cgi>.

Free.

1 □ ISBN 978-0-662-05494-8 • †

**Cat. No. PS38-5/2008**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

### Cadre stratégique international. Ottawa, 2008. Texte français, ii, 51p. Bibliographie, figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (BSF5067)

«L'objectif du Cadre stratégique international (CSI) consiste à préciser les objectifs de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) sur les bilans stratégiques, bilatéral et multilatéral, de sorte que les investissements en matière de participation internationale et des ressources puissent être correctement ciblés, et que nous puissions maintenir une capacité de réaction aux menaces et aux occasions qui surgissent dans un environnement international de plus en plus complexe et fluide.»--Introduction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence des services frontaliers du Canada, Téléphone: 1-800-959-2221 (Canada seulement); TTY: 1-800-665-0354 (Canada seulement) ou (204) 983-3500 ou (506) 636-5064; URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/cgi-bin/puborder.cgi?lang=fr>.

Gratuit.

1 □ ISBN 978-0-662-05494-8 • †

**N° de cat. PS38-5/2008**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

### Housing market outlook - Canada. Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing market outlook - national edition" (NH12-9E-IN).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218E/NH12-218E.html>

Second quarter 2008. 35p. (676 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-218/2008-2E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

### Perspectives du marché de l'habitation - Canada. Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Title de départ.

Fait suite à: «Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale» (NH12-9F-IN).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218F/NH12-218F.html>

Deuxième trimestre 2008. 37p. (619 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-218/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Québec CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-220E/NH12-220E.html>

Spring 2008. 7p. (577 KB). Figs., graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-220/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Kitchener and Guelph CMAs.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-223E/NH12-223E.html>

Spring 2008. 9p. (582 KB). Figs., graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-223/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - London CMA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-224E/NH12-224E.html>

Spring 2008. 7p. (573 KB). Figs., graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-224/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Hamilton and Brantford CMAs.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-226E/NH12-226E.html>

Spring 2008. 8p. (574 KB). Figs., graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-226/2008-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Québec.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-220F/NH12-220F.html>

Printemps 2008. 7p. (578 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-220/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-223F/NH12-223F.html>

Printemps 2008. 9p. (591 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-223/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de London.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-224F/NH12-224F.html>

Printemps 2008. 8p. (576 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-224/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-226F/NH12-226F.html>

Printemps 2008. 9p. (580 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-226/2008-1F-PDF**

**Housing market outlook - Charlottetown CA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-228E/NH12-228E.html>

Spring 2008. 6p. (370 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-228/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Saint John, Moncton CMA and Fredricton CA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-229E/NH12-229E.html>

Spring 2008. 9p. (378 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-229/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - St. John's CMA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-230E/NH12-230E.html>

Spring 2008. 6p. (370). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-230/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Windsor CMA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236E/NH12-236E.html>

Spring 2008. 7p. (562 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-236/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Halifax CMA.** Semi-annual. Halifax. Adobe Acrobat. (7365E) Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-53E/NH12-53E.html>

Spring 2008. 8p. (388 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-53/2008-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - AR de Charlottetown.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - Charlottetown.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-228F/NH12-228F.html>

Printemps 2008. 7p. (374 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-228/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton et AR de Fredericton.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-229F/NH12-229F.html>

Printemps 2008. 9p. (392 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-229/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. John's.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - St. John's.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-230F/NH12-230F.html>

Printemps 2008. 7p. (373 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-230/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Windsor.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-236F/NH12-236F.html>

Printemps 2008. 8p. (567 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-236/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Halifax.** Semestriel. Halifax. Adobe Acrobat. (7366F) Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-53F/NH12-53F.html>

Printemps 2008. 9p. (381 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-53/2008-1F-PDF**



**Housing market outlook - Greater Toronto Area.** Semi-annual. Toronto. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-58E/NH12-58E.html>

Spring 2008. 10p. (585 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-58/2008-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Région du Grand-Toronto.** Semestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-58F/NH12-58F.html>

Printemps 2008. 10p. (590 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-58/2008-1F-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. ISSN 1911-1479 (P0479e) Electronique.

\*The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties.\*--Page i.

No. 67, April 2008. 226p. (8566 KB). Photographs, tables.

The catalogue number (A27-13/67) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A27-13-67E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A27-13-67E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A27-13/67E-PDF**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-1460 CD-ROM.

\*The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties.\*--Page i.

Continues the print edition (ISSN 1188-1534).

Order information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 228-4552 or (613) 221-7525; Fax: (613) 228-6629; E-mail: [vsisson@inspection.gc.ca](mailto:vsisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

No. 67, April 2008. 1 disc. (CFIA No. P0602-08)

The catalogue number (A27-13/67) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this CD-ROM edition.

Free.



**Cat. No. A27-13/67-MRC**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. ISSN 1911-1487 (P0479f) Électronique.

\*Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés.\*--Page i.

N° 67, avril 2008. 228p. (8520 Ko). Photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (A27-13/67) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans cette édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A27-13-67F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inspection/A27-13-67F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-13/67F-PDF**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-1460 Cédérom.

\*Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés.\*--Page i.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1188-1534).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 228-4552 ou (613) 221-7525; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: [vsisson@inspection.gc.ca](mailto:vsisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

N° 67, avril 2008. 1 disque. (N° d'ACIA : P0602-08)

Le n° de catalogue (A27-13/67) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans cette édition cédérom.

Gratuit.



**N° de cat. A27-13/67-MRC**

## CANADIAN HERITAGE

### *Sport Canada*

**Federal policy for hosting international sport events.** Ottawa, 2008. English text, 12p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Sport Canada, 15 Eddy Street, 16th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-811-0055 or (819) 956-8003; Fax: (819) 956-8006; E-mail: sportcanada@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/sc/contacts/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/sc/contacts/index_e.cfm).

**Free.**

ISBN 978-0-662-05453-5 ◆ †

**Cat. No. CH24-2/2008**

**Federal policy for hosting international sport events.** Ottawa, 2008. 15p. (867 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CH24-2/2008) and ISBN (978-0-662-05453-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH24-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH24-2-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47675-7 **Cat. No. CH24-2/2008E-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 3. 1 vol. (un-numbered).

**\$26.75 per copy.**



**Cat. No. BC91-12/23-3**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Sport Canada*

**La politique fédérale concernant l'accueil de manifestations sportives internationales.** Ottawa, 2008. Texte français, 13p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Sport Canada, 15, rue Eddy, 16e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-811-0055 ou (819) 956-8003; Télécopieur: (819) 956-8006; Courriel: sportcanada@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/sc/contacts/index\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/sc/contacts/index_f.cfm).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05453-5 ◆ †

**N° de cat. CH24-2/2008**

**La politique fédérale concernant l'accueil de manifestations sportives internationales.** Ottawa, 2008. 16p. (1750 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CH24-2/2008) et l'ISBN (978-0-662-05453-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH24-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH24-2-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08002-2 **N° de cat. CH24-2/2008F-PDF**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-1.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 3. 1 vol. (non-paginé).

**26,75 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. BC91-12/23-3**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 3. 1 vol. (un-numbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-3**

**COURTS**

***Federal Court of Canada***

**Federal Court reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

2008, Vol. 2, Part 1. [9], ii, 325, D4, F4p.

\$32.25 per copy. Available by standing order.



**Cat. No. JU1-2/2008-2-1**

**FISHERIES AND OCEANS CANADA**

**Oceans:** our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*-Page 2.

Subtitle varies.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent St., Station 13E223, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-2038; Fax: (613) 993-8277.

March-April 2008. English text, 12p. Photographs.

Free.



**Cat. No. Fs2-18/2008-2**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 16, n° 3. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-3**

**COURS**

***Cour fédérale du Canada***

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

2008, Vol. 2, 1er fascicule. [9], ii, 325, D4, F4p.

32,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.



**N° de cat. JU1-2/2008-2-1**

**PÊCHES ET OCÉANS CANADA**

**Océans:** nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

\*Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.\*-Page 2.

Le sous-titre varie.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Fisheries and Oceans Canada, Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-2038; Télécopieur: (613) 993-8277.

Mars-avril 2008. Texte français, 12p. Photographies.

Gratuit.



**N° de cat. Fs2-18/2008-2**

## GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY

**Great Lakes Pilotage Authority - 2007 annual report.** Cornwall, Ontario, [2008]. English text, 26, [1]p. Map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Great Lakes Pilotage Authority, Head Office & Cornwall Dispatch, 202 Pitt Street, 2nd Floor, P.O. Box 95, Cornwall, Ontario K6H 5R9. Tel: (613) 933-2991 or (613) 933-3793; URL: [http://www.glpaaapl.com/contactUs\\_e.asp](http://www.glpaaapl.com/contactUs_e.asp).

Free.



**Cat. No. TG1-2007**

**Great Lakes Pilotage Authority - 2007 annual report.** Cornwall, Ontario, [2008]. 59p. (English text, p. 1-27). (1.93 MB). Map, tables. Adobe Acrobat. Bilingual (French text follows English text). Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/TG1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/TG1-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. TG1-2007E-PDF**

**Great Lakes Pilotage Authority - 2007 annual report.** Cornwall, Ontario, [2008]. 59p. (English text, p. 31-57). (1.93 MB). Map, tables. Adobe Acrobat. Bilingual (English text follows French text). Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/TG1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/TG1-2007F.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. TG1-2007F-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

**Consolidated statement of administrative costs charged to the Canada Pension Plan by Social Development Canada March 31, 2005 (in thousands of dollars).** Ottawa, 2007. 19p. Tables. 28cm. Processed. (SP-766-03-05E)

\*Final report, Audit and Evaluation Directorate, Policy and Strategic Direction, Social Development Canada\*.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdcc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdcc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-45974-3

**Cat. No. HS25-3/2005E**

## ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS

**Administration de pilotage des Grands Lacs - rapport annuel 2007.** Cornwall (Ontario), [2008]. Texte français, 27, [1]p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Administration de Pilotage des Grands Lacs, Siège Social et Bureau de Répartition de Cornwall, 202, rue Pitt, 2e étage, C.P. 95, Cornwall (Ontario) K6H 5R9. Téléphone: (613) 933-2991; Télécopieur: (613) 933-3793; URL: [http://www.glpaaapl.com/contactUs\\_f.asp](http://www.glpaaapl.com/contactUs_f.asp).

Gratuit.



**N° de cat. TG1-2007**

**Administration de pilotage des Grands Lacs - rapport annuel 2007.** Cornwall (Ontario), [2008]. 59p. (texte français, p. 30-57). (1.93 Mo). Carte, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue (le texte français suit le texte anglais). Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/TG1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/TG1-2007E.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TG1-2007E-PDF**

**Administration de pilotage des Grands Lacs - rapport annuel 2007.** Cornwall (Ontario), [2008]. 59p. (texte français, p. 1-27). (1.93 Mo). Carte, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue (le texte anglais suit le texte français). Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/TG1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/TG1-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TG1-2007F-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

**État consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par Développement social Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2005 (en milliers de dollars).** Ottawa, 2005. 19p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-766-03-05F)

\*Rapport final, Direction de la vérification et de l'évaluation, Politique et orientation stratégique, Développement social Canada\*.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSO, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdcc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdcc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdcc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09297-1

**N° de cat. HS25-3/2005F**



**Consolidated statement of administrative costs charged to the Canada Pension Plan by Social Development Canada March 31, 2005 (in thousands of dollars).** Ottawa, 2005. 27p. (356 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Final report, Audit and Evaluation Directorate  
Policy and Strategic Direction, Social Development Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS25-3-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS25-3-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44282-0 Cat. No. HS25-3/2005E-PDF

**Consolidated statement of administrative costs charged to the Canada Pension Plan account by Social Development Canada and Service Canada March 31, 2006 (in thousands of dollars).** Ottawa, 2007. 12p. Tables. 28cm. Processed. (SP-834-05-07E)

Project No. : 6510/06.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-47832-4  Cat. No. HS25-5/2006E

**Consolidated statement of administrative costs charged to the Canadian Pension Plan account by Social Development Canada and Service Canada March 31, 2006 (in thousands of dollars).** Ottawa, 2007. 18p. (665 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Project No. : 6510/06.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS25-5-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS25-5-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47833-1 Cat. No. HS25-5/2006E-PDF

**Audit of segregation of duties.** Ottawa, 2007. iv, 68p. Figs., graphs, tables. 28cm. Processed. (SP-797-07-07E)

Project No : 6501/06.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-47126-4  Cat. No. HS28-131/2007E

**Audit of segregation of duties.** Ottawa, 2007. 83p. (765 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Project No : 6501/06.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-131-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-131-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47127-1 Cat. No. HS28-131/2007E-PDF

**État consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par Développement social Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2005 (en milliers de dollars).** Ottawa, 2007. 27p. (364 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Rapport final, Direction de la vérification et de l'évaluation, Politique et orientation stratégique, Développement social Canada».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS25-3-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS25-3-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-72726-2 N° de cat. HS25-3/2005F-PDF

**État consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par Développement social Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006 (en milliers de dollars).** Ottawa, 2007. 13p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-834-05-07F)

Projet N° : 6510/06.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08145-6  N° de cat. HS25-5/2006F

**État consolidé des frais administratifs imputés au compte du Régime de pensions du Canada par Développement social Canada pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006 (en milliers de dollars).** Ottawa, 2007. 19p. (607 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Projet N° : 6510/06.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS25-5-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS25-5-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08146-3 N° de cat. HS25-5/2006F-PDF

**Vérification de la répartition des tâches.** Ottawa, 2007. iv, 72p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-797-07-07F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07477-9  N° de cat. HS28-131/2007F

**Vérification de la répartition des tâches.** Ottawa, 2007. 87p. (934 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Projet n° : 6501/06.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-131-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-131-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07478-6 N° de cat. HS28-131/2007F-PDF

**Audit of the Office of Learning Technologies (OLT) Program.**  
Ottawa, 2006. iv, 39p. Tables. 28cm. Processed. (SP-664-10-06E)

Project No : 6526/05.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau , Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: publications@hrsd-rhdcc.gc.ca; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-44271-7  **Cat. No. HS28-67/2006E**

**Audit of the Office of Learning Technologies (OLT) Program.**  
Ottawa, 2006. 51p. (6.7 MB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Project No : 6526/05.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdcc/HS28-67-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdcc/HS28-67-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44270-9 **Cat. No. HS28-67/2006E-PDF**

**Early implementation review of the New Horizons for Seniors program.** Ottawa, 2006. iv, 50p. Graph, tables. 28cm. Processed. (SP-770-11-06E)

Internal audit, HRSDC.

Project No : 6527/05.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau , Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: publications@hrsd-rhdcc.gc.ca; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-44341-1  **Cat. No. HS28-68/2006E**

**Early implementation review of the New Horizons for Seniors program.** Ottawa, 2006. 61p. (531 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Internal audit, HRSDC.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdcc/HS28-68-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdcc/HS28-68-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44342-X **Cat. No. HS28-68/2006E-PDF**

**Audit of management of Income Security Programs: CPP Disability application processing - Phase 1.** Ottawa, 2006. iv, 46p. Graph, tables. 28cm. Processed. (SP-767-10-06E)

Project No : 6504.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau , Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: publications@hrsd-rhdcc.gc.ca; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-44492-2  **Cat. No. HS28-69/1-2006E**

**Vérification du Bureau des technologies d'apprentissage (BTA).** Ottawa, 2006. iv, 43p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-664-10-06F)

Project n° : 6526/05.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: publications@hrsd-rhdcc.gc.ca; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdcc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72716-9  **N° de cat. HS28-67/2006F**

**Vérification du Bureau des technologies d'apprentissage (BTA).** Ottawa, 2006. 55p. (531 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Project n° : 6526/05.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdcc/HS28-67-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdcc/HS28-67-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72715-0 **N° de cat. HS28-67/2006F-PDF**

**Examen de la mise en œuvre initiale du programme Nouveaux Horizons pour les aînés.** Ottawa, 2006. iv, 55p. Graphique, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-770-11-06F)

Vérification interne, RHDSC.

Project N° : 6527/05.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: publications@hrsd-rhdcc.gc.ca; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdcc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72782-7  **N° de cat. HS28-68/2006F**

**Examen de la mise en œuvre initiale du programme Nouveaux Horizons pour les aînés.** Ottawa, 2006. 67p. (592 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Vérification interne, RHDSC.

Project N° : 6527/05.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdcc/HS28-68-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdcc/HS28-68-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72783-5 **N° de cat. HS28-68/2006F-PDF**

**Vérification de la gestion des programmes de la sécurité du revenu: le traitement des demandes de prestations d'invalidité du RPC – Phase 1.** Ottawa, 2006. iv, 48p. Graphique, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-767-10-06F)

Project N° : 6504.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: publications@hrsd-rhdcc.gc.ca; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdcc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72924-2  **N° de cat. HS28-69/1-2006F**

**Audit of management of Income Security Programs: CPP**  
Disability application processing - Phase 1. Ottawa, 2006. 58p.  
(678 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Project No : 6504.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-1-2006E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44493-0 **Cat. No. HS28-69/1-2006E-PDF**

**Audit of management of Income Security Programs: CPP**  
Disability application processing phase II – file review. Ottawa, 2006. ii, 58p. Graphs, tables. 28cm. Processed. (SP-768-10-06E)

Cover Title: **Internal audit of the management of Income Security programs : CPP Disability application processing phase II - file review.**

Project No : 6504/02.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-44489-2  **Cat. No. HS28-69/2-2006E**

**Audit of management of Income Security Programs: CPP**  
Disability application processing phase II – file review. Ottawa, 2006. 68p. (23.02 MB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Cover Title: **Internal audit of the management of Income Security programs : CPP Disability application processing phase II - file review.**

Project No : 6504/02.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-2-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-2-2006E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 0-662-44494-9 **Cat. No. HS28-69/2-2006E-PDF**

**Understanding the early years (UEY) Initiative.** Ottawa, 2007. iv, 39p. Graph, tables. 28cm. Processed. (SP-796-07-07E)

Internal audit, HRSDC.

Project No : 19003/06

\*Internal Audit Services conducted an Early Implementation Review of the Understanding the Early Years (UEY) Initiative in 2006-07. This review is intended to provide assurance to senior management that program delivery has been established appropriately in order to meet its objectives and highlights any areas that require focused management attention for improvement.\*--Page i, Executive summary.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-46814-1  **Cat. No. HS4-37/2007E**

**Vérification de la gestion des programmes de la sécurité du revenu: le traitement des demandes de prestations d'invalidité du RPC – Phase 1.** Ottawa, 2006. 59p. (752 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Projet N° : 6504.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-1-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-1-2006F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72925-0 **N° de cat. HS28-69/1-2006F-PDF**

**Vérification de la gestion des programmes de la sécurité du revenu: le traitement des demandes de prestations d'invalidité du RPC phase II – examen des dossiers.** Ottawa, 2006. iv, 60p. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-768-10-06F)

Titre de la couverture: **Vérification interne de la gestion des Programmes de la sécurité du revenu : le traitement des demandes de prestation d'invalidité du RPC phase II - examen des dossiers.**

N° du projet : 6504/02.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-72926-9  **N° de cat. HS28-69/2-2006F**

**Vérification de la gestion des programmes de la sécurité du revenu: le traitement des demandes de prestations d'invalidité du RPC phase II – examen des dossiers.** Ottawa, 2006. 71p. (503 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre de la couverture: **Vérification interne de la gestion des Programmes de la sécurité du revenu : le traitement des demandes de prestation d'invalidité du RPC phase II - examen des dossiers.**

N° du projet : 6504/02.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-2-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-69-2-2006F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72927-7 **N° de cat. HS28-69/2-2006F-PDF**

**Initiative Comprendre la petite enfance (CPE).** Ottawa, 2007. iv, 46p. Figure, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-796-07-07F)

Vérification interne, RHDSC.

Projet N° : 19003/06

«Les Services de vérification interne ont réalisé un examen initial de la mise en oeuvre de l'initiative Comprendre la petite enfance (CPE) en 2006-2007. Cet examen vise à donner l'assurance à la haute direction que le programme est exécuté en vue d'atteindre ses objectifs et à signaler les points à améliorer qui exigent une attention particulière de la direction.»--Page i, Sommaire.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07194-5  **N° de cat. HS4-37/2007F**



**Understanding the early years (UEY) Initiative.** Ottawa, 2007. 53p. (618 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Internal audit, HRSDC.

Project No. : 19003/06.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS4-37-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS4-37-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-46815-8 Cat. No. HS4-37/2007E-PDF**

#### **Audit of the Social Development Partnerships Program.**

Ottawa, 2005. iv, [47]p. Tables. 28cm. Processed. (SDC-A-004-10-04E)

Project No. 6563/02

\*Final report, Audit and Evaluation Directorate, Policy and Strategic Direction, Social Development Canada\*.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca](mailto:publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

**Free.**

**ISBN 0-662-41862-X Cat. No. SD31-5/2005E**

#### **Audit of the Social Development Partnerships Program.**

Ottawa, 2005. 59p. (509 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Project No. 6563/02

\*Final Report, Audit and Evaluation Directorate Policy and Strategic Direction, Social Development Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/SD31-5-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/SD31-5-2005E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 0-662-41863-8 Cat. No. SD31-5/2005E-PDF**

#### **Managed Network Services audit.** Ottawa, 2005. [17]p. Tables. 28cm. Processed. (SDC-A-008-02-05E)

\*Final report, Audit and Evaluation Directorate, Policy and Strategic Direction, Social Development Canada\*.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca](mailto:publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

**Free.**

**ISBN 0-662-41373-3 Cat. No. SD34-8/2005E**

#### **Managed Network Services Audit.** Ottawa, 2005. 25p. (349 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

\*Final report, Audit and Evaluation Directorate, Policy and Strategic Direction, Social Development Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/SD34-8-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/SD34-8-2005E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 0-662-41374-1 Cat. No. SD34-8/2005E-PDF**

**Initiative Comprendre la petite enfance (CPE).** Ottawa, 2007. 60p. (641 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Vérification interne, RHDSC.

Projet N° : 19003/06.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS4-37-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS4-37-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07195-2 N° de cat. HS4-37/2007F-PDF**

#### **Vérification du Programme de partenariats pour le**

**développement social.** Ottawa, 2005. iv, [53]p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SDC-A-004-10-04F)

Projet n° 6563/02

\*Rapport final, Direction de la vérification et de l'évaluation, Politique et orientation stratégique, Développement social Canada\*.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca](mailto:publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/srsm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-70420-7 N° de cat. SD31-5/2005F**

#### **Vérification du Programme de partenariats pour le**

**développement social.** Ottawa, 2005. 65p. (438 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Projet n° 6563/02

\*Rapport final, Direction de la vérification et de l'évaluation, Politique et orientation stratégique, Développement social Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/SD31-5-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/SD31-5-2005F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-70421-5 N° de cat. SD31-5/2005F-PDF**

#### **Vérification des Services de réseau gérés.** Ottawa, 2005. [19]p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SDC-A-008-02-05F)

\*Rapport final, Direction de la vérification et de l'évaluation, Politique et orientation stratégique, Développement social Canada\*.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca](mailto:publications@hrsdsc-rhdcc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/srsm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-74942-1 N° de cat. SD34-8/2005F**

#### **Vérification des Services de réseau gérés.** Ottawa, 2005. 27P. (319 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Rapport final, Direction de la vérification et de l'évaluation, Politique et orientation stratégique, Développement social Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/SD34-8-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/SD34-8-2005F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 0-662-74943-X N° de cat. SD34-8/2005F-PDF**



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2795, May 21, 2008. 319p. (7902 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2795.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2795.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/55-2795-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 17, 7 May 2008. 15, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Safety digest, May 2008, 8p.

**Free. (Available to depositories only).**



**Cat. No. D12-7/11-17**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 17, 7 May 2008. 16p. (2039 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-17.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-17.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D12-7/11-17-PDF**

**Canadian military journal.** Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6837 (Publication Manager); Fax: (613) 541-6866; E-mail: [cmj.mc@forces.gc.ca](mailto:cmj.mc@forces.gc.ca); URL: [http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact\\_e.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact_e.asp).

URL: [http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/archives/archives\\_e.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/archives/archives_e.asp)

Vol. 8, No. 4, Winter 2007-2008. English text, 114p. Maps  
(some coloured), photographs.

**Free.**



**Cat. No. D12-8/8-4**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2795, 21 mai 2008. 319p. (7902 Ko).

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2795.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2795.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/55-2795-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 17, le 7 mai 2008. 15, [1]p. Photographies. Matériel  
d'accompagnement: Digest de sécurité, Mai, 2008, 8p.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**



**N° de cat. D12-7/11-17**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.  
Électronique.

Vol. 11, n° 17, le 7 mai 2008. 16p. (2039 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-17.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-17.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D12-7/11-17-PDF**

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Kingston (Ontario).  
28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000, poste: 6837 (Gérante de publication); Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: [cmj.mc@forces.gc.ca](mailto:cmj.mc@forces.gc.ca); URL: [http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/contact/contact\\_f.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/contact/contact_f.asp).

URL: [http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/archives/archives\\_f.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/archives/archives_f.asp)

Vol. 8, n° 4, hiver 2007-2008. Texte français, 114p. Cartes  
(certaines en couleur), photographies.

**Gratuit.**



**N° de cat. D12-8/8-4**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-  
899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmr/ststsc/ststsc-eng.html>

February 2008. 35p. Graphs, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-7/2008-2**

## PARKS CANADA

### *National Historic Sites of Canada*

**Ryan Premises National Historic Site of Canada, management plan.** St. John's, February 2007. 36p. (568 KB). Illus., maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (0-662-44307-1) and Cat. No. (R64-105/48-2007E) have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-48-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-48-2007E.pdf)  
Free. (internet).

**Cat. No. R64-105/48-2007E-PDF**

**Prince Edward Island National Park of Canada and Dalvay-by-the-Sea National Historic Site of Canada, management plan.** Charlottetown, February 2007. 85p. (3.75 MB). Maps (some coloured), photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (0-662-44315-2) and Cat. No. (R64-105/49-2006E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-49-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-49-2006E.pdf)  
Free. (internet).

**Cat. No. R64-105/49-2006E-PDF**

**Signal Hill National Historic Site of Canada - management plan.** Halifax, c2007. 61p. (1952 KB). Glossary, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-58-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-58-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R64-105/58-2007E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmr/ststsc/ststsc-fra.html>

Février 2008. 35p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-7/2008-2**

## PARCS CANADA

### *Lieux historiques nationaux du Canada*

**Lieu historique national du Canada de l'Établissement-Ryan, plan directeur.** St. John's, Février 2007. 35p. (558 Ko). Ill., photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (internet) Electronique.

L'ISBN (0-662-72759-9) et le n° de catalogue (R64-105/48-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-48-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-48-2007F.pdf)  
Gratuit. (internet).

**N° de cat. R64-105/48-2007F-PDF**

**Parc national du Canada de l'Île-du-Prince-Édouard et Lieu historique national du Canada Dalvay-by-the-Sea, plan directeur.** Charlottetown, Février 2007. 89p. (2.88 Mo). Cartes (certaines en couleur), photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

L'ISBN (0-662-72759-2) et le n° de catalogue (R64-105/49-2006F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-49-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-49-2006F.pdf)  
Gratuit. (internet).

**N° de cat. R64-105/49-2006F-PDF**

**Lieu historique national du Canada de Signal Hill - plan directeur.** Halifax, c2007. 67p. (1911 Ko). Cartes, glossaire, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-58-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-58-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R64-105/58-2007F-PDF**

**Castle Hill National Historic Site of Canada - management plan.** St. John's, February 2007. 51P. (704 KB). Figs., glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-63-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-63-2006E.pdf)  
Free. (internet).

**Cat. No. R64-105/63-2006E-PDF**

**Hawthorne Cottage National Historic Site of Canada, management plan.** St. John's, February 2007. 49p. (571 KB). Figs., glossary, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-68-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-68-2007E.pdf)  
Free. (internet).

**Cat. No. R64-105/68-2007E-PDF**

**Marconi National Historic Site of Canada - management plan.** February 2007. 37p. (461 KB). Figs., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The (ISBN 0-662-42544-8) and Cat. No. (R64-323/2006E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-323-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-323-2006E.pdf)  
Free. (internet).

**Cat. No. R64-323/2006E-PDF**

**Lieu historique national du Canada de Castle Hill - plan directeur.** St. John's, Février 2007. 53p. (718 KB). Cartes, figures, glossaire, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-63-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-63-2006F.pdf)  
Gratuit. (internet).

**N° de cat. R64-105/63-2006F-PDF**

**Lieux historique national du Canada du Cottage-Hawthorne, plan directeur.** St. John's, Février 2007. 49p. (587 Ko). Cartes, figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-105-68-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-105-68-2007F.pdf)  
Gratuit. (internet).

**N° de cat. R64-105/68-2007F-PDF**

**Lieu historique national du Canada Marconi - plan directeur.** Ottawa, Février 2007. 39p. (437 Ko). Cartes, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-71073-8) et le n° de catalogue (R64-323/2006F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R64-323-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R64-323-2006F.pdf)  
Gratuit. (internet).

**N° de cat. R64-323/2006F-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

*Centre for Infectious Disease Prevention and Control*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

*Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses*

**Transfusion Transmitted Injuries Surveillance System - user's manual.** Version 3.0. Ottawa, c2007. vi, 66p. 25cm. Binder. Accompanying material: Canadian Transfusion Adverse Event Reporting Form F100\_V3.0E (November 2007).

\*To be used as a guide for completion of the: Canadian Transfusion Adverse Event Reporting Form F100\_V3.0E (November 2007)\*.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-44215-8

**Cat. No. HP40-6/2007E**

**Système de surveillance des incidents transfusionnels - guide de l'utilisateur.** Version 3.0. Ottawa, c2007. vi, 72p. 25cm. Auto-relieur. Matériel d'accompagnement: Un Formulaire de déclaration des événements indésirables liés aux transfusions au Canada (F100\_V3.0F (novembre 2007)).

\*À utiliser comme guide pour remplir le : Formulaire de déclaration des événements indésirables liés aux transfusions au Canada (F100\_V3.0F (novembre 2007)).\*

L'ISBN (978-0-662-44215-8) et le n° de catalogue (HP40-6/2007E) de l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans l'édition en français.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-72661-6

**N° de cat. HP40-6/2007F**

**Transfusion Transmitted Injuries Surveillance System - user's manual.** Version 3.0. Ottawa, c2007. 74p. (680 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44216-5 Cat. No. HP40-6/2007E-PDF

**Système de surveillance des incidents transfusionnels - guide de l'utilisateur.** Version 3.0. Ottawa, c2007. 80p. (695 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-6/2007E-PDF) et l'ISBN (978-0-662-44216-5) de l'édition en anglais ont été incorrectement imprimés dans l'édition en français.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-72662-3 N° de cat. HP40-6/2007F-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 20, May 16, 2008. 52p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2008-20

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 20, le 16 mai 2008. 52p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2008-20

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 20, Saturday, May 17, 2008. p. 1499-1568.

\$2.95 per copy.

●●\* Cat. No. SP2-1/142-20

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 20, le samedi 17 mai 2008. p. 1499-1568.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. SP2-1/142-20



**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 20, Saturday, May 17, 2008. 72p. (757 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-20.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-20.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-20-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 10, Wednesday, May 14, 2008. p. [1075]-1167, vii, 42p. Map.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\* **Cat. No. SP2-2/142-10**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 10, Wednesday, May 14, 2008. 142p. (1587 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-10-PDF**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Electronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 20, le samedi 17 mai 2008. 72p. (757 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-19.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-20-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 10, le mercredi 14 mai 2008. p. [1075]-1167, vii, 42p. Carte.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\* **N° de cat. SP2-2/142-10**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Electronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 10, le mercredi 14 mai 2008. 142p. (1587 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-10-PDF**

## TRANSPORT CANADA

### *Rail Safety*

**Security fundamentals - quick reference guide:** rail & urban transit security. Ottawa, c2007. English text, 26p. Photographs. 19cm. Pamphlet. Bilingual. (TP14795 (03/2008))

\*Inside you'll find quick access to core definitions, principles, strategies and activities related to preventing unauthorized access to - and illegal activity within - Canada's rail and urban transit facilities.\*--Page 2, Introduction.

Order Information: Transport Canada, Rail Safety, Mailstop: ASR, 427 Laurier Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-998-2985; TTY/TDD: (613) 990-4500 or 1-888-267-7704; Fax: (613) 990-7767; E-mail: railsafety@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/railway/env/contact-us.htm>.

Free.



**Cat. No. T33-18/2007**

## STATISTICS CANADA

### *Occasionals*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIE.html>

No. 55.--**Outsourcing and offshoring in Canada**, by John R. Baldwin and Wulong Gu. 2008. 49p. (381 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008055.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIE2008055.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48705-0 **Cat. No. CS11-0027/55E-PDF**

**Canadian trade highlights.** Irregular. Ottawa. ISSN 1717-9416 Electronic.

No. 2.--**Canada's trade with Russia, 1998 to 2007**, by Jafar Khondaker. May 2008. 7p. (93 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-508-X/65-508-XIE2007002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-508-X/65-508-XIE2007002.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-43652-2 **Cat. No. CS65-508/2-2007E-PDF**

### *Annuaux*

**Air passenger origin and destination, Canada-United States report, 2006.** Ottawa, May 2008. 155p. (834 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7521 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-205-X/51-205-XIE2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-205-X/51-205-XIE2006000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-205/2006E-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

### *Sécurité ferroviaire*

**Principes élémentaires de sûreté - guide de référence rapide:** sûreté du transport ferroviaire et du transport en commun. Ottawa, c2007. Texte français, 26p. Photographies. 19cm. Dépliant. Bilingue. (TP14795 (03/2008))

\*Vous y trouverez rapidement les définitions de base, les principes, les stratégies et les activités visant à prévenir l'accès non autorisé aux installations du transport ferroviaire et du transport en commun, ainsi que toute activité illicite dans ces lieux.\*--Page 2, Introduction.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité ferroviaire, Symbole d'acheminement: ASR, 427, rue Laurier, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 998-2985; ATS: (613) 990-4500 ou 1-888-267-7704; Télécopieur: (613) 990-7767; Courriel: [SecuriteFerroviaire@tc.gc.ca](mailto:SecuriteFerroviaire@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/railway/tr/contactez-nous.htm>.

Gratuit.



**N° de cat. T33-18/2007**

## STATISTIQUE CANADA

### *Hors série*

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1703-0412 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11F0027M/11F0027MIF.html>

N° 55.--**Impartition et délocalisation au Canada**, par John R. Baldwin et Wulong Gu. 2008. 54p. (444 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008055.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11F0027MIF2008055.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08980-3 **N° de cat. CS11-0027/55F-PDF**

**Faits saillants du commerce canadien.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1717-9424 Électronique.

N° 2.--**Commerce du Canada avec la Russie, 1998 à 2007**, par Jafar Khondar. Mai 2008. 8p. (136 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-508-X/65-508-XIF2007002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-508-X/65-508-XIF2007002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-72131-4 **N° de cat. CS65-508/2-2007F-PDF**

### *Annuaux*

**Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada-États-Unis, 2006.** Ottawa, Mai 2008. 157p. (870 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1913-4347 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-205-X/51-205-XIF2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-205-X/51-205-XIF2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-205/2006F-PDF**

**Work absence rates.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3754 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-211-XIE/71-211-XIE.html>

2007. [Released] May 2008. 143p. (633 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-211-X/71-211-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-211-X/71-211-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-211/2007E-PDF**

**Induced abortion statistics.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-7856 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-223-X/82-223-XIE.html>

2005. [Released May 2008]. 35p. (321 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-223-X/82-223-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-223-X/82-223-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-223/2005E-PDF**

## Census

**Census subdivision boundary file - reference guide, 2008.** Ottawa, 2008. 34p. (572 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-162-G/92-162-GIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-162-G/92-162-GIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48777-7 **Cat. No. CS92-162/2006-1E-PDF**

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 5, May 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. Accompanying material: Statistical summary, May 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-5**

**Taux d'absence du travail.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3762 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tps.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-211-XIF/71-211-XIF.html>

2007. [Paru] mai 2008. 149p. (734 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-211-X/71-211-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/statcan/71-211-X/71-211-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-211/2007F-PDF**

**Statistiques sur les avortements provoqués.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-7872 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-223-X/82-223-XIF.html>

2005. [Paru] mai 2008. 37p. (359 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-223-X/82-223-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-223-X/82-223-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-223/2005F-PDF**

## Recensements

**Fichier des limites des subdivisions de recensement, guide de référence, 2008.** Ottawa, 2008. 35p. (629 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-162-G/92-162-GIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/statcan/92-162-G/92-162-GIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04040-8 **N° de cat. CS92-162/2006-1F-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 5, mai 2008. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, mai 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-5**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 4, No. 3, March 2008. 19p. (214 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/4-3E-PDF**

**Aircraft movement statistics - NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6314 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51-007-X/51-007-XIE.html>

April 2008. 49p. (337 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2008-4E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 87, No. 4, April 2008. 67p. (511 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/87-4E-PDF**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 3, March 2008. 88p. (498 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-3E-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1146 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 3, March 2008. 34p. (298 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/80-3E-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 4, n° 3, mars 2008. 20p. (224 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/4-3F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6322 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51-007-X/51-007-XIF.html>

Avril 2008. 49p. (343 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2008-4F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-7455 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 87, n° 4, avril 2008. 70p. (566 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/87-4F-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 3, mars 2008. 89p. (540 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-3F-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 3, mars 2008. 34p. (309 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/80-3F-PDF**



**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 71, No. 3, March 2008. 44p. (370 Ko). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/71-3E-PDF**

**International travel, advance information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 24, No. 3, March 2008. 5p. (128 Ko). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/24-3E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 74, No. 3, March 2008. 65p. (518 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/74-3E-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronique.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 9, No. 5, May 2008. 45p. (819 KB). Fig., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008105.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008105.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-001/9-5E-PDF**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 4.—**Youth court statistics, 2006-2007**, by Jennifer Thomas. 2008. 23p. (235 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS85-002/28-4E-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 71, n° 3, mars 2008. 46p. (393 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/71-3F-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 24, n° 3, mars 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/24-3F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 74, n° 3, mars 2008. 66p. (540 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/74-3F-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Electronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 9, n° 5, mai 2008. 48p. (752 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008105.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008105.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-001/9-5F-PDF**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 4.—**Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 2006-2007**, par Jennifer Thomas. 2008. 24p. (257 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS85-002/28-4F-PDF**

Vol. 28, No. 5.—**Adult criminal court statistics, 2006-2007**, by Michael Marth. 2008. 21p. (231 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008005.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS85-002/28-5E-PDF**

**Innovation analysis bulletin.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-433X Electronique.

\*The bulletin summarizes and highlights new results in the analysis of science, technology and the information society. The articles cover current issues in science and technology activities, advanced technologies, innovation in industry and electronic media. The bulletin is designed to be easily readable by non-experts.\*-- Abstract, Statistics Canada Web site (<http://www.statcan.ca:80/english/IPS/Data/88-003-XIE.htm>)

Semi-annual from 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-003-XIE/88-003-XIE.html>

Vol. 10, No. 1, May 2008. 35p. (322 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS88-003/10-1E-PDF**

Vol. 28, n° 5.—**Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, 2006-2007**, par Michael Marth. 2008. 23p. (257 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008005.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS85-002/28-5F-PDF**

**Bulletin de l'analyse en innovation.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4348 Électronique.

«Le bulletin résume et souligne les nouveaux résultats de l'analyse des sciences, de la technologie et de la société de l'information. Les articles couvrent les données récentes dans les activités des sciences et de la technologie, les technologies de pointe, l'innovation dans l'industrie et les médias électroniques. Le bulletin a été conçu pour être facilement compréhensible par les personnes qui ne relèvent pas du domaine.»--Résumé, site Web de Statistique Canada (<http://www.statcan.ca:80/francais/IPS/Data/88-003-XIF.htm>).

Deux fois par an depuis 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-003-XIF/88-003-XIF.html>

Vol. 10, n° 1, mai 2008. 40p. (355 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS88-003/10-1F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-21**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-21



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 30, 2008

Le 30 mai 2008

2008 No. 22

2008 n° 22

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgscc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
 Telephone: (613) 941-5995  
 Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
 Fax: (613) 954-5779  
 Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
 Téléphone: (613) 941-5995  
 Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
 Télécopieur: (613) 954-5779  
 Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 22

May 26 to May 30, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 22

Le 26 mai au 30 mai 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 56, Tuesday, May 6, 2008. p. 1258-1277, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y3-392/56E*

Vol. 144, No. 57, Wednesday, May 7, 2008. p. 1278-1296, [2]p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y3-392/57E*

Vol. 144, No. 58, Thursday, May 8, 2008. p. 1297-1310, vi, [1]p. Tableaux.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y3-392/58E*

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 56, le mardi 6 mai 2008. p. 1258-1277, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y3-392/56F*

Vol. 144, n° 57, le mercredi 7 mai 2008. p. 1278-1296, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y3-392/57F*

Vol. 144, n° 58, le jeudi 8 mai 2008. p. 1297-1310, vi, [1]p. Tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y3-392/58F*

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 56, Tuesday, May 6, 2008. p. 1034-1039.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/56*

No. 57, Wednesday, May 7, 2008. p. 1042-1049p.

\$10.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/57*

No. 58, Thursday, May 8, 2008. p. 1052-1057, xiiip. Tables.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/58*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 57, Wednesday, May 7, 2008. 24p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/57*

No. 58, Thursday, May 8, 2008. 24p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/58*

No. 59, Tuesday, May 13, 2008. 40p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/59*

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 56, le mardi 6 mai 2008. p. 1034-1039.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/56*

N° 57, le mercredi 7 mai 2008. p. 1042-1049p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/57*

N° 58, le jeudi 8 mai 2008. p. 1052-1057, xiiip. Tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/58*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 57, le mercredi 7 mai 2008. 24p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/57*

N° 58, le jeudi 8 mai 2008. 24p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/58*

N° 59, le mardi 13 mai 2008. 40p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/59*



## Bills

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56 Elizabeth II, 2007. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-235.--An act concerning unsolicited commercial electronic messages**, The Honourable Senator Goldstein. Ottawa, First reading, May 7, 2008. 12p. 28cm. Softcover.

Short title: **Anti-spam Act**.

Short title: Anti-spam Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YB392-235/1**

**S-236.--An act to amend the Financial Administration Act (borrowing of money)**, The Honourable Senator Murray. Ottawa, First reading, May 8, 2008. 2, 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YB392-236/1**

## Committees

**Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable W. David Angus. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Seventh and eighth meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act**. Issue No. 16, Wednesday, April 16, 2008, Thursday, April 17, 2008. [96]p.

Including: the sixth report of the committee (Special study budget 2008-09 -- Present state of the domestic and international financial system).

**\$20.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC11-392/1-16**

## Projets de loi

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56 Elizabeth II, 2007. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-235.--Loi concernant les messages électroniques commerciaux non sollicités**, L'honorable sénateur Goldstein. Ottawa, Première lecture le 7 mai 2008. 12p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi anti-pourriel**.

Titre abrégé: Loi anti-pourriel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YB392-235/1**

**S-236.--Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (emprunts de fonds)**, L'honorable sénateur Murray. Ottawa, Première lecture le 8 mai 2008. 2, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YB392-236/1**

## Comités

**Comité sénatorial permanent des banques et du commerce**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable W. David Angus. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Septième et huitième réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes**. Fascicule n° 16, le mercredi 16 avril 2008, le jeudi 17 avril 2008. [96]p.

Y compris: le sixième rapport du comité (Le budget pour étude spéciale 2008-2009 -- La situation actuelle du régime financier canadien et international).

**20,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC11-392/1-16**

**Standing Senate Committee on National Finance, 2nd Session,**  
39th Parliament, 2007-. Chair: The Honourable Joseph A. Day.  
**Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm#1>.

**Meetings on: 2008-2009 estimates; Supplementary estimates (B) 2007-2008; 2007-2008 estimates.**

Issue No. 7, Tuesday, March 4, 2008, Wednesday, March 5, 2008 (in camera), Tuesday, March 11, 2008. 73p.

Including: the seventh report of the Committee (Supplementary estimates (B) 2007-2008, the eighth report of the Committee (First interim report on the 2008-2009 estimates), the ninth report of the Committee (2007-2008 estimates - The financial security for seniors: entitlements and reactivity provisions under the Canada Pension Plan), the tenth report of the Committee (Final report on 2007-2008 estimates).

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC13-392/1-7*

**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology, 2nd Session, 39th Parliament, 2007.** Chair: The Honourable Art Eggleton. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm#1>.

**Meetings on: Issues relating to the state of early learning and child care in Canada; The impact of the multiple factors and conditions that contribute to the health of Canada's populations - know collectively as the social determinants of health and, Current social issues pertaining to Canada's largest cities (To study the subjects of poverty, housing and homelessness and refer the evidence to the two subcommittees).**

Issue No. 4, Thursday, February 14, 2008, Thursday, February 28, 2008, Thursday, March 6, 2008, Thursday, March 13, 2008. 147, [1]p.

\$25.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC17-392/1-4*

**Comité sénatorial permanent des finances nationales, 2e session, 39e législature, 2007-. Président: L'honorable Joseph A. Day. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm#1>.

**Réunions concernant: Le budget supplémentaire des dépenses 2008-2009; Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2007-2008; Le budget des dépenses 2007-2008.**

Fascicule n° 7, le mardi 4 mars 2008, le mercredi 5 mars 2008 (à huit clos), le mardi 11 mars 2008. 73p.

Y compris: le septième rapport du Comité (Le budget supplémentaire des dépenses (B) 2007-2008), le huitième rapport du Comité (Le premier rapport intérimaire sur le Budget des dépenses 2008-2009), le neuvième rapport du Comité (Budget des dépenses 2007-2008 - Étude de la sécurité financière des personnes âgées: les prestations et paiements rétroactifs auxquels elles ont droit aux termes des dispositions du Régime de pensions), le dixième rapport du Comité (Le rapport final sur le Budget des dépenses 2007-2008).

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC13-392/1-7*

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 2e session, 39e législature, 2007.** Président: L'honorable Art Eggleton. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm#1>.

**Réunions concernant: Les questions relatives à la situation de l'éducation et de la garde des jeunes enfants au Canada; Les divers facteurs et situations qui contribuent à la santé de la population canadienne, appelés collectivement les déterminants sociaux de la santé et, Les questions d'actualités des grandes villes canadiennes (L'étude de la pauvreté, du logement et de l'itinérance et le renvoi des témoignages aux deux sous-comités).**

Fascicule n° 4, le jeudi 14 février 2008, le jeudi 28 février 2008, le jeudi 6 mars 2008, le jeudi 13 mars 2008. 147, [1]p.

25,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC17-392/1-4*

**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Population Health, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Wilbert J. Keon. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Sixth, seventh, eighth, ninth and tenth meetings on: **The impact of the multiple factors and conditions that contribute to the health of Canada's populations - known collectively as the social determinants of health.**

Issue No. 3, Wednesday, February 6, 2008, Wednesday, February 13, 2008, Wednesday, February 27, 2008, Wednesday, March 5, 2008 (in camera), Wednesday, March 12, 2008 (in camera). 1 vol. in various pagings.

Including: the first report of the Subcommittee (seventh report of the Standing Committee) "Population health policy : international perspectives", the second report of the subcommittee (eighth report of the Standing Committee) "Maternal health and early childhood development in Cuba".

**\$33.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC17-392/3-3**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Consigilio Di Nino. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Meetings on: **Bill C-293, An Act respecting the provision of official development assistance abroad; Study on the rise of China, India and Russia in the global economy and the implications for Canadian policy.**

Issue No. 6, Wednesday, April 2, 2008, Wednesday, April 19, 2008. 42p.

Including: the fourth report of the Committee (Bill C-293).

**\$14.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC23-392/1-6**

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur la santé des populations, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Wilbert J. Keon. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Sixième, septième, huitième, neuvième et dixième réunions concernant: **Les divers facteurs et situations qui contribuent à la santé de la population canadienne, appelés collectivement les déterminants sociaux de la santé.**

Fascicule n° 3, le mercredi 6 février 2008, le mercredi 13 février 2008, le mercredi 27 février 2008, le mercredi 5 mars 2008 (à huit clos), le mercredi 12 mars 2008 (à huis clos). 1 vol. en pagination multiple.

Y compris: le premier rapport du sous-comité (le septième rapport du Comité permanent) «Les politiques sur la santé de la population : perspective internationale», le deuxième rapport du sous-comité (le huitième rapport du Comité permanent) «La santé maternelle et le développement de la petite enfance au Cuba».

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC17-392/3-3**

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Consigilio Di Nino. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Réunions concernant: **Le projet de loi C-293, Loi concernant l'aide au développement officielle fournie à l'étranger; L'étude sur l'émergence de la Chine, de l'Inde et de la Russie dans l'économie mondiale et les répercussions sur les politiques canadiennes.**

Fascicule n° 5, le mercredi 2 avril 2008, le mercredi 9 avril 2008. 42p.

Y compris: le quatrième rapport du Comité (le projet de loi C-293).

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC23-392/1-6**



Second and third meetings on: **Study on the rise of China, India and Russia in the global economy and the implications for Canadian policy.**

Issue No. 7, Tuesday, April 1, 2008, Wednesday, April 16, 2008. 69p.

Including: the fifth report of the Committee (Special study budget 2008-09 - Foreign relations generally).

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC23-392/1-7

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 2nd session, 39th parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Bill Rompkey. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Eighth and ninth meetings on: **Issues relating to the federal government's current and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans.**

Issue No. 7, Tuesday, April 15, 2008. 28p.

\$13.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC25-392/1-7

**Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007. Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Review of the Canadian Environmental Protection Act (1999, c. 33) pursuant to subsection 343(1) of the said act; The subject matter of Bill S-208, An Act to require the Minister of the Environment to establish, in cooperation with the provinces, an agency with the power to identify and protect Canada's watersheds that will constitute sources of drinking water in the future; Emerging issues related to its mandate.**

Issue No. 4, Tuesday, February 5, 2008 (in camera), Thursday, February 7, 2008 (in camera), Tuesday, February 12, 2008 (in camera), Thursday, February 28, 2008 (in camera), Tuesday, February 26, 2008, Thursday, February 28, 2008. 40p.

Including: the fourth report of the committee (Special study budget 2007-2008 - CEPA), the fifth report of the committee (Bill S-208).

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC26-392/1-4

Deuxième et troisième réunions concernant: **L'étude sur l'émergence de la Chine, de l'Inde et de la Russie dans l'économie mondiale et les répercussions sur les politiques canadiennes.**

Fascicule n° 6, le mardi 15 avril 2008, le mercredi 16 avril 2008. 69p.

Y compris: le cinquième rapport du Comité (Le budget pour étude spéciale 2008-2009 - les relations étrangères en général).

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC23-392/1-7

**Comité permanent des pêches et océans**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Bill Rompkey. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Huitième et neuvième réunions concernant: **Les questions relatives au cadre stratégique actuel, en évolution, du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada.**

Fascicule n° 7, le mardi 15 avril 2008. 28p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC25-392/1-7

**Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2e session, 39e législature, 2007. Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **L'examen de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999, chap. 33) conformément au paragraphe 343(1) de ladite loi; La teneur du projet de loi S-208, Loi exigeant que le ministre de l'Environnement crée, en collaboration avec les provinces, une agence habilitée à définir et à protéger les bassins hydrographiques du Canada qui seront les sources d'eau potable des générations futures; De nouvelles questions concernant son mandat.**

Fascicule n° 4, le mardi 5 février 2008 (à huis clos), le jeudi 7 février 2008 (à huis clos), le mardi 12 février 2008 (à huis clos), le jeudi 14 février 2008 (à huis clos), le mardi 26 février 2008, le jeudi 28 février 2008. 40p.

Y compris: Le quatrième rapport du comité (Budget pour étude spéciale 2007-2008 - LCPE), le cinquième rapport du comité (Le projet de loi S-208).

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC26-392/1-4



Fifth and sixth meetings on: **Emerging issues related to its mandate.**

Issue No. 5, Tuesday, March 4, 2008, Tuesday, March 11, 2008. In various pagings. Glossary.

Additional title (within publication): **The Canadian Environmental Protection Act (1999, c. 33) - Rx: strengthen and apply diligently.**

Including: the sixth report of the Committee (Special study - CEPA).

**\$27.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC26-392/1-5**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Seventh and eighth meetings on: **Present state and the future of agriculture and forestry in Canada.**

Issue No. 10, Tuesday, April 15, 2008, Thursday, April 17, 2008. 59p.

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-10**

Eighth and ninth meetings on: **Present state and the future of agriculture and forestry in Canada.**

Issue No. 11, Tuesday, April 29, 2008, Thursday, May 1, 2008. 48p.

**\$15.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-11**

Cinquième et sixième réunions concernant: **De nouvelles questions concernant son mandat.**

Fascicule n° 5, le mardi 4 mars 2008, le mardi 11 mars 2008. En pagination multiple. Glossaire.

Titre additionnel (dans la publication): **Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999, chap. 33) - Rx: renforcez et appliquez avec soin.**

Y compris: le sixième rapport du comité (Étude spéciale - LCPE).

**27,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC26-392/1-5**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Septième et huitième réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada.**

Fascicule n° 10, le mardi 15 avril 2008, le jeudi 17 avril 2008. 59p.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-10**

Huitième et neuvième réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada.**

Fascicule n° 11, le mardi 29 avril 2008, le jeudi 1er mai 2008. 48p.

**15,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-11**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Nos. 88 to 92, from Monday, May 5, 2008 to Friday, May 9, 2008. p. [761]-801.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X2-392/92**

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 95, Wednesday, May 14, 2008. 50, xvp.

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X4-392/95**

No. 96, Thursday, May 15, 2008. 47, xiiip.

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X4-392/96**

No. 97, Friday, May 16, 2008. 45, xiiip.

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. X4-392/97**

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-543.--An Act to amend the Criminal Code (abuse of pregnant women),** Mr. St. Denis. Ottawa, First reading, May 14, 2008. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-543/1**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N°s 88 à 92, du lundi 5 mai 2008 au vendredi 9 mai 2008. p. [761]-801.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X2-392/92**

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 95, le mercredi 14 mai 2008. 50, xvp.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X4-392/95**

N° 96, le jeudi 15 mai 2008. 47, xiiip.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X4-392/96**

N° 97, le vendredi 16 mai 2008. 45, xiiip.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. X4-392/97**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-543.--Loi modifiant le Code criminel (mauvais traitement d'une femme enceinte),** Mr. St. Denis. Ottawa, Première lecture le 14 mai 2008. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-543/1**

**C-544.--An Act to amend the Excise Tax Act (children's diapers and products for newborns), Ms. St-Hilaire.** Ottawa, First reading, May 14, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-544/1**

**C-545.--An Act to amend the Textile Labelling Act, Mrs. Jennings.** Ottawa, First reading, May 14, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-545/1**

**C-546.--An Act to provide compensation to farmers and prevent the proliferation of blue-green algae and to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (use of phosphorus), Mr. Mulcair.** Ottawa, First reading, May 14, 2008. 4p. 28cm. Processed.

Short title: **Farmers Compensation and Blue-green Algae Proliferation Prevention Act.**

Short title: **Farmers Compensation and Blue-green Algae Proliferation Prevention Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-546/1**

**C-547.--An Act to establish a Holocaust Monument in the National Capital Region, Mrs. Kadis.** Ottawa, First reading, May 14, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Short title: **Holocaust Monument Act.**

Short title: **Holocaust Monument Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-547/1**

**C-544.--Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (couches pour enfants et produits pour nouveau-nés), Mme St-Hilaire.** Ottawa, Première lecture le 14 mai 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-544/1**

**C-545.--Loi modifiant la Loi sur l'étiquetage des textiles, Mme Jennings.** Ottawa, Première lecture le 14 mai 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-545/1**

**C-546.--Loi visant à indemniser les agriculteurs et à prévenir la prolifération d'algues bleues et modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (utilisation de phosphore), M. Mulcair.** Ottawa, Première lecture le 14 mai 2008. 4p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur l'indemnisation des agriculteurs et la prévention de la prolifération d'algues bleues.**

Titre abrégé: **Loi sur l'indemnisation des agriculteurs et la prévention de la prolifération d'algues bleues.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-546/1**

**C-547.--Loi visant à ériger le Monument de l'Holocauste dans la région de la capitale nationale, MME Kadis.** Ottawa, Première lecture le 14 mai 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur le Monument de l'Holocauste.**

Titre abrégé: **Loi sur le Monument de l'Holocauste.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-547/1**

**C-548.--An Act to amend the Official Languages Act (understanding the official languages - judges of the Supreme Court of Canada),** Mr. Coderre. Ottawa, First reading, May 15, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB392-548/1**

**C-56.--An Act to amend the Transportation of Dangerous Goods Act, 1992,** The Minister of Transport, Infrastructure and Communities. Ottawa, First reading, May 26, 2008. 30, 10ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$14.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB392-56/1**

**C-548.--Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (compréhension des langues officielles - juges de la Cour suprême du Canada),** M. Coderre. Ottawa, Première lecture le 15 mai 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB392-548/1**

**C-56.--Loi modifiant la Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses,** Le ministre des transports, de l'infrastructure et des collectivités. Ottawa, Première lecture le 26 mai 2008. 30, 10ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB392-56/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Investing in women in business.** Moncton, New Brunswick, [2007]. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (ACOA: 2007-09)

Order Information: Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 3rd Floor, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Tel: 1-800-561-7862; TTY: 1-877-456-6500 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403; E-mail: comment@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/e/contact/index.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05058-2 ■† **Cat. No. lu89-4/28-3-2007**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Investir dans les femmes en affaires.** Moncton (Nouveau-Brunswick), [2007]. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (APECA : 2007-09)

Renseignements pour la commande: Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 3e étage, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862; ATS: 1-877-456-6500 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403; Courriel: comment@acoa-apeca.gc.ca; URL: <http://www.acoa.ca/e/contact/index.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05058-2 ■† **N° de cat. lu89-4/28-3-2007**



## BANK OF CANADA

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

\*Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price.\*--Page [2].

Full-text articles and summary tables are available in electronic format free of charge at the URL provided.

Order information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

**URL:** <http://www.bankofcanada.ca/en/review/index.html>

Spring 2008. English text, 36p. Graphs, references, tables.

**\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).**  
\$25.00 per year (United States). \$50.00 per year (Other countries).



**Cat. No. FB12-3/2008-2**

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Spring 2008. 39p. (336 KB). Graphs, references, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-2E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-3/2008-2E-PDF**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 23, 2008. 20p. (309 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-23.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-23.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2008-05-23-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2008-16. --On portfolio separation theorems with heterogeneous beliefs and attitudes towards risk, by Fousseni Chabi-Yo, Eric Ghysels, and Eric Renault. May 2008. 38p. (402 KB). References. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-16E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-16E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-2/108-16E-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

\*Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignements canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié.\*--Page [2].

Les articles en texte intégral et les tableaux synoptiques sont disponibles en format électronique gratuit à URL fourni.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-t.htm>.

**URL:** <http://www.banqueducanada.ca/fr/revue/index.html>

Printemps 2008. Texte français, 39p. Graphiques, références, tableaux.

**7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).**  
25,00 \$ par année (États-Unis). 50,00 \$ par année (Autres pays).



**N° de cat. FB12-3/2008-2**

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Printemps 2008. 42p. (348 Ko). Graphiques, références, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-2F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-3/2008-2F-PDF**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 23 mai 2008. 20p. (309 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-23.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-23.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2008-05-23-PDF**

2008-17.--**Policy coordination in an international payment system**, by James T.E. Chapman. May 2008. 33p. (238 KB). Figs., references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-17E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-17E-PDF**

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-7.--**The effects of a disruption in CDSX settlement on activity in the LVTS: a simulation study**, by Lana Embree and Kirby Millar. May 2008. 29p. (135 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2008-7E-PDF**

2008-8.--**The global effects of U.S. fiscal policy**, by Kimberly Flood. May 2008. 42p. (507 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-8E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2008-8E-PDF**

## **CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION**

**Housing market outlook - Peterborough CMA.** Semi-annual. Toronto. Electronic.

Spring 2008. 6p. (529 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-259/2008-1E-PDF**

## **SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Peterborough.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Printemps 2008. 8p. (560 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-259/2008-1F-PDF**

**Fire prevention in aboriginal communities**, Prepared by InterINDigital Entertainment Inc., with the assistance of gordongroup. Ottawa, c2007. iii, 46p. Graphs, map, photographs, tables. 28cm. Spiral binding. (Order # 65310 (11/02/08))

"CMHC developed this fire prevention manual to help volunteer firefighters and housing managers in the efforts to establish and improve fire prevention practices in their Aboriginal communities."--Page iii, Introduction.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

ISBN 978-0-662-46729-8  Cat. No. NH15-433/2007E

**Fire prevention in aboriginal communities**, Prepared by InterINDigital Entertainment Inc., with the assistance of gordongroup Ottawa, c2007. 56p. (2.02 MB). Graphs, map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (978-0-662-46729-8) and Cat. No. (NH15-433/2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH15-433-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH15-433-2007E.pdf)  
Free. (Internet).


Cat. No. NH15-433/2007E-PDF

**Maintaining seniors' independence: a guide to home adaptations**. Ottawa, c1989, revised and reprinted 2007. iv, 26, 82p. 28cm. Spiral binding. (Order # 61042)

The ISBN (0-662-96627-9) of the 1991 edition in French has been incorrectly printed in this publication.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.


 Cat. No. NH15-53/2007E

**An introduction to environmental site assessments**. Ottawa, c2003, reprinted 2006. i, 26p. 22cm. Softcover. (Order # 62102 (30/06/06))

Incorrect ISBN (0-662-223748) printed in this publication.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

 Cat. No. NH15-96/2003E

**Manuel sur la prévention des incendies dans les collectivités autochtones**, Préparé par InterINDigital Entertainment Inc., avec l'aide de gordongroup. Ottawa, 2007. iii, 46p. Carte, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (# de commande: 65311 (11/02/08))

«La SCHL a mis au point ce manuel sur la prévention des incendies afin d'aider les pompiers volontaires et les gestionnaires d'habitations dans leurs efforts pour établir des pratiques de prévention des incendies dans leurs collectivités autochtones ou améliorer les pratiques existantes.»--Page iii, Introduction.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07113-6  N° de cat. NH15-433/2007F

**Manuel sur la prévention des incendies dans les collectivités autochtones**, Préparé par : InterINDigital Entertainment Inc. Avec l'aide de gordongroup Ottawa, c2007. 56p. (2.0 Mo). Carte, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (978-0-662-07113-6) et le n° de catalogue (NH15-433/2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH15-433-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH15-433-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).


N° de cat. NH15-433/2007F-PDF

**Maintenir l'autonomie des personnes âgées: guide d'adaptation du domicile**. Ottawa, c1989, révisé et réimprimé 2007. iv, 26, 84p. 28cm. Reliure à spirale. (# de commande 61236)

Le n° de catalogue (NH15-53/1991F) et l'ISBN (0-662-96627-9) de l'édition 1991 ont été incorrectement imprimés dans la révision 2007.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

 N° de cat. NH15-53/2007F


**Introduction à l'évaluation environnementale des sites**.

Ottawa, c2003, réimpression 2006. i, 28p. 22cm. Couverture souple. (# de commande 61282 (30/06/06))

L'ISBN (0-662-22374-8) d'une édition précédente en anglais a été incorrectement copié dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

 N° de cat. NH15-96/2003F

**An introduction to environmental site assessments.** Ottawa, Revised and reprinted 2003. 33p. (322 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (0-662-223748) printed in this publication.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH15-96-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH15-96-2003E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH15-96/2003E-PDF**

### **Market Analysis Centre**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>

[April 2008]. Date Released: May 2008. 17p. (1746 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-12/2008-4-PDF**

**Housing market outlook - Canada.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing market outlook - national edition" (NH12-9E-IN).

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218E/NH12-218E.html>

Date released: Second quarter 2008. 35p. (676 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2E\(R\).pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2E(R).pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-218/2008-2E(R)-PDF**

**Housing market outlook - Gatineau CMA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-219E/NH12-219E.html>

Spring 2008. 7p. (567 KB). Figs., table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-219-2008-1E-PDF**

**Introduction à l'évaluation environnementale des sites.**

Ottawa, Révision et réimpression 2003. 35p. (333 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-22374-8) d'une édition imprimée précédente en anglais a été incorrectement copié dans cette publication.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH15-96-2003F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH15-96-2003F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH15-96/2003F-PDF**

### **Centre d'analyse de marché**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion: mai 2008. 17p. (1746 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-12/2008-4-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Canada.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à: «Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale» (NH12-9F-IN).

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-218F/NH12-218F.html>

Date de diffusion : deuxième trimestre 2008. 37p. (618 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2F\(R\).pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-2F(R).pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-218/2008-2F(R)-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Gatineau.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-219F/NH12-219F.html>

Printemps 2008. 7p. (579 Ko). Figures, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-219-2008-1F-PDF**



**Housing market outlook - Sherbrooke CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-221E/NH12-221E.html>

Spring 2008. 9p. (576 KB). Figs., table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-221/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Trois-Rivières CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-222E/NH12-222E.html>

Spring 2008. 7p. (578 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet)..**

**Cat. No. NH12-222/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Regina CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231E/NH12-231E.html>

Spring 2008. 8p. (562 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-231/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Saskatoon CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232E/NH12-232E.html>

Spring 2008. 9p. (575 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-232/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Winnipeg CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Electronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233E/NH12-233E.html>

Spring 2008. 8p. (615 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-233/2008-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Sherbrooke.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-221F/NH12-221F.html>

Printemps 2008. 9p. (583 Ko). Figures, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-221/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Trois-Rivières.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-222F/NH12-222F.html>

Printemps 2008. 7p. (579 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-222/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Regina.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-231F/NH12-231F.html>

Printemps 2008. 9p. (592 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-231/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saskatoon.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-232F/NH12-232F.html>

Printemps 2008. 10p. (592 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-232/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Winnipeg.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-233F/NH12-233F.html>

Printemps 2008. 9p. (637 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-233/2008-1F-PDF**

**Housing market outlook - St. Catharines - Niagara CMA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-235E/NH12-235E.html>

Spring 2008. 7p. (559 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-235/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Saguenay CMA.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-237E/NH12-237E.html>

Spring 2008. 7p. (594). Figs., table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-237/2008-1E-PDF**

**Statistical report for real estate agents - Trois-Rivières Census Metropolitan Area, Shawinigan Census Agglomeration.** Quarterly. Source: Chambre immobilière de la Mauricie; compilation: CMHC. Québec. Electronique.

Title from caption.

First quarter 2008. Date released: Second quarter 2008. 2p. (470 KB). Photographs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-238/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Thunder Bay CMA.** Semi-annual. Ottawa. (65720) Electronique.

Continues in part: Housing market outlook - Northern Ontario.

Spring 2008. 6p. (555 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-254/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Kingston CMA.** Semi-annual. Toronto. Electronique.

Spring 2008. 7p. (565 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-257/2008-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-235F/NH12-235F.html>

Printemps 2008. 7p. (561 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-235/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saguenay.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-237F/NH12-237F.html>

Printemps 2008. 8p. (597 Ko). Figures, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-237/2008-1F-PDF**

**Rapport statistique à l'intention des agents immobiliers - Région métropolitaine de Trois-Rivières, Agglomération de Shawinigan.** Trimestriel. Source: Chambre immobilière de la Mauricie; compilation: SCHL. Québec. Électronique.

Titre de départ.

premier trimestre de 2008. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 2p. (477 Ko). Photographies, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-238/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Thunder Bay.** Semestriel. Ottawa. (65722) Électronique.

Fait suite en partie à: Perspectives du marché de l'habitation - Nord de l'Ontario.

Printemps 2008. 7p. (558 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-254/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kingston.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Printemps 2008. 7p. (566 KB). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-257/2008-1F-PDF**

**Housing market outlook - Barrie CMA.** Semi-annual. Toronto.  
Electronic.

Spring 2008. 7p. (531 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-258/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Kelowna CMA.** Semi-annual.  
Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-54E/NH12-54E.html>

[Spring 2008]. Date released: Second quarter 2008. 8p. (1175 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-54/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Victoria CMA.** Semi-annual.  
Vancouver. Adobe Acrobat. (7527E) Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-55E/NH12-55E.html>

[Spring 2008]. Date released: Second quarter 2008. 8p. (1052 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-55/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Vancouver - Abbotsford CMAs.**  
Semi-annual. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-56E/NH12-56E.html>

[Spring 2008]. Date released: Second quarter 2008. 11p. (1038 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-56/2008-1E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Barrie.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Printemps 2008. 7p. (558 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-258/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kelowna.**  
Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-54F/NH12-54F.html>

[Printemps 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 9p. (1420 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-54/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Victoria.**  
Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-55F/NH12-55F.html>

[Printemps 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 8p. (1429 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-55/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché du logement - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-56F/NH12-56F.html>

[Printemps 2008]. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 12p. (1849 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-56/2008-1F-PDF**

**Housing market outlook - Ottawa.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Variant title: **Housing market outlook - Ottawa CMA.**

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-57E/NH12-57E.html>

Spring 2008. 8p. (569 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-57/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Calgary CMA.** Semi-annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59E/NH12-59E.html>

Spring 2008. 10p. (569 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-59/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Edmonton CMA.** Semi-annual. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60E/NH12-60E.html>

Spring 2008. 10p. (586 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-60/2008-1E-PDF**

**Housing market outlook - Montréal CMA.** Semi-annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-61E/NH12-61E.html>

Spring 2008. 13p. (604 KB). Graphs, table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-61/2008-1E-PDF**

**CHS - demography.** Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Tables for households provide detailed data by age of household (i.e. 15-24, 25-34, 45-54, 55-64, 65+) for the five most recent census years.

2007. Date released: May 2008. 8p. (1861 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-14-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-14-2007.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH2-14/2007-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Ottawa.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de renvoi: **Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Ottawa.**

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-57F/NH12-57F.html>

Printemps 2008. 9p. (573 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-57/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Calgary.** Semestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-59F/NH12-59F.html>

Printemps 2008. 11p. (598 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-59/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Edmonton.** Semestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-60F/NH12-60F.html>

Printemps 2008. 10p. (595 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-60/2008-1F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Montréal.** Semestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HM/NH12-61F/NH12-61F.html>

Printemps 2008. 13p. (605 Ko). Graphiques, tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-61/2008-1F-PDF**

**SLC - démographie.** Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Les tableaux portant sur les ménages présentent des données détaillées selon l'âge du principal soutien (15-24 ans, 25-34 ans, 45-54 ans, 55-64 ans, 65 ans ou plus) pour les cinq derniers recensements.

2007. Date de diffusion: mai 2008. 8p. (1861 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-14-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-14-2007.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH2-14/2007-PDF**



**CHS - residential building activity:** construction expenditures and building permits. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2007. Date released: May 2008. 7p. (1811 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-28-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-28-2007.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH2-28/2007-PDF*

**CHS - housing costs:** price indices. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2007. Date released: May 2008. 7p. (1811 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-29-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-29-2007.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH2-29/2007-PDF*

**SLC - construction résidentielle:** dépenses de construction et permis de construire. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2007. Date de diffusion: mai 2008. 7p. (1811 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-28-2007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-28-2007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH2-28/2007-PDF*

**SLC - coût du logement:** indices des prix. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2007. Date de diffusion : mai 2008. 7p. (1811 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-29-2007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-29-2007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH2-29/2007-PDF*

## CANADIAN HERITAGE

### *Citizens' Participation Directorate*

**Canadian Heritage, conference report - Diversity and Francophonie, Vancouver, November 25, 26 and 27, 2005.** Ottawa, c2007. English text, 98p. Figs., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"The idea was to bring together French-speaking Aboriginal communities, ethnic communities and racial minority communities so they could share their thoughts about the future of the Canadian Francophonie."--Page 1, Preamble.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Movable Cultural Property Program, 15 Eddy Street, 3rd Floor (15-3-A), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-7761; 1-866-999-2494; Fax: (819) 997-7757; E-mail: mcp-bcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/mcp-bcm/mcp\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/mcp-bcm/mcp_e.cfm).

Free.

1 □ ISBN 978-0-662-69748-0 ● † *Cat. No. CH36-4/6-2007*

**Canadian Heritage, conference report - Diversity and Francophonie, Vancouver, November 25, 26 and 27, 2005.** Ottawa, c2007. 99p. (1312 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH36-4-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH36-4-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45714-5 *Cat. No. CH36-4/6-2007E-PDF*

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Direction de la participation des citoyens*

**Patrimoine canadien, rapport de la Conférence Diversité et Francophonie, Vancouver, 25, 26 et 27 novembre 2005.** Ottawa, c2007. Texte français, 102p. Figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«L'idée était de réunir des communautés autochtones francophones, des communautés de souche et des communautés de minorités raciales pour réfléchir ensemble à l'avenir de la francophonie canadienne.»--Page 1, Préambule.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programme des biens culturels mobiliers, 15, rue Eddy, 3e étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-7761; 1-866-999-2494; Télécopieur: (819) 997-7757; Courriel: mcp-bcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/mcp-bcm/mcp\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/mcp-bcm/mcp_f.cfm).

Gratuit.

1 □ ISBN 978-0-662-69748-0 ● † *N° de cat. CH36-4/6-2007*

**Patrimoine canadien, rapport de la Conférence Diversité et Francophonie, Vancouver, 25, 26 et 27 novembre 2005.** Ottawa, c2007. 104p. (1296 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH36-4-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH36-4-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09032-8 *N° de cat. CH36-4/6-2007F-PDF*

**Inpatient rehabilitation in Canada, 2006-2007.** Ottawa, c2008. vii, 48p. Figs., graphs, map, tables. 28cm. Spiral binding. (978-1-55465-255-6)

\*National Rehabilitation Reporting System\*.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860, Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

**\$55.00 per copy (Price A).**

\$85.00 per copy (Price B).



**Cat. No. H115-26/2007E**

**Inpatient rehabilitation in Canada, 2006-2007.** Ottawa, c2008. 59p. (1.55 MB). Figs., graphs, map, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H115-26-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H115-26-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-55465-256-3 Cat. No. H115-26/2007E-PDF**

**Drug expenditure in Canada, 1985 to 2007.** Ottawa, 2008. 156p. (1.47 MB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H115-27-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H115-27-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-55465-380-5 Cat. No. H115-27/2007E-PDF**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Citizenship and immigration manuals.** Three times a year. Ottawa. Bilingual. ISSN 1495-2114 CD-ROM.

Three times a year since 2003.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

April 2008. 1 disc.

Last issue.

**\$69.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. MP22-15/2008-1-MRC**

**Réadaptation pour patients hospitalisés au Canada, 2006-2007.** Ottawa, c2008. vii, 54p. Carte, figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*Système national d'information sur la réadaptation\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

**55,00 \$ l'exemplaire (Prix A).**

85,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

**ISBN 978-1-55465-255-6**

**N° de cat. H115-26/2007F**

**Réadaptation pour patients hospitalisés au Canada, 2006-2007.** Ottawa, c2008. 65p. (1.77 MB). Carte, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H115-26-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H115-26-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-55465-258-7 N° de cat. H115-26/2007F-PDF**

**Dépenses en médicaments au Canada de 1985 à 2007.** Ottawa, 2008. 158p. (1.39 MB). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H115-27-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H115-27-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-55465-382-9 N° de cat. H115-27/2007F-PDF**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Les guides de la Citoyenneté et de l'Immigration.** Trois fois par année. Ottawa. Bilingue. ISSN 1495-2114 Cédérom.

Trois fois par an depuis 2003.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Avril 2008. 1 disque.

Dernier numéro.

**69,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. MP22-15/2008-1-MRC**

## ENVIRONMENT CANADA

### Environmental Protection Service

**Summary review of performance of metal mines subject to the Metal Mining Effluent Regulations.** Ottawa. ISSN 1914-2021

Environmental Protection series. Mining and Ore Processing.

1/MM/14.--Summary review of performance of metal mines subject to the Metal Mining Effluent Regulations in 2005, [prepared by] Mining and Minerals Section, Natural Resources Division, Pollution Prevention Directorate, Environmental Stewardship Branch. c2007. x, 176p. Figs., map, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Environment Canada, Environmental Protection Service, Office of Information Products and Services, 351 St. Joseph Blvd., Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=e>.

Free.

ISBN 978-0-662-46559-1 ■†

Cat. No. En49-15/14E

**Summary review of performance of metal mines subject to the Metal Mining Effluent Regulations.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-2145 Electronique.

Environmental protection series. Mining and ore processing.

1/MM/14.--Summary review of performance of metal mines subject to the Metal Mining Effluent Regulations in 2005, [prepared by] Mining Section, Mining and Processing Division, Public and Resources Sectors Directorate, Environmental Stewardship Branch. c2007. 188p. (1.74 MB). Figs., map, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En49-15-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En49-15-14E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46560-7

Cat. No. En49-15/14E-PDF

### Quebec Region

**Eiderdown:** characteristics and harvesting procedures, Jean Bédard ... [et al.] Québec, 2008. 48p. Figs., photographs, tables. 28cm. Softcover.

\*To obtain copies of this document, contact:

Canadian Wildlife Service, Environment Canada, 1141 route de l'Église, P.O. Box 10100, 9th floor, Québec, Québec G1V 4H5\*.--Verso de la couverture.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 978-0-662-47820-1 ■†

Cat. No. En154-49/2008E

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de la protection de l'environnement

**Évaluation sommaire de la performance des mines de métaux assujetties au Règlement sur les effluents des mines de métaux.** Ottawa. ISSN 1914-203X

Série de la Protection de l'environnement. Exploitation minière et traitement des minéraux.

1/MM/14.--Évaluation sommaire de la performance des mines de métaux assujetties au Règlement sur les effluents des mines de métaux en 2005, [préparé par] Section des mines et minéraux, Division des ressources naturelles, Direction de la prévention de la pollution, Direction générale de l'intendance environnementale. c2007. x, 177p. Carte, figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service de la protection de l'environnement, Bureau de produits et services d'information, 351, boulevard Saint-Joseph, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: epspubs@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/publications/index.cfm?screen=contact&lang=f>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09862-1 ■†

N° de cat. En49-15/14F

**Évaluation sommaire de la performance des mines de métaux assujetties au Règlement sur les effluents des mines de métaux.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1914-2153 Électronique.

Série de la Protection de l'environnement. Exploitation minière et traitement des minéraux.

1/MM/14.--Évaluation sommaire de la performance des mines de métaux assujetties au Règlement sur les effluents des mines de métaux en 2005, [préparé par] Section des mines, Division mines et traitement, Direction secteurs publics et des ressources, Direction générale de l'intendance environnementale. c2007. 189p. (1.86 Mo). Carte, figures, tableaux. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En49-15-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En49-15-14F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09863-8

N° de cat. En49-15/14F-PDF

### Région du Québec

**Le duvet d'eider:** caractéristiques et procédures de récolte, Jean Bédard ... [et al.] Québec, 2008. 48p. Figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Pour obtenir des exemplaires de ce document, communiquez avec: Service canadien de la faune, Environnement Canada, 1141, route de l'Église, C.P. 10100, 9e étage, Québec (Québec) G1V 4H5\*.--Verso de la couverture.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08122-7 ■†

N° de cat. En154-49/2008F

**Eiderdown:** characteristics and harvesting procedures, Jean Bédard ... [et al.] Montréal, 2008. 52p. (1.71 MB). Coloured figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (978-0-662-47820-1) and the Cat. No. (En154-49/2008E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En154-49-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En154-49-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. En154-49/2008E-PDF**

**Le duvet d'eider:** caractéristiques et procédures de récolte, Jean Bédard ... [et al.] Montréal, 2008. 52p. (1.70 Mo). Figures en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

L'ISBN (978-0-662-08122-7) et le n° de catalogue (En154-49/2008F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En154-49-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En154-49-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En154-49/2008F-PDF**

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**ExportWise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

"EDC's magazine for Canadian exporters".

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500 or TTY: 1-866-574-0451 ; Fax: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_e.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm).

Spring 2008. 31p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. CC52-1/2008-2E**

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451 ; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_f.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm).

Printemps 2008. 31p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. CC52-1/2008-2F**

## HEALTH CANADA

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Non-Insured Health Benefits Program, annual report 2006-2007.** Ottawa, c2008. English text, 100p. Figs., graphs, tables. 22cm. Spiral binding. Bilingual.

Thirteenth annual report.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05199-2 ■† **Cat. No. H33-1/2-2007**

## SANTÉ CANADA

**Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits**

**Services de santé non assurés - rapport annuel 2006-2007.**

Ottawa, c2008. Texte français, 100p. Figures, graphiques, tableaux. 22cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Treizième rapport annuel.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05199-2 ■† **N° de cat. H33-1/2-2007**



**Non-Insured Health Benefits Program, quick facts 2006-2007.**

Ottawa, 2007, c2008. English text, 26p. Figs., tables. 22cm. Softcover. Bilingual. (Publication Number: 3047)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05200-5  *Cat. No. H33-1/6-2007*

**Pest Management Regulatory Agency**

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2008-05.--**CM/LR TT Pheromone Technical.** 9 April 2008. 7p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

2  ISBN 978-0-662-48446-2  *Cat. No. H113-25/2008-5E*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2008-05.--**CM/LR TT Pheromone Technical.** April 9 2008. 10p. (96 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-25-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-25-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48447-9 *Cat. No. H113-25/2008-5E-PDF*

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa.

ERC2008-01.--**Spinetoram (XDE-175).** 3 April 2008. 108p. Figs., references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

4  ISBN 978-0-662-47880-5  *Cat. No. H113-26/2008-1E*

**Services de santé non assurés, faits en bref, 2006-2007.**

Ottawa, 2007, c2008. Texte français, 26p. Figures, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (Numéro de publication : 3047)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05200-5  *N° de cat. H33-1/6-2007*

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2008-05.--**Phéromone CM/LR TT de qualité technique.** Le 9 avril 2008. 8p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

3  ISBN 978-0-662-08724-3  *N° de cat. H113-25/2008-5F*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2008-05.--**Phéromone CM/LR TT de qualité technique.** Le 9 avril 2008. 10p. (89 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-25-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-25-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08725-0 *N° de cat. H113-25/2008-5F-PDF*

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa.

ERC2008-01.--**Spinétorame (XDE-175).** Le 3 avril 2008. 119p. Figures, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

5  ISBN 978-0-662-08188-3  *N° de cat. H113-26/2008-1F*

ERC2008-01.--**Spinetoram (XDE-175)**. 3 April 2008. 112p. (557 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-26-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-26-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47881-2 Cat. No. H113-26/2008-1E-PDF

Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.

PRVD2008-12.--**Diquat dibromide**. 21 April 2008. 38p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

6 ☐ ISBN 978-0-662-48316-8 •† Cat. No. H113-27/2008-12E

Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2008-12.--**Diquat dibromide**. 21 April 2008. 40p. (231 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-27-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-27-2008-12E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48317-5 Cat. No. H113-27/2008-12E-PDF

PRVD2008-14.--**Trichlorfon**. April 18 2008. 81p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

8 ☐ ISBN 978-0-662-48483-7 •† Cat. No. H113-27/2008-14E

PRVD2008-14.--**Trichlorfon**. April 18 2008. 81p. (361 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-27-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-27-2008-14E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48484-4 Cat. No. H113-27/2008-14E-PDF

ERC2008-01.--**Spinétorame (XDE-175)**. Le 3 avril 2008. 121p. (557 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-26-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-26-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08189-0 N° de cat. H113-26/2008-1F-PDF

Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

PRVD2008-12.--**Dibromure de diquat**. Le 21 avril 2008. 40p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

7 ☐ ISBN 978-0-662-08593-5 •† N° de cat. H113-27/2008-12F

Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRVD2008-12.--**Dibromure de diquat**. Le 21 avril 2008. 40p. (245 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-27-2008-12F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-27-2008-12F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08594-2 N° de cat. H113-27/2008-12F-PDF

PRVD2008-14.--**Trichlorfon**. Ottawa, Le 18 avril 2008. 89p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 978-0-662-08761-8 •† N° de cat. H113-27/2008-14F

PRVD2008-14.--**Trichlorfon**. Le 18 avril 2008. 92p. (404 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-27-2008-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-27-2008-14F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08762-5 N° de cat. H113-27/2008-14F-PDF

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

**RVD2008-13.--2-phenylphenol and salts.** 7 April 2008. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

**10** ISBN 978-0-662-48439-4 ●† *Cat. No. H113-28/2008-13E*

**RVD2008-14.--Ethofumesate.** 17 April 2008. 8p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

**12** ISBN 978-0-662-48532-2 ●† *Cat. No. H113-28/2008-14E*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**RVD2008-13.--2-phenylphenol and salts.** 7 April 2008. 8p. (108 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-13E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-48440-0** *Cat. No. H113-28/2008-13E-PDF*

**RVD2008-14.--Ethofumesate.** 17 April 2008. 10p. (107 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-14E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-48533-9** *Cat. No. H113-28/2008-14E-PDF*

**Proposed registration decision.** Irregular. Ottawa.

Variant title: Proposed regulatory decision documents.

URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

**PRD2008-06.--Iodosulfuron-methyl-sodium technical herbicide.** April 18 2008. 51p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

**14** ISBN 978-0-662-48477-6 ●† *Cat. No. H113-9/2008-6E*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

**RVD2008-13.--2-phénylphénol et ses sels.** Le 7 avril 2008. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

**11** ISBN 978-0-662-08717-5 ●† *N° de cat. H113-28/2008-13F*

**RVD2008-14.--Éthofumésate.** Le 17 avril 2008. 8p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

**13** ISBN 978-0-662-08810-3 ●† *N° de cat. H113-28/2008-14F*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**RVD2008-13.--2-phénylphénol et ses sels.** Le 7 avril 2008. 9p. (106 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-13F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-13F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-08718-2** *N° de cat. H113-28/2008-13F-PDF*

**RVD2008-14.--Éthofumésate.** Le 17 avril 2008. 11p. (118 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-14F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-08811-0** *N° de cat. H113-28/2008-14F-PDF*

**Projet de décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

**PRD2008-06.--Herbicide iodosulfuron-méthyl-sodium de qualité technique.** Le 18 avril 2008. 53p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

**15** ISBN 978-0-662-08743-4 ●† *N° de cat. H113-9/2008-6F*

**Proposed registration decision.** Ottawa. Electronic.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

**PRD2008-06.--Iodosulfuron-methyl-sodium technical herbicide.** 18 April 2008. 53p. (328 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-48478-3 Cat. No. H113-9/2008-6E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA****Income Security Programs**

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

March 2008. 68p. (217 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SD16-1/2008-3-PDF**

**Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

May 15, 2008. 18p. (341 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-05-15F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-05-15F.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-05-15E-PDF**

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**Nunavut - a land of opportunity.** Ottawa, [2008]. 20p. Illus. 28cm. Softcover. Text in English, French, Inuktitut and Inuinnaqtun. (QS-Y298-000-AA-A1)

"INAC helps manage and support Nunavut natural resources and economic development, for more information about career opportunities at INAC, go to our website [at the URL below]".--Backcover.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Nunavut Regional Office, P.O. Box 2200, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0. Tel: (867) 975-4726 (Publications) or (867) 975-4500 (General Inquiry); Fax: (867) 975-4560; E-mail: [nuinfo@ainc-inac.gc.ca](mailto:nuinfo@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl_e.html).

URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/Nunavut/>  
Free.

**ISBN 978-0-662-05553-2 ♦ † Cat. No. R3-65/2008**

**Projet de décision d'homologation.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

**PRD2008-06.--Herbicide iodosulfuron-méthyl-sodium de qualité technique.** Le 18 avril 2008. 56p. (246 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-08744-1 N° de cat. H113-9/2008-6F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA****Programmes de la sécurité du revenu**

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.rhdsc.gc.ca/fr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Mars 2008. 68p. (217 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-3.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SD16-1/2008-3-PDF**

**Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 mai 2008. 20p. (270 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-05-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-05-15F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2008-05-15F-PDF**

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Nunavut : terre de possibilités.** Ottawa, [2008]. 20p. Ill. 28cm. Couverture souple. Texte en anglais, français, Inuktitut et Inuinnaqtun. (QS-Y298-000-AA-A1)

«INAC-AINC contribue à gérer les ressources naturelles du Nunavut et à y stimuler le développement économique. Pour en savoir davantage sur les possibilités de carrière à AINC, consultez notre site web [à l'adresse web ci-dessous]».--Plat verso.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Bureau régional du Nunavut, C.P. 2000, Iqaluit (Nunavut) Téléphone: (867) 975-4726 (Publications) ou (867) 975-4500 (renseignements généraux); Télécopieur: (867) 975-4560; Courriel: [nuinfo@ainc-inac.gc.ca](mailto:nuinfo@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl_f.html).

URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/Nunavut/>  
Gratuit.

**ISBN 978-0-662-05553-2 ♦ † N° de cat. R3-65/2008**



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2796, May 28, 2008. 219p. (4752 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2796.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2796.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2796-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2796, 28 mai 2008. 219p. (4752 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2796.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2796.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2796-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 18, 14 May 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-18**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 18, le 14 mai 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-18**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 18, 14 May 2008. 20p. (2298 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-18.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-18-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, n° 18, le 14 mai 2008. 20p. Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-18.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-18-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**National Energy Board - 2007 annual report to Parliament.**

Calgary, c2008. [2], 73, [1]p. Coloured maps, graphs, photographs, tables. 28cm. Ring binding.

Running title: **The National Energy Board - 2007 annual report.**

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

Free.

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Office national de l'énergie - rapport annuel 2007 au**

**Parlement.** Calgary, c2008. [2], 73, [1]p. Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

Titre en tête de chaque page: **Office national de l'énergie, rapport annuel 2007.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: [http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08480-8 ◆ †

**N° de cat. NE1-2007F**

16 □ ISBN 978-0-662-48189-8 ● †

**Cat. No. NE1-2007E**

**National Energy Board - 2007 annual report to Parliament.**  
Calgary, c2008. 82p. (5899 KB). Coloured maps, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **The National Energy Board - 2007 annual report.**

The Cat. No. (NE1-2007E) and ISBN (978-0-662-48189-8) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE1-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE1-2007E-PDF**

**Office national de l'énergie - rapport annuel 2007 au Parlement.** Calgary, c2008. 82p. (5903 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Office national de l'énergie - rapport annuel 2007.**

Le n° de catalogue (NE1-2007F) et L'ISBN (978-0-662-08480-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE1-2007F.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE1-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE1-2007F-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**A visual guide to detecting emerald ash borer damage,**  
prepared by Peter de Groot ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario,  
c2006. 16p. Photographs. 21cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5. Tel: (705) 949-9461; TTY: 613-996-4397; Fax: (705) 541-5700; E-mail: [glfcweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfcweb@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_e.html](http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html).

**Free.**

**ISBN 0-662-43152-9**



**Cat. No. Fo124-6/2006E**

**A visual guide to detecting emerald ash borer damage,**  
prepared by Peter de Groot ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario,  
c2006. 20p. (1222 KB). Photographs. Adobe Acrobat.  
Electronic.

The ISBN (0-662-43152-9) and Cat. No. (Fo124-6/2006E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo124-6-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo124-6-2006E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo124-6/2006E-PDF**

**Detecting signs and symptoms of Asian longhorned beetle injury:** training guide, Jozef Ric ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario, c2007. 118, [2]p. Graphs, photographs, references. 22cm. Spiral binding.

Also available from Plant Health Division, Canadian Food Inspection Agency, Floor 3, Room 3201 E, 59 Camelot Drive, Ottawa, Ontario K1A 0Y9, [guides@inspection.gc.ca](mailto:guides@inspection.gc.ca).

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5. Tel: (705) 949-9461; TTY: 613-996-4397; Fax: (705) 541-5700; E-mail: [glfcweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfcweb@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_e.html](http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html).

**Free.**

**ISBN 0-662-43426-9**



**Cat. No. Fo124-7/2006E**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**Guide visuel pour la détection des dommages causés par l'agrite du frêne,** préparé par Peter de Groot ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), c2006. 16p. Photographies. 21cm. Reliure à spirale.

Le n° de catalogue (Fo124-6/2006E) de l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans cette publication.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Grands Lacs, 1219 rue, Queen Est, C.P. 490, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 2E5. Téléphone: (705) 949-9461; ATS: 613-996-4397; Télécopieur: (705) 541-5700; Courriel: [glfcweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfcweb@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_f.html](http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-71657-4**



**N° de cat. Fo124-6/2006F**

**Guide visuel pour la détection des dommages causés par l'agrite du frêne,** préparé par Peter de Groot ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), c2006. 20p. (1148 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-71657-4) de l'édition imprimée en français et le n° de catalogue (Fo124-6/2006E) de l'édition imprimée en anglais ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF en français.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo124-6-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo124-6-2006F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fo124-6/2006F-PDF**

**Détection des signes et des symptômes d'attaque par le Longicorne Étoilé:** guide de formation, Jean J. Turgeon ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), c2007. 118p, [2]p. Graphiques, photographies, références. 22cm. Reliure à spirale.

Également disponible auprès de la Division de la protection des végétaux, Agence canadienne d'inspection des aliments, étage 3, pièce 3201 E, 59 promenade Camelot, Ottawa (Ontario) K1A 0Y9, [guides@inspection.gc.ca](mailto:guides@inspection.gc.ca).

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Grands Lacs, 1219 rue, Queen Est, C.P. 490, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 2E5. Téléphone: (705) 949-9461; ATS: 613-996-4397; Télécopieur: (705) 541-5700; Courriel: [glfcweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfcweb@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_f.html](http://www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-71920-4**



**N° de cat. Fo124-7/2006F**

**Detecting signs and symptoms of Asian longhorned beetle injury:** training guide, Jozef Ric ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario, c2007. 131p. (9671 KB). Graphs, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (0-662-43426-9) and Cat. No. (Fo124 -7/2006E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo124-7-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo124-7-2006E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo124-7/2006E-PDF**

**Survey guide for detection of emerald ash borer,** [by] D. Barry Lyons ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario, 2007. iv, 52p. Coloured figs., glossary, photographs, references, tables. 22cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5. Tel: (705) 949-9461; TTY: 613-996-4397; Fax: (705) 541-5700; E-mail: [glfweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfweb@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.glf.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_e.html](http://www.glf.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html).

**Free.**

**ISBN 0-662-43543-5**  **Cat. No. Fo124-8/2006E**

**Survey guide for detection of emerald ash borer,** [by] D. Barry Lyons ... [et al.] Sault Ste. Marie, Ontario, 2007. 60p. (6201 KB). Coloured figs., glossary, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (0-662-43543-5) and Cat. No. (Fo124-8/2006E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo124-8-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo124-8-2006E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo124-8/2006E-PDF**

**Implementing ecosystem-based management approaches in Canada's forests: a science-policy dialogue,** Edited by Brenda McAfee and Christian Malouin; published by Science and Programs Branch. Ottawa, c2008. 111p. Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

"The May 2007 Dialogue was a partnership between environment Canada and Natural Resources Canada, ... Participants from provinces and territories, federal government departments, and non-governmental organizations shared lessons learned from their experiences with ecosystem-based management approaches and identified solutions for common challenges."--Page 9, Overview of the publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Communications Branch, 580 Booth Street, 12th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 1-800-387-2000; Fax: (613) 740-3114.

**Free.**

**17**  **ISBN 978-0-662-48191-1**  **Cat. No. Fo4-21/2008E**

**Détection des signes et des symptômes d'attaque par le Longicorne Étoilé:** guide de formation, Jean J. Turgeon ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), c2007. 131p. (10079 Ko). Graphiques, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-71920-4) et le n° de catalogue (Fo124 -7/2006F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo124-7-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo124-7-2006F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fo124-7/2006F-PDF**

**Guide pour les enquêtes de dépistage de l'agrite du frêne,** [par] D. Barry Lyons ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), 2007. iv, 58p. Figures en couleur, glossaire, photographies, références, tableaux. 22cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Grands Lacs, 1219 rue, Queen Est, C.P. 490, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 2E5. Téléphone: (705) 949-9461; ATS: 613-996-4397; Télécopieur: (705) 541-5700; Courriel: [glfweb@nrcan.gc.ca](mailto:glfweb@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.glf.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_f.html](http://www.glf.cfs.nrcan.gc.ca/contact_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-72029-6**  **N° de cat. Fo124-8/2006F**

**Guide pour les enquêtes de dépistage de l'agrite du frêne,** [par] D. Barry Lyons ... [et al.] Sault Ste. Marie (Ontario), 2007. 66p. (34942 Ko). Figures en couleur, glossaire, photographies, références, tableaux. Reliure à spirale. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (0-662-72029-6) et le n° de catalogue (Fo124-8/2006F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo124-8-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo124-8-2006F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fo124-8/2006F-PDF**


**Mise en oeuvre de méthodes de gestion écosystémique dans les forêts du Canada:** un dialogue sciences et politiques, Sous la direction de Brenda McAfee et Christian Malouin; publié par Direction des sciences et des programmes. Ottawa, c2008. 122p. Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Celui [le dialogue] de mai 2007 était un partenariat entre Environnement Canada et Ressources naturelles Canada, ... Les participants des provinces et des territoires, des ministères fédéraux et d'organismes non gouvernementaux ont partagé les enseignements qu'ils ont tirés de leurs expériences de gestion écosystémique et trouvé des solutions à des problèmes communes.»--Page 9, vue d'ensemble de la présente publication.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Direction des communications, 580, rue Booth, 12e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-800-387-2000; Télécopieur: (613) 740-3114.

**Gratuit.**

**18**  **ISBN 978-0-662-08482-2**  **N° de cat. Fo4-21/2008F**

**Implementing ecosystem-based management approaches in Canada's forests:** a science-policy dialogue, Edited by Brenda McAfee and Christian Malouin; published by Science and Programs Branch. Ottawa, c2008. 113p. (8264 KB). Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The ISBN (978-0-662-48191-1) and the Catalogue No. (Fo4-21/2008E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-21-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-21-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo4-21/2008E-PDF**

### *Geological Survey of Canada*

**Using science to delineate the limits of Canada's continental shelf.** Fredericton, [2008]. 1 folded sheet (English text, [2]p.). Fig., map, photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (NRCan Marking a difference: 005)

For additional information, visit "Defining Canada's Extended Continental Shelf" at the URL indicated below, or contact:  
Dr. Jacob Verhoef, Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada (Atlantic), jverhoef@nrcan.gc.ca, tél.: (902) 426-3448.

URL: [http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/continental\\_shelf-en.aspx](http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/continental_shelf-en.aspx)  
Free.

ISBN 978-0-662-05594-5 ■† **Cat. No. M34-4/4-2008**

**Using science to delineate the limits of Canada's continental shelf.** Fredericton, [2008]. 2P. (1.32 MB). Fig., map, photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M34-4-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M34-4-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48264-2 **Cat. No. M34-4/4-2008E-PDF**

**Searching for petroleum resources in offshore Atlantic Canada.** Fredericton, [2008]. 1 folded sheet (English text, [2]p.). Figs., graphs, photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (NRCan Making a difference: 004)

For additional information, contact Dr. Sonya Dehler, Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada (Atlantic), sdehler@nrcan.gc.ca, tél.: (902) 426-4289.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tél. (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

URL: <http://basin.gsc.nrcan.gc.ca/>  
Free.

ISBN 978-0-662-05623-2 ■† **Cat. No. M34-4/5-2008**

**Searching for petroleum resources in offshore Atlantic Canada.** Fredericton, [2008]. 2p. (1.23 MB). Figs., graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M34-4-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M34-4-5-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48103-4 **Cat. No. M34-4/5-2008E-PDF**

**Mise en oeuvre de méthodes de gestion écosystémique dans les forêts du Canada:** un dialogue sciences et politiques, Sous la direction de Brenda McAfee et Christian Malouin; publié par Direction des sciences et des programmes. Ottawa, c2008. 125p. (8.08 MB). Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

L'ISBN (978-0-662-08482-2) et le n° de catalogue (Fo4-21/2008F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-21-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-21-2008F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. Fo4-21/2008F-PDF**

### *Commission géologique du Canada*

**Recourir à la science pour définir les limites du plateau continental du Canada.** Fredericton, [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [2]p.). Carte, figure, photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (NRCan Une contribution significative : 005)

Pour obtenir des renseignements additionnels, visitez «Définir les limites du plateau continental étendu du Canada à l'adresse web indiquée ci-dessous, ou communiquez avec:  
Jacob Verhoef (Ph. D.), Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada - Atlantique, jverhoef@nrcan.gc.ca, tél.: (902) 426-3448.

URL: [http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/continental\\_shelf-fr.aspx](http://geo.international.gc.ca/cip-pic/geo/continental_shelf-fr.aspx)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-05594-5 ■† **N° de cat. M34-4/4-2008**

**Recourir à la science pour définir les limites du plateau continental du Canada.** Fredericton, [2008]. 2p. (1.28 MB). Carte, figure, photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M34-4-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M34-4-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08545-4 **N° de cat. M34-4/4-2008F-PDF**

**À la recherche de ressources pétrolières au large des côtes canadiennes de l'Atlantique.** Fredericton, [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [2]p.). Figures, graphiques, photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (NRCan Une contribution significative : 004)

Pour obtenir des renseignements additionnels, communiquez avec Sonya Dehler (Ph.D.), Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada (Atlantique), sdehler@nrcan.gc.ca, n° de tél.: (902) 426-4289.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, Librairie et points de vente, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone: (902) 426-6633; Télécopieur: (902) 426-4465; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_f.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_f.php).

URL: <http://basin.gsc.nrcan.gc.ca/>  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-05623-2 ■† **N° de cat. M34-4/5-2008**

**À la recherche de ressources pétrolières au large des côtes canadiennes de l'Atlantique.** Fredericton, [2008]. 2p. (1.17 Mo). Figure, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M34-4-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M34-4-5-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08401-3 **N° de cat. M34-4/5-2008F-PDF**



**Canada's most damaging landslides.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured map, photographs. 28cm. Pamphlet.

For further information on landslides, visit [gsc.nrcan.gc.ca/landslides](http://gsc.nrcan.gc.ca/landslides), or contact one of the Geological Survey of Canada office, NRCan: 601 Booth St. Ottawa, ON K1A 0E8; Phone: (613) 996-3919, [info\\_ottawa@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info_ottawa@gsc.nrcan.gc.ca).

URL: <http://gsc.nrcan.gc.ca/landslides/>  
Free.

19 ISBN 978-0-662-48123-2 • † Cat. No. M4-59/2-2008E

**Volcanoes in Canada.** Ottawa, c2008. [2]p. Illus. (some coloured), map, photographs. 28cm. Pamphlet.

For further information on volcanoes, visit [gsc.nrcan.gc.ca/volcanoes](http://gsc.nrcan.gc.ca/volcanoes), or contact one of the Geological Survey of Canada office, NRCan: 625 Robson St., Vancouver, B.C. V6B 5J3, phone: (604) 666-0529, [gscvan@nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@nrcan.gc.ca); 601 Booth St. Ottawa, ON K1A 0E8, phone: (613) 996-3919, [info\\_ottawa@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info_ottawa@gsc.nrcan.gc.ca); 9860 Saanich Road, Sidney, B.C. V8L 4B2, phone: (250) 363-6500, [pgc\\_info@pgc.nrcan.gc.ca](mailto:pgc_info@pgc.nrcan.gc.ca).

URL: <http://gsc.nrcan.gc.ca/volcanoes/>  
Free.

21 ISBN 978-0-662-48125-6 • † Cat. No. M4-59/3-2008E

#### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

08-3, March 2008. 7p. (54 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-3.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. M35-1/2008-3-PDF

#### Office of Energy Efficiency

**ecoENERGY for biofuels information sheet:** screening level environmental assessments under the Canadian Environmental Assessment Act. Ottawa, 2008. 1 sheet ([2]p.). Photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-48230-7 † Cat. No. M144-185/2008E

**Les glissements de terrain ayant causé le plus de dégâts au Canada.** Ottawa, c2008. [2]p. Carte en couleur, photographies. 28cm. Dépliant.

Pour en savoir davantage sur les glissements de terrain, veuillez consulter: [gsc.nrcan.gc.ca/glissementsdeterrain](http://gsc.nrcan.gc.ca/glissementsdeterrain), Ou communiquer avec la Commission géologique du Canada, NRCan: 601 Booth St. Ottawa ON K1A 0E8; Téléphone: (613) 996-3919, [info-ottawa@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-ottawa@gsc.nrcan.gc.ca).

URL: <http://gsc.nrcan.gc.ca/landslides/>  
Gratuit.

20 ISBN 978-0-662-08419-8 • † N° de cat. M4-59/2-2008F

**Les volcans du Canada.** Ottawa, c2008. [2]p. Carte, carte en couleur, ill. (certaines en couleur), photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les volcans, visiter: [gsc.nrcan.gc.ca/volcanoes](http://gsc.nrcan.gc.ca/volcanoes), Ou communiquer avec la Commission géologique du Canada, NRCan: 625 Robson St. Vancouver (C.-B.) V6B 5J3, téléphone: (604) 666-0529, [gscvan@nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@nrcan.gc.ca); 601 Booth St. Ottawa ON K1A 0E8, téléphone: (613) 996-3919, [info\\_ottawa@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info_ottawa@gsc.nrcan.gc.ca); 9860 West Saanich Road, Sidney, (C.-B.) V8L 4B2, téléphone: (250) 363-6500, [pgc\\_info@pgc.nrcan.gc.ca](mailto:pgc_info@pgc.nrcan.gc.ca).

URL: <http://gsc.nrcan.gc.ca/volcanoes/>  
Gratuit.

22 ISBN 978-0-662-08421-1 • † N° de cat. M4-59/3-2008F

#### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp)

08-3, mars 2008. 7p. (54 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. M35-1/2008-3-PDF

#### Office de l'efficacité énergétique

**écoÉNERGIE pour les biocarburants fiche d'information:** évaluation environnementales préalables en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Ottawa, 2008. 1 feuille ([2]p.). Photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Énergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08512-6 † N° de cat. M144-185/2008F

**ecoENERGY for biofuels information sheet: screening level environmental assessments under the Canadian Environmental Assessment Act.** Ottawa, 2008. 2p. (188 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-185-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-185-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48231-4 Cat. No. M144-185/2008E-PDF

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**A story of reefs and oceans:** a framework for the analysis of the "new" second generation in Canada, [by] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. English text, 29p. Fig., table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"Paper one of a three paper series on the second generation in Canada and international experience".

"PRI Project - Cultural Diversity".

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

Free.

ISBN 978-0-662-05535-8 ■† Cat. No. PH4-44/2008

**A story of reefs and oceans:** a framework for the analysis of the "new" second generation in Canada, [by] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. 31p. (283 KB). Fig., table. Adobe Acrobat. Electronique.

Paper one of a three paper series on the second generation in Canada and international experience.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-44-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-44-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48100-3 Cat. No. PH4-44/2008E-PDF

**Life on the reef in the Canadian ocean:** the "new" second generation in Canada, [by] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. English text, 26p. Figs., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"Paper two of a three paper series on the second generation in Canada and international experience".

"PRI Project - Cultural Diversity".

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

Free.

ISBN 978-0-662-05644-7 ■† Cat. No. PH4-45/2008

**écoÉNERGIE pour les biocarburants, fiche d'information:** évaluation environnementales préalables en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Ottawa, 2008. 2p. (187 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-185-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-185-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08513-3 N° de cat. M144-185/2008F-PDF

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Une histoire de récifs et d'océans:** un cadre pour l'analyse de la «nouvelle» deuxième génération au Canada, [par] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. Texte français, 29p. Figure, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Premier d'une série de trois articles sur la deuxième génération au Canada et la situation internationale».

«Projet du PRP - Diversité culturelle».

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=F>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05535-8 ■† N° de cat. PH4-44/2008

**Une histoire de récifs et d'océans:** un cadre pour l'analyse de la «nouvelle» deuxième génération au Canada, [par] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. 31p. (281 Ko). Figure, tableau. Adobe Acrobat. Electronique.

Premier d'une série de trois articles sur la deuxième génération au Canada et la situation internationale.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-44-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-44-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08398-6 N° de cat. PH4-44/2008F-PDF

**La vie sur le récif de l'océan canadien:** la "nouvelle" deuxième génération au Canada, [par] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. Texte français, 29p. Figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Deuxième d'une série de trois articles sur la deuxième génération au Canada dans le contexte de la situation internationale».

«Projet PRP - Diversité culturelle».

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=F>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05644-7 ■† N° de cat. PH4-45/2008

**Life on the reef in the Canadian ocean:** the "new" second generation in Canada, [by] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. 28p. (1.29 MB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Paper two of a three paper series on the second generation in Canada and international experience.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-45-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-45-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48395-3 Cat. No. PH4-45/2008E-PDF

**La vie sur le récif de l'océan canadien:** la "nouvelle" deuxième génération au Canada, [par] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. 31p. (2.47 Mo). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Deuxième d'une série de trois articles sur la deuxième génération au Canada dans le contexte de la situation internationale.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-45-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-45-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08673-4 N° de cat. PH4-45/2008F-PDF

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**CCDR - Canada communicable disease report.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Twice a month until Vol. 33, No. 10, June 1, 2007.

Vol. 34, No. 4, April, 2008. 19p. (1792 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-1-34-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-1-34-4.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HP3-1/34-4-PDF

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Deux fois par mois avant vol. 33, n° 10, le 1er juin 2007.

Vol. 34, n° 4, avril 2008. 19p. (1792 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-1-34-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-1-34-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HP3-1/34-4-PDF

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Corrections research, user report.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

2008-01.--**Pathways to serious offending**, Annie K. Yessine and James Bonta. c2008. English text, ii, 46p. Graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3301 (General enquiries); TTY: 1-866-865-5667; Fax: (613) 993-6116; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-05705-5 ♦ † Cat. No. PS3-1/2008-1

**Corrections research, user report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-01.--**Pathways to serious offending**, Annie K. Yessine and James Bonta. c2008. 56p. (306 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48613-8 Cat. No. PS3-1/2008-1E-PDF

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

2008-01.--**Les cheminements menant aux crimes graves**, Annie K. Yessine et James Bonta. c2008. Texte français, ii, 50p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269 avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3301 (pour le public); ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: (613) 993-6116; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05705-5 ♦ † N° de cat. PS3-1/2008-1

**Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2008-01.--**Les cheminements menant aux crimes graves**, Annie K. Yessine et James Bonta. c2008. 60p. (328 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08891-2 N° de cat. PS3-1/2008-1F-PDF

**Depository Services Program****Programme des services de dépôt****Weekly checklist of Canadian government publications.****Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des  
services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.  
ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 21, May 23, 2008. 24p.

2008 n° 21, le 23 mai 2008. 24p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* Cat. No. P107-1/2008-21

●●\* N° de cat. P107-1/2008-21

**QUEEN'S PRINTER****IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Canada gazette. Part III, Statutes of Canada.** Irregular. Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

**Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada.** Irrégulier.  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partIII/index-e.html>

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partIII/index-f.html>

Vol. 31, No. 1, Wednesday, May 21, 2008. 1 v. in various  
pagings. Tables.

Vol. 31, n° 1, le mercredi 21 mai 2008. 1 v. en pagination  
multiple. Tableaux.

Statutes of Canada, 2008, Chapters 1 to 15, Acts assented to from 15 December,  
2007 to 17 April, 2008.

Lois du Canada (2008), chapitres 1 à 15, Lois sanctionnées du 15 décembre au 17  
avril 2008.

\$4.50 per copy. \$28.50 per year.

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année.

●●\* Cat. No. SP2-11/31-1

●●\* N° de cat. SP2-11/31-1

**Canada gazette. Part III, Statutes of Canada.** Irregular. Ottawa.  
Bilingual. ISSN 1715-2224 Electronic.

**Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada.** Irrégulier.  
Ottawa. Bilingue. ISSN 1715-2224 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the  
Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be  
published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line  
issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF)  
des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent,  
sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les  
numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 31, No. 1, Wednesday, May 21, 2008. 253p. (2008 KB).

Vol. 31, n° 1, le mercredi 21 mai 2008. 253p. (2008 KB).

Statutes of Canada, 2008, Chapters 1 to 15, Acts assented to from 15 December,  
2007 to 17 April, 2008.

Lois du Canada (2008), chapitres 1 à 15, Lois sanctionnées du 15 décembre au 17  
avril 2008.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-11-31-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-11-31-1.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-11-31-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-11-31-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

Cat. No. SP2-11/31-1-PDF

N° de cat. SP2-11/31-1-PDF



**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 21, Saturday, May 24, 2008. p. 1569-1634. Index.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/142-21**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 21, Saturday, May 24, 2008. 69p. (780 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-21.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-21.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-21-PDF**

## STATISTICS CANADA

### *Occasionals*

**Analysis in brief.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 71. --**Retail trade - how the provinces fared in 2007**, by Franklin Assoumou Ndong and Lucy Chung. May 2008. 19p. (300 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008071.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008071.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48648-0 **Cat. No. CS11-621/71E-PDF**

No. 72. --**Wholesale trade: the year 2007 in review**, by Karim El Hassini. May 2008. 16p. (254 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008072.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008072.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48815-6 **Cat. No. CS11-621/72E-PDF**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 21, le samedi 24 mai 2008. p. 1569-1634. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/142-21**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 21, le samedi 24 mai 2008. 69p. (780 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-21.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-21.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-21-PDF**

## STATISTIQUE CANADA

### *Hors série*

**Analyse en bref.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 71. --**Commerce de détail - bilan des provinces pour 2007**, par Franklin Assoumou Ndong et Lucy Chung. Mai 2008. 21p. (335 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008071.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008071.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08926-1 **N° de cat. CS11-621/71F-PDF**

N° 72. --**Ventes en gros: un bilan de l'année 2007**, par Karim El Hassini. Mai 2008. 16p. (303 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008072.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008072.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04073-6 **N° de cat. CS11-621/72F-PDF**

**Income and expenditure accounts technical series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-1739 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-604-M/13-604-MIE.html>

**No. 56.--The Canadian Research and Development Satellite Account, 1997 to 2004.** May 2008. 63p. (271 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIE2007056.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIE2007056.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45421-2 Cat. No. CS13-604/56E-PDF

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/75F0002MIE/75F0002MIE.html>

**No. 2.--Survey of Labour and Income Dynamics (SLID):** entry exit component interview questionnaire for reference year 2006. May 2008. 56p. (249 KB). Figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48485-1 Cat. No. CS75-0002/2008-2E-PDF

**No. 3.--Survey of Labour and Income Dynamics (SLID):** preliminary, labour and income interview questionnaire for reference year 2006. May 2008. 192p. (502 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008003.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48486-8 Cat. No. CS75-0002/2008-3E-PDF

**Participation and Activity Limitation Survey of 2006:** a profile of education for children with disabilities in Canada. Ottawa, May 2008. (Accessible on Statistics Canada website). Graphs, tables. HTML. ISSN 1915-0466 Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/89-628-XIE/89-628-XIE2008004.htm>

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48622-0 Cat. No. CS89-628/4-2006E-HTML

**Participation and Activity Limitation Survey 2006:** a profile of education for children with disabilities in Canada. Ottawa, May 2008. 25p. (655 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48621-3 Cat. No. CS89-628/4-2006E-PDF

**Comptes des revenus et dépenses - série technique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-1844 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-604-M/13-604-MIF.html>

**N° 56.--Compte satellite canadien de la recherche et du développement, 1997 à 2004.** Mai 2008. 66p. (301 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIF2007056.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIF2007056.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73784-1 N° de cat. CS13-604/56F-PDF

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/75F0002MIF/75F0002MIF.html>

**N° 2.--Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR):** questionnaire de l'entrevue de la composante d'entrée et sortie pour l'année de référence 2006. Mai 2008. 61p. (326 Ko). Figures. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08763-2 N° de cat. CS75-0002/2008-2F-PDF

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006:** profil d'éducation des enfants avec incapacités au Canada. Ottawa, Mai 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Graphiques, tableaux. HTML. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/89-628-XIF/89-628-XIF2008004.htm>

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08900-1 N° de cat. CS89-628/4-2006F-HTML

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006:** profil d'éducation des enfants avec incapacités au Canada. Ottawa, Mai 2008. 26p. (586 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08899-8 N° de cat. CS89-628/4-2006F-PDF

**Report on regional discussions on aboriginal identification questions.** Ottawa, May 2008. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/89-629-XIE/89-629-XIE2008001.htm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48633-6    *Cat. No. CS89-629/2008E-HTML*

**Report on regional discussions on Aboriginal identification questions.** Ottawa, May 2008. 19p. (828 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-629-X/89-629-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-629-X/89-629-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48632-9    *Cat. No. CS89-629/2008E-PDF*

**The General Social Survey - new data overview, 2006.** Ottawa, May 2008. (Accessible on Statistics Canada website). Coloured figs., tables. HTML. Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/89-631-XIE/89-631-XIE2008001.htm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48811-8    *Cat. No. CS89-631/2008E-HTML*

**The General Social Survey - new data overview, 2006.** Ottawa, May 2008. 14p. (282 KB). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-631-X/89-631-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-631-X/89-631-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48810-1    *Cat. No. CS89-631/2008E-PDF*

**Annuals**

**Human activity and the environment, annual statistics, 2007 and 2008.** Ottawa, April 2008. 159p. Coloured maps, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1703-5775

"Feature Article: Climate Change and the Environment".

Order information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

\$68.00 per copy.

23 □    ● †    *Cat. No. CS16-201/2007E*

**The Canadian Export Classification.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-8678 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/65-209-X/65-209-XIE.html>

2008. 609p. (1347 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-209-X/65-209-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-209-X/65-209-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS65-209/2008E-PDF*

**Rapport sur les discussions régionales à propos des questions d'identification autochtone.** Ottawa, Mai 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/89-629-XIF/89-629-XIF2008001.htm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08911-7    *N° de cat. CS89-629/2008F-HTML*

**Rapport sur les discussions régionales à propos des questions d'identification autochtone.** Ottawa, Mai 2008. 19p. (604 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-629-X/89-629-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-629-X/89-629-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08910-0    *N° de cat. CS89-629/2008F-PDF*

**L'Enquête sociale générale - survol des nouvelles données, 2006.** Ottawa, Mai 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Figures, tableaux. HTML. Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/89-631-XIF/89-631-XIF2008001.htm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04069-9    *N° de cat. CS89-631/2008F-HTML*

**L'Enquête sociale générale - survol des nouvelles données, 2006.** Ottawa, Mai 2008. 15p. (427 Ko). Figures en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-631-X/89-631-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-631-X/89-631-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04068-2    *N° de cat. CS89-631/2008F-PDF*

**Annuels**

**L'activité humaine et l'environnement, statistiques annuelles, 2007 et 2008.** Ottawa, Avril 2008. 166p. Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1703-5791

"Article de fond: Changements climatiques au Canada".

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

68,00 \$ l'exemplaire.

24 □    ● †    *N° de cat. CS16-201/2007F*

**La Nomenclature canadienne des exportations.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-8686 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/65-209-X/65-209-XIF.html>

2008. 621p. (1670 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-209-X/65-209-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-209-X/65-209-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS65-209/2008F-PDF*

**Road network file, reference guide, 2008.** Annual. Ottawa, May 2008. 38p. (370 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-500-G/92-500-GIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-500-G/92-500-GIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS92-500/2008-1E-PDF**

**Road network file, 2008.** Annual. Ottawa, May 2008. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronique.

URL: [http://geodepot.statcan.ca/Diss2006/DataProducts/RNF2006\\_e.jsp](http://geodepot.statcan.ca/Diss2006/DataProducts/RNF2006_e.jsp)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS92-500/2008E-HTML**

### **Periodic Releases**

**Canadian economic accounts quarterly review.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-7565 Electronique.

\*This publication presents an overview of the economic developments reported in Canada's national accounts for the most recent quarter. The overview covers several broad areas: 1) Gross domestic product (GDP) by income and by expenditure, 2) GDP by industry, 3) Balance of international payments accounts, 4) Labour productivity and other related variables, 5) International investment position and 6) National balance sheet accounts.\*--Page 4 (page 6 of 42), Third quarter, 2003.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIE/13-010-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, First quarter 2008. 49p. (248 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-010/7-1E-PDF**

**National income and expenditure accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4556 Electronique.

Vol. 1, No. 1, First quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-019-XIE/13-019-XIE2008001.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-019/1-1E-HTML**

**Financial flow accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4491 Electronique.

Vol. 1, No. 1, first quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-020-XIE/13-020-XIE2008001.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-020/1-1E-HTML**

**Fichier du réseau routier, guide de référence, 2008.** Annuel. Ottawa, Mai 2008. 39p. (405 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-500-G/92-500-GIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-500-G/92-500-GIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS92-500/2008-1F-PDF**

**Fichier du réseau routier, 2008.** Annuel. Ottawa, Mai 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. Electronique.

URL: [http://geodepot.statcan.ca/Diss2006/DataProducts/RNF2006\\_f.jsp](http://geodepot.statcan.ca/Diss2006/DataProducts/RNF2006_f.jsp)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS92-500/2008F-HTML**

### **Bulletins**

**Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-7573 Electronique.

«Cette publication offre un aperçu des événements économiques présentés dans les comptes nationaux du Canada pour le plus récent trimestre. Cet aperçu couvre plusieurs grands thèmes: 1) le produit intérieur brut (PIB) en termes de revenus et de dépenses; 2) le PIB par industrie, 3) la balance des paiements internationaux; 4) la productivité du travail et d'autres variables connexes; 5) le bilan des investissements internationaux et 6) les comptes du bilan national.»--Page 4 (page 6 de 44), troisième trimestre, 2003.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-010-XIF/13-010-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, premier trimestre de 2008. 51p. (655 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-010/7-1F-PDF**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4564 Electronique.

Vol. 1, n° 1, premier trimestre 2008. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-019-XIF/13-019-XIF2008001.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-019/1-1F-HTML**

**Comptes des flux financiers - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4505 Electronique.

Vol. 1, n° 1, premier trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-020-XIF/13-020-XIF2008001.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-020/1-1F-HTML**



**Estimates of labour income - data tables.** Quarterly. Ottawa.  
ISSN 1916-453X Electronique.

Vol. 1, No. 1, first quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-021-XIE/13-021-XIE2008001.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-021/1-1E-HTML**

**Latest developments in the Canadian economic accounts.** Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9658 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-605-XIE/13-605-XIE.html>

[2008001]. [Released May 30, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-605-XIE/13-605-XIE2008001.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-605/2008-001E-HTML**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 22, No. 3, March 2008. 243p. (918 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008003.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS15-001/22-3E-PDF**

**Net farm income:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0944 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-010-XIE/21-010-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, May 2008. 38p. (332 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-010-X/21-010-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-010-X/21-010-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-010/7-1E-PDF**

**Farm cash receipts:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0782 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-011-XIE/21-011-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, May 2008. 42p. (427 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-011-X/21-011-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-011-X/21-011-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-011/7-1E-PDF**

**Estimations du revenu du travail - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4548 Électronique.

Vol. 1, n° 1, premier trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-021-XIF/13-021-XIF2008001.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-021/1-1F-HTML**

**Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens.** Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9666 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-605-XIF/13-605-XIF.html>

[2008001]. [Paru le 30 mai 2008]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-605-XIF/13-605-XIF2008001.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-605/2008-001F-HTML**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 22, n° 3, mars 2008. 246p. (970 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008003.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS15-001/22-3F-PDF**

**Revenu agricole net:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-2951 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-010-XIF/21-010-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, mai 2008. 43p. (365 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-010-X/21-010-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-010-X/21-010-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-010/7-1F-PDF**

**Recettes monétaires agricoles:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0790 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-011-XIF/21-011-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, mai 2008. 43p. (456 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-011-X/21-011-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-011-X/21-011-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-011/7-1F-PDF**

**Farm operating expenses and depreciation charges:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0928 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-012-XIE/21-012-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, May 2008. 47p. (379 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-012-X/21-012-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-012-X/21-012-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-012/7-1E-PDF**

**Value of farm capital:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0987 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-013-XIE/21-013-XIE.htm>

Vol. 7, No. 1, May 2008. 29p. (249 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-013-X/21-013-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-013-X/21-013-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-013/7-1E-PDF**

**Farm debt outstanding:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0901 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-014-XIE/21-014-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, May 2008. 17p. (201 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-014-X/21-014-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-014-X/21-014-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-014/7-1E-PDF**

**Agriculture value added account:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0960 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-017-X/21-017-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, May 2008. 43p. (353 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-017-X/21-017-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-017-X/21-017-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-017/7-1E-PDF**

**Food statistics.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2920 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-020-X/21-020-XIE.html>

2007. [Released] May 2008. 45p. (324 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-020-X/21-020-XIE2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-020-X/21-020-XIE2007001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-020/2007E-PDF**

**Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0936 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-012-XIF/21-012-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, mai 2008. 47p. (419 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-012-X/21-012-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-012-X/21-012-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-012/7-1F-PDF**

**Valeur du capital agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0995 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-013-XIF/21-013-XIF.htm>

Vol. 7, n° 1, mai 2008. 29p. (257 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-013-X/21-013-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-013-X/21-013-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-013/7-1F-PDF**

**Dettes agricoles en cours:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-091X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-014-XIF/21-014-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, mai 2008. 17p. (217 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-014-X/21-014-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-014-X/21-014-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-014/7-1F-PDF**

**Compte de la valeur ajoutée agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0979 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-017-X/21-017-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, mai 2008. 44p. (384 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-017-X/21-017-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-017-X/21-017-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-017/7-1F-PDF**

**Statistiques sur les aliments.** Annuel. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2912 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-020-X/21-020-XIF.html>

2007. [Paru] mai 2008. 46p. (344 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-020-X/21-020-XIF2007001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-020-X/21-020-XIF2007001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-020/2007F-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 31, No. 3, March 2008. 53p. (483 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008003.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS22-007/31-3-PDF*

**Poultry and egg statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3525 Electronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIE/23-015-XIE.html>

Vol. 5, No. 1, January to March 2008. 41p. (282 KB). Glossary, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIE2008001.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS23-015/5-1E-PDF*

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Electronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 37, No. 4, April 2008. 6p. (138 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008004.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS32-022/37-4E-PDF*

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronique.

Vol. 62, No. 3, March 2008. 8p. (145 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008003.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS35-003/62-3E-PDF*

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 85, No. 3, March 2008. 12p. (169 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008003.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS52-001/85-3E-PDF*

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 31, n° 3, mars 2008. 53p. (483 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008003.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS22-007/31-3-PDF*

**Statistiques de volaille et oeufs.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3533 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/23-015-XIF/23-015-XIF.html>

Vol. 5, n° 1, janvier à mars 2008. 41p. (296 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIF2008001.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS23-015/5-1F-PDF*

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 37, n° 4, avril 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008004.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS32-022/37-4F-PDF*

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 3, mars 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008003.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS35-003/62-3F-PDF*

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 85, n° 3, mars 2008. 12p. (176 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008003.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS52-001/85-3F-PDF*

**Health indicators.** Irregular. Produced by Statistics Canada and the Canadian Institute for Health Information. Ottawa. HTML. ISSN 1496-3922 Electronic.

Numbering starts from No. 1 each year.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-221-X/82-221-XIE.html>

Vol. 1 No. 1. May 2008. (Accessible on Statistics Canada website). Tables.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/82-221-XIE/82-221-XIE2008001.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-221/1-1-2008E-HTML**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 3.—**Youth crime in Canada, 2006**, by Andrea Taylor-Butts and Angela Bressan. 2008. 16p. Graphs, references, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

\$11.00 per copy.

●●† **Cat. No. CS85-002/28-3E**

Vol. 28, No. 4.—**Youth court statistics, 2006-2007**, by Jennifer Thomas. Ottawa, 2008. 23p. Graphs, references, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

\$11.00 per copy.

●●† **Cat. No. CS85-002/28-4E**

**Indicateurs de la santé.** Irrégulier. Réalisée par Statistique Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa. HTML. ISSN 1496-3930 Électronique.

La numérotation recommence par n° 1 chaque année.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-221-X/82-221-XIF.html>

Vol. 1, n° 1. Mai 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). Tableaux.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/82-221-XIF/82-221-XIF2008001.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-221/1-1-2008F-HTML**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 3.—**La criminalité chez les jeunes au Canada, 2006**, par Andrea Taylor-Butts et Angela Bressan. Mai 2008. 17p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

11,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. CS85-002/28-3F**

Vol. 28, n° 4.—**Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 2006-2007**, par Jennifer Thomas. 2008. 24p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

11,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. CS85-002/28-4F**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-22**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-22

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



A1  
S  
233

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 6, 2008

Le 6 juin 2008

2008 No. 23

2008 n° 23

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## MORE ON PDS' WEBSITE INTEGRATION.....

### Phase 1: Implementation of Bookmark Capability and Online Report of Serial Titles

As of the end of June, 2008, there will be a very helpful new feature on the Publications Website, [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca). Through the Permanent Uniform Resource Locator (PURL) link, all users will now have the ability to bookmark any publication (i.e. all serials and monographs) for any department they choose. Once bookmarked, users can subsequently catalogue, save that information on their own database and refer to it at their leisure.

Presently, all DSP Website pages can be bookmarked while most Publications Site pages cannot be bookmarked.

Phase 1 will also include an online report of serial titles, browsable by author department. Both active and inactive departments will be included in the report. This report is dynamically generated from the database so it is updated when the page is opened.

Phase 2 (i.e. integration of the Publications and DSP websites) is coming in late fall, 2008. Further details will be communicated to you as soon as we get closer to our completion dates. In the meantime, if you have any questions or concerns please contact Customer Service at

Telephone Order Desk : (613) 941-5995 or 1-800-635-7943

Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757

E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## PLUS D'INFORMATION SUR L'INTÉGRATION DU SITE WEB DU PDS...

### Phase 1 : Ajout des fonctions de signet et des rapports en ligne des titres de collection

Dès la fin de juin 2008, le site Web des Publications ([publications.gc.ca](http://publications.gc.ca)) comportera de nouvelles fonctions très utiles. Grâce aux liens URL persistants (adresses Web persistantes), tous les utilisateurs pourront marquer d'un signet toute publication (c.-à-d. tous les périodiques, collections et monographies) ayant trait au ministère de leur choix. Cela fait, les utilisateurs pourront ultérieurement cataloguer et sauvegarder l'information dans leur propre base de données, et la consulter à leur gré.

Actuellement, la plupart des pages du site Web du PSD peuvent être mises en signet. Ce n'est pas le cas pour celles du site Web des Publications.

La phase 1 comportera aussi un rapport en ligne des titres de collection, explorable par ministère auteur. Tant les ministères actifs que les ministères inactifs seront inclus dans ce rapport. Ce rapport est produit automatiquement à partir de la base de données, de sorte qu'il est actualisé à l'ouverture de la page.

La Phase 2 (intégration du site Web des Publications et du site Web du PSD) commencera à la fin de l'automne 2008. De plus amples renseignements vous seront fournis au fur et à mesure que nous nous approcherons des dates d'achèvement. Dans l'intervalle, si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle :

Numéro de téléphone du bureau de commande : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757

Courriel : [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca)

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 23

June 2 to June 6, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 23

Le 2 juin au 6 juin 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 59, Tuesday, May 13, 2008. p. 1311-1332, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/59E

Vol. 144, No. 60, Wednesday, May 14, 2008. p. 1333-1351, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/60E

Vol. 144, No. 61, Thursday, May 15, 2008. p. 1352-1372, vii, [1]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/61E

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 59, le mardi 13 mai 2008. p. 1311-1332, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/59F

Vol. 144, n° 60, le mercredi 14 mai 2008. p. 1333-1351, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/60F

Vol. 144, n° 61, le jeudi 15 mai 2008. p. 1352-1372, vii, [1]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/61F



**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 59, Tuesday, May 13, 2008. p. 1060-1066.

\$10.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/59*

No. 60, Wednesday, May 14, 2008. p. 1068-1073.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/60*

No. 61, Thursday, May 15, 2008. p. 1076-1081, xivp.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y4-392/61*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

No. 60, Wednesday, May 14, 2008. 26p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/60*

No. 61, Thursday, May 15, 2008. 26p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/61*

No. 62, Tuesday, May 27, 2008. 40p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. Y5-392/62*

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 59, le mardi 13 mai 2008. p. 1060-1066.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/59*

N° 60, le mercredi 14 mai 2008. p. 1068-1073.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/60*

N° 61, le jeudi 15 mai 2008. p. 1076-1081, xivp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y4-392/61*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

N° 60, le mercredi 14 mai 2008. 26p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/60*

N° 61, le jeudi 15 mai 2008. 26p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/61*

N° 62, le mardi 27 mai 2008. 40p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. Y5-392/62*

## Committees

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.  
Chair: The Honourable George J. Furey. **Proceedings**.  
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

### [Proceedings].

Issue No. 1, Tuesday, November 20, 2007 ... Thursday, April 10, 2008. 104p.

Including: the first, second, third, fourth, fifth and sixth reports of the committee.

\$20.00 per copy.



Cat. No. YC30-392/1-1

**Standing Committee on National Security and Defence.**  
**Subcommittee on Veterans Affairs**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Sixth and seventh meetings on: **Study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada.**

Issue No. 4, Wednesday, April 9, 2008, Wednesday, April 16, 2008. 42p.

\$14.00 per copy.



Cat. No. YC33-392/2-4

## Comités

**Comité permanent de la Régie interne, des budgets et de l'administration**, 2e session, 39e législature, 2007-2008.  
Présidente: L'honorable George J. Furey. **Délibérations**.  
Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

### [Délibérations].

Fascicule n° 1, le mardi 20 novembre 2007 ... le jeudi 10 avril 2008. 104p.

Y compris: les premier, deuxième, troisième, quatrième, cinquième et sixième rapports du comité.

20,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YC30-392/1-1

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense.**  
**Sous-comité des anciens combattants**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Sixième et septième réunions concernant: **L'étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services rendus au Canada.**

Fascicule n° 4, le mercredi 9 avril 2008, le mercredi 16 avril 2008. 42p.

14,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YC33-392/2-4

**Standing Senate Committee on Official Languages**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Maria Chaput. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

Future business of the committee (in camera) and eighth and ninth meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the act.** Issue No. 4, Monday, Monday, March 31, 2008, Monday, April 7, 2008, Monday, April 14, 2008. 84, [1]p.

**\$18.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC34-392/1-4**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Nos. 93 to 97, from Monday, May 12, 2008 to Friday, May 16, 2008. p. [803]-835.

**\$13.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X2-392/97**

**House of Commons debates:** official record (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 100, Wednesday, May 28, 2008. p. 6151-6235, [3]p.

**\$19.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X3-392/100E**

**Comité sénatorial permanent des langues officielles**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Maria Chaput. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

Travaux futurs du comité (à huit clos) et huitième et neuvième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi.** Fascicule n° 4, le lundi mars 31 2008, le lundi avril 7 2008, le lundi avril 14 2008. 84, [1]p.

**18,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC34-392/1-4**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N°s 93 à 97, du lundi 12 mai 2008 au vendredi 16 mai 2008. p. [803]-835.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X2-392/97**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 100, le mercredi 28 mai 2008. p. 6151-6235, [3]p.

**19,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X3-392/100F**

Vol. 142, No. 92, Friday, May 9, 2008. p. 5661-5696, 48p. [3]p.  
\$19.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/92E*

Vol. 142, No. 93, Monday, May 12, 2008. p. 5697-5760, [3]p.  
\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/93E*

Vol. 142, No. 94, Tuesday, May 13, 2008. p. 5761-5840, [3]p.  
\$18.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/94E*

Vol. 142, No. 95, Wednesday, May 14, 2008. p. 5841-5881, [3]p.  
\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/95E*

Vol. 142, No. 96, Thursday, May 15, 2008. p. 5883-5953, [3]p.  
\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/96E*

Vol. 142, No. 97, Friday, May 16, 2008. p. 5955-5988, 48, [3]p.  
\$19.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/97E*

Vol. 142, No. 98, Monday, May 26, 2008. p. 5989-6077, [3]p.  
\$19.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/98E*

Vol. 142, No. 99, Tuesday, May 27, 2008. p. 6079-6149, [3]p.  
\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X3-392/99E*

Vol. 142, n° 92, le vendredi 9 mai 2008. p. 5661-5696, 48p. [2]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/92F*

Vol. 142, n° 93, le lundi 12 mai 2008. p. 5697-5760, [3]p.  
17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/93F*

Vol. 142, n° 94, le mardi 13 mai 2008. p. 5761-5840, [3]p.  
18,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/94F*

Vol. 142, n° 95, le mercredi 14 mai 2008. p. 5841-5881, [3]p.  
14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/95F*

Vol. 142, n° 96, le jeudi 15 mai 2008. p. 5883-5953, [3]p.  
17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/96F*

Vol. 142, n° 97, le vendredi 16 mai 2008. p. 5955-5988, 48, [3]p.  
19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/97F*

Vol. 142, n° 98, le lundi 26 mai 2008. p. 5989-6077, [3]p.  
19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/98F*

Vol. 142, n° 99, le mardi 27 mai 2008. p. 6079-6149, [3]p.  
17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X3-392/99F*



**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995, Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779, E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 100, Wednesday, May 28, 2008. 47, xvp.

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X4-392/100**

No. 101, Thursday, May 29, 2008. 45, xvp.

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X4-392/101**

No. 98, Monday, May 26, 2008. 45, xiiip.

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X4-392/98**

No. 99, Tuesday, May 27, 2008. 45, xiiip.

**\$16.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. X4-392/99**

**Standing Committee on Veterans Affairs**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Rob Anders. **Report.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**Resetting the bar for veterans health care:** Veterans Independence Program and veterans health care review.  
May 2008. English text, vii, 37p.

**\$19.00 per copy.**

1 □ ISBN 978-0-660-63655-9 ●\* **Cat. No. XC78-392/1-1-01**

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 100, le mercredi 28 mai 2008. 47, xvp.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X4-392/100**

N° 101, le jeudi 29 mai 2008. 45, xvp.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X4-392/101**

N° 98, le lundi 26 mai 2008. 45, xiiip.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X4-392/98**

N° 99, le mardi 27 mai 2008. 45, xiiip.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. X4-392/99**

**Comité permanent des anciens combattants**, 39e législature, 2e session. Président: Rob Anders. **Rapport.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**Relever la barre plus haut - les soins de santé pour les anciens combattants:** le Programme pour l'autonomie des anciens combattants et l'examen des soins de santé pour anciens combattants.  
Mai 2008. Texte français, vii, 41p.

**19,00 \$ l'exemplaire.**

1 □ ISBN 978-0-660-63655-9 ●\* **N° de cat. XC78-392/1-1-01**

**Standing Committee on Veterans Affairs**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Rob Anders. **Report**. Electronique.

**Resetting the bar for veterans health care:** Veterans Independence Program and veterans health care review. May 2008. 48p. (161 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC78-392-1-1-01E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC78-392-1-1-01E.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. XC78-392/1-1-01E-PDF**

**Comité permanent des anciens combattants**, 39e législature, 2e session. Président: Rob Anders. **Rapport**. Electronique.

**Relever la barre plus haut - les soins de santé pour les anciens combattants:** le Programme pour l'autonomie des anciens combattants et l'examen des soins de santé pour anciens combattants. Mai 2008. 52p. (177 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC78-392-1-1-01F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC78-392-1-1-01F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. XC78-392/1-1-01F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Farm debt mediation service.** Ottawa, c2007. English text, 6p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (AAFC #10202B)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

**Free.**

2□

●†

**Cat. No. A22-416/2007**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronique.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

May 30, 2008. 20p. (148 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-30.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-30.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-05-30-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronique.

April 2008. 174p. (2064 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-4.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2008-4-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le Service de médiation en matière d'endettement agricole.** Ottawa, c2007. Texte français, 6p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (N° d'AAC 10202B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

**Gratuit.**

2□

●†

**N° de cat. A22-416/2007**

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 30 mai 2008. 20p. (148 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-30.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-05-30.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-05-30-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Avril 2008. 174p. (2064 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-4.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2008-4-PDF**

May 2008. 174p. (2061 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2008-5-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-18.—Empirical likelihood block bootstrapping**, by Jason Allen, Allan W. Gregory, and Katsumi Shimotsu. June 2008. 36p. (241 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-18E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-18E-PDF**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

URL: [http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index\\_e.asp](http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index_e.asp)

**Decision No. 362, September 13, 2006.—Teamsters Canadian Rail Conference, applicant, and Canadian National Railway Company, respondent.** Ottawa. 29p. 28cm. Processed. (Board file: 25191-C)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\* **Cat. No. LR12-2/2006-362**

**Reasons for decision.** Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

**Decision No. 362, September 13, 2006.—Teamsters Canadian Rail Conference, applicant, and Canadian National Railway Company, respondent.** 30p. (328 KB). Adobe Acrobat. (Board file: 25191-C)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cirb-ccri/LR12-2-2006-362.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cirb-ccri/LR12-2-2006-362.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2006-362-PDF**

Mai 2008. 174p. (2061 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2008-5-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtes.

URL: [http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index\\_f.asp?lang=f](http://www.cirb-ccri.gc.ca/decisions/index_f.asp?lang=f)

**Décision n° 362, le 13 septembre 2006.—Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, requérante, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée.** Ottawa. 29p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 25191-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. LR12-2/2006-362**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

**Décision n° 362, le 13 septembre 2006.—Conférence ferroviaire de Teamsters Canada, requérante, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée.** 30p. (328 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil: 25191-C)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cirb-ccri/LR12-2-2006-362.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cirb-ccri/LR12-2-2006-362.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2006-362-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlight; technical series.** Irregular. Ottawa.

URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=en>

**07-112.—Research on green rooftops and walls in Québec City.** October 2007. 3, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (65302)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

3□

●† Cat. No. **NH18-22/107-112E**

**07-115.—Whistle Bend planning and design charrette, Whitehorse, Yukon.** November 2007. 7, [1]p. Figs., maps, photographs. 28cm. Pamphlet. (65649)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

5□

●† Cat. No. **NH18-22/107-115E**

**07-116.—Drainwater heat recovery performance testing at CCHT.** December 2007. 7, [1]p. Figs., tables. 28cm. Pamphlet. (65680)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

7□

●† Cat. No. **NH18-22/107-116E**

**07-117.—Investigation of the performance of residential electronic filters in actual use.** November 2007. 3p. Figs. 28cm. Pamphlet. (65684)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

9□

●† Cat. No. **NH18-22/107-117E**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série technique.** Irrégulier. Ottawa.

URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=fr>

**07-112.—Recherche sur les toits et les murs verts à Québec.** Octobre 2007. 3, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (65303)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

4□

●† N° de cat. **NH18-22/107-112F**

**07-115.—Charrette de conception et de planification de Whistle Bend Whitehorse (Yukon).** Novembre 2007. 7, [1]p. Cartes, figures, photographies. 28cm. Dépliant. (65650)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

6□

●† N° de cat. **NH18-22/107-115F**

**07-116.—Essais de performance de récupérateurs de chaleur des eaux domestiques au CCTR.** Décembre 2007. 7, [1]p. Figures, tableaux. 28cm. Dépliant. (65681)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

8□

●† N° de cat. **NH18-22/107-116F**

**07-117.—Recherche sur la performance des filtres électroniques résidentiels dans l'utilisation réelle.** Novembre 2007. 3p. Figures. 28cm. Dépliant. (65685)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

10□

●† N° de cat. **NH18-22/107-117F**



07-118.—**Preserved wood as a potential source of arsenic and fungi in the foundation walls of homes.** December 2007. 3p. Graphs. 28cm. Pamphlet. (65891)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

11 □ ●† *Cat. No. NH18-22/107-118E*

07-119.—**Monitored thermal performance of ICF walls in MURBs.** December 2007. 5, [1]p. Figs., tables. 28cm. Pamphlet. (65863)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

13 □ ●† *Cat. No. NH18-22/107-119E*

07-120.—**The effects of programmable fan controllers on ventilation, air distribution and energy use.** December 2007. 5p. Tables. 28cm. Pamphlet. (65834)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

15 □ ●† *Cat. No. NH18-22/107-120E*

07-122.—**Straw bale construction in Atlantic Canada.** November 2007. 3, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (65828)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

17 □ ●† *Cat. No. NH18-22/107-122E*

07-118.—**Le bois traité, source possible d'arsenic et des spores fongiques dans les murs de fondation des maisons.** Décembre 2007. 3p. Graphiques. 28cm. Dépliant. (65892)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

12 □ ●† *N° de cat. NH18-22/107-118F*

07-119.—**Évaluation du rendement thermique des murs à coffrages isolants dans les tours d'habitation.** Décembre 2007. 7p. Figures, tableaux. 28cm. Dépliant. (65864)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

14 □ ●† *N° de cat. NH18-22/107-119F*

07-120.—**Effets des régulateurs de ventilateur programmables sur la ventilation, la distribution de l'air et la consommation énergétique.** Décembre 2007. 5p. Tableaux. 28cm. Dépliant. (65835)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

16 □ ●† *N° de cat. NH18-22/107-120F*

07-122.—**Construction en ballots de paille dans le Canada atlantique.** Novembre 2007. 5p. Photographies. 28cm. Dépliant. (65829)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

18 □ ●† *N° de cat. NH18-22/107-122F*

**07-124.—Residential solar mass wall analysis for Canada.**

December 2007. 5, [1]p. Figs., graphs. 28cm. Pamphlet. (65861)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

19□

●† Cat. No. NH18-22/107-124E

**Research highlight; technical series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**07-112.—Research on green rooftops and walls in Québec City.** October 2007. 4p. (194 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (65302)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-112F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-112F.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. NH18-22/107-112E-PDF

**07-115.—Whistle Bend planning and design charrette, Whitehorse, Yukon.** November 2007. 8p. (941 KB). Figs., maps, photographs. Adobe Acrobat. (65649)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-115E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-115E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. NH18-22/107-115E-PDF

**07-116.—Drainwater heat recovery performance testing at CCHT.** December 2007. 8p. (883 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (65680)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-116E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-116E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. NH18-22/107-116E-PDF

**07-117.—Investigation of the performance of residential electronic filters in actual use.** November 2007. 4p. (329 KB). Figs. Adobe Acrobat. (65684)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-117E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-117E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. NH18-22/107-117E-PDF

**07-118.—Preserved wood as a potential source of arsenic and fungi in the foundation walls of homes.** December 2007. 4p. (118 KB). Graph. Adobe Acrobat. (65891)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-118E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-118E.pdf)

Free.

Cat. No. NH18-22/107-118E-PDF

**07-124.—Analyse des murs de masse visant les habitations au Canada.** Décembre 2007. 5, [1]p. Figures, graphiques.

28cm. Dépliant. (65862)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

20□

●† N° de cat. NH18-22/107-124F

**Le point en recherche; série technique.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

**07-112.—Recherche sur les toits et les murs verts à Québec.** Octobre 2007. 4p. (195 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (65303)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-112F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-112F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-22/107-112F-PDF

**07-115.—Charrette de conception et de planification de Whistle Bend Whitehorse (Yukon).** Novembre 2007. 8p. (471Ko). Cartes, figures, photographies. Adobe Acrobat. (65650)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-115F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-115F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-22/107-115F-PDF

**07-116.—Essais de performance de récupérateurs de chaleur des eaux domestiques au CCTR.** Décembre 2007. 8p. (928 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (65681)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-116F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-116F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-22/107-116F-PDF

**07-117.—Recherche sur la performance des filtres électroniques résidentiels dans l'utilisation réelle.** Novembre 2007. 4p. (282 Ko). Figures. Adobe Acrobat. (65685)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-117F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-117F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-22/107-117F-PDF

**07-118.—Le bois traité, source possible d'arsenic et de spores fongiques dans les murs de fondation des maisons.** Décembre 2007. 4p. (121 Ko). Graphique. Adobe Acrobat. (65892)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-118F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-118F.pdf)

Gratuit.

N° de cat. NH18-22/107-118F-PDF

07-119.—**Monitored thermal performance of ICF walls in MURBs.** December 2007. 6p. (522 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (65863)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-119E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-119E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-22/107-119E-PDF**

07-120.—**The effects of programmable fan controllers on ventilation, air distribution and energy use.** December 2007. 6p. (652 KB). Tables. Adobe Acrobat. (65834)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-120E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-120E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-22/107-120E-PDF**

07-122.—**Straw bale construction in Atlantic Canada.** November 2007. 4p. (159 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (65828)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-122E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-122E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-22/107-122E-PDF**

07-124.—**Residential solar mass wall analysis for Canada.** Ottawa, December 2007. 6p. (292 KB). Figs., graphs. Adobe Acrobat. (65861)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-124E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-124E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-22/107-124E-PDF**

### **Market Analysis Centre**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 17p. (1004 KB). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-4E-PDF**

07-119.—**Évaluation du rendement thermique des murs à coffrages isolants dans les tours d'habitation.** Décembre 2007. 8p. (458 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (65864)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-119F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-119F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-22/107-119F-PDF**

07-120.—**Effets des régulateurs de ventilateur programmables sur la ventilation, la distribution de l'air et la consommation énergétique.** Décembre 2007. 6p. (681 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (65835)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-120F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-120F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-22/107-120F-PDF**

07-122.—**Construction en ballots de paille dans le Canada atlantique.** Novembre 2007. 6p. (161 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (65829)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-122F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-122F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-22/107-122F-PDF**

07-124.—**Analyse des murs de masse visant les habitations au Canada.** Décembre 2007. 6p. (298 Ko). Figures, graphiques. Adobe Acrobat. (65862)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-124F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-124F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-22/107-124F-PDF**

### **Centre d'analyse de marché**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 17p. (1006 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-4F-PDF**

**Housing now - Canada. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

Date released: May 2008. 14p. (641 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-198/2008-5E-PDF**

**Actualités habitation - Canada. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

Date de diffusion : mai 2008. 15p. (677 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-198/2008-5F-PDF**

**Rental market report - Alberta highlights.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Annual until Spring 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-199E/NH12-199E.html>

Date released: Spring 2008. 11p. (1105 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-199/2008-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Alberta.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-199F/NH12-199F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 11p. (1122 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-199/2008-1F-PDF**

**Rental market report - New Brunswick highlights.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Annual until Spring 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-200E/NH12-200E.html>

Date released: Spring 2008. 9p. (905 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-200/2008-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouveau-Brunswick.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

URL: <http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-200F/NH12-200F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 9p. (930 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-200/2008-1F-PDF**

**Rental market report - Newfoundland and Labrador highlights.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Annual until Spring 2007 (semi-annual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-201E/NH12-201E.html>

Date released: Spring 2008. 9p. (1150 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-201/2008-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Terre-neuve et Labrador.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel jusqu'au Printemps 2007 (semestriel).

URL: <http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-201F/NH12-201F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 9p. (1179 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-201/2008-1F-PDF**



**Rental market report - Nova Scotia highlights.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Annual until Spring 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-202E/NH12-202E.html>

**Date released:** Spring 2008. 9p. (1027 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-202/2008-1E-PDF**

**Rental market report - Ontario highlights.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Annual until Spring 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-203E/NH12-203E.html>

**Released date:** Spring 2008. 46p. (2282 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-203/NH12-203-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-203/NH12-203-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-203/2008-1E-PDF**

**Rental market report - Prince Edward Island highlights.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Annual until Spring 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-204E/NH12-204E.html>

**Date released:** Spring 2008. 9p. (684 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-204/2008-1E-PDF**

**Rental market report - Québec highlights.** Semi-annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

Annual until Spring 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-205E/NH12-205E.html>

**Release date:** Spring 2008. 33p. (1970 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-1E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-205/2008-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouvelle-Écosse.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.tps.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-202F/NH12-202F.html>

**Date de diffusion:** printemps 2008. 9p. (1050 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-202/2008-1F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Ontario.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.tps.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-203F/NH12-203F.html>

**Date de diffusion:** printemps 2008. 46p. (2065 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-203/NH12-203-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-203/NH12-203-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-203/2008-1F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Île-du-Prince-Édouard.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.tps.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-204F/NH12-204F.html>

**Date de diffusion:** printemps 2008. 9p. (705 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-204/2008-1F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Québec.** Semestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

**URL:** <http://dsp-psd.tps.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-205F/NH12-205F.html>

**Date de diffusion:** printemps 2008. 33p. (1978 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-1F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-205/2008-1F-PDF**

**Rental market report - Manitoba highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Annual until Spring 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-206E/NH12-206E.html>

Date released: Spring 2008. 9p. (908 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-206/2008-1E-PDF**

**Rental market report - Saskatchewan highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Annual until Spring 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-207E/NH12-207E.html>

Date released: Spring 2008. 9p. (1143 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-207/2008-1E-PDF**

**Rental market report - Yellowknife highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Annual until Spring 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-208E/NH12-208E.html>

Date released: Spring 2008. 7p. (555 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-208/2008-1E-PDF**

**Rental market report - British Columbia highlights.** Semi-annual.  
Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Annual until Spring 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-209E/NH12-209E.html>

Released date: Spring 2008. 17p. (3143 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-209/NH12-209-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-209/NH12-209-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-209/2008-1E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Manitoba.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-206F/NH12-206F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 9p. (924 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-206/2008-1F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Saskatchewan.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-207F/NH12-207F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 9p. (1156 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-207/2008-1F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Yellowknife.**  
Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-208F/NH12-208F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 7p. (568 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-208/2008-1F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Colombie-Britannique.** Semestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Annuel avant printemps 2007.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/RMH/NH12-209F/NH12-209F.html>

Date de diffusion: printemps 2008. 17p. (2762 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-209/NH12-209-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-209/NH12-209-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-209/2008-1F-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E-2008-4E.pdf>

[April 2008]. Date released: May 2008. 25p. (901 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2008-4E-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 17p. (1.29 Mb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-22/2008-4E-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 58p. (5.21 Mb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2008-4E-PDF**

**Statistical report for real estate agents - Saguenay Metropolitan Area.** Quarterly. Québec. Electronic.

Titre from caption.

First quarter 2008. Date released: Second quarter 2008. 2p. (442 KB). Photographs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn12-239/NH12-239-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn12-239/NH12-239-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-239/2008-1E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 25p. (912 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2008-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 17p.. (2.44 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-22/2008-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 58p. (4.75 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2008-4F-PDF**

**Rapport statistique à l'intention des agents immobiliers - Région métropolitaine de Saguenay.** Trimestriel. Québec. Électronique.

Titre de départ.

Première trimestre 2008. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 2p. (441 Ko). Photographies, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn12-239/NH12-239-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn12-239/NH12-239-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-239/2008-1F-PDF**

**Analysis of the resale market - Gatineau area.** Quarterly. Issued jointly by Chambre immobilière de l'Outaouais. Montreal. Electronic.

Title from caption.

First quarter 2007 [i.e. 2008]. Date released: Second quarter 2008. 6p. (573 KB). Figs., photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-240/2008-1E-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 31p. (2.56 Kb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2008-4E-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2008]. Release date: May 2008. 68p. (1.02 Mb). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2008-4E-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2008]. Release date: May 2008. 68p. (1.23 Mb). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2008-4E-PDF**

**Analyse du marché de la revente - Région de Gatineau.**

Trimestriel. Publié conjointement par la Chambre immobilière de l'Outaouais. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Première trimestre de 2008. Date de diffusion: deuxième trimestre de 2008. 6p. (584 Ko). Figures en couleur, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-240/2008-1F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 31p. (4.18 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2008-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 68p. (933 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2008-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 68p. (1.05 Mo). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2008-4F-PDF**



**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2008]. Release date: May 2008. 68p. (1.07 Mb). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-246/NH12-246-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-246/NH12-246-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-4E-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2008]. Release date: May 2008. 68p. (1.04 Mb). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-248/NH12-248-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-248/NH12-248-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-4E-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[April 2008]. Date released: May 2008. 68p. (1.01 Mb). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-250/NH12-250-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-250/NH12-250-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-4E-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. (64227) Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[April 2008]. Date released: May 2008. 36p. (2.06 Mb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2008-4E-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Vancouver.** Annual. Vancouver. Electronic.

Date released: 2007. 30p. (937 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/10-2007E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 68p. (990 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-246/NH12-246-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-246/NH12-246-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 68p. (950 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-248/NH12-248-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-248/NH12-248-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-4F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[April 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 68p. (970 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-250/NH12-250-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-250/NH12-250-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 36p. (2.08 Mb). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2008-4F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Vancouver.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 30p. (931 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/10-2007F-PDF**

**Renovation detailed tables - Winnipeg.** Annual. Winnipeg. Electronic.

Date released: 2007. 11p. (830 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2007E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-260/11-2007E-PDF*

**Renovation and home purchase detailed tables - major markets combined.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: 2007. 35p. (1.33 MB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2007E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-260/1-2007E-PDF*

**Renovation and home purchase detailed tables - Calgary.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: 2007. 30p. (999 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2007E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-260/2-2007E-PDF*

Date released: 2008. 30p. (1420 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-260/2-2008E-PDF*

**Renovation detailed tables - Edmonton.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: 2007. 11p. (616 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2007E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-260/3-2007E-PDF*

**Renovation and home purchase detailed tables - Halifax.** Annual. Halifax. Electronic.

Date released: 2007. 30p. (754 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2007E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-260/4-2007E-PDF*

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Winnipeg.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 11p. (675 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-260/11-2007F-PDF*

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - ensemble des principaux marchés.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 35p. (887 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-260/1-2007F-PDF*

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Calgary.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 30p. (724 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-260/2-2007F-PDF*

Date de diffusion : 2008. 30p. (1153 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-260/2-2008F-PDF*

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Edmonton.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 11p. (614 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-260/3-2007F-PDF*

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Halifax.** Annuel. Halifax. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 30p. (729 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-260/4-2007F-PDF*

Date released: 2008. 30p. (1165 Ko). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/4-2008E-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Montréal.**  
Annual. Montreal. Electronic.

Date released: 2007. 30p. (716 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/5-2007E-PDF**

Date released: 2008. 30p. (1159 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/5-2008E-PDF**

**Renovation detailed tables - Ottawa.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2007. 11p. (671 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/6-2007E-PDF**

**Renovation detailed tables - Québec.** Annual. Québec. Electronic.

Date released: 2007. 11p. (829 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/7-2007E-PDF**

**Renovation detailed tables - St. John's.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: 2007. 11p. (670 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/8-2007E-PDF**

Date de diffusion : 2008. 30p. (1165 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/4-2008F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Montréal.** Annuel. Montréal. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 30P. (717 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/5-2007F-PDF**

Date de diffusion : 2008. 30P. (1147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-5-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/5-2008F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Ottawa.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 11p. (680 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/6-2007F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Québec.** Annuel. Québec. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 11p. (834 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/7-2007F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - St. John's.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 11p. (675 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/8-2007F-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Toronto.**  
Annual. Toronto. Electronique.

Date released: 2007. 30p. (934 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/9-2007E-PDF**

Date released: 2008. 30p. (1161 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/9-2008E-PDF**

**Renovation and home purchase report. Annual. Ottawa.**  
Electronique.

Titre also cited as: **Renovation and home purchase report - major market highlights.**

\*The Renovation and Home Purchase survey is an updated and expanded version of the Consumer Intentions to Buy or Renovate a Home Survey which was conducted until 2006.\*--CMHC website.

Date released: 2007. 13p. (378 KB). Coloured figs., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-261/2007E-PDF**

**Housing now - Ottawa. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
Electronique.

Titre from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 31p. (2.57 Mb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2008-4E-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area. Monthly. Toronto. Adobe Acrobat.**  
Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 43p. (1.57 Mb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-4E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Toronto. Annuel. Ottawa. Electronique.**

Date de diffusion : 2007. 30P. (942 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/9-2007F-PDF**

Date de diffusion : 2008. 30P. (1166 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-9-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/9-2008F-PDF**

**Rapport sur la rénovation et l'achat de logements. Annuel.**  
Ottawa. Electronique.

Autre titre cité pour la publication: **Rapport sur la rénovation et l'achat de logements - Faits saillants des principaux marchés.**

«L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements est une version revue et augmentée de l'Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs, qui a été réalisée jusqu'en 2006.»--Site Web de la SCHL.

Date de diffusion : 2007. 13p. (414 Ko). Figures en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-261/2007F-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.**  
Electronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 31p. (2.58 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2008-4F-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto. Mensuel.**  
Toronto. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 43p. (1.59 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-4F-PDF**



**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 29p. (1.11 Mb). Coloured figs., coloured maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2008-4E-PDF**

**Rental market statistics.** Semi-annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2006 (annual); Since 2007 (semi-annual).

Date released: Spring 2007. 60p. (1000 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2007-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2007-1.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-6/2007-1-PDF**

Date released: Spring 2008. 60p. (1789 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2008-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2008-1.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-6/2008-1-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 29p. (1.11 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2008-4F-PDF**

**Statistiques sur le marché locatif.** Semestriel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Date de diffusion: printemps 2007. 60p. (1000 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2007-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2007-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-6/2007-1-PDF**

Date de diffusion: printemps 2008. 60p. (1789 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2008-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-6-2008-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-6/2008-1-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health indicators, 2008.** Ottawa, 2008. 96p. (2.09 Mb). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-16-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-16-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-270-9 **Cat. No. H115-16/2008E-PDF**

**Products and services catalogue, 2008.** 12th ed.. Ottawa, 2008. 99p. (1.25 Mb). Index, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-33-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-33-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-207-5 **Cat. No. H115-33/2008E-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Indicateurs de santé, 2008.** Ottawa, 2008. 96p. (2.12 Mo). Figures en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-16-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-16-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-272-3 **N° de cat. H115-16/2008F-PDF**

**Catalogue des produits et services, 2008.** 12e ed.. Ottawa, 2008. 107p. (1.31 Mo). Index, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-33-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-33-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-209-9 **N° de cat. H115-33/2008F-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 4. 1 vol. (un-numbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-4**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 4. 1 vol. (un-numbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-4**

## CHICKEN FARMERS OF CANADA

**Chicken Farmers of Canada annual report.** Annual. Ottawa.

Order Information: Chicken Farmers of Canada, Suite 1007, 350 Sparks Street, Ottawa K1R 7S8. Tel: (613) 241-2800; Fax: (613) 241-5999; E-mail: cfc@chicken.ca.

2007. English text, 34p. Coloured figs., photographs, tables.

Free.



**Cat. No. AB10-2007**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 4. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-4**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 4. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-4**

## PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

**Rapport annuel des Producteurs de poulet du Canada.** Annuel. Ottawa.

Renseignements pour la commande: Producteurs de poulet du Canada, 350 rue Sparks, Suite 1007, Ottawa K1R 7S8. Téléphone: (613) 241-2800; Télécopieur: (613) 241-5999; Courriel: ppc@poulet.ca; URL: [http://www.chicken.ca/DefaultSite/index\\_f.aspx?ArticleID=663](http://www.chicken.ca/DefaultSite/index_f.aspx?ArticleID=663).

2007. Texte français, 34p. Figures en couleur, photographies, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. AB10-2007**

**Chicken Farmers of Canada annual report. Annual.** Ottawa. Electronic.

2007. 36p. (3.10 Mb). Coloured figs., photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/AB10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/AB10-2007E.pdf)  
Free.

**Cat. No. AB10-2007E-PDF**

**The Chicken Farmer.** Ten times a year. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Chicken Farmers of Canada, Suite 1007, 350 Sparks Street, Ottawa K1R 7S8. Tel: (613) 241-2800; Fax: (613) 241-5999; E-mail: [clc@chicken.ca](mailto:clc@chicken.ca).

Vol. 10, No. 3, May 2008. English text, 6p. Fig., photographs.

Free.



**Cat. No. AB12-1/10-3**

**The Chicken Farmer.** Ten times a year. Electronic.

Vol. 10, No. 3. 6p. (844 Kb). Fig., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/AB12-1-10-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/AB12-1-10-3E.pdf)  
Free.

**Cat. No. AB12-1/10-3E-PDF**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Meteorological Service of Canada*

**Enhancement of greenhouse gas sinks:** a Canadian science assessment, Edited by : Henry Hengeveld ... [et al.] Toronto, c2008. ii, 98p. Figs. (some coloured), graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

PERD POL 6.2.1 final report.

\*To obtain additional copies of this report, please write to:  
Atmospheric Science Assessment and Integration,  
Environment Canada, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4  
Telephone: 416-739-4645\*.--Verso of title page.

Free.

21 □ ISBN 978-0-662-48346-5 ● † **Cat. No. En56-223/2008E**

**Rapport annuel des Producteurs de poulet du Canada. Annuel.** Ottawa. Électronique.

2007. 36p. (2.94 Mo). Figures en couleur, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/AB10-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/AB10-2007F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. AB10-2007F-PDF**

**Le poulet canadien.** Dix fois par année. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Producteurs de poulet du Canada, 350 rue Sparks, Suite 1007, Ottawa K1R 7S8. Téléphone: (613) 241-2800; Télécopieur: (613) 241-5999; Courriel: [ppc@poulet.ca](mailto:ppc@poulet.ca); URL: [http://www.chicken.ca/DefaultSite/index\\_f.aspx?ArticleID=663](http://www.chicken.ca/DefaultSite/index_f.aspx?ArticleID=663).

Vol. 10, n° 3, mai 2008. Texte français, 6p. Figure, photographies.

Gratuit.



**N° de cat. AB12-1/10-3**

**Le poulet canadien.** Dix fois par année. Ottawa. Électronique.

Vol. 10, n° 3, mai 2008. 6p. (861 Ko). Figure, photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/AB12-1-10-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/AB12-1-10-3F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. AB12-1/10-3F-PDF**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Service météorologique du Canada*

**Amélioration des puits de gaz à effet de serre:** évaluation scientifique du Canada, Dirigée par : Henry Hengeveld ... [et al.] Toronto, c2008. ii, 100p. Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

PRDE PON 6.2.1 dernier rapport.

\*Pour obtenir gratuitement des copies papier, prière de s'adresser par écrit à:  
Section de l'évaluation et de l'intégration des sciences atmosphérique,  
Environnement Canada, 4905, rue Dufferin, Toronto (Ontario) M3H 5T4, téléphone:  
416-739-5831\*.--Verso de la page de titre.

Gratuit.

22 □ ISBN 978-0-662-08625-3 ● † **N° de cat. En56-223/2008F**

**Enhancement of greenhouse gas sinks:** a Canadian science assessment. Toronto, 2008. 112p. (4.87 Mb). Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"The Program of Energy Research and Development [PERD] decided to conclude its funding of research into greenhouse-gas sinks at the end of the 2006-07 fiscal year."--Page 10 of 112.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En56-223-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En56-223-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48347-2 Cat. No. En56-223/2008E-PDF

**Amélioration des puits de gaz à effet de serre:** évaluation scientifique du Canada. Toronto, 2008. 112p. (5.92 Mo). Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"Le Programme de recherche et de développement énergétiques [PRDE] a décidé de mettre fin à son financement de recherches sur les puits de gaz à effet de serre à la fin de l'année financière 2006-2007."--Page 10 de 112.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En56-223-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En56-223-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08626-0 N° de cat. En56-223/2008F-PDF

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[February 2008]. 8p. (229 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2008-2E-PDF

[March 2008]. 10p. (257 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. F12-4/2008-3E-PDF

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Février 2008]. 8p. (226 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2008-2F-PDF

[Mars 2008]. 10p. (213 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. F12-4/2008-3F-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

"Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents".--Verso of cover.

No. 259.--**Revisions to a modelling system for tides in the Canadian Arctic Archipelago**, by Charles G. Hannah ... [et al.] Dartmouth, Nova Scotia, 2008. vii, 62p. Maps (some coloured), tables. 28cm. Spiral binding.

\*Ocean Sciences Division, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2.

Order information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-18/259E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA



**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2847.--Ecosystem overview of the Richibucto watershed in New Brunswick,** [by] Turcotte-Lanteigne, A. & Ferguson, E. Moncton, New Brunswick, 2008. xii, 167p. Figs., maps (some coloured), maps (some folded), marine charts, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Department of Fisheries and Oceans Canada, Oceans and Science Branch, Gulf Region, P.O. Box 5030, Moncton NB E1C 9B6\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2847E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**No. 2664.--Review of approaches for estimating changes in productive capacity from whole-lake/stream destruction and related compensation projects,** by G.A. Packman ... [et al.] Ottawa, 2006. v, 145p. Tables. 28cm. Spiral binding.

\*Habitat Protection and Sustainable Development, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Ottawa ON K1A 0E6\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2664E**

**Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6589

Le ministère des Pêches et des Océans maintient seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

\*Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.\*--Verso de la couverture.

L'ISSN (1488-5468) imprimés dans certains numéros est incorrect.

**N° 2847.--Rapport d'ensemble sur l'écosystème de la Richibucto au Nouveau-Brunswick,** par Turcotte-Lanteigne, A. & Ferguson, E. Moncton (Nouveau-Brunswick), 2008. xii, 177p. Cartes (certaines en couleur), cartes (certaines pliées), figures, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Direction des Océans et des Sciences, Pêches et Océans Canada, Région du golfe, C.P. 5030, Moncton (N.-B.) E1C 9B6\*

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, ext. 2873 (Canada et États-Unis); 1-734-761-4700, ext. 2825 (autres pays) ou [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (courriel pour autres pays); Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



**N° de cat. Fs97-4/2847F**

## HEALTH CANADA

### *First Nations and Inuit Health Branch*

**First Nations and Inuit Health Program compendium.** Ottawa, 2007. 79p. (2915 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Table of contents: Community programs.--Health protection and public health.--Primary care.--Supplementary health benefits.--Health governance and infrastructure support.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H34-178-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H34-178-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46338-2 Cat. No. H34-178/2007E-PDF

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-03.--**Lambda-cyhalothrin.** 11 April 2008. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

23□ ISBN 978-0-662-48475-2 ●† Cat. No. H113-24/2008-3E

PMRL2008-04.--**Metalaxyl.** 11 April 2008. 5p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

25□ ISBN 978-0-662-48469-1 ●† Cat. No. H113-24/2008-4E

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-03.--**Lambda-cyhalothrin.** 11 April 2008. 5p. (100 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48476-9 Cat. No. H113-24/2008-3E-PDF

PMRL2008-04.--**Metalaxyl.** 11 April 2008. 6p. (94 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48481-3 Cat. No. H113-24/2008-4E-PDF

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits*

**Santé des Premières nations et des Inuits, recueil de programmes.** Ottawa, 2007. 84p. (5055 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

Table de matières: Programmes communautaires.--Protection de la santé et santé publique.--Soins primaires.--Prestations en santé.--Gouvernance en santé et soutien à l'infrastructure.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H34-178-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H34-178-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09657-3 N° de cat. H34-178/2007F-PDF

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-03.--**Lambda-cyhalothrine.** Le 11 avril 2008. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

24□ ISBN 978-0-662-08741-0 ●† N° de cat. H113-24/2008-3F

PMRL2008-04.--**Métalaxyl.** Le 11 avril 2008. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

26□ ISBN 978-0-662-08735-9 ●† N° de cat. H113-24/2008-4F

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PMRL2008-03.--**Lambda-cyhalothrine.** Le 11 avril 2008. 5p. (133 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08742-7 N° de cat. H113-24/2008-3F-PDF

PMRL2008-04.--**Métalaxyl.** Le 11 avril 2008. 6p. (91 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08747-2 N° de cat. H113-24/2008-4F-PDF

## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-12.—**Oxirane derivatives**. 7 April 2008. 7p.  
References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

27□ ISBN 978-0-662-48437-0 ●† *Cat. No. H113-28/2008-12E*

## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-12.—**Oxirane derivatives**. 7 April 2008. 9p. (85 KB).  
References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-12E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48438-7 *Cat. No. H113-28/2008-12E-PDF*

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Workplace bulletin**. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

May 29, 2008. 8p. (133 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrscd-rhdsc/HS22-1-2008-05-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrscd-rhdsc/HS22-1-2008-05-29E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS22-1/2008-05-29E-PDF*

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Oil and gas exploration and production in the Northwest Territories**. Ottawa, 2007. 1 folded sheet (14cm x 10cm).  
Coloured illus., photographs. 50cm. Softcover. Bilingual. (QS-Y283-000-BB-A1)

English and French texts printed on inverted pages.

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-49966-4 ■† *Cat. No. R2-464/2007*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation**.

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-12.—**Dérivés de l'oxirane**. Le 7 avril 2008. 7p.  
Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

28□ ISBN 978-0-662-08715-1 ●† *N° de cat. H113-28/2008-12F*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-12.—**Dérivés de l'oxirane**. Le 7 avril 2008. 9p. (97 Ko).  
Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-12F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-12F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08716-8 *N° de cat. H113-28/2008-12F-PDF*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### Programme du travail

**Bulletin du travail**. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 mai 2008. 16p. (322 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrscd-rhdsc/HS22-1-2008-05-29F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrscd-rhdsc/HS22-1-2008-05-29F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS22-1/2008-05-29F-PDF*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Exploration et production gazières et pétrolières dans les Territoires du Nord-Ouest**. Ottawa, 2007. 1 feuille pliée (14cm x 10cm). Ill. en couleur, photographies. 50cm.  
Couverture souple. Bilingue. (QS-Y283-000-BB-A1)

Le texte français et le texte anglais disposés tête-bêche.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49966-4 ■† *N° de cat. R2-464/2007*

**Oil and gas exploration and production in the Northwest Territories.** Ottawa, 2007. 2p. (6.97 Mb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-464-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-464-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45458-8 Cat. No. R2-464/2007E-PDF

**Regulatory road map to mineral exploration and development in the Northwest Territories.** Ottawa, 2007. 1 folded sheet (14cm x 10cm). Coloured illus., photographs. 50cm. Pamphlet. Bilingual.

English and French texts printed on inverted pages.

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-49967-1  Cat. No. R2-465/2007

**Regulatory road map to mineral exploration and development in the Northwest Territories.** Ottawa, 2007. (6.4 Mb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-465-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-465-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45459-5 Cat. No. R2-465/2007E-PDF

**Stages of mineral exploration and development in the Northwest Territories.** Ottawa, 2007. 1 folded sheet (14cm x 10cm). Coloured illus., photographs. 50cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-Y281-000-BB-A1)

English and French texts printed on inverted pages.

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-49968-8  Cat. No. R2-466/2007

**Stages of mineral exploration and development in the Northwest Territories.** Ottawa, 2007. 2p. (4.82 Mb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-466-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-466-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45460-1 Cat. No. R2-466/2007E-PDF

**Exploration et production gazières et pétrolières dans les Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 2007. 2p. (6.91 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-464-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-464-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73820-6 N° de cat. R2-464/2007F-PDF

**Plan de réglementation sur l'exploration et l'exploitation minières dans les Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 2007. 1 feuille pliée (14cm x 10cm). Ill. en couleur, photographies. 50cm. Dépliant. Bilingue.

Le texte français et le texte anglais disposés tête-bêche.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49967-1  N° de cat. R2-465/2007

**Plan de réglementation sur l'exploration et l'exploitation minières dans les Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 2007. 2p. (6.44 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-465-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-465-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73821-3 N° de cat. R2-465/2007F-PDF

**Stades de l'exploration et de l'exploitation minières dans les Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 2007. 1 feuille pliée (14cm x 10cm). Ill. en couleur, photographies. 50cm. Dépliant. Bilingue. (QS-Y281-000-BB-A1)

Le texte français et le texte anglais disposés tête-bêche.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49968-8  N° de cat. R2-466/2007

**Stades de l'exploration et de l'exploitation minières dans les Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 2007. 2p. (5.14 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-466-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-466-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73822-0 N° de cat. R2-466/2007F-PDF



## INDUSTRY CANADA

**Accessible news.** Irregular. Issued by Assistive Devices Industry Office. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Assistive Devices Industry Office, 3701 Carling Avenue, P.O. Box 11490 Station H, Ottawa K2H 8S2. Tel: (613) 990-4316 or (613) 990-4297; TTY: (613) 998-3288; Fax: (613) 998-5923; E-mail: [adio@crc.ca](mailto:adio@crc.ca); URL: <http://www.at-links.gc.ca/as/as001E.asp>.

URL: <http://www.at-links.gc.ca/as/as046e.asp>

No. 34, Spring 2008. 14p.

Free.



**Cat. No. C12-37/34E**

**Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2797, June 4, 2008. 400p. (8992 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2797.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2797.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2797-PDF**

**Small Business Policy Branch**

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-9099 (54290B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 10, No. 1, May 2008. English text, 8p. Tables.

Free.



**Cat. No. C12-18/10-1**

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1493-664X Electronic.

ISSN (1205-9099) and catalogue numbers of the bilingual paper edition have been incorrectly printed in the PDF edition.

Vol. 10, No. 1, May 2008. 8p. (829 Kb). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/C12-18-10-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/C12-18-10-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. C12-18/10-1E-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

**Nouvelles accessibles.** Irrégulier. Publié par le Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Bureau de l'industrie des appareils et accessoires fonctionnels, 3701, avenue Carling, C.P. 11490, succursale H, Ottawa K2H 8S2. Téléphone: (613) 990-4316 ou (613) 990-4297; ATS: (613) 998-3288; Télécopieur: (613) 998-5923; Courriel: [adio@crc.ca](mailto:adio@crc.ca); URL: <http://www.at-links.gc.ca/AS/AS001F.ASP>.

URL: <http://www.at-links.gc.ca/AS/AS046F.ASP>

N° 34, printemps 2008. 14p.

Gratuit.



**N° de cat. C12-37/34F**

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2797, 4 juin 2008. 400p. (8992 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2797.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2797.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2797-PDF**

**Direction générale de la politique de la petite entreprise**

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-9099 (54290B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 10, n° 1, mai 2008. Texte français, 8p. Tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. C12-18/10-1**

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1493-6658 Électronique.

L'ISSN (1205-9099) et les n°s de catalogue de l'édition bilingue papier ont été incorrectement imprimés dans l'édition PDF.

Vol. 10, n° 1, mai 2008. 8p. (905 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/C12-18-10-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/C12-18-10-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. C12-18/10-1F-PDF**

## MILITARY POLICE COMPLAINTS COMMISSION

**Military Police Complaints Commission - annual report 2007:** raising the bar. Ottawa, c2008. English text, 38p. Graph, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order information for Non-depositaries: Military Police Complaints Commission, 270 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1P 5G8. Tel: 1-800-532-0566 or (613) 947-5625; Fax: 1-877-947-5713 or (613) 947-5713; E-mail: [commission@mpcc-cppm.gc.ca](mailto:commission@mpcc-cppm.gc.ca); URL: [http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960\\_e.aspx](http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_e.aspx).

Free.

ISBN 978-0-662-05304-0 ♦†

Cat. No. DP1-2007

**Military Police Complaints Commission - annual report 2007:** raising the bar. Ottawa, c2008. 40p. (4119 KB). Graph, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/mpcc-cppm/DP1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/mpcc-cppm/DP1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47918-5

Cat. No. DP1-2007E-PDF

## NATIONAL DEFENCE

**On target.** Annual. Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1916-5250 (A-JS-000-006/JP-030)

\*On Target is a focus magazine produced once per year by the Directorate of Flight Safety.\*--Verso of cover.

[2008]. English text, 66p. Figs., glossary, photographs, tables. (A-JS-000-006/JP-030)

\*Inaugural issue of On target with its focus on ground icing.\*--Page 3, Foreword.

\$0.00 Distributed to subscribers of the Flight Comment magazine.

\*

Cat. No. D12-14/2008

**On target.** Annual. Directorate of Flight Safety. Ottawa. ISSN 1916-5269 Electronic.

[2008]. 66p. (4.53 MB). Figs., glossary, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-14-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-14-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. D12-14/2008E-PDF

## COMMISSION D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT LA POLICE MILITAIRE

**Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2007:** élever la barre. Ottawa, c2008. Texte français, 38p. Graphique, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, 270, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: 1-800-532-0566 ou (613) 947-5625; Télécopieur: 1-877-947-5713 ou (613) 947-5713; Courriel: [commission@mpcc-cppm.gc.ca](mailto:commission@mpcc-cppm.gc.ca); URL: [http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960\\_f.aspx](http://www.mpcc-cppm.gc.ca/900/960_f.aspx).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05304-0 ♦†

N° de cat. DP1-2007

**Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire - rapport annuel 2007:** élever la barre. Ottawa, c2008. 40p. (3946 Ko). Graphique, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/mpcc-cppm/DP1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/mpcc-cppm/DP1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08222-4

N° de cat. DP1-2007F-PDF

## DÉFENSE NATIONALE

**Droit au but.** Annual. Direction de la sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1916-5250 (A-JS-000-006/JP-030)

\*Droit au but est une revue qui se concentre sur un seul sujet d'intérêt, et est publiée une fois par an par la Direction de la Sécurité des vols.\*--Verso de la couverture.

[2008]. Texte français, 66p. Figures, glossaire, photographies, tableaux. (A-JS-000-006/JP-030)

\*Le premier numéro de Droit au but, dont le sujet est le givrage au sol.\*--Page 3, Préface.

0,00 \$ Distribué aux abonnés de la revue Propos de vol.

\*

N° de cat. D12-14/2008

**Droit au but.** Annual. Direction de la sécurité des vols. Ottawa. ISSN 1916-5277 Électronique.

[2008]. 66p. (4.5 Mo). Figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-14-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-14-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-14/2008F-PDF

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 19, 21 May 2008. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-19**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 19, 21 May 2008. 16p. (1887 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-19.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-19-PDF**

**Flight comment.** Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JP-000)

Three times a year from Issue 1, 2006.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Issue 1, 2008. English text, 47p. Figs., graphs, photographs, tables. Accompanying material: "On target" ([2008]).

Includes an insert of 2008-2009 calendar.

\$7.95 per copy. \$19.95 per year.



**Cat. No. DC2-2/2008-1**

**Flight comment.** Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. Electronic.

Three times a year from Issue 1, 2006.

Issue 1, 2008. 46p. (9.6 MB). Figs., graphs, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/DC2-2-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/DC2-2-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. DC2-2/2008-1E-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 19, le 21 mai 2008. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-19**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Vol. 11, n° 19, le 21 mai 2008. 16p. (1887 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-19.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-19-PDF**

**Propos de vol.** Trois fois par année. Publié par Direction de Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JP-000)

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 1, 2008. Texte français, 47p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. Matériel d'accompagnement: «Droit au but» ([2008]).

Y compris un encart de calendrier 2008-2009.

7,95 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année.



**N° de cat. DC2-2/2008-1**

**Propos de vol.** Trois fois par année. Publié par Direction -- Sécurité des vols. Ottawa. Electronique.

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

N° 1, 2008. 46p. (9.25 Mo). Figures, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/DC2-2-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/DC2-2-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. DC2-2/2008-1F-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-  
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-ns/mrgynlmtv/sttstc/lctctyxpmtpr/lctctyxpmtpr-eng.html>

Monthly statistics for March 2008. In various pagings. Graphs,  
tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2008-3E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-  
4013 Electronic.

Monthly statistics for March 2008. 30p. (138 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2008-3E-PDF**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

MH-3-2007.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.** c2008.  
vi, 79p. Coloured maps. 28cm. Softcover. Accompanying  
material: News release, 13 May 2008.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-  
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

Free.

29□ISBN 978-0-662-48333-5 ●† **Cat. No. NE22-1/2008-6E**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

MH-3-2007.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.** c2008.  
89p. (4877 KB). Coloured maps. Adobe Acrobat.

The catalogue numbers and ISBNs of both print editions have been incorrectly  
copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE22-1/2008-6E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Photocopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:  
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-ns/mrgynlmtv/sttstc/lctctyxpmtpr/lctctyxpmtpr-fra.html>

Statistiques mensuelles pour mars 2008. En pagination  
multiple. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2008-3F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary.  
ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour mars 2008. 29p. (145 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2008-3F-PDF**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

MH-3-2007.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.** c2008.  
vi, 83p. Cartes en couleur. 28cm. Couverture souple. Matériel  
d'accompagnement: Communiqué, le 13 mai 2008.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:  
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

Gratuit.

30□ISBN 978-0-662-08612-3 ●† **N° de cat. NE22-1/2008-6F**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

MH-3-2007.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.** c2008.  
93p. (4496 Ko). Cartes en couleur. Adobe Acrobat.

Les n°s de catalogue et les ISBNs des éditions imprimées ont été incorrectement  
copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE22-1/2008-6F-PDF**



**Canadian energy overview 2007.** Calgary, 2008. vi, 41p.  
Coloured maps, figs., glossary, graphs, tables. 28cm.  
Softcover.

«An energy market assessment, May 2008».

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-  
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_e.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_e.htm#Publications).

Free.

31 □ ISBN 978-0-662-47952-9 ● † *Cat. No. NE2-4/2007E*

**Canadian energy overview 2007.** Calgary, 2008. 50p. (2903 KB).  
Coloured maps, figs., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat.  
Electronic.

The catalogue numbers and ISBNs of the print editions have been incorrectly  
copied in the PDF editions.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE2-4/2007E-PDF*

### *Environmental Studies Research Funds*

**ESRF report.** Irregular. Calgary. (Résumé en français.)

"The Environmental Studies Research Funds are financed from special levies on  
the oil and gas industry and administered by the National Energy Board for the  
Minister of Natural Resources Canada and the Minister of Indian and Northern  
Development."--Verso of title page.

153.—**Traditional knowledge guide for the Inuvialuit  
settlement region, Northwest Territories. Volume I,**  
Literature review and evaluation, Prepared by KAVIK-AXYS  
Inc. Inuvik, Northwest Territories, in association with FMA  
Heritage Resources Consultants Inc. 2008. v, 71p.  
Bibliography. 28cm. Softcover.

Order Information: Environmental Studies Research Funds, National Energy  
Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800;  
Fax: (403) 292-5503; E-mail: khoppersmith@neb-one.gc.ca ; URL:  
<http://www.esrfunds.org/publications.htm>.

Free.

ISBN 0-921652-65-8 □ † *Cat. No. NE22-4/153E-1*

**Environmental Studies Research Funds report.** Irregular.  
Calgary. Electronic.

Title also cited as: ESRF report.

153.—**Traditional knowledge guide for the Inuvialuit  
settlement region, Northwest Territories. Volume I,**  
Literature review and evaluation, Prepared by KAVIK-AXYS  
Inc. Inuvik, Northwest Territories, in association with FMA  
Heritage Resources Consultants Inc. 2008. 80p. (1010 Kb).  
Bibliography. Adobe Acrobat.

The ISBN (0-921652-65-8) of the print edition has been incorrectly copied in the  
PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-4-153E-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-4-153E-1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE22-4/153E-1-PDF*

**Aperçu de la situation énergétique au Canada, 2007.** Calgary,  
2008. vi, 46p. Cartes en couleur, figures, glossaire,  
graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Évaluation du marché de l'énergie, mai 2008».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:  
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
[http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact\\_f.htm#Publications](http://www.neb.gc.ca/ContactUs/contact_f.htm#Publications).

Gratuit.

32 □ ISBN 978-0-662-08251-4 ● † *N° de cat. NE2-4/2007F*

**Aperçu de la situation énergétique au Canada 2007.** Calgary,  
2008. 55p. (3305 Ko). Cartes en couleur, figures, glossaire,  
graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Les n°s de catalogue et ISBNs des éditions imprimées ont été incorrectement  
copiés dans les éditions PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE2-4/2007F-PDF*

### *Fonds pour l'étude de l'environnement*

**153.—Traditional knowledge guide for the Inuvialuit settlement region, Northwest Territories. Volume II, Using traditional knowledge in impact assessments, Prepared by : KAVIK-AXYS Inc. Inuvik, Northwest Territories In association with : FMA Heritage Resources Consultants Inc. Calgary, Alberta 2008. viii, 51p., [39]p. References. 28cm. Softcover.**

Order Information: Environmental Studies Research Funds, National Energy Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503; E-mail: khoppersmith@neb-one.gc.ca ; URL: <http://www.esrfunds.org/publications.htm>.

**Free.**

**ISBN 0-921652-81-X**  **Cat. No. NE22-4/153E-2**

**153.—Traditional knowledge guide for the Inuvialuit settlement region, Northwest Territories. Volume II, Using traditional knowledge in impact assessment, Prepared by KAVIK-AXYS Inc. Inuvik, Northwest Territories, in association with FMA Heritage Resources Consultants Inc. 2008. 104p. (3.55 Mb). References. Adobe Acrobat.**

The ISBN (0-921652-81-X) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-4-153E-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-4-153E-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE22-4/153E-2-PDF**

## **NATURAL RESOURCES CANADA**

**Technology Early Action Measures (TEAM) - Fourth TEAM progress report 2005-2008: clean energy and climate change solutions for Canada and the world, Issued by Technology Early Action Measures (TEAM). Ottawa, c2008. 25p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.**

\*This report, ..., provides an update on the progress of the TEAM program for 2005 to 2008 (Phase III of the TEAM program) and also summarizes the 10-year history of TEAM.\*--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Research and Development, 580 Booth Street, 14th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 996-6082; TTY: (613) 996-4397 or (613) 947-3483; Fax: (613) 995-6146; E-mail: oerd.brde@nrcan.gc.ca; URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/oerd/english/View.asp>.

**Free.**

**33**  **ISBN 978-0-662-48086-0**  **Cat. No. M1-15/2008E**


## **RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Mesures d'action précoce en matière de technologie (TEAM) - Quatrième rapport d'étape des TEAM, 2005-2008: énergie propre et solutions aux changements climatiques pour le Canada et pour le monde, Publié par Mesures d'action précoce en matière de technologie (TEAM). Ottawa, c2008. 25, [1]p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.**

\*Le présent rapport, ..., contient une mise à jour des progrès accomplis par les TEAM pour la période s'échelonnant de 2005 à 2008 (phase III de l'initiative des TEAM) et il résume les dix ans d'existence des TEAM.\*--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Bureau de recherche et de développement énergétiques, 580, rue Booth, 14e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 996-6082; ATS: (613) 996-4397 ou (613) 947-3483; Télécopieur: (613) 995-6146; Courriel: oerd.brde@nrcan.gc.ca; URL: <http://www2.nrcan.gc.ca/es/oerd/francais/View.asp?>

**Gratuit.**

**34**  **ISBN 978-0-662-08384-9**  **N° de cat. M1-15/2008F**

## Canadian Forest Service

**Publications digest.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.  
ISSN 1183-7918

Continues Information reports digest (Cat. no. Fo12-8).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Vol. 17, 2007. 31p. Illus.

Incorrect catalogue number (Fo12-24/2008) printed in this publication.

Free.

●●† **Cat. No. Fo12-24/17-2007**

**Publications digest.** Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Continues Information reports digest (Cat. no. Fo12-8).

ISSN (1183-7918) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Vol. 17, 2007. 32p. (2560 KB). Illus.

Incorrect catalogue number (Fo12-24/12008) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo12-24-17-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo12-24-17-2007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Fo12-24/17-2007-PDF**

## Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0068-7650

No. 590.—**Surficial geology, Halifax Harbour, Nova Scotia**, [by] G.B.J. Fader and R.O. Miller. c2008. x, 163p. Figs., graphs, maps (some coloured), references, tables. 28cm. Softcover. Accompanying material: 1 CD-ROM under the same title.

\*The CD-ROM accompanying this publication contains the full report, including any oversized figures and/or A-series maps, in Portable Document Format (PDF).\*-  
Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street., Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca.

**\$23.95 per copy (Canada).**

\$31.15 per copy (Other countries).

35□ ISBN 978-0-660-19743-2 ●†

**Cat. No. M42-590E**

## Service canadien des forêts

**Abrégé des publications.** Annual. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-7918

Fait suite à Digest des rapports d'information (N° de cat. Fo12-8).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Vol. 17, 2007. 31p. Ill.

Le numéro de catalogue (Fo12-24/2008) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

●●† **N° de cat. Fo12-24/17-2007**

**Abrégé des publications.** Annual. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Fait suite à Digest des rapports d'information (N° de cat. Fo12-8).

L'ISSN (1183-7918) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Vol. 17, 2007. 32p. (2560 Ko). Ill.

Le numéro de catalogue (Fo12-24/2008) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo12-24-17-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo12-24-17-2007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fo12-24/17-2007-PDF**

## Commission géologique du Canada

No. 590.—**Surficial geology, Halifax Harbour, Nova Scotia**,  
[by] G.B.J. Fader and R.O. Miller. 2008. 1 disc.

\*Including any oversized items\*.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

**\$7.00 per copy (Canada. Distributed to depositories with the print edition).**

\$9.10 per copy (Other countries. Distributed to depositories with the print edition).

**ISBN 978-0-660-19744-9 †      Cat. No. M42-590E-MRC**

Bulletin. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/GSC-CGC/m42-e.html>

No. 590.—**Surficial geology, Halifax Harbour, Nova Scotia**,  
[by] G.B.J. Fader and R.O. Miller. c2008. 177p. (93,950 KB).  
Figs., graphs, maps (some coloured), references, tables.  
Adobe Acrobat.

The catalogue no. (M42-590E) and ISBN (978-0-660-19743-2) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M42-590E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M42-590E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. M42-590E-PDF**

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Perspectives on subatomic physics in Canada, 2006-2016:**  
report of the NSERC Long-range Planning Committee. Ottawa,  
c2006. 94p. Figs., glossary, graphs, illus., photographs,  
references, tables. 29cm. Softcover.

Running title: **Report of the Canadian Subatomic Physics Long-range Planning Committee.**

Order Information: Natural Sciences and Engineering Research Council, Communications Division, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Tel: (613) 995-4273 (online support); E-mail: [comm@nserc.ca](mailto:comm@nserc.ca); URL: [http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform\\_e.asp?name=distribution&displayname=Publications](http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform_e.asp?name=distribution&displayname=Publications).

**Free.**



**Cat. No. NS3-39/2006E**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Perspectives sur la physique subatomique au Canada, 2006-2016:** rapport du Comité de planification à long terme du CRSNG. Ottawa, c2006. 94p. Figures, glossaire, graphiques, ill., photographies, références, tableaux. 29cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Division des communications, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-4273 (Demande de soutien en ligne); Courriel: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca); URL: [http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform\\_f.asp?name=distribution&displayname=Publications](http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform_f.asp?name=distribution&displayname=Publications).

**Gratuit.**



**N° de cat. NS3-39/2006F**



**Perspectives on subatomic physics in Canada, 2006-2016:** report of the NSERC Long-range Planning Committee. Ottawa, c2006. 100p. (1490 KB). Figs., glossary, graphs, illus., photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-39-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-39-2006E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS3-39/2006E-PDF**

**Perspectives sur la physique subatomique au Canada, 2006-2016:** rapport du Comité de planification à long terme du CRSNG. Ottawa, c2006. 100p. (1548 Ko). Figures, glossaire, graphiques, ill., photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-39-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-39-2006F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS3-39/2006F-PDF**

## PARKS CANADA

**Carillon Barracks National Historic Site of Canada - management plan,** Western Quebec Field Unit Montreal, 2007. 57p. Bibliography, coloured illus., graphs, photographs. 28cm. Softcover.

4 sheets of floor plans inserted in the publication.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

**Free.**

ISBN 0-662-44327-6  **Cat. No. R64-105/52-2007E**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**CCDR - Canada communicable disease report.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Twice a month until Vol. 33, No. 10, June 1, 2007.

Vol. 34, No. 5, May, 2008. 25p. (1126 KB). Figs., graphs, references, tables.



URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-1-34-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-1-34-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HP3-1/34-5-PDF**

**The Public Health Agency of Canada: healthy Canadians: a healthier world.** Ottawa, c2008. [13]p. Photographs. 21cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

**Free.**

36  ISBN 978-0-662-48726-5  **Cat. No. HP5-61/2008E**

## PARCS CANADA

**Lieu historique national du Canada de la Caserne-de-Carillon - plan directeur,** Unité de gestion de l'Ouest du Québec Montréal, 2007. 57p. Bibliographie, graphiques, ill. en couleur, photographies. 28cm. Couverture souple.

Y compris 4 encarts (plans d'étages).

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

**Gratuit.**

ISBN 0-662-72770-3  **N° de cat. R64-105/52-2007F**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Deux fois par mois avant vol. 33, n° 10, le 1er juin 2007.

Vol. 34, n° 5, mai 2008. 25p. (1126 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.lpegc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-1-34-5.pdf](http://dsp-psd.lpegc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-1-34-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HP3-1/34-5-PDF**

**Agence de la santé publique du Canada: Canadiens en santé : un monde plus sain.** Ottawa, c2008. [13]p. Photographies. 21cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

**Gratuit.**

37  ISBN 978-0-662-08608-6  **N° de cat. HP5-61/2008F**

**Aboriginal women and family violence.** Ottawa, c2008. i, 36p. Coloured illus. 28cm. Softcover.

**Les femmes autochtones et la violence familiale.** Ottawa, c2008. i, 44p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple.

The original report (prepared by the Ipsos-Reid Corporation for Indian and Northern Affairs Canada) is available in PDF at the URL below.

Le rapport original (produit en anglais par la société Ipsos-Reid à la demande d'Affaires indiennes et du Nord Canada) est disponible en PDF à l'adresse web ci-dessous.

Order information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, 200 Eglantine Driveway (Address Locator: 1909D1), 9th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-1291; TTY: 1-800-561-5643 or (613) 957-2938; TTY: (613) 952-6396; Fax: (613) 941-8930; E-mail: nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/familyviolence/contact\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/familyviolence/contact_e.html).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, 200 promenade Eglantine (Index de l'adresse: 1909D1), Immeuble Jeanne Mance, 9e étage, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-1291; ATS: 1-800-561-5643 ou (613) 957-2938; ATS: (613) 952-6396; Télécopieur: (613) 941-8930; Courriel: nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/violencefamiliale/contact\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/violencefamiliale/contact_f.html).

URL: <http://www.nacafv.ca/en/html/publication.html>  
Free.

URL: <http://www.nacafv.ca/fr/html/publication.html>  
Gratuit.

38 □ ISBN 978-0-662-47678-8 ● †      **Cat. No. HP20-10/2008E**

39 □ ISBN 978-0-662-08005-3 ● †      **N° de cat. HP20-10/2008F**

**Transition houses and shelters for abused women in Canada, 2008.** Ottawa, c2008. 109p. 28cm. Softcover. Bilingual.

**Maisons de transition et d'hébergement pour femmes violentées au Canada, 2008.** Ottawa, c2008. 109p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Order information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, 200 Eglantine Driveway (Address Locator: 1909D1), 9th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-1291; TTY: 1-800-561-5643 or (613) 957-2938; TTY: (613) 952-6396; Fax: (613) 941-8930; E-mail: nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/familyviolence/contact\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/familyviolence/contact_e.html).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, 200 promenade Eglantine (Index de l'adresse: 1909D1), Immeuble Jeanne Mance, 9e étage, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-1291; ATS: 1-800-561-5643 ou (613) 957-2938; ATS: (613) 952-6396; Télécopieur: (613) 941-8930; Courriel: nctv-cnivf@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/violencefamiliale/contact\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivf/violencefamiliale/contact_f.html).

Free.

Gratuit.

40 □ ISBN 978-0-662-05452-8 ● †      **Cat. No. HP20-9/2008**

40 □ ISBN 978-0-662-05452-8 ● †      **N° de cat. HP20-9/2008**

**Transition houses and shelters for abused women in Canada, 2008.** Ottawa, c2008. 59p. (858 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Maisons de transition et d'hébergement pour femmes violentées au Canada, 2008.** Ottawa, c2008. 59p. (858 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP20-9-2008.pdf](http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP20-9-2008.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP20-9-2008.pdf](http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP20-9-2008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. HP20-9/2008-PDF**

**N° de cat. HP20-9/2008-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 22, May 30, 2008. 42p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2008-22

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 22, Saturday, May 31, 2008. p. 1635-1740, 36p.  
Index.

\$2.95 per copy.

●●\* Cat. No. SP2-1/142-22

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 22, Saturday, May 31, 2008. 144p. (1506 KB).  
Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-22.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-22.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/142-22-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 22, le 30 mai 2008. 42p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2008-22

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 22, le samedi 31 mai 2008. p. 1635-1740, 36p.  
Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. SP2-1/142-22

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 22, le samedi 31 mai 2008. 144p. (1506 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-22.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-22.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/142-22-PDF

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 11, Wednesday, May 28, 2008. p. [1169]-1303, viii, 157p. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/142-11**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 11, Wednesday, May 28, 2008. 300p. (2987 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-11.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-11-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995. Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 11, le mercredi 28 mai 2008. p. [1075]-1167, vii, 42p. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/142-11**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 11, le mercredi 28 mai 2008. 300p. (2987 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-11-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Gazette.** Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. Electronic.

Vol. 70, No. 1, 2008. 38p. (1.85 MB). Photographs, references.

Title of this issue: **Seeing through the scams : the fight against fraud.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. JS62-126/70-1E-PDF**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**La gazette.** Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. Électronique.

Vol. 70, n° 1, 2008. 38p. (1.62 Mo). Photographies, références.

Titre de ce numéro: **Mise au jour des escroqueries : la répression de la fraude.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. JS62-126/70-1F-PDF**

**Safety - safety at home and in the community.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue number (PS64-50/2-2008) and ISBN (978-0-662-05461-0) printed in this publication.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

**Free.**

ISBN 978-0-662-05460-3 ■† **Cat. No. PS64-50/1-2008**

**Sécurité personnelle - sécurité au sein des foyers et de la collectivité.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Le n° de catalogue (PS64-50/2-2008) et l'ISBN (978-0-662-05461-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05460-3 ■† **N° de cat. PS64-50/1-2008**



**Abuse - recognize and report the abuse of older adults.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05461-0  *Cat. No. PS64-50/2-2008*

**Frauds, cons, schemes, and scams - avoid being a victim!** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue number (PS64-50/2-2008) and ISBN (978-0-662-05461-0) printed in this publication.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05462-7  *Cat. No. PS64-50/3-2008*

**Beyond the red serge.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05510-5  *Cat. No. PS64-53/2008*

**Pay Council - Promoting fairness & transparency.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Graph. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05526-6  *Cat. No. PS64-54/2008*

**National security awareness: make it part of your plan.** Ottawa, 2008. English text, [5]p. Photographs. 14cm. Softcover. Bilingual.

At head of title: National Security Criminal Investigations.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05391-0  *Cat. No. PS64-56/2008*

**Aboriginal policing services.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [4]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05727-7  *Cat. No. PS64-58/2008*

**Violence - identifiez et rapportez l'abus des adultes plus âgés.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05461-0  *N° de cat. PS64-50/2-2008*

**Fraudes, escroqueries, manoeuvres frauduleuses et rackets - évitez d'être victime d'escroquerie!** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Le n° de catalogue (PS64-50/2-2008) et l'ISBN (978-0-662-05461-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05462-7  *N° de cat. PS64-50/3-2008*

**Plus qu'une tunique rouge.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05510-5  *N° de cat. PS64-53/2008*

**Conseil de la solde - Promouvoir l'équité et la transparence.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Graphique. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05526-6  *N° de cat. PS64-54/2008*

**Sensibilisation à la sécurité nationale: faites-en une partie de votre plan.** Ottawa, 2008. Texte français, [5]p. Photographies. 14cm. Couverture souple. Bilingue.

En tête du titre: Enquêtes criminelles relatives à la sécurité nationale.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).


Gratuit.

ISBN 978-0-662-05391-0  *N° de cat. PS64-56/2008*

**Service de police autochtones.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05727-7  *N° de cat. PS64-58/2008*

**SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH  
COUNCIL**

**Framing our direction - the Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada.** Ottawa, [200-?]. English text,  
9p. Coloured figs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Achievements: 2005-2007. --Strategic priorities: April 2008 to March 2010.

Order Information: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert  
Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787;  
E-mail: info@sshrcc.ca; URL: [http://www.sshrc.ca/web/contact/contact\\_e.asp](http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp).

Free.



**Cat. No. CR22-44/2008**

**Framing our direction - the Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada.** Ottawa, [200-?]. 10p. (91 KB).  
Coloured figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/sshrcc-crsh/CR22-44-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/sshrcc-crsh/CR22-44-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CR22-44/2008E-PDF**

**TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

**Info source: sources of federal government information, 2007-  
2008.** Ottawa, c2008. In 2 volumes (vol. 1 (A to H), 973p.; vol.  
2 (I to Z), 863p.). 28cm. Softcover. ISSN 1184-8103

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$49.95 per copy.

41 □ ISBN 978-0-660-19815-6 ●\* **Cat. No. BT51-3/1-2008E**

**Info source - sources of federal employee information, 2007-  
2008.** Ottawa, c2008. English text, 276p. 28cm. Softcover.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$29.95 per copy.

43 □ ISBN 978-0-660-63667-2 ●\* **Cat. No. BT51-3/12-2008**

**CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES**

**Définir nos orientations - Conseil de recherches en sciences  
humaines du Canada.** Ottawa, [200-?]. Texte français, 10p.  
Figures en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Réalisations 2005-2007. --Priorités stratégiques d'avril 2008 à mars 2010.

Renseignements pour la commande: Conseil de recherches en sciences humaines,  
350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691;  
Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: info@crsh.ca; URL:  
[http://www.crsh.ca/web/contact/contact\\_f.asp](http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp).

Gratuit.



**N° de cat. CR22-44/2008**

**Définir nos orientations - Conseil de recherches en sciences  
humaines du Canada.** Ottawa, [200-?]. 11p. (112 Ko).  
Figures en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/sshrcc-crsh/CR22-44-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/sshrcc-crsh/CR22-44-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CR22-44/2008F-PDF**

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

**Info source: sources de renseignements fédéraux, 2007-2008.**  
Ottawa, c2008. En 2 volumes (vol. 1 (A à C), 1044p.; vol. 2 (D  
à Z), 1065p.). 28cm. Couverture souple. ISSN 1184-8111

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

49,95 \$ l'exemplaire.

42 □ ISBN 978-0-660-97296-1 ●\* **N° de cat. BT51-3/1-2008F**

**Info source - sources de renseignements sur les employés  
fédéraux, 2007-2008.** Ottawa, c2008. Texte français, 319p.  
28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

29,95 \$ l'exemplaire.

43 □ ISBN 978-0-660-63667-2 ●\* **N° de cat. BT51-3/12-2008**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Canadian economy in transition series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1705-6896 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/11-622-M/11-622-MIE.html>

No. 19.—**Cities and growth:** in situ versus migratory human capital growth, by Desmond Beckstead, W. Mark Brown and K. Bruce Newbold. June 2008. 38p. (204 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-622-M/11-622-MIE2008019.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-622-M/11-622-MIE2008019.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48701-2 **Cat. No. CS11-622/19E-PDF**

**New Brunswick flood.** Ottawa, June 2008. (Image in PDF accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronic.

\*This is a satellite image acquired by Canada's RADARSAT-2 satellite of the St. John River valley, New Brunswick. It shows flooding along the St. John river in the Oromocto region of the province.\*--Product main page.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/22-503-XIE/22-503-XIE2008001.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-503/2008E-HTML**

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série sur l'économie canadienne en transition.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-690X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/11-622-M/11-622-MIF.html>

N° 19.—**Les villes et la croissance:** croissance du capital humain migratoire et in situ, par Desmond Beckstead, W. Mark Brown and K. Bruce Newbold. Juin 2008. 40p. (223 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-622-M/11-622-MIF2008019.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-622-M/11-622-MIF2008019.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08976-6 **N° de cat. CS11-622/19F-PDF**

**Inondation au Nouveau-Brunswick.** Ottawa, Juin 2008. (L'image en PDF disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. (22-503-XWF) Électronique.

«Ceci est une image satellite de la vallée du fleuve Saint-Jean au Nouveau-Brunswick. Cette image a été acquise par le satellite canadien RADARSAT-2. L'image illustre les inondations dans la région d'Oromocto qui borde le fleuve Saint-Jean.»--Page principale du produit.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/22-503-XIF/22-503-XIF2008001.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-503/2008F-HTML**

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/75F0002MIF/75F0002MIF.html>

N° 3.—**Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR):** questionnaire de l'entrevue préliminaire, de l'entrevue sur le travail et le revenu pour l'année de référence 2006. Mai 2008. 209p. (601 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08764-9 **N° de cat. CS75-0002/2008-3F-PDF**

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/75F0002MIF/75F0002MIF.html>

N° 4.—**Les seuils de faible revenu de 2007 et les mesures de faible revenu de 2006, 2006-2007.** Juin 2008. 40p. (285 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04153-5 **N° de cat. CS75-0002/2008-4F-PDF**

**Cancer survival statistics, 1992 to 1999.** Ottawa, June 2008. 377p. (1868 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1715-8141 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-226-X/82-226-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-226-X/82-226-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-226/1999E-PDF**

**Statistiques sur la survie au cancer, 1992 à 1999.** Ottawa, Juin 2008. 378p. (2175 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1715-815X Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-226-X/82-226-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-226-X/82-226-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-226/1999F-PDF**

**Participation and Activity Limitation Survey 2006: a profile of assistive technology for people with disabilities.** Ottawa, June 2008. 27p. (793 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Électronique.

**Analytical paper (Social and Aboriginal Statistics Division) ; no. 005.**

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008005.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48688-6 Cat. No. CS89-628/5-2006E-PDF**

**Participation and Activity Limitation Survey 2006: tables (part II).** Ottawa, June 2008. 21p. (400 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Électronique.

**Analytical paper (Social and Aboriginal Statistics Division) ; no. 006.**

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008006.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48967-2 Cat. No. CS89-628/6-2006E-PDF**

### **Annuaux**

**Report on energy supply-demand in Canada.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-1580 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-003-XIB/57-003-XIB-e.html>

2006. [Released] June 2008. 129p. (1027 KB). Figs., tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-003-X/57-003-XIE2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-003-X/57-003-XIE2006000.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS57-003/2006E-PDF**

**Real estate agents, brokers, appraisers and other real estate activities.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-5943 Électronique.

2006. Release date: June 2008. 6p. (141 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-238-X/63-238-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-238-X/63-238-XIE2008000.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-238/2006E-PDF**

**Consumer goods rental.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-6036 Électronique.

2006. Release date: June 2008. 5p. (133 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-239-X/63-239-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-239-X/63-239-XIE2008000.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-239/2006E-PDF**

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006: profil des appareils et aides spécialisés pour les personnes ayant des incapacités.** Ottawa, Juin 2008. 29p. (530 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

**Document analytique (Division de la statistique sociale et autochtone) ; n° 005.**

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008005.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08965-0 N° de cat. CS89-628/5-2006F-PDF**

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006: tableaux (partie II).** Ottawa, Juin 2008. 21p. (574 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

**Document analytique (Division de la statistique sociale et autochtone) ; n° 006.**

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008006.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04218-1 N° de cat. CS89-628/6-2006F-PDF**

### **Annuaux**

**Bulletin sur la disponibilité et l'écoulement d'énergie au Canada.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-1599 Électronique.

**URL:** <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-003-XIB/57-003-XIB-f.html>

2006. [Paru] Juin 2008. 129p. (1197 Ko). Figures, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-003-X/57-003-XIF2006000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-003-X/57-003-XIF2006000.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS57-003/2006F-PDF**

**Bureaux d'agents, de courtiers en immeubles et d'évaluateurs de biens immobiliers et des autres activités liées à l'immobilier.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-5951 Électronique.

2006. Date de parution: juin 2008. 7p. (148 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-238-X/63-238-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-238-X/63-238-XIF2008000.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-238/2006F-PDF**

**Location de biens de consommation.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-6044 Électronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 7p. (139 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-239-X/63-239-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-239-X/63-239-XIF2008000.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-239/2006F-PDF**



## Census

**Changing patterns in Canadian homeownership and shelter costs, 2006 Census:** Census year 2006. Occasional. Ottawa, June 2008. 39p. (1388 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/97-554-X/97-554-XIE2006001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/97-554-X/97-554-XIE2006001.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48876-7 Cat. No. CS97-554/2006-001E-PDF

## Periodic Releases

**Canadian social trends.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-1634 Electronic.

Quarterly until No. 81, Summer 2006.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 85, Summer 2008. 76p. (5300 KB). Coloured maps, graphs, references, tables.

Features: Quebec celebrates 400 years.--Car dependence.--Separate the city from the suburbs.--Canadian abroad.--Sleep habits.--Kids and sports.--Census snapshots : immigration labour force.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-008-X/11-008-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-008-X/11-008-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS11-008/85-2008E-PDF

**National income and expenditure accounts, quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1497-8881 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 1, First quarter 2008. 148p. (769 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-001-X/13-001-XIB2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-001-X/13-001-XIB2008001.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS13-001/56-1-PDF

**Farm product price index. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Vol. 8, No. 3, March 2008. 18p. (193 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008003.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-007/8-3E-PDF

## Recensements

**Évolution des tendances de l'accession à la propriété et des coûts d'habitation au Canada, Recensement de 2006:** Année de recensement 2006. Hors série. Ottawa, Juin 2008. 42p. (1604 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/97-554-X/97-554-XIF2006001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/97-554-X/97-554-XIF2006001.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04132-0 N° de cat. CS97-554/2006-001F-PDF

## Bulletins

**Tendances sociales canadiennes.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-1634 Électronique.

Trimestriel jusqu'au n° 81, été 2006.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 85, été 2008. 80p. (5305 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références, tableaux.

Articles de fond: Québec célèbre ses 400 ans.--Dépendance à l'automobile.--Mieux cerner les villes et banlieues.--Canadiens à l'étranger.--Habitudes de sommeil.--Les enfants et le sport.--Aperçu du recensement : immigration population active.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-008-X/11-008-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-008-X/11-008-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-008/85-2008F-PDF

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1497-8881 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 1, premier trimestre 2008. 148p. (769 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-001-X/13-001-XIB2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-001-X/13-001-XIB2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-001/56-1-PDF

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 8, n° 3, mars 2008. 18p. (200 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-007/8-3F-PDF

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 63, No. 2, February 2008. 89p. (539 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/63-2E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6330 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html)

Vol. 2, No. 8, August 2007. 23p. (215 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007008.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2-8E-PDF**

**Canadian vehicle survey.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3736 Electronic.

\*Prior to 2004, the survey was sponsored by Transport Canada. Since then, the survey has been co-sponsored by Transport Canada and Natural Resources Canada. --Page 8, Third quarter, 2004.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIE/53F0004XIE.html>

October to December 2007. 76p. (455 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIE2007004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIE2007004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS53-0004/2007-4E-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronic.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

June 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008006.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2008-6E-HTML**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 52, No. 4, April 2008. 43p. (310 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-4E-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 63, n° 2, février 2008. 90p. (645 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/63-2F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6349 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html)

Vol. 2, n° 8, août 2007. 24p. (226 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007008.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2-8F-PDF**

**Enquête sur les véhicules au Canada.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3744 Électronique.

«Avant 2004, Transports Canada était le commanditaire de l'enquête. Depuis 2004, Transports Canada et Ressources Naturelles Canada en sont les co-commanditaires.»--Page 8, troisième trimestre, 2004.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/53F0004XIF/53F0004XIF.html>

Octobre à décembre 2007. 85p. (488 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIF2007004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIF2007004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS53-0004/2007-4F-PDF**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Juin 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008006.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2008-6F-HTML**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 52, n° 4, avril 2008. 44p. (322 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/52-4F-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1492-5478 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

May 11 to 17, 2008. 59p. (442 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008005.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-5E-PDF**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 5.—**Adult criminal court statistics, 2006-2007**, by Michale Marth. Ottawa, 2008. 21p. Graphs, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$11.00 per copy.

●●† **Cat. No. CS85-002/28-5E**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 6.—**Adult correctional services in Canada, 2005/2006**, by Laura Landry and Maire Shiha. 2008. 26p. (249 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008006.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS85-002/28-6E-PDF**

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1278 Électronique.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 32, No. 2, June 2008. 21p. (196 KB). Tables.

Biotechnology scientific activities in federal government departments and agencies, 2006/2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-001/32-2E-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 11 au 17 mai 2008. 60p. (467 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-001/2008-5F-PDF**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 5.—**Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, 2006-2007**, par Michael Marth. 2008. 23p. Graphiques, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

11,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. CS85-002/28-5F**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 6.—**Les services correctionnels pour adultes au Canada, 2005-2006**, par Laura Landry et Maire Sinha. 2008. 27p. (271 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008006.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS85-002/28-6F-PDF**

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 2, juin 2008. 25p. (206 Ko). Tableaux.

Activités scientifiques en biotechnologie dans les ministères et organismes fédéraux, 2006-2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-001/32-2F-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-23**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-23

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
<b>1782711</b>		
<b>OTTAWA</b>		

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

A1  
PS  
C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 13, 2008

Le 13 juin 2008

2008 No. 24

2008 n° 24

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	<a href="http://www.statcan.ca">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	<a href="http://www.statcan.ca">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 24

June 9 to June 13, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

##### *Committees*

#### Standing Senate Committee on Banking, Trade and

**Commerce**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair:  
The Honourable W. David Angus. **Proceedings**. Processed.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Ninth meeting on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act.**

Issue No. 17, Wednesday, April 30, 2008. 36p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC11-392/1-17

Fifteenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system (Bank of Canada - Monetary policy report).**

Issue No. 18, Thursday May 1, 2008. 26p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC11-392/1-18

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 24

Le 9 juin au 13 juin 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

##### *Comités*

#### Comité sénatorial permanent des banques et du commerce,

2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable W. David Angus. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Neuvième réunion concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes.**

Fascicule n° 17, le mercredi 30 avril 2008. 36p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC11-392/1-17

Quinzième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international (Banque du Canada - Rapport sur la politique monétaire).**

Fascicule n° 18, le jeudi 1er mai 2008. 26p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC11-392/1-18

**Standing Committee on Transport and Communications, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=19)

**Meetings on: The containerized freight traffic handled by Canada's ports; Bill S-221, An Act concerning personal watercraft in navigable waters.**

Issue No. 9, Wednesday, April 9, 2008 (in camera), Wednesday, April 30, 2008 (in camera), Wednesday, May 7, 2008. 23p.

**\$12.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC19-392/1-9**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session, 38th parliament, 2004-05.** Chair: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings.** Softcover. Bilingual. ISSN 1707-8245

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=38&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=38&Ses=1&comm_id=7)

**Index of proceedings.**

Issues Nos. 1 to 10 inclusive. 39p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC25-381/1-11**

**Comité permanent des transports et des communications, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=19)

**Réunions concernant: Le trafic du fret conteneurisé manutentionné par les ports du Canada; Le projet de loi S-221, Loi concernant les motomarines dans les eaux navigables.**

Fascicule n° 9, le mercredi 9 avril 2008 (à huit clos), le mercredi 30 avril 2008 (à huit clos), le mercredi 7 mai 2008. 23p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC19-392/1-9**

**Comité permanent des pêches et océans, 1re session, 38e législature, 2004-2005.** Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue. ISSN 1707-8245

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=38&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=38&Ses=1&comm_id=7)

**Index des délibérations.**

Fascicules n° 1 à 10 inclusivement. 39p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC25-381/1-11**



## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Nos. 98 to 102, from Monday, May 26, 2008 to Friday, May 30, 2008. p. [837]-883.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X2-392/102*

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 101, Thursday, May 29, 2008. p. 6239-6340, [3]p.

\$21.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/101E*

Vol. 142, No. 102, Friday, May 30, 2008. p. 6341-6378, 48p., [3]p.

\$19.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/102E*

Vol. 142, No. 103, Monday, June 2, 2008. p. 6379-6448, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/103E*

Vol. 142, No. 104, Tuesday, June 3, 2008. p. 6449-6519, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/104E*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

N°s 98 à 102, du lundi 26 mai 2008 au vendredi 30 mai 2008. p. [837]-883.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X2-392/102*

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 101, le jeudi 29 mai 2008. p. 6239-6340, [3]p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/101F*

Vol. 142, n° 102, le vendredi 30 mai 2008. p. 6341-6378, 48p., [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/102F*

Vol. 142, n° 103, le lundi 2 juin 2008. p. 6379-6448, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/103F*

Vol. 142, n° 104, le mardi 3 juin 2008. p. 6449-6519, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/104F*

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 102, Friday, May 30, 2008. 45, xivp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/102*

No. 103 Monday, June 2, 2008. 45, xivp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/103*

No. 104, Tuesday, June 3, 2008. 44, xiip.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/104*

No. 105, Wednesday, June 4, 2008. 46, xivp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/105*

### **Bills**

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th  
Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa.  
Bilingual.

**C-21.—An Act to amend the Canadian Human Rights Act.** As  
passed by the House of Commons, May 28, 2008. 2p. 28cm.  
Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-21/3*

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 102, le vendredi 30 mai 2008. 45, xivp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/102*

N° 103, le lundi 2 juin 2008. 45, xivp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/103*

N° 104, le mardi 3 juin 2008. 44, xiip.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/104*

N° 105, le mercredi 4 juin 2008. 46, xivp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/105*

### **Projets de loi**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session,  
39e législature, 56-57 Élisabeth II, 2007-2008. Irrégulier.  
Ottawa. Bilingue.

**C-21.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la  
personne.** Adopté par la Chambre des communes le 28 mai  
2008. 2p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-21/3*

**C-33.—An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999.** As passed by the House of Commons, May 28, 2008. 4p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. XB392-33/3*

**C-377.—An Act to ensure Canada assumes its responsibilities in preventing dangerous climate change.** As passed by the House of Commons, June 4, 2008. 11p. 28cm. Processed.

Short title: **Climate Change Accountability Act.**

Short title: Climate Change Accountability Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.



*Cat. No. XB392-377/3*

**C-459.—An Act to establish a Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day and to recognize the Ukrainian Famine of 1932-33 as an act of genocide.** As passed by the House of Commons, May 27, 2008. 3p. 28cm. Softcover.

Short title: **Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day Act.**

Short title: Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. XB392-459/3*

**C-549.—An Act respecting a day to honour Canada's marine industry, Mr. Wallace.** First reading, May 26, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **National Marine Day Act.**

Short title: National Marine Day Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. XB392-549/1*

**C-33.—Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).** Adopté par la Chambre des communes le 28 mai 2008. 4p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-33/3*

**C-377.—Loi visant à assurer l'acquittement des responsabilités du Canada pour la prévention des changements climatiques dangereux.** Adopté par la Chambre des communes le 4 juin 2008. 11p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la responsabilité en matière de changements climatiques.**

Titre abrégé: Loi sur la responsabilité en matière de changements climatiques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-377/3*

**C-459.—Loi instituant le Jour commémorant de la famine et du génocide ukrainiens («l'Holodomor») et reconnaissant la famine ukrainienne de 1932-1933 comme un génocide.** Adopté par la Chambre des communes le 27 mai 2008. 3p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens («l'Holodomor»).**

Titre abrégé: Loi sur le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens («l'Holodomor»).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-459/3*

**C-549.—Loi instituant une journée pour honorer l'industrie maritime au Canada, M. Wallace.** Première lecture le 26 mai 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée maritime nationale.**

Titre abrégé: Loi sur la Journée maritime nationale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-549/1*

**C-550.—An Act to amend the Canada Labour Code and the Employment Insurance Act (family leave), Ms. Bonsant.**  
First reading, May 27, 2008. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-550/1*

**C-551.—An Act prohibiting the commission, abetting or exploitation of torture by Canadian officials and ensuring freedom from torture for all Canadians at home and abroad and making consequential amendments to other Acts, Ms. Black. First reading, May 27, 2008. 11p. 28cm. Processed.**

Short title: **Prevention of Torture Act.**

Short title: Prevention of Torture Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-551/1*

**C-552.—An Act to amend the Telecommunications Act (Internet Neutrality), Mr. Angus. First reading, May 28, 2008. 2p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-552/1*

**C-553.—An Act to ensure that warning labels are affixed to products containing toxic substances, Mr. Julian. First reading, May 29, 2008. 4p. 28cm. Processed.**

Additional title (within publication): **Toxic Substances Labelling Act.**

Short title: Toxic Substances Labelling Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-553/1*

**C-550.—Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur l'assurance-emploi (congé pour raisons familiales), Mme Bonsant. Première lecture le 27 mai 2008. 6p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-550/1*

**C-551.—Loi visant à interdire la pratique, la promotion et l'usage de la torture par des fonctionnaires canadiens et à garantir aux Canadiens le droit de ne pas être soumis à la torture dans leur pays et à l'étranger, et modifiant d'autres lois en conséquence, Mme Black. Première lecture le 27 mai 2008. 11p. 28cm. Polycopié.**

Titre abrégé: **Loi sur la prévention de la torture.**

Titre abrégé: Loi sur la prévention de la torture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-551/1*

**C-552.—Loi modifiant la Loi sur les télécommunications (neutralité d'Internet), M. Angus. Première lecture le 28 mai 2008. 2p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-552/1*

**C-553.—Loi visant l'apposition d'étiquettes de mise en garde sur les produits contenant des substances toxiques, M. Julian. Première lecture le 29 mai 2008. 4p. 28cm. Polycopié.**

Titre additionnel (dans la publication): **Loi sur l'étiquetage des substances toxiques.**

Titre abrégé: Loi sur l'étiquetage des substances toxiques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-553/1*



**C-554.—An Act to amend the Access to Information Act (open government),** Mr. Martin (Winnipeg Centre). Ottawa, First reading, May 29, 2008. 26p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-554/1*

**C-551.—An Act to provide clarity and fairness in the provision of telecommunication services in Canada,** Mr. McGuinty. First reading, June 2, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Short title: Telecommunications Clarity and Fairness Act.

Short title: Telecommunications Clarity and Fairness Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-555/1*

**C-556.—An Act to amend the Access to Information Act (improved access),** Mrs Lavallée. First reading, June 2, 2008. 27p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$13.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-556/1*

**C-57.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (election of directors),** The Minister of Agriculture and Agri-food and Minister for the Canadian Wheat Board. First reading, May 27, 2008. [1], 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-57/1*

**C-554.—Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (transparence gouvernementale),** M. Martin (Winnipeg-Centre). Ottawa, Première lecture le 29 mai 2008. 26p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-554/1*

**C-551.—Loi visant à assurer la transparence et l'équité dans les services de télécommunications fournis au Canada,** M. McGuinty. Première lecture le 2 juin 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: Loi sur la transparence et l'équité en matière de télécommunications.

Titre abrégé: Loi sur la transparence et l'équité en matière de télécommunications.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-555/1*

**C-556.—Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (amélioration de l'accès),** Mme Lavallée. Première lecture le 2 juin 2008. 27p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-556/1*

**C-57.—Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (élection des administrateurs),** Le ministre de l'agriculture et de l'agroalimentaire et ministre de la Commission canadienne du blé. Première lecture le 27 mai 2008. [1], 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-57/1*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Canasnacks are out of this world.** Ottawa, c2007. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (AAFC No. 10345B)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

1 □ ISBN 978-0-662-05148-0 ● † *Cat. No. A22-424/2007*

**AgrilInvest Kickstart Program, form and guide.** Winnipeg, 2007. 17, [3]p. Tables. 28cm. Softcover. (AAFC No. 1041E)

\*For more information on the AgrilInvest Kickstart Program, please contact us: Telephone: 1-866-367-8506, Fax: 1-877-949-4885, Mailing address: AgrilInvest Kickstart Program, P.O. Box 6100, Winnipeg, MB R3C 4N3\*. --Verso of cover.

Free.

ISBN 978-0-662-47170-7 □ † *Cat. No. A22-427/2007E*

**AgrilInvest Kickstart Program, form and guide.** Winnipeg, 2007. 18p. (356 Kb). Tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10411E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-427-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-427-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47171-4 *Cat. No. A22-427/2007E-PDF*

**Biodiesel keeps engines of agriculture chugging along.** Ottawa, c2007. English text, [1]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (AAFC No. 10388B)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-05186-2 ● † *Cat. No. A52-80/14-2007*

### Research Branch

**Dairy and Swine Research and Development Centre, Sherbrooke (Lennoxville District), Quebec.** Ottawa, c2008. [2]. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10496E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47750-1 □ † *Cat. No. A52-81/10-2007E*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Les Canasnacks sont en orbite.** Ottawa, c2007. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (N° AAC 10345B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

1 □ ISBN 978-0-662-05148-0 ● † *N° de cat. A22-424/2007*

**Programme de lancement d'Agri-investissement, formulaire et guide.** Winnipeg, 2007. 18p. (367 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAFC No.10412F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-427-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-427-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07522-6 *N° de cat. A22-427/2007F-PDF*

**Le biodiesel fait tourner les moteurs de l'agriculture.** Ottawa, c2007. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (N° AAC 10388B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

2 □ ISBN 978-0-662-05186-2 ● † *N° de cat. A52-80/14-2007*

### Direction générale de recherche

**Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc, Sherbrooke, arrondissement Lennoxville (Québec).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10496F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08072-5 □ † *N° de cat. A52-81/10-2007F*

**Food Research and Development Centre, Saint-Hyacinthe, Québec.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10498E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47751-8  *Cat. No. A52-81/11-2007E*

**Pacific Agri-Food Research Centre, Agassiz and Summerland, British Columbia.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10478E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47740-2  *Cat. No. A52-81/11-2007E*

**Soils and Crops Research and Development Centre, Québec, Québec.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10500E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47753-2  *Cat. No. A52-81/12-2007E*

**Horticulture Research and Development Centre, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10502E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47754-9  *Cat. No. A52-81/13-2007E*

**Potato Research Centre, Fredericton, New Brunswick.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10504E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47755-6  *Cat. No. A52-81/14-2007E*

**Centre de recherche et de développement sur les aliments, Saint-Hyacinthe (Québec).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10498F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08073-2  *N° de cat. A52-81/11-2007F*

**Centre de recherches agroalimentaires du Pacifique, Agassiz et Summerland (Colombie-Britannique).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10478F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08062-6  *N° de cat. A52-81/11-2007F*

**Centre de recherche et de développement sur les sols et les grandes cultures, Québec (Québec).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10500F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08075-6  *N° de cat. A52-81/12-2007F*

**Centre de recherche et de développement en horticulture, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10502F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08076-3  *N° de cat. A52-81/13-2007F*

**Centre de recherches sur la pomme de terre, Fredericton (Nouveau-Brunswick).** Ottawa, 2007. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10504F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08077-0  *N° de cat. A52-81/14-2007F*



**Crops and Livestock Research Centre, Charlottetown, Prince Edward Island.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10506E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47756-3  *Cat. No. A52-81/15-2007E*

**Atlantic Food and Horticulture Research Centre, Kentville, Nova Scotia.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10508E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47757-0  *Cat. No. A52-81/16-2007E*

**Atlantic Cool Climate Crop Research Centre, St. John's, Newfoundland and Labrador.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10510E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47758-7  *Cat. No. A52-81/17-2007E*

**Saskatoon Research Centre, Saskatoon, Saskatchewan.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10512E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47408-1  *Cat. No. A52-81/18-2007E*

**Eastern Cereal and Oilseed Research Centre, Ottawa, Ontario.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10514E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47409-8  *Cat. No. A52-81/19-2007E*

**Centre de recherches sur les cultures et les bestiaux, Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10506F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08078-7  *N° de cat. A52-81/15-2007F*

**Centre de recherches de l'Atlantique sur les aliments et l'horticulture, Kentville (Nouvelle-Écosse).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10508F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08079-4  *N° de cat. A52-81/16-2007F*

**Centre de recherches de l'Atlantique sur les cultures de climat frais, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10510F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08080-0  *N° de cat. A52-81/17-2007F*

**Centre de recherches de Saskatoon, Saskatoon (Saskatchewan).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10512F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07746-6  *N° de cat. A52-81/18-2007F*

**Centre de recherches de l'Est sur les céréales et les oléagineux, Ottawa (Ontario).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10514F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07747-3  *N° de cat. A52-81/19-2007F*



**Science and technology for agriculture and agri-food in Canada.** Ottawa, [2007]. 28cm. Kit.

19 sheets in a folder.

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca) ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.



**Cat. No. A52-81/2007E**

**Lacombe Research Centre, Lacombe, Alberta.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10480E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca) ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

**ISBN 978-0-662-47742-6**

**Cat. No. A52-81/2-2007E**

**Lethbridge Research Centre, Lethbridge, Alberta.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10482E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca) ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

**ISBN 978-0-662-47744-0**

**Cat. No. A52-81/3-2007E**

**Semiard Prairie Agricultural Research Centre, Swift Current, Saskatchewan.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10484E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca) ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

**ISBN 978-0-662-47745-7**

**Cat. No. A52-81/4-2007E**

**Brandon Research Centre, Brandon, Manitoba.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10486E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca) ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

**ISBN 978-0-662-47746-4**

**Cat. No. A52-81/5-2007E**

**Science et innovation pour l'agriculture et l'agroalimentaire au Canada.** Ottawa, [2007]. 28cm. Trousse.

19 feuilles dans la trousse.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.



**N° de cat. A52-81/2007F**

**Centre de recherches de Lacombe, Lacombe (Alberta).**

Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10480F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

**ISBN 978-0-662-08063-3**

**N° de cat. A52-81/2-2007F**

**Centre de recherches de Lethbridge, Lethbridge (Alberta).**

Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10482F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

**ISBN 978-0-662-08065-7**

**N° de cat. A52-81/3-2007F**

**Centre de recherches sur l'agriculture des Prairies semi-arides, Swift Current (Saskatchewan).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10484F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

**ISBN 978-0-662-08066-4**

**N° de cat. A52-81/4-2007F**

**Centre de recherches de Brandon, Brandon (Manitoba).**

Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10486F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

**ISBN 978-0-662-08067-1**

**N° de cat. A52-81/5-2007F**

**Cereal Research Centre, Winnipeg, Manitoba.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10488E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-05343-9 ■† Cat. No. A52-81/6-2007E

**Southern Crop Protection and Food Research Centre, London, Ontario.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured maps, photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10490E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47747-1 ■† Cat. No. A52-81/7-2007E

**Guelph Food Research Centre, Guelph, Ontario.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10492E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47748-8 ■† Cat. No. A52-81/8-2007E

**Greenhouse and Processing Crops Research Centre, Harrow, Ontario.** Ottawa, c2008. [2]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10494E)

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47749-5 ■† Cat. No. A52-81/9-2007E

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 6, 2008. 20p. (310 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-06.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-06.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-06-06-PDF

**Centre de recherches sur les céréales, Winnipeg (Manitoba).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10488F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08068-8 ■† N° de cat. A52-81/6-2007F

**Centre de recherches du Sud sur la phytoprotection et les aliments, London (Ontario).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10490F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08069-5 ■† N° de cat. A52-81/7-2007F

**Centre de recherches sur les aliments de Guelph, Guelph (Ontario).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10492F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08070-1 ■† N° de cat. A52-81/8-2007F

**Centre de recherches sur les cultures abritées et industrielles, Harrow (Ontario).** Ottawa, c2008. [2]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10494F)

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08071-8 ■† N° de cat. A52-81/9-2007F

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 6 juin 2008. 20p. (310 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-06.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-06.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-06-06-PDF

## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

**Standing by regions, standing by SMEs.** Montreal, April 2008. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canada Economic Development for Quebec Regions, 800 Victoria Square, office 3800, P.O. box 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8. Tel: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302; URL: [https://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/contactez\\_nous.asp?LANG=EN](https://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/contactez_nous.asp?LANG=EN).

**Free.**

ISBN 978-0-662-05663-8 ◆ † **Cat. No. lu90-4/21-2008**

**Standing by regions, standing by SMEs.** Montreal, April 2008. 2p. (2726 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/21-2008) and ISBN (978-0-662-05663-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu90-4-21-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/c/lu90-4-21-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu90-4/21-2008E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 25p. (798 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-4E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-41/2008-4E-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 25p. (904 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-4E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-42/2008-4E-PDF**

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Près des régions, près des PME.** Montréal, Avril 2008. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302; URL: [http://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/Contactez\\_nous.asp](http://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/Contactez_nous.asp).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05663-8 ◆ † **N° de cat. lu90-4/21-2008**

**Près des régions, près des PME.** Montréal, Avril 2008. 2p. (5131 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/21/2008) et l'ISBN (978-0-662-05663-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu90-4-21-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/c/lu90-4-21-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. lu90-4/21-2008F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 25p. (806 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-4F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-41/2008-4F-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 25p. (918 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-4F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-42/2008-4F-PDF**

## CANADIAN AIR TRANSPORT SECURITY AUTHORITY

**Canadian Air Transport Security Authority - 2007 annual report:** focused on your security. Ottawa, 2007. English text, 64p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **CATSA annual report 2007.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Air Transport Security Authority, 99 Bank Street, 13th Floor, Ottawa K1P 6B9. Tel: 1-888-294-2202; Fax: 613-991-6726; E-mail: [correspondence@catsa-acsta.gc.ca](mailto:correspondence@catsa-acsta.gc.ca); URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help_aide/contact.shtml).

Free.

ISBN 978-0-662-69807-4 ♦ †

Cat. No. CC401-2007

**Canadian Air Transport Security Authority - 2007 annual report:** focused on your security. Ottawa, 2007. 65p. (2733 KB). Graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **CASTA annual report 2007.**

The catalogue number (CC401-2007) and ISBN (978-0-662-69807-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/catsa-acsta/CC401-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/catsa-acsta/CC401-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45945-3

Cat. No. CC401-2007E-PDF

## CANADIAN HERITAGE

**Symbols of Canada.** 2008 edition. Ottawa, c2008. iii, 61p. Coloured illus., photographs. 28cm. Softcover. Accompanying material: 1 bilingual poster under title: Canada.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, State Ceremonial and Corporate Events Directorate, 15 Eddy Street (15-7-A), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-811-0055; TTY: 1-888-997-3123 or 819-997-0055; E-mail: [CeremonialetSymboles\\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca](mailto:CeremonialetSymboles_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca).

Free.

3 □ ISBN 978-0-662-47519-4 ♦ †

Cat. No. CH4-130/2008E

**[Posters of Historical Flags of Canada].** Ottawa, 2008. 6 sheets with texts and illustrations printed on both sides. Coloured illus. Kit. Bilingual.

6 bilingual posters: Flags of the French Regime (1534-1760).--Flags of British North America and Canada after Confederation.--Historical Flags of Canada (combination of posters 1 and 2).--Evolution of the Canadian Red Ensign.--Canadian Military Flags in the 20th Century.--Proposed Flags for Canada (1895-1964).

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, State Ceremonial and Corporate Events Directorate, 15 Eddy Street (15-7-A), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-811-0055; TTY: 1-888-997-3123 or 819-997-0055; E-mail: [CeremonialetSymboles\\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca](mailto:CeremonialetSymboles_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca).

URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/cpsc-ccsp/posters\\_flags\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/cpsc-ccsp/posters_flags_e.cfm)  
Free.

5 □

♦ †

Cat. No. CH4-14/2008

## ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien - rapport annuel 2007:** votre sécurité nous tient à cœur. Ottawa, 2007. Texte français, 64p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de l'ACSTA 2007.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, 99, rue Bank, 13<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 6B9. Téléphone: 1-888-294-2202; Télécopieur: 613-991-6726; Courriel: [correspondence@acsta-catsa.gc.ca](mailto:correspondence@acsta-catsa.gc.ca); URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help_aide/contact.shtml).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69807-4 ♦ †

N° de cat. CC401-2007

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien - rapport annuel 2007:** votre sécurité nous tient à cœur. Ottawa, 2007. 65p. (2749 Ko). Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport annuel de l'ACSTA 2007.**

Le n° de catalogue (CC401-2007) et l'ISBN (978-0-662-69807-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/catsa-acsta/CC401-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/catsa-acsta/CC401-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09270-4

N° de cat. CC401-2007F-PDF

## PATRIMOINE CANADIEN

**Les symboles du Canada.** Édition 2008. Ottawa, c2008. iii, 61p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: 1 affiche bilingue sous le titre: Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Direction du Cérémonial d'État et événements ministériels, 15, rue Eddy (15-7-A), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-811-0055; ATME: 1-888-997-3123 ou 819-997-0055; Courriel: [CeremonialetSymboles\\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca](mailto:CeremonialetSymboles_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca).

Gratuit.

4 □ ISBN 978-0-662-07852-4 ♦ †

N° de cat. CH4-130/2008F

**[Affiches de drapeaux historiques du Canada].** Ottawa, 2008. 6 feuilles avec textes et illustrations imprimées à deux côtés. Ill. en couleur. Trousse. Bilingue.

6 affiches bilingues: Drapeaux du régime français (1534-1760).--Drapeaux de l'Amérique du Nord britannique et du Canada après la Confédération.--Drapeaux historiques du Canada (affiches 1 et 2 combinées).--Évolution du Red Ensign canadien.--Drapeaux militaires canadiens du 20<sup>e</sup> siècle.--Drapeaux proposés pour le Canada (1895-1964).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Direction du Cérémonial d'État et événements ministériels, 15, rue Eddy (15-7-A), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-811-0055; ATME: 1-888-997-3123 ou 819-997-0055; Courriel: [CeremonialetSymboles\\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca](mailto:CeremonialetSymboles_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca).

URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/cpsc-ccsp/posters\\_flags\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/cpsc-ccsp/posters_flags_f.cfm)  
Gratuit.

5 □

♦ †

N° de cat. CH4-14/2008



## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health indicators, 2008.** Ottawa, c2008. 91p. Graphs, index, maps (some coloured), references, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: (613) 241-7860, Ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

Free.

6 □ ISBN 978-1-55465-269-3 ●† Cat. No. H115-16/2008E

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Indicateurs de santé, 2008.** Ottawa, c2008. 89p. Cartes (certaines en couleur), graphiques, index, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [commandes@ics.ca](mailto:commandes@ics.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

Gratuit.

7 □ ISBN 978-1-55465-271-6 ●† N° de cat. H115-16/2008F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Ottawa. Prefatory texts in English and French. Articles in their original languages. ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

**2729.—Assessment of lower food web in Hamilton Harbour, Lake Ontario, 2002-2004,** by R. Dermott ... [et al.] Burlington, Ontario, 2007. v, 120p.. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.

□† Cat. No. Fs97-6/2729E

## Canadian Coast Guard

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.** Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No.5, May 30, 2008. v, 37, [1]p. Tables.

Free.

●●† Cat. No. T34-14-1/33-5E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5<sup>e</sup> étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**2729.—Assessment of lower food web in Hamilton Harbour, Lake Ontario, 2002-2004,** by R. Dermott ... [et al.] Burlington, Ontario, 2007. v, 120p.. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.

□† Cat. No. Fs97-6/2729E

## Garde côtière canadienne

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5<sup>e</sup> étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 5, 30 mai 2008. v, 37, [1]p. Tableaux.

Gratuit.

●●† N° de cat. T34-14-1/33-5F

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation, Ottawa. Electronique.

Vol. 33, No. 5, May 30, 2008. 45p. (342 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T34-14-1/33-5E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation, Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 5, May 30, 2008. v, 9, [1]p. Tables.

**Free.**

●●† **Cat. No. T34-14-2/33-5E**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation, Ottawa. Electronique.

Vol. 33, No. 5, May 30, 2008. 17p. (104 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T34-14-2/33-5E-PDF**

**HEALTH CANADA**

**Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.pmr-a-rla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRD2008-07.—**Spirotetramat**. May 2008. 117p. Figs., references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-a-rla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

8□ ISBN 978-0-662-48664-0 ●† **Cat. No. H113-9/2008-7E**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 5, 30 mai 2008. 45p. (383 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T34-14-1/33-5F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 5, 30 mai 2008. v, 10, [1]p. Tableaux.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. T34-14-2/33-5F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation, Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 5, 30 mai 2008. 18p. (136 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-5F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. T34-14-2/33-5F-PDF**

**SANTÉ CANADA**

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.pmr-a-rla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRD2008-07.—**Spirotetramate**. Le mai 2008. 130p. Figures, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-a-rla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

9□ ISBN 978-0-662-08939-1 ●† **N° de cat. H113-9/2008-7F**

**Proposed registration decision. Ottawa. Electronique.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

**PRD2008-07.--Spirotetramat.** 1 May 2008. 120p. (677 Kb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-9-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-9-2008-7E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48665-7 Cat. No. H113-9/2008-7E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT  
CANADA**

***Strategic Policy and Research***

**Reasons for non-completion of postsecondary education and profile of postsecondary dropouts**, by Xin Ma & George Frempong. Ottawa, 2008. 61p. Figs., references, tables. 28cm. Processed. (SP-837-05-08E)

**Learning research series.**

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publication Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca); URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/order.shtml>.

**Free.**

10 □ ISBN 978-0-662-47957-4 ● † **Cat. No. HS28-143/2008E**

**Reasons for non-completion of postsecondary education and profile of postsecondary dropouts**, by Xin Ma & George Frempong. Ottawa, 2008. 73p. (345 Kb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

**Learning research series.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrscdrhdc/HS28-143-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrscdrhdc/HS28-143-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47958-1 Cat. No. HS28-143/2008E-PDF**

**Literacy, numeracy and problem-solving skills of Canadian youth**, by J. Douglas Willms & Barry Watson. Ottawa, 2008. 33p. Bibliography, figs., tables. 28cm. Processed. (SP-845-05-08E)

**Learning research series.**

Order Information for Non-depositaries: Human Resources Development Canada, Publication Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [pub@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:pub@hrdc-drhc.gc.ca); URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/publications/research/order.shtml>.

**Free.**

12 □ ISBN 978-0-662-48461-5 ● † **Cat. No. HS28-145/2008E**

**Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

**PRD2008-07.--Spirotétramate.** Le 1 mai 2008. 134p. (777 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-9-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-9-2008-7F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08940-7 N° de cat. H113-9/2008-7F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL  
CANADA**

***Politique stratégique et Recherche***

**Raisons de l'inachèvement des études postsecondaires et profil des décrocheurs des études postsecondaires**, par Xin Ma et George Frempong. Ottawa, 2008. 65p. Figures, références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-837-05-08F)

**Série de recherches sur l'apprentissage.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrscdrhdc.gc.ca](mailto:publications@hrscdrhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/trfem/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

**Gratuit.**

11 □ ISBN 978-0-662-08256-9 ● † **N° de cat. HS28-143/2008F**

**Raisons de l'inachèvement des études postsecondaires et profil des décrocheurs des études postsecondaires**, par Xin Ma et George Frempong. Ottawa, 2008. 77p. (353 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**Série de recherches sur l'apprentissage.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrscdrhdc/HS28-143-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrscdrhdc/HS28-143-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08257-6 N° de cat. HS28-143/2008F-PDF**

**La littératie, la capacité de calculer et les compétences en résolution de problèmes des jeunes canadiens**, par J. Douglas Willms et Barry Watson. Ottawa, 2008. 35p. Bibliographie, figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. (SP-845-05-08F)

**Série de recherches sur l'apprentissage.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrscdrhdc.gc.ca](mailto:publications@hrscdrhdc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/trfem/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

**Gratuit.**

13 □ ISBN 978-0-662-08727-4 ● † **N° de cat. HS28-145/2008F**

**Literacy, numeracy and problem-solving skills of Canadian youth**, by : J. Douglas Willms & Barry Watson Ottawa, 2008. 45p. (525 Kb). Bibliography, figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Learning research series.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-145-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-145-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48462-2 Cat. No. HS28-145/2008E-PDF

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### NWT Region

**Northwest Territories - current negotiations with Aboriginal groups**. Ottawa, 2005. 51cm. Poster. Bilingual. (QS-Y251-000-BB-A1)

1 sheet with English text printed on one side and French text on the other.

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free. (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

ISBN 0-662-68634-9  Cat. No. R2-366/2004

**Northwest Territories - finalized Aboriginal agreements**. Ottawa, 2005. 51cm. Poster. Bilingual. (QS-Y252-000-BB-A1)

1 sheet with English text printed on one side and French text on the other.

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free. (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

ISBN 0-662-68635-7  Cat. No. R2-367/2004

**NWT plain talk on land and self-government**. Yellowknife, [2007]. 11 sheets in a folder. 30cm. Kit.

Includes 2 bilingual maps:

"Northwest Territories, finalized Aboriginal agreements", and "Northwest Territories, current negotiations with Aboriginal groups".

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

14  Cat. No. R32-247/2007E

**La littératie, la capacité de calculer et les compétences en résolution de problèmes des jeunes canadiens**, par J. Douglas Willms et Barry Watson. Ottawa, 2008. 47p. (357 Ko). Bibliographie, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Série de recherches sur l'apprentissage.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-145-2008F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-145-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08728-1 N° de cat. HS28-145/2008F-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Région des Territoires du Nord-Ouest

**Territoires du Nord-Ouest - négociations actuelle avec des groupes autochtones**. Ottawa, 2005. 51cm. Affiche. Bilingue. (QS-Y251-000-BB-A1)

1 feuille avec le texte français imprimé à un côté et le texte anglais à l'autre.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans R32-247/2007E).

ISBN 0-662-68634-9  N° de cat. R2-366/2004

**Territoires du Nord-Ouest - ententes finales avec des groupes autochtones**. Ottawa, 2005. 51cm. Affiche. Bilingue. (QS-Y252-000-BB-A1)

1 feuille avec le texte français imprimé à un côté et le texte anglais à l'autre.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans R32-247/2007E).

ISBN 0-662-68635-7  N° de cat. R2-367/2004




**NWT plain facts on land and self-government.** Irregular.  
Yellowknife.

**–Gwich'in comprehensive land claim agreement.** March 2007. 1 sheet ([2]p.). Coloured map. 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1 )

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/10-2007E**

**–Inuvialuit final agreement.** March 2007. 1 sheet ([2]p.). Coloured map. 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/12-2007E**

**–Sahtu Dene & Metis comprehensive land claim agreement.** March 2007. 1 sheet ([2]p.). Coloured map. 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).


**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/15-2007E**

**–Negotiations on land, resources and self-government in the NWT.** March 2007. 1 folded sheet ([6]p.). 28cm. Pamphlet. (QS-Y280-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/20-2007E**

**–Akaitcho process.** March 2007. 1 sheet ([2]p.). 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).


 **Cat. No. R34-9/21-2007E**

**–Northwest Territory métis nation process negotiations.**

March 2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1 )

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/27-2007E**

**–Tlicho agreement.** March 2007. 1 sheet ([2]p.). 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).


**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/29-2007E**

**–Dehcho process negociations.** March 2007. 1 sheet ([2]p.). 28cm. (QS-Y280-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/6-2007E**

**–Sahtu Self-Government negotiations.** March 2007. [2]p. Map, photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.** (Distributed to depositories in R32-247/2007E).

 **Cat. No. R34-9/30-2007E**

**NWT plain facts on land and self-government.** Yellowknife. Electronic.

**–Sahtu Self-Government negotiations.** March 2007. [2]p. (367 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat. (QS-Y280-000-EE-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R34-9-30-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R34-9-30-2007E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**Cat. No. R34-9/30-2007E-PDF**

**Skills for innovation and growth: overview of key findings and policy implications of the Skills Research Initiative, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada.** Ottawa, 2008. English text, 12p. Coloured figs. 28cm. Softcover. Bilingual. (60342)

On cover: Skills Research Initiative.

"The Skills Research Initiative (SRI) is a collaborative, medium-term policy-research program sponsored by Industry Canada, Human Resources and Social Development Canada, and the Social Sciences and Humanities Research Council's Initiative for the New Economy."--Page 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 978-0-662-05476-4 ♦\* Cat. No. lu4-127/1-2008

**Skills for innovation and growth: overview of key findings and policy implications of the Skills Research Initiative, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada.** Ottawa, 2008. 15p. (222 KB). Coloured figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47896-6 Cat. No. lu4-127/1-2008E-PDF

**International mobility of highly skilled workers: a synthesis of key findings and policy implications, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada.** Ottawa, 2008. English text, 31p. References. 28cm. Softcover. Bilingual. (60344)

On Cover: Skills Research Initiative.

"The SRI [Skills Research Initiative] is a medium-term policy research program undertaken in response to concerns that the development of Canada's knowledge-based economy and innovative capacity may be hampered by persistent shortages of skilled labour."--Page 5, Introduction.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 978-0-662-05479-5 ♦\* Cat. No. lu4-127/2-2008

**Une main-d'oeuvre qualifiée pour l'innovation et la croissance: aperçu des principales constatations et des répercussions sur le plan des politiques de l'Initiative de recherche sur les compétences, préparé par Direction générale de l'analyse de politique micro-économique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada.** Ottawa, 2008. Texte français, 12p. Figures en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60342)

Sur la couverture: Initiative de recherche sur les compétences.

"L'Initiative de recherche sur les compétences (l'IRC) est un programme concerté de recherche sur les politiques à moyen terme qui a été parrainé par Industrie Canada, Ressources humaines et Développement social Canada et l'Initiative de la nouvelle économie du Conseil de recherches en sciences humaines."--Page 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-1.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05476-4 ♦\* N° de cat. lu4-127/1-2008

**Une main-d'oeuvre qualifiée pour l'innovation et la croissance: aperçu des principales constatations et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique micro-économique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada.** Ottawa, 2008. 15p. (299 Ko). Figures en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08200-2 N° de cat. lu4-127/1-2008F-PDF

**La mobilité internationale des travailleurs hautement qualifiés: synthèse des principaux résultats et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique micro-économique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada.** Ottawa, 2008. Texte français, 37p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60344)

Sur la couverture: Initiative de recherche sur les compétences.

"L'Initiative de recherche sur les compétences (l'IRC) est un programme de recherche sur les politiques à moyen terme qui a été mis sur pied en raison des craintes selon lesquelles des pénuries prolongées de main-d'oeuvre qualifiée pourraient retarder le développement de l'économie du savoir et la capacité d'innover du Canada."--Page 7.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-1.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05479-5 ♦\* N° de cat. lu4-127/2-2008

**International mobility of highly skilled workers:** a synthesis of key findings and policy implications, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada. Ottawa, 2008. 34p. (325 KB). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47897-3 Cat. No. lu4-127/2-2008E-PDF

**The labour market and skills implications of population aging in Canada:** a synthesis of key findings and policy implications, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada. Ottawa, 2008. English text, 23p. Références. 28cm. Softcover. Bilingual. (60345)

On Cover: Skills Research Initiative.

\*The SRI [Skills Research Initiative] is a medium-term policy research program undertaken in response to concerns that the development of Canada's knowledge-based economy and innovative capacity may be hampered by persistent shortages of skilled labour. --Page 5, Introduction.

Order information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 978-0-662-05480-1 ♦ ★ Cat. No. lu4-127/3-2008

**The labour market and skills implications of population aging in Canada:** a synthesis of key findings and policy implications, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada. Ottawa, 2008. 26p. (273 KB). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47898-0 Cat. No. lu4-127/3-2008E-PDF

**La mobilité internationale des travailleurs hautement qualifiés:** synthèse des principaux résultats et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique microéconomique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada. Ottawa, 2008. 39p. (361 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08201-9 N° de cat. lu4-127/2-2008F-PDF

**Les incidences du vieillissement de la population canadienne sur le marché du travail et les compétences:** synthèse des principaux résultats et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique microéconomique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada. Ottawa, 2008. Texte français, 27p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60345)

Sur la couverture: Initiative de recherche sur les compétences.

«L'Initiative de recherche sur les compétences (IRIC) est un programme de recherche sur les politiques à moyen terme qui a été mis sur pied en raison des craintes selon lesquelles des pénuries prolongées de main-d'œuvre qualifiée pourraient retarder le développement de l'économie du savoir et la capacité d'innover du Canada.»--Page 7.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05480-1 ♦ ★ N° de cat. lu4-127/3-2008

**Les incidences du vieillissement de la population canadienne sur le marché du travail et les compétences:** synthèse des principaux résultats et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique microéconomique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada. Ottawa, 2008. 29p. (344 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08202-6 N° de cat. lu4-127/3-2008F-PDF



**Adjustments in markets for skilled workers in Canada:** a synthesis of key findings and policy implications, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada. Ottawa, 2008. English text, 34p. References. 28cm. Softcover. Bilingual. (60343)

On cover: Skills Research Initiative.

"The research summarized in this synthesis report takes up two of these sources of increased supply of skills: entry from the educational system; and training of workers already in the workforce. The third, temporary or permanent immigration was discussed in a previous synthesis report..."--Page 1, Executive summary.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 978-0-662-05481-8 ◆ ★ Cat. No. lu4-127/4-2008

**Adjustments in markets for skilled workers in Canada:** a synthesis of key findings and policy implications, prepared by Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada and Policy Research Directorate, Human Resources and Social Development Canada. Ottawa, 2008. 37p. (412 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47899-7 Cat. No. lu4-127/4-2008E-PDF

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2798, June 11, 2008. 301p. (6660 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2798.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2798.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2798-PDF

**L'adaptation des marchés aux travailleurs qualifiés au**

**Canada:** synthèse des principaux résultats et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique micro-économique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada. Ottawa, 2008. Texte français, 40p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60343)

Sur la couverture: Initiative de recherche sur les compétences.

«Les études résumées dans le présent rapport de synthèse portent sur les deux premières façons : l'entrée sur le marché du travail de personnes formées par le système d'éducation et la formation de personnes déjà sur le marché du travail. La troisième façon, l'immigration temporaire ou permanente, a été examinée dans un précédent rapport de synthèse ...»--Page 1, Sommaire.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05481-8 ◆ ★ N° de cat. lu4-127/4-2008

**L'adaptation des marchés aux travailleurs qualifiés au**

**Canada:** synthèse des principaux résultats et de leurs incidences sur les politiques, préparé par Direction générale de l'analyse de politique micro-économique, Industrie Canada et Direction de la recherche en politiques, Ressources humaines et développement social Canada. Ottawa, 2008. 42p. (460 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-127-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-127-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08203-3 N° de cat. lu4-127/4-2008F-PDF

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2798, 11 juin 2008. 301p. (6660 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2798.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2798.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2798-PDF

## Canadian Tourism Commission

**Tourism:** Canada's tourism business magazine. Bimonthly.  
Ottawa. 33cm. Softcover. ISSN 1499-5719

"The Tourism family of publications is published by the Canadian Tourism Commission in co-operation with the Canadian tourism industry."

Bimonthly since May-June 2004.

Subtitle varies: 2001-2003, Canada's tourism monthly.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V5P 1L2. Tel: (604) 638-8300; Fax: (604) 638-8425; E-mail: [distribution@ctc-ctc.ca](mailto:distribution@ctc-ctc.ca) (for publications); URL: <http://www.canadatourism.com/ctc/app/en/ca/contact.do>.

URL:  
<http://www.gomediacanada.com/media/app/en/ca/subscriptions.do?cat=magazine>

Vol. 11, No. 5, September/October 2007. 12p. Photographs, tables.

Free.



Cat. No. C85-6/11-5E

## JUSTICE CANADA

**Abuse is wrong in any language.** Issued by the Public Legal Education and Information Program, Programs Directorate.  
Ottawa, 2000. 19p. Fig. 23cm. Softcover. Text in Romanian.

**Violenta est inacceptabila in orice limba.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

ISBN 0-662-02469-9



Cat. No. J2-131/2000Ro

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, 2000. 20p. Fig. 23cm. Softcover. Texte en Serbian, Croatian, Bosnian.

**Zlostavljanje je zlocin na svim jezicima.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

15 ISBN 0-662-02470-2



Cat. No. J2-131/2000Sb

## Commission canadienne du tourisme

**Tourisme:** le magazine de l'industrie canadienne du tourisme.  
Bimestriel. Ottawa. 33cm. Couverture souple. ISSN 1499-5735

"La famille de publications Tourisme est produite par la Commission canadienne du tourisme en collaboration avec l'industrie du tourisme du Canada."

L'ISSN (1499-5719) pour l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition en français.

Publié tous les deux mois depuis mai-juin 2004.

Variantes dans le sous-titre: 2001-2003, Mensuel du tourisme du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: (604) 638-8300; Télécopieur: (604) 638-8425; Courriel: [distribution@ctc-ctc.ca](mailto:distribution@ctc-ctc.ca) (pour les publications); URL: <http://www.canadatourism.com/ctc/app/fr/ca/contact.do>.

URL:  
<http://www.gomediacanada.com/media/app/fr/ca/subscriptions.do?cat=magazine>

Vol. 11, n° 5, septembre/octobre 2007. 12p. Figures, photographies, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. C85-6/11-5F

## JUSTICE CANADA

**La violence est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, 2000. 19p. Figure. 23cm. Couverture souple. Texte en roumain.

**Violenta est inacceptabila in orice limba.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 0-662-02469-9



N° de cat. J2-131/2000Ro

**La violence est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, 2000. 20p. Figure. 23cm. Couverture souple. Texte en serbe, croate, bosnienne.

**Zlostavljanje je zlocin na svim jezicima.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

15 ISBN 0-662-02470-2



N° de cat. J2-131/2000Sb

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, 2000. 19p. 23cm. Softcover. Text in Czech.

**Tyrani je nepřijatelné v každém jazyce.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

**Free.**

ISBN 0-662-02468-0 ◆ † **Cat. No. J2-131/2000Tc**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 20, 28 May 2008. 19, [1]p. Photographs.

**Free. (Available to depositories only).**

●● † **Cat. No. D12-7/11-20**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 20, 28 May 2008. 20p. (2545 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-20.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-20.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. D12-7/11-20-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**National Forest Week, September 23 - 29 2007.** Ottawa, 2007. One sheet with English and French texts printed on both sides. Coloured illus., photographs. 88cm. Poster. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/subsite/nfw/2006/posterorder>

URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/subsite/nfw/2007-poster>

**Free.**

ISBN 978-0-662-05011-7 ■ † **Cat. No. Fo1-18/2007**

**La violence est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, 2000. 19p. 23cm. Couverture souple. Texte en tchèque.

**Tyrani je nepřijatelné v každém jazyce.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-02468-0 ◆ † **N° de cat. J2-131/2000Tc**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 20, le 28 mai 2008. 19, [1]p. Photographies.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

●● † **N° de cat. D12-7/11-20**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, n° 20, le 28 mai 2008. 20p. (2545 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-20.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-20.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D12-7/11-20-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**La Semaine nationale de l'arbre et des forêts, du 23 au 29 2007.** Ottawa, 2007. Une feuille avec le texte anglais et le texte français imprimés à deux côtés. Ill. en couleur, photographies. 88cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: [cfs-scf@nrcan.gc.ca](mailto:cfs-scf@nrcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

URL: <http://scf.mcan.gc.ca/soussite/snf/2006/posterorder>

URL: <http://scf.mcan.gc.ca/soussite/snf/2007-affiche>

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05011-7 ■ † **N° de cat. Fo1-18/2007**

## Office of Energy Efficiency

**Look for Energy Star® to identify the most energy-efficient products.** Ottawa, c2008. 25, [1]p. Coloured illus., tables. 23cm. Softcover.

\*ecoENERGY - une écoACTION initiative\*--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Free.

16□ ISBN 978-0-662-47304-6 ●† Cat. No. M144-12/2007E

**Look for Energy Star® to identify the most energy-efficient products.** Ottawa, c2008. 28p. (1164 KB). Coloured illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*ecoENERGY - une écoACTION initiative\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-12-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-12-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47305-3 Cat. No. M144-12/2007E-PDF

**Guide to energy efficiency opportunities in the Canadian plastics processing industry**, Canadian Industry Program for Energy Conservation, in collaboration with the Canadian Plastics Industry Association. Ottawa, 2007. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Industry Program for Energy Conservation, c/o, Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 995-6839; Fax: (613) 992-3161; E-mail: [cipec-peeic@nrcan.gc.ca](mailto:cipec-peeic@nrcan.gc.ca); URL: [oe.nrcan.gc.ca/cipec](http://oe.nrcan.gc.ca/cipec).

Free.

18□ ISBN 978-0-662-45754-1 ●† Cat. No. M144-151/2007E

**Guide to energy efficiency opportunities in the Canadian plastics processing industry**, Canadian Industry Program for Energy Conservation, in collaboration with the Canadian Plastics Industry Association. Ottawa, 2007. 120p. (1.46 Mb). Figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-151-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-151-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46736-6 Cat. No. M144-151/2007E-PDF

## Office de l'efficacité énergétique

**Rechercher l'étoile Energy Star® pour repérer les produits offrant le meilleur rendement énergétique.** Ottawa, c2008. 25, [1]p. Ill. en couleur, tableaux. 23cm. Couverture souple.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION\*---Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Gratuit.

17□ ISBN 978-0-662-07652-0 ●† N° de cat. M144-12/2007F

**Rechercher l'étoile Energy Star® pour repérer les produits offrant le meilleur rendement énergétique.** Ottawa, c2008. 28p. (1163 Ko). Cartes en couleur, ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-12-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-12-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07653-7 N° de cat. M144-12/2007F-PDF

**Guide sur les possibilités d'accroître l'efficacité énergétique dans l'industrie de transformation de matières plastiques au Canada**, Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, en collaboration avec l'Association canadienne de l'industrie des plastiques. Ottawa, 2007. iv, 122P. Figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, a/s, Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 992-3161; Courriel: [cipec-peeic@mcan.gc.ca](mailto:cipec-peeic@mcan.gc.ca); URL: [oe.mcan.gc.ca/cipec/peel](http://oe.mcan.gc.ca/cipec/peel).

Gratuit.

19□ ISBN 978-0-662-09093-9 ●† N° de cat. M144-151/2007F

**Guide sur les possibilités d'accroître l'efficacité énergétique dans l'industrie de transformation de matières plastiques au Canada**, Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, en collaboration avec l'Association canadienne de l'industrie des plastiques. Ottawa, 2007. 124p. (2.95 Mo). Figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-151-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-151-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07120-4 N° de cat. M144-151/2007F-PDF



## Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Alternative fuels in Canada:** making choices today for a better tomorrow. Ottawa, c2008. English text, 13p. Coloured illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

At head of title: ecoENERGY, an ecoACTION initiative.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

20 □ ISBN 978-0-662-05371-2 ● † Cat. No. M144-180/2008

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. A message from the Auditor General of Canada, Main points - Chapters 1 to 8.** Ottawa, May 2008. iii, 28, [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48520-9 † Cat. No. FA1-2008/1-0E

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. A message from the Auditor General of Canada, Main points - Chapters 1 to 8.** Ottawa, May 2008. 36p. (438 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-0E) and ISBN (978-0-662-48520-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-0E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-0E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-2008/1-0E-PDF

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 1, Management of fees in selected departments and agencies.** Ottawa, May 2008. iii, 40, [1]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48521-6 † Cat. No. FA1-2008/1-1E

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Les carburants de remplacement au Canada:** faire aujourd'hui des choix qui assureront un avenir meilleur. Ottawa, c2008. Texte français, 13p. Ill. en couleur. 22cm. Couverture souple. Bilingual.

En tête du titre: écoÉNERGIE, une initiative d'écoACTION.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Énergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

20 □ ISBN 978-0-662-05371-2 ● † N° de cat. M144-180/2008

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Message de la vérificatrice générale du Canada, Points saillants - Chapitres 1 à 8.** Ottawa, Mai 2008. iii, 31, [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08798-4 † N° de cat. FA1-2008/1-0F

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Message de la vérificatrice générale du Canada, Points saillants - chapitres 1 à 8.** Ottawa, Mai 2008. 40p. (452 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-0F) et l'ISBN (978-0-662-08798-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-0F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-0F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-2008/1-0F-PDF

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 1, La gestion des frais imposés par certains ministères et organismes.** Ottawa, Mai 2008. iii, 45, [1]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08799-1 † N° de cat. FA1-2008/1-1F

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 1, Management of fees in selected departments and agencies.** Ottawa, May 2008. 48p. (356 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-1E) and ISBN (978-0-662-48521-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-2008/1-1E-PDF**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 2, Support for overseas deployments - National Defence.** Ottawa, May 2008. iii, 26, [1]p. Graphs, illus., photographs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48522-3 † **Cat. No. FA1-2008/1-2E**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 2, Support for overseas deployments - National Defence.** Ottawa, May 2008. 34p. (663 KB). Graphs, illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-2E) and ISBN (978-0-662-48522-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-2E.pdf)  
Free.

**Cat. No. FA1-2008/1-2E-PDF**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 3, Oversight of air transportation safety - Transport Canada.** Ottawa, May 2008. iii, 30, [1]p. Coloured map, graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48523-0 † **Cat. No. FA1-2008/1-3E**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 3, Oversight of air transportation safety - Transport Canada.** Ottawa, May 2008. 34p. (553 KB). Coloured map, graph, organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-3E) and ISBN (978-0-662-48523-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-2008/1-3E-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 1, La gestion des frais imposés par certains ministères et organismes.** Ottawa, Mai 2008. 54p. (391 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-1F) et l'ISBN (978-0-662-08299-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-2008/1-1F-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 2, Le soutien aux déploiements outre-mer - Défense nationale.** Ottawa, Mai 2008. iii, 30, [1]p. Graphiques, ill., photographies. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08800-4 † **N° de cat. FA1-2008/1-2F**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 2, Le soutien aux déploiements outre-mer - Défense nationale.** Ottawa, Mai 2008. 38p. (651 Ko). Graphiques, ill., photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-2F) et l'ISBN (978-0-662-08800-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-2008/1-2F-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 3, La surveillance de la sécurité du transport aérien - Transports Canada.** Ottawa, Mai 2008. iii, 30, [1]p. Carte en couleur, graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08801-1 † **N° de cat. FA1-2008/1-3F**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 3, La surveillance de la sécurité du transport aérien - Transports Canada.** Ottawa, Mai 2008. 38p. (601 Ko). Carte en couleur, graphique, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-3F) et l'ISBN (978-0-662-08801-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-2008/1-3F-PDF**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 4, First Nations Child and Family Services Program - Indian and Northern Affairs Canada.** Ottawa, May 2008. iii, 35, [1]p. Graph. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48524-7 † *Cat. No. FA1-2008/1-4E*

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 4, First Nations Child and Family Services Program - Indian and Northern Affairs Canada.** Ottawa, May 2008. 44p. (452 KB). Graph. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-4E) and ISBN (978-0-662-48524-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-4E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FA1-2008/1-4E-PDF*

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 5, Surveillance of infectious diseases - Public Health Agency of Canada.** Ottawa, May 2008. iii, 35, [1]p. Fig., graph, photographs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48525-4 † *Cat. No. FA1-2008/1-5E*

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 5, Surveillance of infectious diseases - Public Health Agency of Canada.** Ottawa, May 2008. 44p. (595 KB). Fig., graph, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-5E) and ISBN (978-0-662-48525-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-5E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FA1-2008/1-5E-PDF*

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 6, Conservation of federal official residences.** Ottawa, May 2008. iii, 23, [1]p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48526-1 † *Cat. No. FA1-2008/1-6E*

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 4, Le programme des services à l'enfance et à la famille des Premières nations - Affaires indiennes et du Nord Canada.** Ottawa, Mai 2008. iii, 41, [1]p. Graphique. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08802-8 † *N° de cat. FA1-2008/1-4F*

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 4, Le programme des services à l'enfance et à la famille des Premières nations - Affaires indiennes et du Nord Canada.** Ottawa, Mai 2008. 50p. (523 Ko). Graphique. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-4F) et l'ISBN (978-0-662-08802-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FA1-2008/1-4F-PDF*

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 5, La surveillance des maladies infectieuses - Agence de la santé publique du Canada.** Ottawa, Mai 2008. iii, 45, [1]p. Figure, graphique, photographies. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08803-5 † *N° de cat. FA1-2008/1-5F*

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 5, La surveillance des maladies infectieuses - Agence de la santé publique du Canada.** Ottawa, Mai 2008. 54p. (632 Ko). Figure, graphique, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-5F) et l'ISBN (978-0-662-08803-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FA1-2008/1-5F-PDF*

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 6, La conservation des résidences officielles du gouvernement fédéral.** Ottawa, Mai 2008. iii, 22, [1]p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08804-2 † *N° de cat. FA1-2008/1-6F*



**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 6, Conservation of federal official residences.** Ottawa, May 2008. 32p. (370 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/106E) and ISBN (978-0-662-48526-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-2008/1-6E-PDF**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 7, Detention and removal of individuals - Canada Border Services Agency.** Ottawa, May 2008. iii, 23, [1]p. Fig., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48527-8 † **Cat. No. FA1-2008/1-7E**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 7, Detention and removal of individuals - Canada Border Services Agency.** Ottawa, May 2008. 32p. (389 KB). Fig., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-7E) and ISBN (978-0-662-48527-8) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-2008/1-7E-PDF**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 8, Special examinations of Crown Corporations - an overview.** Ottawa, May 2008. iii, 28, [1]p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-2008/1E).

ISBN 978-0-662-48528-5 † **Cat. No. FA1-2008/1-8E**

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons. Chapter 8, Special examinations of Crown Corporations - an overview.** Ottawa, May 2008. 36p. (387 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FA1-2008/1-8E) and ISBN (978-0-662-48528-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-2008/1-8E-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 6, La conservation des résidences officielles du gouvernement fédéral.** Ottawa, Mai 2008. 30p. (386 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-6F) et l'ISBN (978-0-662-08804-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-2008/1-6F-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 7, Les détentions et les renvois - Agence des services frontaliers du Canada.** Ottawa, Mai 2008. iii, 28, [1]p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08805-9 † **N° de cat. FA1-2008/1-7F**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 7, Les détentions et les renvois - Agence des services frontaliers du Canada.** Ottawa, Mai 2008. 36p. (425 Ko). Figure, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-7F) et l'ISBN (978-0-662-08805-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-2008/1-7F-PDF**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 8, Les examens spéciaux des sociétés d'État - un aperçu.** Ottawa, Mai 2008. iii, 33, [1]p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-2008/1F).

ISBN 978-0-662-08806-6 † **N° de cat. FA1-2008/1-8F**

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes. Chapitre 8, Les examens spéciaux des sociétés d'État - un aperçu.** Ottawa, Mai 2008. 42p. (417 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FA1-2008/1-8F) et l'ISBN (978-0-662-08806-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-2008-1-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-2008/1-8F-PDF**



**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons.** Ottawa, May 2008. 8 volumes in a kit. 28cm. Kit.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free.

21 □ ● † *Cat. No. FA1-2008/1E*

**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.** Annual. Ottawa.

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons:** the Commissioner's perspective 2008, Main points - Chapters 1 to 14, Appendices. 2008. iii, 41p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47844-7 † *Cat. No. FA1-4/2008-0E*

**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.** Annual. Ottawa. Electronic.

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons:** the Commissioner's perspective - 2008, Main points - Chapters 1 to 14, Appendices. 2008. 52p. (776 Kb). Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-0E) and ISBN (978-0-662-47844-7) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-0E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-0E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FA1-4/2008-0E-PDF*

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons :** management tools and government commitments. **Chapter 10,** Greening of government operations. 2008. iii, 28p. Fig., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47854-6 † *Cat. No. FA1-4/2008-10E*

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes.** Ottawa, Mai 2008. 8 volumes dans la trousse. 28cm. Trousse.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit.

22 □ ● † *N° de cat. FA1-2008/1F*

**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.** Annuel. Ottawa.

—**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes:** Le point de vue du commissaire, 2008, Points saillants - Chapitres 1 à 14, Annexes. 2008. iii, 46p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08155-5 † *N° de cat. FA1-4/2008-0F*

**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.** Annuel. Ottawa. Électronique.

—**Le point : rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes:** Le point de vue du commissaire - 2008, Points saillants - Chapitres 1 à 14, Annexes. 2008. 56p. (794 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-0F) et l'ISBN (978-0-662-08155-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-0F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-0F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FA1-4/2008-0F-PDF*

—**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes :** outils de gestion et engagements du gouvernement. **Chapitre 10,** L'écologisation des activités du gouvernement. 2008. iii, 32p. Figure, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-652-08165-4 † *N° de cat. FA1-4/2008-10F*

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : management tools and government commitments. Chapter 10, Greening of government operations. 2008. 36p. (335 Kb). Fig., tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-10E) and ISBN (978-0-662-47854-6) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-10E-PDF**

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : previous audits of responses to environmental petitions. Chapters 11, Insurance for nuclear operators, Chapter 12, Listing of Species at Risk, Chapter 13, Military dumpsites, Chapter 14, Genetically engineered fish. 2008. vi, 61p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedback\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedback_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositaries in FA1-4/2008E).

**ISBN 978-0-662-47855-3 † Cat. No. FA1-4/2008-11E**

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 11, Insurance for nuclear operators, Chapter 12, Listing of species at risk, Chapter 13, Military dumpsites, Chapter 14, Genetically engineered fish. 2008. 18p. (302 Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. FA1-4/2008-11E and ISBN (978-0-662-47855-3) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-11E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-11E-PDF**

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 12, Listing of species at risk. 2008. 16p. (216 Kb). Figs., photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-12E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-12E-PDF**

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 13, Military dumpsites. 2008. 18p. (138 Kb). Fig., tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-13E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-13E-PDF**

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : outils de gestion et engagements du gouvernement. Chapitre 10, L'écologisation des activités du gouvernement. 2008. 40p. (375 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-10F) et l'ISBN (978-0-662-08165-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-10F-PDF**

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : vérifications de suivi des réponses à des pétitions en matière d'environnement. Chapitre 11, L'assurance responsabilité pour les exploitants d'installations nucléaires, Chapitre 12, L'inscription des espèces sur la Liste des espèces en péril, Chapitre 13, Les dépotoirs militaires, Chapitre 14, Les poissons génétiquement modifiés. 2008. vi, 63p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedback\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsl/html/feedback_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

**ISBN 978-0-662-08166-1 † N° de cat. FA1-4/2008-11F**

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 11, L'assurance responsabilité pour les exploitants d'installations nucléaires, Chapitre 12, L'inscription des espèces sur la Liste des espèces en péril, Chapitre 13, Les dépotoirs militaires, Chapitre 14, Les poissons génétiquement modifiés. 2008. 20p. (320 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-11F) et l'ISBN (978-0-662-08166-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-11F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-11F-PDF**

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 12, L'inscription des espèces sur la Liste des espèces en péril. 2008. 16p. (234 Ko). Figure, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-12F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-12F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-12F-PDF**

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 13, Les dépotoirs militaires. 2008. 18p. (154 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-13F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-13F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-13F-PDF**

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 14, Genetically engineered fish.** 2008. 18p. (155 Kb). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-14E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FA1-4/2008-14E-PDF*

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : chemicals management. Chapter 1, Substances assessed under the Canadian Environmental Protection Act.** 1999. 2008. iii, 17p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47845-4 † *Cat. No. FA1-4/2008-1E*

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : chemicals management. Chapter 1, Substances assessed under the Canadian Environmental Protection Act.** 1999. 2008. 26p. (374 Kb). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-1E) and ISBN (978-0-662-47845-4) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FA1-4/2008-1E-PDF*

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : chemicals management. Chapter 2, Pesticide safety and accessibility.** 2008. iii, 24p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47846-1 † *Cat. No. FA1-4/2008-2E*

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : chemicals management. Chapter 2, Pesticide safety and accessibility.** 2008. 32p. (505 Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-2E) and ISBN (978-0-662-47846-1) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FA1-4/2008-2E-PDF*

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes. Chapitre 14, Les poissons génétiquement modifiés.** 2008. 18p. (164 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-14F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FA1-4/2008-14F-PDF*

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : gestion des produits chimiques. Chapitre 1, L'évaluation des substances aux termes de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).** 2008. iii, 19p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08156-2 † *N° de cat. FA1-4/2008-1F*

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : gestion des produits chimiques. Chapitre 1, L'évaluation des substances aux termes de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).** 2008. 28p. (376 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-1F) et l'ISBN (978-0-662-08156-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FA1-4/2008-1F-PDF*

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : gestion des produits chimiques. Chapitre 2, La sécurité et l'accessibilité des pesticides.** 2008. iii, 31p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08157-9 † *N° de cat. FA1-4/2008-2F*

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : gestion des produits chimiques. Chapitre 2, La sécurité et l'accessibilité des pesticides.** 2008. 40p. (538 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-2F) et l'ISBN (978-0-662-08157-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FA1-4/2008-2F-PDF*



—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : **chemicals management. Chapter 3**, Federal contaminated sites. 2008. iii, 25p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47847-8 † Cat. No. FA1-4/2008-3E

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : **chemicals management. Chapter 3**, Federal contaminated sites. 2008. 34p. (711 Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-3E) and ISBN (978-0-662-47847-8) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-4/2008-3E-PDF

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : **ecosystems. Chapter 4**, Federal protected areas for wildlife. 2008. iii, 20p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47848-5 † Cat. No. FA1-4/2008-4E

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : **ecosystems. Chapter 4**, Federal protected areas for wildlife. 2008. 28p. (734 Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-4E) and ISBN (978-0-662-47848-5) of the print edition have been copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FA1-4/2008-4E-PDF

—Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : **ecosystems. Chapter 5**, Protection of species at risk. 2008. iii, 18p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47849-2 † Cat. No. FA1-4/2008-5E

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : **gestion des produits chimiques. Chapitre 3**, Les sites fédéraux contaminés. 2008. iii, 27p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08158-6 † N° de cat. FA1-4/2008-3F

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : **gestion des produits chimiques. Chapitre 3**, Les sites fédéraux contaminés. 2008. 36p. (739 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-3F) et l'ISBN (978-0-662-08158-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-4/2008-3F-PDF

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : **écosystèmes. Chapitre 4**, Les aires protégées fédérales pour les espèces sauvages. 2008. iii, 23p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08159-3 † N° de cat. FA1-4/2008-4F

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : **écosystèmes. Chapitre 4**, Les aires protégées fédérales pour les espèces sauvages. 2008. 32p. (790 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-4F) et l'ISBN (978-0-662-08159-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FA1-4/2008-4F-PDF

—Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : **écosystèmes. Chapitre 5**, La protection des espèces en péril. 2008. iii, 20p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08160-9 † N° de cat. FA1-4/2008-5F



–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : ecosystems. Chapter 5, Protection of species at risk.** 2008. 26p. (401Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-5E) and ISBN (978-0-662-47849-2) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-5E-PDF**

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : ecosystems. Chapter 6, control of aquatic invasive species.** 2008. iii, 26p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47850-8 † **Cat. No. FA1-4/2008-6E**

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : ecosystems. Chapter 6, Control of aquatic invasive species.** 2008. 34p. (517 Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Database.

The Cat. No. (FA1-4/2008-6E) and ISBN (978-0-662-47850-8) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-6E-PDF**

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : ecosystems. Chapter 7, areas of concern in the Great Lakes Basin.** 2008. iii, 23p. Figs., map, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_e.html#ordering).

Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).

ISBN 978-0-662-47851-5 † **Cat. No. FA1-4/2008-7E**

–**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : ecosystems. Chapter 7, Areas of concern in the Great Lakes Basin.** 2008. 32p. (902 Kb). Figs., map, photographs, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-7E) and ISBN (978-0-662-47851-5) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FA1-4/2008-7E-PDF**

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : écosystèmes. Chapitre 5, la protection des espèces en péril.** 2008. 28p. (418 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-4F) et l'ISBN (978-0-662-08159-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-5F-PDF**

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : écosystèmes. Chapitre 6, Le contrôle des espèces aquatiques envahissantes.** 2008. iii, 29p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08161-6 † **N° de cat. FA1-4/2008-6F**

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : écosystèmes. Chapitre 6, Le contrôle des espèces aquatiques envahissantes.** 2008. 38p. (558 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-6F) et l'ISBN (978-0-662-08161-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-6F-PDF**

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : écosystèmes. Chapitre 7, les secteurs préoccupants du bassin des Grands Lacs.** 2008. iii, 26p. Carte, figures, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nst/html/feedbk_f.html#ordering).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).

ISBN 978-0-662-08162-3 † **N° de cat. FA1-4/2008-7F**

–**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : écosystèmes. Chapitre 7, Les secteurs préoccupants du bassin des Grands Lacs.** 2008. 34p. (932 Ko). Carte, figures, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-7F) et l'ISBN (978-0-662-08162-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FA1-4/2008-7F-PDF**

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : management tools and government commitments.**  
**Chapter 8, international environmental agreements.** 2008. iii, 21p. Tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback_e.html#ordering).

**Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).**

**ISBN 978-0-662-47852-2 † Cat. No. FA1-4/2008-E**

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : management tools and government commitments.**  
**Chapter 8, International environmental agreements.** 2008. 30p. (286 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-E) and ISBN (978-0-662-47852-2) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FA1-4/2008-E-PDF**

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : management tools and government commitments.**  
**Chapter 9, strategic environmental assessment.** 2008. iii, 23p. Fig., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback_e.html#ordering).

**Free. (Distributed to depositories in FA1-4/2008E).**

**ISBN 978-0-662-47853-9 † Cat. No. FA1-4/2008-E**

—**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons : management tools and government commitments.**  
**Chapter 9, Strategic environmental assessment.** 2008. 32p. (317 Kb). Fig., tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (FA1-4/2008-E) and ISBN (978-0-662-47853-9) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FA1-4/2008-E-PDF**

**Status report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons.**  
 Ottawa, 2008. 12 vol. in a kit. 29cm. Kit.

Order Information for Non-depositories: Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Ottawa K1A 0G6. Tel: 613-952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: 613-943-5485; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback\\_e.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback_e.html#ordering).

**Free.**

**23 □ ● † Cat. No. FA1-4/2008E**

—**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : outils de gestion et engagements du gouvernement.**  
**Chapitre 8, Les accords internationaux en matière d'environnement.** 2008. iii, 25p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback_f.html#ordering).

**Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).**

**ISBN 978-0-662-08163-0 † N° de cat. FA1-4/2008-F**

—**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : outils de gestion et engagements du gouvernement.**  
**Chapitre 8, Les accords internationaux en matière d'environnement.** 2008. 34p. (307 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-F) et l'ISBN (978-0-662-08163-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FA1-4/2008-F-PDF**

—**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : outils de gestion et engagements du gouvernement.**  
**Chapitre 9, L'évaluation environnementale stratégique.** 2008. iii, 28p. Figure, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback_f.html#ordering).

**Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans FA1-4/2008F).**

**ISBN 978-0-662-08164-7 † N° de cat. FA1-4/2008-F**

—**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes : outils de gestion et engagements du gouvernement.**  
**Chapitre 9, L'évaluation environnementale stratégique.** 2008. 36p. (338 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (FA1-4/2008-F) et l'ISBN (978-0-662-08164-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oag-bvg/FA1-4-2008-F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FA1-4/2008-F-PDF**

**Le point - rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes.**  
 Ottawa, 2008. 12 vol. dans la trousse. 29cm. Trousse.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: 613-952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: 613-943-5485; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca); URL: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback\\_f.html#ordering](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/oag-bvg.nsf/html/feedback_f.html#ordering).

**Gratuit.**

**24 □ ● † N° de cat. FA1-4/2008F**

**OFFICE OF THE INFORMATION COMMISSIONER OF CANADA**

**Information Commissioner of Canada, 07-08 annual report, a new direction.** Ottawa, 2008. English text, 63p. Coloured figs., photographs, tables. 26cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **Information Commissioner of Canada, a new direction, annual report 2007-2008.**

Order Information for Non-depositaries: Office of the Information Commissioner of Canada, 112 Kent Street, 22nd floor, Ottawa K1A 1H3. Tel: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; TDD: (613) 992-9190; Fax: (613) 947-7294; E-mail: [general@infocom.gc.ca](mailto:general@infocom.gc.ca); URL: <http://www.infocom.gc.ca/contact/default-e.asp>.

Free.

25 □ ISBN 978-0-662-05660-7 ● † *Cat. No. IP1-2008*

**Information Commissioner of Canada, 07-08 annual report, a new direction.** Ottawa, 2008. 65p. (2.13 Mb). Coloured figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Information Commissioner of Canada, a new direction, 2007-2008 annual report.**

The Cat. No. (IP1-2008) and ISBN (978-0-662-05660-7) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/infocom/IP1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/infocom/IP1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48430-1 *Cat. No. IP1-2008E-PDF*

**PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

*Centre for Chronic Disease Prevention and Control*

**Diabetes in Canada: highlights from the National Diabetes Surveillance System, 2004-2005.** Ottawa, c2008. English text, 19p. Figs., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

26 □ ISBN 978-0-662-05378-1 ● † *Cat. No. HP32-2/2005*

**Diabetes in Canada: highlights from the National Diabetes Surveillance System, 2004-2005.** Ottawa, c2008. 22p. (1.21 Mb). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP32-2-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP32-2-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47444-9 *Cat. No. HP32-2/2005E-PDF*

**COMMISSARIAT À L'INFORMATION DU CANADA**

**Commissaire à l'information du Canada, 07-08 rapport annuel, une nouvelle direction.** Ottawa, 2008. Texte français, 63p. Figures en couleur, photographies, tableaux. 26cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Une nouvelle direction, rapport annuel du Commissaire à l'information du Canada, 2007-2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commissariat à l'information du Canada, 112, rue Kent, 22e étage, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410; ATME: (613) 992-9190; Télécopieur: (613) 947-7294; Courriel: [general@infocom.gc.ca](mailto:general@infocom.gc.ca); URL: <http://www.infocom.gc.ca/contact/default-f.asp>.

Gratuit.

25 □ ISBN 978-0-662-05660-7 ● † *N° de cat. IP1-2008*

**Commissaire à l'information du Canada, 07-08 rapport annuel, une nouvelle direction.** Ottawa, 2008. 63p. (1.77 Mo). Figures en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Une nouvelle direction, rapport annuel du Commissaire à l'information du Canada, 2007-2008.**

Le n° de catalogue (IP1-2008) et l'ISBN (978-0-662-05660-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/infocom/IP1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/infocom/IP1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08708-3 *N° de cat. IP1-2008F-PDF*

**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

*Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques*

**La diabète au Canada: faits saillants du Système national de surveillance du diabète, 2004-2005.** Ottawa, c2008. Texte français, 20p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

26 □ ISBN 978-0-662-05378-1 ● † *N° de cat. HP32-2/2005*

**La diabète au Canada: faits saillants du Système national de surveillance du diabète, 2004-2005.** Ottawa, 2007. 22p. (1.18 Mo). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP32-2-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP32-2-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07779-4 *N° de cat. HP32-2/2005F-PDF*



**Tuberculosis drug resistance in Canada 2007:** reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System. Ottawa, c2008. English text, 30p. Coloured figs., maps, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Community Acquired Infections Division, Tuberculosis Prevention and Control, 100 Eglantine Drive, Health Canada Building, A.L. 0603B, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: (613) 941-0238; Fax: (613) 946-3902; E-mail: TB\_1@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/tbpc-latb/intro\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/tbpc-latb/intro_e.html).

Free.

27 □ ISBN 978-0-662-05528-0 • † Cat. No. HP37-4/2007

**Tuberculosis drug resistance in Canada 2007:** reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System. Ottawa, c2008. 36p. (1.25 Mb). Coloured figs., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP37-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP37-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48037-2 Cat. No. HP37-4/2007E-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 23, June 6, 2008. 49p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

••• Cat. No. P107-1/2008-23

**La tuberculose - la résistance aux antituberculeux au Canada 2007:** résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose. Ottawa, c2008. Texte français, 31p. Cartes, figures en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Division des infections acquises dans la collectivité, Lutte antituberculeuse, 100, promenade Eglantine, I.A. 0603B, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-0238; Télécopieur: (613) 946-3902; Courriel: TB\_1@phac-aspc.gc.ca; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/tbpc-latb/intro\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/tbpc-latb/intro_f.html).

Gratuit.

27 □ ISBN 978-0-662-05528-0 • † N° de cat. HP37-4/2007

**La tuberculose - la résistance aux antituberculeux au Canada 2007:** résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose. Ottawa, c2008. 37p. (1.26 Mo). Cartes, figures en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP37-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP37-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08336-6 N° de cat. HP37-4/2007F-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 23, le 6 juin 2008. 49p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

••• N° de cat. P107-1/2008-23



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pws.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 23, Saturday, June 7, 2008. p. 1741-1814. Index.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/142-23**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 23, Saturday, June 7, 2008. 76p. (864 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-23.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-23.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-23-PDF**

## TRANSPORT CANADA

**Transport Dangerous Goods Directorate**

**2008 emergency response guidebook:** a guidebook for first responders during the initial phase of a dangerous goods/hazardous materials transportation incident, developed jointly by the U.S. Department of Transport (DOT) and the Secretariat of Transport and Communications of Mexico (SCT) and with the collaboration of CIQUIME (Centro de Información Química para Emergencias) of Argentina. Ottawa, [2008]. 372p. Illus. (some coloured), tables. 20cm. Softcover.

### ERG 2008.

1-4 copies: \$9.95 per copy;  
5-24 copies: \$7.50 per copy;  
25-49 copies: \$7.00 per copy;  
50-99 copies: \$6.50 per copy;  
100-249 copies: \$5.25 per copy;  
250-499 copies: \$4.55 per copy;  
500+ copies: \$4.00 per copy.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pws.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.html>.

\$9.95 per copy.



**Cat. No. T22-44/2008E**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@lpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 23, le samedi 7 juin 2008. p. 1741-1814. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/142-23**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 23, le samedi 7 juin 2008. 76p. (864 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-23.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-23.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-23-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

**Direction générale du transport des marchandises dangereuses**

**Guide des mesures d'urgence 2008:** un guide destiné aux premiers intervenants sur les mesures d'urgence au cours de la phase initiale d'un incident de transport mettant en cause des marchandises dangereuses, publié conjointement par le Département aux Transports des États-Unis et le Secrétariat aux Communications et aux Transports du Mexique, ainsi qu'avec la collaboration du Centre d'Information pour Urgence Chimiques de l'Argentine (CIQUIME). Ottawa, [2008]. 300p. Ill. (certaines en couleur), tableaux. 20cm. Couverture souple.

### GMU 2008.

1-4 exemplaires: 9.95\$ l'exemplaire;  
5-24 exemplaires: 7.50\$ l'exemplaire;  
25-49 exemplaires: 7.00\$ l'exemplaire;  
50-99 exemplaires: 6.50\$ l'exemplaire;  
100-249 exemplaires: 5.25\$ l'exemplaire;  
250-499 exemplaires: 4.55\$ l'exemplaire;  
500+ exemplaires: 4.00\$ l'exemplaire.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@lpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.html>.

9,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. T22-44/2008F**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**TSB business plan 2008-2009.** Ottawa, 2008. English text, ii, 33p. Figs., tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Alternate title: *Transportation Safety Board business plan 2008-2009.*

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Information Strategies and Analysis Directorate, Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Gatineau, Québec K1A 1K8. Tel: (819) 994-3741; TDD: (819) 994-8030; (Services en français ailleurs au Canada: 1-800-387-3557); Fax: (819) 997-2239; E-mail: [communications@tsb.gc.ca](mailto:communications@tsb.gc.ca); URL: [http://www.tsb.gc.ca/en/common/contact\\_us.asp](http://www.tsb.gc.ca/en/common/contact_us.asp).

Free.

30 □ ISBN 978-0-662-05373-6 • † *Cat. No. TU1-7/2008*

**TSB business plan 2008-2009.** Ottawa, 2008. 37p. (884 Kb). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: *Transportation Safety Board business plan 2008-2009.*

The catalogue number (TU1-7/2008) and ISBN (978-0-662-05373-6) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bst/TU1-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bst/TU1-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU1-7/2008E-PDF*

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Education indicators in Canada: handbook for the report of the Pan-Canadian Education Indicators Program 2007, [in collaboration with] Council of Ministers of Education, Canada.** Ottawa, February 2008. viii, 161p. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-267-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

\$70.00 per copy.

31 □ ISBN 978-0-660-19809-5 • † *Cat. No. CS81-582/2007-1E*

**Canadian Centre for Justice Statistics profile series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1496-4562 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIE.html>

No. 17.—**Hate crime in Canada, 2006**, by Mia Dauvergne, Katie Scrim and Shannon Brennan. June 2008. 22p. (350 KB). Bibliography, graphs, index, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85F0033M/85F0033MIE2008017.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85F0033M/85F0033MIE2008017.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10002-9 *Cat. No. CS85-0033/17-2008E-PDF*

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Plan d'activités du BST, 2008-2009.** Ottawa, 2008. Texte français, ii, 36p. Figures, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Titre alternatif: *Plan d'activités du Bureau de la sécurité des transports, 2008-2009.*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Direction générale de l'analyse et des stratégies de l'information, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4<sup>e</sup> étage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; ATS: (819) 994-8030; Services en français ailleurs au Canada: 1-800-387-3557; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: [communications@bst.gc.ca](mailto:communications@bst.gc.ca); URL: [http://www.tsb.gc.ca/fr/common/contact\\_us.asp](http://www.tsb.gc.ca/fr/common/contact_us.asp).

Gratuit.

30 □ ISBN 978-0-662-05373-6 • † *N° de cat. TU1-7/2008*

**Plan d'activités du BST, 2008-2009.** Ottawa, 2008. 40p. (890 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: *Plan d'activités du Bureau de la sécurité des transports, 2008-2009.*

Le n° de catalogue (TU1-7/2008) et l'ISBN (978-0-662-05373-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bst/TU1-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tsb-bst/TU1-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU1-7/2008F-PDF*

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Indicateurs de l'éducation au Canada: manuel pour le Rapport du Programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation 2007, [en collaboration avec] le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada).** Ottawa, Février 2008. viii, 179p. Figure, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116; Télécopieur: 1-877-267-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

70,00 \$ l'exemplaire.

32 □ ISBN 978-0-660-97291-6 • † *N° de cat. CS81-582/2007-1F*

**Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1496-4570 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/85F0033M/85F0033MIF.html>

No 17.—**Les crimes motivés par la haine au Canada, 2006**, par Mia Dauvergne, Katie Scrim et Shannon Brennan. Juin 2008. 22p. (359 Ko). Bibliographie, graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85F0033M/85F0033MIF2008017.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85F0033M/85F0033MIF2008017.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04252-5 *N° de cat. CS85-0033/17-2008F-PDF*

**Crime and justice research paper series.** Irregular. Ottawa.  
ISSN 1707-5203 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIE/85-561-MIE.html>

**No. 11.—Neighbourhood characteristics and the distribution of crime on the Island of Montréal:** additional analysis on youth crime, by Samuel Perreault, Josée Savoie and Frédéric Bédard. June 2008. 26p. (506 KB). Bibliography, coloured maps, graphs, index, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008011.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008011.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48800-2 *Cat. No. CS85-561/11-2008E-PDF*

**2006 Agricultural Ecumene Census Division boundary file:** reference guide. Every five years. Ottawa, June 2008. 32p. (1513 KB). Coloured maps, fig., glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-175-G/92-175-GIE2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-175-G/92-175-GIE2007000.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-45172-3 *Cat. No. CS92-175/2006-1E-PDF*

## **Annuaux**

**The control and sale of alcoholic beverages in Canada, fiscal year ended March 31, 2007.** Annual. Ottawa, June 2008. 50p. (385 KB). Fig., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1481-0859 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-202-X/63-202-XIE2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-202-X/63-202-XIE2007000.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS63-202/2007E-PDF*

**Automotive equipment rental and leasing.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-6826 Electronic.

2006. Release date: June 2008. 6p. (135 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-242-X/63-242-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-242-X/63-242-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS63-242/2006E-PDF*

**Commercial and industrial machinery and equipment rental and leasing.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-761X Electronic.

2006. Release date: June 2008. 6p. (136 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-244-X/63-244-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-244-X/63-244-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS63-244/2006E-PDF*

**Série de documents de recherche sur la criminalité et la justice.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIF/85-561-MIF.html>

**N° 11.—Caractéristiques des quartiers et répartition de la criminalité sur l'île de Montréal:** analyse supplémentaire sur la criminalité chez les jeunes, par Samuel Perreault, Josée Savoie et Frédéric Bédard. Juin 2008. 27p. (512 Ko). Bibliographie, cartes en couleur, graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008011.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008011.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04058-3 *N° de cat. CS85-561/11-2008F-PDF*

**Écoumène agricole de 2006, fichier des limites des divisions de recensement:** guide de référence. Tous les cinq ans. Ottawa, Juin 2008. 34p. (1346 Ko). Cartes en couleur, figure, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-175-G/92-175-GIF2007000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-175-G/92-175-GIF2007000.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-73547-2 *N° de cat. CS92-175/2006-1F-PDF*

## **Annuaux**

**Le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada, exercice financier clos le 31 mars 2007.** Annuel. Ottawa, Juin 2008. 50p. (405 Ko). Figure, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1712-2716 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-202-X/63-202-XIF2007000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-202-X/63-202-XIF2007000.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS63-202/2007F-PDF*

**Location et location à bail de matériel automobile.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-6834 Électronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 6p. (140 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-242-X/63-242-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-242-X/63-242-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS63-242/2006F-PDF*

**Location et location à bail de machines et matériel commercial et industriel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-7628 Électronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 6p. (142 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-244-X/63-244-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-244-X/63-244-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS63-244/2006F-PDF*

**Repair and maintenance services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-7946 Electronic.

2006. Release date: June 2008. 7p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-247-X/63-247-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-247-X/63-247-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-247/2006E-PDF**

**Specialized design services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-8977 Electronic.

2006. Release date: June 2008. 11p. (155 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-251-X/63-251-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-251-X/63-251-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-251/2006E-PDF**

**Movie picture theatres, data tables.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-8488 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0009X/87F0009XIE.html>

2006. Released date: June 2008. 9p. (128 kB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0009X/87F0009XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0009X/87F0009XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-0009/2006E-PDF**

### **Periodic Releases**

**Canadian social trends.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

Quarterly until No. 82, Winter 2006.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 85, Summer 2008. 72p. Figs., graphs, maps, tables.

\$24.00 per copy. \$39.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-008/85-2008E**

**Services de réparation et d'entretien.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-7954 Électronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 7p. (149 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-247-X/63-247-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-247-X/63-247-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-247/2006F-PDF**

**Services de design spécialisé.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-8985 Électronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 12p. (162 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-251-X/63-251-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-251-X/63-251-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-251/2006F-PDF**

**Cinéma, tableaux de données.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-8496 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/87F0009X/87F0009XIF.html>

2006. Date de parution : juin 2008. 9p. (135 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0009X/87F0009XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0009X/87F0009XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-0009/2006F-PDF**

### **Bulletins**

**Tendances sociales canadiennes.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5701

Trimestriel jusqu'au n° 82, hiver 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H. Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 85, été 2008. 76p. Cartes, figures, graphiques, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 39,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-008/85-2008F**



**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Électronique.

Includes the monthly Statistical summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 6, June 2008. 112p. (2370 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008006.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-6-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 34, No. 4, April 2008. 183p. (910 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/34-4E-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 62, No. 4, April 2008. 45p. (314 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-4-PDF**

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1286 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 1, First quarter 2008. 149p. (1009 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-001-X/67-001-XIB2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-001-X/67-001-XIB2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-001/56-1E-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 86, No. 3, March 2008. 446p. (2180 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008003.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/86-3-PDF**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 6, juin 2008. 112p. (2370 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008006.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-6-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 34, n° 4, avril 2008. 188p. (959 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/34-4F-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 62, n° 4, avril 2008. 45p. (314 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-4-PDF**

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-2804 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 1, premier trimestre 2008. 153p. (1147 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-001-X/67-001-XIB2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-001-X/67-001-XIB2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-001/56-1F-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 86, n° 3, mars 2008. 446p. (2180 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/86-3-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-24**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-24



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



Compiled  
by

Depository Services Program

Compilée  
par le

Programme des services de dépôt

June 20, 2008

2008 No. 25

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Le 20 juin 2008

2008 n° 25

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

**Key Numbers**  
**Depository Services Program**

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

**Numéros importants**  
**Programme des services de dépôt**

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2008 No. 25

June 16 to June 20, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Chapter 16.—An Act to protect heritage lighthouses.  
Assented to 29th May, 2008, Bill S-215. 6p. 28cm. Softcover.

Short title: **Heritage Lighthouse Protection Act.**

Short title: Heritage Lighthouse Protection Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



Cat. No. YX4-2008/16

Chapter 17.—An Act respecting the provision of official development assistance abroad. Assented to 29th May, 2008, Bill C-293. 5p. 28cm. Softcover.

Short title: **Official Development Assistance Accountability Act.**

Short title: Official Development Assistance Accountability Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



Cat. No. YX4-2008/17

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 25

Le 16 juin au 20 juin 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (2008). Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Chapitre 16.—Loi visant à protéger les phares patrimoniaux.  
Sanctionnée le 29 mai 2008, Projet de loi S-215. 6p. 28cm.  
Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la protection des phares patrimoniaux.**

Titre abrégé: Loi sur la protection des phares patrimoniaux.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YX4-2008/16

Chapitre 17.—Loi concernant l'aide au développement officielle fournie à l'étranger. Sanctionnée le 29 mai 2008, Projet de loi C-293. 5p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la responsabilité en matière d'aide au développement officielle.**

Titre abrégé: Loi sur la responsabilité en matière d'aide au développement officielle.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YX4-2008/17

**Chapter 18.—An Act to amend the Criminal Code (criminal procedure, language of the accused, sentencing and other amendments).** Assented to 29th May, 2008, Bill C-13. 21p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/18**

**Chapter 19.—An Act to establish a Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day and to recognize the Ukrainian Famine of 1932-33 as an act of genocide.** Assented to 29th May, 2008, Bill C-459. 3p. 28cm. Softcover.

Short title: **Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day Act.**

Short title: **Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day Act.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/19**

## SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 62, Tuesday, May 27, 2008. p. 1373-1401, [2]p.

**\$13.00 per copy.**



**Cat. No. Y3-392/62E**

Vol. 144, No. 63, Wednesday, May 28, 2008. p. 1402-1416, [1]p.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. Y3-392/63E**

**Chapitre 18.—Loi modifiant le Code criminel (procédure pénale, langue de l'accusé, détermination de la peine et autres modifications).** Sanctionnée le 29 mai 2008, Projet de loi C-13. 21p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/18**

**Chapitre 19.—Loi instituant le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens («l' Holodomor») et reconnaissant la famine ukrainienne de 1932-33 comme un génocide.** Sanctionnée le 29 mai 2008, Projet de loi C-459. 3p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens («l' Holodomor»).**

Loi sur le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens («l' Holodomor»).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/19**

## SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 62, le mardi 27 mai 2008. p. 1373-1401, [2]p.

**13,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. Y3-392/62F**

Vol. 144, n° 63, le mercredi 28 mai 2008. p. 1402-1416, [1]p.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. Y3-392/63F**



Vol. 144, No. 64, Thursday, May 29, 2008. p. 1417-1433, vii, [2]p.

\$13.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/64E

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 62, Tuesday, May 27, 2008. p. 1084-1092.

\$10.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y4-392/62

No. 63, Wednesday, May 28, 2008. p. 1094-1205.

\$21.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y4-392/63

No. 64, Thursday, May 29, 2008. p. 1208-1218, xv.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y4-392/64

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 63, Wednesday, May 28, 2008. 26p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-392/63

No. 64, Thursday, May 29, 2008. 24p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y5-392/64

Vol. 144, n° 64, le jeudi 29 mai 2008. p. 1417-1433, vii, [2]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/64F

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 62, le mardi 27 mai 2008. p. 1084-1092.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y4-392/62

N° 63, le mercredi 28 mai 2008. p. 1094-1205.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y4-392/63

N° 64, le jeudi 29 mai 2008. p. 1208-1218, xv.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y4-392/64

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 63, le mercredi 28 mai 2008. 26p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-392/63

N° 64, le jeudi 29 mai 2008. 24p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y5-392/64

## Committees

**Special Committee on Anti-terrorism, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honorable David P. Smith. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncntcs-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=597](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=597)

Meetings on: **Bill S-3, An Act to amend the Criminal Code (investigative hearing and recognizance with conditions); The study of security certificates, in the context of Canada's anti-terrorism framework.**  
Issue No. 5, Monday, March 3, 2008, Monday, April 14, 2008 (in camera), Monday, May 5, 2008. 44p.

Including: the third report of the committee (Bill S-3).

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC2-392/1-5**

**Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncntcs-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Third and fourth meetings on: **Bill S-210, An Act to amend the Criminal Code (suicide bombings).**  
Issue No. 14, Wednesday, April 9, 2008, Thursday, April 10, 2008. 67p.

**\$16.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC24-392/1-14**

Meetings on: **Bill S-210, An Act to amend the Criminal Code (suicide bombings); A comprehensive review of the amendments made by An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (S.C. 2004, c.24); Bill S-224, An Act to amend the Parliament of Canada Act (vacancies).**  
Issue No. 15, Wednesday, April 16, 2008, Thursday, April 17, 2008. 40p.

Including: the ninth report of the committee (Spécial Study Budget 2008-09 - Canada Elections Act); the tenth report of the committee (Bill S-210).

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC24-392/1-15**

## Comités

**Comité spécial sur l'antiterrorisme, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable David P. Smith. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncntcs-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=597](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=597)

Réunions concernant: **Le projet de loi S-3, Loi modifiant le Code criminel (investigation et engagement assorti de conditions); L'étude des certificats de sécurité, dans le cadre du dispositif canadien de lutte contre le terrorisme.**  
Fascicule n° 5, le lundi 3 mars 2008, le lundi 14 avril 2008 (à huit clos), le lundi 5 mai 2008. 44p.

Y compris: le troisième rapport du comité (Le projet de loi S-3).

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC2-392/1-5**

**Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncntcs-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Troisième et quatrième réunions concernant: **Le projet de loi S-210, Loi modifiant le Code criminel (attentats suicide).**  
Fascicule n° 14, le mercredi 9 avril 2008, le jeudi 10 avril 2008. 67p.

**16,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC24-392/1-14**

Réunions concernant: **Le projet de loi S-210, Loi modifiant le Code criminel (attentats suicide); L'examen complet des modifications apportées par la Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (L.C. 2004, ch. 24); Le projet de loi S-224, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (sièges vacants).**  
Fascicule n° 15, le mercredi 16 avril 2008, le jeudi 17 avril 2008. 40p.

Y compris: la neuvième rapport du comité (Budget pour étude spéciale 2008-2009 - Loi électorale du Canada); le dixième rapport du comité (Projet de loi S-210).

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC24-392/1-15**

Meetings on: **A comprehensive review of the amendments made by An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (S.C. 2004, c.24); Bill S-224, An Act to amend the Parliament of Canada Act (vacancies).**  
Issue No. 16, Wednesday, April 13, 2008, Thursday, May 1, 2008. 74p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC24-392/1-16*

**Standing Senate Committee on Human Rights**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill C-280, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (coming into force of sections 110, 111 and 171); Bill S-218, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act and to enact certain other measures, in order to provide assistance and protection to victims of human trafficking and Future business of the committee (in camera).**  
Issue No. 4, Monday, April 7, 2008. Monday, April 14, 2008, Monday, April 28, 2008. 100, [1]p.

\$20.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC32-392/1-4*

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

Nos. 103 to 107, from Monday, June 2, 2008 to Friday, June 6, 2008. p. [885]-939.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X2-392/107*

Réunions concernant: **L'examen complet des modifications apportées par la Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (L.C. 2004, ch. 24); Le projet de loi S-224, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (sièges vacants).**

Fascicule n° 16, le mercredi 13 avril 2008, le jeudi 1er mai 2008. 74p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC24-392/1-16*

**Comité sénatorial permanent des droits de la personne**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-280, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (l'entrée en vigueur des articles 110, 111 et 171); Le projet de loi S-218, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés et édictant certaines autres mesures afin de fournir aide et protection aux victimes du trafic de personnes et Travaux futurs du comité (à huit clos).**  
Fascicule n° 4, le lundi 7 avril 2008, le lundi 14 avril 2008, le lundi 28 avril 2008. 100, [1]p.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC32-392/1-4*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

N°s 103 à 107, du lundi 2 juin 2008 au vendredi 6 juin 2008. p. [885]-939.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X2-392/107*

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 105, Wednesday, June 4, 2008. p. 6521-6571, [3]p.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/105E*

Vol. 142, No. 106, Thursday, June 5, 2008. p. 6573-6664, [3]p.

\$20.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/106E*

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 106, Thursday, June 5, 2008. 50, ixp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/106*

No. 107, Friday, June 6, 2008. 49, ixp.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/107*

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 105, le mercredi 4 juin 2008. p. 6521-6571, [3]p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/105F*

Vol. 142, n° 106, le jeudi 5 juin 2008. p. 6573-6664, [3]p.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/106F*

**Feuilleton et feuilletton des avis:** 39e législature, 2e session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 106, le jeudi 5 juin 2008. 50, ixp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/106*

N° 107, le vendredi 6 juin 2008. 49, ixp.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/107*



## Bills

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-50.—An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 26, 2008 and to enact provisions to preserve the fiscal plan set out in that budget.** As passed by the House of Commons, June 9, 2008. [3], vii, 139p. 28cm. Softcover.

Short title: **Budget Implementation Act, 2008.**

Short title: Budget Implementation Act, 2008.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

**\$25.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-50/3**

**C-557.—An Act to amend the Telefilm Canada Act (Quebec audiovisual productions),** Mr. Malo. First reading, June 4, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-557/1**

**C-558.—An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals),** Ms. Priddy. First reading, June 4, 2008. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-558/1**

**C-559.—An Act to amend the Supreme Court Act (understanding the official languages),** Mr. Godin. First reading, June 5, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-559/1**

## Projets de loi

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-50.—Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 26 février 2008 et édictant des dispositions visant à maintenir le plan financier établi dans ce budget.** Adopté par la Chambre des communes, le 9 juin 2008. [3], vii, 139p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi d'exécution du budget de 2008.**

Titre abrégé: Loi d'exécution du budget de 2008.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

**25,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-50/3**

**C-557.—Loi modifiant la Loi sur Téléfilm Canada (œuvres audiovisuelles québécoises),** M. Malo. Première lecture le 4 juin 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-557/1**

**C-558.—Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux),** Mme. Priddy. Première lecture le 4 juin 2008. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-558/1**

**C-559.—Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême (compréhension des langues officielles),** M. Godin. Première lecture le 5 juin 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-559/1**

**C-58.—An Act to granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2009.** As passed by the House of Commons, June 5, 2008. 59p. Tables. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 2, 2008-2009.**

Short title: Appropriation Act No. 2, 2008-2009.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncnts-e.htm#1>.

**\$16.00 per copy.**



**Cat. No. XB392-58/3**

**C-59.—An Act to granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2009.** Ottawa, As passed by the House of Commons, June 5, 2008. 41p. Tables. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 3, 2008-2009.**

Short title: Appropriation Act No. 3, 2008-2009.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncnts-e.htm#1>.

**\$14.00 per copy.**



**Cat. No. XB392-59/3**

**C-60.—An Act to amend the National Defence Act (court martial) and to make a consequential amendment to another Act,** The Minister of National Defence. First reading, June 6, 2008. 11, 5ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncnts-e.htm#1>.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. XB392-60/1**

**C-58.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2009.** Adopté par la Chambre des communes le 5 juin 2008. 59p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 2, 2008-2009.**

Titre abrégé: Loi de crédits n° 2, 2008-2009.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncnts-f.htm#1>.

**16,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB392-58/3**

**C-59.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2009.** Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 5 juin 2008. 41p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 3, 2008-2009.**

Titre abrégé: Loi de crédits n° 3, 2008-2009.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncnts-f.htm#1>.

**14,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB392-59/3**

**C-60.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (cour martiale) et une autre loi en conséquence,** Le ministre de la défense nationale. Première lecture le 6 juin 2008. 11, 5ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ncnts-f.htm#1>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB392-60/1**

**Standing Committee on Natural Resources**, 39th Parliament,  
2nd Session. Chair: Leon Benoit. **Report**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**Canada's forest industry**: recognizing the challenges and opportunities.

June 2008. English text, viii, 63p.

\$24.00 per copy.

1 □ ISBN 978-0-660-63671-9 ● \* *Cat. No. XC49-392/1-1-01*

**Standing Committee on Natural Resources**, 39th Parliament,  
2nd Session. Chair: Leon Benoit. **Report**. Electronic.

**Canada's forest industry**: recognizing the challenges and opportunities.

June 2008. 74p. (218 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/par/XC49-392-1-1-01E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/par/XC49-392-1-1-01E.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. XC49-392/1-1-01E-PDF*

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary**. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

**LS-587E.—Bill C-33**: An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, [by] Sam N. K. Banks. 7 December 2007, revised 2 May 2008. 10p. (62 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-587-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-587-2E.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/392-587-2E-PDF*

**LS-592E.—Bill C-30**: the Specific Claims Tribunal Act, [by] Mary C. Hurley. 14 January, revised 21 May 2008. 30p. (231 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-592E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-592E.pdf)

**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/392-592E-PDF*

**Comité permanent des ressources naturelles**, 39e législature,  
2e session. Président: Leon Benoit. **Rapport**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**L'industrie forestière canadienne**: reconnaître les défis et les possibilités.

Juin 2008. Texte français, viii, 65p.

24,00 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 978-0-660-63671-9 ● \* *N° de cat. XC49-392/1-1-01*

**Comité permanent des ressources naturelles**, 39e législature,  
2e session. Président: Leon Benoit. **Rapport**. Électronique.

**L'industrie forestière canadienne**: reconnaître les défis et les possibilités.

Juin 2008. 76p. (229 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/par/XC49-392-1-1-01F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/par/XC49-392-1-1-01F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. XC49-392/1-1-01F-PDF*

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif**. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

**LS-587F.—Projet de Loi C-33**: Loi modifiant la loi canadienne sur la protection de l'environnement, [par] Sam N. K. Banks. Le 7 décembre 2007, révisé le 2 mai 2008. 10p. (64 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-587-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-587-2F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/392-587-2F-PDF*

**LS-592F.—Projet de Loi C-30**: Loi sur le tribunal des revendications particulières, [par] Mary C. Hurley. Le 14 janvier 2008, révisé le 21 mai 2008. 33p. (249 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-592F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-592F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/392-592F-PDF*

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **InfoSeries**.

PRB 07-54E.—**How to read parts I and II of the estimates - the government expense plan and the main estimates**, [by] Alex Smith. 28 January 2008. 10p. (84 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0754-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0754-e.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-6/07-54E-PDF**

PRB 07-56E.—**Social cohesion - the Canadian urban context**, [by] Michael Toye. 25 October 2007. 16p. (107 KB). References, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0756-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0756-e.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-6/07-56E-PDF**

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie**.

PRB 07-54F.—**Comment déchiffrer les parties I et II du budget des dépenses - le plan de dépenses du gouvernement et le budget principal des dépenses**, [par] Alex Smith. Le 28 janvier 2008. 11p. (89 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0754-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0754-f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-6/07-54F-PDF**

PRB 07-56F.—**La cohésion sociale - le contexte urbain au Canada**, [par] Michael Toye. Le 25 octobre 2007. 16p. (114 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0756-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0756-f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-6/07-56F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Audit of Program Receivables**. Ottawa, c2008. 34p. (392 Kb). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10554E) Electronic.

\*Office of Audit and Evaluation, June 2003\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agri/A22-436-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agri/A22-436-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47566-8 **Cat. No. A22-436/2008E-PDF**

**The William Saunders Building (#49)**. Ottawa, 2008. 1 sheet with text printed on both sides ([2]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10653E)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa, K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

**Free.**

2 □ ISBN 978-0-662-48929-0 ● † **Cat. No. A22-465/2008E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Vérification des comptes débiteurs des programmes**. Ottawa, 2008. 35p. (392 Ko). Adobe Acrobat. (No d'AAC 10554F) Électronique.

«Direction générale de l'examen des programmes, juin 2003».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agri/A22-436-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agri/A22-436-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-07897-5 **N° de cat. A22-436/2008F-PDF**

**L'Édifice William Saunders (n° 49)**. Ottawa, 2008. Une feuille imprimée à deux côtés ([2]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10653F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726. Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

**Gratuit.**

3 □ ISBN 978-0-662-04180-1 ● † **N° de cat. A22-465/2008F**



## **Farm Financial Programs Branch**

**Advance Payments Program (APP) - administration guidelines, 2008-2009 production period.** Ottawa, Updated May 2008. 91p. (952 Kb). Glossary, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10641E) Electronique.

\*The objective of this manual is to assist organizations in making an application and in administering the APP, as well as to clearly outline what is necessary for producers to participate in the program. These administration guidelines apply to the APP only. Information on the PPP (Price Pooling Program) can be obtained at <http://www.agr.gc.ca/ppp> and on FIMCLA at <http://www.agr.gc.ca/fimcla>. --Page 2 of 91.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A115-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A115-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48938-2 Cat. No. A115-2/2008E-PDF**

## **Rural Secretariat**

**Rural Team Canada 2006-2007 annual report.** Ottawa, c2008. 18p. (114 Kb). Adobe Acrobat. (10584E) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A111-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A111-1-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47933-8 Cat. No. A111-1/2007E-PDF**

## **Strategic Policy Branch**

**Growing forward - what we heard:** report from February 13, 2008 consultation. Ottawa, 2008. 20p. (474 Kb). Fig., tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10638E) Electronique.

\*Federal, provincial and territorial (FPT) governments have committed to working with the agriculture and agri-food sector and the Canadian public to develop Growing Forward, the next generation of agriculture and agri-food policy through national, broad based consultations. --Page 4 of 20.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A34-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A34-10-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48735-7 Cat. No. A34-10/2008E-PDF**

**Mexico agriculture policy review.** Ottawa, [2008]. 5p. (571 KB). Coloured map, graphs. Adobe Acrobat. (1056E) Electronique.

**Series of policy notes on work of the OECD of interest to Canada.**

\*Project: 07-055-b\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-13-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-13-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47668-9 Cat. No. A38-4/13-1-2008E-PDF**

**Russia agriculture policy review.** Ottawa, [2008]. 4p. (615 KB). Graphs, map, tables. Adobe Acrobat. (10567E) Electronique.

**Series of policy notes on work of the OECD of interest to Canada.**

\*Project: 07-100-b\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-13-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-13-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47669-6 Cat. No. A38-4/13-2-2008E-PDF**

## **Direction générale des programmes financiers pour l'agriculture**

**Programme de paiements anticipés (PPA) - lignes directrices, campagne agricole 2008-2009.** Ottawa, c2008. 93p. (936 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC 10642F) Électronique.

\*Avec ce guide, nous désirons aider les organismes à produire une demande et à administrer le PPA. Nous indiquons clairement ce qui est nécessaire à la participation des producteurs à ce programme. Ces lignes directrices s'appliquent seulement pour le PPA. Vous pouvez obtenir de l'information sur le PMCP (Programme de mise en commun des prix) à <http://www.agr.gc.ca/pmcp> et sur la LPAACFC à <http://www.agr.gc.ca/lpaacfc>. --Page 2 de 93.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A115-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A115-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04189-4 N° de cat. A115-2/2008F-PDF**

## **Secrétariat rural**

**Équipe rurale Canada - rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, c2008. 20p. (190 Ko). Adobe Acrobat. (10584F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A111-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A111-1-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08232-3 N° de cat. A111-1/2007F-PDF**

## **Direction générale des politiques stratégiques**

**Cultivons l'avenir - ce que nous avons entendu:** rapport de la consultation du 13 février 2008. Ottawa, 2008. 21p. (393 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAC 10638F) Électronique.

«Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux (FPT) se sont engagés à collaborer avec le secteur agricole et agroalimentaire et la population canadienne à l'élaboration de Cultivons l'avenir, la nouvelle politique agricole et agroalimentaire, par le biais de vastes consultations nationales.»--Page 4 de 21.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A34-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A34-10-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04007-1 N° de cat. A34-10/2008F-PDF**

**Examen des politiques agricoles du Mexique.** Ottawa, [2008]. 6p. (542 Ko). Carte en couleur, graphiques. Adobe Acrobat. (10655F) Électronique.

**Note d'information sur les travaux de l'OCDE ayant un intérêt pour le Canada.**

«Projet: 07-055-b».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-13-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-13-1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07996-5 N° de cat. A38-4/13-1-2008F-PDF**

**Examen des politiques agricoles de la Russie.** Ottawa, [2008]. 5p. (578 Ko). Carte, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (10567F) Électronique.

**Note d'information sur les travaux de l'OCDE ayant un intérêt pour le Canada.**

«Projet: 07-100-b».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-13-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-13-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07997-2 N° de cat. A38-4/13-2-2008F-PDF**

**Report on long term challenges and opportunities for future competitiveness and prosperity of the agriculture and agri-food industry. Chapter 1, Primary agriculture.** Ottawa, [2007]. 93P. (907 Kb). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*October 5, 2006\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-15-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-15-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47788-4 Cat. No. A38-4/15-1-2007E-PDF

**Report on long term challenges and opportunities for future competitiveness and prosperity of the agriculture and agri-food industry. Chapter 2, Structure and performance of the Canadian food processing industry.** Ottawa, 2007. 64p. (370 Kb). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*January 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-15-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-15-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47789-1 Cat. No. A38-4/15-2-2007E-PDF

#### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**International Business Development Agreement Atlantic Canada - biennial report on activities and results, 2005-2007: promoting exporting in Atlantic Canada.** Moncton, New Brunswick, [2007]. 9p. (762 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Canada/Atlantic Provinces Agreement on International Business Development, biennial report, activities and results, 2005-2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu89-4-21-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu89-4-21-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47166-0 Cat. No. lu89-4/21-2007E-PDF

#### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 13, 2008. 20p. (310 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-13.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-06-13-PDF

**Rapport sur les défis et possibilités à long terme pour la compétitivité et la prospérité du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire. Chapitre 1, Secteur agricole primaire.** Ottawa, [2007]. 93p. (394 Ko). Figures en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le 5 octobre 2006».

URL: [http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-15-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-15-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08109-8 N° de cat. A38-4/15-1-2007F-PDF

**Rapport sur les défis et possibilités à long terme pour la compétitivité et la prospérité du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire. Chapitre 2, Structure et rendement de l'industrie canadienne de la transformation des aliments.** Ottawa, 2007. 64p. (399 Ko). Figures en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Janvier 2007».

URL: [http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A38-4-15-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection_2008/agr/A38-4-15-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08110-4 N° de cat. A38-4/15-2-2007F-PDF

#### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Entente sur la promotion du commerce extérieur Canada atlantique - rapport biennal sur les activités et les résultats de 2005-2007: promotion des exportations dans le Canada atlantique.** Moncton (Nouveau-Brunswick), [2007]. 9p. (717 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Entente Canada - provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur, rapport biennal sur les activités et résultats de 2005-2007.

URL: [http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu89-4-21-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection_2008/ic/lu89-4-21-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07517-2 N° de cat. lu89-4/21-2007F-PDF

#### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 13 juin 2008. 20p. (310 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-13.pdf](http://dsp-psd.tpscc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-13.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-06-13-PDF

**Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

June 2008. 173p. (2089 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-6.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2008-6-PDF**

**Summary of Government of Canada direct securities and loans outstanding as at 31 December 2007.** Ottawa, [2008]. 117p. (1241 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB2-13-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB2-13-2007-1E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47879-9 **Cat. No. FB2-13/2007-1E-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-19.—Inflation nominal portfolios, and wealth redistribution in Canada,** by Césaire A. Meh and Yaz Terajima. June 2008. 56p. (426 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-19E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-19E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-19E-PDF**

**2008-20.—The effect of the Sarbanes-Oxley Act on CEO pay for luck,** by Teodora Paligorova. June 2008. 50p. (310 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-20E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-20E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-20E-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.**  
Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Juin 2008. 173p. (2089 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-6.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2008-6-PDF**

**Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada en cours au 31 décembre 2007.** Ottawa, [2008]. 121p. (1243 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB2-13-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB2-13-2007-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08187-6 **N° de cat. FB2-13/2007-1F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Research highlight; socio-economic series. Irregular. Ottawa.

07-022.—2001 Census housing series. Issue II, profile of the housing conditions of persons with disabilities. December 2007. 13p. Tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

4□

●† Cat. No. NH18-23/107-022E

08-003.—Impacts of the aging of the Canadian population on housing and communities. February 2008. 15p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

6□

●† Cat. No. NH18-23/108-003E

08-006.—Feasibility of risk management as a subject for capacity building in First Nations communities. January 2008. 5p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

8□

●† Cat. No. NH18-23/108-006E

08-010.—Neighbourhood effects and concentration levels of aboriginal people in large Canadian cities. April 2008. 5p. Fig. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

10□

●† Cat. No. NH18-23/108-010E

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Le point en recherche; série socio-économique. Irrégulier. Ottawa.

07-022.—Série sur le logement selon les données du Recensement de 2001. Numéro II, profil des conditions des personnes ayant une incapacité. Décembre 2007. 13p. Tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

5□

●† N° de cat. NH18-23/107-022F

08-003.—Effets du vieillissement de la population canadienne sur le logement et les collectivités. Février 2008. 15p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

7□

●† N° de cat. NH18-23/108-003F

08-006.—Faisabilité d'une démarche de gestion des risques comme moyen de développement du potentiel des Autochtones dans les collectivités des Premières nations. Janvier 2008. 5p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

9□

●† N° de cat. NH18-23/108-006F

08-010.—Externalités de voisinage et degrés de concentration des Autochtones dans les grandes villes canadiennes. Avril 2008. 5p. Figure. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

11□

●† N° de cat. NH18-23/108-010F



**Research highlights; socio-economic series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Le point en recherche; série socio-économique.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**07-022.—2001 Census housing series. Issue II, profile of the housing conditions of persons with disabilities.** December 2007. 14p. (320 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-107-022E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-107-022E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-23/107-022E-PDF**

**07-022.—Série sur le logement selon les données du Recensement de 2001. Numéro II, profil des conditions des personnes ayant une incapacité.** Décembre 2007. 14p. (359 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-107-022F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-107-022F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-23/107-022F-PDF**

**08-003.—Impacts of the aging of the Canadian population on housing and communities.** February 2008. 16p. (148 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-003E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-23/108-003E-PDF**

**08-003.—Effets du vieillissement de la population canadienne sur le logement et les collectivités.** Février 2008. 16p. (158 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-003F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-23/108-003F-PDF**

**08-006.—Feasibility of risk management as a subject for capacity building in First Nations communities.** January 2008. 6p. (610 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-006E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-23/108-006E-PDF**

**08-006.—Faisabilité d'une démarche de gestion des risques comme moyen de développement du potentiel des Autochtones dans les collectivités des Premières nations.** Janvier 2008. 6p. (608 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-006F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-23/108-006F-PDF**

**08-010.—Neighbourhood effects and concentration levels of aboriginal people in large Canadian cities.** April 2008. 6p. (301 Kb). Fig. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-010E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-010E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-23/108-010E-PDF**

**08-010.—Externalités de voisinage et degrés de concentration des Autochtones dans les grandes villes canadiennes.** Avril 2008. 6p. (305 Ko). Figure. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-010F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-010F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-23/108-010F-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

**Short film research study, conducted by the Canadian Film Centre's Worldwide Short Film Festival; written by Jason Beaudry, Jennifer Chen, Shane Smith.** Ottawa, October 2006. 30p. (210 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH24-26-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH24-26-2007E.pdf)

**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47210-0 Cat. No. CH24-26/2007E-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Étude de recherche sur le court métrage, menée par le Worldwide Short Film Festival, Centre canadien du film; rédigé par Jason Beaudry, Jennifer Chen, Shane Smith.** Ottawa, Octobre 2006. 35p. (228 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH24-26-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH24-26-2007F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07557-8 N° de cat. CH24-26/2007F-PDF**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public  
hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa.  
28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette,  
part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995;  
Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 5. 1 vol. (un-numbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-5**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news  
releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 5. 1 vol. (un-numbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-5**

**Annual report, CRTC, Access to Information and Privacy,  
2006-2007.** Ottawa, 2007. English text, 12p. 28cm. Cerlox.  
Bilingual.

Annual report, Canadian Radio-television and Telecommunications  
Commission, Access to information and Privacy, 2006-2007.

The catalogue number (BC9-5/2006) and ISBN (0-662-49291-9) of a previous  
edition (2006) are printed in this edition (2007).

Order Information for Non-depositaries: Canadian Radio-television and  
Telecommunications Commission, Documentation Centre, Les Terrasses de la  
Chaudière, Central Building, 1 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A  
0N2. Tel: 1-877-249-2782; TDD: 1-877-909-2782 or (819) 997-2429 (Public  
examination room); (819) 997-0313; TDD: (819) 994-0423; E-mail: [info@crtc.gc.ca](mailto:info@crtc.gc.ca);  
URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/contactus.htm>.

Free.

12 □ ISBN 978-0-662-69911-8 ● †

**Cat. No. BC9-5/2007**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires  
et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier.  
Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca);  
URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 5. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-5**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en  
matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 5. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-5**

**Rapport annuel, CRTC, Accès à l'information et Protection  
des renseignements personnels, 2006-2007.** Ottawa, 2007.  
Texte français, 12p. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Rapport annuel, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications  
canadiennes, Accès à l'information et Protection des renseignements  
personnels, 2006-2007.

Le n° de catalogue (BC9-5/2006) et l'ISBN (0-662-49292-9) d'une édition  
précédente (2006) sont imprimés dans cette édition (2007).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de la  
radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Centre de documentation,  
Les Terrasses de la Chaudière, Édifice central, 1, promenade du Portage, Gatineau  
(Québec) K1A 0N2. Téléphone: 1-877-249-2782; ATME: 1-877-909-2782 ou (819)  
997-2429; ATME: (819) 994-0423; Télécopieur: (819) 994-0218; (819) 997-2429  
(Salle d'examen publique); Courriel: [info@crtc.gc.ca](mailto:info@crtc.gc.ca); URL:  
<http://www.crtc.gc.ca/fm/contactus.htm>.

Gratuit.

12 □ ISBN 978-0-662-69911-8 ● †

**N° de cat. BC9-5/2007**

## ENVIRONMENT CANADA

**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

--**Recovery strategy for the Sprague's Pipit (*Anthus spragueii*) in Canada.** 2008. 38p. (444 Kb). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-55-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-55-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48381-6 Cat. No. En3-4/55-2008E-PDF

--**Recovery strategy for the Short-tailed Albatross (*Phoebastria albatrus*) and the Pink-footed Shearwater (*Puffinus creatopus*) in Canada.** 2008. (1.66 Mb). Figs., maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-56-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-56-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48382-3 Cat. No. En3-4/56-2008E-PDF

--**Recovery strategy for the Margined Streamside Moss (*Scouleria marginata*) in Canada.** 2008. 32p. (606 Kb). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-57-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-57-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48403-5 Cat. No. En3-4/57-2008E-PDF

--**Recovery strategy for the Silver Hair Moss (*Fabronia pusilla*) in Canada.** 2008. 32p. (571 Kb). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-58-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-58-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48404-2 Cat. No. En3-4/58-2008E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

--**Recovery strategy for the northern and southern resident killer whales (*Orcinus orca*) in Canada.** March 2008. 94p. (1036 KB). Glossary, graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-46-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-46-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47242-1 Cat. No. En3-4/46-2007E-PDF

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Programme de rétablissement du Pipit de Sprague (*Anthus spragueii*) au Canada.** 2008. 44p. (526 Ko). Cartes, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-55-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-55-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08659-8 N° de cat. En3-4/55-2008F-PDF

--**Programme de rétablissement de l'Albatros à queue courte (*Phoebastria albatrus*) et du Puffin à pieds roses (*Puffinus creatopus*) au Canada.** 2008. 64p. (2.63 Mo). Cartes (certaines en couleur), figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-56-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-56-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08660-4 N° de cat. En3-4/56-2008F-PDF

--**Programme de rétablissement de la scoulerie à feuilles marginées (*Scouleria marginata*) au Canada.** 2008. 35p. (653 Ko). Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-57-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-57-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08681-9 N° de cat. En3-4/57-2008F-PDF

--**Programme de rétablissement de la fabronie naine (*Fabronia pusilla*) au Canada.** 2008. 36p. (545 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-58-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-58-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08682-6 N° de cat. En3-4/58-2008F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

--**Programme de rétablissement des épaulards résidents (*Orcinus orca*) du nord et du sud au Canada.** Mars 2008. 99p. (1053 Ko). Carte, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-46-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-46-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07589-9 N° de cat. En3-4/46-2007F-PDF

## Canadian Wildlife Service

**Don and Heather Elliott:** a fee simple donation on the Oro Moraine. Toronto, c2008. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

At head of title: The Ecological Gifts Program - Ontario.

To find out more about the Ecological Gifts Program: Telephone (416) 739-4286, or (416) 739-5828, email: ecogifts.ontario@ec.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca; URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Free.

13 □ ISBN 978-0-662-48068-6 ● † Cat. No. CW66-276/2008E

**Jane Glassco:** a conservation easement on the Oak Ridges moraine. Toronto, c2008. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

At head of title: The Ecological Gifts Program - Ontario.

To find out more about the Ecological Gifts Program: Telephone (416) 739-4286, or (416) 739-5828, email: ecogifts.ontario@ec.gc.ca.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca; URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Free.

15 □ ISBN 978-0-662-48117-1 ● † Cat. No. CW66-277/2008E

**The connected planet - looking at biodiversity,** published by Ontario Region. Toronto, [200-?]. 1 sheet with coloured illustration printed on one side and text on the other. Coloured illus. 88cm. Poster.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca; URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Free.

17 □ ● † Cat. No. CW66-278/2008E

## HEALTH CANADA

### Health Products and Food Branch

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Arabic. (HC Pub.: 4836)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-03037-9 ■ † Cat. No. H164-38/1-2007Ar

## Service canadien de la faune

**Don et Heather Elliott:** un don en fief simple dans la région de la moraine d'Oro. Toronto, c2008. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

En tête du titre: Le programme des dons écologiques - Ontario.

Pour de plus amples renseignements: Programme des dons écologiques, téléphone: (416) 739-4286 ou (416) 739-5828, courriel: [ecogifts.ontario@ec.gc.ca](mailto:ecogifts.ontario@ec.gc.ca).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Gratuit.

14 □ ISBN 978-0-662-08367-2 ● † N° de cat. CW66-276/2008F

**Jane Glassco:** une servitude de conservation dans la région de la moraine d'Oak Ridges. Toronto, c2008. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

En tête du titre: Le programme des dons écologiques - Ontario.

Pour de plus amples renseignements: Programme des dons écologiques, téléphone: (416) 739-4286 ou (416) 739-5828, courriel: [ecogifts.ontario@ec.gc.ca](mailto:ecogifts.ontario@ec.gc.ca).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Gratuit.

16 □ ISBN 978-0-662-08413-6 ● † N° de cat. CW66-277/2008F

**La planète branchée - regard sur la biodiversité,** publié par Région de l'Ontario. Toronto, [200-?]. 1 feuille avec d'illustration en couleur sur un côté et des textes sur l'autre. Ill. en couleur. 88cm. Affiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Gratuit.

18 □ ● † N° de cat. CW66-278/2008F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en arabe. (SC Pub.: 4836)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03037-9 ■ † N° de cat. H164-38/1-2007Ar



**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (3916 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Arabic. (HC Pub.: 4836) Électronique.

The catalogue number (H164-38/1-2007Ar) and ISBN (978-0-662-03037-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ar.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ar.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03047-8 Cat. No. H164-38/1-2007Ar-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Chinese. (HC Pub.: 4834)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-03035-5  Cat. No. H164-38/1-2007Ch**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (3474 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Chinese. (HC Pub.: 4834) Électronique.

The catalogue number (H164-38/1-2007Ch) and ISBN (978-0-662-03035-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ch.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ch.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03045-4 Cat. No. H164-38/1-2007Ch-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Korean. (HC Pub.: 4843)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-03044-7  Cat. No. H164-38/1-2007Ko**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (3071 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Korean. (HC Pub.: 4843) Électronique.

The catalogue number (H164-38/1-2007Ko) and ISBN (978-0-662-03044-7) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ko.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ko.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03054-6 Cat. No. H164-38/1-2007Ko-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (3916 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en arabe. (SC Pub.: 4836) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ar) et l'ISBN (978-0-662-03037-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ar.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ar.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03047-8 N° de cat. H164-38/1-2007Ar-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en chinois. (SC Pub.: 4834)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-03035-5  N° de cat. H164-38/1-2007Ch**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (3474 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en chinois. (SC Pub.: 4834) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ch) et l'ISBN (978-0-662-03035-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ch.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ch.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03045-4 N° de cat. H164-38/1-2007Ch-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en coréen. (SC Pub.: 4843)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-03044-7  N° de cat. H164-38/1-2007Ko**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (3071 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en coréen. (SC Pub.: 4843) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ko) et l'ISBN (978-0-662-03044-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ko.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ko.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03054-6 N° de cat. H164-38/1-2007Ko-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Punjabi. (HC Pub.: 4835)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-03036-2  **Cat. No. H164-38/1-2007Pu**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (2018 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Punjabi. (HC Pub.: 4835) Electronique.

The catalogue number (H164-38/1-2007Pu) and ISBN (978-0-662-03036-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Pu.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Pu.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03046-1 **Cat. No. H164-38/1-2007Pu-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Russian. (HC Pub.: 4839)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-03040-9  **Cat. No. H164-38/1-2007Ru**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (2379 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Russian. (HC Pub.: 4839) Electronique.

The catalogue number (H164-38/1-2007Ru) and ISBN (978-0-662-03040-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ru.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ru.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03050-8 **Cat. No. H164-38/1-2007Ru-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Spanish. (HC Pub.: 4837)

Spanish Title: *Una alimentación sana con la Guía alimentaria canadiense.*

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-03038-6  **Cat. No. H164-38/1-2007Sp**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en pendjabi. (SC Pub.: 4835)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03036-2  **N° de cat. H164-38/1-2007Pu**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (2018 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en pendjabi. (SC Pub.: 4835) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Pu) et l'ISBN (978-0-662-03036-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Pu.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Pu.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03046-1 **N° de cat. H164-38/1-2007Pu-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en russe. (Sc Pub.: 4839)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03040-9  **N° de cat. H164-38/1-2007Ru**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (2379 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en russe. (SC Pub.: 4839) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ru) et l'ISBN (978-0-662-03040-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ru.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ru.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03050-8 **N° de cat. H164-38/1-2007Ru-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en espagnol. (SC Pub.: 4837)

Titre espagnol: *Una alimentación sana con la Guía alimentaria canadiense.*

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03038-6  **N° de cat. H164-38/1-2007Sp**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (2038 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Spanish. (HC Pub.: 4837) Électronique.

Spanish Title: **Una alimentación sana con la guía alimentaria canadiense.**

The catalogue number (H164-38/1-2007Sp) and ISBN (978-0-662-03038-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Sp.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Sp.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03048-5 Cat. No. H164-38/1-2007Sp-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6p.]). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Tamil. (HC Pub.: 4841)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-03042-3  Cat. No. H164-38/1-2007Ta**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (2598 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Tamil. (HC Pub.: 4841) Électronique.

The catalogue number (H164-38/1-2007Ta) and ISBN (978-0-662-03042-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ta.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ta.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03052-2 Cat. No. H164-38/1-2007Ta-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6p.]). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Tagalog. (HC Pub.: 4838)

**Kumain kayo nang maigi sa pamamagitan ng Canada's food guide.**

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-03039-3  Cat. No. H164-38/1-2007Ti**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (2037 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Tagalog. (HC Pub.: 4838) Électronique.

**Kumain kayo nang maigi sa pamamagitan ng Canada's food guide.**

The catalogue number (H164-38/1-2007Ti) and ISBN (978-0-662-03039-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ti.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ti.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03049-2 Cat. No. H164-38/1-2007Ti-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (2038 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. (SC Pub.: 4837) Électronique.

Titre espagnol: **Una alimentación sana con la guía alimentaria canadiense.**

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Sp) et l'ISBN (978-0-662-03038-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2008Sp.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2008Sp.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03048-5 N° de cat. H164-38/1-2007Sp-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6p.]). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en tamoul. (SC Pub.: 4841)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-03042-3  N° de cat. H164-38/1-2007Ta**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (2598 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en tamoul. (SC Pub.: 4841) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ta) et l'ISBN (978-0-662-03042-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ta.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ta.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03052-2 N° de cat. H164-38/1-2007Ta-PDF**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6p.]). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en tagalog. (SC Pub.: 4838)

**Kumain kayo nang maigi sa pamamagitan ng Canada's food guide.**

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-03039-3  N° de cat. H164-38/1-2007Ti**

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (2037 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en tagalog. (SC Pub.: 4838) Électronique.

**Kumain kayo nang maigi sa pamamagitan ng Canada's food guide.**

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ti) et l'ISBN (978-0-662-03039-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ti.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38-1-2007Ti.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03049-2 N° de cat. H164-38/1-2007Ti-PDF**

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Text in Urdu. (HC Pub.: 4842)

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-03043-0  Cat. No. H164-38/1-2007Ur

**Eating well with Canada's food guide [pamphlet].** Ottawa, c2008. 6p. (4159 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Urdu. (HC Pub.: 4842) Electronic.

The catalogue number (H164-38/1-2007Ur) and ISBN (978-0-662-03043-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38/1-2007Ur.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38/1-2007Ur.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03053-9 Cat. No. H164-38/1-2007Ur-PDF

**Report of the food and consumer safety action plan, technical consultation.** Ottawa, 2008. 31p. (916 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 9600) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/H164-76-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/H164-76-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48378-6 Cat. No. H164-76/2008E-PDF

### *Pest Management Regulatory Agency*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-10.—**Imazethapyr.** 22 April 2008. 2p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

19  ISBN 978-0-662-48592-6  Cat. No. H113-24/2008-10E

PMRL2008-11.—**Spinetoram.** 28 April 2008. 10p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

21  ISBN 978-0-662-48623-7  Cat. No. H113-24/2008-11E

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Texte en ourdou. (SC Pub.: 4842)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Edifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03043-0  N° de cat. H164-38/1-2007Ur

**Bien manger avec le Guide alimentaire canadien [dépliant].** Ottawa, c2008. 6p. (4159 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Texte en ourdou. (SC Pub.: 4842) Électronique.

Le n° de catalogue (H164-38/1-2007Ur) et l'ISBN (978-0-662-03043-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-38/1-2007Ur.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-38/1-2007Ur.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03053-9 N° de cat. H164-38/1-2007Ur-PDF

**Compte rendu des consultations techniques sur le Plan d'action pour assurer la sécurité des produits alimentaires et de consommation.** Ottawa, 2008. 34p. (926 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 9601) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/H164-76-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/H164-76-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08656-7 N° de cat. H164-76/2008F-PDF

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-10.—**Imazéthapyr.** Le 22 avril 2008. 2p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

20  ISBN 978-0-662-08870-7  N° de cat. H113-24/2008-10F

PMRL2008-11.—**Spinétorame.** Le 28 avril 2008. 12p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

22  ISBN 978-0-662-08901-8  N° de cat. H113-24/2008-11F



PMRL2008-12.—**Sethoxydim**. 7 May 2008. 2p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

23 □ ISBN 978-0-662-48662-6 ● † Cat. No. H113-24/2008-12E

PMRL2008-13.—**Cyromazine**. 7 May 2008. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

25 □ ISBN 978-0-662-48666-4 ● † Cat. No. H113-24/2008-13E

PMRL2008-14.—**Pyrasulfotole**. 7 May 2008. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

27 □ ISBN 978-0-662-48677-0 ● † Cat. No. H113-24/2008-14E

PMRL2008-15.—**Bromoxynil**. 7 May 2008. 2p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

29 □ ISBN 978-0-662-48679-4 ● † Cat. No. H113-24/2008-15E

PMRL2008-16.—**Metalaxyl**. 8 May 2008. 5p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

31 □ ISBN 978-0-662-48694-7 ● † Cat. No. H113-24/2008-16E

PMRL2008-12.—**Séthoxydime**. Le 7 mai 2008. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

24 □ ISBN 978-0-662-08937-7 ● † N° de cat. H113-24/2008-12F

PMRL2008-13.—**Cyromazine**. Le 7 mai 2008. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

26 □ ISBN 978-0-662-08941-4 ● † N° de cat. H113-24/2008-13F

PMRL2008-14.—**Pyrasulfotole**. Le 7 mai 2008. 3p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

28 □ ISBN 978-0-662-08952-0 ● † N° de cat. H113-24/2008-14F

PMRL2008-15.—**Bromoxynil**. Le 7 mai 2008. 2p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

30 □ ISBN 978-0-662-08954-4 ● † N° de cat. H113-24/2008-15F

PMRL2008-16.—**Métalaxyl**. Le 8 mai 2008. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

32 □ ISBN 978-0-662-08969-8 ● † N° de cat. H113-24/2008-16F

PMRL2008-17.—**Trifloxystrobin**. 8 May 2008. 5p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

33 □ ISBN 978-0-662-48696-1 ● † *Cat. No. H113-24/2008-17E*

PMRL2008-05.—**Fludioxonil**. 22 April 2008. 6p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

35 □ ISBN 978-0-662-48487-5 ● † *Cat. No. H113-24/2008-5E*

PMRL2008-06.—**Imidacloprid**. 22 April 2008. 3p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

37 □ ISBN 978-0-662-48489-9 ● † *Cat. No. H113-24/2008-6E*

PMRL2008-08.—**Imazethapyr**. 8 May 2008. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

39 □ ISBN 978-0-662-48497-4 ● † *Cat. No. H113-24/2008-8E*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-10.—**Imazethapyr**. 22 April 2008. 4p. (86 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48593-3 *Cat. No. H113-24/2008-10E-PDF*

PMRL2008-17.—**Trifloxystrobine**. Le 8 mai 2008. 5p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

34 □ ISBN 978-0-662-08971-1 ● † *N° de cat. H113-24/2008-17F*

PMRL2008-05.—**Fludioxonil**. Le 22 avril 2008. 6p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

36 □ ISBN 978-0-662-08765-6 ● † *N° de cat. H113-24/2008-5F*

PMRL2008-06.—**Imidaclopride**. Le 22 avril 2008. 3p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

38 □ ISBN 978-0-662-08767-0 ● † *N° de cat. H113-24/2008-6F*

PMRL2008-08.—**Imazéthapyr**. Le 8 mai 2008. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

40 □ ISBN 978-0-662-08775-5 ● † *N° de cat. H113-24/2008-8F*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2008-10.—**Imazéthapyr**. Le 22 avril 2008. 4p. (92 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08871-4 *N° de cat. H113-24/2008-10F-PDF*

PMRL2008-11.—**Spinetoram**. 28 April 2008. 12p. (115 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-11E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48624-4 Cat. No. H113-24/2008-11E-PDF**

PMRL2008-12.—**Sethoxydim**. 7 May 2008. 4p. (85 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-12E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48663-3 Cat. No. H113-24/2008-12E-PDF**

PMRL2008-13.—**Cyromazine**. 7 May 2008. 4p. (86 Kb). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-13E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48667-1 Cat. No. H113-24/2008-13E-PDF**

PMRL2008-14.—**Pyrasulfotole**. 7 May 2008. 4p. (86 Kb). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-14E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48678-7 Cat. No. H113-24/2008-14E-PDF**

PMRL2008-15.—**Bromoxynil**. 7 May 2008. 4p. (159 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-15E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48680-0 Cat. No. H113-24/2008-15E-PDF**

PMRL2008-16.—**Metalaxyl**. 8 May 2008. 6p. (85 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-24-2008-16E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-24-2008-16E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48695-4 Cat. No. H113-24/2008-16E-PDF**

PMRL2008-17.—**Trifloxystrobin**. 8 May 2008. 6p. (91 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-17E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48697-8 Cat. No. H113-24/2008-17E-PDF**

PMRL2008-05.—**Fludioxonil**. 22 April 2008. 7p. (94 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48488-2 Cat. No. H113-24/2008-5E-PDF**

PMRL2008-06.—**Imidacloprid**. 22 April 2008. 5p. (79 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-24-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-24-2008-6E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48490-5 Cat. No. H113-24/2008-6E-PDF**

PMRL2008-11.—**Spinétorame**. Le 28 avril 2008. 14p. (181 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-11F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08902-5 N° de cat. H113-24/2008-11F-PDF**

PMRL2008-12.—**Séthoxydime**. Le 7 mai 2008. 5p. (92 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-12F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-12F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08938-4 N° de cat. H113-24/2008-12F-PDF**

PMRL2008-13.—**Cyromazine**. Le 7 mai 2008. 4p. (78 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-13F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-13F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08942-1 N° de cat. H113-24/2008-13F-PDF**

PMRL2008-14.—**Pyrasulfotole**. Le 7 mai 2008. 5p. (84 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-14F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08953-7 N° de cat. H113-24/2008-14F-PDF**

PMRL2008-15.—**Bromoxynil**. Le mai 2008. 4p. (79 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-15F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08955-1 N° de cat. H113-24/2008-15F-PDF**

PMRL2008-16.—**Métalaxyl**. Le 8 mai 2008. 6p. (91 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-24-2008-16F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-24-2008-16F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08970-4 N° de cat. H113-24/2008-16F-PDF**

PMRL2008-17.—**Trifloxystrobine**. Le 8 mai 2008. 6p. (93 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-17F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-17F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08972-8 N° de cat. H113-24/2008-17F-PDF**

PMRL2008-05.—**Fludioxonil**. Le 22 avril 2008. 7p. (92 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08766-3 N° de cat. H113-24/2008-5F-PDF**

PMRL2008-06.—**Imidaclopride**. Le 22 avril 2008. 5p. (80 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-24-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-24-2008-6F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08768-7 N° de cat. H113-24/2008-6F-PDF**

PMRL2008-08.—Imazethapyr. 8 May 2008. 4p. (81 Kb). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48498-1 Cat. No. H113-24/2008-8E-PDF

PMRL2008-08.—Imazéthapyr. Le 8 mai 2008. 4p. (86 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08776-2 N° de cat. H113-24/2008-8F-PDF

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

**The well-being of Canada's young children:** government of Canada report 2006, co-published by Human Resources and Social Development Canada, the Public Health Agency of Canada and Indian and Northern Affairs Canada. Ottawa, c2007. 70p. (666 KB). Coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS1-7-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS1-7-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46222-4 Cat. No. HS1-7/2006E-PDF

### *Income Security Programs*

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Électronique.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

April 2008. 68p. (237 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-4.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SD16-1/2008-4-PDF

## INDUSTRY CANADA

**Final evaluation of the Structured Financing Facility Program - final report.** Ottawa, 2008. 37p. (202 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-125-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-125-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47826-3 Cat. No. lu4-125/2008E-PDF

**Final evaluation of the Student Connections Program - final report.** Ottawa, 2008. 51p. (237 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-126-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-126-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47827-0 Cat. No. lu4-126/2008E-PDF

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

**Le bien-être des jeunes enfants au Canada:** rapport du gouvernement du Canada 2006, coédité par Ressources humaines et Développement social Canada, l'Agence de santé publique du Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada. Ottawa, c2007. 77p. (695 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS1-7-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS1-7-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09544-6 N° de cat. HS1-7/2006F-PDF

### *Programmes de la sécurité du revenu*

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.rhdsc.gc.ca/fr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Avril 2008. 68p. (237 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SD16-1/2008-4-PDF

## INDUSTRIE CANADA

**Évaluation finale du programme du Mécanisme de financement structuré - rapport final.** Ottawa, 2008. 40p. (268 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-125-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-125-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08140-1 N° de cat. lu4-125/2008F-PDF

**Évaluation finale du programme des Étudiants bien branchés - rapport final.** Ottawa, 2008. 54p. (282 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-126-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-126-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08141-8 N° de cat. lu4-126/2008F-PDF



## **Audit and Evaluation Branch**

**Audit of the broadband rural and northern development pilot program - final audit report.** Ottawa, 2007. 24p. (153 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-119-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-119-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47482-1 Cat. No. lu4-119/2007E-PDF**

**Audit of the Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor) - Northern Ontario Development Program (NODP), final audit report.** Ottawa, 2007. 21p. (85 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-120-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-120-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47483-8 Cat. No. lu4-120/2007E-PDF**

**Audit of the Infrastructure Program - Canada Strategic Infrastructure Fund (CSIF), final audit report.** Ottawa, 2007. 19p. (92 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-121-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-121-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47484-5 Cat. No. lu4-121/2007E-PDF**

**Follow-up audit of Communications and Marketing Branch contracting activities.** Ottawa, 2007. 11p. (62 Kb). Table. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-122-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-122-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47485-2 Cat. No. lu4-122/2007E-PDF**

**Follow-up audit report - Pay and Benefits.** Ottawa, 2007. 17p. (77 Kb). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-123-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-123-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47486-9 Cat. No. lu4-123/2007E-PDF**

**Follow-up to the 2004 audit of Comptrollership Communications Research Centre (CRC).** Ottawa, 2007. 19p. (82 Kb). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-124-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-124-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47487-6 Cat. No. lu4-124/2007E-PDF**

## **Direction générale de la vérification et de l'évaluation**

**Vérification du Programme pilote de services à large bande pour le développement rural et du Nord - rapport de vérification final.** Ottawa, 2007. 25p. (161 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu4-119-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/lu4-119-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07817-3 N° de cat. lu4-119/2007F-PDF**

**Vérification de l'initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor) - Programme de développement du Nord de l'Ontario (PDNO), rapport de vérification final.** Ottawa, 2007. 23p. (97 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu4-120-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/lu4-120-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07818-0 N° de cat. lu4-120/2007F-PDF**

**Vérification du Programme d'infrastructure - Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique (FCIS), rapport de vérification final.** Ottawa, 2007. 20p. (100 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu4-121-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/lu4-121-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07819-7 N° de cat. lu4-121/2007F-PDF**

**Vérification de suivi des activités de passation de marchés de la Direction générale des communications et du marketing.** Ottawa, 2007. 12p. (69 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu4-122-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/lu4-122-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07820-3 N° de cat. lu4-122/2007F-PDF**

**Rapport de vérification de suivi - Rémunération et avantages sociaux.** Ottawa, 2007. 20p. (87Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu4-123-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/lu4-123-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07821-0 N° de cat. lu4-123/2007F-PDF**

**Suivi de la vérification de 2004 de la fonction de contrôleur, Centre de recherches sur les communications (CRC).** Ottawa, 2007. 21p. (93 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/lu4-124-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/lu4-124-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07822-7 N° de cat. lu4-124/2007F-PDF**

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2799, June 18, 2008. 271p. (5543 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2799.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2799.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2799-PDF

### Industry Sector

**Bioenergy:** about the Canadian bioenergy industry. Ottawa, [2007]. 3p. (348 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46876-9 Cat. No. lu44-55/2-2007E-PDF

**Geothermal heat pump technologies:** about the Canadian geothermal heat pump industry. Ottawa, [2007]. 3p. (305 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-3-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46877-6 Cat. No. lu44-55/3-2007E-PDF

**Hydropower technology:** about the Canadian hydropower industry. Ottawa, [2007]. 3p. (321 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46878-3 Cat. No. lu44-55/4-2007E-PDF

**Ocean energy technologies:** about the Canadian ocean energy technologies industry. Ottawa, [2007]. 3p. (286 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-5-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-5-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46879-0 Cat. No. lu44-55/5-2007E-PDF

### Office of Consumer Affairs

**What you need to know about the analog-to-digital television transition in Canada.** Ottawa, 2008. 5p. (57 Kb). Adobe Acrobat. Electronic.

\*The Canadian Radio-television Telecommunications Commission (CRTC) set a final deadline for digital (DTV) transition of August 31, 2011.---Page 1 of 5.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-21-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-21-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48545-2 Cat. No. lu23-21/2008E-PDF

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2799, 18 juin 2008. 271p. (5543 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2799.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2799.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2799-PDF

### Secteur de l'industrie

**Bioénergie:** à propos de l'industrie canadienne de la bioénergie. Ottawa, [2007]. 3p. (299 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07252-2 N° de cat. lu44-55/2-2007F-PDF

**Technologies des thermopompes géothermiques:** à propos de l'industrie canadienne des thermopompes géothermiques. Ottawa, [2007]. 3p. Ill. en couleur, photographies. Électronique.

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07253-9 N° de cat. lu44-55/3-2007F-PDF

**Technologie de l'hydroélectricité:** à propos de l'industrie canadienne de l'hydroélectricité. Ottawa, [2007]. 3p. (285 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07254-6 N° de cat. lu44-55/4-2007F-PDF

**Technologies fondées sur l'énergie marine:** à propos de l'industrie canadienne des technologies fondées sur l'énergie marine. Ottawa, [2007]. 3p. (315 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-55-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-55-5-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07255-3 N° de cat. lu44-55/5-2007F-PDF

### Bureau de la consommation

**Ce que vous devez savoir au sujet de la transition de la télévision analogique à la télévision numérique au Canada.** Ottawa, 2008. 5p. (71 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a établi l'échéance de la transition à la TVN au 31 août 2011.»---Page 1 de 5.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-21-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-21-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08824-0 N° de cat. lu23-21/2008F-PDF

## NATIONAL DEFENCE

**Flight safety for the Canadian Forces. Amendment.** Irregular.  
issued by the Chief of the Air Staff on the authority of the Chief  
of the Defence Staff. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Headquarters, General  
Inquiry, Major-George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2.  
Tel: (613) 995-2534; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: (613) 992-4739; E-mail:  
information@forces.gc.ca; URL: [http://www.forces.gc.ca/site/contact\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/contact_e.asp).

Amendment 1, April 2008. In various pagings. (A-GA-135-001/AA-001)

Free.

41 □ ● † **Cat. No. D2-189/2007-1**

**Flight safety for the Canadian Forces. Amendment.** Irregular.  
issued by the Chief of the Air Staff on the authority of the Chief  
of the Defence Staff. Ottawa. Electronic.

Amendment 1, April 2008. 157p. (1412 KB). (A-GA-135-001/AA-001)

Incorrect catalogue number (D2-189/2007E) and ISBN (978-0-662-45014-6) copied  
in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-189-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-189-2007-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D2-189/2007-1E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**First Nations Forestry Program annual report, 2005-2006.**  
Ottawa, c2008. 44p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm.  
Softcover. ISSN 1486-4452

\*A joint initiative between Natural Resources Canada and Indian and Northern  
Affairs Canada\*.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian  
Forest Service, First Nations Forestry Program, FNFP Secretariat, 7th Floor, 580  
Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7377; Fax: (613) 992-9053; E-mail:  
bulletin@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca/english/contact.shtml>.

Free.

42 □ ISBN 978-0-662-43725-3 ● † **Cat. No. Fo1-13/2006E**

## DÉFENSE NATIONALE

**Sécurité des vols dans les Forces canadiennes. Modificatif.**  
Irrégulier. publié par le Chef de l'état-major de la Force  
aérienne avec l'autorisation du Chef d'état-major de la  
défense. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale,  
Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgen George R. Pearkes,  
101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534;  
Téléscripteur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: (613) 992-4739; Courriel:  
information@forces.gc.ca; URL: [http://www.forces.gc.ca/site/contact\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/contact_f.asp).

Modificatif 1, avril 2008. En pagination multiple. (A-GA-135-001/AA-001)

Gratuit.

41 □ ● † **N° de cat. D2-189/2007-1**

**Sécurité des vols dans les Forces canadiennes. Modificatif.**  
Irrégulier. publié par le Chef de l'état-major de la Force  
aérienne avec l'autorisation du Chef d'état-major de la  
défense. Ottawa. Électronique.

Modificatif 1, avril 2008. 149p. (1501 Ko). (A-GA-135-001/AA-001)

Le n° de catalogue (D2-189/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73415-4) copiés dans  
cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-189-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-189-2007-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D2-189/2007-1F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Le Programme forestier des Premières nations - rapport  
annuel 2005-2006.** Ottawa, c2008. 44p. Figures, graphiques,  
photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN  
1486-4444

«Une initiative conjointe de Ressources naturelles Canada et Affaires indiennes et  
du Nord Canada».

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette  
publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources  
naturelles Canada, Service canadien des forêts, Programme forestier des  
Premières nations, Secrétariat du PFPN, 580, rue Booth, 7e étage, Ottawa K1A  
0E4. Téléphone: (613) 947-7377; Télécopieur: (613) 992-9053; Courriel:  
bulletin@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca/francais/contact.shtml>.

Gratuit.

43 □ ISBN 978-0-662-72196-3 ● † **N° de cat. Fo1-13/2006F**

**Performance assessment of residential cogeneration systems in southern Italy:** a report of Subtask C of FC+COGEN-SIM - the Simulation of Building-Integrated Fuel Cell and Other Cogeneration Systems : Annex 42 of the International Energy Agency Energy Conservation in Buildings and Community Systems Programme, authored by Maurizio Sasso ... [et al.] Ottawa, c2008, first published October 2007. 52p. (597 Kb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Annex 42 was an international joint effort conducted by 26 organizations in 10 countries: ...\*-Page 5 of 52.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M154-14-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M154-14-10-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48049-5 Cat. No. M154-14/10-2008E-PDF

**Performance assessment of residential cogeneration systems in different Italian climatic zones:** a report of Subtask C of FC+COGEN-SIM - the Simulation of Building-Integrated Fuel Cell and Other Cogeneration Systems : Annex 42 of the International Energy Agency Energy Conservation in Buildings and Community Systems Programme, authored by Biagio Di Pietra. Ottawa, c2008, first published September 2007. 48p. (1.38 Mb). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Annex 42 is an international joint effort conducted by 26 organizations in 10 countries: ...\*-Page 5 of 48.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M154-14-11-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M154-14-11-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48192-8 Cat. No. M154-14/11-2008E-PDF

**Performance of residential cogeneration systems in Germany:** a report of Subtask C of FC+COGEN-SIM - the Simulation of Building-Integrated Fuel Cell and Other Cogeneration Systems : Annex 42 of the International Energy Agency Energy Conservation in Buildings and Community Systems Programme, authored by Ulli Arndt. Ottawa, February 2008. 67p. (1.49 Mb). Coloured figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Annex 42 is an international joint effort conducted by 26 organizations in 10 countries: ...\*-Page 5 of 67.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M154-14-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M154-14-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48048-8 Cat. No. M154-14/9-2008E-PDF



**Current research 2008.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.)  
Electronic.

2008-6.--**Bedrock geology of southwestern Baffin Island, Nunavut:** expanding the tectonostratigraphic framework with relevance to mineral resources, [by] M. Sanborn-Barrie ... [et al.] 2008. 18p. (17.86 Mb). Coloured figs., photographs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M44-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M44-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48555-1 Cat. No. M44-2008/6E-PDF

## Office of Energy Efficiency

**ecoENERGY programs for buildings.** Ottawa, c2008. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

\*Natural Resources Canada offers a number of products and services for commercial and institutional building owners, managers and other professionals: ...\*

At head of title: "ecoENERGY - an ecoACTION initiative".

Order information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

44 □ ISBN 978-0-662-05686-7 ● † Cat. No. M144-173/2008

**ecoENERGY programs for buildings.** Ottawa, c2008. 1p. (159 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*ecoENERGY - an ecoACTION initiative\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-173-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-173-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48537-7 Cat. No. M144-173/2008E-PDF

## Office de l'efficacité énergétique

**Programmes écoÉNERGIE pour les bâtiments.** Ottawa, c2008. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

«Ressources naturelles Canada offre de nombreux produits et services aux propriétaires, gestionnaires et autres professionnels des bâtiments commerciaux et institutionnels : ...»

En tête du titre: «écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Énergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

44 □ ISBN 978-0-662-05686-7 ● † N° de cat. M144-173/2008

**Programmes écoÉNERGIE pour les bâtiments.** Ottawa, c2008. 1p. (161 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-173-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-173-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08816-5 N° de cat. M144-173/2008F-PDF

## Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Industrial energy project support:** guide to NRCan programs, CIPEC - Canadian Industry Program for Energy Conservation. Ottawa, c2007. 1 folded sheet (English text, 7p.). Illus. 27cm. Pamphlet. Bilingual.

At head of title: ecoENERGY, an ecoACTION initiative.

CIPEC - Canadian Industry Program for Energy Conservation.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

45 □ ISBN 978-0-662-05201-2 ● † *Cat. No. M144-175/2007*

**AutoSmart driver tip card.** Ottawa, c2008. [4]p. Coloured illus. 20cm. Pamphlet.

\*ecoENERGY - an ecoACTION initiative\*—Cover.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

46 □ ISBN 978-0-662-47962-8 ● † *Cat. No. M144-182/2008E*

**Real-time feedback:** your key to electricity savings. Ottawa, c2008. English text, 8p. Coloured illus., graph. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

\*ecoENERGY - an ecoACTION initiative\*—Cover.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

47 □ ISBN 978-0-662-05544-0 ● † *Cat. No. M144-183/2008*

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Soutien aux projets énergétiques industriels:** guide des programmes de RNCAN. Ottawa, c2007. 1 feuille pliée (texte français, 7p.). Ill. 27cm. Dépliant. Bilingue.

En tête du titre: écoÉNERGIE, une initiative d'écoACTION.

PEEIC - Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

45 □ ISBN 978-0-662-05201-2 ● † *N° de cat. M144-175/2007*

**Le bon \$ens au volant - fiche de conseils de conduite.** Ottawa, c2008. [4]p. Ill. en couleur. 20cm. Dépliant.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION\*—Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

47 □ ISBN 978-0-662-08261-3 ● † *N° de cat. M144-182/2008F*

**La rétroaction en temps réel:** votre clé pour réaliser des économies d'électricité. Ottawa, c2008. Texte français, 8p. Graphique, ill. en couleur. 23cm. Dépliant. Bilingue.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION\*—Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

48 □ ISBN 978-0-662-05544-0 ● † *N° de cat. M144-183/2008*

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Networks of Centres of excellence - annual report 06-07: the winning advantage.** Ottawa, [2007]. 70p. (1568 KB). Coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **NEC annual report 2006-2007.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS1-14-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS1-14-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS1-14/2007E-PDF**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Réseaux de centres d'excellence - rapport annuel, 2006-2007: l'avantage gagnant.** Ottawa, [2007]. 75p. (2461 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **RCE rapport annuel 2006-2007.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS1-14-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS1-14-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS1-14/2007F-PDF**

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Office of the Commissioner of Official Languages - annual report, 2007-2008.** Ottawa, 2008. English text, xii, 165p. Graphs, index, tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

The catalogue number (SF1-2/2008) and ISBN (978-0-662-05741-3) of another publication have been incorrectly printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Commissioner of Official Languages, Corporate Services, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Tel: 1-877-996-6368; TTY: 1-800-880-1990 or (613) 996-6368; Fax: (613) 993-5082; E-mail: [message@ocol-clo.gc.ca](mailto:message@ocol-clo.gc.ca); URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/contact\\_1.asp?Lang=English](http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/contact_1.asp?Lang=English).

**Free.**

49 □      ● †      **Cat. No. SF1-2008**

**Office of the Commissioner of Official Languages - annual report, 2007-2008.** Ottawa, 2008. 190p. (3.2 Mb). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Cat. No. (SF1-2/2008) and ISBN (978-0-662-05741-3) of another publication have been incorrectly printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ocol-clo/SF1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ocol-clo/SF1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SF1-2008E-PDF**

## COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

**Commissariat aux langues officielles, rapport annuel, 2007-2008.** Ottawa, 2008. Texte français, xii, 167p. Graphiques, index, tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (SF1-2/2008) et ISBN (978-0-662-05741-3) d'une autre publication ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commissariat aux langues officielles, Direction des services généraux, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368; ATS: 1-800-880-1990 ou (613) 996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082; Courriel: [message@ocol-clo.gc.ca](mailto:message@ocol-clo.gc.ca); URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/contact\\_1.asp?Lang=Francais](http://www.ocol-clo.gc.ca/contact/contact_1.asp?Lang=Francais).

**Gratuit.**

49 □      ● †      **N° de cat. SF1-2008**

**Commissariat aux langues officielles, rapport annuel, 2007-2008.** Ottawa, 2008. 194p. (3.26 Mo). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de cat. (SF1-2/2008) et l'ISBN (978-0-662-05741-3) d'une autre publication ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ocol-clo/SF1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ocol-clo/SF1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SF1-2008F-PDF**

## OFFICE OF THE PRIVACY COMMISSIONER OF CANADA

**Identity, privacy and the need of others to know who you are: a discussion paper on identity issues.** Ottawa, 2007. 60p. (293 Kb). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-10-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. IP54-10/2007E-PDF**

## COMMISSARIAT À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA

**L'identité, la protection de la vie privée et le besoin d'autrui de savoir qui vous êtes: document de travail sur l'identité et les questions qu'elle soulève.** Ottawa, 2007. 68p. (324 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-10-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. IP54-10/2007F-PDF**

**Customer name and address (CNA) information consultation document:** response of the Office of the Privacy Commissioner of Canada to Public Safety Canada. Ottawa, 2007. 9p. (170 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-11-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-11-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-11/2007E-PDF**

**The privacy implications of aviation security measures:** Office of the Privacy Commissioner of Canada's submission in response to the Commission of Inquiry into the Investigation of the Bombing of Air India Flight 182. Ottawa, 2007. 23p. (212 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-12-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-12-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-12/2007E-PDF**

**Regarding financial monitoring regime in Canada:** Office of the Privacy Commissioner of Canada's submission in response to the Commission of Inquiry into the Investigation of the Bombing of Air India Flight 182. Ottawa, 2007. 9p. (176 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-13-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-13-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-13/2007E-PDF**

**Assessing the privacy impacts of programs, plans, and policies:** audit report of the Privacy Commissioner of Canada. Ottawa, 2007. 35p. (668 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-14-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-14-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-14/2007E-PDF**

**Meeting of two worlds - the legal and information technology (IT) universes:** online identity : between privacy and virtual profiles. Ottawa, 2008. 9p. (157 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-7/2008E-PDF**

**Addendum to government accountability for personal information:** reforming the Privacy Act. Ottawa, 2008. 10p. (68 Kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-8-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-8/2008E-PDF**

**Document de consultation sur les renseignements concernant les noms et les adresses des clients:** réponse du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada à la Sécurité publique Canada. Ottawa, 2007. 11. (173 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-11-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-11-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. IP54-11/2007F-PDF**

**Les répercussions des mesures de sûreté aérienne sur la protection de la vie privée:** mémoire du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada en réponse à la Commission d'enquête sur les mesures d'investigation prises à la suite de l'attentat à la bombe commis contre le vol 182 d'Air India. Ottawa, 2007. 25p. (224 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-12-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-12-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. IP54-12/2007F-PDF**

**À propos du régime de surveillance financière au Canada:** mémoire du Commissariat à la protection de la vie privée en réponse à la Commission d'enquête relative aux mesures d'investigation prises à la suite de l'attentat à la bombe commis contre le vol 182 d'Air India. Ottawa, 2007. 11p. (183 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-13-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-13-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. IP54-13/2007F-PDF**

**Évaluation des facteurs relatifs à la vie privée des programmes, plans, et politiques:** rapport de vérification de la Commissaire à la protection de la vie privée du Canada. Ottawa, 2007. 42p. (804 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-14-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-14-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. IP54-14/2007F-PDF**

**Rencontre de deux mondes - les univers du droit et de la technologie de l'information (TI):** l'identité en ligne : entre la vie privée et les profils virtuels. Ottawa, 2008. 10p. (159 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. IP54-7/2008F-PDF**

**Addendum au document Responsabilité du gouvernement en matière de renseignements personnels:** réforme de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ottawa, 2008. 12p. (74 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-8-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. IP54-8/2008F-PDF**



**Radio Frequency Identification (RFID) in the workplace : recommendations for good practices - a consultation paper.** Ottawa, 2008. 38p. (364 Kb). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. IP54-9/2008E-PDF**

**L'identification par radiofréquence (IRF) en milieu de travail : recommandations de règles de pratique - document de consultation.** Ottawa, 2008. 43p. (384 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/privcom/IP54-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/privcom/IP54-9-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. IP54-9/2008F-PDF**

## **PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**Healthy Canadians newsletter.** Irregular. Published by the Government of Canada (sponsoring departments include: Health Canada, Canadian Heritage (Sport Canada) and the Canada Revenue Agency). Ottawa. Electronique.

Spring 2008. 6p. (3.11 Mb). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-4-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-4-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-4/2-2008E-PDF**

## **AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**Canadiens en santé, bulletin.** Irrégulier. Publié par le gouvernement du Canada (les ministères qui y contribuent sont les suivants: Santé Canada, Patrimoine canadien (Sport Canada), Agence du revenu du Canada). Ottawa. Électronique.

Printemps 2008. 6p. (3.13 Mo). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-4-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-4-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-4/2-2008F-PDF**

**Canadian Public Health Service.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet ([4]p.). 22cm. Pamphlet.

"Our mission - To augment collaborative public health human resource capacity across Canada by creating new public health positions and providing professional development opportunities, training and experience."

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Office of Public Health Practice, 130 Colonnade Road, A.L.: 6503A, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-877-430-9995; Fax: (613) 941-6242; E-mail: [publichealthpractice@phac-aspc.gc.ca](mailto:publichealthpractice@phac-aspc.gc.ca) ; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/php-psp/contact\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/php-psp/contact_e.html).

URL: [www.cphs-sspc.ca](http://www.cphs-sspc.ca)  
Free.

ISBN 978-0-662-48756-2 ◆ † **Cat. No. HP5-64/2008E**

**Service de la santé public du Canada.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée ([4]p.). 22cm. Dépliant.

«Notre mission - Dans une optique de collaboration, accroître les capacités des ressources humaines dans le domaine de la santé publique à l'échelle du Canada, en créant de nouveaux postes et en offrant au personnel visé des possibilités de perfectionnement professionnel, des activités de formation et une expérience concrète.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Pratique en santé publique , 130, chemin Colonnade , Ottawa K1A 0K9 . Téléphone: 1-877-430-9995; Télécopieur: (613) 941-6242; Courriel: [pratiqueensantepublique@phac-aspc.gc.ca](mailto:pratiqueensantepublique@phac-aspc.gc.ca) ; URL: [http://www.phac-aspc.gc.ca/php-psp/contact\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/php-psp/contact_f.html).

URL: [www.cphs-sspc.ca](http://www.cphs-sspc.ca)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-04023-1 ◆ † **N° de cat. HP5-64/2008F**

## **Centre for Emergency Preparedness and Response**

**Containment Level 2 Laboratory:** operational practices. Ottawa, c2008. 1 disc. Bilingual. DVD.

Instructional DVD.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$19.95 per copy.

50 □ ISBN 978-0-662-05350-7 ● \* **Cat. No. HP45-3/2008-DVD**

## **Centre de mesures et d'interventions d'urgence**

**Laboratoire de niveau de confinement 2:** pratiques opérationnelles. Ottawa, c2008. 1 disque. Bilingue. DVD.

DVD d'instruction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

19,95 \$ l'exemplaire.

50 □ ISBN 978-0-662-05350-7 ● \* **N° de cat. HP45-3/2008-DVD**

**Lab Biosafety 101.** Ottawa, c2008. 1 disc. Bilingual. DVD.

Instructional DVD.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch. Publishing and Depository Services. Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$19.95 per copy.**

51 □ ISBN 978-0-662-05351-4 ●\* **Cat. No. HP45-4/2008-DVD**

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

**Depository Services Program**

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch. Publishing and Depository Services. Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 24, June 13, 2008. 43p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-24**

**Translation Bureau**

**Language update.** Quarterly. Ottawa. (Articles in their original language.) Electronic.

Vol. 4, No. 4, December 2007. 36p. (888 KB). Figs., index, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-4-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-4-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. S52-4/4-4-PDF**

Vol. 5, No. 1, March 2008. 19p. (1692 KB). Figs., references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. S52-4/5-1-PDF**

**Biosécurité 101.** Ottawa, c2008. 1 disque. Bilingue. DVD.

DVD d'instruction.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés. Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-1.htm#1>.

**19,95 \$ l'exemplaire.**

51 □ ISBN 978-0-662-05351-4 ●\* **N° de cat. HP45-4/2008-DVD**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

**Programme des services de dépôt**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés. Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-1.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 24, le 13 juin 2008. 43p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-24**

**Bureau de la traduction**

**L'actualité langagière.** Trimestriel. Ottawa. (Articles en leurs langues originales.) Électronique.

Vol. 4, n° 4, décembre 2007. (888 Ko). Figures, index, références.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-4-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-4-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. S52-4/4-4-PDF**

Vol. 5, n° 1, mars 2008. (1692 Ko). Figures, références.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. S52-4/5-1-PDF**

**Language update.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. (Articles in their original language.) ISSN 1712-0063

Continues: Terminology update.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 5, No. 2, June 2008. 35p. Photographs, references.

**\$9.00 per copy. \$32.95 per year.**



**Cat. No. S52-4/5-2**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 12, Wednesday, June 11, 2008. p. [1305]-1387, ivp.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year.**



**Cat. No. SP2-2/142-12**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 12, Wednesday, June 11, 2008. 88p. (901 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-12.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-12-PDF**

**L'actualité langagière.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Articles en leurs langues originales.) ISSN 1712-0063

Fait suite à: L'actualité terminologique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 5, n° 2, juin 2008. 35p. Photographies, références.

**9,00 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année.**



**N° de cat. S52-4/5-2**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 12, le mercredi 11 juin 2008. p. [1305]-1387, ivp.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.**



**N° de cat. SP2-2/142-12**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 12, le mercredi 11 juin 2008. 88p. (901 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-12-PDF**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Transportation Safety Board of Canada - annual report to Parliament, 2007-2008.** Gatineau, Quebec, 2008. English text, 44p. Figs., glossary, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th Floor, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 1K8. Tel: (819) 994-3741 or 1-800-387-3557; Fax: (819) 997-2239; E-mail: communications@tsb.gc.ca; URL: [http://www.tsb.gc.ca/en/common/contact\\_us.asp](http://www.tsb.gc.ca/en/common/contact_us.asp).

Free.

52 □ ISBN 978-0-662-05508-2 ● †

Cat. No. TU1-2008

**Transportation Safety Board of Canada - annual report to Parliament 2007-2008.** 2008. 50p. (700 Kb). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (TU1-2008) and ISBN (978-0-662-05508-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bs/TU1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bs/TU1-2008E.pdf)  
Free.

Cat. No. TU1-2008E-PDF

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Inuit in Canada: findings from the Aboriginal Peoples Survey - survey of Living Conditions in the Arctic.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-6450 Electronic.

Analytical paper (Social and Aboriginal Statistics Division).

No. 4.—**Inuit children's leisure time activities - report.** June 2008. 17p. (432 KB). Coloured map, graphs, tables. Adobe Acrobat.

\*2001 Aboriginal People's Survey\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10066-1 Cat. No. CS89-627/4-2008E-PDF

No. 5.—**Inuit children's leisure time activities - fact sheet,** by Leanne C. Findlay and Dafna E. Kohen. June 2008. 7p. (864 KB). Coloured map, graphs, illus. Adobe Acrobat.

\*2001 Aboriginal People's Survey\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIF2008005.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10123-1 Cat. No. CS89-627/5-2008E-PDF

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Bureau de la sécurité des transports du Canada - rapport annuel au Parlement, 2007-2008.** Gatineau (Québec), 2008. Texte français, 49p. Figures, glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4e étage, 200 Promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741 ou 1-800-387-3557; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: communications@bst.gc.ca; URL: [http://www.tsb.gc.ca/fr/common/contact\\_us.asp](http://www.tsb.gc.ca/fr/common/contact_us.asp).

Gratuit.

52 □ ISBN 978-0-662-05508-2 ● †

N° de cat. TU1-2008

**Bureau de la sécurité des transport du Canada - rapport annuel au Parlement 2007-2008.** 2008. 55p. (304 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TU1-2008) et l'ISBN (978-0-662-05508-2) pour l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bs/TU1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bs/TU1-2008F.pdf)  
Gratuit.

N° de cat. TU1-2008F-PDF

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Les Inuit au Canada: résultats de l'Enquête auprès des peuples autochtones - Enquête sur les conditions de vie dans l'Arctique.** Irregular. Ottawa. ISSN 1914-6469 Électronique.

Document analytique (Division de la statistique sociale et autochtone).

N° 4.—**Activités de loisir des enfants Inuits - rapport.** Ottawa, Juin 2008. 20p. (214 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

\*2001 Enquête auprès des peuples autochtones\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04317-1 N° de cat. CS89-627/4-2008F-PDF

N° 5.—**Activités de loisir des enfants Inuits - feuillet d'information,** par Leanne C. Findlay et Dafna E. Kohen. Juin 2008. 7p. (377 Ko). Carte en couleur, graphiques, ill. Adobe Acrobat.

\*2001 Enquête auprès des peuples autochtones\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-627-X/89-627-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04372-0 N° de cat. CS89-627/5-2008F-PDF



## Annuaux

**Canadian environmental sustainability indicators. Air quality indicator:** data sources and methods. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6713 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-254-X/16-254-XIE.html>

2007. [Release date:] June 2008. 22p. (427 KB). Fig., graphs, map, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-254-X/16-254-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-254-X/16-254-XIE2008000.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-254/2007E-PDF**

**Canadian environmental sustainability indicators.**

**Greenhouse gas emissions indicator:** data sources and methods. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-673X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-255-X/16-255-XIE.html>

2007. [Date released:] June 2008. 23p. (234 KB). References, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-255-X/16-255-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-255-X/16-255-XIE2008000.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-255/2007E-PDF**

**Canadian environmental sustainability indicators. Freshwater quality indicator:** data sources and methods. Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6756 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-256-X/16-256-XIE.html>

2007. [Date released:] June 2008. 40p. (447 KB). Map, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-256-X/16-256-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-256-X/16-256-XIE2008000.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-256/2007E-PDF**

**Newspaper publishers.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-6907 Électronique.

2006. Release date: June 2008. 11p. (181 Kb). Figs., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-241-X/63-241-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-241-X/63-241-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-241/2006E-PDF**

## Annuaux

**Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

**Indicateur de la qualité de l'air:** sources des données et méthodes. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6721 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-254-X/16-254-XIF.html>

2007. [Date de parution:] juin 2008. 23p. (417 Ko). Carte, figure, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-254-X/16-254-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-254-X/16-254-XIF2008000.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. CS16-254/2007F-PDF**

**Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

**Indicateur des émissions de gaz à effet de serre:** sources des données et méthodes. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6748 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-255-X/16-255-XIF.html>

2007. [Date de parution:] juin 2008. 26p. (283 Ko). Références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-255-X/16-255-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-255-X/16-255-XIF2008000.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. CS16-255/2007F-PDF**

**Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement.**

**Indicateur de la qualité de l'eau douce:** sources des données et méthodes. Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6764 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-256-X/16-256-XIF.html>

2007. [Date de parution:] juin 2008. 44p. (391 Ko). Carte, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-256-X/16-256-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-256-X/16-256-XIF2008000.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. CS16-256/2007F-PDF**

**Éditeurs de journaux.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 12p. (192 Ko). Figures, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-241-X/63-241-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-241-X/63-241-XIE2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Nº de cat. CS63-241/2006F-PDF**

**Spectator sports, event promoters, artists and related industries.** Annual. Ottawa. (1916-7962) Electronic.

2006. Release date: June 2008. 5p. (130 Kb). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-246-X/63-246-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-246-X/63-246-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-246/2006E-PDF**

**Performing arts, data tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-8402 Electronic.

2006. Release date: June 2008. 16p. (175 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0003X/87F0003XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0003X/87F0003XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-0003/2006E-PDF**

#### Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Erratum (Vol. 21, No. 5, May 2008). 1 sheet.

Free.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-5-1**

**Balance sheet of the agricultural sector:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0847 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-016-X/21-016-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, June 2008. 46p. (415 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-016-X/21-016-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-016-X/21-016-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-016/7-1E-PDF**

**Sports spectacles, promoteurs d'événements, artistes et industries connexes.** Annuel. Ottawa. (1916-7970) Electronique.

2006. Date de parution : juin 2008. 5p. (134 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-246-X/63-246-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-246-X/63-246-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-246/2006F-PDF**

**Arts de la scène, tableaux de données.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-2572 Électronique.

2006. Date de parution: juin 2008. 16p. (188 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0003X/87F0003XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0003X/87F0003XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-0003/2006F-PDF**

#### Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.html](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.html).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Erratum (Vol. 21, n° 5, mai 2008). 1 feuille.

Gratuit.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-5-1**

**Bilan du secteur agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0855 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-016-X/21-016-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, juin 2008. 47p. (450 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-016-X/21-016-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-016-X/21-016-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-016/7-1F-PDF**

**Farm business cash flows:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0863 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-018-X/21-018-XIE.html>

Vol. 7, No. 1, June 2008. 42p. (370 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-018-X/21-018-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-018-X/21-018-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-018/7-1E-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 4, April 2008. 6p. (134 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS46-002/51-4E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6330 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html)

Vol. 2, No. 9, September 2007. 26p. (224 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007009.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2-9E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2225 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 87, No. 5, May 2008. 67p. (506 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008005.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/87-5E-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1146 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 4, April 2008. 34p. (297 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/80-4E-PDF**

**Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0871 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-018-X/21-018-XIF.html>

Vol. 7, n° 1, juin 2008. 43p. (404 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-018-X/21-018-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-018-X/21-018-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-018/7-1F-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 4, avril 2008. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS46-002/51-4F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6349 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html)

Vol. 2, n° 9, septembre 2007. 27p. (224 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007009.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2-9F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-7455 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 87, n° 5, mai 2008. 68p. (560 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/87-5F-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 4, avril 2008. 34p. (308 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/80-4F-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 71, No. 4, April 2008. 44p. (366 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/71-4E-PDF**

**International travel, advance information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIB-e.html>

Vol. 24, No. 4, April 2008. 5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/24-4E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 74, No. 4, April 2008. 65p. (516 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/74-4E-PDF**

**Education matters: insights on education, learning and training in Canada.** Bimonthly. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5854 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIE.html>

Vol. 5, No. 2, June 2008. (Accessible on Statistics Canada Website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/81-004-XIE/81-004-XIE2008002.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS81-004/5-2E-HTML**

**Health reports.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1367 (82-003-XIE) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>

Vol. 19, No. 2. June 2008. 86p. (684 Kb). Figs., photographs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-003/19-2E-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 71, n° 4, avril 2008. [Date de parution:] juin 2008. 45p. (389 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/71-4F-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 24, n° 4, avril 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/24-4F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 74, n° 4, avril 2008. 66p. (538 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/74-4F-PDF**

**Questions d'éducation: le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada.** Bimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1710-5862 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/81-004-X/81-004-XIF.html>

Vol. 5, n° 2, juin 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/81-004-XIF/81-004-XIF2008002.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS81-004/5-2F-HTML**

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1375 (82-003-XIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>

Vol. 19, n° 2. Juin 2008. 97p. (888 Ko). Figures, photographies, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-003/19-2F-PDF**



**Health indicators.** Semi-annual. Produced by Statistics Canada and the Canadian Institute for Health Information. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-221-X/82-221-XIE.html>

No. 1, 2008. 97p. (1.74 Mb). Maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-221-X/82-221-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-221-X/82-221-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS82-221/2008-1E-PDF*

**Indicateurs de la santé.** Semestriel. Réalisée par Statistique Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/82-221-X/82-221-XIF.html>

N° 1, 2008. 102p. (1.86 Mo). Cartes, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-221-X/82-221-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-221-X/82-221-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS82-221/2008-1F-PDF*



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-25**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-25



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



1  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Government  
Publications



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

June 27, 2008

Le 27 juin 2008

2008 No. 26

2008 n° 26

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Electronic publication with restricted access.
- ♦ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 26

June 23 to June 27, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 65, Tuesday, June 3, 2008. p. 1434-1435, xx, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/65E

Vol. 144, No. 66, Wednesday, June 4, 2008. p. 1436-1437, vii, [1]p.

\$10.00 per copy.

●●\*

Cat. No. Y3-392/66E

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 26

Le 23 juin au 27 juin 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 65, le mardi 3 juin 2008. p. 1434-1435, xx, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/65F

Vol. 144, n° 66, le mercredi 4 juin 2008. p. 1436-1437, vii, [1]p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. Y3-392/66F

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 65, Tuesday, June 3, 2008. p. 1220-1235.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. Y4-392/65**

No. 66, Wednesday, June 4, 2008. p. 1238-1241, xv.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. Y4-392/66**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 65, Tuesday, June 3, 2008. 37p.

\$14.00 per copy.



**Cat. No. Y5-392/65**

No. 66, Wednesday, June 4, 2008. 26p.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. Y5-392/66**

No. 67, Tuesday, June 10, 2008. 39p.

\$14.00 per copy.



**Cat. No. Y5-392/67**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 65, le mardi 3 juin 2008. p. 1220-1235.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y4-392/65**

N° 66, le mercredi 4 juin 2008. p. 1238-1241, xv.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y4-392/66**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 65, le mardi 3 juin 2008. 37p.

14,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y5-392/65**

N° 66, le mercredi 4 juin 2008. 26p.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y5-392/66**

N° 67, le mardi 10 juin 2008. 39p.

14,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y5-392/67**



**Bills**

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56 Elizabeth II, 2007. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-224.—An Act to amend the Parliament of Canada Act (vacancies).** As passed, May 29, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YB392-224/3**

**S-4.—An Act to amend the Energy Efficient Act,** The Leader of the Government in the Senate. First reading, June 3, 2008. 3p., 1a, 2a. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YB392-4/1**

**HOUSE OF COMMONS**

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 107, Friday, June 6, 2008. p. 6665-6701, 48p., [3]p.

\$19.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-392/107E**

Vol. 142, No. 108, Monday, June 9, 2008. p. 6703-6771, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. X3-392/108E**

**Projets de loi**

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56 Elizabeth II, 2007. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-224.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (sièges vacants).** Adopté, le 29 mai 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YB392-224/3**

**S-4.—Loi modifiant la Loi sur l'efficacité énergétique,** Le leader du gouvernement au Sénat. Première lecture le 3 juin 2008. 3p., 1a. 2a. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YB392-4/1**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 107, le vendredi 6 juin 2008. p. 6665-6701, 48p., [2]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-392/107F**

Vol. 142, n° 108, le lundi 9 juin 2008. p. 6703-6771, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. X3-392/108F**

Vol. 142, No. 109, Tuesday, June 10, 2008. p. 6773-6847, [3]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/109E*

Vol. 142, No. 110, Wednesday, June 11, 2008. p. 6849-6857, [1]p.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/110E*

Vol. 142, No. 111, Thursday, June 12, 2008. p. 6859-6922, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/111E*

Vol. 142, No. 112, Friday, June 13, 2008. p. 6923-6959, 48, [3]p.

\$19.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/112E*

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

No. 108, Monday, June 9, 2008. 49p., ix.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/108*

No. 109, Tuesday, June 10, 2008. 49p., xii.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/109*

No. 110, Wednesday, June 11, 2008. 51p., x.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/110*

No. 111, Thursday, June 12, 2008. 49p., xii.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-392/111*

Vol. 142, n° 109, le mardi 10 juin 2008. p. 6773-6847, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/109F*

Vol. 142, n° 110, le mercredi 11 juin 2008. p. 6849-6857, [1]p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/110F*

Vol. 142, n° 111, le jeudi 12 juin 2008. p. 6859-6922, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/111F*

Vol. 142, n° 112, le vendredi 13 juin 2008. p. 6923-6959, 48, [3]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/112F*

**Fuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

N° 108, le lundi 9 juin 2008. 49p., ix.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/108*

N° 109, le mardi 10 juin 2008. 49p., xii.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/109*

N° 110, le mercredi 11 juin 2008. 51p., x.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/110*

N° 111, le jeudi 12 juin 2008. 49p., xii.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-392/111*

No. 112, Friday, June 13, 2008. 48p., ix.

\$15.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X4-392/112

No. 113, Monday, June 16, 2008. 50p., vi.

\$15.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X4-392/113

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II. 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-207.—An Act to amend the Income Tax Act (tax credit for new graduates in designated regions).** As passed by the House of Commons, June 12, 2008. 3p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB392-207/3

**C-474.—An Act to require the development and implementation of a Federal Sustainable Development Strategy and the development of goals and targets with respect to sustainable development in Canada, and to make consequential amendments to another Act.** As passed by the House of Commons, June 13, 2008. 9p. 28cm. Softcover.

Short title: Federal Sustainable Development Act.

Short title: Federal Sustainable Development Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB392-474/3

**C-560.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Old Age Security Act (biweekly payment of benefits), Mr. Valley.** First reading, June 10, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB392-560/1

N° 112, le vendredi 13 juin 2008. 48p., ix.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X4-392/112

N° 113, le lundi 16 juin 2008. 50p., vi.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X4-392/113

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Élisabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-207.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour les nouveaux diplômés travaillant dans les régions désignées).** Adopté par la Chambre des communes le 12 juin 2008. 3p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB392-207/3

**C-474.—Loi exigeant l'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie fédérale de développement durable et l'élaboration d'objectifs et de cibles en matière de développement durable au Canada et modifiant une autre loi en conséquence.** Adopté par la Chambre des communes le 13 juin 2008. 9p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi fédérale sur le développement durable.

Titre abrégé: Loi fédérale sur le développement durable.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB392-474/3

**C-560.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (paiement des prestations toutes les deux semaines), M. Valley.** Première lecture le 10 juin 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB392-560/1

**C-561.--An Act to amend the Canada Labour Code (occupational disease registry), Mr. Martin (Sault Ste. Marie).** Ottawa, First reading, June 10, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. XB392-561/1*

**C-562.--An Act to amend the Criminal Code (right to die with dignity), Ms. Lalonde.** First reading, June 12, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. XB392-562/1*

**C-563.--An Act to ensure that appropriate health care services are provided to First Nations children in a timely manner, Ms. Keeper.** First reading, June 13, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Short title: **First Nations children's Health Protection Act.**

Short title: First Nations Children's Health Protection Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. XB392-563/1*

**C-60.--An Act to amend the National Defence Act (court martial) and to make a consequential amendment to another Act.** As passed by the House of Commons, June 17, 2008. 10p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.



*Cat. No. XB392-60/3*

**C-561.--Loi modifiant le Code canadien du travail (registre des maladies professionnelles), M. Martin (Sault Ste. Marie).** Ottawa, Première lecture le 10 juin 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-561/1*

**C-562.--Loi modifiant le Code criminel (droit de mourir dignement), Mme. Lalonde.** Première lecture le 12 juin 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-562/1*

**C-563.--Loi visant à assurer la prestation de services de soins de santé appropriés dans les meilleurs délais aux enfants des Premières Nations, Mme Keeper.** Première lecture le 13 juin 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la protection de la santé des enfants des Premières Nations.**

Loi sur la protection de la santé des enfants des Premières Nations.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-563/1*

**C-60.--Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (cour martiale) et une autre loi en conséquence.** Adopté par la Chambre des communes le 17 juin 2008. 10p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XB392-60/3*



**C-61.--An Act to amend the Copyright Act**, The Minister of Industry. First reading, June 12, 2008. 48, 6ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$16.00 per copy.**



**Cat. No. XB392-61/1**

**C-62.--An Act respecting not-for-profit corporations and certain other corporations**, The Secretary of State (Small Business and Tourism). First reading, June 13, 2008. 172, 7ap. 28cm. Softcover.

Short title: **Canada Not-for-profit Corporations Act**.

Short title: Canada Not-for profit Corporations Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$30.00 per copy.**



**Cat. No. XB392-62/1**

**C-63.--An Act to amend the Indian Oil and Gas Act**, The Minister of Indian Affairs and Northern Development. First reading, June 17, 2008. 21, 2ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. XB392-63/1**

**C-61.--Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur**, Le ministre de l'industrie. Première lecture le 12 juin 2008. 48, 6ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**16,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB392-61/1**

**C-62.--Loi régissant les organisations à but non lucratif et certaines personnes morales**, La Secrétaire d'état (petite entreprise et tourisme). Première lecture le 13 juin 2008. 172, 7ap. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif**.

Titre abrégé: Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**30,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB392-62/1**

**C-63.--Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz des terres indiennes**, Le ministre des affaires indiennes et du nord canadien. Première lecture le 17 juin 2008. 21, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB392-63/1**

## Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 39th parliament, 2nd session. Chair: James Bezan. **Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**"Product of Canada" claims:** truth and transparency are necessary.

June 2008. English text, viii, 31p. Fig., table.

\$18.00 per copy.

1 □ ISBN 978-0-660-63680-1 ●\* *Cat. No. XC12-392/1-1-01*

**Standing Committee on Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Dean Allison. **Report**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**Strengthening the employment insurance premium rate-setting process.**

June 2008. English text, 42p.

\$20.00 per copy.

2 □ ISBN 978-0-660-63683-2 ●\* *Cat. No. XC67-392/1-1-02*

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website: [http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

LS-564E.--**Bill C-5:** An Act respecting civil liability and compensation for damage in case of a nuclear accident, [by] Robert Dufresne. 17 October 2007, [updated May 6 2008]. 12p. (91 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-564-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-564-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/392-564-1E-PDF*

## Comités

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire**, 39e législature, 2e session. Président: James Bezan. **Rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**La mention «Produit du Canada»:** vérité et transparence.

Jun 2008. Texte français, viii, 32p. Figure, tableau.

18,00 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 978-0-660-63680-1 ●\* *N° de cat. XC12-392/1-1-01*

**Comité permanent des ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées**, 39e législature, 2e session. Président: Dean Allison. **Rapport**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**Renforcer le mécanisme de fixation du taux de cotisation d'assurance-emploi.**

Jun 2008. Texte français, 42p.

20,00 \$ l'exemplaire.

2 □ ISBN 978-0-660-63683-2 ●\* *N° de cat. XC67-392/1-1-02*

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au publique sur le site Web du Parlement: [http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-564F.--**Projet de Loi C-5:** Loi concernant la responsabilité civile et l'indemnisation des dommages en cas d'accident nucléaire, [par] Robert Dufresne. Le 17 octobre 2007, [mise à jour le 6 mai 2008]. 13p. (94 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-564-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-564-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/392-564-1F-PDF*

LS-577E.—**Bill C-21:** An Act to amend the Canadian Human Rights Act, [by] Mary C. Hurley. 14 November 2007, revised 19 March 2008. 24p. (125 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-577-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-577-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-577-2E-PDF**

LS-577E.—**Bill C-21:** an Act to amend the Canadian Human Rights Act, [by] Mary C. Hurley. 14 November 2007, revised 29 May 2008. 24p. (128 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-577-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-577-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-577-3E-PDF**

LS-577E.—**Bill C-21:** An Act to amend the Canadian Human Rights Act, [by] Mary C. Hurley. 14 November 2007, revised 29 May 2008, [updated 12 June 2008]. 24p. (130 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-577-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-577-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-577-4E-PDF**

LS-578E.—**Bill C-16:** An Act to amend the Canada Elections Act (expanding voting opportunities), [by] Michel Bédard. 14 November 2007, revised 2 May 2008. 7p. (52 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-578E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-578E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-578E-PDF**

LS-586E.—**Bill C-23:** An Act to amend the Canada Marine Act, the Canada Transportation Act, the Pilotage Act and other acts in consequence, [by] David Johansen. 7 December 2007, [updated 7 May 2008]. 21p. (123 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-586-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-586-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-586-1E-PDF**

LS-586E.—**Bill C-23:** An Act to amend the Canada Marine Act, the Canada Transportation Act, the Pilotage Act and other acts in consequence, [by] David Johansen. 7 December 2007, [updated 11 June 2008]. 21p. (122 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-586-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-586-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-586-2E-PDF**

LS-592E.—**Bill C-30:** the Specific Claims Tribunal Act, [by] Mary C. Hurley. 14 January, [updated 5 May 2008]. 29p. (224 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-592-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-592-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-592-1E-PDF**

LS-577F.—**Projet de Loi C-21:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, [par] Mary C. Hurley. Le 14 novembre 2007, révisé le 19 mars 2008. 26p. (135 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-577-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-577-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-577-2F-PDF**

LS-577F.—**Projet de Loi C-21:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, [par] Mary C. Hurley. Le 14 novembre 2007, révisé le 29 mai 2008. 27p. (139 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-577-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-577-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-577-3F-PDF**

LS-577F.—**Projet de Loi C-21:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, [par] Mary C. Hurley. Le 14 novembre 2007, révisé le 29 mai 2008, [mise à jour le 12 juin 2008]. 27p. (143 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-577-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-577-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-577-4F-PDF**

LS-578F.—**Projet de Loi C-16:** Loi modifiant la loi électorale du Canada (possibilités de votes accrues), [par] Michel Bédard. Le 14 novembre 2007, révisé le 2 mai 2008. 7p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-578F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-578F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-578F-PDF**

LS-586F.—**Projet de Loi C-23:** Loi modifiant la loi maritime du Canada, la loi sur les transports au Canada, la loi sur le pilotage et d'autres lois en conséquence, [par] David Johansen. Le 7 décembre 2007, [mise à jour le 7 mai 2008]. 23p. (148 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-586-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-586-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-586-1F-PDF**

LS-586F.—**Projet de Loi C-23:** Loi modifiant la loi maritime du Canada, la loi sur les transports au Canada, la loi sur le pilotage et d'autres lois en conséquence, [par] David Johansen. Le 7 décembre 2007, [mise à jour le 11 juin 2008]. 23p. (154 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-586-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-586-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-586-2F-PDF**

LS-592F.—**Projet de Loi C-30:** Loi sur le tribunal des revendications particulières, [par] Mary C. Hurley. Le 14 janvier 2008, [mise à jour le 5 mai 2008]. 34p. (245 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-592-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-592-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-592-1F-PDF**

LS-592E.--**Bill C-30:** the Specific Claims Tribunal Act, [by] Mary C. Hurley. 14 January, revised 21 May 2008, [updated 12 June 2008]. 30p. (235 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-592-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-592-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/392-592-2E-PDF**

LS-595E.--**Bill C-26:** An Act to amend the controlled drugs and substances act and to make consequential amendments to other acts, [by] Tanya Dupuis and Robin MacKay. 1 May 2008. 27p. (152 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-595E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-595E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/392-595E-PDF**

LS-605E.--**Bill C-53:** An Act to amend the criminal code (auto theft and trafficking in property obtained by crime), [by] Dominique Valiquet. 28 April 2008. 12p. (155 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-605E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-605E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/392-605E-PDF**

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

PRB 08-02E.--**Afghanistan - Canada and the intra-NATO dialogue**, [by] Jim Cox. 22 April 2008. 5p. (258 KB). Adobe Acrobat.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0802-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0802-e.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-6/08-02E-PDF**

PRB 08-03E.--**Minister of State for Children**, [by] Havi Echenberg, Karin Phillips. 15 April 2008. 28p. (153 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0803-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0803-e.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-6/08-03E-PDF**

LS-592F.--**Projet de Loi C-30:** Loi sur le tribunal des revendications particulières, [par] Mary C. Hurley. Le 14 janvier 2008, révisé le 21 mai 2008, [mise à jour le 12 juin 2008]. 33p. (253 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-592-2F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-592-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/392-592-2F-PDF**

LS-595F.--**Projet de Loi C-26:** Loi modifiant la loi réglementant certaines drogues et autres substances et d'autres lois en conséquence, [par] Tanya Dupuis et Robin MacKay. Le 1er mai 2008. 29p. (152 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-595F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-595F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/392-595F-PDF**

LS-605F.--**Projet de Loi C-53:** Loi modifiant le code criminel (vol d'automobile et trafic de biens criminellement obtenus), [par] Dominique Valiquet. Le 28 avril 2008. 13p. (96 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/392-605F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/392-605F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/392-605F-PDF**

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

PRB 08-02F.--**Afghanistan - le Canada et le dialogue au sein de l'OTAN**, [par] Jim Cox. 22 avril 2008. 6p. (277 Ko). Adobe Acrobat.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0802-f.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0802-f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-6/08-02F-PDF**

PRB 08-03F.--**Ministre d'État à l'Enfance**, [par] Havi Echenberg, Karin Phillips. Le 15 avril 2008. 28p. (160 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0803-f.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0803-f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-6/08-03F-PDF**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Research Branch

**International Scientific Cooperation Bureau - activity report 2004-2006.** Ottawa, 2008. 48p. (893 Kb). Coloured illus., figs., photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10622E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A51-7-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A51-7-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48434-9 Cat. No. A51-7/2006E-PDF

**New ways to protect cereal products from insect pests.** Ottawa, 2008. 2p. (131 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10672E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-108-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-108-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10048-7 Cat. No. A52-108/2008E-PDF

**Improving meat safety and quality: a century of research in Alberta.** Ottawa, 2008. 2p. (117 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10668E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-109-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-109-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10049-4 Cat. No. A52-109/2008E-PDF

**Composting - a safe disposal method for infected animal carcasses.** Ottawa, 2008. 2p. (95 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10670E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-110-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-110-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10050-0 Cat. No. A52-110/2008E-PDF

**The barley collection of plant gene resources Of Canada: a world-class resource,** Richard St-Pierre. Saskatoon, Saskatchewan, [2008]. 1p. (235 Kb). Coloured figs., references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-89-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-89-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47701-3 Cat. No. A52-89/2008E-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale de recherche

**Bureau de la coopération scientifique internationale, rapport d'activité 2004-2006.** Ottawa, 2008. 48p. (910 Ko). Figures, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC 10622F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A51-7-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A51-7-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08712-0 N° de cat. A51-7/2006F-PDF

**Les scientifiques trouvent de nouveaux moyens de protéger les produits céréaliers contre les insectes nuisibles.** Ottawa, 2008. 2p. (133 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (N° AAC 10673F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-108-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-108-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04299-0 N° de cat. A52-108/2008F-PDF

**Améliorer la qualité et la salubrité des viandes: un siècle de recherches en Alberta.** Ottawa, 2008. 2p. (119 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (N° AAC 10669F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-109-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-109-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04300-3 N° de cat. A52-109/2008F-PDF

**Le compostage, une méthode sécuritaire d'élimination des carcasses d'animaux infectés.** Ottawa, 2008. 2p. (119 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (N° AAC 10671F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-110-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-110-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04301-0 N° de cat. A52-110/2008F-PDF

## Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. Electronic.

Issues have distinct titles.

ISSN (1207-621X) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

Vol. 21, No. 6, May 23, 2008. 4p. (128 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A27-18/21-6E-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 20, 2008. 20p. (310 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-20.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-20.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-06-20-PDF**

**Financial system review.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1705-1290

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/fsr/index.htm>

June 2008. English text, 93p. Graphs, references, tables.

Free.

3□

●† **Cat. No. FB2-22/2008-1**

**Financial system review.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

June 2008. 100p. (1034 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB2-22/2008-1E-PDF**

## Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. Électronique.

Les titres des numéros individuels varient.

L'ISSN (1207-6228) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 21, n° 6, le 23 mai 2008. 4p. (129 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-18/21-6F-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 20 juin 2008. 20p. (310 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-20.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-20.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-06-20-PDF**

**Revue du système financier.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1705-1290

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/rsf/index.htm>

Jun 2008. Texte français, 98p. Graphiques, références, tableaux.

Gratuit.

3□

●† **N° de cat. FB2-22/2008-1**

**Revue du système financier.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Jun 2008. 104p. (1087 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB2-22/2008-1F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### *Market Analysis Centre*

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>

[May 2008]. Date Released: June 2008. 17p. (1543 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2008-5-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 17p. (1205 KB).

Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-5E-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronique.

[Mai 2008]. Release date: June 2008. 68p. (1045 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2008-5E-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa. Electronique.

[May 2008]. Release date: June 2008. 68p. (1260 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2008-5E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### *Centre d'analyse de marché*

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion: juin 2008. 17p. (1543 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2008-5-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 17p. (1205 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-5F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 68p. (934 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2008-5F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 68p. (1073 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2008-5F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[May 2008]. Release date: June 2008. 68p. (2131 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-5E-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[May 2008]. Release date: June 2008. 68p. (1066 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-5E-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[May 2008]. Date released: June 2008. 68p. (1038 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-5E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 68p. (991 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-5F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 68p. (1066 KB).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-5F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 68p. (970 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-5F-PDF**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CAN/CGSB-133.1-2008 Corrigendum No. 1.—**Security officers and security officer supervisors.** May 2008. English text, [1]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

Free.

●●† **Cat. No. P29-133-1-2008-1**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

CAN/CGSB-133.1-2008 Rectificatif N° 1.—**Agents de sécurité et superviseurs des agents de sécurité.** Mai 2008. Texte français, [1]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

Gratuit.

●●† **N° de cat. P29-133-1-2008-1**



## CANADIAN HERITAGE

### Canada Music Fund, Support to Sector Associations

**Component:** application guide 2008-2009. Ottawa, 2008. 9p. (88 Kb). Adobe Acrobat. Electronique.

\*The Support to Sector Associations Component is one of seven components of the Canada Music Fund.\*--Page 4 of 9.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-15-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-15-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47965-9 *Cat. No. CH41-15/2008-1E-PDF*

### *Publishing Policy and Programs Branch*

**Support for editorial content:** Canada Magazine Fund, applicant's guide 2008-09. Ottawa, 2008. 33p. (477 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

\*Deadlines for filing applications: July 31, 2008\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-16-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-16-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48406-6 *Cat. No. CH41-16/2008E-PDF*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filed by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

1198.--CCGS W.E. Ricker Gulf of Alaska salmon survey, June 21-30, 2006, by J.F.T. Morris ... [et al.] Nanaimo, British Columbia, 2008. x, 145p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



*Cat. No. Fs97-13/1198E*

## PATRIMOINE CANADIEN

### Fonds de la musique du Canada, Volet aide aux associations

**sectorielles:** guide de demande 2008-2009. Ottawa, 2008. 10p. (92 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Le Volet aide aux associations sectorielles est l'un des sept volets du Fonds de la musique du Canada.»--Page 4 de 9.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-15-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-15-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08264-4 *N° de cat. CH41-15/2008-1F-PDF*

### *Direction générale de la politique et des programmes de l'édition*

**Aide au contenu rédactionnel:** Fonds du Canada pour les magazines, guide du demandeur 2008-2009. Ottawa, 2008. 34p. (464 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Date limite de présentation de la demande : le 31 juillet 2008\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-16-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-16-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08684-0 *N° de cat. CH41-16/2008F-PDF*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**1199.—CCGS W.E. Ricker Gulf of Alaska salmon survey, November 7 - December 5, 2006**, by J.F.T. Morris ... [et al.] Nanaimo, British Columbia, 2008. viii, 144p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-13/1199E**

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada.... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2832.—A database for Pacific herring tagged and recovered in British Columbia from 1999 to 2006 using coded wire tag technology**, by L. Flostrand, J.F. Schweigert, and K. Daniel. Nanaimo, British Columbia, 2007. v, 28p. Figs., photographs, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2832E**

**2837.—Adult Chinook escapement assessment conducted on the Nanaimo River during 2007**, by J.G. Damborg, M.J. Damborg and E.W. Carter. Nanaimo, British Columbia, 2008. vii, 48p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2837E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*—Verso of cover.

**2791.—Upstream and downstream movements of lake chub, *Couesius plumbeus*, and white sucker, *Catostomus commersoni*, at Catamaran Brook, 1990-2004, by Stéphan Reebbs ... [et al.] Moncton, New Brunswick, 2008. iv, 19p. Graphs, references. 28cm. Softcover.**

\*Department of Fisheries and Oceans, Gulf Fisheries Centre, Oceans and Science Branch, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick, E1C 9B6\*—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2791E**

**HEALTH CANADA**

**Health Policy and Communications Branch**

**Aboriginal Diabetes Initiative.** Ottawa, c2002. 1 folded sheet (English text, [5p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

\*Eat right. Be active. Have fun. You can prevent diabetes.\*

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

4 ISBN 0-662-66766-2 ●† **Cat. No. H21-205/2002**

**Aboriginal Diabetes Initiative.** Ottawa, 2002. 1 folded sheet printed on both sides (English text, [5p.]; Inuktitut, [5p.]). Coloured illus., photographs. 22cm. Pamphlet. Text in English and Inuktitut.

\*Eat right. Be active. Have fun. You can prevent diabetes.\*

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-32655-3 **Cat. No. H21-205/2002E**

**SANTÉ CANADA**

**Direction générale de la politique de la santé et des communications**

**Initiative sur le diabète chez les Autochtones.** Ottawa, c2002. 1 feuille pliée (texte français, [5p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

\*Mange bien. Sois actif. Amuse-toi. Tu peux prévenir le diabète.\*

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

4 ISBN 0-662-66766-2 ●† **N° de cat. H21-205/2002**

## Health Products and Food Branch

**Draft guidance document for industry:** reporting adverse reactions to marketed health products. DRAFT 2006-09-15. Ottawa, c2006. 44p. (157 Kb). References, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-33-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-33-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44224-5      *Cat. No. H164-33/2007E-PDF*

## Health Environments and Consumer Safety Branch

**Baby's stationary activity centre.** Revised ed.. Ottawa, March 2008. English text, [1]p. Illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (Pub.: 4542)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

5 □ ISBN 978-0-662-05552-5 ● †      *Cat. No. H128-1/08-525*

**Facts for garage sale vendors.** Ottawa, 2008. English text, 2p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (Pub.: 4510)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

6 □ ISBN 978-0-662-05767-3 ● †      *Cat. No. H128-1/08-540*

**Facts for garage sale vendors.** Ottawa, 2008. 2p. (59 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H128-1-08-540E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H128-1-08-540E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H128-1/08-540E-PDF*

## Direction générale des produits de santé et des aliments

**Ébauche du document de lignes directrices à l'intention de l'industrie:** notification des effets indésirables des produits de santé commercialisés. Ébauche 2006-09-15. Ottawa, c2006. 47p. (185 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-33-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-33-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72671-5      *N° de cat. H164-33/2007F-PDF*

## Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

**Centre d'activités stationnaire pour bébé.** Éd. révisée.. Ottawa, Mars 2008. Texte français, [1]p. Ill. 28cm. Dépliant. Bilingue. (Pub.: 4542)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

5 □ ISBN 978-0-662-05552-5 ● †      *N° de cat. H128-1/08-525*

**Information à l'intention des vendeurs - ventes de garage.** Ottawa, 2008. Texte français, 2p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (Pub.: 4510)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

6 □ ISBN 978-0-662-05767-3 ● †      *N° de cat. H128-1/08-540*

**Information à l'intention des vendeurs - ventes de garage.** Ottawa, 2008. 2p. (61 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H128-1-08-540F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H128-1-08-540F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H128-1/08-540F-PDF*



**Evaluation report.** Irregular. Ottawa.

**ERC2008-02.—Fludioxonil Instrata TM Fungicide.** 23 April 2008. 35p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

7  ISBN 978-0-662-48590-2 ●† **Cat. No. H113-26/2008-2E**

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**ERC2008-02.—Fludioxonil Instrata TM Fungicide.** 23 April 2008. 36p. (261 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-26-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-26-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48591-9 Cat. No. H113-26/2008-2E-PDF**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

**PRVD2008-13.—Benzisothiazolin-3-one.** 24 april 2008. 26p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

9  ISBN 978-0-662-48318-2 ●† **Cat. No. H113-27/2008-13E**

**PRVD2008-15.—Metaldehyde.** 25 April 2008. 35p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

11  ISBN 978-0-662-48596-4 ●† **Cat. No. H113-27/2008-15E**

**PRVD2008-17.—Propylene Glycol.** 12 May 2008. 11p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

13  ISBN 978-0-662-48731-9 ●† **Cat. No. H113-27/2008-17E**

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa.

**ERC2008-02.—Fludioxonil Fongicide Instrata TM.** Le 23 avril 2008. 37p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

8  ISBN 978-0-662-08868-4 ●† **N° de cat. H113-26/2008-2F**

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**ERC2008-02.—Fludioxonil Fongicide Instrata TM.** Le 23 avril 2008. 39p. (287 KB). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-26-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-26-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08869-1 N° de cat. H113-26/2008-2F-PDF**

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

**PRVD2008-13.—Benzisothiazolin-3-one.** Le 24 avril 2008. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

10  ISBN 978-0-662-08595-9 ●† **N° de cat. H113-27/2008-13F**

**PRVD2008-15.—Métaldéhyde.** Le 25 avril 2008. 37p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

12  ISBN 978-0-662-08874-5 ●† **N° de cat. H113-27/2008-15F**

**PRVD2008-17.—Propylène glycol.** Le 12 mai 2008. 11p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

14  ISBN 978-0-662-04003-3 ●† **N° de cat. H113-27/2008-17F**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2008-13.—**Benzisothiazolin-3-one**. 24 April 2008. 24p. (171 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-13E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-48319-9 Cat. No. H113-27/2008-13E-PDF**

PRVD2008-15.—**Metaaldehyde**. 25 April 2008. 32p. (186 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-15E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-48597-1 Cat. No. H113-27/2008-15E-PDF**

PRVD2008-17.—**Propylene Glycol**. 12 May 2008. 12p. (121 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-17E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-48732-6 Cat. No. H113-27/2008-17E-PDF**

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-16.—**Sodium chlorate and sodium chlorite**. 24 April 2008. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

15□ ISBN 978-0-662-48611-4 ●† **Cat. No. H113-28/2008-16E**

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-16.—**Sodium chlorate and sodium chlorite**. 24 April 2008. 9p. (109 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-16E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-16E.pdf)  
**Free.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-48612-1 Cat. No. H113-28/2008-16E-PDF**

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PRVD2008-13.—**Benzisothiazolin-3-one**. Le 24 avril 2008. 26p. (184 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-13F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-13F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-08596-6 N° de cat. H113-27/2008-13F-PDF**

PRVD2008-15.—**Métaldéhyde**. Le 25 avril 2008. 36p. (200 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-15F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-15F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-08875-2 N° de cat. H113-27/2008-15F-PDF**

PRVD2008-17.—**Propylène glycol**. Le 12 mai 2008. 12p. (117 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-17F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-17F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-04004-0 N° de cat. H113-27/2008-17F-PDF**

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-16.—**Chlorate de sodium et chlorite de sodium**. Le 24 avril 2008. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordinatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

16□ ISBN 978-0-662-08889-9 ●† **N° de cat. H113-28/2008-16F**

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-16.—**Chlorate de sodium et chlorite de sodium**. Le 24 avril 2008. 9p. (116 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-16F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-16F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

**ISBN 978-0-662-08890-5 N° de cat. H113-28/2008-16F-PDF**

**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRD2008-08.—**Fluazinam**. 28 May 2008. 19p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

17□ ISBN 978-0-662-48856-9 ●† **Cat. No. H113-9/2008-8E**

**Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

PRD2008-08.—**Fluazinam**. 28 May 2008. 24p. (170 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2008-8E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48857-6 **Cat. No. H113-9/2008-8E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT  
CANADA**

**Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Électronique.

June 13, 2008. 16p. (323 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-hrsc/HS22-1-2008-06-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-hrsc/HS22-1-2008-06-13E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2008-06-13E-PDF**

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRD2008-08.—**Fluaziname**. Le 28 mai 2008. 21p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

18□ ISBN 978-0-662-04113-9 ●† **N° de cat. H113-9/2008-8F**

**Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

PRD2008-08.—**Fluaziname**. Le 28 mai 2008. 25p. (176 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2008-8F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04114-6 **N° de cat. H113-9/2008-8F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL  
CANADA**

**Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

13 juin 2008. 16p. (246 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-hrsc/HS22-1-2008-06-13F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-hrsc/HS22-1-2008-06-13F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2008-06-13F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Ravin' about success:** strategic investments in the Yukon. Ottawa, 2008. 10 pamphlets in 1 folder. Coloured illus. 18cm. Kit. (QS-Y295-000-EE-A1)

The ISBN and the catalogue number of the folder have been printed on all the pamphlets.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-47834-8 ♦ † Cat. No. R1-25/2008E

**Matrimonial real property on-reserve.** Ottawa, 2006. 4p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. (QS-7078-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 0-662-44089-7 ■ † Cat. No. R2-444/2006E

**First Nations communications toolkit**, jointly developed by BC Region, and Tewanee Consulting Group. Ottawa, 2007. 93p. Coloured figs., coloured illus., photographs, references. 28cm. Cerlox. (QS-Y292-000-EE-A1) Accompanying material: A compact disc with English and French PDF files.

\*This toolkit was designed explicitly for First Nations communicators and is based on input from First Nations communicators and administrators working for First Nations Organizations.\*--Preface.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-46934-6 ♦ † Cat. No. R3-57/2007E

**First Nations communications toolkit**, jointly developed by BC Region, and Tewanee Consulting Group. Ottawa, 2007. 102p. (2.53 Mb). Coloured illus., figs., graphs, photographs, references. Adobe Acrobat. (QS-Y292-000-EE-A1) Electronic.

The Catalogue No. (R3-57/2007E) and ISBN (978-0-662-46934-6) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R3-57-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R3-57-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46933-3 Cat. No. R3-57/2007E-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Récit d'un succès:** investissements stratégiques au Yukon. Ottawa, 2008. 10 brochures dans 1 dossier. Ill. en couleur. 18cm. Trousse. (QS-Y295-000-FF-A1)

L'ISBN et le n° de catalogue de la trousse ont été imprimés dans tous les dépliants.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08147-0 ■ † N° de cat. R1-25/2008F

**Biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves.** Ottawa, 2006. 4p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. (QS-7078-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-72543-3 ■ † N° de cat. R2-444/2006F

**La Trousse de communication des Premières nations**, élaborée conjointement par la Région de la C.-B. d'Affaires indiennes et du Nord Canada et le groupe Tewanee Consulting. Ottawa, 2007. 108p. (3.84 Mo). Figures, graphiques, ill. en couleur, photographies, références. Adobe Acrobat. (QS-Y292-000-FF-A1) Electronique.

Le n° de catalogue (R3-57/2007F) et l'ISBN (978-0-662-07304-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R3-57-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R3-57-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07305-5 N° de cat. R3-57/2007F-PDF



## Community Economic Opportunities Program, Nunavut.

Iqaluit, [2008]. English text, [3]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-Y300-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Nunavut Regional Office, P.O. Box 2200, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0. Tel: (867) 975-4726 (Publications) or (867) 975-4500 (General Inquiry); Fax: (867) 975-4560; E-mail: nuinfo@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05587-7 ◆ †

Cat. No. R3-69/2008

## Programme de création de possibilités économiques pour les collectivités, Nunavut. Iqaluit, [2008]. Texte français, [3]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (QS-Y300-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Bureau régional du Nunavut, C.P. 2000, Iqaluit (Nunavut) Téléphone: (867) 975-4726 (Publications) ou (867) 975-4500 (renseignements généraux); Télécopieur: (867) 975-4560; Courriel: nuinfo@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05587-7 ◆ †

N° de cat. R3-69/2008

## INDUSTRY CANADA

### Audit and Evaluation Branch

**Audit of contracting - final audit report.** Ottawa, 2008. 18p. (83 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-128-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-128-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48298-7 Cat. No. lu4-128/2008E-PDF

**Acquisition cards audit - final audit report.** Ottawa, 2008. 14p. (57 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-129-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-129-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48299-4 Cat. No. lu4-129/2008E-PDF

**Audit of Infrastructure Program - Canada-Ontario Infrastructure Program (COIP) and Canada-Ontario Municipal Rural Infrastructure Fund (COMRIF), final audit report.** Ottawa, 2008. 25p. (97 Kb). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-130-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-130-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48302-1 Cat. No. lu4-130/2008E-PDF

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2800, June 25, 2008. 403p. (9293 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2800.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2800.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2800-PDF

## INDUSTRIE CANADA

### Direction générale de la vérification et de l'évaluation

**Vérification sur la passation de marchés - rapport final de vérification.** Ottawa, 2008. 21p. (104 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-128-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-128-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08575-1 N° de cat. lu4-128/2008F-PDF

**Vérification des cartes d'achat - rapport final de vérification.** Ottawa, 2008. 18p. (81 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-129-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-129-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08576-8 N° de cat. lu4-129/2008F-PDF

**Vérification du Programme d'infrastructures Canada-Ontario (PICO) et du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario (FIMRFO), rapport final de vérification.** Ottawa, 2008. 27p. (117 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-130-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-130-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08579-9 N° de cat. lu4-130/2008F-PDF

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2800, 25 juin 2008. 403p. (9293 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2800.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2800.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2800-PDF

## Industry Sector

**Evaluating Canada's performance within the U.S. outbound travel market**, Prepared for Industry Canada by the Canadian Tourism Research Institute, submitted by Conference Board of Canada. Ottawa, 2008. 37p. (199 Kb). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-61-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-61-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48059-4 **Cat. No. lu44-61/2008E-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf**. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 21, 4 June 2008. 15, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Safety digest, June 2008, 8p.

**Free. (Available to depositories only).**

●●†

**Cat. No. D12-7/11-21**

Vol. 11, No. 22, 11 June 2008. 19, [1]p. Photographs.

**Free. (Available to depositories only).**

●●†

**Cat. No. D12-7/11-22**

**The maple leaf**. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 21, 4 June 2008. 16p. (1953 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-21.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-21.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D12-7/11-21-PDF**

Vol. 11, No. 22, 11 June 2008. 20p. (4474 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-22.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-22.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D12-7/11-22-PDF**

## Secteur de l'industrie

**Évaluation du rendement du Canada dans le marché américain des voyages à l'étranger**, Prépare pour Industrie Canada par le Canadian Tourism Research Institute, présenté par Conference Board du Canada. Ottawa, 2008. 40p. (646 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu44-61-2008F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/ic/lu44-61-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08358-0 **N° de cat. lu44-61/2008F-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable**. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 21, le 4 juin 2008. 15, [1]p. Photographies.  
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, juin 2008, 8p.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

●●†

**N° de cat. D12-7/11-21**

Vol. 11, n° 22, le 11 juin 2008. 19, [1]p. Photographies.

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

●●†

**N° de cat. D12-7/11-22**

**La feuille d'érable**. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Vol. 11, n° 21, le 4 juin 2008. 16p. (1953 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-21.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-21.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D12-7/11-21-PDF**

Vol. 11, n° 22, le 11 juin 2008. 20p. (4474 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-22.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-22.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D12-7/11-22-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-  
899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
<http://www.neb.gc.ca/clif-nsi/rmmn/nm-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clif-nsi/mrgynfmrn/sttstc/sttstc-eng.html>

March 2008. 35p. Figs., tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2008-3**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur:  
(403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL:  
<http://www.neb.gc.ca/clif-nsi/rmmn/nm-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clif-nsi/mrgynfmrn/sttstc/sttstc-fra.html>

Mars 2008. 35p. Figures, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2008-3**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Office of Energy Efficiency*

**The Royal Canadian Mint:** improving energy performance.  
Ottawa, 2008. 4p. (620 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat.  
Electronic.

Incorrect catalogue number (M144-157/2007E-PDF) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-157-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-157-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46176-0 **Cat. No. M144-157/2008E-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Office de l'efficacité énergétique*

**La Monnaie royale canadienne:** amélioration du rendement  
énergétique. Ottawa, 2008. 4p. (594 Ko). Ill. en couleur. Adobe  
Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M144-157/2007F-PDF) copié dans cette édition PDF est  
incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-157-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-157-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09498-2 **N° de cat. M144-157/2008F-PDF**

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Excellence.** Irregular. Issued by Networks of Centres of  
Excellence of Canada. Ottawa. Electronic.

Special edition. October 2007. 36p. (1995 KB). Photographs.

Mobilizing scientific excellence.

"Meet the leaders who have mobilized Canada's scientific muscle to tackle the  
country's biggest challenges".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/sero-rsgc/NS12-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/sero-rsgc/NS12-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NS12-2/2007E-PDF**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Excellence.** Irrégulier. Publié par Réseaux de centres  
d'excellence du Canada. Ottawa. Électronique.

Numéro spécial. Octobre 2007. 36p. (1988 Ko). Photographies.

Mobiliser l'excellence scientifique.

«Rencontrez les chefs de file qui ont mobilisé la force scientifique canadienne afin  
de s'attaquer aux plus grand défis du pays».

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/sero-rsgc/NS12-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/sero-rsgc/NS12-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NS12-2/2007F-PDF**

**NCE - Networks of Centres of Excellence, 15 years, 1989-2004.** Ottawa, December 2004. English text, 30p. Organization chart, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Title also cited as: **15th Anniversary Magazine.**

Order Information: Natural Sciences and Engineering Research Council, Communications Division, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Tel: (613) 995-4273 (online support); E-mail: [comm@nserc.ca](mailto:comm@nserc.ca); URL: [http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform\\_e.asp?name=distribution&displayName=Publications](http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform_e.asp?name=distribution&displayName=Publications).

**Free.**



**Cat. No. NS3-40/2004**

**NCE - Networks of Centres of Excellence, 15 years, 1989-2004.** Ottawa, December 2004. 32p. (2798 KB). Organization chart, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-40-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-40-2004E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS3-40/2004E-PDF**

**Validation study report:** 2005-06 annual institutional and chairholders' reports, Canada research chairs. Ottawa, July 2007. 115p. (552 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*The CRCP [Canada Research Chairs Program] introduced revised reporting forms for institutions and new Chairholder reporting forms for the 2005-2006 fiscal year reporting period.\*--Page 1 (3 of 115).

\*It is expected that revisions to the annual reporting forms will come about as a result of the study and that these revisions will be pre-tested prior to the release of an updated form for the 2007-2008 reporting period.\*--Page 10 (12 of 115).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-41-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-41-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS3-41/2007E-PDF**

**Evaluation of the Networks of Centres of Excellence Program, evaluation report,** Prepared for the Interagency Evaluation Steering Committee on behalf of the NCE Steering Committee. Ottawa, October 2007. 120p. (1872 KB). Figs. (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*The present evaluation study is the Networks of Centres of Excellence (NCE) Program's third in the past ten years. It is required as part of the renewal of the program's Terms and Conditions and it is conducted for the Interagency Evaluation Steering Committee on behalf of the NCE Steering Committee.\*--Page 5 of 120.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-42-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-42-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS3-42/2007E-PDF**

**RCE - Les Réseaux de centres d'excellence, 15 ans, 1989-2004.** Ottawa, Décembre 2004. Texte français, 30p. Organigramme, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Autre titre cité pour la publication: **Magasin du 15<sup>ième</sup> anniversaire.**

Renseignements pour la commande: Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Division des communications, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-4273 (Demande de soutien en ligne); Courriel: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca); URL: [http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform\\_f.asp?name=distribution&displayName=Publications](http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform_f.asp?name=distribution&displayName=Publications).

**Gratuit.**



**N° de cat. NS3-40/2004**

**RCE - Les Réseaux de centres d'excellence, 15 ans, 1989-2004.** Ottawa, Décembre 2004. 32p. (2719 Ko). Organigramme, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-40-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-40-2004F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS3-40/2004F-PDF**

**Rapport de l'étude de validation:** rapports annuels de 2005-2006 des établissements et des titulaires de chaire, chaires de recherche du Canada. Ottawa, Juillet 2007. 127p. (764 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Des formulaires de rapport révisés pour les établissements et de nouveaux formulaires de rapport destinés aux titulaires de chaire pour l'exercice financier 2005-2006 ont été publiés dans le cadre du Programme des chaires de recherche du Canada.\*--Page 1 (3 of 127).

\*On s'attend à ce que des révisions soient apportées aux formulaires de rapport annuels à la suite de l'étude et à ce que ces révisions soient soumises à un essai préliminaire avant la publication d'un formulaire actualisé pour la période d'établissement de rapports 2007-2008.\*--Page 11 (13 of 127).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-41-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-41-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS3-41/2007F-PDF**

**Évaluation du programme des Réseaux de centres d'excellence, rapport d'évaluation,** Préparé pour Le Comité directeur d'évaluation interorganisations au nom du Comité de direction des RCE. Ottawa, Octobre 2007. 135p. (849 Ko). Figures (certaines en couleur), références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*La présente étude, qui est la troisième évaluation du programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE) réalisée au cours des dix dernières années, s'impose dans le cadre du renouvellement des modalités du programme. Elle a été menée pour le Comité directeur d'évaluation au nom du Comité de direction des RCE, ...\*--Page 5 de 135.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-42-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-42-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS3-42/2007F-PDF**



**CECR program guide, Networks of Centres of Excellence.** Ottawa, 2008. 19p. (81 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Centres of Excellence for Commercialization and Research program guide.**

\*The Grants Program for Centres of Excellence for Commercialization and Research (CECR Program) is a federal mechanism to support the operation of research and/or commercialization centres that bring together people, services, and research infrastructure to position Canada at the forefront of breakthrough innovations in priority areas.\*--Page 3 of 19.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-43-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-43-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS3-43/2008E-PDF**

**Recommendations on the future direction of the NCE program, Networks of Centres of Excellence International Advisory Committee.** Ottawa, 2007. 50p. (457 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

\*Within the Advantage Canada plan and in the 2007 federal budget, the government has committed additional funding to increase the role of the NCE program in achieving these outcomes, with a particular focus on increasing involvement from the private sector... It is within this context that the NCE-IAC undertook the challenge to look at the NCE program and provide advice and recommendations on how it can be enhanced to support Canadian researchers, the private sector, and other stakeholders in their drive to deliver new S&T to support Canada and Canadians.\*--Page 5 of 50.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-44-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-44-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS3-44/2007E-PDF**

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Horizontal management of official languages, Report prepared by Donald J. Savoie.** Ottawa, 2008. 33p. (232 Kb). References. Adobe Acrobat. Electronic.

\*In its May 2007 report on the relocation of head offices, the Standing Senate Committee on Official Languages asked the Commissioner of Official Languages to study horizontal management and make recommendations.\*--Page 3 of 33, Foreword.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ocol-clo/SF31-95-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ocol-clo/SF31-95-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48474-5 **Cat. No. SF31-95/2008E-PDF**

**Guide du Programme des CECR, Réseaux de centres d'excellence.** Ottawa, 2008. 22p. (93 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

**Guide du Programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche.**

«Le programme de subventions des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (programme des CECR) est un mécanisme fédéral qui finance le fonctionnement des centres de recherche et/ou de commercialisation qui maillent des gens, des services et l'infrastructure de recherche, afin de positionner le Canada à l'avant-garde de l'innovation dans des secteurs prioritaires.»--Page 4 de 22.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-43-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-43-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS3-43/2008F-PDF**

**Recommandations sur l'orientation future du programme des RCE, Comité consultatif internationaux Réseaux de centres d'excellence.** Ottawa, 2007. 42p. (290 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Dans le cadre du plan Avantage Canada et dans le budget 2007, le gouvernement fédéral engage des fonds supplémentaires pour élargir le rôle du programme des RCE à l'appui de ces résultats, en mettant plus particulièrement l'accent sur une participation accrue du secteur privé... C'est dans ce contexte que le CCI-RCE a relevé le défi de se pencher sur le programme des RCE et de formuler des avis et des recommandations sur la façon dont on pourrait l'améliorer pour appuyer les chercheurs canadiens, le secteur privé et les autres acteurs économiques dans leur mouvement pour façonner les sciences et la technologie de l'avenir à l'appui du pays et de la population canadienne.»--Page 4 de 42.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/serc-rsgc/NS3-44-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/serc-rsgc/NS3-44-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS3-44/2007F-PDF**

## COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

**La gestion horizontale des langues officielles.** Ottawa, 2008. 36p. (256 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

«Dans son rapport de mai 2007 sur le déménagement des sièges sociaux, le Comité permanent des langues officielles du Sénat demande au commissaire aux langues officielles de se pencher sur la gestion horizontale et de faire des recommandations.»--Page 3 de 36, avant-propos.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ocol-clo/SF31-95-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ocol-clo/SF31-95-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08740-3 **N° de cat. SF31-95/2008F-PDF**

## PARKS CANADA

**Principles and guidelines for ecological restoration in Canada's protected natural areas**, compiled by: National Parks Directorate, Parks Canada Agency on behalf of the Canadian Parks Council. Gatineau, Quebec, c2008, 99p. Coloured figs., references, tables. 28cm. Softcover.

\*These Principles and Guidelines ... represent the first-ever Canada-wide guidance for ecological restoration practices.\*--Foreword.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

19 □ ISBN 978-0-662-48575-9 ● † Cat. No. R62-401/2008E

**Principles and guidelines for ecological restoration in Canada's protected natural areas**. Gatineau, Quebec, c2008. 108p. (11416 KB). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R62-401/2008E) and ISBN (978-0-662-48575-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-401-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-401-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48576-6 Cat. No. R62-401/2008E-PDF

**Ivvavik National Park of Canada management plan**. Inuvik, Northwest Territories, 2007. 1 disc. CD-ROM.

Other title: **Parc national du Canada Ivvavik plan directeur**.

This CD-ROM contains both English and French editions of the management plan in .pdf format.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

□ † Cat. No. R63-350/2-2007E-MRC

**Ivvavik National Park of Canada management plan**. Inuvik, Northwest Territories, October 2007. 85p. (8.23 Mb). Coloured illus., coloured maps, figs., references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (978-0-662-47227-8) and Cat. No. (R63-350/2-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R63-350-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R63-350-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47228-5 Cat. No. R63-350/2-2007E-PDF

## PARCS CANADA

**Principes et lignes directrices pour la restauration écologique dans les aires naturelles protégées du Canada**. Gatineau (Québec), c2008. 99p. Figures en couleur, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Ces Principes et lignes directrices pour la restauration écologique dans les aires naturelles protégées du Canada constituent le tout premier guide pancanadien de restauration écologique.»--Avant-propos.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

20 □ ISBN 978-0-662-08853-0 ● † N° de cat. R62-401/2008F

**Principes et lignes directrices pour la restauration écologique dans les aires naturelles protégées du Canada**. Gatineau (Québec), c2008. 108p. (11451 Ko). Figures en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (R62-401/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08853-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-401-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-401-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08854-7 N° de cat. R62-401/2008F-PDF

**Parc national du Canada Ivvavik - plan directeur**. Inuvik (Territoires du Nord-Ouest), Octobre 2007. 97p. (4.83 Mo). Figures, graphiques, ill. en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (978-0-662-07574-5) et le n° de catalogue (R63-350/2-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R63-350-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R63-350-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07575-2 N° de cat. R63-350/2-2007F-PDF

#### **Tuktut Nogait National Park of Canada management plan.**

Winnipeg, October 2007. 88p. (5026 KB). Coloured maps, figs., organization chart, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R63-350/3-2007E) and ISBN (978-0-662-42988-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R63-350-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R63-350-3-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-42989-0 *Cat. No. R63-350/3-2007E-PDF*

#### **POLICY RESEARCH INITIATIVE**

**A survey of the world's oceans:** international approaches to managing diversity and implications for second generation acculturation, [by] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. English text, 30p. Fig. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

\*PRI Project - Cultural Diversity\*.

\*Third of a three-paper series on the second generation in Canada and international experience\*.

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

Free.

ISBN 978-0-662-05645-4  *Cat. No. PH4-46/2008*

**A survey of the world's oceans:** international approaches to managing diversity and implications for second generation acculturation, [by] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. 32p. (607 KB). Fig. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-46-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-46-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48396-0 *Cat. No. PH4-46/2008E-PDF*

#### **PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**Canadian Integrated Program for Antimicrobial Resistance Surveillance (CIPARS), 2007 - preliminary results.** Guelph, Ontario, 2008, c2007. 96p. (659 Kb). Coloured illus., figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP2-4-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP2-4-2007-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48391-5 *Cat. No. HP2-4/2007-1E-PDF*

#### **Parc National du Canada Tuktut Nogait, plan directeur.**

Winnipeg, Octobre 2007. 92p. (4233 Ko). Cartes en couleur, figures, organigramme, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R63-350/3-2007F) et l'ISBN (978-0-662-71490-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R63-350-3-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R63-350-3-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-71491-0 *N° de cat. R63-350/3-2007F-PDF*

#### **PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES**

**Une étude des océans du monde:** stratégies à l'échelle internationale visant à gérer la diversité et les incidences sur l'acculturation de la deuxième génération, [par] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. Texte français, 32p. Figure. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Projet du PRP - Diversité culturelle».

«Troisième d'une série de trois articles sur la deuxième génération au Canada et la situation internationale».

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956, Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=F>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05645-4  *N° de cat. PH4-46/2008*

**Une étude des océans du monde:** stratégies à l'échelle internationale visant à gérer la diversité et les incidences sur l'acculturation de la deuxième génération, [par] Stuart Sykes. Ottawa, 2008. 34p. (775 Ko). Figure. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-46-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-46-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08674-1 *N° de cat. PH4-46/2008F-PDF*

#### **AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**Programme intégré canadien de surveillance de la résistance aux antimicrobiens (PICRA), 2007 - résultats préliminaires.** Guelph (Ontario), 2008, c2007. 96p. (689 Ko). Figures, ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP2-4-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP2-4-2007-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08669-7 *N° de cat. HP2-4/2007-1F-PDF*

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Working towards a national strategy and action plan for critical infrastructure.** Ottawa, 2008. English text, 34p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*We are asking you to submit your feedback by June 30, 2008, to: Consultations.CI-IE@ps-sp.gc.ca or (613) 990-2649.\*

Order Information: Public Safety Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3301 (General Enquiries); TTY: 1-866-865-5667; Fax: (613) 954-5186; E-mail: communications@pspc.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

ISBN 978-0-662-05697-3 ■†

Cat. No. PS4-54/2008

**Working towards a national strategy and action plan for critical infrastructure.** Ottawa, 2008. 38p. (1.78 Mb). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Draft for consultation\*.

\*We are asking you to submit your feedback by June 30, 2008, to: Consultations.CI-IE@ps-sp.gc.ca or (613) 990-2649.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-54-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-54-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48600-8 Cat. No. PS4-54/2008E-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 25, June 20, 2008. 43p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

Cat. No. P107-1/2008-25

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Aller de l'avant avec la stratégie nationale et le plan d'action pour les infrastructures essentielles.** Ottawa, 2008. Texte français, 34p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Vous être priés de faire parvenir vos commentaires d'ici le 30 juin 2008, par courriel à consultations.CI-IE@ps-sp.gc.ca ou par téléphone au 613-990-2649.\*

Renseignements pour la commande: Sécurité publique Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3301 (Demandes de renseignements généraux); ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: (613) 954-5186; Courriel: communications@sppcc.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05697-3 ■†

N° de cat. PS4-54/2008

**Aller de l'avant avec la stratégie nationale et le plan d'action pour les infrastructures essentielles.** Ottawa, 2008. 38p. (1.82 Mo). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

\*Ébauche à des fins de consultation\*

\*Vous être priés de faire parvenir vos commentaires d'ici le 30 juin 2008, par courriel à consultations.CI-IE@ps-sp.gc.ca ou par téléphone au 613-990-2649.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-54-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-54-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08878-3 N° de cat. PS4-54/2008F-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 25, le 20 juin 2008. 43p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

N° de cat. P107-1/2008-25



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 24, Saturday, June 14, 2008. p. 1815-1864, 49p. Index, tables.

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-1/142-24**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 24, Saturday, June 14, 2008. 100p. (1076 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-24.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-24.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-24-PDF**

**Canada gazette, part II. Extra. Irregular.** Ottawa. Bilingual.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 1, Wednesday, June 18, 2008.—**Criminal code - Regulations amending the Regulations establishing a list of entities.** 3p. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-4/142-1**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 24, le samedi 14 juin 2008. p. 1815-1864, 49p. Index, tableaux.

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-1/142-24**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 24, le samedi 14 juin 2008. 100p. (1076 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-24.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-24.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-24-PDF**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Irrégulier.** Ottawa. Bilingue.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 1, le mercredi 18 juin 2008.—**Code criminel - Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités.** 3p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-4/142-1**

**Canada gazette, part II. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.**  
Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 1, Wednesday, June 18, 2008.—**Criminal code - Regulations amending the Regulations establishing a list of entities.** 3p. (102 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-4/142-1-PDF**

**TRANSPORT CANADA**

**Civil Aviation**

**Canadian Aviation Safety Seminar 2008.** Calgary, 2008. 1 disc.  
(TP 14088 (04/2008)) CD-ROM.

CASS 2008.

Order Information: Transport Canada, Civil Aviation, 5th Floor, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-800-305-2059; TTY/TDD: 1-888-675-6863 or (613) 993-7284; Fax: (613) 993-7038; E-mail: [services@tc.gc.ca](mailto:services@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/contact-us.htm>.

Free.

■† **Cat. No. T52-108/2008-MRC**

**TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

**Info source, 2007-2008.** Issued by the Secretariat. Ottawa, c2008.  
1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Title also cited as: **Info Source, sources of federal government information, 2007-2008.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-e.htm#1>.

\$15.95 per copy.

21□ ISBN 978-0-660-63679-5 ●\* **Cat. No. BT51-3/1-2008-MRC**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Irrégulier.**  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 1, le mercredi 18 juin 2008.—**Code criminel - Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités.** 3p. (102 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-4/142-1-PDF**

**TRANSPORTS CANADA**

**Aviation civile**

**Séminaire sur la sécurité aérienne au Canada 2008.** Calgary, 2008. 1 disque. (TP 14088 (04/2008)) Cédérom.

SSAC 2008.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Aviation civile, 330, rue Sparks, 5<sup>e</sup> étage, Place de Ville, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur/ATME: 1-888-675-6863 ou (613) 993-7284; Télécopieur: (613) 993-7038; Courriel: [services@tc.gc.ca](mailto:services@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/contactez-nous.htm>.

Gratuit.

■† **N° de cat. T52-108/2008-MRC**

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

**Info source, 2007-2008.** Publié par le Secrétariat. Ottawa, c2008.  
1 disque. Bilingue. Cédérom.

Autre titre cité pour la publication: **Info Source, sources de renseignements fédéraux, 2007-2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-f.htm#1>.

15,95 \$ l'exemplaire.

21□ ISBN 978-0-660-63679-5 ●\* **N° de cat. BT51-3/1-2008-MRC**

## STATISTICS CANADA

### *Occasionals*

**Analysis in brief.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Electronic.

No. 74.—**Consumer prices: the year 2007 in review**, by Alan Chaffe. June 2008. 13p. (256 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008074.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIE2008074.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10149-1 *Cat. No. CS11-621/74E-PDF*

**Environment accounts and statistics technical paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1711-2796 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-001-M/16-001-MIE.html>

No. 5.—**Canadian industry's expenditures to reduce greenhouse gas emissions**, by Jeff Fritzsche. June 2008. 21p. (235 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48861-3 *Cat. No. CS16-001/5-2008E-PDF*

**Methodology of the Canadian Labour Force Survey.**

Occasional. Ottawa, June 2008. 116p. (3515 KB). Coloured maps, fig., glossary, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-526-X/71-526-XIE2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-526-X/71-526-XIE2007001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47995-6 *Cat. No. CS71-526/2007E-PDF*

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics, research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIE/81-595-MIE.html>

No. 66.—**Understanding culture consumption in Canada, 2005**, by Jacques Ewoudou. June 2008. 55p. (290 KB). Graphs, index, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008066.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008066.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48936-8 *Cat. No. CS81-595/66-2008E-PDF*

## STATISTIQUE CANADA

### *Hors série*

**Analyse en bref.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Electronique.

N° 74.—**Les prix à la consommation: un bilan de l'année 2007**, par Alan Chaffe. Juin 2008. 15p. (333 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008074.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008074.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04398-0 *N° de cat. CS11-621/74F-PDF*

**Série de documents techniques sur les comptes et la statistique de l'environnement.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1711-280X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16-001-M/16-001-MIF.html>

N° 5.—**Dépenses de l'industrie canadienne pour réduire les émissions de gaz à effet de serre**, par Jeff Fritzsche. Juin 2008. 21p. (246 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04118-4 *N° de cat. CS16-001/5-2008F-PDF*

**Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada.** Hors série. Ottawa, Juin 2008. 124p. (3644 Ko). Cartes en couleur, figure, glossaire, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-526-X/71-526-XIF2007001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-526-X/71-526-XIF2007001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08294-1 *N° de cat. CS71-526/2007F-PDF*

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/81-595-MIF/81-595-MIF.html>

N° 66.—**Comprendre la consommation de produits et services de la culture au Canada, 2005**, par Jacques Ewoudou. Juin 2008. 62p. (315 Ko). Graphiques, index, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008066.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008066.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04187-0 *N° de cat. CS81-595/66-2008F-PDF*

**Matter of fact, No. 1,** Violent victimization in Canada, by Robyn Brazeau and Jodi-Anne Brzozowski. Ottawa, June 2008. 3p. (323 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (978-0-662-48737-1) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS89-630/2008-1E-PDF**

**Matter of fact, No. 2,** Have patterns of living in owned versus rented dwellings changed since 1985? by Heather Dryburgh and Michael Wendt. Ottawa, June 2008. 4p. (530 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (978-0-662-48737-1) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS89-630/2008-2E-PDF**

**Matter of fact, No. 3,** Canadians attend weekly religious services less than 20 years ago, by Colin Lindsay. Ottawa, June 2008. 4p. (215 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008003.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS89-630/2008-3E-PDF**

## **Annuals**

**Survey of labour and income dynamics: a survey overview.** Annual. Ottawa, 2008. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. ISSN 1710-0356 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/75F0011XIE/75F0011XIE2008001.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-0011/2008E-HTML**

## **Periodic Releases**

**Survey methodology.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-0921 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/12-001-XIE/12-001-XIE.html>

[Vol. 34, No. 1], June 2008. 132p. (3358 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-001-X/12-001-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-001-X/12-001-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS12-001/34-1E-PDF**

**Quelques faits. N° 1,** La victimisation avec violence au Canada, par Robyn Brazeau et Jodi-Anne Brzozowski. Ottawa, Juin 2008. 3p. (332 Ko). Graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (978-0-662-04009-5) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS89-630/2008-1F-PDF**

**Quelques faits. N° 2,** Les tendances d'occupation des logements possédés ont-elles changées depuis 1985, comparativement aux logements loués? par Heather Dryburgh et Michael Wendt. Ottawa, Juin 2008. 4p. (570 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

L'ISBN (978-0-662-04009-5) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS89-630/2008-2F-PDF**

**Quelques faits. N° 3,** Baisse de la participation à des services religieux, par Colin Lindsay. Ottawa, Juin 2008. 4p. (378 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS89-630/2008-3F-PDF**

## **Annueels**

**Enquête sur la dynamique du travail et du revenu: un aperçu de l'enquête.** Annuel. Ottawa, 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. ISSN 1710-0364 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/75F0011XIF/75F0011XIF2008001.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-0011/2008F-HTML**

## **Bulletins**

**Techniques d'enquête.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-5685 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/12-001-XIF/12-001-XIF.html>

[Vol. 34, n° 1], juin 2008. 146p. (3438 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-001-X/12-001-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-001-X/12-001-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS12-001/34-1F-PDF**



**National tourism indicators. Quarterly estimates.** Quarterly. Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa. HTML. Bilingual. ISSN 1492-5133 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-009-XIB/13-009-XIB-e.html>

First quarter 2008. 92p. (407 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-009/2008-1-PDF**

**National balance sheet accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4513 Electronic.

No. 1, First quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-022-XIE/13-022-XIE2008001.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-022/2008-1E-HTML**

**National balance sheet accounts. Quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-8902 Electronic.

Continues the print publication under title "National balance sheet accounts. Annual estimates" (first issue date: 1991) commencing with the 1989 issue.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIE/13-214-XIE.html>

Vol. 6, No. 1, First quarter, 2008. 69p. (946 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-214-X/13-214-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-214-X/13-214-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-214/6-1E-PDF**

**Latest developments in the Canadian economic accounts.** Irregular. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9658 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/13-605-XIE/13-605-XIE.html>

[2008002]. [Released June 25, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-605-XIE/13-605-XIE2008002.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-605/2008-002E-HTML**

**EnviroStats.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-4320 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-002-X/16-002-XIE.html>

Vol. 2, No. 2, Summer 2008. 33p. (1625 KB). Coloured maps, graphs, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-002/2-2E-PDF**

**Indicateurs nationaux du tourisme. Estimations trimestrielles.** Trimestriel. Publié conjointement par la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. HTML. Bilingue. ISSN 1492-5133 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-009-XIB/13-009-XIB-f.html>

Premier trimestre 2008. 92p. (407 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-009/2008-1-PDF**

**Comptes du bilan national - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4521 Électronique.

N° 1, premier trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-022-XIF/13-022-XIF2008001.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-022/2008-1F-HTML**

**Comptes du bilan national. Estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-8910 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée sous le titre «Comptes du bilan national. Estimations annuelles» (date de la première parution: 1991), commençant avec le numéro 1989.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-214-XIF/13-214-XIF.html>

Vol. 6, n° 1, premier trimestre de 2008. 69p. (970 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-214-X/13-214-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-214-X/13-214-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-214/6-1F-PDF**

**Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens.** Irrégulier. Ottawa. HTML. ISSN 1705-9666 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/13-605-XIF/13-605-XIF.html>

[2008002]. [Paru le 25 juin 2008]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-605-XIF/13-605-XIF2008002.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-605/2008-002F-HTML**

**EnviroStats.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-4339 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16-002-X/16-002-XIF.html>

Vol. 2, n° 2, été 2008. 36p. (1657 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS16-002/2-2F-PDF**

**Waste Management Industry Survey. Business and government sectors.** Biennial. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1701-5677 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/16F0023X/16F0023XIE.html>

2006. [Released] June 2008. 42p. (339 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16F0023X/16F0023XIE2006001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16F0023X/16F0023XIE2006001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-0023/2006E-PDF**

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2284 Electronique.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIE.html>

Vol. 8, No. 4, April 2008. 19p. (196 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/8-4E-PDF**

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 87, No. 4, preliminary estimates of principal field crops areas, Canada. 22p. (227 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-002/87-4E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 31, No. 4, April 2008. 52p. (449 KB). Tables.

Incorrect issue number (no. 3) printed on this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/31-4-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-5222 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 37, No. 5, May 2008. 6p. (137 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-5E-PDF**

**Enquête de l'industrie de la gestion des déchets. Secteur des entreprises et des administrations publiques.** Biennial. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1701-5685 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/16F0023X/16F0023XIF.html>

2006. [Paru] juin 2008. 45p. (368 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16F0023X/16F0023XIF2006001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16F0023X/16F0023XIF2006001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS16-0023/2006F-PDF**

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/21-007-X/21-007-XIF.html>

Vol. 8, n° 4, avril 2008. 19p. (203 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/8-4F-PDF**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 87, n° 4, estimations provisoires de la superficie des principales grandes cultures. 22p. (236 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-002/87-4F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 31, n° 4, avril 2008. 52p. (449 Ko). Tableaux.

Le numéro (n° 3) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/31-4-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-9466 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 37, n° 5, mai 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-5F-PDF**

**Sawmills. Monthly.** Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronica.

Vol. 62, No. 4, April 2008. 8p. (143 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-4E-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Electronica.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 4, No. 4, April 2008. 19p. (211 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/4-4E-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Electronica.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 63, No. 3, March 2008. 89p. (590 KB). Coloured figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/63-3E-PDF**

**Surface and marine transport.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1162 Electronica.

Series: Service bulletin.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 1. Release date: June 2008. 18p. (186 KB). Graph, tables.

**The Canadian passenger bus and urban transit industries, 2006 (preliminary) and 2005 (final).**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS50-002/24-1E-PDF**

**Aircraft movement statistics - NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6314 Electronica.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51-007-X/51-007-XIE.html>

May 2008. 49p. (334 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2008-5E-PDF**

**Scieries. Mensuel.** Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronica.

Vol. 62, n° 4, avril 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-4F-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronica.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 4, n° 4, avril 2008. 20p. (221 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/4-4F-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronica.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 63, n° 3, mars 2008. 90p. (644 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/63-3F-PDF**

**Transports terrestre et maritime.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-9124 Électronica.

Collection: Bulletin de service.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 1. Date de parution: juin 2008. 18p. (198 Ko). Graphique, tableaux.

**Les industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain, 2006 (données provisoires) et 2005 (données définitives).**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS50-002/24-1F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6322 Électronica.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51-007-X/51-007-XIF.html>

Mai 2008. 49p. (340 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2008-5F-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 85, No. 4, April 2008. 12p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/85-4E-PDF**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5917 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIE/61-008-XIE.html>

Vol. 19, No. 1, First quarter 2008. 82p. (577 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-008/19-1E-PDF**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 4, April 2008. 87p. (492 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-4E-PDF**

**Canada's international investment position.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-8412 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-e.html>

Vol. 6, No. 1, First quarter 2008. 94p. (670 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-202/6-1E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 85, n° 4, avril 2008. 12p. (175 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/85-4F-PDF**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5925 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIF/61-008-XIF.html>

Vol. 19, n° 1, premier trimestre 2008. 84p. (614 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-008/19-1F-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 4, avril 2008. 88p. (536 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-4F-PDF**

**Bilan des investissements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-0711 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-f.html>

Vol. 6, n° 1, premier trimestre 2008. 100p. (764 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIE2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-202/6-1F-PDF**



**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-8750

Available monthly in electronic format under the same title.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 20, No. 2, Summer 2008. 87p. Graphs, references, tables.

\$20.00 per copy. \$63.00 per year.

●●† *Cat. No. CS75-001/20-2E*

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 9, No. 6, June 2008. 24p. (1534 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008106.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008106.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS75-001/9-6E-PDF*

**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529 (82-003-XPE)

Has an annual supplement.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Volume 19, No. 2. June 2008. 84p. Graphs, references, tables.

\$24.00 per copy. \$68.00 per year.

●●† *Cat. No. CS82-003/19-2E*

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0843-4565

Disponible mensuellement en version électronique sous le même titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 20, n° 2, été 2008. 95p. Graphiques, références, tableaux.

20,00 \$ l'exemplaire. 63,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS75-001/20-2F*

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Electronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 9, n° 6, juin 2008. 28p. (1530 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008106.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008106.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS75-001/9-6F-PDF*

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 (82-003-XPF)

Comprend un supplément annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Volume 19, n° 2. Juin 2008. 95p. Graphiques, références, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 68,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS82-003/19-2F*

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 6.—**Adult correctional services in Canada, 2005-2006**, by Laura Landry and Maire Shiha. Ottawa, 2008. 26p. Graphs, references, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$11.00 per copy.**

●●† **Cat. No. CS85-002/28-6E**

**Quarterly demographic estimates.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-0928 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 22, No. 1, January to March 2008. 99p. (548 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS91-002/22-1E-PDF**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 6.—**Les services correctionnels pour adultes au Canada, 2005-2006**, par Laura Landry et Maire Sinha. 2008. 27p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**11,00 \$ l'exemplaire.**

●●† **N° de cat. CS85-002/28-6F**

**Estimations démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-0936 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 22, n° 1, janvier à mars 2008. 101p. (605 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS91-002/22-1F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-26**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-26



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



01  
S  
233



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

July 4, 2008

Le 4 juillet 2008

2008 No. 27

2008 n° 27

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 27

June 30 to July 4, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Cities**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Art Eggleton. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Organization meeting and first, second, and third meetings on:  
**Current social issues pertaining to Canada's largest cities**.  
Issue No. 1, Thursday, November 15, 2007, Wednesday,  
November 21, 2007, Thursday, April 3, 2008, Thursday, April  
17, 2008. 69p.

Note: For the report to the Senate on the Budget 2007-2008 of the Subcommittee on Cities refer to Issue No. 1 of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology.

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC17-392/2-1

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 27

Le 30 juin au 4 juillet 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur les villes**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Art Eggleton. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunion d'organisation et première, deuxième et troisième réunions concernant: **Les question d'actualité des grandes villes canadiennes**.  
Fascicule n° 1, le jeudi 15 novembre 2007, le mercredi 21 novembre 2007, le jeudi 3 avril 2008, le jeudi 17 avril 2008. 69p.

Note: Pour le rapport au Sénat sur le budget 2007-2008 du sous-comité sur les villes, voir le fascicule n° 1 du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC17-392/2-1

**Special Committee on Anti-terrorism, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honorable David P. Smith. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch - Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=597](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=597)

Meetings on: **The study of security certificates, in the context of Canada's anti-terrorism framework.**  
Issue No. 6, Monday, May 12, 2008. 37p.

**\$14.00 per copy.**



**Cat. No. YC2-392/1-6**

**Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joan Fraser. Proceedings. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch - Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Meetings on: **A comprehensive review of the amendments made by An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (S.C. 2004, c.24); Bill S-224, An Act to amend the Parliament of Canada Act (vacancies).**  
Issue No. 17, Wednesday, May 7, 2008, Thursday, May 8, 2008. 35p.

Including : The eleventh report of the committee (Amendments made by An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (S.C. 2004, c. 24)), the twelfth report of the committee (Bill S-224).

**\$13.00 per copy.**



**Cat. No. YC24-392/1-17**

**Comité spécial sur l'antiterrorisme, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable David P. Smith. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=597](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=597)

Réunions concernant: **L'étude des certificats de sécurité, dans le cadre du dispositif canadien de lutte contre le terrorisme.**  
Fascicule n° 6, le lundi 12 mai 2008. 37p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC2-392/1-6**

**Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Joan Fraser. Délibérations. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Réunions concernant: **L'examen complet des modifications apportées par la Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (L.C. 2004, ch. 24); Le projet de loi S-224, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (sièges vacants).**  
Fascicule n° 17, le mercredi 7 mai 2008, le jeudi 8 mai 2008. 35p.

Y compris : Le onzième rapport du comité (Modifications apportées par la Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu L.C. 2004, ch. 24)), le douzième rapport du comité (Le projet de loi S-224).

**13,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC24-392/1-17**



**Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007. Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

First and second (final) meetings on: **Bill C-298, An Act to add perfluorooctane sulfonate (PFOS) and its salts to the Virtual Elimination List under the Canadian Environmental Protection Act, 1999.**

Issue No. 6, Tuesday, April 8, 2008, Thursday, April 10, 2008. 53p.

\$15.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YC26-392/1-6**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Eleventh and twelfth meetings on: **Present state and the future of agriculture and forestry in Canada.**

Issue No. 12, Tuesday, May 6, 2008, Thursday, May 8, 2008. 69p.

\$17.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. YC27-392/1-12**

**Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Gerry St. Germain. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Fourth meeting on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**

Issue no. 3, Tuesday, February 12, 2008. 31p.

\$13.00 Price varies for each issue.

●●\*

**Cat. No. YC28-392/1-3**

**Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2e session, 39e législature, 2007. Président: L'honorable Tommy Banks. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Première et deuxième (dernière) réunions concernant: **Le projet de loi C-298, Loi visant à ajouter le sulfonate de perfluorooctane (SPFO) et ses sels à la liste de quasi-élimination établie en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).**

Fascicule n° 6, le mardi 8 avril 2008, le jeudi 10 avril 2008. 53p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YC26-392/1-6**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Onzième et douzième réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada.**

Fascicule n° 12, le mardi 6 mai 2008, le jeudi 8 mai 2008. 69p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. YC27-392/1-12**

**Comité sénatorial permanent des peuples autochtones**, 2nd session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Gerry St. Germain. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Quatrième réunion concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politique et juridiques du gouvernement fédéral.**

Fascicule n° 3, le mardi 12 février 2008. 31p.

13,00 \$ Le prix varie pour chaque numéro.

●●\*

**N° de cat. YC28-392/1-3**

Meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue No. 4, Wednesday, February 13, 2008. 34p.

\$13.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-4*

Sixth and seventh meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue no. 5, Tuesday, February 26, 2008, Wednesday, February 27, 2008. 47p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-5*

Meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue no. 6, Wednesday, March 5, 2008. 20p.

\$12.00 Price varies for each issue.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-6*

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007. Chair: The Honourable Wilbert J. Keon. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Meetings on: **The Charter of Rights and Freedoms ; Bill S-212, An Act to amend the Parliamentary Employment and Staff Relations Act.**  
Issue No. 3, Tuesday, May 13, 2008. 35p.

\$13.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC29-392/1-3*

Réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politique et juridiques du gouvernement fédéral.**

Fascicule n° 4, le mercredi 13 février 2008. 34p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-4*

Sixième et septième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politique et juridiques du gouvernement fédéral.**  
Fascicule n° 5, le mardi 26 février 2008, le mercredi 27 février 2008. 47p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-5*

Réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politique et juridiques du gouvernement fédéral.**

Fascicule n° 6, le mercredi 5 mars 2008. 20p.

12,00 \$ Le prix varie pour chaque numéro.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-6*

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 2s session, 39e législature, 2007. Président: L'honorable Wilbert J. Keon. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Réunions concernant: **La Charte des droits et libertés ; Le projet de loi S-212, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail au Parlement.**

Fascicule n° 3, le mardi 13 mai 2008. 35p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC29-392/1-3*

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Nos. 108 to 112, from Monday, June 9, 2008 to Friday, June 13, 2008. p. [941]-990.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X2-392/112*

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

Vol. 142, No. 113, Monday, June 16, 2008. p. 6961-7026, [4]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/113E*

Vol. 142, No. 114, Tuesday, June 17, 2008. p. 7027-7102, [4]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/114E*

Vol. 142, No. 115, Wednesday, June 18, 2008. p. 7103-7140, [3]p.

\$14.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/115E*

Vol. 142, No. 116, Thursday, June 19, 2008. p. 7141-7202, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/116E*

Vol. 142, No. 117, Friday, June 20, 2008. p. 7203-7236, 48p., [2]p.

\$19.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X3-392/117E*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

N°s 108 à 112, du lundi 9 juin 2008 au vendredi 13 juin 2008. p. [941]-990.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X2-392/112*

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

Vol. 142, n° 113, le lundi 16 juin 2008. p.6961-7026, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/113F*

Vol. 142, n° 114, le mardi 17 juin 2008. p. 7027-7102, [4]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/114F*

Vol. 142, n° 115, le mercredi 18 juin 2008. p.7103-7140, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/115F*

Vol. 142, n° 116, le jeudi 19 juin 2008. p.7141-7202, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/116F*

Vol. 142, n° 117, le vendredi 20 juin 2008. p.7203-7236, 48p., [2]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X3-392/117F*

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 114, Tuesday, June 17, 2008. 48p., vi.

\$15.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/114*

No. 115, Wednesday, June 18, 2008. 52p., x.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/115*

No. 116, Thursday, June 19, 2008. 48p., x.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/116*

No. 117, Friday, June 20, 2008. 48p., vi.

\$15.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-392/117*

#### *Bills*

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-29.—An Act to amend the Canada Elections Act (accountability with respect to loans).** As passed by the House of Commons, June 17, 2008. 16p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. XB392-29/3*

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm#1>.

N° 114, le mardi 17 juin 2008. 48p., vi.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/114*

N° 115, le mercredi 18 juin 2008. 52p., x.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/115*

N° 116, le jeudi 19 juin 2008. 48p., x.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/116*

N° 117, le vendredi 20 juin 2008. 48p., xi.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-392/117*

#### *Projets de loi*

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-29.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (responsabilité en matière de prêts).** Adopté par la Chambre des communes le 17 juin 2008. 16p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. XB392-29/3*



**C-34.--An Act to give effect to the Tsawwassen First Nation Final Agreement and to make consequential amendments to other Acts.** As passed by the House of Commons, June 17, 2008. 10p. 28cm. Softcover.

Short title: **Tsawwassen First Nation Final Agreement Act.**

Short title: Tsawwassen First Nation Final Agreement Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$10.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. XB392-34/3**

**C-564.--An Act to amend the Bills of Exchange Act (rights of bill holders),** Ms. Davies. First reading, June 16, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. XB392-564/1**

**C-565.--An Act respecting Corporate Social Responsibility for the Activities of Candian Mining Corporations in Developing Countries,** Ms. McDonough. First reading, June 16, 2008. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. XB392-565/1**

**C-566.--An Act to amend the Tobacco Act (cigarillos, cigars and pipe tobacco),** Ms. Wasylcyia-Leis. First reading, June 16, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. XB392-566/1**

**C-34.--Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen et modifiant certaines lois en conséquence.** Adopté par la Chambre des communes le 17 juin 2008. 10p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen.**

Titre abrégé: Loi sur l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. XB392-34/3**

**C-564.--Loi modifiant la Loi sur les lettres de change (droits du détenteur d'une lettre),** Mme Davies. Première lecture le 16 juin 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. XB392-564/1**

**C-565.--Loi concernant la responsabilité sociale d'entreprise inhérente aux activités des sociétés minières canadiennes dans des pays en développement,** Mme McDonough. Première lecture le 16 juin 2008. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. XB392-565/1**

**C-566.--Loi modifiant la Loi sur le tabac (cigarillos, cigares et tabac à pipe),** Mme Wasylcyia-Leis. Première lecture le 16 juin 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. XB392-566/1**

**C-567.—An Act to amend the Pension Benefits Standards Act, 1985 (protection of assets), Mr. Martin, Winnipeg Centre. First reading, June 16, 2008. 4p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-567/1**

**C-568.—An Act to amend the Motor Vehicle Safety Act (speed limiters), Mr. Karygiannis. First reading, June 17, 2008. 2p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-568/1**

**C-569.—An Act to ensure that the laws of Canada are consistent with the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, Ms. Keeper. First reading, June 18, 2008. 13p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB392-569/1**

**Standing Committee on Industry, Science and Technology, 39th parliament, 2nd session. Chair: James Rajotte. Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**The goods on services.**

June 2008. English text, xi, 82p.

**\$29.00 per copy.**

**1 ISBN 978-0-660-63662-7 ●\* Cat. No. XC39-392/1-1-01**

**C-567.—Loi modifiant la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension (protection de l'actif), M. Martin, Winnipeg-Centre. Première lecture le 16 juin 2008. 4p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-567/1**

**C-568.—Loi modifiant la Loi sur la sécurité automobile (limites de vitesse), M. Karygiannis. Première lecture le 17 juin 2008. 2p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-568/1**

**C-569.—Loi assurant la compatibilité des lois fédérales avec la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, Mme Keeper. Première lecture le 18 juin 2008. 13p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB392-569/1**

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie, 39e législature, 2e session. Président: James Rajotte. Rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**Le point - le secteur des services.**

Juin 2008. Texte français, xi, 92p.

**29,00 \$ l'exemplaire.**

**1 ISBN 978-0-660-63662-7 ●\* N° de cat. XC39-392/1-1-01**

**Standing Committee on Industry, Science and Technology,**  
39th parliament, 2nd session. Chair: James Rajotte. **Report of  
the Standing Committee on Industry, Science and  
Technology.** Electronic.

**The goods on services.**  
June 2008. 96p. (421 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC39-392-1-1-01E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC39-392-1-1-01E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. XC39-392/1-1-01E-PDF**

**Standing Committee on International Trade,** 39th Parliament,  
2nd Session. Chair: Lee Richardson. **Report of the Standing  
Committee on International Trade.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

**Human rights, the environment and free trade with  
Colombia.**  
June 2008. English text, ix, 72p.

\$26.00 per copy.

2 ISBN 978-0-660-63690-0 •\* **Cat. No. XC75-392/1-1-03**

**Standing Committee on International Trade,** 39th Parliament,  
2nd Session. Chair: Lee Richardson. **Report of the Standing  
Committee on International Trade.** Electronic.

**Human rights, the environment and free trade with  
Colombia.**  
June 2008. 84p. (293 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC75-392-1-1-03E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC75-392-1-1-03E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. XC75-392/1-1-03E-PDF**

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la  
technologie,** 39e législature, 2e session. Président: James  
Rajotte. **Rapport du Comité permanent de l'industrie, des  
sciences et de la technologie.** Électronique.

**Le point - le secteur des services.**  
Juin 2008. 106p. (466 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC39-392-1-1-01F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC39-392-1-1-01F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC39-392/1-1-01F-PDF**

**Comité permanent du commerce international,** 39e législature,  
2e session. Président: Lee Richardson. **Rapport du Comité  
permanent du commerce international.** Couverture souple.  
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**Droit humains, l'environnement et l'Accord de libre-échange  
avec la Colombie.**  
Juin 2008. Texte français, ix, 76p.

26,00 \$ l'exemplaire.

2 ISBN 978-0-660-63690-0 •\* **N° de cat. XC75-392/1-1-03**

**Comité permanent du commerce international,** 39e législature,  
2e session. Président: Lee Richardson. **Rapport du Comité  
permanent du commerce international.** Électronique.

**Droit humains, l'environnement et l'Accord de libre-échange  
avec la Colombie.**  
Juin 2008. 88p. (312 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC75-392-1-1-03F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC75-392-1-1-03F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC75-392/1-1-03F-PDF**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

**LS-577E.—Bill C-21:** An Act to amend the Canadian Human Rights Act, [by] Mary C. Hurley. 14 November 2007, revised 29 May 2008, [updated 18 June 2008]. 24p. (132 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-577-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-577-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/392-577-5E-PDF**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

**LS-577F.—Projet de Loi C-21:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, [par] Mary C. Hurley. Le 14 novembre 2007, révisé le 29 mai 2008, [mise à jour le 18 juin 2008]. 27p. (144 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-577-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-577-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/392-577-5F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Research Branch*

**Stones in the field don't have to put farmers between a rock and a hard place.** Ottawa, c2008. 1p. (2089 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10592E) Electronic.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agri/A52-96-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agri/A52-96-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48047-1 Cat. No. A52-96/2008E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale de recherche*

**Les agriculteurs peuvent désormais cesser de voir les pierres des champs comme des cailloux dans l'engrenage.** Ottawa, c2008. 1p. (2089 Ko). Adobe Acrobat. (N° AAC 10590F) Électronique.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agri/A52-96-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agri/A52-96-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08346-7 N° de cat. A52-96/2008F-PDF**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

June 27, 2008. 20p. (311 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-27.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-27.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2008-06-27-PDF**

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 27 juin 2008. 20p. (311 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-27.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-06-27.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2008-06-27-PDF**



Research highlight; socio-economic series. Irregular. Ottawa.

Le point en recherche; série socio-économique. Irrégulier.  
Ottawa.08-002.—**The dynamics of housing affordability.** January  
2008. 9p. Fig., tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

08-002.—**La dynamique de l'abordabilité du logement.** Janvier  
2008. 9p. Figure, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

3 □ ●† Cat. No. NH18-23/108-002E

4 □ ●† N° de cat. NH18-23/108-002F

08-008.—**The role of housing in aboriginal student success -  
post-secondary institutions in Vancouver.** March 2008. 3p.  
28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

08-008.—**Le rôle du logement dans la réussite des étudiants  
autochtones des établissements d'enseignement post-  
secondaire à Vancouver.** Mars 2008. 3p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

5 □ ●† Cat. No. NH18-23/108-008E

6 □ ●† N° de cat. NH18-23/108-008F

Research highlights; socio-economic series. Irregular. Ottawa.  
Electronic.Le point en recherche; série socio-économique. Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.08-002.—**The dynamics of housing affordability.** January  
2008. 10p. (194 Kb). Figs., tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-002E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-002E.pdf)

Free. (Internet).

08-002.—**La dynamique de l'abordabilité du logement.** Janvier  
2008. 10p. (317 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-002F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-002F.pdf)

Gratuit. (Internet).

Cat. No. NH18-23/108-002E-PDF

N° de cat. NH18-23/108-002F-PDF

08-008.—**The role of housing in aboriginal student success -  
postsecondary institutions in Vancouver.** March 2008. 4p.  
(219 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-008E.pdf)

Free. (Internet).

08-008.—**Le rôle du logement dans la réussite des étudiants  
autochtones des établissements d'enseignement post-  
secondaire à Vancouver.** Mars 2008. 4p. (195 Ko). Adobe  
Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

Cat. No. NH18-23/108-008E-PDF

N° de cat. NH18-23/108-008F-PDF

**CE14.—Soot staining on carpets. c1999, revised 2007. 3p. 28cm. Pamphlet.**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

† Cat. No. **NH18-24/14-2007E**

**CE19.—Insulating your house. c1998, revised 2006. 3p. Fig., graph, table. 28cm. Pamphlet.**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

† Cat. No. **NH18-24/19-2006E**

**CE26a.—Hiring a contractor. c2001, revised 2007. 7p. 28cm. Pamphlet.**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

† Cat. No. **NH18-24/26A-2007E**

**CE26b.—Sample renovation contract. c2001, revised 2008. 11p. 28cm. Pamphlet.**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

† Cat. No. **NH18-24/26B-2008E**

**CE41c.—Water filters. c2002, revised 2007. 5p. Illus. 28cm. Pamphlet.**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

† Cat. No. **NH18-24/41C-2007E**

**CF14.—Les taches de suie sur les moquettes. c1999, révision 2007. 3p. 28cm. Dépliant.**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

† N° de cat. **NH18-24/14-2007F**

**CF19.—L'isolation de votre maison. c1998, révision 2006. 5p. Figure, graphique, tableau. 28cm. Dépliant.**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

† N° de cat. **NH18-24/19-2006F**

**CF26a.—Le choix d'un entrepreneur. c2001, révision 2007. 7p. 28cm. Dépliant.**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

† N° de cat. **NH18-24/26A-2007F**

**CF26b.—Modèle de contrat de rénovation. c2001, révision 2008. 13p. 28cm. Dépliant.**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

† N° de cat. **NH18-24/26B-2008F**

**CF41c.—Les filtres à eau. c2002, révision 2007. 5p. Ill. 28cm. Dépliant.**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

† N° de cat. **NH18-24/41C-2007F**

**CE48.—Replacing your furnace.** c2003, revised 2006. 4p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

 **Cat. No. NH18-24/48-2006E**

**CE49.—Getting your house ready to sell.** c2003, revised 2007. 4p. Graphs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

 **Cat. No. NH18-24/49-2007E**

**CE50.—Avoiding basement flooding.** c2004, revised 2006. 7p. Figs., graphs, illus. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

 **Cat. No. NH18-24/50-2006E**

**CE59.—Should you test the air in your home for mold?** c2005, revised 2007. 3p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

 **Cat. No. NH18-24/59-2007E**

**CE5A.—Understanding window terminology.** c2001, revised 2007. 5p. Figs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

 **Cat. No. NH18-24/5A-2007E**

**CF48.—Le remplacement d'un générateur de chaleur.** c2003, révision 2006. 4p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/48-2006F**

**CF49.—Ce qu'il faut faire avant de mettre votre maison en vente.** c2003, révision 2007. 4p. Graphiques. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/49-2007F**

**CF50.—Comment prévenir les inondations au sous-sol.** c2004, révision 2006. 7p. Figures, graphiques, ill. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/50-2006F**

**CF59.—Faut-il faire analyser l'air de la maison pour déceler la présence de moisissures?** c2005, révision 2007. 3p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/59-2007F**

**CF5A.—Comprendre la terminologie des fenêtres.** c2001, révision 2007. 5p. Figures. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/5A-2007F**

**CE7. --After the flood:** a homeowner's checklist. c1996, revised 2008. 3p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

☐† **Cat. No. NH18-24/7-2008E**

**CE8. --Fighting mold:** the homeowners' guide. c2001, revised 2007. 9p. Fig. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

☐† **Cat. No. NH18-24/8-2007E**

**About your house.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**CE14. --Soot staining on carpets.** c1999, revised 2007. 4p. (567 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-14-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-14-2007E.pdf)

Free.

**Cat. No. NH18-24/14-2007E-PDF**

**CE19. --Insulating your house.** c1998, revised 2006. 4p. (289 Kb). Fig., graph, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-19-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-19-2006E.pdf)

Free.

**Cat. No. NH18-24/19-2006E-PDF**

**CE26a. --Hiring a contractor.** c2001, revised 2007. 8p. (251 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26A-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26A-2007E.pdf)

Free.

**Cat. No. NH18-24/26A-2007E-PDF**

**CE26b. --Sample renovation contract.** c2001, revised 2008. 12p. (130 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26B-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26B-2008E.pdf)

Free.

**Cat. No. NH18-24/26B-2008E-PDF**

**CF7. --Après une inondation:** liste de vérification pour le propriétaire-occupant. c1996, révision 2008. 3p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

☐† **N° de cat. NH18-24/7-2008F**

**CF8. --Combattre la moisissure:** guide pour les propriétaires-occupants. c2001, révision 2007. 9p. Figure. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

☐† **N° de cat. NH18-24/8-2007F**

**Votre maison.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**CF14. --Les taches de suie sur les moquettes.** c1999, révision 2007. 4p. (587 Ko). Dépliant. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-14-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-14-2007F.pdf)

Gratuit.

**N° de cat. NH18-24/14-2007F-PDF**

**CF19. --L'isolation de votre maison.** c1998, révision 2006. 6p. (374 Ko). Figure, graphique, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-19-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-19-2006F.pdf)

Gratuit.

**N° de cat. NH18-24/19-2006F-PDF**

**CF26a. --Le choix d'un entrepreneur.** c2001, révision 2007. 8p. (273 Ko). Dépliant. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26A-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26A-2007F.pdf)

Gratuit.

**N° de cat. NH18-24/26A-2007F-PDF**

**CF26b. --Modèle de contrat de rénovation.** c2001, révision 2008. 14p. (141 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26B-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-26B-2008F.pdf)

Gratuit.

**N° de cat. NH18-24/26B-2008F-PDF**



**CE41c.—Water filters.** c2002, revised 2007. 6p. (251 Kb).  
Coloured illus. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-41C-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-41C-2007E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/41C-2007E-PDF**

**CE48.—Replacing your furnace.** c2003, revised 2006. 4p. (236 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-48-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-48-2006E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/48-2006E-PDF**

**CE49.—Getting your house ready to sell.** c2003, revised 2007. 4p. (113 Kb). Graphs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-49-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-49-2007E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/49-2007E-PDF**

**CE50.—Avoiding basement flooding.** c2004, revised 2006. 8p. (995 Kb). Figs., graphs, illus. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-50-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-50-2006E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/50-2006E-PDF**

**CE59.—Should you test the air in your home for mold?** c2005, revised 2007. 4p. (239 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-59-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-59-2007E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/59-2007E-PDF**

**CE5A.—Understanding window terminology.** c2001, revised 2007. 6p. (318 Kb). Figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-5A-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-5A-2007E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/5A-2007E-PDF**

**CE7.—After the flood: a homeowner's checklist.** c1996, revised 2008. 4p. (595 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-7-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/7-2008E-PDF**

**CF41c.—Les filtres à eau.** c2002, révision 2007. 6p. (311 Ko).  
Ill. en couleur. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-41C-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-41C-2007F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/41C-2007F-PDF**

**CF48.—Le remplacement d'un générateur de chaleur.** c2003, révision 2006. 4p. (240 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-48-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-48-2006F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/48-2006F-PDF**

**CF49.—Ce qu'il faut faire avant de mettre votre maison en vente.** c2003, revised 2007. 4p. (118 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-49-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-49-2007F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/49-2007F-PDF**

**CF50.—Comment prévenir les inondations au sous-sol.** c2004, révision 2006. 8p. (432 Ko). Figures, graphiques, ill. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-50-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-50-2006F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/50-2006F-PDF**

**CF59.—Faut-il faire analyser l'air de la maison pour déceler la présence de moisissures?** c2005, révision 2007. 4p. (328 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-59-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-59-2007F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/59-2007F-PDF**

**CF5A.—Comprendre la terminologie des fenêtres.** c2001, révision 2007. 6p. (321 Ko). Figures. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-5A-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-5A-2007F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/5A-2007F-PDF**

**CF7.—Après une inondation:** Liste de vérification pour le propriétaire-occupant. c1996, révision 2008. 4p. (615 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-7-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/7-2008F-PDF**

**CE8.–Fighting mold:** the homeowners' guide. c2001, revised 2008. 10p. (308 Kb). Fig. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-8-2007E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. NH18-24/8-2007E-PDF**

### **Market Analysis Centre**

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

Date released: June 2008. 19p. (644 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-6E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-198/2008-6E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 25p. (909 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-215/2008-5E-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 17p. (1332 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-22/2008-5E-PDF**

**CF8.–Combattre la moisissure:** guide pour les propriétaires-occupants. c2001, révision 2008. 10p. (331 Ko). Figure. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-8-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-8-2007F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. NH18-24/8-2007F-PDF**

### **Centre d'analyse de marché**

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

Date de diffusion : juin 2008. 20p. (680 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-6F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-198/2008-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 26p. (944 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-215/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[May 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 17p.. (1317 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-22/2008-5F-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 58p. (4045 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-5E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-23/2008-5E-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 31p. (3096 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-5E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-24/2008-5E-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. (64227) Electronique.

Titre from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[May 2008]. Date released: June 2008. 36p. (2132 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-5E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-252/2008-5E-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 31p. (2644 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-5E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-32/2008-5E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 58p. (4452 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-5F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-23/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 31p. (1317 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-5F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-24/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 36p. (2155 Ko).  
Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-5F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-252/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 31p. (2661 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-5F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-32/2008-5F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 43p. (1620 KB).  
Coloured maps, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-5E-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 25p. (807 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2008-5E-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 25p. (912 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2008-5E-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[May 2008]. Date released: June 2008. 29p. (1131 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2008-5E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 43p. (1636 Ko). Cartes en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 25p. (1212 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 25p. (920 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2008-5F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 29p. (1140 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2008-5F-PDF**



**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**CRTC 3-year work plan 2008-2011.** Ottawa, April 2008. English text, 13p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Alternate title: **Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, 3-year work plan 2008-2011.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Documentation Centre, Les Terrasses de la Chaudière, Central Building, 1 Promenade du Portage, Gatineau, Québec K1A 0N2. Tel: 1-877-249-2782; TDD: 1-877-909-2782 or (819) 997-2429 (Public examination room); (819) 997-0313; TDD: (819) 994-0423; E-mail: info@crtc.gc.ca; URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/contactus.htm>.

Free.

7 □ ISBN 978-0-662-05722-2 ● †

**Cat. No. BC9-3/2008**

**CRTC 3-year work plan 2008-2011.** Ottawa, April 2008. 14p. (272 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **Canadian Radio-television and Telecommunications, 3-year work plan 2008-2011.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC9-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC9-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48718-0

**Cat. No. BC9-3/2008E-PDF**

**COURTS**

***Federal Court of Canada***

**Federal Court reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

2008, Vol. 2, Part 2. [13], i, 327-583, D5-D8, F5-F9.

\$26.25 per copy. Available by standing order.

● ● \*

**Cat. No. JU1-2/2008-2-2**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**CRTC - plan de travail triennal, 2008-2011.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, 14p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Titre alternatif: **Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes - Plan de travail triennal 2008-2011.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Centre de documentation, Les Terrasses de la Chaudière, Édifice central, 1, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0N2. Téléphone: 1-877-249-2782; ATME: 1-877-909-2782 ou (819) 997-2429; ATME: (819) 994-0423; Télécopieur: (819) 994-0218; (819) 997-2429 (Salle d'examen publique); Courriel: info@crtc.gc.ca; URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/contactus.htm>.

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-05722-2 ● †

**N° de cat. BC9-3/2008**

**CRTC - plan de travail triennal 2008-2011.** Ottawa, Avril 2008. 15p. (279 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications - Plan de travail triennal 2008-2011.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC9-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC9-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08992-6

**N° de cat. BC9-3/2008F-PDF**

**COURS**

***Cour fédérale du Canada***

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

2008, Vol. 2, 2e fascicule. [13], i, 327-583, D5-D8, F5-F9.

26,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

● ● \*

**N° de cat. JU1-2/2008-2-2**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.

Ottawa. Prefatory texts in English and French. Articles in their original languages. ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

**2793.—Proceedings of the 34th annual aquatic toxicity workshop:** September 30 to October 3, 2007, Halifax, Nova Scotia, editors, K.A. Kidd ... [et al.] St. Andrews, New Brunswick, 2008. xviii, 267p. Bibliography, figs., graphs, index, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, St. Andrews, NB, E5B 2L9\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. **Fs97-6/2793**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques. Ottawa. Texts préliminaires en français et en anglais. Les articles en leurs langues originales. ISSN 0706-6457

Le ministère des Pêches et des Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

**2793.—Compes rendus du 34ième atelier annuel sur la toxicité aquatique:** du 30 septembre au 3 octobre 2007, Halifax, Nouvelle-Écosse, Éditeurs, K.A. Kidd ... [et al.] St. Andrews (Nouveau-Brunswick), 2008. Bibliographie, figures, graphiques, index, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Fisheries and Oceans Canada, St. Andrews, NB, E5B 2L9\*.

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, ext. 2873 (Canada et États-Unis); 1-734-761-4700, ext. 2825 (autres pays) ou [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (courriel pour autres pays); Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



N° de cat. **Fs97-6/2793**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Canada's state of trade - trade and investment update, 2008,

Prepared by the Office of the Chief Economist; written by Jean-Bosco Sabuhoro and Aaron Sydor. Ottawa, c2008. English text, iv, 78p. Bibliography, coloured figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*Including special feature on Canadian direct investment abroad\*.--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive., Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or (613) 944-4000, TTY: (613) 944-9136; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Free.

8 ISBN 978-0-662-05780-2 ●†

Cat. No. **FR2-8/2008**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Le commerce international du Canada - le point sur le

**commerce et l'investissement, 2008**, Produit par le Bureau de l'économiste en chef; rédigé par Jean-Bosco Sabuhoro et Aaron Sydor. Ottawa, c2008. Texte français, iv, 78p. Bibliographie, figures en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Article-vedette: L'investissement direct du Canada à l'étranger\*.--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (SXG1), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou (613) 944-4000; ATS: (613) 944-9136; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Gratuit.

8 ISBN 978-0-662-05780-2 ●†

N° de cat. **FR2-8/2008**

### Canada's state of trade - trade and investment update, 2008,

Prepared by the Office of the Chief Economist. Written by Jean-Bosco Sabuhoro and Aaron Sydor. Ottawa, c2008. 86p. (2297 KB). Bibliography, coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FR2-8/2008) and ISBN (978-0-662-05780-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR2-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR2-8-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48878-1 Cat. No. **FR2-8/2008E-PDF**

### Le commerce international du Canada - le point sur le

**commerce et l'investissement, 2008**, Produit par le Bureau de l'économiste en chef. Rédigé par Jean-Bosco Sabuhoro et Aaron Sydor. Ottawa, c2008. 86p. (2336 Ko). Bibliographie, figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FR2-8/2008) et l'ISBN (978-0-662-05780-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR2-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR2-8-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04134-4 N° de cat. **FR2-8/2008F-PDF**

## HEALTH CANADA

### *Healthy Environments and Consumer Safety Branch*

**Canadian law for consumer chemicals: what retailers need to know.** Ottawa, 2008. [2]p. Figs. 28cm. Pamphlet. (HC Pub. 4025)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-48482-0 ◆ † Cat. No. H128-1/08-526E

**Crib safety.** Revised ed.. Ottawa, April 2008. English text, [1]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (Pub: 4543)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

9 □ ISBN 978-0-662-05614-0 ● † Cat. No. H128-1/08-532

**Glazed ceramics and glassware regulations: dealer information.** Ottawa, c2008. English text, 10p. Photographs, table. 21cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub.: 4441)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05667-6 ◆ † Cat. No. H128-1/08-533

**Baby slings and carriers.** Ottawa, c2008. English text, [1]p. Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (Pub: 4518)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

10 □ ISBN 978-0-662-05674-4 ● † Cat. No. H128-1/08-535

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs*

**Loi canadienne sur les produits chimiques destinés aux consommateurs: ce que les détaillants doivent savoir.** Ottawa, 2008. [2]p. Figures. Dépliant. (SC Pub. 4026)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke-Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (au Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements généraux); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08760-1 ◆ † N° de cat. H128-1/08-526F

**La sécurité des lits d'enfants.** Édition rév.. Ottawa, Avril 2008. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (Pub: 4543)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

9 □ ISBN 978-0-662-05614-0 ● † N° de cat. H128-1/08-532

**Règlement sur les produits céramiques émaillés et produits de verre: information à l'intention des vendeurs.** Ottawa, c2008. Texte français, 10p. Photographies, tableau. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (SC Pub.: 4441)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05667-6 ◆ † N° de cat. H128-1/08-533

**Porte-bébés et porte-bébés en bandoulière.** Ottawa, c2008. Texte français, [1]p. Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (Pub: 4518)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

10 □ ISBN 978-0-662-05674-4 ● † N° de cat. H128-1/08-535

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-19.—**Spirotetramat**. 29 May 2008. 8p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

11 □ ISBN 978-0-662-48882-8 ● † **Cat. No. H113-24/2008-19E**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-19.—**Spirotetramat**. 29 May 2008. 9p. (146 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-19E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-19E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48883-5 **Cat. No. H113-24/2008-19E-PDF**

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

PRVD2008-16.—**Streptomycin**. Revised.. 16 May 2008. 19p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

13 □ ISBN 978-0-662-48808-8 ● † **Cat. No. H113-27/2008-16-1E**

PRVD2008-19.—**Mineral oil**. 29 May 2008. 21p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

15 □ ISBN 978-0-662-48867-5 ● † **Cat. No. H113-27/2008-19E**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-19.—**Spirotétramate**. Le 29 mai 2008. 8p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

12 □ ISBN 978-0-662-04138-2 ● † **N° de cat. H113-24/2008-19F**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2008-19.—**Spirotétramate**. Le 29 mai 2008. 9p. (146 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-19F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-19F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04139-9 **N° de cat. H113-24/2008-19F-PDF**

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

PRVD2008-16.—**Streptomycine**. Révisée.. Le 16 mai 2008. 19p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

14 □ ISBN 978-0-662-04066-8 ● † **N° de cat. H113-27/2008-16-1F**

PRVD2008-19.—**Huile minérale**. Le 29 mai 2008. 23p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

16 □ ISBN 978-0-662-04123-8 ● † **N° de cat. H113-27/2008-19F**



PRVD2008-20.—**Propyzamide**. 30 May 2008. 27p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

17□ ISBN 978-0-662-48934-4 ●† Cat. No. H113-27/2008-20E

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2008-16.—**Streptomycin**. Revised. 16 May 2008. 18p. (197 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-16-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-16-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48809-5 Cat. No. H113-27/2008-16-1E-PDF

PRVD2008-19.—**Mineral oil**. 29 May 2008. 21p. (136 Kb). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-19E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-19E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48868-2 Cat. No. H113-27/2008-19E-PDF

PRVD2008-20.—**Propyzamide**. 30 May 2008. 26p. (180 Kb). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-20E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-20E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48935-1 Cat. No. H113-27/2008-20E-PDF

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-15.—**Pyrazon**. 24 April 2008. 13p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

19□ ISBN 978-0-662-48608-4 ●† Cat. No. H113-28/2008-15E

RVD2008-17.—**Imazapyr**. 28 April 2008. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

21□ ISBN 978-0-662-48618-3 ●† Cat. No. H113-28/2008-17E

PRVD2008-20.—**Propyzamide**. Le 30 mai 2008. 31p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

18□ ISBN 978-0-662-04185-6 ●† N° de cat. H113-27/2008-20F

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PRVD2008-16.—**Streptomycine**. Révisée. Le 16 mai 2008. 19p. (212 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-16-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-16-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04067-5 N° de cat. H113-27/2008-16-1F-PDF

PRVD2008-19.—**Huile minérale**. Le 29 mai 2008. 23p. (133 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-19F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-19F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04124-5 N° de cat. H113-27/2008-19F-PDF

PRVD2008-20.—**Propyzamide**. Le 30 mai 2008. 30p. (197 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-20F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-20F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04186-3 N° de cat. H113-27/2008-20F-PDF

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-15.—**Pyrazone**. Le 24 avril 2008. 13p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

20□ ISBN 978-0-662-08886-8 ●† N° de cat. H113-28/2008-15F

RVD2008-17.—**Imazapyr**. Le 28 avril 2008. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

22□ ISBN 978-0-662-08896-7 ●† N° de cat. H113-28/2008-17F

RVD2008-19.--**Ethametsulfuron methyl**. 12 May 2008. 23p. Références. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

23□ ISBN 978-0-662-48742-5 ●† *Cat. No. H113-28/2008-19E*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-15.--**Pyrazon**. 24 April 2008. 14p. (105 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-15E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48609-1 *Cat. No. H113-28/2008-15E-PDF*

RVD2008-17.--**Imazapyr**. April 2008. 8p. (95 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-17E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48619-0 *Cat. No. H113-28/2008-17E-PDF*

RVD2008-19.--**Ethametsulfuron methyl**. 12 May 2008. 25p. (128 Kb). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-19E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-19E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48743-2 *Cat. No. H113-28/2008-19E-PDF*

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa.

Other title: Re-evaluation document.

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/pubs/rev-e.html>

REV2008-07.--**1,3-Dichloropropene mitigation measures**. 23 April 2008. 5p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

25□ ISBN 978-0-662-48594-0 ●† *Cat. No. H113-5/2008-7E*

RVD2008-19.--**Éthametsulfuron-méthyle**. Le 12 mai 2008. 23p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

24□ ISBN 978-0-662-04014-9 ●† *N° de cat. H113-28/2008-19F*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-15.--**Pyrazone**. Le 24 avril 2008. 14p. (117 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-15F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08887-5 *N° de cat. H113-28/2008-15F-PDF*

RVD2008-17.--**Imazapyr**. Le 28 avril 2008. 8p. (91 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-17F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-17F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08897-4 *N° de cat. H113-28/2008-17F-PDF*

RVD2008-19.--**Éthametsulfuron-méthyle**. Le 12 mai 2008. 26p. (130 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-19F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-19F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04015-6 *N° de cat. H113-28/2008-19F-PDF*

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Document sur la réévaluation (REV99-01), Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01), Note de réévaluation (REV2004-02--).

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/pubs/rev-f.html>

REV2008-07.--**1,3-dichloropropène, mesures d'atténuation**. Le 23 avril 2008. 6p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

26□ ISBN 978-0-662-08872-1 ●† *N° de cat. H113-5/2008-7F*

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

REV2008-07.-1,3-Dichloropropene mitigation measures. 23 April 2008. 8p. (94 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-5-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-5-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48595-7 Cat. No. H113-5/2008-7E-PDF

**Proposed registration decision.** Irregular. Ottawa.

Variant title: Proposed regulatory decision documents.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRD2008-09.-Cloransulam-methyl. 28 May 2008. 43p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

27□ ISBN 978-0-662-48905-4 ●† Cat. No. H113-9/2008-9E

**Proposed registration decision.** Ottawa. Electronic.

Variant title: Proposed regulatory decision documents.

PRD2008-09.-Cloransulam-methyl. 28 May 2008. 45p. (236 Kb). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-9-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-9-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48906-1 Cat. No. H113-9/2008-9E-PDF

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**Northern indicators 2007**, [prepared by] First Nations and Northern Statistics Section, Strategic Policy and Research Branch. Ottawa, May 2008. 66p. (557 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. (QS-3564-040-EE-A1) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-24-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-24-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48661-9 Cat. No. R1-24/2007E-PDF

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 -- REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02--).

REV2008-07.-1,3-dichloropropène, mesures d'atténuation. Le 23 avril 2008. 8p. (100 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-5-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-5-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08873-8 N° de cat. H113-5/2008-7F-PDF

**Projet de décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: Projet de décision réglementaire.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRD2008-09.-Cloransulame-méthyle. Le 28 mai 2008. 45p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

28□ ISBN 978-0-662-04157-3 ●† N° de cat. H113-9/2008-9F

**Projet de décision d'homologation.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: Projet de décision réglementaire.

PRD2008-09.-Cloransulame-méthyle. Le 28 mai 2008. 48p. (276 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-9-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-9-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04158-0 N° de cat. H113-9/2008-9F-PDF

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Indicateurs du nord 2007**, [préparé par] Section des statistiques sur les Premières nations et le Nord, Direction générale des politiques stratégique et de la recherche. Ottawa, Mai 2008. 68p. (578 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (QS-3564-040-FF-A1) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-24-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-24-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08936-0 N° de cat. R1-24/2007F-PDF

**The big picture: contaminated sites in the NWT - 2008.** Ottawa, 2008. English text, 51p. Coloured maps, graphs, photographs. 23cm. Spiral binding. Bilingual. (QS-Y248-000-BB-A3)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, NWT Region, Contaminants and Remediation Directorate, P.O. Box 1500, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3. Tel: (867) 669-2416; Fax: (867) 669-2721; E-mail: ntcad@inac-ainc.gc.ca; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd_e.htm).

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.**

ISBN 978-0-662-69924-8 ♦ † **Cat. No. R2-360/2007**

**The big picture: contaminated sites in the NWT - 2008.** Ottawa, 2008. 54p. (9.56 Mb). Coloured illus., graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-360-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-360-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-46321-4 **Cat. No. R2-360/2007E-PDF**

#### **NWT Region**

**Giant Mine remediation project.** Yellowknife, [2007?]. 10 pamphlets in 1 folder. Coloured figs., folded maps, graphs, photographs. 30cm. Kit. (QS-Y289-012-EE-A1)

Includes a bilingual colored map ("Yellowknife Bay, Great Slave Lake", 28 x 43).

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, NWT Region, Contaminants and Remediation Directorate, P.O. Box 1500, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3. Tel: (867) 669-2416; Fax: (867) 669-2721; E-mail: ntcad@inac-ainc.gc.ca; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd_e.htm).

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.**

♦ † **Cat. No. R76-2/2007E**

**Access provisions for prospecting and staking minerals in the NWT.** Yellowknife, [2008?]. 1 sheet with English text printed on both sides ([2]p.). Coloured map, map, photographs, table. 15cm. Kit. (QS-Y301-000-EE-A1)

Other title: **Dispositions relatives à l'accès aux terres visées par le règlement du T.N.-O. aux fins de prospection et de jalonnement.**

1 sheet with English text printed on both sides in a bilingual envelop.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

**Free.**

29 □ ♦ † **Cat. No. R76-3/2008E**

**Vue d'ensemble: les sites contaminés des T.N.-O. - 2008.** Ottawa, 2008. Texte français, 51p. Cartes en couleur, graphiques, photographies. 23cm. Reliure à spirale. Bilingue. (QS-Y248-000-BB-A3)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région des Territoires du Nord-Ouest, Direction des polluants et de l'assainissement, C.P. 1500, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3. Téléphone: (867) 669-2416; Télécopieur: (867) 669-2721; Courriel: ntcad@inac-ainc.gc.ca; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd\\_f.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd_f.htm).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-69924-8 ♦ † **N° de cat. R2-360/2007**

**Vue d'ensemble: les sites contaminés des T.N.-O. - 2008.** Ottawa, 2008. 54p. (9.64 Mo). Cartes en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-360-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-360-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-09640-5 **N° de cat. R2-360/2007F-PDF**

#### **Région des Territoires du Nord-Ouest**

**Le Projet d'assainissement de la mine Giant.** Yellowknife, [2007?]. 10 brochures dans 1 dossier. Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies. 30cm. Trousse. (QS-Y289-004-FF-A1)

Y compris une carte en couleur («Baie de Yellowknife, Grand lac des Esclaves», bilingue, 28 x 43).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région des Territoires du Nord-Ouest, Direction des polluants et de l'assainissement, C.P. 1500, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3. Téléphone: (867) 669-2416; Télécopieur: (867) 669-2721; Courriel: ntcad@inac-ainc.gc.ca; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd\\_f.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/cd_f.htm).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

**Gratuit.**

♦ † **N° de cat. R76-2/2007F**



## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2801, July 2, 2008. 418p. (9403 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2801.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2801.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2801-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2801, 2 juillet 2008. 418p. (9403 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2801.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2801.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2801-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**Information report. LAU-X series.** Irregular. Issued by the Quebec Region, Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

ISSN (0835-1570) of the print edition has been copied on the PDF edition.

**LAU-X-134.—BioSIM 9 - user's manual,** [by] Jacques Régnière and Rémi Saint-Amant. 2008. 76p. (659 KB). Figs., references. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-3-134E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-3-134E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47919-2 Cat. No. Fo113-3/134E-PDF**

**Information report [BC-X-series].** Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publication.

Microfiche of these publications is sold by MicroMedia Proquest.

**BC-X-414.—Canada's forest boreal economy:** economic and socioeconomic issues and research opportunities, [by] Bryan E.C. Bogdanski. 2008. x, 58p. Coloured figs., coloured maps, graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact MicroMedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0779; Fax: (250) 363-0775; E-mail: [PFCPublications@plc.cfs.nrcan.gc.ca](mailto:PFCPublications@plc.cfs.nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/plc>.

Free.

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**Rapport d'information. [Collection LAU-X].** Irrégulier. Publié par la Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

L'ISSN (0835-1589) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

**LAU-X-134.—BioSIM 9 - manuel de l'utilisateur,** [par] Jacques Régnière et Rémi Saint-Amant. 2008. 82p. (708 Ko). Figures, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-3-134F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-3-134F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-08223-1 N° de cat. Fo113-3/134F-PDF**

**ISBN 978-0-662-47887-4 ♦ †**

**Cat. No. Fo143-2/414E**

**BC-X-415.—An examination of the threats and risks to forests arising from invasive alien species**, [by] Emina Krcmar. 2008. xii, 40p. Coloured maps, fig., references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order information for Non-depositaries: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Order information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: (250) 363-0779; Fax: (250) 363-0775; E-mail: [PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca](mailto:PFCPublications@pfc.cfs.nrcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/pfc>.

Free.

30 □ ISBN 978-0-662-47885-0 ● † *Cat. No. Fo143-2/415E*

**Information report [BC-X-series]**. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. Electronic.

**BC-X-414.—Canada's forest boreal economy**: economic and socioeconomic issues and research opportunities, [by] Bryan E.C. Bogdanski. 2008. 72p. (6480 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo143-2-414E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo143-2-414E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47888-1 *Cat. No. Fo143-2/414E-PDF*

**BC-X-415.—An examination of the threats and risks to forests arising from invasive alien species**, [by] Emina Krcmar. 2008. 55p. (3499 KB). Coloured maps, figs., references, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo143-2-415E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo143-2-415E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47886-7 *Cat. No. Fo143-2/415E-PDF*

**Bulletin.** Ottawa. (Résumés en français.) CD-ROM.

No. 583.—**Quaternary stratigraphy and geology of the Rocky Mountain Foothills, southwestern Alberta**, L.E. Jackson, Jr. ... [et al.] 2007. 1 disc.

This CD-ROM contains the full contents of Bulletin 583 in .pdf format, including any maps or oversized figures.

**System Requirements:** PC with 486 or greater processor, or Mac with OS X v.10.2.2 or later; Adobe Reader v.6.0 (included for both PC and Mac) or later; video resolution of 1280 x 1024.

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: gscvan@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: gsc\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

**\$7.00 per copy. (Canada).**  
\$9.10 per copy (Other countries).

ISBN 978-0-660-19757-9 ■†

**Cat. No. M42-583E-MRC**

**Bulletin.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/GSC-CGC/M42-e.html>

No. 583.—**Quaternary stratigraphy and geology of the Rocky Mountain Foothills, southwestern Alberta**, [by] L.E. Jackson, Jr. ... [et al.] 2008. 58p. (31.38 Mb). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-05175-6) and the catalogue no. (M174-2/2007-MRC) of the CD-ROM edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M42-583E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M42-583E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M42-583E-PDF**

## Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

08-4, April 2008. 7p. (143 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M35-1/2008-4-PDF**

## Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Electronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp?](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp?)

08-4, avril 2008. 7p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M35-1/2008-4-PDF**

## PARKS CANADA

### Performance, Audit and Review Group

Audit of key financial processes. Ottawa. Bilingual.

—**Audit of key financial processes at Mainland Nova Scotia Field Unit:** final report, prepared by Progestic International Inc. Ottawa, 2005. English text, 15p. Table. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

■† Cat. No. R60-3/2-24-2005

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**The Chief Public Health Officer's report on the state of public health in Canada 2008.** Ottawa, c2008. x, 102p. Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

31 □ ISBN 978-0-662-48628-2 ●† Cat. No. HP2-10/2008E

**The Chief Public Health Officer's report on the state of public health in Canada 2008.** Ottawa, c2008. 102p. (3005 KB). Coloured figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HP2-10/2008E) and ISBN (978-0-662-48628-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP2-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP2-10-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48629-9 Cat. No. HP2-10/2008E-PDF

## PARCS CANADA

### Groupe du rendement, de la vérification et de l'examen

Vérification des principaux processus financiers. Ottawa. Bilingue.

—**Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de la Nouvelle-Écosse continentale:** rapport final, rédigé par Progestic International Inc. Ottawa, 2005. Texte français, 15p. Tableau. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

■† N° de cat. R60-3/2-24-2005

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**L'administrateur en chef de la santé publique - Rapport sur l'état de la santé publique au Canada, 2008.** Ottawa, c2008. x, 108p. Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Rapport de l'administrateur en chef de la santé publique sur l'état de la santé publique au Canada, 2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

32 □ ISBN 978-0-662-08906-3 ●† N° de cat. HP2-10/2008F

**L'administrateur en chef de la santé publique - rapport sur l'état de la santé publique au Canada, 2008.** Ottawa, c2008. 119p. (4863 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport de l'administrateur en chef de la santé publique sur l'état de la santé publique au Canada, 2008.**

Le n° de catalogue (HP2-10/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08906-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP2-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP2-10-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08907-0 N° de cat. HP2-10/2008F-PDF



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 26, June 27, 2008. 40p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2008-26

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 25, Saturday, June 21, 2008. p. 1865-1942, 23p.

\$2.95 per copy.

●●\* Cat. No. SP2-1/142-25

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 25, Saturday, June 21, 2008. 103p. (1027 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-25.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-25.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. SP2-1/142-25-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 26, le 27 juin 2008. 40p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2008-26

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 25, le samedi 21 juin 2008. p. 1865-1942, 23p.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. SP2-1/142-25

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Electronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 25, le samedi 21 juin 2008. 103p. (1027 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-25.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-25.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. SP2-1/142-25-PDF

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Crime and justice research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-5203 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIE/85-561-MIE.html>

**No. 12.—Neighbourhood characteristics and the distribution of crime in Saskatoon**, By Mathieu Charron. July 2008. 76p. (1356 KB). Bibliography, coloured maps, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008012.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008012.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10003-6 Cat. No. CS85-561/12-2008E-PDF

### Annals

**Electric power generation, transmission and distribution, 2006.** Annual. Ottawa, June 2008. 44p. (327 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1703-2636 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-202-X/57-202-XIE2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-202-X/57-202-XIE2006000.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS57-202/2006E-PDF

### Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 6, June 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, table. Accompanying material: Statistical summary, June 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† Cat. No. CS11-010/21-6

Erratum (Vol. 21, Nos. 5 and 6, May and June 2008). 1 sheet.

Free.

●●† Cat. No. CS11-010/21-6-1

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série de documents de recherche sur la criminalité et la justice.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIF/85-561-MIF.html>

**N° 12.—Caractéristiques des quartiers et répartition de la criminalité à Saskatoon**, par Mathieu Charron. Juillet 2008. 81p. (1373 Ko). Bibliographie, cartes en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008012.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008012.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04253-2 N° de cat. CS85-561/12-2008F-PDF

### Annuels

**Production, transport et distribution d'électricité, 2006.** Annuel. Ottawa, Juin 2008. 44p. (344 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1911-3153 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-202-X/57-202-XIF2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-202-X/57-202-XIF2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS57-202/2006F-PDF

### Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 6, juin 2008. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableau. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, juin 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† N° de cat. CS11-010/21-6

Erratum (Vol. 21, n° 5 et 6, mai et juin 2008). 1 feuille.

Gratuit.

●●† N° de cat. CS11-010/21-6-1

**Guide to the income and expenditure accounts.** Irregular. Ottawa. ISSN 1715-7145 Electronic.

**Guide des comptes des revenus et dépenses.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1715-7153 Électronique.

[2008001]. [Release date: June 30, 2008]. 297p. (4381 KB). Glossary, references, tables.

[2008001]. [Date de parution: 30 juin 2008]. 317p. (4548 Ko). Glossaire, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-017-X/13-017-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-017-X/13-017-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-017-X/13-017-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-017-X/13-017-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS13-017/2008-1E-PDF**

**N° de cat. CS13-017/2008-1F-PDF**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 22, No. 4, April 2008. 241p. (909 KB). Graphs, tables.

Vol. 22, n° 4, avril 2008. 244p. (958 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008004.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008004.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS15-001/22-4E-PDF**

**N° de cat. CS15-001/22-4F-PDF**

**Aviation: service bulletin.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7483 Electronic.

**Aviation: bulletin de service.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 40, No. 2, 2005. Release Date: June 2008. 9p. (138 KB). Graphs, tables.

Vol. 40, n° 2, 2005. Date de parution: juin 2008. 9p. (145 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIE2008002.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIF2008002.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS51-004/40-2E-PDF**

**N° de cat. CS51-004/40-2F-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6330 Electronic.

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6349 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html)

Vol. 2, No. 10, October 2007. 26p. (210 KB). Tables.

Vol. 2, n° 10, octobre 2007. 27p. (223 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007010.pdf)  
**Free. (Internet).**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007010.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007010.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2-10E-PDF**

**N° de cat. CS51-008/2-10F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0703-9352

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 87, No. 4, April 2008, Errata. 1 sheet ([1]p.).

Vol. 87, n° 4, avril 2008, Errata. 1 feuille ([1]p.).

Free.

Gratuit.

●●\* **Cat. No. CS62-001/87-4-1E**

●●† **N° de cat. CS62-001/87-4-1F**

Vol. 87, No. 4, April 2008. 65p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●\* *Cat. No. CS62-001/87-4E*

Vol. 87, No. 5, May 2008. 65p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●\* *Cat. No. CS62-001/87-5E*

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 34, No. 5, May 2008. 183p. (906 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008005.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-011/34-5E-PDF*

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronic.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

July 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008007.htm>

Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-013/2008-7E-HTML*

Vol. 87, n° 4, avril 2008. 68p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS62-001/87-4F*

Vol. 87, n° 5, mai 2008. 66p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS62-001/87-5F*

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 34, n° 5, mai 2008. 187p. (953 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-011/34-5F-PDF*

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Juillet 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008007.htm>

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-013/2008-7F-HTML*







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-27**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-27



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



Gouvernement  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

July 11, 2008

2008 No. 28

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 11 juillet 2008

2008 n° 28

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (613) 990-5221  
Fax (613) 941-2410  
E-mail [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

## Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Orders 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
(613) 951-0581  
Fax orders [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
E-mail <http://www.statcan.ca/>  
WWW

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (613) 990-5221  
Télécopieur (613) 941-2410  
Courriel [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Commandes 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Télécopieur (commandes) (613) 951-0581  
Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 28

July 7 to July 11, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2008.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**Chapter 20.—An Act to repeal legislation that has not come into force within ten years of receiving royal assent.**  
Assented to 18th June, 2008, Bill S-207. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **Statutes Repeal Act.**

Short title: Statutes Repeal Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/20**

**Chapter 21.—An Act to amend the Canada Marine Act, the Canadian Transportation Act, the Pilotage Act and other Acts in consequence.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-23. 30p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$13.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/21**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 28

Le 7 juillet au 11 juillet 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2008).** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**Chapitre 20.—Loi prévoyant l'abrogation des lois non mises en vigueur dans les dix ans suivant leur sanction.**  
Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi S-207. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur l'abrogation des lois.**

Titre abrégé: Loi sur l'abrogation des lois.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/20**

**Chapitre 21.—Loi modifiant la Loi maritime du Canada, la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur le pilotage et d'autres lois en conséquence.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-23. 30p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-t.htm#1>.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/21**

**Chapter 22.—An Act to establish the Specific Claims Tribunal and to make consequential amendments to other Acts.**  
Assented to 18th June, 2008, Bill C-30. 24p. 28cm. Softcover.

Short title: **Specific Claims Tribunal Act.**

Short title: Specific Claims Tribunal Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$13.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/22**

**Chapter 23.—An Act to implement the Kelowna Accord.**  
Assented to 18th June, 2008, Bill C-292. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **Kelowna Accord Implementation Act.**

Short title: Kelowna Accord Implementation Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/23**

**Chapter 24.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2009.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-58. 59p. Tables. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 2, 2008-2009.**

Short title: Appropriation Act No. 2, 2008-2009.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$16.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/24**

**Chapitre 22.—Loi constituant le Tribunal des revendications particulières et modifiant certaines lois en conséquence.**  
Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-30. 24p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le Tribunal des revendications particulières.**

Titre abrégé: Loi sur le Tribunal des revendications particulières.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**13,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/22**

**Chapitre 23.—Loi portant mise en œuvre de l'Accord de Kelowna.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-292. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de mise en œuvre de l'Accord de Kelowna.**

Titre abrégé: Loi de mise en œuvre de l'Accord de Kelowna.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/23**

**Chapitre 24.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2009.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-58. 59p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 2 pour 2008-2009.**

Titre abrégé: Loi de crédits n° 2 pour 2008-2009.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**16,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/24**



**Chapter 25.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2009.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-59. 41p. Tableaux. 28cm. Softcover.

Short title: **Appropriation Act No. 3, 2008-2009.**

Short title: Appropriation Act No. 3, 2008-2009.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$14.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/25**

**Chapter 26.—An Act to amend the Judges Act.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-31. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/26**

**Chapter 27.—An Act respecting a National Peacekeepers' Day.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-287. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **National Peacekeepers' Day Act.**

Short title: National Peacekeepers' Day Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/27**

**Chapter 28.—An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 26, 2008 and to enact provisions to preserve the fiscal plan set out in that budget.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-50. [3]p., vii, 139p. 28cm. Softcover.

Short title: **Budget Implementation Act, 2008.**

Short title: Budget Implementation Act, 2008.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$25.00 per copy.**



**Cat. No. YX4-2008/28**

**Chapitre 25.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2009.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-59. 41p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 3 pour 2008-2009.**

Titre abrégé: Loi de crédits n° 3 pour 2008-2009.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**14,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/25**

**Chapitre 26.—Loi modifiant la Loi sur les juges.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-31. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/26**

**Chapitre 27.—Loi instituant la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus).** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-287. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus).**

Titre abrégé: Loi sur la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/27**

**Chapitre 28.—Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 26 février 2008 et édictant des dispositions visant à maintenir le plan financier établi dans ce budget.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-50. [3]p., vii, 139p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi d'exécution du budget de 2008.**

Titre abrégé: Loi d'exécution du budget de 2008.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**25,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YX4-2008/28**

**Chapter 29.—An Act to amend the National Defence Act (court martial) and to make a consequential amendment to another Act.** Assented to 18th June, 2008, Bill C-60. 10p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/29**

**Chapitre 29.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (cour martiale) et une autre loi en conséquence.** Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-60. 10p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/29**

## SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 67, Tuesday, June 10, 2008. p. 1438-1478, [2]p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-392/67E**

Vol. 144, No. 68, Wednesday, June 11, 2008. p. 1479-1487, [1]p.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-392/68E**

Vol. 144, No. 69, Thursday, June 12, 2008. p. 1488-1520, vii, [2]p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-392/69E**

Vol. 144, No. 70, Monday, June 16, 2008. p. 1521-1548, [2]p.

**\$13.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-392/70E**

Vol. 144, No. 71, Tuesday, June 17, 2008. p. 1549-1614, [2]p.

**\$17.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-392/71E**

## SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 67, le mardi 10 juin 2008. p. 1438-1478, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-392/67F**

Vol. 144, n° 68, le mercredi 11 juin 2008. p. 1479-1487, [1]p.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-392/68F**

Vol. 144, n° 69, le jeudi 12 juin 2008. p. 1488-1520, vii, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-392/69F**

Vol. 144, n° 70, le lundi 16 juin 2008. p. 1521-1548, [2]p.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-392/70F**

Vol. 144, n° 71, le mardi 17 juin 2008. p. 1549-1614, [2]p.

**17,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-392/71F**

Vol. 144, No. 72, Wednesday, June 18, 2008. p. 1615-1667, viii, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-392/72E*

**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 67, Tuesday, June 10, 2008. p. 1244-1265.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-392/67*

No. 68, Wednesday, June 11, 2008. p. 1268-1333.

\$16.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-392/68*

No. 69, Thursday, June 12, 2008. p. 1336-1344, xv.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-392/69*

No. 70, Monday, June 16, 2008. p. 1346-1355.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-392/70*

No. 71, Tuesday, June 17, 2008. p. 1358-1368.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-392/71*

No. 72, Wednesday, June 18, 2008. p. 1370-1392, xvii.

\$14.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-392/72*

Vol. 144, n° 72, le mercredi 18 juin 2008. p. 1615-1667, viii, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-392/72F*

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 67, le mardi 10 juin 2008. p. 1244-1265.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-392/67*

N° 68, le mercredi 11 juin 2008. p. 1268-1333.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-392/68*

N° 69, le jeudi 12 juin 2008. p. 1336-1344, xv.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-392/69*

N° 70, le lundi 16 juin 2008. p. 1346-1355.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-392/70*

N° 71, le mardi 17 juin 2008. p. 1358-1368.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-392/71*

N° 72, le mercredi 18 juin 2008. p. 1370-1392, xvii.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-392/72*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

No. 68, Wednesday, June 11, 2008. 27p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-392/68*

No. 69, Thursday, June 12, 2008. 27p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-392/69*

No. 70, Monday, June 16, 2008. 42p.

\$14.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-392/70*

No. 71, Tuesday, June 17, 2008. 27p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-392/71*

No. 72, Wednesday, June 18, 2008. 27p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-392/72*

No. 73, Thursday, June 26, 2008. 39p.

\$14.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-392/73*

#### *Bills*

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56 Elizabeth II, 2007. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-209.--An Act to amend the Criminal Code (protection of children).** As passed, June 17, 2008. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YB392-209/3*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-1.htm#1>.

N° 68, le mercredi 11 juin 2008. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-392/68*

N° 69, le jeudi 12 juin 2008. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-392/69*

N° 70, le lundi 16 juin 2008. 42p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-392/70*

N° 71, le mardi 17 juin 2008. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-392/71*

N° 72, le mercredi 18 juin 2008. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-392/72*

N° 73, le jeudi 26 juin 2008. 39p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-392/73*

#### *Projets de loi*

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56 Élisabeth II, 2007. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-209.--Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants).** Adopté le 17 juin 2008. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-1.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YB392-209/3*



**S-210.—An Act to amend the Criminal Code (suicide bombings).** As passed by the Senate, June 16, 2008. [1]p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. YB392-210/3*

**S-237.—An act respecting World Autism Awareness Day, The Honourable Senator Munson.** First reading, June 10, 2008. 2p. 28cm. Softcover.

Short title: **World Autism Awareness Day Act.**

Short title: World Autism Awareness Day Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. YB392-237/1*

**S-238.—An Act respecting Canadian professional football, The Honourable Senator Campbell.** First reading, June 10, 2008. 5p. Softcover.

Short title: **Canadian Football Act.**

Short title: Canadian Football Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



*Cat. No. YB392-238/1*

**S-210.—Loi modifiant le Code criminel (attentats suicides).** Adopté par le Sénat le 16 juin 2008. [1]p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YB392-210/3*

**S-237.—Loi instituant la Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme, L'honorable sénateur Munson.** Première lecture le 10 juin 2008. 2p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme.**

Titre abrégé: Loi sur la Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YB392-237/1*

**S-238.—Loi concernant le football professionnel au Canada, L'honorable sénateur Campbell.** Première lecture le 10 juin 2008. 5p. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi sur le football canadien.**

Titre abrégé: Loi sur le football canadien.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YB392-238/1*

## Committees

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session,**  
39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce  
Fairbairn. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1)  
e.htm#1.

Meetings on: **Present state and the future of agriculture and  
forestry in Canada; Rural poverty in Canada.**  
Issue No. 13, Thursday, May 15, 2008, Tuesday, May 27,  
2008, Thursday, May 29, 2008. 22p.

\$12.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-13**

**Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples, 2nd  
Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable  
Gerry St. Germain. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1)  
e.htm#1.

Ninth meeting on: **The federal government's constitutional,  
treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue No. 7, Wednesday, March 12, 2008. 28p.

\$13.00 Price varies for each issue.

●●\* **Cat. No. YC28-392/1-7**

## Comités

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session,**  
39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce  
Fairbairn. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives  
d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada; La  
pauvreté rurale au Canada.**  
Fascicule n° 13, le jeudi 15 mai 2008, le mardi 27 mai 2008, le  
jeudi 29 mai 2008. 22p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-13**

**Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, 2nd  
session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable  
Gerry St. Germain. **Délibérations.** Couverture souple.  
Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Neuvième réunion concernant: **Les responsabilités  
constitutionnelles, conventionnelles, politique et  
juridiques du gouvernement fédéral.**  
Fascicule n° 7, le mercredi 12 mars 2008. 28p.

13,00 \$ Le prix varie pour chaque numéro.

●●\* **N° de cat. YC28-392/1-7**

**Standing Senate Committee on Human Rights**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill C-280, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (coming into force of sections 110, 111 and 171); Bill S-218, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act and to enact certain other measures, in order to provide assistance and protection to victims of human trafficking.**

Issue No. 5, Monday, May 5, 2008. Monday, May 12, 2008, Thursday, May 29, 2008. 116, [1]p.

\$21.00 per copy.



**Cat. No. YC32-392/1-5**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007. Joint Chairs: The Honourable Senator J. Trevor Eytton, Derek Lee, m.p. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=1&SELID=e1\\_COM=0](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=1&SELID=e1_COM=0)

Fourth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**  
Issue No. 4, Thursday, February 14, 2008. In various pagings.

\$33.00 per copy.



**Cat. No. YC3-392/1-4**

**Comité sénatorial permanent des droits de la personne**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-280, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (l'entrée en vigueur des articles 110, 111 et 171); Le projet de loi S-218, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés et édictant certaines autres mesures afin de fournir aide et protection aux victimes du trafic de personnes.**

Fascicule n° 5, le lundi 5 mai 2008, le lundi 12 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008. 116, [1]p.

21,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC32-392/1-5**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 2e session, 39e législature, 2007. Coprésidents: L'honorable sénateur J. Trevor Eytton, Derek Lee, député. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeehome.aspx?lang=2&parises=392&jnt=1&selid=e1\\_com=0](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeehome.aspx?lang=2&parises=392&jnt=1&selid=e1_com=0)

Quatrième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**  
Fascicule n° 4, le jeudi 14 février 2008. En pagination multiple.

33,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC3-392/1-4**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

Nos. 113 to 117A, from Monday, June 16, 2008 to Friday, June 20, 2008 and Thursday, June 26, 2008. p. [991]-1033, [1]p.

\$14.00 per copy.



**Cat. No. X2-392/117A**

**House of Commons - Report to Canadians 2008.** Ottawa, 2008. English text, 29p. Graph, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: Members of the House of Commons, 39th Parliament - April 2008.

Order Information for Non-depositaries: Parliament of Canada, Information Service, Ottawa K1A 0A9. Tel: 1-866-599-4999 or (613) 992-4793; TTY: (613) 995-2266 ; URL: <http://www.parl.gc.ca/common/comments.asp>.

Free.

1 ISBN 978-0-662-05495-5 ●†

**Cat. No. X9-27/2008**

**House of Commons - Report to Canadians, 2008.** Ottawa, 2008. 34p. (3038 KB). Graph, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/X9-27-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/X9-27-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47963-5 **Cat. No. X9-27/2008E-PDF**

**House of Commons of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-570.—An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on bicycles).** Mr. Murphy (Charlottetown). First reading, June 18, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. XB392-570/1**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

N°s 113 à 117A, du lundi 16 juin 2008 au vendredi 20 juin 2008 et le jeudi 26 juin 2008. p. [991]-1033, [1].

14,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X2-392/117A**

**Chambre des communes - Rapport aux Canadiens 2008.** Ottawa, 2008. Texte français, 29p. Graphique, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Députés de la Chambres des communes, 39e Parlement - avril 2008.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parlement du Canada, Service de renseignements, Ottawa K1A 0A9. Téléphone: 1-866-599-4999 ou (613)992-4793; ATS:(613) 995-2266; Courriel: [info@parl.gc.ca](mailto:info@parl.gc.ca) ; URL: <http://www.parl.gc.ca/common/comments.asp>.

Gratuit.

1 ISBN 978-0-662-05495-5 ●†

**N° de cat. X9-27/2008**

**Chambre des communes - Rapport aux Canadiens, 2008.** Ottawa, 2008. 34p. (3641 Ko). Graphique, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/X9-27-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/X9-27-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08262-0 **N° de cat. X9-27/2008F-PDF**

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-570.—Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les bicyclettes).** M. Murphy (Charlottetown). Première lecture le 18 juin 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. XB392-570/1**



**C-571.—An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (prohibition against oil tankers in Dixon Entrance, Hecate Strait and Queen Charlotte Sound), Ms. Bell (Vancouver Island North).** First reading, June 18, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-571/1*

**C-572.—An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on bicycles, adult tricycles and related goods and services), Ms. Murray.** First reading, June 19, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-572/1*

**C-573.—An Act to change the name of the electoral district of Western Arctic, Mr. Bevington.** First reading, June 19, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-573/1*

**C-574.—An Act to amend the Special Import Measures Act (environmental costs), Mr. Bains.** Ottawa, First reading, June 20, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB392-574/1*

**C-571.—Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (l'entrée Dixon, le détroit d'Hécate et le bassin Reine-Charlotte interdits aux pétroliers), Mme Bell (île de Vancouver-Nord).** Première lecture le 18 juin 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-571/1*

**C-572.—Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les bicyclettes, les tricycles pour adultes et les produits et services connexes), Mme Murray.** Première lecture le 19 juin 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-572/1*

**C-573.—Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Western Arctic, M. Bevington.** Première lecture le 19 juin 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-573/1*

**C-574.—Loi modifiant la Loi sur les mesures spéciales d'importation (coûts environnementaux), M. Bains.** Ottawa, Première lecture le 20 juin 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB392-574/1*

**Standing Committee on Official Languages, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Steven Blaney. Report of the Standing Committee on Official Languages. Softcover. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**The collaboration accords between Canadian Heritage and the community organizations: an evolving partnership.**  
June 2008. English text, viii, 53p. Graphs, tables.

\$22.00 per copy.

2 □ ISBN 978-0-660-63675-7 ●\* *Cat. No. XC60-392/1-1-03*

**Standing Committee on Official Languages, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Steven Blaney. Report of the Standing Committee on Official Languages. Electronic.**

**The collaboration accords between Canadian Heritage and the community organizations: an evolving partnership.**  
June 2008. 64p. (265 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC60-392-1-1-03E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC60-392-1-1-03E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. XC60-392/1-1-03E-PDF*

**Standing Committee on Health, 2nd session, 39th Parliament. Joy Smith, MP, Chair. Report of the Standing Committee on Health. Softcover. Bilingual.**

Order information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

**Post-market surveillance of pharmaceuticals.**  
June 2008. English text, viii, 54p.

\$23.00 per copy.

3 □ ISBN 978-0-660-63689-4 ●\* *Cat. No. XC62-392/1-1-04*

**Comité permanent des langues officielles, 39e législature, 2e session. Président: Steven Blaney. Rapport du Comité permanent des langues officielles. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**Les accords de collaboration entre Patrimoine canadien et les organismes communautaires: un partenariat en évolution.**  
Juin 2008. Texte français, viii, 55p. Graphiques, tableaux.

22,00 \$ l'exemplaire.

2 □ ISBN 978-0-660-63675-7 ●\* *N° de cat. XC60-392/1-1-03*

**Comité permanent des langues officielles, 39e législature, 2e session. Président: Steven Blaney. Rapport du Comité permanent des langues officielles. Electronique.**

**Les accords de collaboration entre Patrimoine canadien et les organismes communautaires: un partenariat en évolution.**  
Juin 2008. 66p. (345 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC60-392-1-1-03F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC60-392-1-1-03F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XC60-392/1-1-03F-PDF*

**Comité permanent de la santé, 2e session, 39e législature. La présidente Joy Smith, députée. Rapport du Comité permanent de la santé. Couverture souple. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

**La surveillance post-commercialisation des produits pharmaceutiques.**  
Juin 2008. Texte français, ix, 61p.

23,00 \$ l'exemplaire.

3 □ ISBN 978-0-660-63689-4 ●\* *N° de cat. XC62-392/1-1-04*

**Standing Committee on Health**, 2nd session, 39th Parliament.  
Joy Smith, MP, Chair. **Report of the Standing Committee on Health**. Electronic.

**Post-market surveillance of pharmaceuticals**.  
June 2008. 64p. (237 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC62-392-1-1-04E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC62-392-1-1-04E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. XC62-392/1-1-04E-PDF*

**Comité permanent de la santé**, 2e session, 39e législature. La présidente Joy Smith, députée. **Rapport du Comité permanent de la santé**. Électronique.

**La surveillance post-commercialisation des produits pharmaceutiques**.  
Juin 2008. 74p. (266 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC62-392-1-1-04F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC62-392-1-1-04F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XC62-392/1-1-04F-PDF*

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary**. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

LS-581E.—**Bill C-29**: An Act to amend the Canada Elections Act (accountability with respect to loans), [by] Michel Bédard. 22 November 2007, [updated 17 June 2008]. 14p. (120 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lc/392-581-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lc/392-581-1E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/392-581-1E-PDF*

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif**. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-581F.—**Projet de Loi C-29**: Loi modifiant la Loi électorale du Canada (responsabilité en matière de prêts), [par] Michel Bédard. Le 22 novembre 2007, [mise à jour le 17 juin 2008]. 15p. (124 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lc/392-581-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lc/392-581-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/392-581-1F-PDF*

LS-596E.—**Bill C-34**: the Tsawwassen First Nation final agreement Act, [by] Mary C. Hurley. 18 February 2008, [updated 26 June 2008]. 27p. (573 KB). Coloured maps. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lc/392-596E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lc/392-596E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/392-596E-PDF*

LS-596F.—**Projet de Loi C-34**: Loi sur l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen, [par] Mary C. Hurley. Le 18 février 2008, [mise à jour le 26 juin 2008]. 31p. (719 Ko). Cartes en couleur. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lc/392-596F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lc/392-596F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/392-596F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Research Branch*

**Introductory level - Quebec Apple Cultivars and Rootstocks Evaluation Project**: final report, [by] Monique Audette, Sylvie Ditcham, Marie-Pierre Lamy. Ottawa, 2008. 87p. (2988 KB). Graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10624E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agri/A52-100-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agri/A52-100-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48560-5 *Cat. No. A52-100/2008E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale de recherche*

**Niveau d'introduction : réseau d'essai de cultivars et de porte-greffes de pommiers du Québec**: rapport final, [par] Monique Audette, Sylvie Ditcham, Marie-Pierre Lamy. Ottawa, 2008. 87p. (2493 Ko). Graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC 10624F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agri/A52-100-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agri/A52-100-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08838-7 *N° de cat. A52-100/2008F-PDF*

**Input needed to study cattle transportation practices in Alberta.** Ottawa, 2008. 1p. (1572 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10590E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-94-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-94-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48043-3 Cat. No. A52-94/2008E-PDF

**This little piggy went to market-- upcoming changes in transporting pigs.** Ottawa, 2008. 2p. (1587 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10591E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-95-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-95-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48045-7 Cat. No. A52-95/2008E-PDF

**Sondage sur le transport du bétail en Alberta.** Ottawa, 2008. 1p. (1573 Ko). Adobe Acrobat. (N° AAC 10590F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-94-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-94-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08342-9 N° de cat. A52-94/2008F-PDF

**Petit cochon s'en va au marché-- changements à venir dans le transport des porcs.** Ottawa, 2008. 2p. (1588 Ko). Adobe Acrobat. (N° AAC 10592F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-95-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-95-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08344-3 N° de cat. A52-95/2008F-PDF

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 4, 2008. 20p. (311 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-04.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-04.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-07-04-PDF

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2007-10.—**Do we need the IMF to resolve a crisis?** lessons from past episodes of debt restructuring, by Philipp Maier. February 2007. 25p. (203 KB). Coloured figs., graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-10E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/107-10E-PDF

2007-11.—**Uncollateralized overnight loans settled in LVTS,** by Scott Hendry and Nadja Kamhi. February 2007. 25p. (239 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-11E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/107-11E-PDF

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 4 juillet 2008. 20p. (311 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-04.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-04.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-07-04-PDF



2007-12.--**Schooling, inequality and government policy**, by Olesksiy Kryvtsov and Alexander Ueberfeldt. February 2007. 65p. (399 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-12E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-12E-PDF***

2007-13.--**Optimatization in a simulation setting: use of function approximation in debt strategy analysis**, by David Jamieson Bolder and Tiago Rubin. February 2007. 92p. (3159 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-13E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-13E-PDF***

2007-01.--**How far can forecasting models forecast?** forecast content horizons for some important macroeconomic variables, by John W. Galbraith and Greg Tkacz. February 2007. 45p. (1234 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-1E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-1E-PDF***

2007-02.--**Housing market cycles and duration dependence in the United States and Canada**, by Rose Cunningham and Ilam Kolet. February 2007. 48p. (185 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-2E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-2E-PDF***

2007-03.--**Time-consistent control in non-linear models**, by Steve Ambler and Florian Pelgrin. February 2007. 32p. (193 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-3E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-3E-PDF***

2007-04.--**Price discovery in Canadian government bond futures and spot markets**, by Christopher Chung, Bryan Campbell, and Scott Hendry. February 2007. 40p. (356 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-4E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-4E-PDF***

2007-05.--**Impact of electronic trading platforms on the brokered interdealer market for Government of Canada benchmark bonds**, by Natasha Khan. February 2007. 41p. (184 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-5E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-5E-PDF***

2007-06.--**Monetary policy committees in action: is there room for improvement**, by Philipp Maier. February 2007. 35p. (436 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-6E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-6E-PDF***

2007-07.--**Technology shocks and business cycles: the role of processing stages and nominal rigidities**, by Louis Phaneuf and Nooman Rebel. February 2007. 42p. (360 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-7E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-7E-PDF***

2007-8.--**Evaluating forecasts from factor models for Canadian GDP growth and core inflation**, by Calista Cheung and Frédéric Demers. February 2007. 53p. (552 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-8E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-8E-PDF***

2007-09.--**Best instruments for market discipline in banking**, by Greg Caldwell. February 2007. 32p. (438 KB). Figs., graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-9E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-9E-PDF***

2008-21.--**The cost of equity in Canada: an international comparison**, by Jonathan Witmer. July 2008. 48p. (313 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-21E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-21E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/108-21E-PDF***

**2007-10.—The direct effect of China on Canadian consumer prices:** an empirical assessment, by Louis Morel. September 2007. 25p. (311 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-10E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2007-10E-PDF**

**2007-11.—Price-level targeting and stabilization policy:** a review, by Steve Ambler. October 2007. 31p. (237 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-11E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2007-11E-PDF**

**2007-12.—Tracking Canadian trend productivity:** a dynamic factor model with Markov switching, by Michael Dolega. November 2007. 32p. (681 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-12E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2007-12E-PDF**

**2007-1.—The zero bound on nominal interest rates:** implications for the optimal monetary policy in Canada, by Claude Lavoie and Hope Pioro. March 2007. 24p. (340 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2007-1E-PDF**

**2007-2.—Implications of new accounting standards for the Bank of Canada's balance sheet,** by Grahame Johnson and Mark Zelmer. May 2007. 22p. (290 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2007-2E-PDF**

**2007-2.—Répercussions des nouvelles normes comptables sur le bilan de la Banque du Canada,** par Grahame Johnson et Mark Zelmer. Mai 2007. 25p. (339 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB3-4/2007-2F-PDF**

**2007-3.—Vulnerabilities in defined-benefit pension plans,** by Jack Selody. May 2007. 20p. (290 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2007-3E-PDF**

2007-4.—**Should Central Banks adjust their target horizons in response to house-price buddies?** by Meenakshi Besant Roi and Rhys R. Mendes. May 2007. 43p. (487 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-4E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2007-4E-PDF*

2007-5.—**Unanticipated defaults and losses in Canada's large-value payments system, revisited**, by Devin Ball and Walter Engert. June 2007. 23p. (301 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-5E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2007-5E-PDF*

2007-6.—**Asset-price misalignments and monetary policy: how flexible should inflation-targeting regimes be?** by Jack Selody and Carolyn Wilkins. July 2007. 19p. (267 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-6E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2007-6E-PDF*

2007-7.—**A note on contestability in the Canadian banking industry**, by Jason Allen and Ying Liu. August 2007. 23p. (222 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-7E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2007-7E-PDF*

2007-8.—**Price-level targeting**, by Agathe Côté-. August 2007. 24p. (118 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2007-8E-PDF*

2007-9.—**Hedge funds and financial stability: the state of the debate**, by Michael R. King and Philipp Maier. September 2007. 27p. (318 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2007-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2007-9E-PDF*



**ACT case study. Irregular. Ottawa. Bilingual.****Affordability and Choice Today (ACT) demonstration project : case study.**

\*The project documented in this case study received funding assistance under the Affordability and Choice Today (ACT) Program. ACT is a joint initiative, managed by the Federation of Canadian Municipalities, the Canadian Home Builders' Association, and the Canadian housing and Renewal Association, together with the funding agency, Canada Mortgage and Housing Corporation. The ACT is administered by the Federation of Canadian Municipalities. --Foreword.

Prepared for Federation of Canadian Municipalities, Canadian Home Builders' Association, Canadian Housing and Renewal Association, Canada Mortgage and Housing Corporation.

--**Live/work space - a feasibility study for the Waterloo County Jail and Governor's House conversion**, City of Kitchener and Kitchener Housing Inc., Kitchener, Ontario. Prepared by Julie Tasker-Brown. June 2002. English text, ii, 19p. References, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.



**Cat. No. NH14-1/1-2002**

--**Opportunities for improving the inspections process: City of Vancouver, British Columbia**, Prepared by Rowena E. Moyes. April 2001. English text, ii, 13p. Fig., photographs, references. 28cm. Softcover.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.



**Cat. No. NH14-1/2-2001**

--**A project to promote implementation of the national building code and a standardized building permit in Prince Edward Island**. 2000, [reprint 200-?]. English text, i, 17p. Photographs, references. 28cm. Softcover. (62001)

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Free.



**Cat. No. NH14-1/3-2008**

**ACT-étude de cas. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.****Abordabilité et choix toujours (ACT), projet de démonstration, étude de cas.**

«Le projet documenté dans cette étude de cas a bénéficié d'une aide financière en vertu du programme Abordabilité et choix toujours (ACT). Le Programme ACT est une initiative conjointe gérée par la Fédération canadienne des municipalités, l'Association canadienne des constructeurs d'habitation, l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine et la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui sert aussi d'organisme de financement. Il est administré par la Fédération canadienne des municipalités. --Avant-propos.

Préparé pour la Fédération canadienne des municipalités, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations, l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine, la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

--**Étude de faisabilité visant la transformation de l'ancienne prison du comté Waterloo et de la Governor's House en milieu de vie et de travail**, Ville de Kitchener et Kitchener Housing Inc., Kitchener (Ontario). Établi par Julie Tasker-Brown. Juin 2002. Texte français, ii, 19p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada), Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. NH14-1/1-2002**

--**Occasions d'améliorer le processus d'inspection: Ville de Vancouver (Colombie-Britannique)**, Préparé par Rowena E. Moyes. Avril 2001. Texte français, ii, 14p. Figure, photographies, références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada), Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. NH14-1/2-2001**

--**Projet visant à promouvoir l'adoption du code national du bâtiment et d'une formule uniformisée de demande de permis de construire à l'Île-du-Prince-Édouard**. 2000, [réimprimé 200-?]. Texte français, i, 17p. Photographies, références. 28cm. Couverture souple. (62001)

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada), Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. NH14-1/3-2008**

**—One-stop approval for minor residential renovation, [by] André Fortin; written by Julie Tasker-Brown. December 1999. English text, i, 15p. Figs. 28cm. Softcover. (61999)**

**Affordability and choice today (ACT) streamlined approval process project.**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**



**Cat. No. NH14-1/4-1999**

**—City of Ottawa's "A better way" Task Force, prepared by Energy Pathways Inc. November 1994. English text, i, 20p. Figs. 28cm. Softcover. (61355)**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**



**Cat. No. NH14-1/5-1994**

**Ask CMHC about your home's possibilities. Ottawa, [200-?]. 20p. Photographs. 28cm. Softcover. (63027)**

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**



**Cat. No. NH17-53/2008E**

**New housing for a changing world. Ottawa, [2007]. [4]p. Coloured illus., photographs. 28cm. Pamphlet. (65019)**

At head of title: Equilibrium - healthy housing for a healthy environment.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**



**Cat. No. NH17-54/2007E**

**—Projet d'autorisation instantanée pour les transformations résidentielles mineures, [par] André Fortin; rédigé par Julie Tasker-Brown. Décembre 1999. Texte français, ii, 15p. Figures. 28cm. Couverture souple. (61999)**

**Programme abordabilité et choix de toujours (ACT), projet de rationalisation du processus d'approbation.**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**



**N° de cat. NH14-1/4-1999**

**—Groupe de travail sur «La méthode améliorée» de la Ville d'Ottawa, préparé par Energy Pathways Inc. Novembre 1994. Texte français, i, 22p. Figures. 28cm. Couverture souple. (61355)**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**



**N° de cat. NH14-1/5-1994**

**Consultez la SCHL pour découvrir le potentiel de votre maison. Ottawa, [200-?]. 20p. Photographies. 28cm. Couverture souple. (63028)**

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**



**N° de cat. NH17-53/2008F**

**Une habitation nouveau genre pour un monde en évolution. Ottawa, [2007]. [4]p. Ill. en couleur, photographies. 28cm. Dépliant. (65020)**

En tête du titre: Equilibrium - maison saine pour un environnement sain.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**



**N° de cat. NH17-54/2007F**

**New housing for a changing world.** Ottawa, [2007]. 4p. (479 KB). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (65019) Electronic.

At head of title: Equilibrium - healthy housing for a healthy environment.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH17-54-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH17-54-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH17-54/2007E-PDF**

**About your house.** Irregular. Ottawa.

**CE34.—Your septic system.** c2001, revised 2005. 10p. Figs., table. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

■† **Cat. No. NH18-24/34-2005E**

**CE37.—The tenant's guide to mold.** 2005. 8p. Table. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

■† **Cat. No. NH18-24/37-2005E**

**CE42.—Canada's construction system.** c2002, revised 2005. 8p. References. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

■† **Cat. No. NH18-24/42-2005E**

**CE47.—Home maintenance schedule.** c2003, revised 2005. 4p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

■† **Cat. No. NH18-24/47-2005E**

**Une habitation nouveau genre pour un monde en évolution.** Ottawa, [2007]. 4p. (465 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (65020) Electronique.

En-tête de titre: **Equilibrium - maison saine pour un environnement sain.**

En tête du titre: **Equilibrium - maison saine pour un environnement sain.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH17-54-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH17-54-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH17-54/2007F-PDF**

**Votre maison.** Irrégulier. Ottawa.

**CF34.—Votre installation septique.** c2001, révision 2005. 10p. Figures, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-24/34-2005F**

**CF37.—Guide sur la moisissure à l'intention des locataires.** 2005. 10p. Tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-24/37-2005F**

**CF42.—Système de construction canadien.** c2002, révision 2005. 10p. Références. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-24/42-2005F**

**CF47.—Calendrier d'entretien pour la maison.** c2003, révision 2005. 6p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-24/47-2005F**

**CE58.—The ABC's of windows.** c2004, revised 2005. 6p.  
Tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Free.**

 **Cat. No. NH18-24/58-2005E**

**About your house.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**CE34.—Your septic system.** c2001, revised 2005. 10p. (394 Kb). Figs., table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-34-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-34-2005E.pdf)

**Free. (internet).**

**Cat. No. NH18-24/34-2005E-PDF**

**CE37.—The tenant's guide to mold.** 2005. 8p. (274 Kb). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-37-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-37-2005E.pdf)

**Free. (internet).**

**Cat. No. NH18-24/37-2005E-PDF**

**CE42.—Canada's construction system.** c2002, revised 2005. 8p. (145 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-42-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-42-2005E.pdf)

**Free. (internet).**

**Cat. No. NH18-24/42-2005E-PDF**

**CE47.—Home maintenance schedule.** c2003, revised 2008. 6p. (102 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-47-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-47-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-24/47-2008E-PDF**

**CE58.—The ABC's of windows.** c2004, revised 2005. 6p. (131 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-58-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-58-2005E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH18-24/58-2005E-PDF**

**CF58.—L'ABC des fenêtres.** c2004, révision 2005. 6p.  
Tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**Gratuit.**

 **N° de cat. NH18-24/58-2005F**

**Votre maison.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**CF34.—Votre installation septique.** c2001, révision 2005. 10p. (608 Ko). Figures, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-34-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-34-2005F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-24/34-2005F-PDF**

**CF37.—Guide sur la moisissure à l'intention des locataires.** 2005. 10p. (301 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-37-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-37-2005F.pdf)

**Gratuit. (internet).**

**N° de cat. NH18-24/37-2005F-PDF**

**CF42.—Système de construction canadien.** c2002, révision 2005. 10p. (153 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-42-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-42-2005F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH18-24/42-2005F-PDF**

**CF47.—Calendrier d'entretien pour la maison.** c2003, révision 2008. 6p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-47-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-47-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet)**

**N° de cat. NH18-24/47-2008F-PDF**

**CF58.—L'ABC des fenêtres.** c2004, révision 2005. 6p. (133 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-58-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-58-2005F.pdf)

**Gratuit. (internet).**

**N° de cat. NH18-24/58-2005F-PDF**



**AE1.—Solving odour transfer problems in your apartment.** c2004, revised 2005. 6p. Fig. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

■† **Cat. No. NH18-30/1-2005E**

**AE2.—Reducing noise in your apartment.** 2005. 8p. Figs., photographs, references, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

■† **Cat. No. NH18-30/2-2005E**

**AE3.—Dealing with power outages.** 2006. 6p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

■† **Cat. No. NH18-30/3-2006E**

**AE4.—Fire safety.** 2006. 4p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

■† **Cat. No. NH18-30/4-2006E**

**AE5.—Improving your security and safety.** 2006. 4p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Free.

■† **Cat. No. NH18-30/5-2006E**

**AF1.—Enrayez la transmission d'odeurs dans votre appartement.** c2004, révision 2005. 6p. Figure. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-30/1-2005F**

**AF2.—Atténuation du bruit dans votre appartement.** 2005. 10p. Figures, photographies, références, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-30/2-2005F**

**AF3.—Les pannes de courant.** 2006. 8p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-30/3-2006F**

**AF4.—La sécurité-incendie.** 6p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-30/4-2006F**

**AF5.—Pour une meilleure sécurité chez soi.** 2006. 5p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: chlc@cmhc-schl.gc.ca.

Gratuit.

■† **N° de cat. NH18-30/5-2006F**

**AE6.—Dealing with pests.** 2006. 8p. Graphs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7; Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

☐† **Cat. No. NH18-30/6-2006E**

**About your apartment.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**AE1.—Solving odour transfer problems in your apartment.** c2004, revised 2005. 6p. (335 KB). Fig. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-1-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-1-2005E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-30/1-2005E-PDF**

**AE2.—Reducing noise in your apartment.** 2005. 8p. (262 KB). Figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-2-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-2-2005E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-30/2-2005E-PDF**

**AE3.—Dealing with power outages.** 2006. 6p. (493 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-3-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-3-2006E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-30/3-2006E-PDF**

**AE4.—Fire safety.** 2006. 4p. (612 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-4-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-4-2006E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-30/4-2006E-PDF**

**AE5.—Improving your security and safety.** 2006. 4p. (240 Kb). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-5-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-5-2006E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-30/5-2006E-PDF**

**AE6.—Dealing with pests.** 2006. 8p. (709 Kb). Graphs, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-6-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-6-2006E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-30/6-2006E-PDF**

**AF6.—La lutte contre les parasites.** 2006. 7p. Graphiques, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

☐† **N° de cat. NH18-30/6-2006F**

**Votre appartement.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**AF1.—Enrayez la transmission d'odeurs dans votre appartement.** c2004, révision 2005. 6p. (338 Ko). Figure. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-1-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-1-2005F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-30/1-2005F-PDF**

**AF2.—Atténuation du bruit dans votre appartement.** 2005. 10p. (250 Ko). Figures, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-2-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-2-2005F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-30/2-2005F-PDF**

**AF3.—Les pannes de courant.** 2006. 8p. (500 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-3-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-3-2006F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-30/3-2006F-PDF**

**AF4.—La sécurité-incendie.** 2006. 6p. (121 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-4-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-4-2006F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-30/4-2006F-PDF**

**AF5.—Pour une meilleure sécurité chez soi.** 2006. 6p. (245 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-5-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-5-2006F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-30/5-2006F-PDF**

**AF6.—La lutte contre les parasites.** 2006. 8p. (714 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-6-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-30/NH18-30-6-2006F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-30/6-2006F-PDF**

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11E.html>

[April 2008]. Date released: May 2008. 158p. (3703 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-4.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-4-PDF**

[May 2008]. Date released: June 2008. 158p. (2797 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-5-PDF**


## CANADIAN HERITAGE

**Annual report 2006-2007 - Cultural Property Export and Import Act -.** Ottawa, c2008. English text, 28p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Includes the report from the Chair of the Canadian Cultural Property Export Review Board to the Minister of the Canadian Heritage, and the report of the Minister concerning the activities of the Movable Cultural Property Directorate of the Department ...

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, National Headquarters, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 997-0055; TTY/TDD: (819) 997-3123 or 1-866-811-0055; URL: [http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_e.cfm).

Free.

4  ISBN 978-0-662-05540-2 ●†

**Cat. No. CH1-28/2007**

**Annual report 2006-2007 - Cultural Property Export and Import Act.** Ottawa, 2008. 36p. (1.19 Mb). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH1-28-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH1-28-2007E.pdf)


Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48116-4 **Cat. No. CH1-28/2007E-PDF**

**A crown of maples:** constitutional monarch in Canada. 2008 edition. Ottawa, 2008. 63, xvii. Photographs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, State Ceremonial and Corporate Events Directorate, 15 Eddy Street (15-7-A), Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-866-811-0055; TTY: 1-888-997-3123 or 819-997-0055; E-mail: CeremonialetSymboles\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca.

Free.

5  ISBN 978-0-662-46012-1 ●†

**Cat. No. CH4-129/2008E**

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-11/NH12-11F.html>

[Avril 2008]. Date de diffusion : mai 2008. 158p. (2797 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-4.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-4-PDF**

[Mai 2008]. Date de diffusion : juin 2008. 158p. (2797 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-5-PDF**


## PATRIMOINE CANADIEN

**Rapport annuel 2006-2007 - Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels.** Ottawa, c2008. Texte français, 28p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Y compris le rapport du président de la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels à la ministre du Patrimoine canadien, ... et le rapport de la ministre sur les principales activités de la Direction des biens culturels mobiliers du ministère ...

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055; ATME: (819) 997-3123 ou 1-866-811-0055; URL: [http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/pc-ch/contacts/index_f.cfm).

Gratuit.

4  ISBN 978-0-662-05540-2 ●†

**N° de cat. CH1-28/2007**

**Rapport annuel 2006-2007 - Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels.** Ottawa, 2008. 36p. (1.19 Mo). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH1-28-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH1-28-2007F.pdf)


Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08412-9 **N° de cat. CH1-28/2007F-PDF**

**La couronne canadienne:** la monarchie constitutionnelle au Canada. Édition 2008. Ottawa, c2008. 63, xviii. Photographies. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Direction du Cérémonial d'État et événements ministériels, 15, rue Eddy (15-7-A), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-866-811-0055; ATME: 1-888-997-3123 ou 819-997-0055; Courriel: CeremonialetSymboles\_CeremonialandSymbols@pch.gc.ca.

Gratuit.

6  ISBN 978-0-662-09335-0 ●†

**N° de cat. CH4-129/2008F**

**A selection of flags of the French Regime, 1534-1760.** [2008]. 1p. (827 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-1-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. CH4-131/1-2008E-PDF**

**Une sélection de drapeaux du Régime français, 1534-1760.** [2008]. 1p. (829 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-1-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. CH4-131/1-2008F-PDF**

**A selection of flags of British North America and Canada after Confederation.** [2008]. 1p. (965 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-2-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. CH4-131/2-2008E-PDF**

**Une sélection de drapeaux de l'Amérique du Nord britannique et du Canada après la Confédération.** [2008]. 1p. (974 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-2-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. CH4-131/2-2008F-PDF**

**A selection of historical flags of Canada.** [2008]. 1p. (2.01 Mb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

French Regime (1534-1760) & British North America and Canada after Confederation.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-3-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. CH4-131/3-2008E-PDF**

**Une sélection de drapeaux historiques du Canada.** [2008]. 1p. (2.07 Mo). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Régime français (1534-1760) & l'Amérique du Nord britannique et du Canada après la Confédération.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-3-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. CH4-131/3-2008F-PDF**

**Evolution of the Canadian Red Ensign.** [2008]. 1p. (1.23 Mb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-4-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. CH4-131/4-2008E-PDF**

**Évolution du Red Ensign canadien.** [2008]. 1p. (1.25 Mo). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-4-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. CH4-131/4-2008F-PDF**

**A selection of Canadian military flags in the 20th Century.** [2008]. 1p. (5.53 Mb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-5-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. CH4-131/5-2008E-PDF**

**Une sélection de drapeaux militaires canadiens du 20e siècle.** Ottawa, [2008]. 1p. (5.61 Mo). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-5-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. CH4-131/5-2008F-PDF**

**A selection of proposed flags for Canada, 1895-1964.** [2008]. 1p. (1.22 Mb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-6-2008E.pdf)  
**Free.**

**Cat. No. CH4-131/6-2008E-PDF**

**Une sélection de drapeaux proposés pour le Canada, 1895-1964.** [2008]. 1p. (1.46 Mo). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-131-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-131-6-2008F.pdf)  
**Gratuit.**

**N° de cat. CH4-131/6-2008F-PDF**



**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 6. 1 vol. (un-numbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-6**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 6. 1 vol. (un-numbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-6**

**CLIMATE CHANGE IMPACTS AND ADAPTATION  
PROGRAM**

**From impacts to adaptation: Canada in a changing climate 2007,** lead authors, Alain Bourque ... [et al.] ; editors, Donald S. Lemmen ... [et al.]. Ottawa, c2008. 453p. (20.70 Mb). Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M174-2/1-2007E) and ISBN (987-0-662-47078-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M174-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M174-2-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M174-2/2007E-PDF**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 6. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-6**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 16, n° 6. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-6**

**PROGRAMME SUR LES IMPACTS ET L'ADAPTATION LIÉS  
AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES**

**Vivre avec les changements climatiques au Canada:** édition 2007, auteurs principaux, Alain Bourque ... [et al.] ; réviseurs, Donald S. Lemmen ... [et al.]. Ottawa, c2008. 453p. (20.66 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (M174-2/2007F) et l'ISBN (978-0-662-07443-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M174-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M174-2-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M174-2/2007F-PDF**

**From impacts to adaptation: Canada in a changing climate** 2007, lead authors, Alain Bourque ... [et al.] ; editors, Donald S. Lemmen ... [et al.]. Ottawa, c2008. 1 disc. Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, photographs, references, tables. Bilingual. CD-ROM.

The headings for the ISBN and catalogue number are reversed on the disc and the case.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, Climate Change Impacts and Adaptation Directorate, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 613-947-4848; Fax: 613-947-0126; E-mail: adaptation@NRCan.gc.ca; URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-0-662-05175-6 ◆† *Cat. No. M174-2/2007-MRC*

## ENVIRONMENT CANADA

**A legacy of pollutants in Nova Scotia: assessing risks, taking action.** Burlington, Ontario, c2007. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Coloured map, photographs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.**

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05012-4 ■† *Cat. No. En164-15/1-2007*

**A legacy of pollutants in Nova Scotia: assessing risks, taking action.** Burlington, Ontario, c2007. 3p. (118 KB). Coloured map, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46656-7 *Cat. No. En164-15/1-2007E-PDF*

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.** Ottawa, c2007. Photographs. 28cm. Kit. Bilingual.

One folder containing one cover sheet and six fact sheets.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

■† *Cat. No. En164-15/2007*

**Vivre avec les changements climatiques au Canada: édition** 2007, auteurs principaux, Alain Bourque ... [et al.] ; réviseurs, Donald S. Lemmen ... [et al.]. Ottawa, c2008. 1 disque. Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. Bilingue. Cédérom.

Les titres pour l'ISBN et pour le n° de catalogue sont inversés sur le disque et la pochette du CD-ROM.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Direction des impacts et de l'adaptation liés aux changements climatiques, 601 rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: (613) 943-0650; Télécopieur: (613) 992-0190; Courriel: [adaptation@RNC.gc.ca](mailto:adaptation@RNC.gc.ca); URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_f.asp](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05175-6 ◆† *N° de cat. M174-2/2007-MRC*

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Une pollution héritée en Nouvelle-Écosse: évaluer les risques, prendre des mesures.** Burlington (Ontario), c2007. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Carte en couleur, photographies, références. 28cm. Dépliant. Bilingue.

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.**

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05012-4 ■† *N° de cat. En164-15/1-2007*

**Une pollution héritée en Nouvelle-Écosse: évaluer les risques, prendre des mesures.** Burlington (Ontario), c2007. 3p. (125 Ko). Carte en couleur, photographies, références. Adobe Acrobat. Electronique.

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07043-6 *N° de cat. En164-15/1-2007F-PDF*

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.** Ottawa, c2007. Photographies. 28cm. Trousse. Bilingue.

Une chemise contenant une feuille de couverture et six feuilles de renseignements.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

■† *N° de cat. En164-15/2007*

**Heat alert system:** assessing cumulative impacts to protect vulnerable people. Burlington, Ontario, c2007. 1 folded sheet (English text, [3p.]). Coloured figs., photographs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.**

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05013-1  *Cat. No. En164-15/2-2007*

**Heat alert system:** assessing the cumulative impacts to protect vulnerable people. Burlington, Ontario, c2007. 3p. (87 KB). Coloured figs., photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46657-4 *Cat. No. En164-15/2-2007E-PDF*

**Protecting Canada's coasts:** using laser remote sensing to detect and track oil spills. Burlington, Ontario, c2007. 1 folded sheet (English text, [3p.]). Photographs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.**

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05014-8  *Cat. No. En164-15/3-2007*

**Protecting Canada's coasts:** using laser remote sensing to detect and track oil spills. Burlington, Ontario, c2007. 3p. (95 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

**Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-3-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46658-1 *Cat. No. En164-15/3-2007E-PDF*

**Système d'alerte-chaleur:** évaluer les effets cumulatifs pour protéger les personnes vulnérables. Burlington (Ontario), c2007. 1 feuille pliée (texte français, [3p.]). Figures en couleur, photographies, références. 28cm. Dépliant. Bilingue.

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.**

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05013-1  *N° de cat. En164-15/2-2007*

**Système d'alerte-chaleur:** évaluer les effets cumulatifs pour protéger les personnes vulnérables. Burlington (Ontario), c2007. 3p. (89 Ko). Figures en couleur, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07044-3 *N° de cat. En164-15/2-2007F-PDF*

**Protection des côtes canadiennes:** l'utilisation de la télédétection laser pour repérer et surveiller les déversements d'hydrocarbures. Burlington (Ontario), c2007. 1 feuille pliée (texte français, [3p.]). Photographies, références. 28cm. Dépliant. Bilingue.

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.**

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05014-8  *N° de cat. En164-15/3-2007*

**Protection des côtes canadiennes:** l'utilisation de la télédétection laser pour repérer et surveiller les déversements d'hydrocarbures. Burlington (Ontario), c2007. 3p. (100 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

**La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-3-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-3-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07045-0 *N° de cat. En164-15/3-2007F-PDF*

**Sediment quality index:** assessing risks in the aquatic environment of the Great Lakes. Burlington, Ontario, c2007. 1 folded sheet (English text, [3p.]). Photographs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Québec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html)

Free.

ISBN 978-0-662-05015-5 ■† *Cat. No. En164-15/4-2007*

**Sediment quality index:** assessing risks in the aquatic environment of the Great Lakes. Burlington, Ontario, c2007. 3p. (142 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46659-8 *Cat. No. En164-15/4-2007E-PDF*

**Diamondoids:** new tools to solve environmental oil spill mysteries. Burlington, Ontario, c2007. 1 folded sheet (English text, [3p.]). Photographs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Québec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html)

Free.

ISBN 978-0-662-05016-2 ■† *Cat. No. En164-15/5-2007*

**Diamondoids:** new tools to solve environmental oil spill mysteries. Burlington, Ontario, c2007. 3p. (107 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-5-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-5-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46660-4 *Cat. No. En164-15/5-2007E-PDF*

**Indice de qualité des sédiments:** évaluation des risques dans le milieu aquatique des Grands Lacs. Burlington (Ontario), c2007. 1 feuille pliée (texte français, [3p.]). Photographies, références. 28cm. Dépliant. Bilingue.

La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Infomathèque, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html)

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05015-5 ■† *N° de cat. En164-15/4-2007*

**Indice de qualité des sédiments:** évaluation des risques dans le milieu aquatique des Grands Lacs. Burlington (Ontario), c2007. 3p. (147 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07046-7 *N° de cat. En164-15/4-2007F-PDF*

**Les diamantoïdes:** de nouveaux outils pour élucider le mystère environnemental des déversements de pétrole. Burlington (Ontario), c2007. 1 feuille pliée (texte français, [3p.]). Photographies, références. 28cm. Dépliant. Bilingue.

La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Infomathèque, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html)

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05016-2 ■† *N° de cat. En164-15/5-2007*

**Les diamantoïdes:** de nouveaux outils pour élucider le mystère environnemental des déversements de pétrole. Burlington (Ontario), c2007. 3p. (115 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-5-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07047-4 *N° de cat. En164-15/5-2007F-PDF*



**Cleaning the air in Canadian cities.** Burlington, Ontario, c2007. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs, references. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05032-2  *Cat. No. En164-15/6-2007*

**Cleaning the air in Canadian cities.** Burlington, Ontario, c2007. 3p. (97 KB). Photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

Science and technology into action to benefit Canadians, research impact study series.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46680-2 *Cat. No. En164-15/6-2007E-PDF*

### *Canadian Wildlife Service*

**Technical report series.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0831-6481

\*Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally and in small quantities; they can be obtained only from the address given on the back of the title page.\*--Verso of cover.

URL: <http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/numPublication.cfm?lang=e&pubType=4>

No. 486.--**Reproductive ecology of the Piping Plover at Chaplin Lake, Saskatchewan**, [by] Diane C. Martens, J. Paul Goossen, Prairie and Northern Region. Edmonton, 2008. vii, 44p. Coloured maps, graphs, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

10-digit ISBN (0-662-45870-8) printed in this publication.

\*Copies may be obtained from: Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Room 200, 4999-98 Avenue, Edmonton, Alberta T8A 6C2\*--Verso of cover.

Free.

ISBN 978-0-662-45870-8  *Cat. No. CW69-5/486E*

### *Meteorological Service of Canada*

**The Canadian Climate Centre For Modeling and Analysis.** Victoria, British Columbia, 2005. 5p. (1802 KB). Coloured maps, graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

The Cat. No. (En56-207/2005) and ISBN (0-662-69368-X) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En56-207-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En56-207-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. En56-207/2005E-PDF*

**Assainir l'air des villes canadiennes.** Burlington (Ontario), c2007. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies, références. 28cm. Dépliant. Bilingue.

La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Bibliothèque, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05032-2  *N° de cat. En164-15/6-2007*

**Assainir l'air des villes canadiennes.** Burlington (Ontario), c2007. 3p. (97 Ko). Photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

La science et la technologie au service des Canadiens, série sur les études d'impact de la recherche.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En164-15-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En164-15-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07067-2 *N° de cat. En164-15/6-2007F-PDF*

### *Service canadien de la faune*

### *Service météorologique du Canada*

### *Service météorologique du Canada*

**Centre canadien de la modélisation et de l'analyse climatique.** Victoria (Colombie Britannique), 2005. 5p. (2581 Ko). Cartes en couleur, graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En56-207/2005) et l'ISBN (0-662-69368-X) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En56-207-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En56-207-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. En56-207/2005F-PDF*

**Criteria for the assessment of sediment quality in Quebec and application frameworks:** prevention, dredging and remediation, [Issued jointly by] Environment Canada and Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Ottawa, c2008. xiv, 39p. Figs. (some coloured), graphs, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

At head of title: St. Lawrence Plan for a sustainable development.

\*20 years, St. Lawrence Plan 1988-2008\*--Cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-47997-0 ◆† Cat. No. En154-50/2008E

**Criteria for the assessment of sediment quality in Quebec and application frameworks:** prevention, dredging and remediation, [Issued jointly by] Environment Canada and Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Ottawa, c2008. 54p. (1121 KB). Figs. (some coloured), graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

At head of title: St. Lawrence Plan for a sustainable development.

\*20 years, St. Lawrence Plan 19988-2008\*.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En154-50-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En154-50-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47998-7 Cat. No. En154-50/2008E-PDF

**Criteria for the assessment of sediment quality in Quebec and application frameworks:** prevention, dredging and remediation, [Issued jointly by] Environment Canada and Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Ottawa, c2008. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

At head of title: St. Lawrence Plan for a sustainable development.

\*20 years, St. Lawrence Plan 1988-2008\*.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

7□ ◆† Cat. No. En154-50/2008-MRC

**Critères pour l'évaluation de la qualité des sédiments au Québec et cadres d'application:** prévention, dragage et restauration, [Publié conjointement par] Environnement Canada et le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Ottawa, c2008. xiv, 39p. Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

En tête du titre: Plan Saint-Laurent pour un développement durable.

\*20 ans, Plan Saint-Laurent 1988-2008\*--Couv.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08297-2 ◆† N° de cat. En154-50/2008F

**Critères pour l'évaluation de la qualité des sédiments au Québec et cadres d'application:** prévention, dragage et restauration, [Publié conjointement par] Environnement Canada et le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Ottawa, c2008. 54p. (1781 Ko). Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

En tête du titre: Plan Saint-Laurent pour un développement durable.

\*20 ans, Plan Saint-Laurent 1988-2008\*.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En154-50-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En154-50-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08296-5 N° de cat. En154-50/2008F-PDF

**Critères pour l'évaluation de la qualité des sédiments au Québec et cadres d'application:** prévention, dragage et restauration, [publié conjointement par] Environnement Canada et le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Ottawa, c2008. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

En tête du titre: Plan Saint-Laurent pour un développement durable.

\*20 ans, Plan Saint-Laurent, 1988-2008\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

7□ ◆† N° de cat. En154-50/2008-MRC

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans:** our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*--  
Page 2.

Subtitle varies. Includes a supplement under title: Oceans extra.

Order information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada,  
Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail:  
info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Extra, June 2008. English text, 4p. Photographs, tables.

Free.

●●† *Cat. No. Fs2-18/2008-3-1*

**Science at Fisheries and Oceans Canada:** a framework for the  
future. Ottawa, 2008. English text, 11p. Illus. 28cm. Softcover.  
Bilingual. (DFO/2008-1463)

Order information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada,  
Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail:  
info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

8□ ISBN 978-0-662-05728-4 ●† *Cat. No. Fs23-535/2008*

**Science at Fisheries and Oceans Canada:** a framework for the  
future. Ottawa, 2008. 16p. (567 Kb). Illus. Adobe Acrobat.  
Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-535-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-535-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48734-0 *Cat. No. Fs23-535/2008E-PDF*

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free  
copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on  
the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by  
commercial agents.\*--Verso of cover.

2794.--Characterization of the large woody debris in  
**Catamaran Brook, New Brunswick, 1990 to 1997**, by M.  
Clément ... [et al.]. Moncton, New Brunswick, 2008. vii, 43p.  
Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Department of Fisheries and Oceans, Gulf Region, Oceans and Science Branch,  
Diadromous Fish Section, P.O. Box 5030, Moncton, NB, E1C 9B6\*.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government  
documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service,  
789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel:  
1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825  
(from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from  
other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.

□† *Cat. No. Fs97-6/2794E*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans:** nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

\*Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de  
Pêches et Océans Canada.\*--Page 2.

Le sous-titre varie. Y compris un supplément sous le titre: Océans extra.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS);  
Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Extra, juin 2008. Texte français, 4p. Photographies, tableaux.

Gratuit.

●●† *N° de cat. Fs2-18/2008-3-1*

**Les sciences à Pêches et Océans Canada:** un cadre scientifique  
pour l'avenir. Ottawa, 2008. Texte français, 12p. Ill. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. (MPO/2008-1463)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS);  
Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

8□ ISBN 978-0-662-05728-4 ●† *N° de cat. Fs23-535/2008*

**Les sciences à Pêches et Océans Canada:** un cadre scientifique  
pour l'avenir. Ottawa, 2008. 16p. (534 Ko). Ill. Adobe Acrobat.  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-535-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-535-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04006-4 *N° de cat. Fs23-535/2008F-PDF*

## Canadian Coast Guard

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 6, June 27, 2008. v, 32, [3]p. Index, maps, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/33-6E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 6, June 27, 2008. 39p. (5026 KB). Index, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/33-6E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 6, June 27, 2008. v, 13, [1]p. Index, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/33-6E**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 6, June 27, 2008. 20p. (128 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/33-6E-PDF**

## Garde côtière canadienne

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 6, 27 juin 2008. v, 32, [3]p. Cartes, index, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/33-6F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 6, 27 juin 2008. 39p. (5051 Ko). Cartes, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/33-6F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 6, 27 juin 2008. v, 13, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/33-6F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 6, 27 juin 2008. 20p. (143 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-6F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. T34-14-2/33-6F-PDF**



## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Invest in Canada, 2007-2008 edition.** Ottawa, c2008. 60, [2]p.  
Folded map, graphs, photographs. 30cm. Softcover.  
Accompanying material: 1 DVD: Welcome video--Flagship report--Provincial profiles.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive., Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or (613) 944-4000, TTY: (613) 944-9136; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Free.

9 ISBN 978-0-662-48201-7 **Cat. No. FR5-24/2008E**

**Invest in Canada, 2007-2008 edition.** Ottawa, c2008. 68p. (3208 KB). Coloured map, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-24-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-24-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48212-3 **Cat. No. FR5-24/2008E-PDF**

## HEALTH CANADA

### Health Products and Food Branch

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447

Other title: Canadian ADR newsletter.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1204-9492, [Vol. 1, No. 1, 1991]-Vol. 12, No. 1, January 2002).

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, Advertising and Communications Unit, AL 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Tel: (613) 954-6522; Fax: (613) 952-7738; E-mail: [MHPD\\_DPSC@hc-sc.gc.ca](mailto:MHPD_DPSC@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact\\_mhpd\\_dpse\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpse_e.html).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_e.html)

Vol. 18, No. 3, July 2008. 4p. Coloured illus., graphs, tables.

Free.

**Cat. No. H42-4/1-18-3E**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Investir au Canada, édition 2007-2008.** Ottawa, c2008. 60, [2]p.  
Carte pliée, graphiques, photographies. 30cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: 1 DVD: Vidéo de bienvenue--Publication phare--Profils provinciaux.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (SXGI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou (613) 944-4000; ATS: (613) 944-9136; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Gratuit.

10 ISBN 978-0-662-08485-3 **N° de cat. FR5-24/2008F**

**Investir au Canada, édition 2007-2008.** Ottawa, c2008. 68p. (3238 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR5-24-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR5-24-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08494-5 **N° de cat. FR5-24/2008F-PDF**

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463

Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1208-266X, [vol. 1, n° 1, 1991]-vol. 12, n° 1, janvier 2002).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Unité de la publicité et des communications, Localisateur 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Téléphone: (613) 954-6522; Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: [MHPD\\_DPSC@hc-sc.gc.ca](mailto:MHPD_DPSC@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact\\_mhpd\\_dpse\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpse_f.html).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_f.html)

Vol. 18, n° 3, juillet 2008. 4p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux.

Gratuit.

**N° de cat. H42-4/1-18-3F**

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. ISSN 1499-9455 Electronic.

ISSN (1499-9447) and catalogue numbers of the paper edition have been printed in the PDF edition.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1492-8167).

Vol. 18, No. 3, July 2008 (Revised Issue). 4p. (290 Kb). Coloured illus., references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H42-4-1-18-3E-r.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H42-4-1-18-3E-r.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H42-4/1-18-3E-r-PDF**

#### **Healthy Environments and Consumer Safety Branch**

**Help your child stay smoke-free:** a guide to protecting your child against tobacco use. Ottawa, c2008. 37p. Coloured illus., photographs, references. 21cm. Softcover. (HC Pub.: 4274)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 or (613) 954-5995 (in Canada); or (613) 957-2991 (outside Canada); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/index_e.html).

URL: [www.gosmokefree.gc.ca](http://www.gosmokefree.gc.ca)  
Free.

11 □ ISBN 978-0-662-45218-8 ● † **Cat. No. H128-1/07-498E**

#### **Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-18.—**S-metolachlor.** 27 May 2008. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

13 □ ISBN 978-0-662-48802-6 ● † **Cat. No. H113-24/2008-18E**

PMRL2008-20.—**Dimethenamid.** June 2008. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

15 □ ISBN 978-0-662-48951-1 ● † **Cat. No. H113-24/2008-20E**

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. ISSN 1499-9471 Électronique.

L'ISSN (1499-9463) et les numéros de catalogue de l'édition papier ont été imprimés dans l'édition PDF.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1492-8175).

Vol. 18, n° 3, juillet 2008 (numéro révisé). 4p. (326 Ko). Ill. en couleur, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H42-4-1-18-3F-r.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H42-4-1-18-3F-r.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H42-4/1-18-3F-r-PDF**

#### **Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs**

**Aidez votre enfant à vivre sans fumée:** un guide pour protéger votre enfant contre le tabagisme. Ottawa, c2008. 37p. Ill. en couleur, photographies, références. 21cm. Couverture souple. (SC Pub.: 4274)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution, A.I. 0900C2, Édifice Brooke-Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (au Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements généraux); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/index_f.html).

URL: [www.vivezsansfumee.gc.ca](http://www.vivezsansfumee.gc.ca)  
Gratuit.

12 □ ISBN 978-0-662-73589-2 ● † **N° de cat. H128-1/07-498F**

#### **Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-18.—**S-métolachlore.** Le 27 mai 2008. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

14 □ ISBN 978-0-662-04060-6 ● † **N° de cat. H113-24/2008-18F**

PMRL2008-20.—**Diméthénamide.** Le 3 juin 2008. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

16 □ ISBN 978-0-662-04202-0 ● † **N° de cat. H113-24/2008-20F**

PMRL2008-07.—**Imazamox**. 21 April 2008. 2p. 28cm.  
Processed.


Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

PMRL2008-07.—**Imazamox**. Le 21 avril 2008. 2p. 28cm.  
Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

17  ISBN 978-0-662-48495-0 ● † *Cat. No. H113-24/2008-7E*

PMRL2008-09.—**Cyprodinil**. 21 April 2008. 6p. Tables. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

18  ISBN 978-0-662-08773-1 ● † *N° de cat. H113-24/2008-7F*

PMRL2008-09.—**Cyprodinil**. Le 21 avril 2008. 6p. Tableaux.  
28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

19  ISBN 978-0-662-48499-8 ● † *Cat. No. H113-24/2008-9E*

Proposed maximum residue limit. Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-18.—**S-metolachlor**. 27 May 2008. 4p. (87 KB).  
Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-18E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48803-3 *Cat. No. H113-24/2008-18E-PDF*

PMRL2008-20.—**Dimethenamid**. 3 June 2008. 4p. (95 Kb).  
Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-20E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-20E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48952-8 *Cat. No. H113-24/2008-20E-PDF*

PMRL2008-07.—**Imazamox**. 18 April 2008. 4p. (85 Kb). Adobe  
Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48496-7 *Cat. No. H113-24/2008-7E-PDF*

PMRL2008-09.—**Cyprodinil**. 21 April 2008. 7p. (89 Kb). Tables.  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48500-1 *Cat. No. H113-24/2008-9E-PDF*

20  ISBN 978-0-662-08777-9 ● † *N° de cat. H113-24/2008-9F*

Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

PMRL2008-18.—**S-métolachlore**. Le 27 mai 2008. 4p. (84 Ko).  
Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-18F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-18F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04061-3 *N° de cat. H113-24/2008-18F-PDF*

PMRL2008-20.—**Diméthénamide**. Le 3 juin 2008. 4p. (92 Ko).  
Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-20F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-20F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04203-7 *N° de cat. H113-24/2008-20F-PDF*

PMRL2008-07.—**Imazamox**. Le 21 avril 2008. 4p. (86 Ko).  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08774-8 *N° de cat. H113-24/2008-7F-PDF*

PMRL2008-09.—**Cyprodinil**. Le 21 avril 2008. 7p. (97 Ko).  
Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08778-6 *N° de cat. H113-24/2008-9F-PDF*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2008-06.—**Bispyribac-sodium**. 18 April 2008. 29p.  
References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

21 ☐ ISBN 978-0-662-48530-8 ●† *Cat. No. H113-25/2008-6E*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2008-06.—**Bispyribac-sodium**. 18 April 2008. 31p. (125 Kb).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-25-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-25-2008-6E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48531-5 *Cat. No. H113-25/2008-6E-PDF*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-11.—**(2,4-Dichlorophenoxy) acetic Acid [2,4-D]**. 16 May 2008. 65p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

23 ☐ ISBN 978-0-662-48314-4 ●† *Cat. No. H113-28/2008-11E*

RVD2008-18.—**Bacillus thuringiensis**. 6 May 2008. 21p.  
References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

25 ☐ ISBN 978-0-662-48724-1 ●† *Cat. No. H113-28/2008-18E*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2008-06.—**Bispyribac-sodium**. Le 18 avril 2008. 29p.  
Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

22 ☐ ISBN 978-0-662-08808-0 ●† *N° de cat. H113-25/2008-6F*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2008-06.—**Bispyribac-sodium**. Le 18 avril 2008. 32p. (128 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-25-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-25-2008-6F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08809-7 *N° de cat. H113-25/2008-6F-PDF*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-11.—**Acide (2,4-dichlorophénoxy) acétique [2,4-D]**.  
Le 16 mai 2008. 71p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

24 ☐ ISBN 978-0-662-08591-1 ●† *N° de cat. H113-28/2008-11F*

RVD2008-18.—**Bacillus thuringiensis**. Le 6 mai 2008.  
Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

26 ☐ ISBN 978-0-662-08998-8 ●† *N° de cat. H113-28/2008-18F*



RVD2008-20.—(4-Chloro-2-methylphenoxy)acetic acid  
[MCPA]. 22 May 2008. 36p. References, tables. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

Free.

27□ ISBN 978-0-662-48804-0 ●† Cat. No. H113-28/2008-20E

RVD2008-21.—Bromoxynil. 26 May 2008. 14p. References,  
tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

Free.

29□ ISBN 978-0-662-48854-5 ●† Cat. No. H113-28/2008-21E

RVD2008-22.—Dodine. 27 May 2008. 8p. References, tables.  
28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

Free.

31□ ISBN 978-0-662-48858-3 ●† Cat. No. H113-28/2008-22E

Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-11.—(2,4-Dichlorophenoxy) acetic Acid [2,4-D]. May  
2008. 65p. (288 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-11E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48315-1 Cat. No. H113-28/2008-11E-PDF

RVD2008-18.—Bacillus thuringiensis. 6 May 2008. 24p. (433  
KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-18E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48725-8 Cat. No. H113-28/2008-18E-PDF

RVD2008-20.—(4-Chloro-2-methylphenoxy)acetic acid  
[MCPA]. 22 May 2008. 36p. (174 KB). References, tables.  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-20E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-20E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48805-7 Cat. No. H113-28/2008-20E-PDF

RVD2008-20.—Acide (4-chloro-2-méthylphénoxy) acétique  
(MCPA). Le 22 mai 2008. 39p. Références, tableaux. 28cm.  
Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

Gratuit.

28□ ISBN 978-0-662-04062-0 ●† N° de cat. H113-28/2008-20F

RVD2008-21.—Bromoxynil. Le 26 mai 2008. 16p. Références,  
tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

Gratuit.

30□ ISBN 978-0-662-04111-5 ●† N° de cat. H113-28/2008-21F

RVD2008-22.—Dodine. Le 27 mai 2008. 10p. Références,  
tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

Gratuit.

32□ ISBN 978-0-662-04115-3 ●† N° de cat. H113-28/2008-22F

Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-11.—Acide (2,4-dichlorophénoxy) acétique [2,4-D].  
Le 16 mai 2008. (334 Ko). Références, tableaux. Adobe  
Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-11F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08592-8 N° de cat. H113-28/2008-11F-PDF

RVD2008-18.—Bacillus thuringiensis. Le 6 mai 2008. (191 Ko).  
Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-18F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-18F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08999-5 N° de cat. H113-28/2008-18F-PDF

RVD2008-20.—Acide (4-chloro-2-méthylphénoxy) acétique  
(MCPA). Le 22 mai 2008. (197 Ko). Références, tableaux.  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-20F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-20F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04063-7 N° de cat. H113-28/2008-20F-PDF

RVD2008-21.—**Bromoxynil**. 26 May 2008. 15p. (141 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-21E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-21E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48855-2 *Cat. No. H113-28/2008-21E-PDF*

RVD2008-22.—**Dodine**. 27 May 2008. 10p. (92 KB). References,  
tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-22E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-22E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48859-0 *Cat. No. H113-28/2008-22E-PDF*

RVD2008-21.—**Bromoxynil**. Le 26 mai 2008. 16p. (134 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-21F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-21F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04112-2 *N° de cat. H113-28/2008-21F-PDF*

RVD2008-22.—**Dodine**. Le 27 mai 2008. 11p. (142 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-28-2008-22F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-28-2008-22F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04116-0 *N° de cat. H113-28/2008-22F-PDF*

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Report on the mediation of the George Gordon First Nation  
treaty land entitlement negotiations.** Ottawa, May 2008. vi,  
14, [1]p. References. 28cm. Cerlox.

Cover Title: **George Gordon First Nation : report on treaty land entitlement  
negotiations (mediation).**

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa  
K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail:  
[feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL:  
<http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

**Free.**

■† *Cat. No. RC31-50/1-2008E*

**Report on the mediation of the George Gordon First Nation  
treaty land entitlement negotiations.** Ottawa, May 2008.  
21p. (133 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/icc-cri/RC31-50-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/icc-cri/RC31-50-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. RC31-50/1-2008E-PDF*

**Report on the mediation of the Sturgeon Lake First Nation  
treaty land entitlement negotiations.** Ottawa, May 2008. vi,  
12, [1]p. References. 28cm. Cerlox.

Cover Title: **Sturgeon Lake First Nation: report on treaty entitlement  
negotiations (mediation).**

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa  
K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail:  
[feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL:  
<http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

**Free.**

■† *Cat. No. RC31-50/2-2008E*

**Report on the mediation of the Sturgeon Lake First Nation  
treaty land entitlement negotiations.** Ottawa, May 2008.  
19p. (123 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/icc-cri/RC31-50-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/icc-cri/RC31-50-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. RC31-50/2-2008E-PDF*

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Rapport de médiation sur la négociation des droits fonciers  
issus de traité de la Première nation de George Gordon.**  
Ottawa, Mai 2008. vi, 14, [1]p. Références. 28cm. Cerlox.

Titre de la couverture: **Première nation de George Gordon : Objet du rapport :  
Négociations des droits fonciers issus de traité (Médiation).**

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens,  
C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737;  
Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL:  
<http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

**Gratuit.**

■† *N° de cat. RC31-50/1-2008F*

**Rapport de médiation sur la négociation des droits fonciers  
issus de traité de la Première nation de George Gordon.**  
Ottawa, Mai 2008. 21p. (146 Ko). Références. Adobe Acrobat.  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/icc-cri/RC31-50-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/icc-cri/RC31-50-1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. RC31-50/1-2008F-PDF*

**Rapport de médiation sur la négociation des droits fonciers  
issus de traité de la Première nation de Sturgeon Lake.**  
Ottawa, Mai 2008. Références. 28cm. Cerlox.

Titre de la couverture: **Première nation de Sturgeon Lake : objet du rapport :  
négociations des droits fonciers issus de traité (médiation).**

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens,  
C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737;  
Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL:  
<http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

**Gratuit.**

■† *N° de cat. RC31-50/2-2008F*

**Rapport de médiation sur la négociation des droits fonciers  
issus de traité de la Première nation de Sturgeon Lake.**  
Ottawa, Mai 2008. (135 Ko). Références. Adobe Acrobat.  
Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/icc-cri/RC31-50-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/icc-cri/RC31-50-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. RC31-50/2-2008F-PDF*

**Report on the mediation of the Metepenagiag Mi'kmaq Nation  
Hosford Lot and Red Bank Indian Reserve 7 negotiations.**  
Ottawa, May 2008. vi, 6, [1]p. References. 28cm. Cerlox.

Cover Title: **Metepenagiag Mi'kmaq Nation : report on Hosford Lot and IR 7 negotiations (mediation).**

Order Information: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157; E-mail: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/english/about/contact.html>.

Free.

 **Cat. No. RC31-51/1-2008E**

**Report on the mediation of the Metepenagiag Mi'kmaq Nation  
Hosford Lot and Red Bank Indian Reserve 7 negotiations.**  
Ottawa, May 2008. 13p. (95 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/icc-crt/RC31-51-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/icc-crt/RC31-51-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).


**Cat. No. RC31-51/1-2008E-PDF**

**Rapport de médiation - négociations avec la nation Mi'kmaq  
de Metepenagiag relatives au lot Hosford et à la réserve  
indienne 7 de Red Bank.** Ottawa, Mai 2008. vi, 6, [1]p.  
Références. 28cm. Cerlox.

Titre de la couverture: **Nation Mi'kmaq de Metepenagiag : objet du rapport : lot  
Hosford et la RI 7 de Red Bank (médiation).**

Renseignements pour la commande: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157; Courriel: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: <http://www.indianclaims.ca/french/about/contact.html>.

Gratuit.

 **N° de cat. RC31-51/1-2008F**

**Rapport de médiation - négociations avec la Nation Mi'kmaq  
de Metepenagiag relatives au lot Hosford et à la réserve  
indienne 7 de Red Bank.** Ottawa, Mai 2008. 13p. (107 Ko).  
Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/icc-crt/RC31-51-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/icc-crt/RC31-51-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RC31-51/1-2008F-PDF**

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**NWT mining-related and environmental management  
glossary.** Ottawa, 2007. [20]p. Glossary, photographs. 18cm.  
Softcover. (QS-Y257-010-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, NWT Region, P.O. Box 1500, 4914 - 50th Street, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3. Tel: (867) 669-2500 ; Fax: (867) 669-2715; E-mail: [NTcommunications@inac.gc.ca](mailto:NTcommunications@inac.gc.ca); URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct_e.htm).

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

**ISBN 978-0-662-47196-7**  **Cat. No. R2-393/2007E**

**NWT mining-related & environmental management glossary.**  
Ottawa, 2007. 24p. (1.07 Mb). Glossary, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-393-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-393-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47197-4** **Cat. No. R2-393/2007E-PDF**

**On-reserve matrimonial real property.** Ottawa, 2006. 2p. (683 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-444-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-444-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 0-662-44090-0** **Cat. No. R2-444/2006E-PDF**

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Glossaire de l'exploitation minière et de la gestion  
environnementale aux T.n.-O.** Ottawa, 2007. [24]p.  
Glossaire, photographies. 18cm. Couverture souple. (QS-  
Y257-010-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région des Territoires du Nord-Ouest, C. P. 1500, 4914, 50 avenue, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3 . Téléphone: (867) 669-2500; Télécopieur: (867) 669-2715; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct\\_t.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct_t.htm).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

**ISBN 978-0-662-07543-1**  **N° de cat. R2-393/2007F**

**Glossaire de l'exploitation minière et de la gestion  
environnementale aux T.N.-O.** Ottawa, 2007. 28p. (1.20 Mo).  
Glossaire, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-393-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-393-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07544-8** **N° de cat. R2-393/2007F-PDF**

**Biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves.** Ottawa, 2006. 3p. (640 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-444-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-444-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 0-662-72544-1** **N° de cat. R2-444/2006F-PDF**

**Northwest Territory Métis Nation negotiations.** Ottawa, [2008]. [2]p. Photographs. 21cm. Pamphlet. (QS-Y297-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-48060-0 ■† Cat. No. R3-64/1-2008E

**Northwest Territory Métis Nation negotiations - Interim Measures Agreement.** Ottawa, [2008]. [2]p. Map, photographs. 21cm. Pamphlet. (QS-Y296-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-48062-4 ■† Cat. No. R3-64/2-2008E

## INDUSTRY CANADA

**The Canadian nuclear industry capabilities guide 2008.** Ottawa, 2008. 144p. (1.14 Mb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu41-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu41-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48503-2 Cat. No. lu41-4/2008E-PDF

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2802, July 9, 2008. 280p. (6300 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2802.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2802.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2802-PDF

### Canadian Tourism Commission

**Quarterly market report - Australia.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

January - March 2008. 9p. (132 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-1-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-1-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. lu85-5/1-2008-1E-PDF

**Négociations - Nation métisse des Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, [2008]. [2]p. Photographies. 21cm. Dépliant. (QS-Y297-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08359-7 ■† N° de cat. R3-64/1-2008F

**Nation métisse des Territoires du Nord-Ouest - entente sur les mesures provisoires.** Ottawa, [2008]. [2]p. Carte, photographies. Dépliant. (QS-Y296-000-FF-1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08361-0 ■† N° de cat. R3-64/2-2008F

## INDUSTRIE CANADA

**Guide 2008 des capacités de l'industrie nucléaire canadienne.** Ottawa, 2008. 144p. (1.16 Mb). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu41-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu41-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08781-6 N° de cat. lu41-4/2008F-PDF

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2802, 9 juillet 2008. 280p. (6300 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2802.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2802.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2802-PDF

### Commission canadienne du tourisme

**Rapport trimestriel sur le marché - Australie.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Janvier à mars 2008. 11p. (124 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-1-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-1-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu85-5/1-2008-1F-PDF



<p><b>Quarterly market report - China.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>January - March 2008. 7p. (106 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-2-2008-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-2-2008-1E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/2-2008-1E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - Chine.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Janvier à mars 2008. 8p. (101 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-2-2008-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-2-2008-1F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/2-2008-1F-PDF</i></p>
<p><b>Quarterly market report - France.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>January - March 2008. 7p. (96 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-3-2008-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-3-2008-1E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/3-2008-1E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - France.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Janvier à mars 2008. 6p. (107 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-3-2008-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-3-2008-1F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/3-2008-1F-PDF</i></p>
<p><b>Quarterly market report - Germany.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>October - December 2007. 8p. (110 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2007-4E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2007-4E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/4-2007-4E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - Allemagne.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Octobre à décembre 2007. 9p. (123 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2007-4F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2007-4F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/4-2007-4F-PDF</i></p>
<p><b>Quarterly market report - Japan.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>January - March 2008. 8p. (121 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2008-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2008-1E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/4-2008-1E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - Japon.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Janvier à mars 2008. 10p. (142 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2008-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-4-2008-1F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/4-2008-1F-PDF</i></p>
<p><b>Quarterly market report - Mexico.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>October - December 2007. 19p. (226 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2007-4E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2007-4E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/5-2007-4E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - Mexique.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Octobre à décembre 2007. 24p. (264 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2007-4F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2007-4F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/5-2007-4F-PDF</i></p>
<p><b>Quarterly market report - China.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>January - March 2008. 11p. (139 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2008-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2008-1E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/5-2008-1E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - Chine.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Janvier à mars 2008. 11p. (186 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2008-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-5-2008-1F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/5-2008-1F-PDF</i></p>
<p><b>Quarterly market report - Mexico.</b> Quarterly. Vancouver. Electronic.</p> <p>October - December 2007. 7p. (119 KB).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-6-2007-4E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-6-2007-4E.pdf</a> Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. lu85-5/6-2007-4E-PDF</i></p>	<p><b>Rapport trimestriel sur le marché - Mexique.</b> Trimestriel. Vancouver. Électronique.</p> <p>Octobre à décembre 2007. 7p. (123 Ko).</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-6-2007-4F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-6-2007-4F.pdf</a> Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. lu85-5/6-2007-4F-PDF</i></p>

January - March 2008. 7p. (122 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-6-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-6-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-5/6-2008-1E-PDF**

**Quarterly market report - South Korea.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

October - December 2007. 8p. (109 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-7-2007-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-7-2007-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-5/7-2007-4E-PDF**

January - March 2008. 7p. (108 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-7-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-7-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-5/7-2008-1E-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/Jp-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 23, 18 June 2008. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-23**

Vol. 11, No. 24, 25 June 2008. 19, [1]p. Photographs.

"Summer schedule: next issue July 9".--Caption.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-24**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 23, 18 June 2008. 16p. (3418 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-23.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-23.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-23-PDF**

Janvier à mars 2008. 7p. (123 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-6-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-6-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-5/6-2008-1F-PDF**

**Rapport trimestriel sur le marché - Corée du Sud.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Octobre à décembre 2007. 9p. (102 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-7-2007-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-7-2007-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-5/7-2007-4F-PDF**

Janvier à mars 2008. 8p. (100 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-7-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-7-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-5/7-2008-1F-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/Jp-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 23, le 18 juin 2008. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-23**

Vol. 11, n° 24, le 25 juin 2008. 19, [1]p. Photographies.

«Calendrier estival: le prochain numéro paraîtra le 9 juillet».--Le départ.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-24**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, n° 23, le 18 juin 2008. 16p. (3418 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-23.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-23.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-23-PDF**

Vol. 11, No. 24, 25 June 2008. 20p. (2813 KB). Photographs.

\*Summer schedule: next issue July 9\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-24.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-24.pdf)  
Free. (Internet).


**Cat. No. D12-7/11-24-PDF**

**Office of the Communications Security Establishment Commissioner**

**Communications Security Establishment Commissioner - annual report, 2007-2008.** Ottawa, 2008. English text, 33p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7490

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Communications Security Establishment Commissioner, P.O. Box 1984, Station B, Ottawa K1P 5R5. Tel: (613) 992-3044; Fax: (613) 992-4096; URL: [http://csec-csc.gc.ca/contact/index\\_e.php](http://csec-csc.gc.ca/contact/index_e.php).

Free.

33  ISBN 978-0-662-05700-0 ●†

**Cat. No. D95-2008**

**Communications Security Establishment Commissioner - annual report, 2007-2008.** Ottawa, 2008. 39p. (543 Kb). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nd-dn/D95-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nd-dn/D95-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48603-9

**Cat. No. D95-2008E-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 ; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cfi-nsi/rccmn/hm-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cfi-nsi/mrgynfmr/ststsc/lctrcyxpmtprt/lctrcyxpmtprt-eng.html>

Monthly statistics for April 2008. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2008-4E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for April 2008. 30p. (139 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2008-4E-PDF**

Vol. 11, n° 24, le 25 juin 2008. 20p. (2813 Ko). Photographies.

«Calendrier estival: le prochain numéro paraîtra le 9 juillet».

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-24.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-24.pdf)  
Gratuit. (Internet).


**N° de cat. D12-7/11-24-PDF**

**Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications**

**Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications - rapport annuel, 2007-2008.** Ottawa, 2008. Texte français, 33p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7490

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, C.P. 1984, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-3044; Télécopieur: (613) 992-4096; URL: [http://csec-ccst.gc.ca/contact/index\\_f.php](http://csec-ccst.gc.ca/contact/index_f.php).

Gratuit.

33  ISBN 978-0-662-05700-0 ●†

**N° de cat. D95-2008**

**Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications - rapport annuel, 2007-2008.** Ottawa, 2008. 39p. (553 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nd-dn/D95-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nd-dn/D95-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08881-3

**N° de cat. D95-2008F-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cfi-nsi/rccmn/hm-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cfi-nsi/mrgynfmr/ststsc/lctrcyxpmtprt/lctrcyxpmtprt-fra.html>

Statistiques mensuelles pour avril 2008. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2008-4F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour avril 2008. 28p. (143 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2008-4F-PDF**

**Canadian Pipeline Transportation System:** transportation assessment. Calgary, June 2008. ix, 50p. Coloured maps, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order information for non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-ns/rcmmn/hm-eng.html>.

Free.

34 □ ISBN 978-0-662-48995-5 ● † **Cat. No. NE23-143/2008E**

**Canadian Pipeline Transportation System:** transportation assessment. Calgary, June 2008. 63p. (3160 KB). Coloured maps, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (NE23-143/2008E) and ISBN (978-0-662-48995-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE23-143-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE23-143-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE23-143/2008E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information report. LAU-X series.** Irregular. Issued by the Quebec Region, Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

ISSN (0835-1570) of the print edition has been copied on the PDF edition.

**LAU-X-133.—Validating FVS Ontario individual model components using independent datasets based on permanent sample plots located in Quebec,** Valérie Lacerte ... [et al.]; Issued by the Quebec Region, Laurentian Forestry Centre. 2008. 92p. (6.36 Mb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-3-133E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-3-133E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47344-2 **Cat. No. Fo113-3/133E-PDF**

### Earth Sciences Sector

**Volcanoes in Canada.** Ottawa, 2008. 2p. (1805 KB). Coloured illus., coloured map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M4-59/3-2008E) and ISBN (978-0-662-48125-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M4-59-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M4-59-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48125-3 **Cat. No. M4-59/3-2008E-PDF**

**Le réseau pipelinier du Canada:** évaluation d'un mode de transport. Calgary, Juin 2008. ix, 55p. Cartes en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-ns/rcmmn/hm-fra.html>.

Gratuit.

35 □ ISBN 978-0-662-04245-7 ● † **N° de cat. NE23-143/2008F**

**Le réseau pipelinier du Canada:** évaluation d'un mode de transport. Calgary, Juin 2008. 68p. (3728 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (NE23-143/2008F) et l'ISBN (978-0-662-04245-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE23-143-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE23-143-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE23-143/2008F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Rapport d'information. [Collection LAU-X].** Irrégulier. Publié par la Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

L'ISSN (0835-1589) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

**LAU-X-133.—Validation de composantes individuelles de FVS Ontario à l'aide d'ensembles de données indépendantes provenant de placettes-échantillons permanentes du Québec,** Valérie Lacerte ... [et al.]; Publié par la Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides. 2008. 91p. (760 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-3-133F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-3-133F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07685-8 **N° de cat. Fo113-3/133F-PDF**

### Secteur des sciences de la Terre

**Les volcans du Canada.** Ottawa, 2008. 2p. (2784 Ko). Carte en couleur, ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M4-59/3-2008F) et l'ISBN (978-0-662-08421-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M4-59-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M4-59-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08421-8 **N° de cat. M4-59/3-2008F-PDF**



**"A" series map. Ottawa. Map.**

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [egoq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:egoq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Calgary), 3303-33rd Street, N.W., Calgary, Alberta T2L 2A7. Tel: (403) 292-7030; Fax: (403) 299-3542; E-mail: [gsc\\_calgary@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_calgary@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**2124A.—Sun-illuminated seafloor topography, Mohican channel, Scotian Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:100 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 97cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements and references.

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2124AE**

**2125A.—Sun-illuminated seafloor topography, Verrill Canyon, Scotian Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:100 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 92cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements and references.

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2125AE**

**2126A.—Sun-illuminated seafloor topography, Logan Canyon, Scotian Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:100 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 98cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements and references.

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2126AE**

**2127A.—Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography Mohican channel, Scotian Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:100 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 96cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements, references, a legend and a figure.

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2127AE**

**2128A.—Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Verrill Canyon, Scotian Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:100 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 93cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements, references, a figure and a legend.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2128AE**

**2129A.—Surficial geology and sun-illuminated topography, Logan Canyon, Scotia Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:100 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 100cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements, references, a legend and a figure.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2129AE**

**2130A.—Seismic reflection profiles, Mohican channel, Verrill Canyon, and Logan Canyon, Scotian Slope, offshore Nova Scotia, Authors: D.C. Campbell ... [et al.] Scale 1:375 000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 75cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements, references and a legend.

**\$11.45 per copy (Canada).**  
\$14.90 per copy (Other countries).

▲† **Cat. No. M48-2130AE**

## Office of Energy Efficiency

**Include Energy Star in your purchasing decisions.** Ottawa, 2008. 4p. (1.19 Mb). Coloured illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-184-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-184-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48146-1 Cat. No. M144-184/2008E-PDF**

## Office de l'efficacité énergétique

**Tenez compte d'Energy Star lors de vos décisions d'achat.** Ottawa, 2008. 4p. (1.22 Mo). Ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-184-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-184-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08442-6 N° de cat. M144-184/2008F-PDF**

## PARKS CANADA

### Performance, Audit and Review Group

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**—Audit of key financial processes at La Mauricie Field Unit:** final report, prepared by Samson & Associates. 2004. English text, ii, 18p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

**Free.**

■† **Cat. No. R60-3/2-21-2004**

## PARCS CANADA

### Groupe du rendement, de la vérification et de l'examen

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**—Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de La Mauricie:** rapport définitif, rédigé par Samson & Associés. 2004. Texte français, ii, 20p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).


**Gratuit.**

■† **N° de cat. R60-3/2-21-2004**

**-Audit of key financial processes at Newfoundland East Field Unit:** final report, prepared by PARAGON Review and Consulting Inc. 2005. English text, 21p. Table. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

 **Cat. No. R60-3/2-22-2005**

**-Audit of key financial processes at Coastal BC Field Unit:** final report, prepared by PARAGON Review and Consulting Inc. Ottawa, 2005. English text, iii, 14p. Table. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

 **Cat. No. R60-3/2-23-2005**

**-Audit of key financial processes at Newfoundland West and Labrador Field Unit:** final report, prepared by Pricewaterhouse Coopers LLP. 2005. English text, 15p. Table. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

 **Cat. No. R60-3/2-26-2005**

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**-Audit of key financial processes at La Mauricie Field Unit:** final report, prepared by Samson & Associates. 2004. 20p. (73 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-21-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-21-2004E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R60-3/2-21-2004E-PDF**

**-Audit of key financial processes at Newfoundland East Field Unit:** final report, prepared by PARAGON Review and Consulting Inc. 2005. 21p. (64 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-22-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-22-2005E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R60-3/2-22-2005E-PDF**

**-Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de l'Est de Terre-Neuve:** rapport final, rédigé par PARAGON Review and Consulting Inc. 2005. Texte français, 23p. Tableau. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).


Gratuit.

 **N° de cat. R60-3/2-22-2005**

**-Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de la côte de la Colombie-Britannique:** rapport final, rédigé par PARAGON Review and Consulting Inc. Ottawa, 2005. Texte français, iii, 15p. Tableau. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

 **N° de cat. R60-3/2-23-2005**

**-Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de l'Ouest de Terre-Neuve et du Labrador:** rapport final, rédigé par Pricewaterhouse Coopers, s.r.l. 2005. Texte français, 15p. Tableau. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

 **N° de cat. R60-3/2-26-2005**

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**-Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de La Mauricie:** rapport définitif, rédigé par Samson & Associés. 2004. 22p. (83 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-21-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-21-2004F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R60-3/2-21-2004F-PDF**

**--Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de l'Est de Terre-Neuve:** rapport final, rédigé par PARAGON Review and Consulting Inc. 2005. 23p. (72 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-22-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-22-2005F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R60-3/2-22-2005F-PDF**

–**Audit of key financial processes at Mainland Nova Scotia Field Unit:** final report, prepared by Progestic International Inc. 2005. 15p. (73 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-24-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-24-2005E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R60-3/2-24-2005E-PDF**

–**Audit of key financial processes at Newfoundland West and Labrador Field Unit:** final report, prepared by Pricewaterhouse Coopers LLP. 2005. 17p. (65 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-26-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-26-2005E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R60-3/2-26-2005E-PDF**

**National performance and evaluation framework for Engaging Canadians:** external communications at Parks Canada. Hull, Quebec, 2005. English text, iv, 30p. Tables. 28cm. Cerlox.

Running title: **Engaging Canadians.**

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.



**Cat. No. R62-403/2005**

**National performance and evaluation framework for Engaging Canadians:** external communications at Parks Canada. Hull, Quebec, 2005. 35p. (152 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-403-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-403-2005E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R62-403/2005E-PDF**

**Evaluation of Parks Canada's Public Safety Program.** Hull, Quebec, 2005. English text, 31p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.



**Cat. No. R62-404/2005**

**Evaluation of Parks Canada's Public Safety Program.** Hull, Quebec, 2005. 31p. (120 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-404-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-404-2005E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R62-404/2005E-PDF**

–**Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de la Nouvelle-Écosse continentale:** rapport final, rédigé par Progestic International Inc. 2005. 15p. (79 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-24-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-24-2005F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R60-3/2-24-2005F-PDF**

–**Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion de l'Ouest de Terre-Neuve et du Labrador:** rapport final, rédigé par PriceWaterhouse Coopers, s.r.l. 2005. 17p. (68 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-26-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-26-2005F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R60-3/2-26-2005F-PDF**

**Cadre national de rendement et d'évaluation de la stratégie Engager les canadiens:** communications externes de Parcs Canada. Hull (Québec), 2005. Texte français, v, 33p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Titre en tête de chaque page: **Engager les canadiens.**

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.



**N° de cat. R62-403/2005**

**Cadre national de rendement et d'évaluation de la stratégie Engager les canadiens:** communications externes de Parcs Canada. Hull (Québec), 2005. 39p. (164 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-403-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-403-2005F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R62-403/2005F-PDF**

**Évaluation du Programme de sécurité publique de Parcs Canada.** Hull (Québec), 2005. Texte français, 34p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.



**N° de cat. R62-404/2005**

**Évaluation du Programme de sécurité publique de Parcs Canada.** Hull (Québec), 2005. 34p. (159 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-404-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-404-2005F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R62-404/2005F-PDF**



**Formative evaluation of the Historic Places Initiative:** final report, prepared by PRA Inc. Hull, Quebec, 2005. English text, iii, 53, 3p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel\\_email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel_email_E.asp).

Free.



**Cat. No. R62-405/2005**

**Formative evaluation of the Historic Places Initiative:** final report, prepared by PRA Inc. Hull, Quebec, 2005. 59p. (248 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-405-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-405-2005E.pdf)  
Free.

**Cat. No. R62-405/2005E-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

*Centre for Chronic Disease Prevention and Control*

**Organized breast cancer screening programs in Canada:** report on program performance in 2003 and 2004. Ottawa, c2008. English text, 52p. Coloured maps, figs., glossary, graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

36 ISBN 978-0-662-05482-5 ●†

**Cat. No. HP32-1/2004**

**Organized breast cancer screening programs in Canada:** report on program performance in 2003 and 2004. Ottawa, c2008. 60p. (6150 KB). Coloured map, figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP32-1-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP32-1-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47906-2 **Cat. No. HP32-1/2004E-PDF**

**Évaluation formative de l'Initiative des endroits historiques:** rapport final, rédigé par PRA Inc. Hull (Québec), 2005. Texte français, iii, 61, 6p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel\\_email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel_email_f.asp).

Gratuit.



**N° de cat. R62-405/2005**

**Évaluation formative de l'Initiative des endroits historiques:** rapport final, rédigé par PRA Inc. Hull (Québec), 2005. 70p. (296 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R62-405-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R62-405-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R62-405/2005F-PDF**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

*Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques*

**Programmes organisés de dépistage du cancer du sein au Canada:** rapport sur la performance en 2003 et en 2004. Ottawa, c2008. Texte français, 54p. Cartes en couleur, figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

36 ISBN 978-0-662-05482-5 ●†

**N° de cat. HP32-1/2004**

**Programmes organisés de dépistage du cancer du sein au Canada:** rapport sur la performance en 2003 et en 2004. Ottawa, c2008. 62p. (6202 Ko). Carte en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP32-1-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP32-1-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08210-1 **N° de cat. HP32-1/2004F-PDF**

**Depository Services Program****Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 27, July 4, 2008. 34p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**



**Cat. No. P107-1/2008-27**

**Programme des services de dépôt****Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 27 le 4 juillet 2008. 34p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**



**N° de cat. P107-1/2008-27**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 26, Saturday, June 28, 2008. p. 1943-2066, 80p.  
Index.

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-1/142-26**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 26, le samedi 28 juin 2008. p. 1943-2066, 80p.  
Index.

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-1/142-26**

Vol. 142, No. 27, Saturday, July 5, 2008. p. 2067-2146, 28p.  
Index, tables.

**\$2.95 per copy.**



**Cat. No. SP2-1/142-27**

Vol. 142, n° 27, le samedi 5 juillet 2008. p. 2067-2146, 28p.  
Index, tableaux.

**2,95 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. SP2-1/142-27**

**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 26, Saturday, June 28, 2008. 204p. (1946 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-26.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-26-PDF**

Vol. 142, No. 27, Saturday, July 5, 2008. 110p. (1232 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-27.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-27.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-27-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206**

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 13, Wednesday, June 25, 2008. p. [1389]-1624, ix, 290p. Figs., index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/142-13**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 13, Wednesday, June 25, 2008. 534p. (5990 KB). Figs., index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-13.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-13-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Electronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 26, le samedi 28 juin 2008. 204p. (1946 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-26.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-26.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-26-PDF**

Vol. 142, n° 27, le samedi 5 juillet 2008. 110p. (1232 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-27.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-27.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-27-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206**

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 13, le mercredi 25 juin 2008. p. [1389]-1624, ix, 290p. Figures, index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/142-13**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**

Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 13, le mercredi 25 juin 2008. 534p. (5990 Ko). Figures, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-13.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-13.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-13-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Gazette.** Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1196-6513

Issued free of charge on a limited basis to accredited police forces and agencies within the criminal justice system. Personal subscriptions are not available.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Editor -- RCMP Gazette, L.H. Nicholson Building, Rm A200, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 998-6307 (Editor -- RCMP Gazette); Fax: (613) 993-3098 (subscription and address change); E-mail: [gazette@rcmp-grc.gc.ca](mailto:gazette@rcmp-grc.gc.ca).

URL: [http://www.rcmp.ca/gazette/index\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/gazette/index_e.htm)

Vol. 70, No. 2, 2008. English text, 38p. Photographs.

Free.



*Cat. No. JS62-126/70-2*

**Gazette.** Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. Electronic.

Vol. 70, No. 2, 2008. 38p. (2391 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. JS62-126/70-2E-PDF*

**Intellectual property crime-- everyone pays:** counterfeit products can cost you your life. Ottawa, c2008. 1 folded sheet (English text, [6p.]). Photographs. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

URL: [http://www.rcmp.ca/fio/ipr\\_brochure\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/fio/ipr_brochure_e.htm)  
Free.

ISBN 978-0-662-05801-4

*Cat. No. PS64-59/2008*

**Intellectual property crime-- everyone pays:** counterfeit products can cost you your life. Ottawa, c2008. 1p. (1.21 Mb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. English. Electronic.

The catalogue number (PS64-59/2008) and ISBN (978-0-662-05801-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-59-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-59-2008E.pdf)  
Free.

*Cat. No. PS64-59/2008E-PDF*

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**La gazette.** Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1196-6513

Distribuée gratuitement mais en nombre restreint aux services de police et aux organismes d'exécution de la loi. [...] On ne peut pas s'y abonner à titre personnel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, La rédactrice en chef -- La gazette de la GRC, Immeuble L.H. Nicholson, pièce A200, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 998-6307 (la rédactrice en chef -- La gazette de la GRC); Télécopieur: (613) 993-3098 (abonnement et changement d'adresse); Courriel: [gazette@rcmp-grc.gc.ca](mailto:gazette@rcmp-grc.gc.ca).

URL: [http://www.rcmp.ca/gazette/index\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/gazette/index_f.htm)

Vol. 70, n° 2, 2008. Texte français, 38p. Photographies.

Gratuit.



*N° de cat. JS62-126/70-2*

**La gazette.** Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. Électronique.

Vol. 70, n° 2, 2008. 38p. (2263 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/JS62-126-70-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. JS62-126/70-2F-PDF*

**Le crime contre la propriété intellectuelle-- nous en payons tous le prix:** les produits contrefaits et piratés peuvent vous coûter la vie. Ottawa, c2008. 1 feuille pliée (texte français, [6p.]). Photographies. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

URL: [http://www.rcmp.ca/fio/ipr\\_brochure\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/fio/ipr_brochure_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-05801-4

*N° de cat. PS64-59/2008*

**Le crime contre la propriété intellectuelle-- nous en payons tous le prix:** les produits contrefaits et piratés peuvent vous coûter la vie. Ottawa, c2008. 1p. (1.23 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. French. Électronique.

Le n° de catalogue (PS64-59/2008) et l'ISBN (978-0-662-05801-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-59-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-59-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. PS64-59/2008F-PDF*



## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**The Canadian productivity review.** Irregular. Ottawa. ISSN 1710-5269 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

No. 18.--**Capital intensity in Canada and the United States, 1987 to 2003**, by John R. Baldwin ... [et al.] July 2008. 55p. (356 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIE2008018.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIE2008018.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10236-8 Cat. No. CS15-206/18-2008E-PDF

**Health research working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-5190 Electronic.

No. 1.--**Examining the factorial validity of selected modules from the Canadian Survey of Experiences with Primary Health Care**, by Cameron N. McIntosh. July 2008. 19p. (231 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48102-7 Cat. No. CS82-622/1-2008E-PDF

**Matter of fact. No. 4**, Do older Canadians have more friends now than in 1990? by Colin Lindsay. Ottawa, June 2008. 4p. (430 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS89-630/2008-4E-PDF

### Annuaux

**Television broadcasting industries.** Annual. Ottawa. ISSN 1913-0120 Electronic.

Financial and operating statistics on television industries were previously published in catalogue 56-001-XIE, Broadcasting and Telecommunications.

2007. [Release date] : July 2008. 23p. (220 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-207-X/56-207-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-207-X/56-207-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS56-207/2007E-PDF

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**La revue canadienne de productivité.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1710-5277 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

N° 18.--**L'intensité du capital au Canada et aux États-Unis, 1987 à 2003**, par John R. Baldwin ... [et al.] Juillet 2008. 58p. (379 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIF2008018.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIF2008018.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04478-9 N° de cat. CS15-206/18-2008F-PDF

**Série de documents de travail de la recherche sur la santé.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-5204 Électronique.

N° 1.--**Examen de la validité factorielle de certains modules de l'Enquête canadienne sur l'expérience des soins de santé primaires**, par Cameron N. McIntosh. Juillet 2008. 20p. (250 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08400-6 N° de cat. CS82-622/1-2008F-PDF

**Quelques faits. N° 4**, Est-ce que les Canadiens âgés comptent plus d'amis aujourd'hui qu'en 1990? par Colin Lindsay. Ottawa, Juin 2008. 4p. (496 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS89-630/2008-4F-PDF

### Annuel

**Industries de la télédiffusion.** Annuel. Ottawa. ISSN 1913-0139 Électronique.

Les statistiques financières et d'exploitation pour les industries de télédiffusion étaient autrefois publiées au catalogue 56-001-XIF, Radiodiffusion et télécommunications.

2007. [Date de parution] : juillet 2008. 23p. (229 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-207-X/56-207-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-207-X/56-207-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS56-207/2007F-PDF

**Traveller accommodation services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-9019 Electronic.

**Services d'hébergement des voyageurs.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9027 Électronique.

2006. Release date: July 2008. 8p. (150 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-253-X/63-253-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-253-X/63-253-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-253/2006E-PDF**

### Census

**Postal Code Conversion File (PCCF), reference guide.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-3095 (92-153-GIE) Electronic.

Title also cited as: **Postal Code Conversion File, 2006 Census, reference guide.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92-153-G/92-153-GIE.html>

2008002, March 2008. 42p. (665 KB). Fig., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-153-G/92-153-GIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-153-G/92-153-GIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS92-153/2008-2E-PDF**

### Periodic Releases

**Survey methodology.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0714-0045

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 34, No. 1, June 2008. English text, 126, [3]p. Figs., references, tables.

\$30.00 per copy. \$58.00 per year.



**Cat. No. CS12-001/34-1**

2006. Date de parution : juillet 2008. 8p. (160 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-253-X/63-253-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-253-X/63-253-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-253/2006F-PDF**

### Recensements

**Fichier de conversion codes postaux (FCCP), guide de référence.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-3109 (92-153-GIF) Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Fichier de conversion des codes postaux, Recensement de 2006, guide de référence.**

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/92-153-G/92-153-GIF.html>

2008002, mars 2008. 46p. (792 Ko). Figure, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-153-G/92-153-GIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-153-G/92-153-GIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS92-153/2008-2F-PDF**

### Bulletins

**Techniques d'enquête.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0714-0045

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 34, n° 1, juin 2008. Texte français, 140, [3]p. Figures, références, tableaux.

30,00 \$ l'exemplaire. 58,00 \$ par année.



**N° de cat. CS12-001/34-1**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6330 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIE.html)

Vol. 2, No. 11, November 2007. 26p. (223 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007011.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007011.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2-11E-PDF**

Vol. 2, No. 12, December 2007. 26p. (222 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007012.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2007012.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2-12E-PDF**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 52, No. 5, May 2008. 43p. (312 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-5E-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 62, No. 5, May 2008. 45p. (321 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-5-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

June 15 to 21, 2008. 61p. (453 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-6E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6349 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/51-008-X/51-008-XIF.html)

Vol. 2, n° 11, novembre 2007. 27p. (235 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007011.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007011.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2-11F-PDF**

Vol. 2, n° 12, décembre 2007. 27p. (233 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007012.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2007012.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2-12F-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 52, n° 5, mai 2008. 44p. (322 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/52-5F-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 62, n° 5, mai 2008. 45p. (321 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-5-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 15 au 21 juin 2008. 62p. (477 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-001/2008-6F-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 86, No. 4, April 2008. 461p. (3247 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008004.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/86-4-PDF**

**Postal Codes by Federal Ridings File (PCFRF) 2003 representation order,reference guide.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-2707 (92F0193GIE) Electronique.

Title changed with issue 2007002, April 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92F0193GIE/92F0193GIE.html>

2008002, March 2008. 37p. (632 KB). Fig., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92F0193G/92F0193GIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92F0193G/92F0193GIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS92-0193/2008-2E-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 86, n° 4, avril 2008. 461p. (3247 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008004.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/86-4-PDF**

**Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales (FCPCEF), Ordonnance de représentation de 2003, guide de référence.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-2715 (92F0193GIF) Électronique.

Le titre a changé avec le numéro 2007002, avril 2007.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/92F0193GIF/92F0193GIF.html>

2008002, mars 2008. 40p. (780 Ko). Figure, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92F0193G/92F0193GIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/92F0193G/92F0193GIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS92-0193/2008-2F-PDF**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-28**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-28



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



1  
3  
C 33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Gouvernement  
Publication

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

July 18 2008

2008 No. 29

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 18 juillet 2008

2008 n° 29

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ⚡ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

**Key Numbers  
Depository Services Program**

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
 Telephone: (613) 941-5995  
 Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
 Fax: (613) 954-5779  
 Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez-en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ⚡ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

**Numéros importants  
Programme des services de dépôt**

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
 Téléphone: (613) 941-5995  
 Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
 Télécopieur: (613) 954-5779  
 Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2008 No. 29

July 14 to July 18, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Chapter 30.—An Act to amend the Canadian Human Rights Act. Assented to 18th June, 2008, Bill C-21. 2p. 28cm. Softcover.

This enactment repeals section 67 of the Canadian Human Rights Act and provides for a statutory review, within five years after the enactment receives royal assent, of the effects of the repeal by any parliamentary committee that may be designated or established for that purpose. It also contains transitional provision with respect to aboriginal authorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



Cat. No. YX4-2008/30

Chapter 31.—An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999. Assented to 26th June, 2008, Bill C-33. 4p. 28cm. Softcover.

This enactment repeals section 67 of the Canadian Human Rights Act and provides for a statutory review, within five years after the enactment receives royal assent, of the effects of the repeal by any parliamentary committee that may be designated or established for that purpose. It also contains transitional provision with respect to aboriginal authorities.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



Cat. No. YX4-2008/31

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 29

Le 14 juillet au 18 juillet 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (2008). Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Chapitre 30.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne. Sanctionnée le 18 juin 2008, Projet de loi C-21. 2p. 28cm. Couverture souple.

Le texte abroge l'article 67 de la Loi canadienne sur les droits de la personne et prévoit l'examen par un comité parlementaire des effets de cette abrogation au cours des cinq années suivant la date de sa sanction. Il contient également des dispositions transitoires en ce qui a trait aux autorités autochtones.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YX4-2008/30

Chapitre 31.—Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999). Sanctionnée le 26 juin 2008, Projet de loi C-33. 4p. 28cm. Couverture souple.

Le texte abroge l'article 67 de la Loi canadienne sur les droits de la personne et prévoit l'examen par un comité parlementaire des effets de cette abrogation au cours des cinq années suivant la date de sa sanction. Il contient également des dispositions transitoires en ce qui a trait aux autorités autochtones.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YX4-2008/31

**Chapter 32.—An Act to give effect to the Tsawwassen First Nation Final Agreement and to make consequential amendments to other Acts.** Assented to 26th June, 2008, Bill C-32. 10p. 28cm. Softcover.

Short title: **Tsawwassen First Nation Final Agreement Act.**

Short title: Tsawwassen First Nation Final Agreement Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/32**

**Chapter 33.—An Act to require the development and implementation of a Federal Sustainable Development Strategy and the development of goals and targets with respect to sustainable amendments in Canada, and to make consequential amendments to another Act.** Assented to 26th June, 2008, Bill C-474. 9p. 28cm. Softcover.

Short title: **Federal Sustainable Development Act.**

Short title: Federal Sustainable Development Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**\$10.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YX4-2008/33**

## SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, No. 73, Thursday, June 26, 2008. pp. 1668-1694, viii, [2]p.

**\$14.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. Y3-392/73E**

**Chapitre 32.—Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen et modifiant certaines lois en conséquence.** Sanctionnée le 26 juin 2008, Projet de loi C-32. 10p. 28cm. Couverture souple.

**Titre abrégé: Loi sur l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen.**

Titre abrégé: Loi sur l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/32**

**Chapitre 33.—Loi exigeant l'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie fédérale de développement durable et l'élaboration d'objectifs et de cibles en matière de développement durable au Canada et modifiant une autre loi en conséquence.** Sanctionnée le 26 juin 2008, Projet de loi C-474. 9p. 28cm. Couverture souple.

**Titre abrégé: Loi fédérale sur le développement durable.**

Titre abrégé: Loi fédérale sur le développement durable.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**10,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YX4-2008/33**

## SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 2e session, 39e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

Vol. 144, n° 73, le jeudi 26 juin 2008. p. 1668-1694, viii, [2]p.

**14,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. Y3-392/73F**



**Journals of the Senate:** 2nd Session, 39th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=39&Ses=2)

No. 73, Thursday, June 26, 2008. p. 1394-1408, xviip.

\$13.00 per copy.



**Cat. No. Y4-392/73**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

No. 74, Tuesday, September 16, 2008. 36p.

\$14.00 per copy.



**Cat. No. Y5-392/74**

#### **Bills**

**Senate of Canada bill:** 2nd Session, 39th Parliament, 56-57 Elizabeth II, 2007-2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**S-239.—An Act to amend the Employment Insurance Act (foreign postings),** The Honourable Senator Carstairs, P.C. Ottawa, First reading, June 12, 2008. [1], 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. YB392-239/1**

**Journaux du Sénat:** 2e session, 39e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=39&Ses=2)

N° 73, le jeudi 26 juin 2008. p. 1394-1408, xviip.

13,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y4-392/73**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

N° 74, le mardi 16 septembre 2008. 36p.

14,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. Y5-392/74**

#### **Projets de loi**

**Sénat du Canada, projet de loi:** 2e session, 39e législature, 56-57 Élisabeth II, 2007-2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**S-239.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (affectation à l'étranger),** L'honorable sénateur Carstairs, C.P. Ottawa, Première lecture le 12 juin 2008. [1], 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YB392-239/1**

**S-240.—An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999**, The Honorable Senator Banks. Ottawa, First reading, June 12, 2008. 3, 2ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$10.00 per copy.



Cat. No. YB392-240/1

**S-241.—An Act to amend the Investment Canada Act (foreign investments)**, The Honorable Senator Hervieux-Payette. Ottawa, First reading, June 17, 2008. 14, 3ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.



Cat. No. YB392-241/1

**S-242.—An Act to amend the Telecommunications Act (telecommunications consumer agency)**, The Honorable Senator Oliver. Ottawa, First reading, June 18, 2008. 3, 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.



Cat. No. YB392-242/1

**S-243.—An Act respecting the office of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development**, The Honorable Senator McCoy. Ottawa, First reading, June 26, 2008. 14, 4ap. 28cm. Softcover.

Short title: Commissioner of the Environment and Sustainable Development Act.

Short title: Commissioner of the Environment and Sustainable Development Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$12.00 per copy.



Cat. No. YB392-243/1

**S-240.—Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)**, L'honorable sénateur Banks. Ottawa, Première lecture le 12 juin 2008. 3, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

10,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YB392-240/1

**S-241.—Loi modifiant la Loi sur Investissement Canada (investissements étrangers)**, L'honorable sénateur Hervieux-Payette. Ottawa, Première lecture le 17 juin 2008. 14, 3ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YB392-241/1

**S-242.—Loi modifiant la Loi sur les télécommunications (agence de protection des consommateurs des services de télécommunication)**, L'honorable sénateur Oliver. Ottawa, Première lecture le 18 juin 2008. 3, 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YB392-242/1

**S-243.—Loi concernant le poste de commissaire à l'environnement et au développement durable**, L'honorable sénateur McCoy. Ottawa, Première lecture le 26 juin 2008. 14, 4ap. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur le commissaire à l'environnement et au développement durable.

Titre abrégé: Loi sur le commissaire à l'environnement et au développement durable.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

12,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YB392-243/1

## Committees

### Standing Senate Committee on Banking, Trade and

**Commerce**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable W. David Angus. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Tenth and eleventh meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act.**

Issue No. 19, Wednesday, May 14, 2008, Thursday, May 15, 2008. 61p.

\$16.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC11-392/1-19**

Twelfth and thirteenth meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bilingual expression of the provisions of that act.**

Issue No. 20, Wednesday, May 28, 2008, Thursday, May 29, 2008. 83p.

\$18.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC11-392/1-20**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Consiglio Di Nino. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Fourth, fifth and sixth meetings on: **Study on the rise of China, India and Russia in the global economy and the implications for Canada [sic] policy.**

Issue No. 8, Tuesday, April 29, 2008, Tuesday, May 6, 2008, Wednesday, May 7, 2008. 99p.

Including: The sixth report of the Committee (Special Study Budget 2008-09 China, India and Russia).

\$20.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC23-392/1-8**

## Comités

**Comité sénatorial permanent des banques et du commerce**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable W. David Angus. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995. Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Dixième et onzième réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes.**

Fascicule n° 19, le mercredi 14 mai 2008, le jeudi 15 mai 2008. 61p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC11-392/1-19**

Douzième et treizième réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bilingue de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes.**

Fascicule n° 20, le mercredi 28 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008. 83p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC11-392/1-20**

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Consiglio Di Nino. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Quatrième, cinquième et sixième réunions concernant: **L'étude sur l'émergence de la Chine, de l'Inde et de la Russie dans l'économie mondiale et les répercussions sur les politiques canadiennes.**

Fascicule n° 8, le mardi 29 avril 2008, le mardi 6 mai 2008, le mercredi 7 mai 2008. 99p.

Y compris: Le sixième rapport du comité (Le budget pour étude spéciale 2008-2009 la Chine, l'Inde et la Russie).

20,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC23-392/1-8**

**Special Committee on Anti-terrorism, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honorable David P. Smith. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=537](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=537)

Fourth meeting on: **The study of security certificates, in the context of Canada's anti-terrorism framework.**  
Issue No. 7, Monday, June 2, 2008. 38p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC2-392/1-7

**Special Committee on Aging, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honorable Sharon Carstairs. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=600](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=600)

Tenth, eleventh and twelfth meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 6, Monday, April 14, 2008, Monday, April 28, 2008, Monday, May 5, 2008. 109, [1]p.

Including: the fourth report of the Committee (Budget 2008-09).

\$21.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC2-392/3-6

Thirteenth and fourteenth meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 7, Friday, May 9, 2008. 110, [1]p.

\$21.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC2-392/3-7

Fifteen and sixteen [i.e. Fifteenth and sixteenth] meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 8, Monday, May 12, 2008. 84, [1]p.

\$18.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC2-392/3-8

**Comité spécial sur l'antiterrorisme, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable David P. Smith. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=597](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=597)

Quatrième réunion concernant: **L'étude des certificats de sécurité, dans le cadre du dispositif canadien de lutte contre le terrorisme.**  
Fascicule n° 7, le lundi 2 juin 2008. 38p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC2-392/1-7

**Comité spécial sur le vieillissement, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Sharon Carstairs. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=600](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=600)

Dixième, onzième et douzième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 6, le lundi 14 avril 2008, le lundi 28 avril 2008, le lundi 5 mai 2008. 109, [1]p.

Y compris: le quatrième rapport du comité (Le budget 2008-2009).

21,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC2-392/3-6

Treizième et quatorzième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 7, le vendredi 9 mai 2008. 110, [1]p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC2-392/3-7

Quinzième et seizième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 8, le lundi 12 mai 2008. 84, [1]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC2-392/3-8



Seventeenth and eighteenth meetings on: **Special study on aging.**

Issue No. 9, Tuesday, May 13, 2008. 75, [1]p.

\$17.00 per copy.



Cat. No. YC2-392/3-9

**Standing Committee on National Security and Defence. Subcommittee on Veterans Affairs**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Eighth and ninth meetings on: **Study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada.**

Issue No. 5, Wednesday, April 30, 2008, Wednesday, May 7, 2008. 54p. Figs.

\$15.00 per copy.



Cat. No. YC33-392/2-5

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Joint Chairs: The Honourable Senator J. Trevor Eytton, Derek Lee, M.P. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**

[http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=1&SELID=e1\\_1&COM=0](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=1&SELID=e1_1&COM=0)

Fifth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 5, Thursday, February 28, 2008. In various pagings.

\$33.00 per copy.



Cat. No. YC3-392/1-5

Dix-septième et dix-huitième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**

Fascicule n° 9, le mardi 13 mai 2008. 75, [1]p.

17,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YC2-392/3-9

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense. Sous-comité des anciens combattants**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Huitième et neuvième réunions concernant: **L'étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services rendus au Canada.**

Fascicule n° 5, le mercredi 30 avril 2008, le mercredi 7 mai 2008. 54p. Figures.

15,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YC33-392/2-5

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Coprésidents: L'honorable sénateur J. Trevor Eytton, Derek Lee, député. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-1.htm#1>.

**URL:**

[http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeehome.aspx?lang=2&parlSES=392&jnt=1&selid=e1\\_1&com=0](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeehome.aspx?lang=2&parlSES=392&jnt=1&selid=e1_1&com=0)

Cinquième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 5, le jeudi 28 février 2008. En pagination multiple.

33,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YC3-392/1-5

Sixth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 6, Thursday, March 13, 2008. In various pagings.

\$14.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC3-392/1-6*

Seventh meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 7, Thursday, April 3, 2008. In various pagings.

\$36.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC3-392/1-7*

Eighth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 8, Thursday, April 17, 2008. In various pagings.

\$33.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC3-392/1-8*

Ninth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**

Issue No. 9, Thursday, May 1, 2008. In various pagings.

\$17.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC3-392/1-9*

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

[Backgrounder]. Ottawa. Electronique.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

PRB 05-10E.—**The "spanking" law - Section 43 of the Criminal Code**, [by] Laura Barnett. Revised 20 June 2008. 12p. (75 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lp-bdp/prb/prb0510-2e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lp-bdp/prb/prb0510-2e.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-6/05-10-2E-PDF*

Sixième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 6, le jeudi 13 mars 2008. En pagination multiple.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC3-392/1-6*

Septième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 7, le jeudi 3 avril 2008. En pagination multiple.

36,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC3-392/1-7*

Huitième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 8, le jeudi 17 avril 2008. En pagination multiple.

33,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC3-392/1-8*

Neuvième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**

Fascicule n° 9, le jeudi 1er mai 2008. En pagination multiple.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC3-392/1-9*

#### BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

PRB 05-10F.—**La loi et le châtiement corporel - l'article 43 du Code criminel**, [par] Laura Barnett. Révisé le 20 juin 2008. 13p. (81 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lp-bdp/prb/prb0510-2f.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lp-bdp/prb/prb0510-2f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-6/05-10-2F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**APF newsletter – Agricultural Policy Framework in British Columbia.** Ottawa, [2007]. 6p. (498 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-423-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-423-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46760-1 *Cat. No. A22-423/2007E-PDF*

### Research Branch

**Novel whole grain food products from barley.** Ottawa, 2008. 2p. (965 Kb). Coloured illus., tables. Adobe Acrobat. (AAFC no. 10632E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-102-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-102-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48626-8 *Cat. No. A52-102/2008E-PDF*

**Barley tortillas.** Ottawa, 2008. 1p. (703 Kb). Coloured illus., table. Adobe Acrobat. (AAFC publication: 10631B) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-103-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-103-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48627-5 *Cat. No. A52-103/2008E-PDF*

**Assessment key for rib discoloration in crisphead lettuce, [by] Sylvie Jenni.** Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, [2007]. 20p. (2.66 Mb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. (AAFC Publication 10282B) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-78-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-78-2007.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-69815-9 *Cat. No. A52-78/2007-PDF*

**Atlantic Canada - 'Honeycrisp': harvest, conditioning and storage.** Ottawa, c2008. 3p. (336 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10541E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-85-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-85-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47677-1 *Cat. No. A52-85/2008E-PDF*

**Prairie Breeding Oat Consortium.** Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, 2008. 1p. (1.35 Mb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A52-91/2008) and ISBN (978-0-662-05353-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-91-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-91-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A52-91/2008E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Bulletin du CSA – Cadre stratégique pour l'agriculture en Colombie-Britannique.** Ottawa, [2007]. 7p. (498 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-423-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-423-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07142-6 *N° de cat. A22-423/2007F-PDF*

### Direction générale de recherche

**Nouveaux produits de grains entiers d'orge.** Ottawa, 2008. 2p. (901 Ko). Ill. en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC 10632F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-102-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-102-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08904-9 *N° de cat. A52-102/2008F-PDF*

**Tortillas d'orge.** Ottawa, 2008. 1p. (683 Ko). Ill. en couleur, tableau. Adobe Acrobat. (Publication d'AAC 10631B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-103-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-103-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08905-6 *N° de cat. A52-103/2008F-PDF*

**Clé d'évaluation de la nervation brune sur laitue pommée.** Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), [2007]. 20p. (2.66 Mo). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. (Publication d'ACC 10282B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-78-2007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-78-2007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-69815-9 *N° de cat. A52-78/2007-PDF*

**Région de l'Atlantique - 'Honeycrisp': récolte, conditionnement et entreposage.** Ottawa, 2008. 3p. (300 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (No. AAC 10541F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-85-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-85-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08004-6 *N° de cat. A52-85/2008F-PDF*

**Consortium de l'orge de l'avoine des Prairies.** Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), 2008. 1p. (1.35 Mo). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A52-91/2008) et l'ISBN (978-0-662-05353-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-91-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-91-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A52-91/2008F-PDF*

**Ensuring AAFC's place in the world.** Ottawa, 2008. 1p. (191 Kb). Coloured illus., photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10564B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-92-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-92-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47794-5 Cat. No. A52-92/2008E-PDF

**Welfare implications of pig transport - loading density:** scientific background of current international standards, by Clover Bench, Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, 2008. 32p. (2.37 Mb). Figs., photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10518E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-93-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-93-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47795-2 Cat. No. A52-93/1-2008E-PDF

**Welfare implications of pig transport - journey duration:** scientific background of current international standards, by Clover Bench, PhD. Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, 2008. 25p. (1.88 Mb). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC N° 10537E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-93-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-93-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47796-9 Cat. No. A52-93/2-2008E-PDF

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 11, 2008. 20p. (311 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-11.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-07-11-PDF

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Électronique.

July 2008. 176p. (2068 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-7.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-5/2008-7-PDF

**Assurer la place d'AAC dans le monde.** Ottawa, 2008. 1p. (256 Ko). Ill. en couleur, photographies. Adobe Acrobat. (No. AAC 10564B) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-92-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-92-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08115-9 N° de cat. A52-92/2008F-PDF

**Impacts du transport sur le bien-être des porcs - densité de chargement:** bases scientifiques des standards internationaux, Par Clover Bench, Ph. D. Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), 2008. 33p. (2.45 Mo). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (AAC No. 10518F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-93-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-93-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08116-6 N° de cat. A52-93/1-2008F-PDF

**Impacts du transport sur le bien-être des porcs - durée du voyage:** bases scientifiques des standards internationaux, [Par] Clover Bench, PhD. Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), 2008. 27p. (1.90 Mo). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (AAC No. 10537F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-93-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-93-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08117-3 N° de cat. A52-93/2-2008F-PDF

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 11 juillet 2008. 20p. (311 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-07-11-PDF

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Juillet 2008. 176p. (2068 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-5/2008-7-PDF



**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2007-14.—Exporting and FDI with endogenous productivity,** by Oana Secieru and Marianne Vigneault. March 2007. 26p. (230 KB). Fig., references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-14E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-14E-PDF*

**2007-15.—Does indexation bias the estimated frequency of price adjustment?** by Maral Kichian and Oleksiy Kryvtsov. March 2007. 30p. (225 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-15E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-15E-PDF*

**2007-16.—World real interest rates:** a global savings and investment perspective, by Brigitte Desroches and Michael Francis. March 2007. 29p. (489 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-16E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-16E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-16E-PDF*

**2007-24.—Corporate balance sheets in development economies:** implications for investment, by Denise Côté and Christopher Graham. March 2007. 47p. (336 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-24E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-24E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-24E-PDF*

**2007-25.—Managing adverse dependence for portfolios of collateral in financial infrastructures,** by Alejandro Garcia and Ramazan Gençay. April 2007. 31p. (483 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-25E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-25E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-25E-PDF*

**2007-26.—Optimal monetary policy and price stability over the long-run,** by Oleksiy Kryvtsov, Malik Shukayev, and Alexander Ueberfeldt. April 2007. 46p. (330 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-26E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-26E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-26E-PDF*

**2007-27.—Price formation and liquidity provision in short-term fixed income markets**, by Chris D'Souza, Ingrid Lo, and Stephen Sapp. April 2007. 36p. (344 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-27E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-27E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-27E-PDF***

**2007-28.—Modelling payments system: a review of the literature**, by Jonathan Chiu and Alexandra Lai. April 2007. 59p. (386 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-28E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-28E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-28E-PDF***

**2007-29.—Exchange rate regimes, globalisation, and the cost of capital in emerging markets**, by Antonio Diez de los Rios. April 2007. 36p. (340 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-29E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-29E-PDF***

**2007-30.—Term structure transmission of monetary policy**, by Sharon Kozicki and P.A. Tinsley. April 2007. 35p. (259 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-30E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-30E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-30E-PDF***

**2007-31.—Micro foundations of price-setting behaviour: evidence from Canadian firms**, by Daniel de Munnik and Kuan Xu. May 2007. 59p. (670 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-31E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-31E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-31E-PDF***

**2007-32.—Computer optimal policy in a timeless-perspective: an application to a small-open economy**, by Michal Juillard and Florian Pelgrin. May 2007. 37p. (362 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-32E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-32E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-32E-PDF***

**2007-33.—Domestic versus external borrowing and fiscal policy in emerging markets**, by Garina Vasishtha. May 2007. 36p. (135 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-33E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-33E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-33E-PDF***

2007-34.—**Oil price movements and the global economy: a model-based assessment**, by Selim Elekdag ... [et al.] May 2007. 57p. (678 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-34E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-34E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-34E-PDF***

2007-35.—**Gold prices and inflation**, by Greg Tkacz. June 2007. 30p. (375 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-35E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-35E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-35E-PDF***

2007-36.—**Cross-country estimates of the degree of fiscal dominance and central bank independence**, by Carlos de Resende. June 2007. 36p. (526 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-36E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-36E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-36E-PDF***

2007-37.—**A vision for IMF surveillance**, by Robert Lavigne, Philipp Maier, and Eric Santor. June 2007. 26p. (349 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-37E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-37E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-37E-PDF***

2007-38.—**The Canadian business cycle: a comparison of models**, by Frédérick Demers and Ryan Macdonald. July 2007. 36p. (328 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-38E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-38E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-38E-PDF***

2007-39.—**Liquidity, redistribution, and the welfare cost of inflation**, by Jonathan Chiu and Miguel Molico. Ottawa, July 2007. 39p. (352 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-39E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-39E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-39E-PDF***

2007-40.—**Family values: ownership structure, performance and capital structure of Canadian firms**, by Michel R. King and Eric Santor. July 2007. 42p. (416 KB). Coloured figs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-40E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-40E.pdf)

Free. (Internet).

***Cat. No. FB3-2/107-40E-PDF***

2007-41.—**Multilateral adjustment and exchange rate dynamics**: the case of three commodity currencies, by Jeannine Bailliu ... [et al.] July 2007. 71p. (642 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-41E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-41E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/107-41E-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Single window framework**: e-commerce solutions and partnerships to facilitate secure trade. Ottawa, c2008. English text, 20p. Glossary. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canada Border Services Agency, Ordering publications and forms , Tel: 1-800-959-2221 (Canada only); TTY: 1-800-665-0354 (Canada only) or (204) 983-3500 or (506) 636-5064; URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/cgi-bin/puborder.cgi>.

Free.

1 □ ISBN 978-0-662-05802-1 ● †

**Cat. No. PS38-6/2008**

**Single window framework**: e-commerce solutions and partnerships to facilitate secure trade. Ottawa, c2008. 24p. (288 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS38-6/2008) and ISBN (978-0-662-05802-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/PS38-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/PS38-6-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48937-5 **Cat. No. PS38-6/2008E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**CHS - mortgage lending**. Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2007. Release date: July 2008. 15p. (1324 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-30-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-30-2007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-30/2007-PDF**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Cadre de travail pour l'Initiative d'interface à guichet unique**: solutions de commerce électronique et partenariats visant à faciliter un commerce sécuritaire. Ottawa, c2008. Texte français, 22p. Glossaire. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence des services frontaliers du Canada. Téléphone: 1-800-959-2221 (Canada seulement); TTY: 1-800-665-0354 (Canada seulement) ou (204) 983-3500 ou (506) 636-5064; URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/cgi-bin/puborder.cgi?lang=fr>.

Gratuit.

1 □ ISBN 978-0-662-05802-1 ● †

**N° de cat. PS38-6/2008**

**Cadre de travail pour l'Initiative d'interface à guichet unique**: solutions de commerce électronique et partenariats visant à faciliter un commerce sécuritaire. Ottawa, c2008. 27p. (286 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS38-6/2008) et l'ISBN (978-0-662-05802-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/PS38-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/PS38-6-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04188-7 **N° de cat. PS38-6/2008F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**SLC - crédit hypothécaire**. Annuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

2007. Date de diffusion: juillet 2008. 15p. (1324 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-30-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-30-2007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-30/2007-PDF**



**CHS - public funds and National Housing Act (social housing).**  
Annual. Ottawa. Bilingual. Electronic.

2007. Release date: July 2008. 12p. (1264 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-31-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-31-2007.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH2-31/2007-PDF*

**SLC - fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (logement social).** Annuel. Ottawa. Bilingue. Electronique.

2007. Date de diffusion : juillet 2008. 12p. (1264 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-31-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2/NH2-31-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH2-31/2007-PDF*

## CANADA POST CORPORATION

**Collection Canada 07:** a yearbook of Canadian stamps. Ottawa, c2007. 99, [1]p. Illus., photographs. 28cm. Hardcover. Bilingual.

Incorrect ISBN (978-0-660-63405-2) printed on this publication.

Order Information: Canada Post Corporation, National Philatelic Centre, Station 1, 75 St Ninian St, Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8. Tel: 1-800-565-4362 (Canada and U.S.) or (902) 863-6550 (Other countries); Fax: (902) 863-6796 ; URL: <http://www.postescanada.ca/textonly/tools/pg/manual/e05-e.asp#e003>.

\$56.95 per copy.

ISBN 978-0-660-63405-0 

*Cat. No. Po2-6/2007*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Collection Canada 07:** un album de timbres canadiens. Ottawa, c2007. 99, [1]p. Ill., photographies. 28cm. Couverture rigide. Bilingue.

L'ISBN (978-0-660-63405-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Société canadienne des postes, Centre national de philatélie, Succursale 1, 75, rue St Ninian, Antigonish (Nouvelle-Écosse) B2G 2R8. Téléphone: 1-800-565-4362 (Canada et É.-U.) ou (902) 863-6550 (Autres pays); Télécopieur: (902) 863-6796; URL: <http://www.postescanada.ca/textonly/tools/pg/manual/e05-f.asp#e003>.

56,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-63405-0 

*N° de cat. Po2-6/2007*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 7. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.



*Cat. No. BC91-12/23-7*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 7. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. BC91-12/23-7*

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 7. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

●●\*

Cat. No. BC91-13/16-7

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frn/dno.htm>

Vol. 16, n° 7. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\*

N° de cat. BC91-13/16-7

**CORRECTIONAL SERVICE CANADA**

**Let's talk.** Irregular. Published by the Communications and Citizen Engagement Sector. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0715-285X

Order Information for Non-depositaries: Correctional Service Canada, Let's talk / Entre Nous, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Tel: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-1184; URL: [www.csc-scc.gc.ca](http://www.csc-scc.gc.ca).

Vol. 33, No. 1, May 2008. English text, 18p. Coloured illus., photographs.

Special issue: Moving towards transformation.

Free.

●●†

Cat. No. JS83-1/33-1

**SERVICE CORRECTIONNEL CANADA**

**Entre nous.** Irrégulier. Publié par le Secteur des communications et de l'engagement des citoyens. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0715-285X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service correctionnel Canada, Entre Nous / Let's talk, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Télécopieur: (613) 947-1184; URL: [www.csc-scc.gc.ca](http://www.csc-scc.gc.ca).

Vol. 33, n° 1, mai 2008. Texte français, 18p. Ill. en couleur, photographies.

Numéro spécial: Sur la voie de la transformation.

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS83-1/33-1

**Let's talk.** Irregular. Published by the Communications and Citizen Engagement Sector. Ottawa. Electronic.

The ISSN (0715-285X) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 33, No. 1, May 2008. 20p. (1.39 Mb). Coloured illus., photographs.

Special issue: Moving towards transformation.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/csc-scc/JS83-1-33-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/csc-scc/JS83-1-33-1E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. JS83-1/33-1E-PDF

**Entre nous.** Irrégulier. Publié par le Secteur des communications et de l'engagement des citoyens. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (0715-285X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 33, n° 1, mai 2008. 20p. (1.51 Mo). Ill. en couleur, photographies.

Numéro spécial: Sur la voie de la transformation.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/csc-scc/JS83-1-33-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/csc-scc/JS83-1-33-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. JS83-1/33-1F-PDF

## ENVIRONMENT CANADA

### National Water Research Institute

**Research into action to benefit Canadians:** fact sheet series. Irregular. Burlington, Ontario. Bilingual.

One folder containing a cover sheet and 11 fact sheets (catalogued separately).

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

**--Protecting the environment from acid rain.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



Cat. No. En13-3/1

**--Quenching the Peace-Athabasca Delta.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



Cat. No. En13-3/10

**--Sediment remediation technology.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



Cat. No. En13-3/11

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Institut national de la recherche sur les eaux

**La recherche, fondement de décisions prises pour le bénéfice des Canadiens:** fiches d'information. Irrégulier. Burlington (Ontario). Bilingue.

Une chemise contenant une feuille de couverture et 11 feuilles de renseignements (cataloguées séparément).

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante:  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

**--Protection de l'environnement contre les pluies acides.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante:  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



N° de cat. En13-3/1

**--Le delta Paix-Athabasca a besoin d'eau.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante:  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



N° de cat. En13-3/10

**--Technologie d'assainissement des sédiments.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante:  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



N° de cat. En13-3/11

--**Reducing nutrient impacts on the environment.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Free.



**Cat. No. En13-3/2**

--**Pesticides: the case of tributyltin (TBT).** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Free.



**Cat. No. En13-3/3**

--**Persistent organic pollutants: the Stockholm Convention.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Free.



**Cat. No. En13-3/4**

--**Road drainage: securing public safety, economic competitiveness and enhancing environmental sustainability.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Free.



**Cat. No. En13-3/5**

--**Les éléments nutritifs et l'environnement canadien.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. En13-3/2**

--**Pesticides: le tributylétain (TBT).** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. En13-3/3**

--**Polluants organiques persistants: la Convention de Stockholm.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. En13-3/4**

--**Égouttement des routes: sécurité du public, compétitivité et amélioration de la durabilité environnementale.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : nwriscience.liaison@ec.gc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. En13-3/5**



**–Taste and odour in drinking water.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



*Cat. No. En13-3/6*

**–Pharmaceuticals in the environment: an emerging threat?** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



*Cat. No. En13-3/7*

**–Zebra mussels, nutrients and the "Dead Zone": the Great Lakes debate.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



*Cat. No. En13-3/8*

**–Flame retarding chemicals: a cause for environmental concern.** [2005]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet.

For general information on the programs, services and publications of NWRI, contact the Science Liaison Branch at:  
National Water Research Institute  
Environment Canada  
867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050  
Burlington, ON L7R 4A6  
Email: [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Free.



*Cat. No. En13-3/9*

**–Goût et odeur de l'eau potable.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



*N° de cat. En13-3/6*

**–Produits pharmaceutiques dans l'environnement: une nouvelle menace?** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



*N° de cat. En13-3/7*

**–Moules zébrées, éléments nutritifs et la «zone morte»: la question des Grands Lacs.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



*N° de cat. En13-3/8*

**–Substances chimiques ignifuges: une source de préoccupation environnementale.** [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 28cm. Dépliant.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes, les services et les publications de l'INRE, communiquez avec la Direction de la liaison scientifique à l'adresse suivante :  
Institut national de recherche sur les eaux  
Environnement Canada  
867, chemin Lakeshore, C.P. 5050  
Burlington (Ontario) L7R 4A6  
Courriel : [nwriscience.liaison@ec.gc.ca](mailto:nwriscience.liaison@ec.gc.ca).

Gratuit.



*N° de cat. En13-3/9*

**Canadian data report of hydrography and ocean sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0711-7621

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

\*Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents\*.--Verso of cover.

**140.--Physical and chemical data from the Canada Basin, August 2004, by F. McLaughlin ... [et al.]** Sidney, British Columbia, 2008. vi, 185p. Coloured figs., coloured maps, graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans, Science Branch, Pacific Region, Institute of Ocean Sciences, 9860 West Saanich Road, Sidney, B.C. V8L 4B2\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-16/140E**

**No. 168.--Hydrocarbon and hydrographic data from southern Hecate Strait: water and sediment samples collected in September, 2003, by F. McLaughlin ... [et al.]** Sidney, British Columbia, 2008. vi, 118p. Coloured map, figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans, Science Branch, Pacific Region, Institute of Ocean Sciences, 9860 West Saanich Road, Sidney, B.C. V8L 4B2\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-16/168E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2797.--Exploratory correlation analysis of multi-site summer temperature and flow data in the Fraser River Basin**, by M.J. Hague, D.A. Patterson, and J.S. Macdonald. Burnaby, British Columbia, c2008. viii, 60p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Co-operative Resource Management Institute, School of Resource and Environmental Management, Simon Fraser University, Burnaby, BC, V5A 1S6\*. - Cover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2797E**

**2800.--Energetics related to upstream migration of Atlantic salmon in vertical slot fishways**, by E.C. Enders ... [et al.]. St. John's, 2008. v, 22p. Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1\*--Cover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2800E**

**2801.--Adenosine triphosphate (ATP) and protein data in some species of deep-sea corals in Newfoundland and Labrador region (northwest Atlantic Ocean)**, by D. Hamoutene ... [et al.]. St. John's, 2008. iv, 18p. Coloured map, figs. (some coloured), graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1\*--Cover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2801E**

## Canadian Coast Guard

**Canadian Coast Guard - Strategic human resources plan 2008-2011.** 1st ed.. Ottawa, June 2008. English text, 32p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

CCG Strategic human resources Plan 2008-2011.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-05715-4 ● † Cat. No. *Fs154-12/2008*

## HEALTH CANADA

### Health Products and Food Branch

**A follow-up survey of benzene in soft drinks and other beverage products.** Ottawa, 2008. 9p. (259 Kb). References, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-89-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-89-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10228-3 Cat. No. *H164-89/2008E-PDF*

**Health risk assessment - benzene in beverages sampled in 2007.** Ottawa, 2008. 12p. (284 Kb). References, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-90-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-90-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10229-0 Cat. No. *H164-90/2008E-PDF*

## HEALTH COUNCIL OF CANADA

**Rekindling reform: health care renewal in Canada, 2003-2008 :** summary. Toronto, June 2008. 1 folded sheet ([3]p.). Coloured illus., graphs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Health Council of Canada, Suite 900, 90 Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario M4P 2Y3. Tel: (416) 481-7397 (General Inquiries); Fax: (416) 481-1381; E-mail: [information@healthcouncilcanada.ca](mailto:information@healthcouncilcanada.ca); URL: [http://www.healthcouncilcanada.ca/en/index.php?option=com\\_content&task=view&id=25&Itemid=27](http://www.healthcouncilcanada.ca/en/index.php?option=com_content&task=view&id=25&Itemid=27).

Free. (Distributed to depositories with H174-15/1-2008E).

† Cat. No. *H174-15/1-2008E*

## Garde côtière canadienne

**Garde côtière canadienne - Plan stratégique des ressources humaines 2008-2011.** 1ère éd.. Ottawa, Juin 2008. Texte français, 32p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Plan stratégique des ressources humaines 2008-2011 de la GCC.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS); Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

2 □ ISBN 978-0-662-05715-4 ● † N° de cat. *Fs154-12/2008*

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Une enquête de suivi sur le benzène dans les boissons non alcoolisées et dans d'autres boissons.** Ottawa, 2008. 10p. (293 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-89-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-89-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04470-3 N° de cat. *H164-89/2008F-PDF*

**Évaluation des risques pour la santé - Le benzène dans les boissons analysées en 2007.** Ottawa, 2008. 14p. (394 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-90-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-90-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04471-0 N° de cat. *H164-90/2008F-PDF*

## CONSEIL CANADIEN DE LA SANTÉ

**Relancer la réforme: renouvellement des soins de santé au Canada, 2003-2008 :** sommaire. Toronto, Juin 2008. 1 feuille pliée ([3]p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien de la santé, 90, avenue Eglinton Est, Bureau 900, Toronto (Ontario) M4P 2Y3. Téléphone: (416) 481-7397 (Renseignements généraux); Télécopieur: (416) 481-1381; Courriel: [information@conseilcanadiendelasante.ca](mailto:information@conseilcanadiendelasante.ca); URL: [http://www.healthcouncilcanada.ca/fr/index.php?option=com\\_content&task=view&id=19&Itemid=27](http://www.healthcouncilcanada.ca/fr/index.php?option=com_content&task=view&id=19&Itemid=27).

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec H174-15/1-2008F).

† N° de cat. *H174-15/1-2008F*



**Rekindling reform: health care renewal in Canada, 2003-2008 :** summary. Toronto, June 2008. 6p. (361 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H174-15-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H174-15-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H174-15/1-2008E-PDF**

**Rekindling reform: health care renewal in Canada, 2003-2008.** Toronto, June 2008. 40p. Coloured illus., graphs, photographs, references. 28cm. Softcover. Accompanying material: Includes an insert: "Rekindling reform - summary".

Order Information for Non-depositaries: Health Council of Canada, Suite 900, 90 Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario M4P 2Y3. Tel: (416) 481-7397 (General Inquiries); Fax: (416) 481-1381; E-mail: [information@healthcouncilcanada.ca](mailto:information@healthcouncilcanada.ca); URL: [http://www.healthcouncilcanada.ca/en/index.php?option=com\\_content&task=view&id=25&Itemid=27](http://www.healthcouncilcanada.ca/en/index.php?option=com_content&task=view&id=25&Itemid=27).

Free.

ISBN 978-1-897463-26-0 ♦ † **Cat. No. H174-15/2008E**

**Rekindling reform: health care renewal in Canada, 2003-2008.** Toronto, June 2008. 44p. (2573 KB). Coloured illus., graphs, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H174-15-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H174-15-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H174-15/2008E-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

July 15, 2008. 17p. (250 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS22-1-2008-07-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS22-1-2008-07-15E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-07-15E-PDF**

**Relancer la réforme: renouvellement des soins de santé au Canada, 2003-2008 :** sommaire. Toronto, Juin 2008. 6p. (357 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H174-15-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H174-15-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H174-15/1-2008F-PDF**

**Relancer la réforme: renouvellement des soins de santé au Canada, 2003-2008.** Toronto, Juin 2008. 40p. Graphiques, ill. en couleur, photographies, références. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Comprend un encart: "Relancer la réforme - sommaire".

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien de la santé, 90, avenue Eglinton Est, Bureau 900, Toronto (Ontario) M4P 2Y3. Téléphone: (416) 481-7397 (Renseignements généraux); Télécopieur: (416) 481-1381; Courriel: [information@conseilcanadiendelasante.ca](mailto:information@conseilcanadiendelasante.ca); URL: [http://www.healthcouncilcanada.ca/fr/index.php?option=com\\_content&task=view&id=19&Itemid=27](http://www.healthcouncilcanada.ca/fr/index.php?option=com_content&task=view&id=19&Itemid=27).

Gratuit.

ISBN 978-1-897463-27-7 ♦ † **N° de cat. H174-15/2008F**

**Relancer la réforme: renouvellement des soins de santé au Canada, 2003-2008.** Toronto, Juin 2008. 44. (2572 Ko). Graphiques, ill. en couleur, photographies, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H174-15-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H174-15-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H174-15/2008F-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### Programme du travail

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 juillet 2008. 18p. (260 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS22-1-2008-07-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS22-1-2008-07-15F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2008-07-15F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Registered Indian demography:** population, household and family projections, 2004-2029. Ottawa, [2007]. 1 folded sheet (English text, [4p.]). Figs., graphs, photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-7086-000-BB-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, General Inquiries and Publication Distribution, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free); TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-49807-0  *Cat. No. R2-457/2007*

**Registered Indian demography:** population, household and family projections, 2004-2029. Ottawa, 2007. 1p. (539 KB). Figs., graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R2-457/2007) and ISBN (978-0-662-49807-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-457-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-457-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44999-7 *Cat. No. R2-457/2007E-PDF*

## INDUSTRY CANADA

**Compete to win:** final report - executive summary, Issued by the Competition Policy Review Panel. Ottawa, June 2008. English text, 24p. 28cm. Softcover. Bilingual. (60481)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts\\_e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts_e.htm#1).

Free.

3  ISBN 978-0-662-05806-9  *Cat. No. lu173-1/2008-1*

**Compete to win:** final report, June 2008 - executive summary, Issued by the Competition Policy Review Panel. Ottawa, June 2008. 28p. (343 KB). Adobe Acrobat. (60481) Electronic.

The catalogue number (lu173-1/2008-1) and ISBN (978-0-662-05806-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu173-1-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu173-1-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10187-3 *Cat. No. lu173-1/2008-1E-PDF*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**La démographie des Indiens inscrits:** projections de la population, des ménages et des familles, 2004-2029. Ottawa, [2007]. 1 feuille pliée (texte français, [4p.]). Figures, graphiques, photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (QS-7086-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49807-0  *N° de cat. R2-457/2007*

**La démographie des Indiens inscrits:** projections de la population, des ménages et des familles, 2004-2029. Ottawa, 2007. 1p. (547 Ko). Figures, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R2-457/2007) et l'ISBN (978-0-662-49807-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-457-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-457-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).


ISBN 978-0-662-73400-0 *N° de cat. R2-457/2007F-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

**Foncer pour gagner:** rapport final - sommaire, Préparé par le Groupe d'étude sur les politiques en matière de concurrence. Ottawa, Juin 2008. Texte français, 28p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (60481)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

Gratuit.

3  ISBN 978-0-662-05806-9  *N° de cat. lu173-1/2008-1*

**Foncer pour gagner:** rapport final - sommaire, Préparé par le Groupe d'étude sur les politiques en matière de concurrence. Ottawa, Juin 2008. 32p. (426 Ko). Adobe Acrobat. (60481) Électronique.

Le n° de catalogue (lu173-1/2008-1) et l'ISBN (978-0-662-05806-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu173-1-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu173-1-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04432-1 *N° de cat. lu173-1/2008-1F-PDF*

**Compete to win:** final report, Issued by the Competition Policy Review Panel. Ottawa, June 2008. vi, 134p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. (60481)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

Free.

4  ISBN 978-0-662-48961-0 ●\* *Cat. No. lu173-1/2008E*

**Compete to win:** final report, Issued by the Competition Policy Review Panel. Ottawa, June 2008. 140p. (851 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (60481) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu173-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu173-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48962-7 *Cat. No. lu173-1/2008E-PDF*

#### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2803, July 16, 2008. 202p. (5630 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2803.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2803.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2803-PDF*

#### *Canadian Tourism Commission*

**Quarterly market report - United Kingdom.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

October - December 2007. 13p. (139 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-8-2007-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-8-2007-4E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. lu85-5/8-2007-4E-PDF*

January - March 2008. 14p. (139 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-8-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-8-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. lu85-5/8-2008-1E-PDF*

**Foncer pour gagner:** rapport final, Préparé par le Groupe d'étude sur les politiques en matière de concurrence. Ottawa, Juin 2008. vii, 153p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. (60481)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

Gratuit.

5  ISBN 978-0-662-04212-9 ●\* *N° de cat. lu173-1/2008F*

**Foncer pour gagner:** rapport final, Préparé par le Groupe d'étude sur les politiques en matière de concurrence. Ottawa, Juin 2008. 160p. (1000 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (60481) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu173-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu173-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04213-6 *N° de cat. lu173-1/2008F-PDF*

#### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2803, 16 juillet 2008. 202p. (5630 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2803.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2803.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2803-PDF*

#### *Commission canadienne du tourisme*

**Rapport trimestriel sur le marché - Royaume-Uni.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Octobre à décembre 2007. 16p. (164 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-8-2007-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-8-2007-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu85-5/8-2007-4F-PDF*

Janvier à mars 2008. 17p. (164 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-8-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-8-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu85-5/8-2008-1F-PDF*

**Quarterly market report - US sales.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

Variant title: **Quarterly market report - USA.**

October - December 2007. 9p. (127 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-9-2007-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-9-2007-4E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu85-5/9-2007-4E-PDF**

January-March 2008. 8p. (132 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-9-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-9-2008-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. lu85-5/9-2008-1E-PDF**

**JUSTICE CANADA**

**Table of public statutes and responsible ministers.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1704-6998

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/en/publaw/index.html>

Vol. 15, Issue 2008-1, updated to April 30, 2008. English text, 424p.

**\$59.95 per copy. Available by standing order.**

●●\* **Cat. No. J12-1/2008-1**

**NATIONAL ENERGY BOARD**

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcmn/hm-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rngynfmr/sttstc/sttstc-eng.html>

April 2008. 37p. Graphs, tables.

**Free.**

●●† **Cat. No. NE12-7/2008-4**

**Rapport trimestriel sur le marché - ventes É.-U.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Titre alternatif: **Rapport trimestriel sur le marché - ventes États-Unis.**

Octobre à décembre 2007. 11p. (176 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-9-2007-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-9-2007-4F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. lu85-5/9-2007-4F-PDF**

Janvier à mars 2008. 10p. (137 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-5-9-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-5-9-2008-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. lu85-5/9-2008-1F-PDF**

**JUSTICE CANADA**

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1704-6998

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/fr/publois/index.html>

Vol. 15, n° 2008-1, à jour au 30 avril 2008. Texte français, 462p.

**59,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

●●\* **N° de cat. J12-1/2008-1**

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcmn/hm-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rngynfmr/sttstc/sttstc-fra.html>

Avril 2008. 37p. Graphiques, tableaux.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. NE12-7/2008-4**



## NATURAL RESOURCES CANADA


### Canadian Forest Service

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Bilingual.

No. 46.--**Controlling the balsam fir sawfly**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, c2008. English text, 2 p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Tel: (506) 452-3500; Fax: (506) 452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html).

Free.

 **Cat. No. Fo103-3/46-2008**

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Electronic.

URL: [http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/afcpublications-e/making\\_a\\_difference-e.html](http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/afcpublications-e/making_a_difference-e.html)

No. 46.--**Controlling the balsam fir sawfly**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, c2008. 2p. (2084 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo103-3-46-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo103-3-46-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo103-3/46-2008E-PDF**

**Mountain Pine Beetle Initiative working paper.** Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria, British Columbia. (Résumés en français.) Electronic.

2007-05.--**Integrating silvicultural control of mountain pine beetle with wildlife and sustainable forest management objectives**, [by] Ann Chan-McLeod. 2007. 36p. (905 Kb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo143-3-2007-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo143-3-2007-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo143-3/2007-5E-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Bilingue.

N° 46.--**La lutte contre le diprion du sapin**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, c2008. Texte français, 2p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: (506) 452-3500; Télécopieur: (506) 452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_f.html).

Gratuit.

 **N° de cat. Fo103-3/46-2008**

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Électronique.

URL: [http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/afcpublications-f/making\\_a\\_difference-f.html](http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/afcpublications-f/making_a_difference-f.html)

N° 46.--**La lutte contre le diprion du sapin**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, c2008. 2p. (1431 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo103-3-46-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo103-3-46-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fo103-3/46-2008F-PDF**

## PARKS CANADA

### *Performance, Audit and Review Group*

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

**—Audit of key financial processes at the Saguenay – St. Lawrence Field Unit:** final report. 2005. English text, 24p. Table. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, Performance, Evaluation and Audit Group, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_E.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_E.asp).

Free.

■† **Cat. No. R60-3/2-25-2005**

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Audit of key financial processes at the Saguenay – St. Lawrence Field Unit:** final report. 2005. 24p. (243 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-25-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-25-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R60-3/2-25-2005E-PDF**

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**PMPRB Newsletter.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Patented Medicine Prices Review Board newsletter.

Vol.12, no. 2, April 2008. 2008. 10p. (1.35 Mb). Coloured illus., tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H80-1-12-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H80-1-12-2E.pdf)  
Free.

**Cat. No. H80-1/12-2E-PDF**

## PARCS CANADA

### *Groupe du rendement, de la vérification et de l'examen*

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**—Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion du Saguenay – Saint-Laurent:** rapport final. 2005. Texte français, 26p. Tableau. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email\\_f.asp](http://www.pc.gc.ca/agen/courriel-email_f.asp).

Gratuit.

■† **N° de cat. R60-3/2-25-2005**

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Vérification des principaux processus financiers à l'unité de gestion du Saguenay–Saint-Laurent:** rapport final. 2005. 26p. (222 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-25-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-25-2005F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. R60-3/2-25-2005F-PDF**

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**CEPMB, la nouvelle.** Trimestriel. Électronique.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, la nouvelle.

Vol. 12, n° 2, avril 2008. 10p. (1.36 Mb). Ill. en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H80-1-12-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H80-1-12-2F.pdf)  
Gratuit.

**N° de cat. H80-1/12-2F-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 34, ACS-2, July 2008. 24p. (1419 KB). References, tables.

Committee to Advise on Tropical Medicine and Travel (CATMAT): Statement on hepatitis vaccines for travellers.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-2.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/34-2-PDF**

### Centre for Chronic Disease Prevention and Control

**Healthy settings for young people in Canada - [summary].** Ottawa, [2008]. English text, 8p. Graphs. 25cm. Softcover. Bilingual. (4950) Accompanying material: 1 CD-ROM.

\*This summary booklet ... holds a CD containing the full report.\*--Verso of cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

6□ ISBN 978-0-662-05126-8 ●† **Cat. No. HP35-6/2007-1**

**Healthy settings for young people in Canada - [summary].** Ottawa, [2008]. 8p. (266 KB). Graphs. Adobe Acrobat. Électronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP35-6-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP35-6-2007-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46969-8 **Cat. No. HP35-6/2007-1E-PDF**

### Centre for Infectious Disease Prevention and Control

**Recommendations on a human papillomavirus immunization program,** Canadian Immunization Committee. Ottawa, 2007. 45p. (267 Kb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-29-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-29-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48433-2 **Cat. No. HP40-29/2008E-PDF**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 34, DCC-2, juillet 2008. 24p. (1419 Ko). Références, tableaux.

Comité consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV): Déclaration sur les vaccins contre l'hépatite à l'intention des voyageurs.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/34-2-PDF**

### Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques

**Des cadres sains pour les jeunes du Canada - [sommaire].** Ottawa, [2008]. Texte français, 8p. Graphiques. 25cm. Couverture souple. Bilingue. (4950) Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM.

«Le présent livret, ... contient un CD sur lequel on trouve la version intégrale du rapport.»--Verso de la couverture.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Edifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

6□ ISBN 978-0-662-05126-8 ●† **N° de cat. HP35-6/2007-1**

**Des cadres sains pour les jeunes du Canada - [sommaire].** Ottawa, [2008]. 8p. (199 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP35-6-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP35-6-2007-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07336-9 **N° de cat. HP35-6/2007-1F-PDF**

### Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

**Recommandations relatives au programme de vaccination contre le virus du papillome humain,** Comité canadien d'immunisation. Ottawa, Décembre 2007, c2008. 50p. (327 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-29-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-29-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08711-3 **N° de cat. HP40-29/2008F-PDF**

## **Division of Aging and Seniors**

**Stay safe!** Ottawa, [2008]. 1p. (387 Kb). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP25-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP25-6-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-0-662-47521-7 Cat. No. HP25-6/2008E-PDF**

## **PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

### **Depository Services Program**

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 28, July 11, 2008. 58p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-28**

## **QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 28, Saturday, July 12, 2008. p. 2147-2190. Index.

**\$2.95 per copy.**

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-28**

## **Division du vieillissement et des aînés**

**Pensez sécurité!** Ottawa, [2008]. 1p. (387 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP25-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP25-6-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-07854-8 N° de cat. HP25-6/2008F-PDF**

## **TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

### **Programme des services de dépôt**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 28, le 11 juillet 2008. 58p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-28**

## **IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 28, le samedi 12 juillet 2008. p. 2147-2190. Index.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-28**



**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 28, Saturday, July 12, 2008. 47p. (528 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-28.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-28.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-28-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206**

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 14, Wednesday, July 9, 2008. p. [1625]-1715, ivp. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\* **Cat. No. SP2-2/142-14**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronique.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 14, Wednesday, July 9, 2008. 96p. (986 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-14.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/142-14-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 28, le samedi 12 juillet 2008. 47p. (528 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-28.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-28.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-28-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206**

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 14, le mercredi 9 juillet 2008. p. [1625]-1715, ivp. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\* **N° de cat. SP2-2/142-14**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 14, le mercredi 9 juillet 2008. 96p. (986 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/142-14-PDF**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=11F0019M&CHROPG=1>

No. 310.—**Immigrants working with co-ethnics: who are they and how do they fare economically?** by Feng Hou. July 2008. 39p. (228 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008310.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008310.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48702-9 Cat. No. CS11-0019/310E-PDF

**The immigrant labour force analysis series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1914-6299 Electronic.

—**The Canadian immigrant labour market in 2007: analysis by region of postsecondary education**, by Jason Gilmore and Christel Le Petit. July 2008. 32p. (174 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-606-X/71-606-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-606-X/71-606-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10273-3 Cat. No. CS71-606/4-2008E-PDF

**Healthy today, healthy tomorrow? Findings from the National Population Health Survey.** Irregular. Ottawa. ISSN 1713-8833 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-618-M/82-618-MIE.html>

Vol. 3, no. 1.—**Depression and risk of heart disease**, by Heather Gilmour. 2008. (Available on Statistics Canada website). HTML.

URL: <http://www.statcan.ca/english/research/82-618-MIE/82-618-MIE2008007.htm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10235-1 Cat. No. CS82-618/7-2008E-HTML

**Health research working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1915-5190 Electronic.

No. 2.—**Primary health care teams and their impact on processes and outcomes of care**, by Saeeda Khan ... [et al.] 2008. 37p. (446 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

Modified (2008/07/17).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48998-6 Cat. No. CS82-622/2-2008E-PDF

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=11F0019M&CHROPG=1>

N° 310.—**Les immigrants travaillant avec des personnes appartenant à la même ethnie qu'eux: qui sont-ils et quelle est leur situation économique?** par Feng Hou. Juillet 2008. 44p. (242 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008310.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008310.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08977-3 N° de cat. CS11-0019/310F-PDF

**Série d'analyses de la population active immigrante.** Hors série. Ottawa. ISSN 1914-6302 Électronique.

—**Les immigrants sur le marché canadien du travail en 2007: analyse selon la région d'obtention des études postsecondaires**, par Jason Gilmore et Christel Le Petit. Juillet 2008. 34p. (195 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-606-X/71-606-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-606-X/71-606-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04512-0 N° de cat. CS71-606/4-2008F-PDF

**En santé aujourd'hui, en santé demain? Résultats de l'Enquête nationale sur la santé de la population.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1713-8892 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/82-618-M/82-618-MIF.html>

Vol. 3, n° 1.—**Dépression et risque de maladie cardiaque**, par Heather Gilmour. 2008. (Disponible sur le site web de Statistique Canada). HTML.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/research/82-618-MIF/82-618-MIF2008007.htm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04477-2 N° de cat. CS82-618/7-2008F-HTML

**Série de documents de travail de la recherche sur la santé.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-5204 Électronique.

N° 2.—**Les équipes de soins de santé primaires et leur effet sur les processus et les résultats des soins**, par Saeeda Khan ... [et al.] 2008. 39p. (417 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-622-X/82-622-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04248-8 N° de cat. CS82-622/2-2008F-PDF

## Annuaux

**Canadian economic observer. Historical statistical supplement, 2007-2008.** Annual. Ottawa, 2008. 124p. (884 KB). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1499-1950 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-210/2008-PDF**

**Canadian vehicle survey.** Annual. Ottawa. ISSN 1499-318X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/53-223-X/53-223-XIE.html>

**—Canadian vehicle survey.** Ottawa, 2008. 43p. (322 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53-223-X/53-223-XIE2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/53-223-X/53-223-XIE2007000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS53-223/2007E-PDF**

**Public sector statistics.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-1502 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/68-213-XIB/68-213-XIB-e.html>

2007-2008. 187p. (1150 KB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/68-213-X/68-213-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/68-213-X/68-213-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS68-213/2008E-PDF**

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1705-0189 Électronique.

Includes the monthly Statistical summary.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=11-010-X&CHROPG=1>

Vol. 21, no. 7, July 2008. 108p. (1091 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-7-PDF**

**Fruit and vegetable production.** Semi-annual. Agriculture Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7602 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-003-XIB/22-003-XIB-e.html>

June 2008, vol. 77, no. 1. 108p. (4457 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-003-X/22-003-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-003-X/22-003-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-003/76-3E-PDF**

## Annuaux

**L'observateur économique canadien. Supplément statistique historique, 2007-2008.** Annual. Ottawa, 2008. 124p. (884 Ko). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1499-1950 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-210/2008-PDF**

**Enquête sur les véhicules au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1499-3198 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/53-223-X/53-223-XIF.html>

**—Enquête sur les véhicules au Canada.** Ottawa, 2008. 46p. (349 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53-223-X/53-223-XIF2007000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/53-223-X/53-223-XIF2007000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS53-223/2007F-PDF**

**Statistiques sur le secteur public.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-4906 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/68-213-XIB/68-213-XIB-f.html>

2007-2008. 193p. (1241 Ko). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/68-213-X/68-213-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/68-213-X/68-213-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS68-213/2008F-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=11-010-X&CHROPG=1>

Vol. 21, n° 7, juillet 2008. 108p. (1091 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-XIB2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-7-PDF**

**Production de fruits et légumes.** Semestriel. Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1916-5005 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-003-XIB/22-003-XIB-f.html>

Juin 2008, vol. 77, n°1. 108p. (3416 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-003-X/22-003-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-003-X/22-003-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-003/76-3F-PDF**

**Canadian potato production.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1705-7035 Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.  
Continues in part: CS22-008-PDF.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/22-008-XIE/22-008-XIE.html>

Vol. 6, No. 1, July 2008. 13p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-008/6-1E-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa.  
Adobe Acrobat. ISSN 1481-5354 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 5, May 2008. 6p. (133 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008005.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS46-002/51-5E-PDF**

**Surface and marine transport.** Eight times a year. Ottawa.  
Adobe Acrobat. ISSN 1209-1162 Electronic.

Series: Service bulletin.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 2. Release date: July 2008. 24p. (231 KB). Graph, tables.

Survey of the couriers and local messengers industry, 2006 (preliminary data) and 2005 (revised data).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS50-002/24-2E-PDF**

**Energy statistics handbook.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat.  
ISSN 1496-4600 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIE/57-601-XIE.html>

First quarter 2008. 177p. (805 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS57-601/2008-1E-PDF**

**Production canadienne de pommes de terre.** Irrégulier. Ottawa.  
Adobe Acrobat. ISSN 1705-7043 Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.  
Fait suite en partie à: CS22-008-PDF (ISSN 1705-7035).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/22-008-XIF/22-008-XIF.html>

Vol. 6, n° 1, juillet 2008. 14p. (177 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-008/6-1F-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.**  
Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0703-4094  
Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 5, mai 2008. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS46-002/51-5F-PDF**

**Transports terrestre et maritime.** Huit fois par année. Ottawa.  
Adobe Acrobat. ISSN 1710-9124 Électronique.

Collection: Bulletin de service.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 2. Date de parution: juillet 2008. 26p. (247 Ko). Graphique, tableaux.

Industrie des messageries et des services locaux de messagers, 2006 (données provisoires) et 2005 (données révisées).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/50-002-X/50-002-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS50-002/24-2F-PDF**

**Guide statistique de l'énergie.** Trimestriel. Ottawa. Adobe  
Acrobat. ISSN 1496-4619 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-601-XIF/57-601-XIF.html>

Premier trimestre 2008. 181p. (832 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS57-601/2008-1F-PDF**



**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1146 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 5, May 2008. 34p. (296 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-007/80-5E-PDF*

**International travel, advance information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIE-e.html>

Vol. 24, No. 5, May 2008. 5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS66-001/24-5E-PDF*

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 74, No. 5, May 2008. 65p. (516 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS67-002/74-5E-PDF*

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 7.—**Crime statistics in Canada, 2007**, by Mia Dauvergne. Ottawa, 2008. 17p. (204 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS85-002/28-7E-PDF*

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3894 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 5, mai 2008. 34p. (307 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-007/80-5F-PDF*

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIF-f.html>

Vol. 24, n° 5, mai 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS66-001/24-5F-PDF*

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 74, n° 5, mai 2008. 66p. (538 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS67-002/74-5F-PDF*

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 7.—**Statistiques de la criminalité au Canada, 2007**, par Mia Dauvergne. Ottawa, 2008. 19p. (228 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS85-002/28-7F-PDF*



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-29**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-29



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



A1  
S  
C 33

Government  
Publication



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

July 25, 2008

Le 25 juillet 2008

2008 No. 30

2008 n° 30

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌚ Electronic publication with restricted access.

♦ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Key Numbers Depository Services Program

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 30

July 21 to July 25, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Transport and Communications**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=19)

**Meetings on: Bill S-221, An Act concerning personal watercraft in navigable waters; Bill C-23, An Act to amend the Canada Marine Act, the Canada Transportation Act, the Pilotage Act and other Acts in consequence; The containerized freight traffic handled by Canada's ports.** Issue No. 10, Wednesday, May 28, 2008, Tuesday, June 3, 2008. 51, 102, 115p. (French text follows English text.).

Including: the sixth report of the committee (Bill C-23); the seventh report of the committee (The containerized freight traffic handled by Canada's ports).

**\$33.00 per copy.**

● ● \*

**Cat. No. YC19-392/1-10**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 30

Le 21 juillet au 25 juillet 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des transports et des communications**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=19)

**Réunions concernant: Le projet de loi S-221, Loi concernant les motomarines dans les eaux navigables; Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi maritime du Canada, la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur le pilotage et d'autres lois en conséquence; Le trafic du fret conteneurisé manutentionné par les ports du Canada.** Fascicule n° 10, le mercredi 28 mai 2008, le mardi 3 juin 2008. 51, 102, 115p. (Texte français suit le texte anglais.).

Y compris: le sixième rapport du comité (Projet de loi C-23); le septième rapport du comité (Le trafic du fret conteneurisé manutentionné par les ports du Canada).

**33,00 \$ l'exemplaire.**

● ● \*

**N° de cat. YC19-392/1-10**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Consiglio Di Nino. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Meetings on: **Study on the rise of China, India and Russia in the global economy and the implications for Canadian policy; Foreign relations generally.**

Issue No. 10, Tuesday, June 10, 2008, Wednesday, June 11, 2008. 66p.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC23-392/1-10*

Seventh and eighth meetings on: **Study on the rise of China, India and Russia in the global economy and the implications for Canadian policy.**

Issue No. 9, Wednesday, May 14, 2008, Tuesday, May 27, 2008. 60p.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC23-392/1-9*

**Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

First and second meetings on: **Bill S-209, An Act to amend the Criminal Code (protection of children).**

Issue No. 18, Wednesday, May 14, 2008, Thursday, May 15, 2008. 63p.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC24-392/1-18*

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international**, 2e session, 39e législature, 2007-2008.

Président: L'honorable Consiglio Di Nino. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=8)

Réunions concernant: **L'étude sur l'émergence de la Chine, de l'Inde et de la Russie dans l'économie mondiale et les répercussions sur les politiques canadiennes; Les relations étrangères en général.**

Fascicule n° 10, le mardi 10 juin 2008, le mercredi 11 juin 2008. 66p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC23-392/1-10*

Septième et huitième réunions concernant: **L'étude sur l'émergence de la Chine, de l'Inde et de la Russie dans l'économie mondiale et les répercussions sur les politiques canadiennes.**

Fascicule n° 9, le mercredi 14 mai 2008, le mardi 27 mai 2008. 60p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC23-392/1-9*

**Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Première et deuxième réunions concernant: **Le projet de loi S-209, Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants).**

Fascicule n° 18, le mercredi 14 mai 2008, le jeudi 15 mai 2008. 63p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC24-392/1-18*



First and second meetings on: **Bill C-31, An Act to amend the Judges Act.**

Issue No. 19, Wednesday, May 28, 2008, Thursday, May 29, 2008. 83, [1]p.

\$18.00 per copy.



*Cat. No. YC24-392/1-19*

## HOUSE OF COMMONS

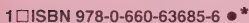
**Standing Committee on Public Safety and National Security,**  
39th Parliament, 2nd Session. Chair: Garry Breitkreuz.  
**Report.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services. Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**Study of the conductive energy weapon Taser®.**

June 2008. English text, viii, 49p. Coloured figs.

\$22.00 per copy.



*Cat. No. XC76-392/1-1-02*

**Standing Committee on Public Safety and National Security,**  
39th Parliament, 2nd Session. Chair: Garry Breitkreuz.  
**Report.** Electronic.

**Study of the conductive energy weapon Taser®.**

June 2008. 60p. (281 KB). Coloured figs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC76-392-1-1-02E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC76-392-1-1-02E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. XC76-392/1-1-02E-PDF*

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp)

LS-569E.--**Bill C-8: an Act to amend the Canada Transportation Act (Railway Transportation)**, [by] David Johansen. 2 November 2007, revised 27 June 2008. 12p. (74 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lis/392-569-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lis/392-569-2E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/392-569-2E-PDF*

Première et deuxième réunions concernant: **Le projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur les juges.**

Fascicule n° 19, le mercredi 28 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008. 83, [1]p.

18,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YC24-392/1-19*

## CHAMBRE DES COMMUNES

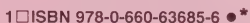
**Comité permanent de la sécurité publique et nationale,** 39e législature, 2e session. Président: Garry Breitkreuz. **Rapport.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés. Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**Étude sur l'arme à impulsions électriques TaserMD.**

Juin 2008. Texte français, viii, 55p. Figures en couleur.

22,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. XC76-392/1-1-02*

**Comité permanent de la sécurité publique et nationale,** 39e législature, 2e session. Président: Garry Breitkreuz. **Rapport.** Électronique.

**Étude sur l'arme à impulsions électriques TaserMD.**

Juin 2008. 66p. (543 Ko). Figures en couleur.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC76-392-1-1-02F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC76-392-1-1-02F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XC76-392/1-1-02F-PDF*

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-569F.--**Projet de Loi C-8: Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada (transport ferroviaire)**, [par] David Johansen. Le 2 novembre 2007, révisé le 27 juin 2008. 13p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lis/392-569-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lis/392-569-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/392-569-2F-PDF*

LS-586E.--**Bill C-23**: An Act to amend the Canada Marine Act, the Canada Transportation Act, the Pilotage Act and other acts in consequence, [by] David Johansen. 7 December 2007, revised 27 June 2008. 21p. (93 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-586-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-586-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-586-3E-PDF**

LS-592E.--**Bill C-30**: the Specific Claims Tribunal Act, [by] Mary C. Hurley. 14 January 2008, revised 26 June 2008. 30p. (163 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-592-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-592-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-592-3E-PDF**

[Backgrounder]. Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries**.

PRB 07-55E.--**Gasoline prices and the impact on demand**, [by] Mathieu Frigon. 8 August 2007. 12p. (80 KB). Bibliography, graphs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0755-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0755-e.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-6/07-55E-PDF**

LS-586F.--**Projet de Loi C-23**: Loi modifiant la loi maritime du Canada, la loi sur les transports au Canada, la loi sur le pilotage et d'autres lois en conséquence, [par] David Johansen. Le 7 décembre 2007, révisé le 27 juin 2008. 22p. (100 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-586-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-586-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-586-3F-PDF**

LS-592F.--**Projet de Loi C-30**: Loi sur le tribunal des revendications particulières, [par] Mary C. Hurley. Ottawa, Le 14 janvier 2008, révisé le 26 juin 2008. 33p. (178 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-592-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-592-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-592-3F-PDF**

[Étude générale]. Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie**.

PRB 07-55F.--**Le prix de l'essence et son incidence sur la demande**, [par] Mathieu Frigon. Le 8 août 2007. 13p. (84 Ko). Bibliographie, graphiques. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0755-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0755-f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-6/07-55F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Research Branch*

**Potato gene resources**. Annual. Issued by Potato Research Centre. Fredericton. Electronic.

ISSN (1496-497X) assigned to paper version has been copied on the PDF version.

Number 14, 2007. 17p. (838 KB). Fig., photographs, tables.

Running title: **Newsletter, potato gene resources**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A47-8-14-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A47-8-14-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A47-8/14-2007E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale de recherche*

**Pomme de terre, banque de gènes**. Annuel. Publié par le Centre de recherches sur la pomme de terre. Fredericton. Électronique.

ISSN (1496-4988) assigné à la version papier est copié dans la version PDF.

Numéro 14, 2007. 17p. (716 Ko). Figure, photographies, tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Bulletin, banque de gènes de pomme de terre**.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A47-8-14-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A47-8-14-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A47-8/14-2007F-PDF**

## BANK OF CANADA

### Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 18, 2008. 20p. (312 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-18.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-07-18-PDF*

### Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2007-42.—**Trend inflation, wage and price rigidities, and welfare**, by Robert Amano ... [et al.] August 2007. 32p. (282 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-42E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-42E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-42E-PDF*

2007-43.—**Price discovery in Canadian and U.S. 10-year government bond market**, by Bryan Campbell and Scott Hendry. August 2007. 50p. (381 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-43E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-43E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-43E-PDF*

2007-44.—**Cyclical behaviour of debt and equity using a panel of Canadian firms**, by Francisco Covas and Wouter J. Den Haan. August 2007. 42p. (664 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-44E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-44E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-44E-PDF*

2007-45.—**Canada's pioneering experience with a flexible exchange rate in the 1950s**: (hard) lessons learned for monetary policy in a small open economy, by Michael Bordo, Ali Dib, and Lawrence Schembri. August 2007. 55p. (448 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-45E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-45E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-45E-PDF*

## BANQUE DU CANADA

### Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

A moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 18 juillet 2008. 20p. (312 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-18.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-18.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-07-18-PDF*

**2007-46.—Endogenously segmented asset market in an inventory theoretic model of money demand**, by Jonathan Chiu. August 2007. 42p. (609 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-46E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-46E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/107-46E-PDF*

**2008-22.—Information schocks, jumps, and price discovery: evidence from the U.S. treasury market**, by George J. Jiang, Ingrid Lo, and Adrien Verdelhan. July 2008. 48p. (349 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-22E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-22E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-22E-PDF*

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**2008-10.—A structural VAR approach to core inflation in Canada**, by Sylvain Martel. July 2008. 29p. (456 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-10E-PDF*

**2008-11.—Liquidity efficiency and distribution in the LVTS: non-neutrality of system changes under network asymmetry**, by Sean O'Connor, James Chapman, and Kirby Millar. July 2008. 47p. (495 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-11E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-11E-PDF*

**2008-9.—The implementation of monetary policy in Canada**, by Walter Engert, Toni Gravelle, and Donna Howard. July 2008. 33p. (228 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-9E-PDF*



**Modification checklist for homeowners and landlords:**

accessibility through RRAP for persons with disabilities. Rev. ed.. Ottawa, c1986, revised 2005. 24p. Illus. 28cm. Softcover. (61025)

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre:(613) 748-2367. Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.



**Cat. No. NH17-55/2005E**

**Market Analysis Centre**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12E.html>

[June 2008]. Date Released: July 2008. 17p. (633 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-6.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2008-6-PDF**

**Rental market report. Canada highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Date released: Spring 2008. 7p. (610 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-249/NH12-249-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-249/NH12-249-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-249/2008-1E-PDF**

**Liste de modifications à l'intention des propriétaires-**

**occupants et propriétaires-bailleurs:** comment rendre un logement accessible aux personnes handicapées grâce au PAREL. Éd. rév.. Ottawa, c1986, révision 2004 [i.e. 2005]. Ill. 28cm. Couverture souple. (61219)

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.



**N° de cat. NH17-55/2005F**

**Centre d'analyse de marché**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/NH12-12/NH12-12F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion: juillet 2008. 17p. (633 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-6.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2008-6-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Canada.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: printemps 2008. 7p. (626 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-249/NH12-249-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-249/NH12-249-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-249/2008-1F-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

### Official Languages Support Programs

**Bulletin 41-42.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-7289

#### Bulletin forty-one/forty-two.

\*The Bulletin 41-42 takes its name from sections 41 and 42 of the Official Languages Act, wherein the government undertakes to enhance the vitality of Canada's Francophone and Anglophone minorities. The Bulletin is intended for members of these communities, public servants, and other interested in the official languages field; its purpose is to facilitate the circulation of information among the various stakeholders in interdepartmental coordination, both within the communities and within federal departments and agencies.\*

\*Official languages, community development and linguistic duality, implementation of Sections 41 and 42 of the Official Language Act\*--Caption.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Heritage, Official Languages Support Programs, 15 Eddy St., 7th Floor, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: (819) 994-2222 or (819) 994-5696; Fax: (819) 953-6580; E-mail: [offlangoff@pch.gc.ca](mailto:offlangoff@pch.gc.ca); URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4\\_e.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_e.cfm).

URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index_e.cfm)

Vol. 14, No. 2, Spring-Summer 2008. English text, 18p. Illus., photographs.

Free.



Cat. No. CH12-1/14-2

**Bulletin 41-42.** Irregular. ISSN 1493-6747 Electronic.

#### Bulletin forty-one/forty-two.

\*The Bulletin 41-42 takes its name from sections 41 and 42 of the Official Languages Act, wherein the government undertakes to enhance the vitality of Canada's Francophone and Anglophone minorities. The Bulletin is intended for members of these communities, public servants, and other interested in the official languages field; its purpose is to facilitate the circulation of information among the various stakeholders in interdepartmental coordination, both within the communities and within federal departments and agencies.\*

ISSN (1480-7289) of the print edition has been copied in the issues of PDF edition.

Vol. 14, No. 2, Spring-Summer 2008. 18p. (1483 KB). Illus., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH12-1-14-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH12-1-14-2E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CH12-1/14-2E-PDF

## PATRIMOINE CANADIEN

### Programmes d'appui aux langues officielles

**Bulletin 41-42.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-7289

#### Bulletin quarante-et-un/quarante-deux.

«Le Bulletin 41-42 tire son nom des articles 41 et 42 de la Loi sur les langues officielles par lesquels le gouvernement fédéral s'engage à favoriser l'épanouissement des minorités francophones et anglophones du Canada. Il s'adresse aux membres de communautés de langue officielle en situation minoritaire, aux fonctionnaires et aux autres personnes qui s'intéressent aux langues officielles. Le Bulletin est destiné à faciliter la circulation de l'information entre les divers acteurs de la concertation interministérielle, tant du côté des communautés qu'au sein des ministères et organismes fédéraux.»

«Langues officielles, développement des communautés et dualité linguistique, mise en oeuvre des articles 41 et 42 de la Loi sur les langues officielles»---Départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Programmes d'appui aux langues officielles, 15, rue Eddy, 7<sup>e</sup> étage, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2222 ou (819) 994-5696; Télécopieur: (819) 953-6580; Courriel: [offlangoff@pch.gc.ca](mailto:offlangoff@pch.gc.ca); URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4\\_f.cfm](http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/lo-ol/contacts/cont4_f.cfm).

URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/bulletin/index_f.cfm)

Vol. 14, n° 2, printemps-été 2008. Texte français, 18p. Ill., photographies.

Gratuit.



N° de cat. CH12-1/14-2

**Bulletin 41-42.** Irrégulier. ISSN 1493-6755 Électronique.

#### Bulletin quarante-et-un/quarante-deux.

«Le Bulletin 41-42 tire son nom des articles 41 et 42 de la Loi sur les langues officielles par lesquels le gouvernement fédéral s'engage à favoriser l'épanouissement des minorités francophones et anglophones du Canada. Il s'adresse aux membres de communautés de langue officielle en situation minoritaire, aux fonctionnaires et aux autres personnes qui s'intéressent aux langues officielles. Le Bulletin est destiné à faciliter la circulation de l'information entre les divers acteurs de la concertation interministérielle, tant du côté des communautés qu'au sein des ministères et organismes fédéraux.»

L'ISSN (1480-7289) de l'édition imprimée a été copié dans les numéros de l'édition PDF.

Vol. 14, n° 2, printemps-été 2008. 18p. (1518 Ko). Ill., photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH12-1-14-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH12-1-14-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CH12-1/14-2F-PDF

## COURTS

### *Federal Courts of Canada*

**Federal Courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

2008, Vol. 2, Part 3. [4]p., p. 585-828, D9-D13, F11-F15, xcip. Figs., references.

\$33.25 per copy. Available by standing order.

●●\* *Cat. No. JU1-2/2008-2-3*

## ELECTIONS CANADA

**The electoral participation of young Canadians**, [by] Paul Howe. Ottawa, 2007. 55p. (1858 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Working paper series on electoral participation and outreach practices.**

The ISBN (978-0-662-69822-7) and Cat. No. (SE3-68/2007) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-68-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-68-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SE3-68/2007E-PDF*

**The electoral participation of aboriginal people**, [by] Kiera L. Ladner and Michael McCrossan. Ottawa, 2007. 48p. (481 KB). Bibliography, graphs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

**Working paper series on electoral participation and outreach practices.**

The ISBN (978-0-662-69823-4) and Cat. No. (SE3-69/2007) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-69-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-69-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SE3-69/2007E-PDF*

## COURS

### *Cours fédérales du Canada*

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

2008, Vol. 2, 3e fascicule. [4]p., p. 585-828, D9-D13, F11-F15, xcip. Figures, références.

\$33,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* *N° de cat. JU1-2/2008-2-3*

## ÉLECTIONS CANADA

**La participation des jeunes Canadiens au processus électoral**, [par] Paul Howe. Ottawa, 2007. 62p. (2158 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**Documents de travail sur la participation électorale et les pratiques de rayonnement.**

L'ISBN (978-0-662-69822-7) et le n° de catalogue (SE3-68/2007) de l'édition bilingue imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-68-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-68-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SE3-68/2007F-PDF*

**La participation des Autochtones aux élections**, [par] Kiera L. Ladner and Michael McCrossan. Ottawa, 2007. 46p. (2272 Ko). Bibliographie, graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

**Documents de travail sur la participation électorale et les pratiques de rayonnement.**

L'ISBN (978-0-662-69823-4) et le n° de catalogue (SE3-69/2007) de l'édition bilingue imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-69-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-69-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SE3-69/2007F-PDF*

**The electoral participation of persons with special needs, [by] Michael J. Prince. Ottawa, 2007. 56p. (2596 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronique.**

**Working paper series on electoral participation and outreach practices.**

The ISBN (978-0-662-69824-1) and Cat. No. (SE3-70/2007) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-70-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-70-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SE3-70/2007E-PDF**

**The electoral participation of ethnocultural communities, [by] Livianna Tossutti. Ottawa, 2007. 59p. (2372 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat. Electronique.**

**Working paper series on electoral participation and outreach practices.**

The ISBN (978-0-662-69825-8) and Cat. No. (SE3-71/2007) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-71-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-71-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SE3-71/2007E-PDF**

## FINANCE CANADA

**Treasury risk management framework for the government of Canada. Ottawa, Updated January 2008. 41p. (290 Kb). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronique.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F2-186-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F2-186-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. F2-186/2008E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans: our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686**

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*--Page 2.

Subtitle varies. Includes a supplement under title: Oceans extra.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0G6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866. E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

May-June 2008. English text, 12p. Photographs.

**Free.**

●●† **Cat. No. Fs2-18/2008-3**

**La participation électorale des personnes ayant des besoins spéciaux, [par] Michael J. Prince. Ottawa, 2007. 60p. (2313 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.**

**Documents de travail sur la participation électorale et les pratiques de rayonnement.**

L'ISBN (978-0-662-69824-1) et le n° de catalogue (SE3-70/2007) de l'édition bilingue imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-70-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-70-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SE3-70/2007F-PDF**

**La participation électorale des membres des communautés ethnoculturelles, [par] Livianna Tossutti. Ottawa, 2007. 71p. (2378 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.**

**Documents de travail sur la participation électorale et les pratiques de rayonnement.**

L'ISBN (978-0-662-69825-8) et le n° de catalogue (SE3-71/2007) de l'édition bilingue imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/elections/SE3-71-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/elections/SE3-71-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SE3-71/2007F-PDF**

## FINANCES CANADA

**Cadre de gestion du risque de trésorerie du gouvernement du Canada. Ottawa, Mise à jour en janvier 2008. 44p. (305 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F2-186-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F2-186-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. F2-186/2008F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans: nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686**

\*Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.\*--Page 2.

Le sous-titre varie. Y compris un supplément sous le titre: Océans extra.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS); Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Mai-juin 2008. Texte français, 12p. Photographies.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. Fs2-18/2008-3**



**2794.--Characterization of the large woody debris in  
Catamaran Brook, New Brunswick, 1990 to 1997, [by] M.  
Clément, ... [et al.] Moncton, New Brunswick, 2008. 52p. (984  
Kb). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs97-6-2794E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs97-6-2794E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs97-6/2794E-PDF**

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.  
Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2795.--Proceedings of the 2007 International Workshop on  
Didymosphenia geminata, by M.L. Bothwell and S.A.  
Spaulding (Co-Editors) Nanaimo, British Columbia, 2008.  
xxxvi, 58p. Graphs, maps, photographs, references, tables.  
28cm. Softcover.**

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200  
Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or  
TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm)

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2795E**

**2796.--Summary of non-halibut catch from the Standardized  
Stock Assessment survey conducted by the International  
Pacific Halibut Commission in British Columbia from May  
29 to July 22, 2006, by K.L. Yamanaka ... [et al.]. Nanaimo,  
British Columbia, 2008. vii, 58p. Graphs, maps, references,  
tables. 28cm. Softcover.**

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200  
Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or  
TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm)

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2796E**

**2798.--Evaluation of the BlueView ProViewer 900 imaging  
sonar as a tool for counting adult sockeye salmon in the  
Adams River, British Columbia, by G.M.W. Cronkite, H.J.  
Enzenhofer, and J.A. Holmes Nanaimo, British Columbia,  
2008. iv, 21p. Graphs, maps, photographs, references, tables.  
28cm. Softcover.**

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia, V9T 6N7--Cover.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200  
Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or  
TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm)

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2798E**

## HEALTH CANADA

### Health Policy Branch

**Reaching for the top:** a report by the Advisor on Healthy Children and Youth, [by] K. Kellie Leitch. Ottawa, c2007. 219p. Bibliography, figs. (some coloured), graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. (HC Pub: 4552)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

2 ☐ ISBN 978-0-662-46455-6 •† Cat. No. H21-296/2007E

**Reaching for the top:** a report by the advisor on healthy children and youth, [by] K. Kellie Leitch. Ottawa, c2007. 230p. (3502 KB). Bibliography, figs. (some coloured), graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4552) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H21-296-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H21-296-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46456-3 Cat. No. H21-296/2007E-PDF

### Pest Management Regulatory Agency

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa.

ER2008-03.—**Chlorantraniliprole.** 23 May 2008. 124p. Fig., references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>

Free.

4 ☐ ISBN 978-0-662-48840-8 •† Cat. No. H113-26/2008-3E

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

ER2008-03.—**Chlorantraniliprole.** 23 May 2008. 122p. (743 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-26-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-26-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48841-5 Cat. No. H113-26/2008-3E-PDF

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la politique de la santé

**Vers de nouveaux sommets:** rapport de la conseillère en santé des enfants et des jeunes, [par] K. Kellie Leitch. Ottawa, c2007. 243p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

3 ☐ ISBN 978-0-662-09768-6 •† N° de cat. H21-296/2007F

**Vers de nouveaux sommets:** rapport de la conseillère en santé des enfants et des jeunes, [par] K. Kellie Leitch. Ottawa, c2007. 254p. (3709 Ko). Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 4553) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H21-296-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H21-296-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09769-3 N° de cat. H21-296/2007F-PDF

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa.

ER2008-03.—**Chlorantraniliprole.** 23 mai 2008. 125p. Figure, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordinatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 978-0-662-04097-2 •† N° de cat. H113-26/2008-3F

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ER2008-03.—**Chlorantraniliprole.** 23 mai 2008. 126p. (746 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-26-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-26-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04098-9 N° de cat. H113-26/2008-3F-PDF

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

PRVD2008-18.--**Chlorthal**. 26 May 2008. 31p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

6 □ ISBN 978-0-662-48852-1 ● † *Cat. No. H113-27/2008-18E*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2008-18.--**Chlorthal**. 26 May 2008. 32p. (211 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-18E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48853-8 *Cat. No. H113-27/2008-18E-PDF*

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2804, July 23, 2008. 380p. (8705 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2804.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2804.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2804-PDF*

*Office of the Superintendent of Bankruptcy*

**An overview of Canadian insolvency statistics up to 2006.** Ottawa, 2007. 62p. (897 Kb). Glossary, graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu73-1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu73-1-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46383-2 *Cat. No. lu73-1/2006E-PDF*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

PRVD2008-18.--**Chlorthal**. Le 26 mai 2008. 33p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I. A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-04109-2 ● † *N° de cat. H113-27/2008-18F*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PRVD2008-18.--**Chlorthal**. Le 26 mai 2008. 33p. (163 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-18F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-18F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04110-8 *N° de cat. H113-27/2008-18F-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Vol. 55, n° 2804, 23 juillet 2008. 380p. (8705 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2804.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2804.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2804-PDF*

*Bureau du surintendant des faillites*

**Un survol des statistiques sur l'insolvabilité au Canada jusqu'à 2006.** Ottawa, 2007. 62p. (893 Ko). Glossaire, graphiques. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu73-1-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu73-1-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09697-9 *N° de cat. lu73-1/2006F-PDF*

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 25, 9 July 2008. 19, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Safety digest, July 2008, 8p.

\*Summer schedule: Next issue July 23\*.--Caption.

Free. (Available to depositories only).



Cat. No. D12-7/11-25

**Lipstick and high heels:** war, gender and popular culture, [by] Emily Spencer; produced for the Canadian Defence Academy Press by 17 Wing Winnipeg Publishing Office, WPO30285. Winnipeg, c2007. vii, 263p. Bibliography, index. 23cm. Softcover.

Cover Title: Lipstick & high heels.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: [cda.cfli-ilfc@forces.gc.ca](mailto:cda.cfli-ilfc@forces.gc.ca); URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cfli/>.

Free.

ISBN 978-0-662-46284-2 ◆ † Cat. No. D2-208/2-2007E

**Women and leadership in the Canadian Forces:** perspectives and experience, edited by Karen D. Davis; produced for the Canadian Defence Academy Press by 17 Wing Winnipeg Publishing Office, WPO30287. Winnipeg, c2007. xiv, 196p. Index, photographs, references, tables. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: [cda.cfli-ilfc@forces.gc.ca](mailto:cda.cfli-ilfc@forces.gc.ca); URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cfli/>.

Free.

ISBN 978-0-662-46297-2 ◆ † Cat. No. D2-210/2-2007E

**Command intent:** international perspectives and challenges, edited by Jeff Stouffer & Kelly Farley; produced for the Canadian Defence Academy by 17 Wing Winnipeg Publishing Office, WPO30349. Winnipeg, c2008. vi, 154p. Figs. (some coloured), glossary, index, references, table. 21cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: [cda.cfli-ilfc@forces.gc.ca](mailto:cda.cfli-ilfc@forces.gc.ca); URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cfli/>.

Free.

ISBN 978-0-662-48295-6 ◆ † Cat. No. D2-224/2008E

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 25, le 9 juillet 2008. 19, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, juillet 2008, 8p.

«Calendrier estival: le prochain numéro paraîtra le 23 juillet».--Départ.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



N° de cat. D12-7/11-25



**People, policy and programmes:** proceedings of the 7th Maritime Command (MARCOM) Historical Conference (2005), edited by Richard H. Gimblett & Richard O. Mayne; produced for the Canadian Naval Heritage Press by 17 Wing Winnipeg Publishing Office, WPO30329. Ottawa, c2008. vi, 287p. Photographs, tables. 23cm. Softcover.

Other title: **Des personnes, des politiques et des programmes - Actes de la 7e conférence du commandement maritime (COMAR) sur l'histoire militaire (2005).**

Some text in English and French; articles in English only.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: [cda.cfil-illo@forces.gc.ca](mailto:cda.cfil-illo@forces.gc.ca); URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cfil/>.

Free.

ISBN 978-0-662-48050-1 ◆ †

Cat. No. D3-20/2005E

**Au péril de notre vie.** Kingston (Ontario).

--«**Le responsable, c'est moi**»: les commandants militaires supérieurs durant les opérations, édité par Bernd Horn; réalisé pour la Presse de l'Académie canadienne de la Défense par le Bureau de publications de la 17e Escadre, WPO30312. Winnipeg, c2008. Carte, figure, glossaire, index, références. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non-dépositaires: Défense nationale, Institut de leadership des forces canadiennes, C.P. 17000 succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Courriel: [cda.cfil-illo@forces.gc.ca](mailto:cda.cfil-illo@forces.gc.ca); URL: [http://www.cda.forces.gc.ca/cfil/frgraph/home\\_f.asp](http://www.cda.forces.gc.ca/cfil/frgraph/home_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08639-0 ◆ † N° de cat. D4-4/3-2-2007F

**NATURAL RESOURCES CANADA**

*Canadian Forest Service*

**Get real:** the art and power of storytelling in workplace communities, [by] Bob Chartier and Sylvie Lapointe. Ottawa, 2007. 67p. (3866 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-13-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-13-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45383-3 Cat. No. Fo4-13/2007E-PDF

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

*Service canadien des forêts*

**Pour de vrai!** l'art et le pouvoir du récit de nos histoires dans nos milieux de travail, [par] Bob Chartier et Sylvie Lapointe. Ottawa, 2007. 70p. (10147 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-13-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-13-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73727-8 N° de cat. Fo4-13/2007F-PDF

## Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

[08-5, May 2008]. 7p. (44 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. M35-1/2008-5-PDF**

## PARKS CANADA

### Performance, Evaluation and Audit Group

**Audit of key financial processes.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**--Audit of key financial processes at the Mingan Field Unit - final report.** Prepared by PricewaterhouseCoopers LLP. 2007. 29p. (97 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-15-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-15-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45811-1 **Cat. No. R60-3/2-15-2007E-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**The Chief Public Health Officer's report on the state of public health in Canada, 2008:** report at a glance : helping Canadians achieve the best health possible. Ottawa, c2008. 23p. 20cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

8 □ ISBN 978-0-662-05768-0 • † **Cat. No. HP2-10/2008-1**

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 34, ACS-3, July 2008. 46p. (1503 KB). References, tables.

National Advisory Committee on Immunization (NACI): Statement on influenza vaccination for the 2008-2009 season.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-3.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/34-3-PDF**

## Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp)

[08-5, mai 2008]. 7p. (44 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. M35-1/2008-5-PDF**

## PARCS CANADA

### Groupe du rendement, de l'évaluation et de la vérification

**Vérification des principaux processus financiers.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**--Vérification des principaux processus financiers de l'Unité de gestion de Mingan (UGM) - rapport final.** Préparé par PricewaterhouseCoopers LLP. 2007. 31p. (107 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R60-3-2-15-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R60-3-2-15-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09146-2 **N° de cat. R60-3/2-15-2007F-PDF**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**L'Administrateur en chef de Santé publique - rapport sur l'état de la santé publique au Canada, 2008:** coup d'œil sur le rapport : aider les Canadiens à jour du meilleur état de santé possible. Ottawa, c2008. 23p. 20cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

8 □ ISBN 978-0-662-05768-0 • † **N° de cat. HP2-10/2008-1**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 34, DCC-3, juillet 2008. 46p. (1503 Ko). Références, tableaux.

Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI): Déclaration sur la vaccination antigrippale pour la saison 2008-2009.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-3.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/34-3-PDF**

## Centre for Chronic Disease Prevention and Control

**Healthy settings for young people in Canada.** Ottawa, c2008.  
xiv, 151p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

9 □ ISBN 978-0-662-46967-4 ● † *Cat. No. HP35-6/2007E*

**Healthy settings for young people in Canada.** Ottawa, c2008.  
166p. (10264 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP35-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP35-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46968-1 *Cat. No. HP35-6/2007E-PDF*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 29, July 18, 2008. 35p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

● ● \* *Cat. No. P107-1/2008-29*

## Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques

**Des cadres sains pour les jeunes du Canada.** Ottawa, c2008.  
xiv, 151p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm.  
Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

10 □ ISBN 978-0-662-07334-5 ● † *N° de cat. HP35-6/2007F*

**Des cadres sains pour les jeunes du Canada.** Ottawa, c2008.  
165p. (11288 Ko). Graphiques, photographies, tableaux.  
Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP35-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP35-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07335-2 *N° de cat. HP35-6/2007F-PDF*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 29, le 18 juillet 2008. 35p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

● ● \* *N° de cat. P107-1/2008-29*

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 29, Saturday, July 19, 2008. p. 2191-2232. Index.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/142-29**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 29, Saturday, July 19, 2008. 44p. (434 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-29.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-29-PDF**

## SERVICE CANADA

**Service Canada - annual report, 2006-2007.** Ottawa, c2007. English text, 45, [1]p. Coloured map, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

**Free.**

11□ ISBN 978-0-662-05001-8 ●†

**Cat. No. SG1-2007**

**Service Canada annual report 2006-2007: highlights.** Ottawa, [2007]. 1 folded sheet ([2]p.). Photographs. 40cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY/TTD: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

**Free.**

12□ ISBN 978-0-662-05002-5 ●†

**Cat. No. SG1-2007-1**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 29, le samedi 19 juillet 2008. p. 2191-2232. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/142-29**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 29, le samedi 19 juillet 2008. 44p. (434 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-29.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-29-PDF**

## SERVICE CANADA

**Service Canada - rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, c2007. Texte français, 45, [1]p. Carte en couleur, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; Téléscripateur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

**Gratuit.**

11□ ISBN 978-0-662-05001-8 ●†

**N° de cat. SG1-2007**

**Service Canada - rapport annuel 2006-2007: faits saillants.** Ottawa, [2007]. 1 feuille pliée ([2]p.). Photographies. 40cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; Téléscripateur/ATME: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

**Gratuit.**

12□ ISBN 978-0-662-05002-5 ●†

**N° de cat. SG1-2007-1**



**Service Canada annual report 2006-2007: highlights.** Ottawa, [2007]. 2p. (224 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG1-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG1-2007-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46626-0      *Cat. No. SG1-2007-1E-PDF*

**Service Canada - annual report, 2006-2007.** Ottawa, c2007. 52p. (1088 KB). Coloured map, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (SG1-2007) and ISBN (978-0-662-05001-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46622-2      *Cat. No. SG1-2007E-PDF*

## TRANSPORT CANADA

**Transportation in Canada, 2007: an overview.** Ottawa, 2007. English text, 26p. 26cm. Softcover. Bilingual. (TP 14816)

Incorrect catalogue number (T1-10/2007E) and ISBN (978-0-662-48799-9) printed in this publication.

Order information for Non-depositories: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-2309; TTY: 1-888-675-6863 or (613) 998-5111; Fax: (613) 954-4731 or (613) 998-8620; E-mail: [tcinfo@tc.gc.ca](mailto:tcinfo@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/en/contact-us.htm>.

Free.

13□      ●†      *Cat. No. T1-10/2007*

**Transportation in Canada 2007: an overview.** Ottawa, 2007. 30p. (522 KB). Adobe Acrobat. (TP 14816) Electronique.

Incorrect catalogue number (T1-10/2007E) and ISBN (978-0-662-48799-9) copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T1-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T1-10-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T1-10/2007E-PDF*

**National policy framework for strategic gateways and trade corridors.** Ottawa, c2007. 16p. (2171 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (T22-136/2007E) and ISBN (978-0-662-45913-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-136-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-136-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T22-136/2007E-PDF*

**Service Canada - rapport annuel 2006-2007: faits saillants.** Ottawa, [2007]. 2p. (230 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG1-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG1-2007-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07013-9      *N° de cat. SG1-2007-1F-PDF*

**Service Canada - rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, c2007. 52p. (1089 Ko). Carte en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SG1-2007) et l'ISBN (978-0-662-05001-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07009-2      *N° de cat. SG1-2007F-PDF*

## TRANSPORTS CANADA

**Les transports au Canada, 2007: un survol.** Ottawa, 2007. Texte français, 26p. 26cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 14816)

Le n° de catalogue (T1-10/2007F) et l'ISBN (978-0-662-04057-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309; ATS: 1-888-675-6863 ou (613) 998-5111; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620; Courriel: [tcinfo@tc.gc.ca](mailto:tcinfo@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/fr/contactez-nous.htm>.

Gratuit.

13□      ●†      *N° de cat. T1-10/2007*

**Les transports au Canada 2007: un survol.** Ottawa, 2007. 30p. (526 Ko). Adobe Acrobat. (TP 14816) Électronique.

Le n° de catalogue (T1-10/2007F) et l'ISBN (978-0-662-04057-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T1-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T1-10-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T1-10/2007F-PDF*

**Cadre de politique national sur les portes et les corridors commerciaux stratégiques.** Ottawa, c2007. 16p. (2187 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (T22-136/2007F) et l'ISBN (978-0-662-45913-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-136-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-136-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T22-136/2007F-PDF*

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

No. 312.--**Remittance behaviours among recent immigrants in Canada**, by René Houle and Grant Schellenberg. July 2008. 41p. (320 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008312.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008312.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10238-2 Cat. No. CS11-0019/312E-PDF

**The Canadian productivity review.** Irregular. Ottawa. ISSN 1710-5269 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

No. 19.--**Relative multifactor productivity levels in Canada and the United States: a sectoral analysis**, by John R. Baldwin, Wulong Gu and Beiling Yan. July 2008. 45p. (367 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIE2008019.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIE2008019.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10237-5 Cat. No. CS15-206/19-2008E-PDF

**International Adult Literacy Survey.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada from 1997 to 2002, by Human Resources and Skills Development Canada from 2004. Ottawa. ISSN 1480-9516 Electronic.

"The International Adult Literacy Survey (IALS) was a 22-country initiative conducted between 1994 and 1998. The Canadian component of the IALS study was primarily funded by the Applied Research Branch and the National Literacy Secretariat of Human Resources Development Canada."--Title page, No. 11.

No. 20.--**Literacy and the labour market: cognitive skills and immigrant earnings**, by Aneta Bonikowska, David A. Green and W. Craig Riddell. July 2008. 70p. (569 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-552-M/89-552-MIE2008020.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-552-M/89-552-MIE2008020.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10180-4 Cat. No. CS89-552/20E-PDF

**Participation and Activity Limitation Survey 2006: labour force experience of people with disabilities in Canada.** Ottawa, July 2008. 22p. (471 KB). Coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10258-0 Cat. No. CS89-628/7-2006E-PDF

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

N° 312.--**Les habitudes de transfert de fonds chez les nouveaux immigrants au Canada**, par René Houle et Grant Schellenberg. Juillet 2008. 43p. (328 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008312.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008312.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04480-2 N° de cat. CS11-0019/312F-PDF

**La revue canadienne de productivité.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1710-5277 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

N° 19.--**Niveaux relatifs de productivité multifactorielle au Canada et aux États-Unis: une analyse sectorielle**, par John R. Baldwin, Wulong Gu et Beiling Yan. Juillet 2008. 52p. (371 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIF2008019.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-XIF2008019.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04479-6 N° de cat. CS15-206/19-2008F-PDF

**Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes.** Irrégulier. Publié conjointement par Développement des ressources humaines Canada de 1997-2002, par Ressources humaines et Développement des compétences Canada à partir de 2004. Ottawa. ISSN 1480-9524 Électronique.

"L'Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes (EIAA) a été menée dans 22 pays entre 1994 et 1998. Le volet canadien de l'EIAA, [...] était financé principalement par la Direction générale de la recherche appliquée et le Secrétariat national à l'alphabétisation de Développement des ressources humaines Canada."--Page de titre, n° 11.

N° 20.--**Littératie et marché du travail: les capacités cognitives et les gains des immigrants**, par Aneta Bonikowska, David A. Green et W. Craig Riddell. Juillet 2008. 73p. (594 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-552-M/89-552-MIF2008020.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-552-M/89-552-MIF2008020.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04426-0 N° de cat. CS89-552/20F-PDF

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006: l'expérience de travail des personnes avec incapacité, au Canada.** Ottawa, Juillet 2008. 23p. (694 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04497-0 N° de cat. CS89-628/7-2006F-PDF

**Participation and Activity Limitation Survey 2006:** tables (Part III). Ottawa, July 2008. 35p. (705 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10275-7 Cat. No. CS89-628/8-2006E-PDF

**Matter of fact. No. 5,** I do-- take two? Changes in intentions to remarry among divorcees Canadians during the past 20 years, by Pascale Beaupré. Ottawa, July 2008. 4p. (313 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS89-630/2008-5E-PDF

**Matter of fact. No. 6,** What are the trends in self-reported spousal violence in Canada? by Jodi-Anne Brzozowski and Robyn Brazeau. Ottawa, July 2008. 5p. (344 KB). Graph, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS89-630/2008-6E-PDF

## Annuaire

**Aircraft movement statistics - airports without air traffic control towers, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-3525 Electronic.

2007. [Release date:] July 2008. 85p. (382 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-209-X/51-209-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-209-X/51-209-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS51-210/2007E-PDF

**Report on the demographic situation in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1718-7788 Electronic.

2005 and 2006. 143p. (7164 KB). Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-209-X/91-209-XIE2004000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-209-X/91-209-XIE2004000.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS91-209/2006E-PDF

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006:** tableaux (partie III). Ottawa, Juillet 2008. 36p. (736 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04514-4 N° de cat. CS89-628/8-2006F-PDF

**Quelques faits. N° 5,** Oui je le veux-- prise deux? Évolution des intentions de remariage chez les Canadiens divorcés au cours des 20 dernières années, par Pascale Beaupré. Ottawa, Juillet 2008. 4p. (378 Ko). Graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS89-630/2008-5F-PDF

**Quelques faits. N° 6,** Quelles sont les tendances en matière de violence conjugale autodéclarée au Canada? par Jodi-Anne Brzozowski et Robyn Brazeau. Ottawa, Juillet 2008. 6p. (402 Ko). Graphique, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-630-X/89-630-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS89-630/2008-6F-PDF

## Annuaire

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne, rapport annuel.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-3533 Électronique.

2007. [Date de parution:] juillet 2008. 87p. (406 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-210-X/51-210-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-210-X/51-210-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-210/2007F-PDF

**Rapport sur l'état de la population du Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1718-7796 Électronique.

2005 et 2006. 149p. (7230 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-209-X/91-209-XIF2004000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-209-X/91-209-XIF2004000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS91-209/2006F-PDF

## Census

**2011 Census content consultation report.** Ottawa, July 2008. 53p. (283 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-137-X/92-137-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-137-X/92-137-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48817-0 Cat. No. CS92-137/2011E-PDF

## Periodic Releases

**VISTA on the agri-food industry and the farm community.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-899X Electronique.

Twice a year until 2005.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21-004-X&CHROPG=1>

[2007001], July 2008. 9p. (123 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. (21-004-X)

Titre of this issue: **Are Canada's large farms really different?**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIE2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIE2007001.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-004/2007-001E-PDF

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1496-2284 Electronique.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21-007-X&CHROPG=1>

Vol. 8, No. 5, May 2008. 19p. (197 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008005.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS21-007/8-5E-PDF

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, No. 5, July 2008. 52p. (544 KB). Tables.

\*May 2008\*--cover.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008005.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-007/31-5-PDF

## Recensements

**Rapport de consultation sur le contenu du Recensement de 2011.** Ottawa, Juillet 2008. 59p. (384 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-137-X/92-137-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-137-X/92-137-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04075-0 N° de cat. CS92-137/2011F-PDF

## Bulletins

**Regards sur l'industrie agro-alimentaire et la communauté agricole.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-9007 Électronique.

Deux fois par an jusqu'à 2005.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21-004-X&CHROPG=1>

[2007001], Juillet 2008. 10p. (85 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

Titre de ce numéro: **Les grandes fermes du Canada sont-elles vraiment différentes?**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIF2007001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIF2007001.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-004/2007-001F-PDF

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21-007-X&CHROPG=1>

Vol. 8, n° 5, mai 2008. 19p. (204 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-007/8-5F-PDF

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, n° 5, juillet 2008. 52p. (544 Ko). Tableaux.

\*Mai 2008\*--cover.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-007/31-5-PDF



**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-980X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIE/41-019-XIE.html>

Vol. 4, No. 5, May 2008. 19p. (212 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS41-019/4-5E-PDF*

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-1481 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 63, No. 4, April 2008. 90p. (590 KB). Coloured figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS45-004/63-4E-PDF*

**Aircraft movement statistics - NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6314 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51-007-X/51-007-XIE.html>

June 2008. 49p. (334 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS51-007/2008-6E-PDF*

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Électronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 85, No. 5, May 2008. 12p. (169 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS52-001/85-5E-PDF*

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2225 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 87, No. 6, June 2008. 68p. (510 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-001/87-6E-PDF*

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1712-9818 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-019-XIF/41-019-XIF.html>

Vol. 4, n° 5, mai 2008. 20p. (221 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS41-019/4-5F-PDF*

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-149X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 63, n° 4, avril 2008. 90p. (648 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS45-004/63-4F-PDF*

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1911-6322 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/51-007-X/51-007-XIF.html>

Juin 2008. 49p. (340 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS51-007/2008-6F-PDF*

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 85, n° 5, mai 2008. 12p. (175 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS52-001/85-5F-PDF*

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1715-7455 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 87, n° 6, juin 2008. 69p. (563 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-001/87-6F-PDF*

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-0008 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 5, May 2008. 88p. (492 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-5E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7467 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 71, No. 5, May 2008. 44p. (365 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/71-5E-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 9, No. 7, July 2008. 30p. (1270 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008107.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008107.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-001/9-7E-PDF**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 7.—**Crime statistics in Canada, 2007**, by Mia Dauvergne. Ottawa, July 2008. 17p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm#1>.

\$11.00 per copy.

●●† **Cat. No. CS85-002/28-7E**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0860 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 5, mai 2008. 89p. (535 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-5F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1710-6400 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 71, n° 5, mai 2008. 45p. (388 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/71-5F-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 9, n° 7, juillet 2008. 34p. (1514 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008107.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008107.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-001/9-7F-PDF**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 7.—**Statistiques de la criminalité au Canada, 2007**, par Mia Dauvergne. Juillet 2008. 19p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm#1>.

11,00 \$ l'exemplaire.

●●† **N° de cat. CS85-002/28-7F**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 1209-6393 Electronique.  
  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>  
  
Vol. 28, No. 8.--**Youth custody and community services in Canada, 2005/2006**, by Shelly Milligan. July 2008. 22p. (240 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIE2008008.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS85-002/28-8E-PDF*

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1278 Electronique.  
  
Free since Vol. 29, No. 4, 2005.  
  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 32, No. 3, July 2008. 17p. (170 KB). Tables.  
  
Title of this issue: **Estimates of total spending on research and development in the health field in Canada, 1996 to 2007.**  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008003.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. CS88-001/32-3E-PDF*

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1205-8882 Électronique.  
  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>  
  
Vol. 28, n° 8.--**Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 2005-2006**, par Shelly Milligan. Juillet 2008. 24p. (268 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-002-X/85-002-XIF2008008.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS85-002/28-8F-PDF*

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6566 Électronique.  
  
Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.  
  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 3, juillet 2008. 17p. (177 Ko). Tableaux.  
  
Titre de ce numéro: **Estimations des dépenses totales au titre de la recherche et du développement dans le secteur de la santé au Canada, 1996 à 2007.**  
  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008003.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. CS88-001/32-3F-PDF*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-30**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-30



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



1  
3  
33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by

Depository Services Program

August 2, 2008

2008 No. 31

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le

Programme des services de dépôt

Le 2 août 2008

2008 n° 31

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌋ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribué par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌋ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2008 No. 31

July 28 to August 1, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

**Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable W. David Angus. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Fourteenth and fifteenth meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bijural expression of the provisions of that Act**.  
Issue No. 21, Wednesday, June 4, 2008, Thursday, June 5, 2008. 73p.

\$17.00 per copy.

●●\* Cat. No. YC11-392/1-21

Sixteenth and seventeenth meetings on: **Bill C-10, An Act to amend the Income Tax Act, including amendments in relation to foreign investment entities and non-resident trusts, and to provide for the bijural expression of the provisions of that Act**.  
Issue No. 22, Wednesday, June 11, 2008, Thursday, June 12, 2008. 87, [1]p.

\$19.00 per copy.

●●\* Cat. No. YC11-392/1-22

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 31

Le 28 juillet au 1 août 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

**Comité sénatorial permanent des banques et du commerce**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable W. David Angus. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=3)

Quatorzième et quinzième réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bijuridique de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes**.  
Fascicule n° 21, le mercredi 4 juin 2008, le jeudi 5 juin 2008. 73p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. YC11-392/1-21

Seizième et dix-septième réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les entités de placement étrangères et les fiducies non-résidentes ainsi que l'expression bijuridique de certaines dispositions de cette loi, et des lois connexes**.  
Fascicule n° 22, le mercredi 11 juin 2008, le jeudi 12 juin 2008. 87, [1]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. YC11-392/1-22

**Standing Senate Committee on National Finance, 2nd Session,** 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joseph A. Day. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill S-219, An Act to amend the Public Service Employment Act (elimination of bureaucratic patronage and establishment of national area of selection); 2008-2009 Estimates.**

Issue No. 8, Tuesday, April 1, 2008, Wednesday, April 2, 2008. 35p.

Including: the eleventh report of the committee (Bill S-219).

**\$13.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC13-392/1-8**

Third and fourth meetings on: **2008-2009 Estimates (Implementation of the Federal Accountability Act).**

Issue No. 9, Tuesday, April 8, 2008, Wednesday, April 9, 2008. In various pagings.

Including: the twelfth report of the committee (2008-2009 Estimates - Human resource management issues in the public service).

**\$18.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC13-392/1-9**

**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Population Health, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Wilbert J. Keon. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Twelfth, thirteenth and fourteenth meetings on: **The impact of the multiple factors and conditions that contribute to the health of Canada's populations — known collectively as the social determinants of health.**

Issue No. 4, Wednesday, April 2, 2008, Wednesday, April 9, 2008, Friday, April 18, 2008. 1 vol. in various pagings. References, tables.

Including: the third report of the subcommittee (Population Health Policy: Federal, Provincial, and Territorial Perspectives). (Ninth report of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology)

**\$36.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC17-392/3-4**

**Comité sénatorial permanent des finances nationales, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Joseph A. Day. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi S-219, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la fonction publique (élimination du favoritisme bureaucratique et établissement d'une zone de sélection nationale); Le Budget supplémentaire des dépenses de 2008-2009.**

Fascicule n° 8, le mardi 1er avril 2008, le mercredi 2 avril 2008. 35p.

Y compris: le onzième rapport du comité (Projet de loi S-219).

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC13-392/1-8**

Troisième et quatrième réunions concernant: **Le budget des dépenses de 2008-2009 (La mise en oeuvre de la Loi fédérale sur la responsabilité).** Fascicule n° 9, le mardi 8 avril 2008, le mercredi 9 avril 2008. En pagination multiple.

Y compris: le douzième rapport du comité (Budget des dépenses de 2008-2009 - Gestion des ressources humaines dans la fonction publique).

**18,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC13-392/1-9**

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur la santé des populations, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Président: L'honorable Wilbert J. Keon. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Douzième, treizième et quatorzième réunions concernant: **Les divers facteurs et situations qui contribuent à la santé de la population canadienne, appelés collectivement les déterminants sociaux de la santé.**

Fascicule n° 4, le mercredi 2 avril 2008, le mercredi 9 avril 2008, le mercredi 18 avril 2008. 1 vol. en pagination multiple. Références, tableaux.

Y compris: le troisième rapport du sous-comité (Politiques sur la santé de la population : Perspective fédéral (i.e. fédérale), provinciale et territoriale); (Le neuvième rapport du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie).

**36,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC17-392/3-4**



Fifteenth, sixteenth and seventeenth meetings on: **The impact of the multiple factors and conditions that contribute to the health of Canada's populations — known collectively as the social determinants of health.**

Issue No. 5, Wednesday, April 30, 2008, Wednesday, May 7, 2008, Wednesday, May 14, 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables.

Including: the fourth report of the committee (Population Health Policy: Issues & Options); (Tenth report of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology).

\$29.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC17-392/3-5

Eighteenth, nineteenth and twentieth meetings on: **The impact of the multiple factors and conditions that contribute to the health of Canada's populations — known collectively as the social determinants of health.**

Issue No. 6, Tuesday, May 20, 2008, Wednesday, May 21, 2008. 143, [1]p.

\$24.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC17-392/3-6

Twenty-first, twenty-second, twenty-third and twenty-fourth meetings on: **The impact of the multiple factors and conditions that contribute to the health of Canada's populations — known collectively as the social determinants of health.**

Issue No. 7, Wednesday, May 28, 2008, Thursday, June 5, 2008, Wednesday, June 11, 2008, Wednesday, June 18, 2008. 119, [1]p.

\$22.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC17-392/3-7

Quinzième, seizième et dix-septième réunions concernant: **Les divers facteurs et situations qui contribuent à la santé de la population canadienne, appelés collectivement les déterminants sociaux de la santé.**

Fascicule n° 5, le mercredi 30 avril 2008, le mercredi 7 mai 2008, le mercredi 14 mai 2008. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

Y compris: le quatrième rapport du sous-comité (Politiques sur la santé de la population : enjeux et options); (Le dixième rapport du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie).

29,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC17-392/3-5

Dix-huitième, dix-neuvième et vingtième réunions concernant: **Les divers facteurs et situations qui contribuent à la santé de la population canadienne, appelés collectivement les déterminants sociaux de la santé.**

Fascicule n° 6, le mardi 20 mai 2008, le mercredi 21 mai 2008. 143, [1]p.

24,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC17-392/3-6

Vingt et unième, vingt-deuxième, vingt-troisième [i.e. troisième] et vingt-quatrième réunions concernant: **Les divers facteurs et situations qui contribuent à la santé de la population canadienne, appelés collectivement les déterminants sociaux de la santé.**

Fascicule n° 7, le mercredi 28 mai 2008, le jeudi 5 juin 2008, le mercredi 11 juin 2008, le mercredi 18 juin 2008. 119, [1]p.

22,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC17-392/3-7

**Special Senate Committee on Aging, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honorable Sharon Carstairs. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=600](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=600)

Nineteenth and twentieth meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 10, Friday, May 16, 2008. 87, [1]p.

\$19.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC2-392/3-10*

Twenty-first and twenty-second meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 11, Monday, June 2, 2008. 86, [1]p.

\$18.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC2-392/3-11*

Twenty-third and twenty-fourth meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 12, Wednesday, June 4, 2008. 114, [1]p.

\$21.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC2-392/3-12*

Twenty-fifth and twentieth-sixth meetings on: **Special study on aging.**  
Issue No. 13, Thursday, June 5, 2008. 76, [1]p.

\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC2-392/3-13*

Twenty-seventh meeting on: **Special study on aging.**  
Issue No. 14, Monday, June 9, 2008. 29p.

\$13.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC2-392/3-14*

**Comité sénatorial spécial sur le vieillissement, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Sharon Carstairs. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=600](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=600)

Dix-neuvième et vingtième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 10, le vendredi 16 mai 2008. 87, [1]p.

19,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC2-392/3-10*

Vingt et unième et vingt-deuxième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 11, le lundi 2 juin 2008. 86, [1]p.

18,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC2-392/3-11*

Vingt-troisième et vingt-quatrième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 12, le mercredi 4 juin 2008. 114, [1]p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC2-392/3-12*

Vingt-cinquième et vingt-sixième réunions concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 13, le jeudi 5 juin 2008. 76, [1]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC2-392/3-13*

Vingt-septième réunion concernant: **L'étude spéciale sur le vieillissement.**  
Fascicule n° 14, le lundi 9 juin 2008. 29p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC2-392/3-14*

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session,**  
39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Bill  
Rompagey. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39  
&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Eleventh and twelfth meetings on: **Issues relating to the  
federal government's current and evolving policy  
framework for managing Canada's fisheries and oceans.**  
Issue No. 8, Thursday, May 1, 2008, Tuesday, May 6, 2008.  
57p.

\$15.00 per copy.



*Cat. No. YC25-392/1-8*

**Comité permanent des pêches et océans, 2e session, 39e**  
législature, 2007-2008. Président: L'honorable Bill Rompagey.  
**Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-f.htm#1>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39  
&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Onzième et douzième réunions concernant: **Les questions  
relatives au cadre stratégique actuel, en évolution, du  
gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des  
océans du Canada.**  
Fascicule n° 8, le jeudi 1er mai, 2008, le mardi 6 mai 2008.  
57p.

15,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YC25-392/1-8*

**Standing Senate Committee on Energy, the Environment and  
Natural Resources, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.**  
Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings.**  
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm#1).

Meetings on: **Emerging issues related to its mandate; Bill S-  
206, An Act to amend the Food and Drugs Act (clean  
drinking water).**  
Issue No. 7, Tuesday, April 15, 2008, Thursday, April 17,  
2008. 83p.

Including: the eighth report of the committee (Special study budget 2008-09 -  
emerging issues).

\$18.00 per copy.



*Cat. No. YC26-392/1-7*

Meetings on: **Bill S-206, An Act to amend the Food and Drugs  
Act (clean drinking water); Emerging issues related to is  
[i.e., its] mandate.**  
Issue No. 8, Tuesday, April 29, 2008, Thursday, May 1, 2008.  
50p.

\$15.00 per copy.



*Cat. No. YC26-392/1-8*

**Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement  
et des ressources naturelles, 2e session, 39e législature,**  
2007-2008. Président: L'honorable Tommy Banks.  
**Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **De nouvelles questions concernant  
son mandat; Le projet de loi S-206, Loi modifiant la Loi sur  
les aliments et drogues (eau potable saine).**  
Fascicule n° 7, le mardi 15 avril 2008, le jeudi 17 avril 2008.  
83p.

Y compris: le huitième rapport du comité (Budget pour étude spéciale 2008-2009 -  
Nouvelles questions).

18,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YC26-392/1-7*

Réunions concernant: **Le projet de loi S-206, Loi modifiant la  
Loi sur les aliments et drogues (eau potable saine); De  
nouvelles questions concernant son mandat.**  
Fascicule n° 8, le mardi 29 avril 2008, le jeudi 1er mai 2008.  
50p.

15,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. YC26-392/1-8*

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Rural poverty in Canada; Bill S-228, An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (board of directors).**  
Issue No. 14, Tuesday, June 3, 2008, Thursday, June 5, 2008. 45p.

\$14.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-14**

**Standing Senate Committee on Human Rights, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable A. Raynell Andreychuk. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill C-280, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (coming into force of sections 110, 111 and 171); Issues relating to human rights and, inter alia, to review the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations; Issue of the sexual exploitation of persons, with particular emphasis on children, including questions of trafficking in children, prostitution, sex tourism, pornography, and the sexual exploitation of children on the internet.**  
Issue No. 6, Monday, June 2, 2008, Tuesday, June 3, 2008, Monday, June 9, 2008. 104, [1]p.

Including: the eleventh report of the committee (Bill C-280).

\$20.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC32-392/1-6**

Meetings on: **Bill C-21, An Act to amend the Canadian Human Rights Act; Issues relating to human rights and, inter alia, to review the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations.**  
Issue No. 7, Monday, June 16, 2008. 61, [1]p.

Including: the twelfth report of the Committee (Bill C-21)

\$16.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC32-392/1-7**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **La pauvreté rurale au Canada; Le projet de loi S-228, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (conseil d'administration).**  
Fascicule n° 14, le mardi 3 juin 2008, le jeudi 5 juin 2008. 45p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-14**

**Comité sénatorial permanent des droits de la personne, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable A. Raynell Andreychuk. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-280, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (l'entrée en vigueur des articles 110, 111 et 171); L'étude sur l'évolution de diverses questions ayant traités aux droits de la personne et, entre autres choses, sur les mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne; La question de l'exploitation sexuelle des personnes, en particulier des enfants, y compris les questions de trafic d'enfants, de prostitution, de tourisme sexuel, de pornographie et d'exploitation sexuelle des enfants sur Internet.**  
Fascicule n° 6, le lundi 2 juin 2008, le mardi 3 juin 2008, le lundi 9 juin 2008. 104, [1]p.

Y compris : le onzième rapport du comité (Projet de loi C-280).

20,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC32-392/1-6**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-21, Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne; L'évolution de diverses questions ayant traités aux droits de la personne et à examiner, entre autres choses, les mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne.**  
Fascicule n° 7, le lundi 16 juin 2008. 61, [1]p.

Y compris : le douzième rapport du comité (Le projet de loi C-21)

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC32-392/1-7**



## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Legislative summary. Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

LS-587E.—**Bill C-33:** An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999, [by] Sam N. K. Banks. 7 December 2007, revised 3 July 2008. 11p. (65 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-587-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-587-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-587-3E-PDF**

LS-596E.—**Bill C-34:** The Tsawwassen First Nation Final Agreement Act, [by] Mary C. Hurley. 18 February 2008, revised 30 June 2008. 28p. (496 KB). Maps. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-596-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-596-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/392-596-1E-PDF**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

### Résumé législatif. Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-587F.—**Projet de Loi C-33:** Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement de 1999, [par] Sam N. K. Banks. Le 7 décembre 2007, révisé le 3 juillet 2008. 11p. (68 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-587-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-587-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-587-3F-PDF**

LS-596F.—**Projet de Loi C-34:** Loi sur l'Accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen, [par] Mary C. Hurley. Le 18 février 2008, révisé le 30 juin 2008. 31p. (653 Ko). Cartes. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-596-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-596-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/392-596-1F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Farm Financial Programs Branch*

Canadian Farm Families Options Program (Options). Winnipeg, c2006. 1p. (496 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A118-8/2006) and ISBN (0-662-49484-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-8-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-8-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44019-6      **Cat. No. A118-8/2006E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale des programmes financiers pour l'agriculture*

Programme canadien d'options pour les familles agricoles (Options). Winnipeg, c2006. 1p. (853 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A118-8/2006) et l'ISBN (0-662-49484-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-8-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-8-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72481-X      **N° de cat. A118-8/2006F-PDF**

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Atomic Energy of Canada Limited - 2007 annual financial report. Annual. Ottawa, [2007?]. 40p. Graphs, map, tables. 28cm. Softcover. (AECL-12216)

Order Information for Non-depositaries: Atomic Energy of Canada Limited, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2. Tel: (905) 823-9040, ext. 37439 (Public requests for information / media inquiries) or 1-866-886-2325; Fax: (905) 855-1383; E-mail: [info@aecl.ca](mailto:info@aecl.ca); URL: [http://www.aecl.ca/Contact/Make\\_a\\_request\\_for\\_information.htm](http://www.aecl.ca/Contact/Make_a_request_for_information.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-46301-6 ♦ †      **Cat. No. CC1-3/2007E**

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Énergie atomique du Canada limitée - rapport financier annuel 2007. Annuel. Ottawa, [2007?]. 40p. Carte, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. (AECL-12216)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Énergie atomique du Canada limitée, 2251, rue Speakman, Mississauga (Ontario) L5K 1B2. Téléphone: (905) 823-9040, poste 37439 (Demandes de renseignements de la part du public/des médias) ou 1-866-886-2325; Télécopieur: (905) 855-1383, Courriel: [info@aecl.ca](mailto:info@aecl.ca); URL: [http://www.aecl.ca/Contact-f/Pr\\_senter\\_une\\_demande\\_de\\_renseignements.htm](http://www.aecl.ca/Contact-f/Pr_senter_une_demande_de_renseignements.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09619-1 ♦ †      **N° de cat. CC1-3/2007F**

**Atomic Energy of Canada Limited - 2008 annual financial report.** [2008]. 44p. Graphs, map, photographs, tables. 28cm. Softcover. (CW-502400-REPT-001)

Order Information for Non-depositaries: Atomic Energy of Canada Limited, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2. Tel: (905) 823-9040, ext. 37439 (Public requests for information / media inquiries) or 1-866-886-2325; Fax: (905) 855-1383; E-mail: [info@aecl.ca](mailto:info@aecl.ca); URL: [http://www.aecl.ca/Contact/Make\\_a\\_request\\_for\\_information.htm](http://www.aecl.ca/Contact/Make_a_request_for_information.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-48652-7 ◆ † *Cat. No. CC1-3/2008E*

**Atomic Energy of Canada Limited - 2008 annual financial report.** [2008]. 48p. (5218 KB). Graphs, map, photographs, tables. Adobe Acrobat. (CW-502400-REPT-001) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/aecl-eacl/CC1-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/aecl-eacl/CC1-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48653-4 *Cat. No. CC1-3/2008E-PDF*

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 25, 2008. 20p. (312 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-25.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-25.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-07-25-PDF*

**Monetary policy report update.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Title from caption.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/mpri/mpri\\_previous.html](http://www.bankofcanada.ca/en/mpri/mpri_previous.html)

July 2008. English text, 8p. Graphs, tables.

Free.

1 □ ● † *Cat. No. FB12-6/2008-2*

**Monetary policy report update.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

July 2008. 8p. (120 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-6-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-6-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-6/2008-2E-PDF*

**Énergie atomique du Canada limitée - rapport financier annuel 2008.** [2008]. 44p. Carte, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (CW-502400-REPT-001)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Énergie atomique du Canada limitée, 2251, rue Speakman, Mississauga (Ontario) L5K 1B2. Téléphone: (905) 823-9040, poste 37439 (Demandes de renseignements de la part du public/des médias) ou 1-866-886-2325; Télécopieur: (905) 855-1383; Courriel: [info@aecl.ca](mailto:info@aecl.ca); URL: [http://www.eacl-aecl.ca/Contact-f/Pr\\_senter\\_une\\_demande\\_de\\_renseignements.htm](http://www.eacl-aecl.ca/Contact-f/Pr_senter_une_demande_de_renseignements.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08930-8 ◆ † *N° de cat. CC1-3/2008F*

**Énergie atomique du Canada limitée - rapport financier annuel 2008.** [2008]. 48p. (5228 Ko). Carte, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (CW-502400-REPT-001) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/aecl-eacl/CC1-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/aecl-eacl/CC1-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08931-5 *N° de cat. CC1-3/2008F-PDF*

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 25 juillet 2008. 20p. (312 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-25.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-07-25.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-07-25-PDF*

**Rapport sur la politique monétaire, mise à jour.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

URL: [http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/rpm\\_pre-f.html](http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/rpm_pre-f.html)

Juillet 2008. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

1 □ ● † *N° de cat. FB12-6/2008-2*

**Rapport sur la politique monétaire.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Juillet 2008. 8p. (122 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-6-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-6-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-6/2008-2F-PDF*

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2007-47.--Implications of asymmetry risk for portfolio analysis and asset pricing**, by Fousseni Chabi-Yo, Dietmar Leisen, and Eric Renault. August 2007. 53p. (474 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-47E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-47E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. FB3-2/107-47E-PDF***

**2007-48.--Estimating and comparing the implied cost of equity for Canadian and U.S. firms**, by Jonathan Witmer and Lorie Zorn. September 2007. 52p. (610 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-48E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-48E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. FB3-2/107-48E-PDF***

**2007-49.--Examining simple joint macroeconomic and term-structure models: a practitioner's perspective**, by David Jamieson Bolder and Shudan Liu. October 2007. 79p. (2078 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-49E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-49E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. FB3-2/107-49E-PDF***

**2007-50.--Do firms adjust toward a target leverage level?** by Zhaoxia Xu. October 2007. 48p. (376 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-50E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-50E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. FB3-2/107-50E-PDF***

**2007-51.--Rediscounting under aggregate risk with moral hazard**, by James T.E. Chapman and Antoine Martin. October 2007. 30p. (213 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-51E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-107-51E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. FB3-2/107-51E-PDF***

**2008-23.--On the implementation role of collateral constraints**, by Caterina Mendicino. July 2008. 31p. (328 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-23E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-23E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. FB3-2/108-23E-PDF***

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Memorandum D3 - transportation.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/menu/D3-e.html>

**D3-5-7.--In brief : temporary importation of vessels.** Ottawa, July 8, 2008. English text, 8p. 28cm. Processed.

Superseded memoranda "D" - D3-5-7, March 29, 2001.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-e.htm#1>.

\$6.00 per copy. (Canada).

●●\* *Cat. No. Rv55-5/3-5-7-2008*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14E/NH12-14E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 18p. (1224 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-14/2008-6E-PDF*

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 19p. (1553 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-22/2008-6E-PDF*

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémorandum D3 - transport.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/menu/D3-f.html>

**D3-5-7.--En résumé : importation temporaire de navires.** Ottawa, Le 8 juillet 2008. Texte français, 9p. 28cm. Polycopié.

Ceci annule les mémorandums «D» - D3-5-7, le 29 mars 2001.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctcs-f.htm#1>.

6,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

●●\* *N° de cat. Rv55-5/3-5-7-2008*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-14F/NH12-14F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 18p. (1210 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-14/2008-6F-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 20p. (1953 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-22/2008-6F-PDF*



**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 58p. (4061 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2008-6E-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24E/NH12-24E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 31p. (3099 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2008-6E-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48E/NH12-48E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 30p. (1246 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2008-6E-PDF**

## CANADIAN AIR TRANSPORT SECURITY AUTHORITY

**Canadian Air Transport Security Authority - summary of the 2007/08-2011/12 corporate plan, capital and operating budgets.** Ottawa, November 2007. English text, 40p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Canadian Air Transport Security Authority, 99 Bank Street, 13th Floor, Ottawa K1P 6B9. Tel: 1-888-294-2202; Fax: 613-991-6726; E-mail: [correspondence@catsa-acsta.gc.ca](mailto:correspondence@catsa-acsta.gc.ca); URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help_aide/contact.shtml)

Free.

ISBN 978-0-662-05328-6 

**Cat. No. CC402-1/2007**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-23F/NH12-23F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 59p. (4081 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2008-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-24F/NH12-24F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 31p. (3120 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2008-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-48F/NH12-48F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 30p. (1248 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2008-6F-PDF**

## ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien - résumé du plan d'entreprise 2007-2008 à 2012-2013 et des budgets d'investissement et de fonctionnement.** Ottawa, Novembre 2007. Texte français, 40p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, 99, rue Bank, 13e étage, Ottawa K1P 6B9. Téléphone: 1-888-294-2202; Télécopieur: 613-991-6726; Courriel: [correspondence@acsta-catsa.gc.ca](mailto:correspondence@acsta-catsa.gc.ca); URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help_aide/contact.shtml)

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05328-6 

**N° de cat. CC402-1/2007**

**Canadian Air Transport Security Authority - summary of the 2007/08-2011/12 corporate plan, capital and operating budgets.** Ottawa, November 2007. 42p. (335 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/catsa-acsta/CC402-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/catsa-acsta/CC402-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CC402-1/2007E-PDF**

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien - résumé du plan d'entreprise 2007-2008 à 2011-2012 et des budgets d'investissement et de fonctionnement.** Ottawa, Novembre 2007. 42p. (395 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/catsa-acsta/CC402-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/catsa-acsta/CC402-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CC402-1/2007F-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**A framework for health outcomes analysis:** diabetes and depression case studies, produced in collaboration with Statistics Canada. Ottawa, c2008. 89p. (1314 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-49-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-49-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-286-0 **Cat. No. H118-49/2008E-PDF**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Canadian Transportation Agency - 2007-2008 annual report.** Ottawa, c2008. English text, 78p. Organization chart, photographs, tables. 23cm. Softcover. Bilingual.

On cover: "Making transportation efficient and accessible for all".

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency, Terrasses de la Chaudière, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592; TTY: 1-800-669-5575; Fax: (819) 997-6727; E-mail: [info@cta-otc.gc.ca](mailto:info@cta-otc.gc.ca); URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_e.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_e.html).

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-05638-6 ● †

**Cat. No. TT1-2007**

**Canadian Transportation Agency - 2007-2008 annual report.** Ottawa, c2008. 82p. (1483 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"Making transportation efficient and accessible for all". -- The catalogue number (TT1-2007) and ISBN (978-0-662-05638-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TT1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TT1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48384-7 **Cat. No. TT1-2007E-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Un cadre d'analyse des résultats pour la santé:** études de cas sur le diabète et la dépression, produit en collaboration avec Statistique Canada. Ottawa, c2008. 89p. (1373 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-49-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-49-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-288-4 **N° de cat. H118-49/2008F-PDF**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Office des transports du Canada - rapport annuel 2007-2008.** Ottawa, c2008. Texte français, 85p. Organigramme, photographies, tableaux. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Sur la couverture : « Rendre les transports efficaces et accessibles pour tous ».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des transports du Canada, Terrasses de la Chaudière 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0N9. Téléphone: 1-888-222-2592; ATS: 1-800-669-5575; Télécopieur: (819) 997-6727; Courriel: [info@cta-otc.gc.ca](mailto:info@cta-otc.gc.ca); URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_f.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_f.html).

Gratuit.

2 □ ISBN 978-0-662-05638-6 ● †

**N° de cat. TT1-2007**

**Office des transports du Canada - rapport annuel 2007-2008.** Ottawa, c2008. 90p. (1561 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

« Rendre les transports efficaces et accessibles pour tous ». -- Le n° de catalogue (TT1-2007) et l'ISBN (978-0-662-05638-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TT1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TT1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08662-8 **N° de cat. TT1-2007F-PDF**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Foreign Credentials Referral Office - progress report, 2007-2008.** Ottawa, c2008. iv, 18p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*Helping foreign-trained workers succeed in Canada"--cover.

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/pub/index-2.html#ordering>.

Free.

3  ISBN 978-0-662-05527-3 ● † *Cat. No. Ci1-12/2008*

**Foreign Credentials Referral Office - progress report, 2007-2008.** Ottawa, c2008. 24p. (1073 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Helping foreign-trained workers succeed in Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cic/Ci1-12-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cic/Ci1-12-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Ci1-12/2008E-PDF*

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers : rapport d'étape 2007-2008.** Ottawa, c2008. iv, 22p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Aider les travailleurs formés à l'étranger à réussir au Canada"--couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/pub/index-2.html#commander>.

Gratuit.

3  ISBN 978-0-662-05527-3 ● † *N° de cat. Ci1-12/2008*

**Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers : rapport d'étape 2007-2008.** Ottawa, c2008. 28p. (1103 KB). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Aider les travailleurs formés à l'étranger à réussir au Canada\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cic/Ci1-12-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cic/Ci1-12-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Ci1-12/2008F-PDF*

## COMMISSION FOR PUBLIC COMPLAINTS AGAINST THE RCMP

**RCMP Public Complaints Commission - annual report, 1991-92,** Fernand Simard, acting chairman. c1992. English text, vii, 136p. Figs., graphs, tables. 24cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (J577-1/1992) printed in this publication.

Order Information: Commission for Public Complaints Against the RCMP, P.O. Box 3423, Station D, Ottawa K1P 6L4. Tel: (613) 952-1471 (Ottawa); (604) 501-4080 (Vancouver) or 1-800-665-6878 (Canada and U.S.); Fax: (613) 952-8045 (Ottawa); (604) 501-4095 (Western Office); E-mail: [org@cpcc-cpp.gc.ca](mailto:org@cpcc-cpp.gc.ca) (general inquiries); URL: [http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index\\_e.aspx?ArticleID=11](http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index_e.aspx?ArticleID=11).

Free.

ISBN 0-662-59039-2  *Cat. No. JS77-1/1992*

**Police pursuits and public safety.** Autumn 1999. English text, iv, 36, 6, 14, 5p. Bibliography, illus., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Commission for Public Complaints Against the RCMP, P.O. Box 3423, Station D, Ottawa K1P 6L4. Tel: (613) 952-1471 (Ottawa); (604) 501-4080 (Vancouver) or 1-800-665-6878 (Canada and U.S.); Fax: (613) 952-8045 (Ottawa); (604) 501-4095 (Western Office); E-mail: [org@cpcc-cpp.gc.ca](mailto:org@cpcc-cpp.gc.ca) (general inquiries); URL: [http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index\\_e.aspx?ArticleID=11](http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index_e.aspx?ArticleID=11).

Free.

ISBN 0-662-64590-1  *Cat. No. JS78-2/1999*

## COMMISSION DES PLAINTES DU PUBLIC CONTRE LA GRC

**Commission des plaintes du public contre la GRC : rapport annuel, 1991-1992,** Fernand Simard, le président par intérim. c1992. Texte français, vii, 142p. Figures, graphiques, tableaux. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (J577-1/1992) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Commission des plaintes du public contre la GRC, C.P. 3423, Succursale D, Ottawa K1P 6L4. Téléphone: (613) 952-1471 (Ottawa); (604) 501-4080 (Vancouver) ou 1-800-665-6878 (Canada et les É.-U.); Télécopieur: (613) 952-8045 (Ottawa); (604) 501-4095 (Bureau de la région de l'Ouest); Courriel: [org@cpcc-cpp.gc.ca](mailto:org@cpcc-cpp.gc.ca) (renseignements généraux); URL: [http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index\\_f.aspx?ArticleID=12](http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index_f.aspx?ArticleID=12).

Gratuit.

ISBN 0-662-59039-2  *N° de cat. JS77-1/1992*

**Les poursuites policières et la sécurité du public.** Automne 1999. Texte français, iv, 38, 6, 16, 5p. Bibliographie, ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Commission des plaintes du public contre la GRC, C.P. 3423, Succursale D, Ottawa K1P 6L4. Téléphone: (613) 952-1471 (Ottawa); (604) 501-4080 (Vancouver) ou 1-800-665-6878 (Canada et les É.-U.); Télécopieur: (613) 952-8045 (Ottawa); (604) 501-4095 (Bureau de la région de l'Ouest); Courriel: [org@cpcc-cpp.gc.ca](mailto:org@cpcc-cpp.gc.ca) (renseignements généraux); URL: [http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index\\_f.aspx?ArticleID=12](http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index_f.aspx?ArticleID=12).

Gratuit.

ISBN 0-662-64590-1  *N° de cat. JS78-2/1999*

**Kingsclear investigation report:** public interest investigation into RCMP investigations of the New Brunswick Training School - executive summary, Paul E. Kennedy, chair. c2007. English text, xviii, 34p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (PC- 5710-200401)

Order Information: Commission for Public Complaints Against the RCMP, P.O. Box 3423, Station D, Ottawa K1P 6L4. Tel: (613) 952-1471 (Ottawa); (604) 501-4080 (Vancouver) or 1-800-665-6878 (Canada and U.S.); Fax: (613) 952-8045 (Ottawa); (604) 501-4095 (Western Office); E-mail: [org@cpc-cpp.gc.ca](mailto:org@cpc-cpp.gc.ca) (general inquiries); URL: [http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index\\_e.aspx?ArticleID=11](http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index_e.aspx?ArticleID=11).

Free.

ISBN 978-0-662-69960-6  **Cat. No. PS78-3/2007-1**

**Kingsclear investigation report:** public interest investigation into RCMP investigations of the New Brunswick Training School - executive summary, Paul E. Kennedy, chair. c2007. 52p. (1316 KB). Tables. Adobe Acrobat. (PC- 5710-200401) Electronic.

Incorrect catalogue number (PS78-3/2007-1) and ISBN (978-0-662-69960-6) printed in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-cpp/PS78-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cpc-cpp/PS78-3-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS78-3/2007-1E-PDF**

## COURTS

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

520, Part 1, 2008 Vol. 1. [5], 282p.

\$27.95 per copy. Available by standing order.

●●\* **Cat. No. JU1-1/2008-1-1**

**Rapport de l'enquête Kingsclear:** enquête d'intérêt public concernant les enquêtes menées par la GRC à l'École de formation au Nouveau-Brunswick : résumé, Paul E. Kennedy, président. c2007. Texte français, xx, 38p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (PC- 5710-200401)

Renseignements pour la commande: Commission des plaintes du public contre la GRC, C.P. 3423, Succursale D, Ottawa K1P 6L4. Téléphone: (613) 952-1471 (Ottawa); (604) 501-4080 (Vancouver) ou 1-800-665-6878 (Canada et les É.-U.); Télécopieur: (613) 952-8045 (Ottawa); (604) 501-4095 (Bureau de la région de l'Ouest); Courriel: [org@cpc-cpp.gc.ca](mailto:org@cpc-cpp.gc.ca) (renseignements généraux); URL: [http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index\\_f.aspx?ArticleID=12](http://www.cpc-cpp.gc.ca/DefaultSite/Contact/index_f.aspx?ArticleID=12).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69960-6  **N° de cat. PS78-3/2007-1**

**Rapport de l'enquête Kingsclear:** enquête d'intérêt public concernant les enquêtes menées par la GRC à l'École de formation au Nouveau-Brunswick - résumé, Paul E. Kennedy, président. c2007. 58p. (1689 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (PC- 5710-200401) Électronique.

Le n° de catalogue (PS78-3/2007-1) et ISBN (978-0-662-69960-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-cpp/PS78-3-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cpc-cpp/PS78-3-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS78-3/2007-1F-PDF**

## COURS

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tps.gc.ca](mailto:publications@tps.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

520, 1er cahier, 2008 Vol. 1. [5], 282p.

27,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* **N° de cat. JU1-1/2008-1-1**



## ENVIRONMENT CANADA

**Geocache your watershed:** a guide for high schools, by Lesley Carter, Todd Smith and Stephanie Rogers. Dartmouth, Nova Scotia, 2008, c2007. 34p. (981 KB). Coloured maps, figs., table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (En4-82/2008E) and ISBN (978-0-662-47406-7) for the English print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-82-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-82-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. En4-82/2008E-PDF**

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[April - May 2008]. 6p. (219 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-4-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-4-5E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. F12-4/2008-4-5E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Ottawa. (Résumés en français.) Bilingual. ISSN 0706-6473

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

No. 2853.—**National workshop proceedings. Development of coastal tools for integrated management**, [by] Matthew Hardy and Roland Cormier. c2008. iv, 19p. Figs. (some coloured), references. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (Fs97-4/2008E) printed in this publication.  
"Oceans and Habitat Management, Fisheries and Oceans Canada, 343 University Ave., P.O. Box 5030, Moncton, NB, E1C 9B6".

Order information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

**Free.**



**Cat. No. Fs97-4/2853**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Géocache ton bassin versant:** guide pour les écoles secondaires, par Lesley Carter, Todd Smith et Stephanie Rogers. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), 2008. 34p. (278 Ko). Cartes en couleur, figures, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En4-82/2008E) et l'ISBN (978-0-662-47406-7) de l'édition imprimée anglaise ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-82-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-82-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. En4-82/2008F-PDF**

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Avril - mai 2008]. 6p. (237 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-4-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-4-5F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. F12-4/2008-4-5F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Ottawa. (Abstract in English.) Bilingue. ISSN 0706-6473

Note: Des exemplaires de ces publications (imprimé ou microfiche) sont en vente chez Micromedia Limited à Toronto. Le ministère des Pêches et Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

&#8470; 2853.—**Compte rendu d'atelier national. Développement d'outils pour la gestion intégrée en zone côtière**, [par] Matthew Hardy et Roland Cormier. c2008. iv, 19p. Figures (certaines en couleur), références. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (Fs97-4/2853E) imprimé dans cette publication est incorrect.  
« Gestion des océans et de l'habitat. Pêches et Océans Canada, 343 avenue Université, C.P. 5030, Moncton, N-B, E1C 9B6 ».

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, ext. 2873 (Canada et États-Unis); 1-734-761-4700, ext. 2825 (autres pays) ou [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (courriel pour autres pays); Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

**Gratuit.**



**N° de cat. Fs97-4/2853**

**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT  
CANADA**

***Income Security Programs***

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.**  
Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

**URL:** <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

May 2008. 68p. (306 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-5.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SD16-1/2008-5-PDF**

June 2008. 68p. (221 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SD16-1/2008-6-PDF**

***Labour Program***

**Employment Equity Act - annual report 2007.** Ottawa, c2008.  
English text, vi, 96p. Graphs, maps, tables. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 1189-9719

On cover: "Fair, safe and productive workplaces".

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development  
Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140  
Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819)  
953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL:  
<http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

**Free.**

4 ☐ ISBN 978-0-662-05441-2 ●†

**Cat. No. HS21-1/2007**

**Employment Equity Act - annual report 2007.** Ottawa, c2008.  
104p. (958 KB). Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.  
Electronic.

The catalogue number (HS21-1/2007) and ISBN (978-0-662-05441-2) for the  
bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS21-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS21-1-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47657-3 Cat. No. HS21-1/2007E-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL  
CANADA**

***Programmes de la sécurité du revenu***

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse,**  
**bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

**URL:** <http://www.rhdsc.gc.ca/fr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Mai 2008. 68p. (306 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-5.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SD16-1/2008-5-PDF**

Juin 2008. 68p. (221 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SD16-1/2008-6-PDF**

***Programme du travail***

**Loi sur l'équité en matière d'emploi - rapport annuel 2007.**  
Ottawa, c2008. Texte français, vi, 96p. Cartes, graphiques,  
tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1189-9719

Sur la couverture : «Des milieux de travail équitables, sécuritaires et productifs».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources  
humaines et Développement social Canada, Direction générale des  
Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade  
du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819)  
953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL:  
<http://www.hrsdc.gc.ca/fr/smi/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

**Gratuit.**

4 ☐ ISBN 978-0-662-05441-2 ●†

**N° de cat. HS21-1/2007**

**Loi sur l'équité en matière d'emploi : rapport annuel 2007.**  
Ottawa, c2008. 104p. (999 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.  
Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HS21-1/2007) et l'ISBN (978-0-662-05441-2) de l'édition  
imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS21-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS21-1-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07985-9 N° de cat. HS21-1/2007F-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2805. July 30, 2008. 234p. (6547 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2805.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2805.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2805-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa.  
Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2805. 30 juillet 2008. 234p. (6547 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2805.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2805.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2805-PDF*

## NATIONAL ENERGY BOARD

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-  
899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail:  
publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctrn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmrn/sttstc/lctctyxprrtmprt/lctctyxprrtmprt-eng.html>

Monthly statistics for May 2008. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† *Cat. No. NE12-6/2008-5E*

Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for May 2008. 30p. (138 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE12-6/2008-5E-PDF*

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary.  
28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-  
1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-  
one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctrn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmrn/sttstc/lctctyxprrtmprt/lctctyxprrtmprt-fra.html>

Statistiques mensuelles pour mai 2008. En pagination multiple.  
Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† *N° de cat. NE12-6/2008-5F*

Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary.  
ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour mai 2008. 29p. (144 Ko).  
Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE12-6/2008-5F-PDF*

## PARKS CANADA

**Parks Canada eco-trail:** a game to explore natural wonders through the national parks of Canada. c2007. Coloured illus., coloured map, glossary. Kit.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-32229-0  *Cat. No. R62-352/2007E*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**CCDR - Canada communicable disease report.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Twice a month until Vol. 33, No. 10, June 1, 2007.

Vol. 34, No. 6, June 2008. 33p. (2078 KB). Graphs, map, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-1-34-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-1-34-6.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HP3-1/34-6-PDF*

**Health equity through intersectoral action: an analysis of 18 country case studies.** Ottawa, c2008. 40p. Figs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

5  ISBN 978-0-662-48827-9  *Cat. No. HP5-67/2008E*

**Health equity through intersectoral actions: an analysis of 18 country case studies.** Ottawa, [2008]. 52p. (338 KB). Figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP5-67-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP5-67-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48828-6 *Cat. No. HP5-67/2008E-PDF*

**Equidad en salud a través de la acción intersectorial [Health equity through intersectoral actions]: un análisis de estudios de casos en 18 países [an analysis of 18 country case studies].** Ottawa, c2008. 43p. Figs. 28cm. Softcover. Text in Spanish.

Incorrect ISBN (978-0-662-04084-2) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

7  ISBN 978-0-662-03067-6  *Cat. No. HP5-67/2008Sp*

## PARCS CANADA

**L'Éco-sentier de Parcs Canada:** un jeu pour explorer les merveilles naturelles du pays à travers les parcs nationaux du Canada. c2007. Carte en couleur, glossaire, ill. en couleur. Trousse.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-87358-7  *N° de cat. R62-352/2007F*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Deux fois par mois avant vol. 33, n° 10, le 1er juin 2007.

Vol. 34, n° 6, juin 2008. 33p. (2078 Ko). Carte, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-1-34-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-1-34-6.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HP3-1/34-6-PDF*

**L'équité en santé grâce à l'action intersectorielle: analyse d'études de cas dans 18 pays.** Ottawa, c2008. 44p. Figures. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Edifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

6  ISBN 978-0-662-04084-2  *N° de cat. HP5-67/2008F*

**L'équité en santé grâce à l'action intersectorielle: analyse d'études de cas dans 18 pays.** Ottawa, [2008]. 59p. (351 Ko). Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP5-67-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP5-67-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04085-9 *N° de cat. HP5-67/2008F-PDF*

**Equidad en salud a través de la acción intersectorial [L'équité en santé grâce à l'action intersectorielle]: un análisis de estudios de casos en 18 países [analyse d'études de cas dans 18 pays].** Ottawa, c2008. 43p. Figures. 28cm. Couverture souple. Texte en espagnol.

Le n° ISBN (978-0-662-04084-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Edifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-03067-6  *N° de cat. HP5-67/2008Sp*



*Depository Services Program**Programme des services de dépôt*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 30, July 25, 2008. 25p.

2008 n° 30, le 25 juillet 2008. 25p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* *Cat. No. P107-1/2008-30*

●●\* *N° de cat. P107-1/2008-30*

*Translation Bureau**Bureau de la traduction*

**Language update.** Quarterly. Ottawa. (Articles in their original language.) Electronic.

**L'actualité langagière.** Trimestriel. Ottawa. (Articles en leurs langues originales.) Électronique.

Vol. 5, No. 2, June 2008. 36p. (662 KB). Photographs, references.

Vol. 5, n° 2, juin 2008. (662 Ko). Photographies, références.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-2.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. S52-4/5-2-PDF*

*N° de cat. S52-4/5-2-PDF*

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 30, Saturday, July 26, 2008. p. 2233-2310. Index, tables.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/142-30**

Vol. 142, quarterly index, April 1 to June 30, 2008. 22p. Index.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/2008-2**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 30, Saturday, July 26, 2008. 80p. (846 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-30.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-30.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-30-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 15, Wednesday, July 23, 2008. p. [1717]-1750, ivp. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.



**Cat. No. SP2-2/142-15**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 30, le samedi 26 juillet 2008. p. 2233-2310. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/142-30**

Vol. 142, index trimestriel du 1er avril au 30 juin 2008. 22p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/2008-2**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 30, le samedi 26 juillet 2008. 80p. (846 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-30.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-30.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-30-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 15, le mercredi 23 juillet 2008. p. [1717]-1750, ivp. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.



**N° de cat. SP2-2/142-15**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 15, Wednesday, July 23, 2008. 39p. (491 KB).  
Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-15.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/142-15-PDF**

**Canada gazette. Part III, Statutes of Canada. Irregular. Ottawa.**  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

Order information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partIII/index-e.html>

Vol. 31, No. 2, Thursday, July 24, 2008. 1 v. in various pagings.  
Tables.

\$4.50 per copy. \$28.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-11/31-2**

**Canada gazette. Part III, Statutes of Canada. Irregular. Ottawa.**  
Bilingual. ISSN 1715-2224 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 31, No. 2, Thursday, July 24, 2008. 427p. (2651 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-11-31-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-11-31-2.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-11/31-2-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 15, le mercredi 23 juillet 2008. 39p. (491 Ko). Index,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-15.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/142-15-PDF**

**Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada. Irrégulier.**  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partIII/index-f.html>

Vol. 31, n° 2, le jeudi 24 juillet 2008. 1 v. en pagination multiple.  
Tableaux.

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-11/31-2**

**Gazette du Canada. Partie III, Lois du Canada. Irrégulier.**  
Ottawa. Bilingue. ISSN 1715-2224 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 31, n° 2, le jeudi 24 juillet 2008. 427p. (2651 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-11-31-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-11-31-2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-11/31-2-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXTERNAL  
REVIEW COMMITTEE**

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee -  
annual report 2007-2008:** 20 years, 1988-2008 - making a  
difference for RCMP members... Annual. Ottawa, c2008.  
English text, 46p. Graphs, photographs, tables. 28cm.  
Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (PS20-2007) and ISBN (978-0-662-69795-4) printed in  
this publication.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police External  
Review Committee, P.O. Box 1159, Station B, Ottawa K1P 5R2. Tel: (613) 998-  
2134; Fax: (613) 990-8969; E-mail: [erc-ccc.gc.ca](mailto:erc-ccc.gc.ca); URL: <http://www.erc-ccc.gc.ca/english/contacts.html>.

Free.

8□ ISBN 978-0-662-05699-7 ●†

*Cat. No. PS20-2008*

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee -  
annual report 2007-2008:** 20 years, 1988-2008 - making a  
difference for RCMP members... Annual. Ottawa, c2008. 52p.  
(1180 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.  
Electronic.

Incorrect catalogue number (PS20-2007) and ISBN (978-0-662-69795-4) copied in  
this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS20-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS20-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48602-2 *Cat. No. PS20-2008E-PDF*

**TRANSPORT CANADA**

*Civil Aviation*

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN  
0709-8103 (TP 185E)

Numbering begins each year with no. 1.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Civil Aviation. Order  
Desk (AARA-MPS), 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-888-830-4911 or  
613-991-4071; Fax: 613-991-2081; E-mail: [MPS@tc.gc.ca](mailto:MPS@tc.gc.ca); URL:  
<http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/contact-us.htm>.

Issue 3/2008. c2008. 40p. Coloured illus., figs., graphs,  
photographs. (TP 185E)

Free.

●●† *Cat. No. T12-9/2008-3E*

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1715-7129  
Electronic.

L'ISSN (0709-8103) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Issue 3/2008. 42p. (5884 KB). Coloured illus., figs., graphs,  
photographs. (TP 185E)

The ISSN (0709-8103) for the English print edition has been incorrectly copied in  
this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-9-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-9-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T12-9/2008-3E-PDF*

**COMITÉ EXTERNE D'EXAMEN DE LA GENDARMERIE  
ROYALE DU CANADA**

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du  
Canada - rapport annuel 2007-2008:** 20 ans, 1988-2008 -  
une contribution qui compte pour les membres de la GRC...  
Annuel. Ottawa, c2008. Texte français, 46p. Graphiques,  
photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (PS20-2007) et l'ISBN (978-0-662-69795-4) imprimés dans  
cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Comité externe  
d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, C.P. 1159, succursale B, Ottawa  
K1P 5R2. Téléphone: (613) 998-2134; Télécopieur: (613) 990-8969; Courriel:  
[org@erc-ccc.gc.ca](mailto:org@erc-ccc.gc.ca); URL: [http://www.erc-ccc.gc.ca/francais/contacts\\_f.html](http://www.erc-ccc.gc.ca/francais/contacts_f.html).

Gratuit.

8□ ISBN 978-0-662-05699-7 ●†

*N° de cat. PS20-2008*

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du  
Canada - rapport annuel 2007-2008:** 20 ans, 1988-2008 -  
une contribution qui compte pour les membres de la GRC...  
Annuel. Ottawa, c2008. 52p. (1224 Ko). Graphiques, tableaux.  
Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS20-2007) et l'ISBN (978-0-662-69795-4) copiés dans cette  
édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS20-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS20-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08880-6 *N° de cat. PS20-2008F-PDF*

**TRANSPORTS CANADA**

*Aviation civile*

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 0709-812X (TP 185F)

Numérotation recommence chaque année avec no. 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada,  
Aviation civile, Bureau des commandes (AARA-MPS), 330, rue Sparks, Ottawa K1A  
0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 ou 613-991-4071; Télécopieur: 613-991-2081;  
Courriel: [MPS@tc.gc.ca](mailto:MPS@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/contactez-nous.htm>.

Numéro 3/2008. 44p. Figures, graphiques, ill. en couleur,  
photographies. (TP 185F)

Gratuit.

●●† *N° de cat. T12-9/2008-3F*

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1715-  
7137 Électronique.

L'ISSN (0709-812X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Numéro 3/2008. 46p. (4448 Ko). Figures, graphiques, ill. en  
couleur, photographies. (TP 185F)

L'ISSN (0709-812X) de l'édition imprimée française a été incorrectement copié  
dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-9-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-9-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T12-9/2008-3F-PDF*



**Standards, pilot proficiency check and aircraft type rating:** flight test guide (helicopter). First edition. Ottawa, [2007], c2005. vi, 44p. Tables. 28cm. Processed. (TP14728E (11/2007))

Order Information: Transport Canada, Civil Aviation, Order Desk (AARA-MPS), 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-888-830-4911 or 613-991-4071; Fax: 613-991-2081; E-mail: MPS@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/contact-us.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-46440-2 ■† Cat. No. T52-4/21-2007E

### *Marine Safety*

**Protecting Canada's marine transportation system.** 2007. 4 DVD discs. Bilingual. (TP 14738) DVD.

Contents: Security fundamentals -- Access control -- Drills and exercises -- Security plans.

Order Information: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk. Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.

ISBN 978-0-662-05109-1 ■† Cat. No. T29-21/2007-DVD

**Wear standards for cargo gear.** 2nd ed., May 2007. Ottawa, c1994, rev. May 2007. ii, 23p. References, tables. 28cm. Processed. (TP 9396E (05/2007))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: MarineSafety@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-47034-2 ■† Cat. No. T29-28/2007E

**Wear standards for cargo gear.** 2nd ed., May 2007. Ottawa, c1994, rev. May 2007. 27p. (135 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (TP 9396E (05/2007)) Electronic.

Incorrect catalogue number (T29-28/2007E) and ISBN (978-0-662-47034-2) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-28-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-28-2007E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. T29-28/2007E-PDF

**Vérification de compétence pilote et qualification de type d'aéronef de la direction des normes:** guide de test en vol (hélicoptères). Première édition. Ottawa, [2007], c2005. vi, 49p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (TP 14728F (11/2007))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Aviation civile, Bureau des commandes (AARA-MPS), 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 ou 613-991-4071; Télécopieur: 613-991-2081; Courriel: MPS@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/contactez-nous.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09751-8 ■† N° de cat. T52-4/21-2007F

### *Sécurité maritime*

**Protéger le système de transport maritime du Canada.** 2007. 4 disques DVD. Bilingue. (TP 14738) DVD.

Sommaire: Notions élémentaires de sûreté -- Limitation de l'accès -- Exercices et entraînement -- Plans de sûreté.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande, Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca; URL: <http://magasinier.tc.gc.ca>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05109-1 ■† N° de cat. T29-21/2007-DVD

**Normes d'usage relatives à l'équipement de chargement.** 2e éd., mai 2007. Ottawa, c1994, rev. mai 2007. ii, 23p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (TP 9396F (05/2007))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement: AMS 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: SécuritéMaritime@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07400-7 ■† N° de cat. T29-28/2007F

**Normes d'usage relatives à l'équipement de chargement.** 2e éd., mai 2007. Ottawa, c1994, rev. mai 2007. 27p. (138 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 9396F (05/2007)) Électronique.

Le n° de catalogue (T29-28/2007F) et l'ISBN (978-0-662-07400-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-28-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-28-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T29-28/2007F-PDF

**Passenger vessel operations and damaged stability standards (non-convention vessels).** 2nd ed., October 2007. Ottawa, c1991, rev. 2008-02-11. iii, 34p. Figs., graphs, tables. 28cm. Processed. (TP 10943E (10/2007))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-47042-7 ■†

Cat. No. T29-29/2007E

**Passenger vessel operations and damaged stability standards (non-convention vessels).** 2nd ed., October 2007. Ottawa, c1991, rev. 2008-02-11. 39p. (616 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. (TP 10943E (10/2007)) Electronic.

Incorrect catalogue number (T29-29/2007E) and ISBN (978-0-662-47042-7) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-29/2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-29/2007E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. T29-29/2007E-PDF

**Normes régissant l'exploitation des bâtiments à passagers et la stabilité après avarie (bâtiments ne ressortissant pas à la convention).** 2e éd., octobre 2007. Ottawa, c1991, rev. 2008-02-11. iii, 36p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. (TP 10943F (10/2007))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement : AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07408-3 ■†

N° de cat. T29-29/2007F

**Normes régissant l'exploitation des bâtiments à passagers et la stabilité après avarie (bâtiments ne ressortissant pas à la convention).** 2e éd., octobre 2007. Ottawa, c1991, rev. 2008-02-11. 41p. (662 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 10943F (10/2007)) Électronique.

Le n° de catalogue (T29-29/2007F) et l'ISBN (978-0-662-07408-3) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-29/2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-29/2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T29-29/2007F-PDF

**Ships electrical standards.** Rev. ed.. Ottawa, c2002, rev. September 28, 2007. xxi, 110p. Figs., glossary, graph, tables. 28cm. Processed. (TP 127E (09/2007))

Title also cited as: **Ship electrical standards.**

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-47057-1 ■†

Cat. No. T29-30/2007E

**Ships electrical standards.** Rev. ed.. Ottawa, c2002, rev. September 28, 2007. 133p. (828 KB). Figs., glossary, graph, tables. Adobe Acrobat. (TP 127E (09/2007)) Electronic.

Title also cited as: **Ship electrical standards.**

Incorrect catalogue number (T29-30/2007E) and ISBN (978-0-662-47057-1) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-30/2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-30/2007E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. T29-30/2007E-PDF

**Normes d'électricité régissant les navires.** Ottawa, c2002, rev. septembre 28, 2007. xxiv, 118p. Figures, glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Polycopié. (TP 127F (09/2007))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement : AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07422-9 ■†

N° de cat. T29-30/2007F

**Normes d'électricité régissant les navires.** Ottawa, c2002, rev. septembre 28, 2007. 144p. (842 Ko). Figures, glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 127F (09/2007)) Électronique.

Le n° de catalogue (T29-30/2007F) et l'ISBN (978-0-662-07422-9) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-30/2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-30/2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T29-30/2007F-PDF

**Watchkeeping engineer, motor-driven fishing vessel: set of specimen examination questions.** 2nd edition. Ottawa, July 2007. ii, 5p. Table. 28cm. Processed. (TP 14512E (07/2007))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-47198-1 ■†

Cat. No. T29-35/2007E

**Officier mécanicien de quart, bateau de pêche à moteur: questionnaire spécimen d'examen.** Ottawa, [2007]. 8p. Tableau. 28cm. Polycopié. (TP 14512 F)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement : AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07545-5 ■†

N° de cat. T29-35/2007F

**Small vessel machinery operator:** set of specimen examination questions. 1st ed.. Ottawa, July 2007. ii, 6p. 28cm. Processed. (TP 14754E (07/2007))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-47199-8 

Cat. No. T29-36/2007E

**Small vessel machinery operator:** set of specimen examination questions. 1st ed.. Ottawa, July 2007. 10p. (54 KB). Adobe Acrobat. (TP 14754E (07/2007)) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-36-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-36-2007E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. T29-36/2007E-PDF

## STATISTICS CANADA

**Canadian economic observer. Historical statistical supplement.** Annual. Ottawa. ISSN 1499-1950 Électronique.

2007/08, July 2008. 124p. (884 Ko). Graphs, references, tables. (11-210-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. CS11-210/2008-PDF

### Occasionals

**Analysis in brief.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0503 Électronique.

No. 75.—**Retailers competing for market share:** 2007 retail sales in review, by Abdulelah Mohammed. July 2008. 16p. (267 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008075.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008075.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10277-1 Cat. No. CS11-621/75E-PDF

**Opérateur des machines de petits bâtiments:** questionnaire spécimen d'examen. 1re éd.. Ottawa, Juillet 2007. ii, 6p. 28cm. Polycopié. (TP 14754F (07/2007))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement: AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07546-2 

N° de cat. T29-36/2007F

**Opérateur des machines de petits bâtiments:** questionnaire spécimen d'examen. 1re éd.. Ottawa, Juillet 2007. 10p. (56 Ko). Adobe Acrobat. (TP 14754F (07/2007)) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-36-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-36-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T29-36/2007F-PDF

## STATISTIQUE CANADA

**L'observateur économique canadien. Supplément statistique historique.** Annuel. Ottawa. ISSN 1499-1950 Électronique.

2007/08, juillet 2008. 124p. (884 KB). Graphiques, références, tableaux. (11-210-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-210-X/11-210-XIB2007000.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS11-210/2008-PDF

### Hors série

**Analyse en bref.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0511 Électronique.

N° 75.—**Les détaillants en concurrence pour les parts de marché:** bilan de 2007 des ventes au détail, par Abdulelah Mohammed. Juillet 2008. 18p. (382 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008075.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-621-M/11-621-MIF2008075.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04516-8 N° de cat. CS11-621/75F-PDF

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics, research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

No. 67.--**Summary public school indicators for the provinces and territories, 1999-2000 to 2005-2006**, by Patric Blouin. July 2008. 63p. (498 KB). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008067.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008067.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10310-5 *Cat. No. CS81-595/67-2008E-PDF*

**Crime and justice research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-5203 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIE/85-561-MIE.html>

No. 13.--**Fear of crime and the neighbourhood context in Canadian cities**, by Robin Fitzgerald. July 2008. 28p. (321 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008013.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008013.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10311-2 *Cat. No. CS85-561/13-2008E-PDF*

#### *Annuaux*

**Canadian economic observer. Historical statistical supplement.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0236

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

July 2008. 123p. Graphs, index, tables. (11-210-XPB)

\$28.00 per copy.

ISBN 978-0-660-63788-4 ●●† *Cat. No. CS11-210/2008*

**Statistical methodology research and development program:** ... achievements. Annual. Ottawa. ISSN 1705-0820 Electronic.

Title also cited as: **Statistical methods research and development program.**

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=12-206-X&CHROP=1>

--**Statistical Methodology Research and Development Program:** 2007-2008 achievements. Ottawa, c2008. (Accessible on Statistics Canada website). HTML.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/12-206-X/IE/12-206-XIE2008000.htm>  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS12-206/2008E-HTML*

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

N° 67.--**Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires, 1999-2000 à 2005-2006**, par Patric Blouin. Juillet 2008. 64p. (853 Ko). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008067.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008067.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04545-8 *N° de cat. CS81-595/67-2008F-PDF*

**Série de documents de recherche sur la criminalité et la justice.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/85-561-MIF/85-561-MIF.html>

N° 13.--**La crainte de la criminalité et le contexte du quartier dans les villes canadiennes**, par Robin Fitzgerald. Juillet 2008. 30p. (347 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008013.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008013.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04546-5 *N° de cat. CS85-561/13-2008F-PDF*

#### *Annuaux*

**L'observateur économique canadien. Supplément statistique historique.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0236

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Juillet 2008. 123p. Graphiques, index, tableaux. (11-210-XPB)

28,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-63788-4 ●●† *N° de cat. CS11-210/2008*

**Programme de recherche et développement en méthodologie:** réalisations. Annuel. Ottawa. ISSN 1705-0812 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=12-206-X&CHROP=1>

--**Programme de recherche et développement en méthodologie:** réalisations en 2007-2008. Ottawa, c2008. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada). HTML.

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/12-206-X/IF/12-206-XIF2008000.htm>  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS12-206/2008F-HTML*



**Whole farm database reference manual.** Annual. Ottawa. ISSN 1709-5859 Electronic.

2008. 101p. (1157 KB). Maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21F0005G/21F0005GIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21F0005G/21F0005GIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-0005/2008E-PDF**

**Cancer incidence in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1715-8168 Electronic.

2005 and 2006. [Date released] August 2008. 70p. (582 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-231-X/82-231-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-231-X/82-231-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-231/2006E-PDF**

**Interim List of changes to municipal boundaries, status, and names.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1715-0329 Electronic.

Interim List of changes to municipal boundaries, status, and names (geography products, geographic reference products).

From January 2, 2006 to January 1, 2008. 81p. (507 KB). Tables.

Interim list of changes to municipal boundaries status and names (geography products, geographic reference products).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92F0009X/92F0009XIB2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92F0009X/92F0009XIB2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS92-0009/2008-PDF**

## Census

**Visible minority population and population group reference guide, 2006 Census.** Ottawa, [Release date: July 29, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronic.

URL: <http://www12.statcan.ca/english/census06/reference/reportsandguides/visible-minorities.cfm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47766-2 **Cat. No. CS97-562/2006-3E-HTML**

**Ethnic origin reference guide, 2006 Census.** Ottawa, [Release date: July 29, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronic.

URL: <http://www12.statcan.ca/english/census06/reference/reportsandguides/ethnic-origin.cfm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47770-9 **Cat. No. CS97-562/2006E-HTML**

**Base de données complètes sur les exploitations agricoles, manuel de référence.** Annuel. Ottawa. ISSN 1709-5867 Electronique.

2008. 105p. (1157 Ko). Cartes, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21F0005G/21F0005GIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21F0005G/21F0005GIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-0005/2008F-PDF**

**Incidence du cancer au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1715-8176 Électronique.

2005 et 2006. [Paru] août 2008. 70p. (631 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-231-X/82-231-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-231-X/82-231-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-231/2006F-PDF**

**Liste intérimaire des changements aux limites municipales, statut et noms.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1715-0329 Electronique.

Liste intérimaire des changements aux limites municipales, statut et noms (produits de la géographie, produits de référence géographique).

Du 2 janvier 2006 au 1er janvier 2008. 81p. (507 Ko). Tableaux.

Liste intérimaire des changements aux limites municipales, statut et noms (produits de la géographie, produits de référence géographique).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92F0009X/92F0009XIB2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92F0009X/92F0009XIB2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS92-0009/2008-PDF**

## Recensements

**Guide de référence sur la Population des minorités visibles et Groupe de population, Recensement de 2006.** Ottawa, [Date de parution : 29 juillet 2008]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. Électronique.

URL: <http://www12.statcan.ca/francais/census06/reference/reportsandguides/vi/cle-minorities.cfm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08088-6 **N° de cat. CS97-562/2006-3F-HTML**

**Guide de référence pour l'origine ethnique, Recensement de 2006.** Ottawa, [Date de parution : 29 juillet 2008]. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. Électronique.

URL: <http://www12.statcan.ca/francais/census06/reference/reportsandguides/ethnic-origin.cfm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08092-3 **N° de cat. CS97-562/2006F-HTML**

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116. Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No.7, July 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. (11-010-XPB) Accompanying material: Statistical summary, July 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-7**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, No. 5, May 2008. 241p. (910 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/22-5E-PDF**

**Stocks of frozen and chilled meats.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1707-2921 (23-009-XIE) Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.

L'ISSN (1206-5420) of the previous title has been printed in some issues.

Monthly until April 2006.

Vol. 3, No. 2, July 2008. 4p. (123 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-009/3-2E-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronic.

Vol. 37, No. 6, June 2008. 6p. (138 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-6E-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 7, Juillet 2008. 1 vol. en pagination multiple.  
Graphiques, tableaux. (11-010-XPB) Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, juillet 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-7**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, n° 5, mai 2008. 244p. (956 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/22-5F-PDF**

**Stocks de viandes froides et congelées.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1707-2948 (23-009-XIF) Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.

L'ISSN (1206-5439) du titre antérieur est imprimé dans certains numéros.

Mensuel jusqu'au numéro d'avril 2006.

Vol. 3, n° 2, juillet 2008. 4p. (126 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-009/3-2F-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 37, n° 6, juin 2008. 6p. (144 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-6F-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronic.

Vol. 62, No. 5. May 2008. 8p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008005.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-5E-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 5. Mai 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-5F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 87, No. 6, June 2008. 66p. Graphs, tables. (62-001-XPE)

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-001/87-6E**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_t.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_t.htm).

Vol. 87, n° 6, juin 2008. 67p. Graphiques, tableaux. (62-001-XPF)

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-001/87-6F**

**Capital expenditure price statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-9897 Electronic.

Continues the print publication with the same title commencing with the Third quarter 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIE.html>

Vol. 24, No. 1, January to March 2008. 106p. (566 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-007/24-1E-PDF**

**Statistiques des prix des immobilisations.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-4024 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée ayant le même titre et commençant avec le troisième trimestre de 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-007-X/62-007-XIF.html>

Vol. 24, n° 1, Janvier à mars 2008. 106p. (655 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-007/24-1F-PDF**

**Juristat.** Irregular. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 28, No. 8.--**Youth custody and community services in Canada, 2005/2006**, by Shelly Milligan. July 2008. 22p. Glossary, graphs, references, tables. 28cm. Loose-leaf. (85-002-XPE)

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

\$11.00 per copy. \$100.00 per year.

●●† **Cat. No. CS85-002/28-8E**

**Juristat.** Irrégulier. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 28, n° 8.--**Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 2005-2006**, par Shelly Milligan. Juillet 2008. 24p. Glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_t.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_t.htm).

11,00 \$ l'exemplaire. 100,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS85-002/28-8F**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. — LISTE N°

**08-31**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS — VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-31

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



A1  
PS  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

August 8, 2008

2008 No. 32

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 8 août 2008

2008 n° 32

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

**Key Numbers**  
**Depository Services Program**

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

**Numéros importants**  
**Programme des services de dépôt**

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 32

August 4 to August 8, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Meetings on: **Bill S-209, An Act to amend the Criminal Code (protection of children); Bill S-225, An Act to amend the State Immunity Act and the Criminal Code (detering terrorism by providing a civil right against perpetrators and sponsors of terrorism).**

Issue No. 20, Wednesday, June 4, 2008, Thursday, June 5, 2008. 128, [1]p.

\$23.00 per copy.



Cat. No. YC24-392/1-20

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 32

Le 4 août au 8 août 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=11)

Réunions concernant: **Le projet de loi S-209, Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants); Le projet de loi S-225, Loi modifiant la Loi sur l'immunité des États et le Code criminel (décourager le terrorisme en permettant un recours civil contre les auteurs d'actes terroristes et ceux qui les soutiennent).**

Fascicule n° 20, le mercredi 4 juin 2008, le jeudi 5 juin 2008. 128, [1]p.

23,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. YC24-392/1-20

Meetings on: **Bill C-31, an Act to amend the Judges Act; Bill S-209, An Act to amend the Criminal Code (protection of children); Bill S-225, An Act to amend the State Immunity Act and the Criminal Code (detering terrorism by providing a civil right against perpetrators and sponsors of terrorism).**

Issue No. 21, Wednesday, June 11, 2008, Thursday, June 12, 2008, Wednesday, June 18, 2008. 93p.

Including: the thirteenth report of the committee (Bill C-31); the fourteenth report of the committee (Bill S-209).

\$19.00 per copy.



**Cat. No. YC24-392/1-21**

**Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.**

Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings.**  
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Emerging issues related to its mandate; Bill S-206, An Act to amend the Food and Drugs Act (clean drinking water).**

Issue No. 10, Tuesday, May 27, 2008, Thursday, May 29, 2008, Tuesday, June 10, 2008, Thursday, June 12, 2008. 99, 3, 3, [1]p.

Including: the ninth report of the committee (Bill S-206).

\$23.00 per copy.



**Cat. No. YC26-392/1-10**

Meetings on: **Emerging issues related to its mandate; Bill S-206, An Act to amend the Food and Drugs Act (clean drinking water).**

Issue No. 9, Thursday, May 8, 2008, Tuesday, May 13, 2008, Thursday, May 15, 2008. 104, [1]p.

\$20.00 per copy.



**Cat. No. YC26-392/1-9**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur les juges; Le projet de loi S-209, Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants); Le projet de loi S-225, Loi modifiant la Loi sur l'immunité des États et le Code criminel (décourager le terrorisme en permettant un recours civil contre les auteurs d'actes terroristes et ceux qui les soutiennent).**

Fascicule n° 21, le mercredi 11 juin 2008, le jeudi 12 juin 2008, le mercredi 18 juin 2008. 93p.

Y compris: le treizième rapport du comité (Projet de loi C-31); le quatorzième rapport du comité (Projet de loi S-209).

19,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC24-392/1-21**

**Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Tommy Banks. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **De nouvelles questions concernant son mandat; Le projet de loi S-206, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (eau potable saine).**

Fascicule n° 10, le mardi 27 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008, le mardi 10 juin 2008, le jeudi 12 juin 2008. 99, 3, 3, [1]p.

Y compris: le neuvième rapport du comité (Projet de loi S-206).

23,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC26-392/1-10**

Réunions concernant: **De nouvelles questions concernant son mandat; Le projet de loi S-206, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (eau potable saine).**

Fascicule n° 9, le jeudi 8 mai 2008, le mardi 13 mai 2008, le jeudi 15 mai 2008. 104, [1]p.

20,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC26-392/1-9**



**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joyce Fairbairn. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill S-228, An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (board of directors); Present state and the future of agriculture and forestry in Canada; Rural poverty in Canada.**

Issue No. 15, Tuesday, June 10, 2008, Thursday, June 12, 2008. 1 vol. in various pagings.

Including: the eighth report of the committee (Interim report - "Growing" cost for Canadian farmers).

**\$21.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC27-392/1-15**

**Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Gerry St. Germain. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Twelfth meeting on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**

Issue No. 10, Wednesday, April 9, 2008. 29p.

**\$13.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC28-392/1-10**

Second and third meetings on: **Bill C-292, An Act to implement the Kelowna Accord.**

Issue No. 11, Tuesday, April 15, 2008, Wednesday, April 15, 2008. 75p.

**\$17.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC28-392/1-11**

Thirteenth and fourteenth meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**

Issue No. 12, Tuesday, April 29, 2008, Wednesday, April 30, 2008 (in camera). 34p.

**\$13.00 per copy.**

●●\* **Cat. No. YC28-392/1-12**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi S-228, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (conseil d'administration); L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture et des forêts au Canada; La pauvreté rurale au Canada.**

Fascicule n° 15, le mardi 10 juin 2008, le jeudi 12 juin 2008. 1 vol. en pagination multiple.

Y compris: le huitième rapport du comité (Rapport provisoire - Des coûts croissants pour les agriculteurs canadiens).

**21,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC27-392/1-15**

**Comité sénatorial permanent des peuples autochtones**, 2nd session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Gerry St. Germain. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Douzième réunion concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral.**

Fascicule n° 10, le mercredi 9 avril 2008. 29p.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC28-392/1-10**

Deuxième et troisième réunions concernant: **Le projet de loi C-292, Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de Kelowna.**

Fascicule n° 11, le mardi 15 avril 2008, le mercredi 16 avril 2008. 75p.

**17,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC28-392/1-11**

Treizième et quatorzième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral.**

Fascicule n° 12, le mardi 29 avril 2008, le mercredi 30 avril 2008 (à huit clos). 34p.

**13,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* **N° de cat. YC28-392/1-12**

Fifteenth and sixteenth meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue No. 13, Tuesday, May 6, 2008 (in camera), Tuesday, May 13, 2008 (in camera). 4p.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-13*

Tenth and eleventh meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue No. 8, Tuesday, April 1, 2008, Wednesday, April 2, 2008. 58, [1]p.

\$16.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-8*

First meeting on: **Bill C-292, An Act to implement the Kelowna Accord.**  
Issue No. 9, Tuesday, April 8, 2008. 38p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-9*

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007. Chair: The Honourable Wilbert J. Keon. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

First meeting on: **The Question of Privilege respecting the consideration of draft reports in committee.**  
Issue No. 4, Tuesday, June 17, 2008. 42p.

\$14.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC29-392/1-4*

Quinzième et seizième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral.**  
Fascicule n° 13, le mardi 6 mai (à huit clos), le mardi 13 mai 2008 (à huit clos). 4p.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-13*

Dixième et onzième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politique et juridiques du gouvernement fédéral.**  
Fascicule n° 8, le mardi 1er avril 2008, le mercredi 2 avril 2008. 58, [1]p.

16,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-8*

Première réunion concernant: **Le projet de loi C-292, Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de Kelowna.**  
Fascicule n° 9, le mardi 8 avril 2008. 38p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-9*

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 2s session, 39e législature, 2007. Président: L'honorable Wilbert J. Keon. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Première réunion concernant: **La question de privilège concernant l'étude d'ébauches de rapport en comité.**  
Fascicule n° 4, le mardi 17 juin 2008. 42p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC29-392/1-4*

**Standing Senate Committee on Official Languages, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.** Chair: The Honourable Maria Chaput. **Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-835-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

Tenth and eleventh meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the Act.**

Issue No. 5, Monday, Monday, April 28, 2008, Monday, May 5, 2008. 57p.

Including: the third report of the committee (Special Study Budget 2008-09: Application of the Official Languages Act).

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC34-392/1-5*

Twelfth and thirteenth meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the Act.**

Issue No. 6, Monday, Monday, May 12, 2008, Monday, May 26, 2008. 52p.

\$15.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. YC34-392/1-6*

**Comité sénatorial permanent des langues officielles, 2e session, 39e législature, 2007-2008.** Présidente: L'honorable Maria Chaput. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

Dixième et onzième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi.**

Fascicule n° 5, le lundi 28 avril 2008, le lundi 5 mai 2008. 57p.

Y compris: le troisième rapport du comité (Le budget 2008-09 pour une étude spéciale : Application de la Loi sur les langues officielles).

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC34-392/1-5*

Douzième et treizième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi.**

Fascicule n° 6, le lundi 12 mai 2008, le lundi 26 mai 2008. 52p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. YC34-392/1-6*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

August 1, 2008. 20p. (311 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. FB12-4/2008-08-1-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 1er août 2008. 20p. (311 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. FB12-4/2008-08-1-PDF*

**Research highlight; technical series. Irregular. Ottawa.**URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=en>**07-123.—Understanding vapour permeance and condensation in wall assemblies.** Ottawa, November 2007, revised 2008. 5, [1]p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Pamphlet. (65843)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

1□

●† Cat. No. NH18-22/107-123E

**08-100.—Assessment of natural ventilation for Canadian residential buildings.** Ottawa, February 2008. 3, [1]p. Table. 28cm. Pamphlet. (65903)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

3□

●† Cat. No. NH18-22/108-100E

**08-101.—Benchmarking home energy savings from energy-efficient lighting.** Ottawa, January 2008. 3, [1]p. Photographs, table. 28cm. Pamphlet. (65830)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

5□

●† Cat. No. NH18-22/108-101E

**08-102.—Development and assessment of crawl space remediation strategies.** Ottawa, March 2008. 3, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. (65916)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

7□

●† Cat. No. NH18-22/108-102E

**Le point en recherche; série technique. Irrégulier. Ottawa.**URL: <http://www03.cmhc-schl.gc.ca/b2c/b2c/init.do?language=fr>**07-123.—Comprendre la perméance à la vapeur et la condensation dans les murs.** Novembre 2007, révisé 2008. 5, [1]p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Dépliant. (65844)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

2□

●† N° de cat. NH18-22/107-123F

**08-100.—Évaluation de la ventilation naturelle dans les bâtiments résidentiels au Canada.** Février 2008. 3, [1]p. Tableau. 28cm. Dépliant. (65904)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

4□

●† N° de cat. NH18-22/108-100F

**08-101.—Analyse comparative des économies d'énergie résidentielles découlant de l'utilisation d'un éclairage écoénergétique.** Ottawa, Janvier 2008. 5, [1]p. Photographies, tableau. 28cm. Dépliant. (65831)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

6□

●† N° de cat. NH18-22/108-101F

**08-102.—Création et évaluation de mesures de remise en état des vides sanitaires.** Ottawa, Mars 2008. 3, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant. (65917)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

8□

●† N° de cat. NH18-22/108-102F



08-103.—Laboratory depressurization test for residential gas appliances. Part 2. Ottawa, c2008. 3, [1]p. Fig., table. 28cm. Pamphlet. (65961)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

9□ ●† Cat. No. NH18-22/108-103E

08-104.—Approaching net-zero energy in existing housing. Ottawa, June 2008. 5, [1]p. Graph, tables. 28cm. Pamphlet. (66060)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

11□ ●† Cat. No. NH18-22/108-104E

08-105.—Fixing houses with high radon: a Canadian demonstration. Ottawa, June 2008. 3,[1]p. Fig., graphs. 28cm. Pamphlet. (66063)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

13□ ●† Cat. No. NH18-22/108-105E

Research highlight; technical series. Irregular. Ottawa. Electronicon.

07-123.—Understanding vapour permeance and condensation in wall assemblies. Ottawa, November 2007, revised 2008. 6p. (154 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (65843)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-123E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-123E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. NH18-22/107-123E-PDF

08-100.—Assessment of natural ventilation for Canadian residential buildings. Ottawa, February 2008. 4p. (194 KB). Table. Adobe Acrobat. (65903)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-100E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-100E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. NH18-22/108-100E-PDF

08-103.—Essais en laboratoire d'appareils à gaz résidentiels soumis à une dépressurisation. Deuxième partie. Ottawa, c2008. 3, [1]p. Figure, tableaux. 28cm. Dépliant. (65962)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

10□ ●† N° de cat. NH18-22/108-103F

08-104.—Vers une consommation énergétique nette de zéro dans les maisons existantes. Ottawa, Juin 2008. 5, [1]p. Graphique, tableaux. 28cm. Dépliant. (66061)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

12□ ●† N° de cat. NH18-22/108-104F

08-105.—Réfection de maisons affichant une teneur élevée en radon - une démonstration canadienne. Ottawa, Juin 2007 [i.e. 2008]. 3,[1]p. Figure, graphiques. 28cm. Dépliant. (66064)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

14□ ●† N° de cat. NH18-22/108-105F

Le point en recherche; série technique. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

07-123.—Comprendre la perméance à la vapeur et la condensation dans les murs. Ottawa, Novembre 2007, révisé 2008. 6p. (158 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (65844)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-123F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-107-123F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-22/107-123F-PDF

08-100.—Évaluation de la ventilation naturelle dans les bâtiments résidentiels au Canada. Février 2008. 4p. (196 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (65904)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-100F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-100F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH18-22/108-100F-PDF

**08-101.—Benchmarking home energy savings from energy-efficient lighting.** Ottawa, January 2008. 4p. (673 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. (65830)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-101E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-101E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-22/108-101E-PDF*

**08-102.—Development and assessment of crawl space remediation strategies.** Ottawa, March 2008. 4p. (501 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (65916)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-102E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-102E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-22/108-102E-PDF*

**08-103.—Laboratory depressurization test for residential gas appliances. Part 2.** Ottawa, June 2008. 4p. (115 KB). Fig., table. Adobe Acrobat. (65961)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-103E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-103E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-22/108-103E-PDF*

**08-104.—Approaching net-zero energy in existing housing.** Ottawa, June 2008. 6p. (268 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat. (66060)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-104E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-104E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-22/108-104E-PDF*

**08-105.—Fixing houses with high radon - a Canadian demonstration.** Ottawa, June 2008. 4p. (798 KB). Fig., graphs. Adobe Acrobat. (66063)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-105E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-105E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-22/108-105E-PDF*

#### *Market Analysis Centre*

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198E/NH12-198E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 9p. (764 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-198/2008-7E-PDF*

**08-101.—Analyse comparative des économies d'énergie résidentielles découlant de l'utilisation d'un éclairage écoénergétique.** Ottawa, Janvier 2008. 6p. (716 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. (65831)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-101F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-101F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-22/108-101F-PDF*

**08-102.—Création et évaluation de mesures de remise en état des vides sanitaires.** Ottawa, Mars 2008. 4p. (480 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (65917)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-102F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-102F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-22/108-102F-PDF*

**08-103.—Essais en laboratoire d'appareils à gaz résidentiels soumis à une dépressurisation. Deuxième partie.** Ottawa, Juin 2008. 4p. (119 Ko). Figure, tableau. Adobe Acrobat. (65962)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-103F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-103F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-22/108-103F-PDF*

**08-104.—Vers une consommation énergétique nette de zéro dans les maisons existantes.** Ottawa, Juin 2008. 6p. (273 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat. (66061)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-104F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-104F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-22/108-104F-PDF*

**08-105.—Réfection de maisons affichant une teneur élevée en radon - une démonstration canadienne.** Ottawa, Juin 2007 [i.e. 2008]. 4p. (751 Ko). Figure, graphiques. Adobe Acrobat. (66064)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-105F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-22/NH18-22-108-105F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-22/108-105F-PDF*

#### *Centre d'analyse de marché*

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-198F/NH12-198F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 10p. (807 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-198/2008-7F-PDF*

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215E/NH12-215E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 26p. (913 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-6E.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No.** NH12-215/2008-6E-PDF

**Statistical report for real estate agents - Saguenay Metropolitan Area.** Quarterly. Québec. Electronic.

Title from caption.

Second quarter 2008. Date released: Third quarter 2008. 2p. (477 KB). Table.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-239/NH12-239-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-239/NH12-239-2008-2E.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No.** NH12-239/2008-2E-PDF

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Title from caption.

[June 2008]. Date released: July 2008. 13p. (854 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-6.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No.** NH12-243/2008-6-PDF

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[June 2008]. Release date: July 2008. 68p. (1263 KB). Map, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-6E.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No.** NH12-245/2008-6E-PDF

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-215F/NH12-215F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 26p. (1474 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-6F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat.** NH12-215/2008-6F-PDF

**Rapport statistique à l'intention des agents immobiliers - Région métropolitaine de Saguenay.** Trimestriel. Québec. Électronique.

Titre de départ.

Deuxième trimestre 2008. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 2p. (470 Ko). Tableau.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-239/NH12-239-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-239/NH12-239-2008-2F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat.** NH12-239/2008-2F-PDF

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Juin 2008]. Date de diffusion: juillet 2008. 13p. (854 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-6.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat.** NH12-243/2008-6-PDF

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 68p. (1076 Ko). Carte, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-6F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat.** NH12-245/2008-6F-PDF

**Housing now - Barrie CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat.  
Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Barrie" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-25E/NH12-25E.html>

[Second quarter 2008]. Date Released: Third quarter 2008. 26p. (1920 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-25/2008-2E-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. (64227) Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[June 2008]. Date released: July 2008. 36p. (2139 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2008-6E-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - Vancouver.** Annual. Vancouver. Electronic.

Date released: 2008. 30p. (1162 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/10-2008E-PDF**

**Renovation detailed tables - Winnipeg.** Annual. Winnipeg. Electronic.

Date released: 2008. 11p. (1062 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/11-2008E-PDF**

**Renovation and home purchase detailed tables - major markets combined.** Annual. Toronto. Electronic.

Date released: 2008. 35p. (1544 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/1-2008E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Barrie.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Barrie» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-25F/NH12-25F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 26p. (1927 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-25/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 37p. (2163 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2008-6F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - Vancouver.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Date de diffusion : 2008. 30p. (1156 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-10-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/10-2008F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Winnipeg.** Annuel. Vancouver. Électronique.

Date de diffusion : 2008. 11p. (1055 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-11-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/11-2008F-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation et l'achat de logements - ensemble des principaux marchés.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2008. 35p. (1107 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/1-2008F-PDF**



**Renovation detailed tables - Edmonton.** Annual. Toronto.  
Electronic.

Date released: 2008. 11p. (1060 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/3-2008E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Edmonton.** Annuel.  
Ottawa. Electronique.

Date de diffusion : 2008. 11p. (1047 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-3-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/3-2008F-PDF**

**Renovation detailed tables - Ottawa.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date released: 2008. 11p. (1062 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/6-2008E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Ottawa.** Annuel. Ottawa.  
Électronique.

Date de diffusion : 2008. 11p. (1057 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-6-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/6-2008F-PDF**

**Renovation detailed tables - Québec.** Annual. Québec.  
Electronic.

Date released: 2008. 11p. (1062 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/7-2008E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - Québec.** Annuel. Québec.  
Électronique.

Date de diffusion : 2008. 11p. (1055 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-7-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/7-2008F-PDF**

**Renovation detailed tables - St. John's.** Annual. Toronto.  
Electronic.

Date released: 2008. 11p. (1060 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-260/8-2008E-PDF**

**Tableaux détaillés sur la rénovation - St. John's.** Annuel.  
Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2008. 11p. (1054 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-260-8-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-260/8-2008F-PDF**

**Renovation and home purchase report.** Annual. Ottawa.  
Electronic.

Title also cited as: **Renovation and home purchase report - major market highlights.**

\*The Renovation and Home Purchase survey is an updated and expanded version of the Consumer Intentions to Buy or Renovate a Home Survey which was conducted until 2006.\*--CMHC website.

Date released: 2008. 13p. (431 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-261/2008E-PDF**

**Rapport sur la rénovation et l'achat de logements.** Annuel.  
Ottawa. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Rapport sur la rénovation et l'achat de logements - Faits saillants des principaux marchés.**

«L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements est une version revue et augmentée de l'Enquête sur les intentions d'achat ou de rénovation des consommateurs, qui a été réalisée jusqu'en 2006.»--Site Web de la SCHL.

Date de diffusion : 2008. 13p. (876 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hrp/NH12-261-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-261/2008F-PDF**

**Housing now - Kingston CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronique.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-27E/NH12-27E.html>

[Second quarter 2008]. Date Released: Third quarter 2008. 29p. (5305 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-27/2008-2E-PDF**

**Housing now - Kitchener and Guelph CMAs.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28E/NH12-28E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 36p. (1730 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-28/2008-2E-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32E/NH12-32E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 32p. (2667 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2008-6E-PDF**

**Housing now - Ontario Region.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Other title: **Housing now - Province of Ontario.**

Title from caption.

Other title: **Housing now - Ontario.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33E/NH12-33E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 39p. (740 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-33/2008-2E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kingston.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-27F/NH12-27F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 29p. (5327 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-27/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Kitchener» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-28F/NH12-28F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 37p. (1755 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-28/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-32F/NH12-32F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 33p. (2677 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2008-6F-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre varié: **Actualités habitation - Province de l'Ontario.**

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-33F/NH12-33F.html>

[Deuxième trimestre de 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 40p. (748 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-33/2008-2F-PDF**

**Housing now - St. Catharines - Niagara CMA.** Quarterly.

Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters until third quarter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35E/NH12-35E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 32p. (2051 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-35/2008-2E-PDF**

**Housing now - Greater Sudbury CMA.** Quarterly. Toronto.

Adobe Acrobat. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters starting first quarter 2001. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-36E/NH12-36E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 31p. (2379 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-36/2008-2E-PDF**

**Housing now - Thunder Bay CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe

Acrobat. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-37E/NH12-37E.html>

[Second quarter 2008]. Date Released: Third Quarter 2008. 26p. (2051 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-37/2008-2E-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38E/NH12-38E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 44p. (1637 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-6E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.**

Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara» tous les premier et troisième trimestres jusqu'au troisième trimestre 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-35F/NH12-35F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : Troisième trimestre de 2008. 32p. (2089 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-35/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Grand Sudbury.** Trimestriel.

Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: supplément "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres, commencement troisième trimestre 2000. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-36F/NH12-36F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 31p. (2392 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-36/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Thunder Bay.** Trimestriel.

Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: supplément "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-37F/NH12-37F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 26p. (2074 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-37/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel.

Toronto. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-38F/NH12-38F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 44p. (1653 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-6F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 26p. (879 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2008-6E-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

[June 2008]. Date released: July 2008. 26p. (932 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2008-6E-PDF**

**Retirement home market study - Sherbrooke.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. 24p. (456 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-10/NH2-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-10/NH2-10-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-10/2008E-PDF**

**Retirement home market study - Gatineau.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. 22p. (433 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-26/NH2-26-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-26/NH2-26-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-26-2008E-PDF**

**Retirement home market study - Quebec.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. 29p. (731 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-27/NH2-27-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-27/NH2-27-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-27/2008E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 26p. (822 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2008-6F-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 27p. (1101 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2008-6F-PDF**

**Les résidences pour personnes âgées - Sherbrooke.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 24p. (466 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-10/NH2-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-10/NH2-10-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-10/2008F-PDF**

**Les résidences pour personnes âgées - Gatineau.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 30p. (435 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-26/NH2-26-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-26/NH2-26-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-26/2008F-PDF**

**Les résidences pour personnes âgées - Québec.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 30p. (536 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-27/NH2-27-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-27/NH2-27-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-27/2008F-PDF**



**Retirement home market study - Saguenay.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. 26p. (458 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-8/NH2-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-8/NH2-8-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-8/2008E-PDF**

**Retirement home market study - Trois-Rivières.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. (458 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-9/NH2-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-9/NH2-9-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-9/2008E-PDF**

**Les résidences pour personnes âgées - Saguenay.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 26p. (464 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-8/NH2-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-8/NH2-8-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-8/2008F-PDF**

**Les résidences pour personnes âgées - Trois-Rivières.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 29p. (482 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-9/NH2-9-2008F1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rhms/nh2-9/NH2-9-2008F1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-9/2008F-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Surgical volume trends: within and beyond wait time priority areas.** Annual. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2008. v, 41p. Graphs, references, tables.

\$30.00 per copy (Price A). \$45.00 per copy (Price B).

15 □ ISBN 978-1-55465-279-2 ● † **Cat. No. H115-41/2008E**

**Surgical volume trends: within and beyond wait time priority areas.** Annual. Ottawa. Electronic.

2008. 50p. (386 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-41-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-41-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-280-8 **Cat. No. H115-41/2008E-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Tendances relatives au volume d'interventions chirurgicales: en lien ou non avec les domaines prioritaires associés aux temps d'attente.** Annuel. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2008. v, 41p. Graphiques, références, tableaux.

30,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 45,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

16 □ ISBN 978-1-55465-281-5 ● † **N° de cat. H115-41/2008F**

**Tendances relatives au volume d'interventions chirurgicales: en lien ou non avec les domaines prioritaires associés aux temps d'attente.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 50p. (407 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-41-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-41-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-282-2 **N° de cat. H115-41/2008F-PDF**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public  
hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa.  
28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette,  
part I.

Order information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995;  
Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 8. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-8**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news  
releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only)  
or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: [http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-  
e.htm#1](http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1).

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 8. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-8**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Canadian Wildlife Service**

**The Species at Risk Act in Ontario - facts.** Issued by Ontario  
Region. Toronto, c2007. 1 folded sheet ([6]p.). Coloured map,  
photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife  
Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Tel:  
(416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL:  
<http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Free.

17 ISBN 978-0-662-45399-4 ●†

**Cat. No. CW66-233/2007E**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires  
et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier.  
Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca);  
URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 8. 1 vol. (non-paginé).

\$26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-8**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en  
matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A  
0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-  
5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779;  
Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 8. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-8**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Service canadien de la faune**

**La Loi sur les espèces en péril en Ontario - faits.** Publié par la  
Région de l'Ontario. Toronto, c2007. 1 feuille pliée ([6]p.).  
Carte en couleur, photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement  
Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin,  
Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416)  
739-5845; Courriel: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Gratuit.

18 ISBN 978-0-662-73742-1 ●†

**N° de cat. CW66-233/2007F**

**The Species at Risk Act in Ontario - facts**, Issued by Ontario Region. Toronto, c2007. 6p. (1718 KB). Coloured map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CW66-233/2007E) and ISBN (978-0-662-45399-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW66-233-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW66-233-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45400-7 Cat. No. CW66-233/2007E-PDF

**La Loi sur les espèces en péril en Ontario - faits**, Publié par la Région de l'Ontario. Toronto, c2007. 6p. (1742 Ko). Carte en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CW66-233/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73742-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW66-233-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW66-233-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73743-8 N° de cat. CW66-233/2007F-PDF

**Série de rapports techniques**. Irrégulier. Sainte-Foy (Québec). Abstracts in English. ISSN 0831-6481

«Cette série de rapports donnant des informations scientifiques et techniques sur les projets du Service canadien de la faune (SCF) [...] L'objet de ces rapports est de promouvoir la diffusion d'études s'adressant à un public restreint ou trop volumineuses pour paraître dans une revue scientifique ou l'une des séries du SCF. Ordinairement, seuls les spécialistes des sujets traités demandent ces rapports techniques. Ces documents ne sont donc produits qu'à l'échelon régional et en quantités limitées [...] Cependant leur numérotage est effectué à l'échelle nationale.»—Verso de la couverture.

**N° 301.—Étude sur l'écologie de la Macreuse à front blanc au lac Malbaie, Réserve des Laurentides, 1994-1995**, par A. Morrier et al. Québec, c2008. XIII, 120p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région du Québec, 1141, route de l'Église, C.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5. Téléphone: 1-800-463-4311; Courriel: [quebec.scf@ec.gc.ca](mailto:quebec.scf@ec.gc.ca); URL: [http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/nous\\_rejoindre.html](http://www.qc.ec.gc.ca/faune/faune/html/nous_rejoindre.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-82519-5



N° de cat. CW69-5/301F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences**.  
Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*—Verso of cover.

**2805.—Increased oxygenation of sediment in Lamèque Bay (New Brunswick) following removal of algae and reduction of nutrient inputs from a seafood processing plant**, by François Plante and Simon C. Courtenay. Moncton, New Brunswick, 2008. v, 36p. Coloured figs., graphs, maps (some coloured), photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Gulf Fisheries Centre, P.O. Box 5030, Moncton, NB E1C 9B6.—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-6/2805E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Eastern Scotian Shelf integrated ocean management plan - strategic plan**, Published by Oceans and Habitat Branch. Dartmouth, Nova Scotia, c2007. 68p. Fig., map, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. (DFO/2007-1229)

ESSIM Planning Office  
Oceans and Coastal Management Division  
Fisheries and Oceans Canada (Maritimes Region)  
Bedford Institute of Oceanography  
Mail Stn B500, PO Box 1006  
Dartmouth, Nova Scotia  
B2Y 4A2

Phone: 902-426-9900  
Fax: 902 426-3855  
E-mail: [essim@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:essim@mar.dfo-mpo.gc.ca).

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-45466-3** ■† **Cat. No. Fs23-512/1-2007E**

**Eastern Scotian Shelf integrated ocean management plan - strategic plan**, Published by Oceans and Habitat Branch. Dartmouth, Nova Scotia, c2007. 72p. (5803 KB). Fig., map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (DFO/2007-1229) Electronique.

Incorrect catalogue number (Fs23-512/1-2007E) and ISBN (978-0-662-45466-3) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-512-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-512-1-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs23-512/1-2007E-PDF**

**Eastern Scotian Shelf integrated ocean management plan - summary**, Published by Oceans and Habitat Branch. Dartmouth, Nova Scotia, c2007. 16p. Maps (some coloured), photographs, table. 28cm. Softcover. (DFO/2007-1228)

ESSIM Planning Office  
Oceans and Coastal Management Division  
Fisheries and Oceans Canada (Maritimes Region)  
Bedford Institute of Oceanography  
Mail Stn B500, PO Box 1006  
Dartmouth, Nova Scotia  
B2Y 4A2

Phone: 902-426-9900  
Fax: 902 426-3855  
E-mail: [essim@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:essim@mar.dfo-mpo.gc.ca).

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

**Free.**

**ISBN 978-0-662-45467-0** ■† **Cat. No. Fs23-512/2-2007E**

**Plan de gestion intégrée de l'océan dans l'est du plateau néo-écossais - plan stratégique**, Publié par la Direction des océans et de l'habitat. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2007. 68p. Carte, figure, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. (MPO/2007-1229)

Bureau de planification de la GIEPNE  
Division de la gestion côtière et des océans  
Pêches et Océans Canada (Région des Maritimes)  
Institut océanographique de Bedford  
Succursale postale B500, C.P. 1006  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)  
B2Y 4A2

Phone: 902 426-9900  
Fax : 902 426-3855  
Courriel : [essim@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:essim@mar.dfo-mpo.gc.ca).

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS); Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-73826-8** ■† **N° de cat. Fs23-512/1-2007F**

**Plan de gestion intégrée de l'océan dans l'est du plateau néo-écossais - plan stratégique**, Publié par la Direction des océans et de l'habitat. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2007. 72p. (5735 Ko). Carte, figure, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (MPO/2007-1229) Électronique.

Le n° de catalogue (Fs23-512/1-2007F) et ISBN (978-0-662-73826-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-512-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-512-1-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs23-512/1-2007F-PDF**

**Plan de gestion intégrée de l'océan dans l'est du plateau Néo-écossais - sommaire**, Publié par la Direction des océans et de l'habitat. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2007. 16p. Cartes (certaines en couleur), photographies, tableau. 28cm. Couverture souple. (MPO/2007-1228)

Bureau de planification de la GIEPNE  
Division de la gestion côtière et des océans  
Pêches et Océans Canada (Région des Maritimes)  
Institut océanographique de Bedford  
Succursale postale B500, C.P. 1006  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)  
B2Y 4A2

Phone: 902 426-9900  
Fax : 902 426-3855  
Courriel : [essim@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:essim@mar.dfo-mpo.gc.ca).

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS); Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-73827-5** ■† **N° de cat. Fs23-512/2-2007F**



**Eastern Scotian Shelf integrated ocean management plan - summary**, Published by Oceans and Habitat Branch. Dartmouth, Nova Scotia, c2007. 20p. (4143 KB). Maps (some coloured), photographs, table. Adobe Acrobat. (DFO/2007-1228) Electronique.

Incorrect catalogue number (Fs23-512/2-2007E) and ISBN (978-0-662-45467-0) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-512-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-512-2-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs23-512/2-2007E-PDF**

**The Gully Marine Protected Area management plan**, prepared by the Oceans and Coastal Management Division; published by Oceans and Habitat Branch. Dartmouth, Nova Scotia, c2008. 76p. Fig., maps (some coloured), photographs, tables. 28cm. Softcover. (DFO/2007-1227)

Oceans and Coastal Management Division  
Fisheries and Oceans Canada (Maritimes Region)  
Bedford Institute of Oceanography  
PO Box 1006  
Dartmouth, Nova Scotia  
B2Y 4A2  
Phone: (902) 426-9919  
Fax: (902) 426-3855  
E-mail: [gully@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:gully@mar.dfo-mpo.gc.ca).

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communication Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

**Free.**

ISBN 978-0-662-45468-7  **Cat. No. Fs23-513/2007E**

**The Gully Marine Protected Area management plan**, prepared by the Oceans and Coastal Management Division; published by Oceans and Habitat Branch. Dartmouth, Nova Scotia, c2008. 80p. (3882 KB). Fig., maps (some coloured), photographs, tables. Adobe Acrobat. (DFO/2007-1227) Electronique.

Incorrect catalogue number (Fs23-513/2007E) and ISBN (978-0-662-45468-7) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-513-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-513-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs23-513/2007E-PDF**

**Plan de gestion intégrée de l'océan dans l'est du plateau Néo-écossais - sommaire**, Publié par la Direction des océans et de l'habitat. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2007. 20p. (3818 Ko). Cartes (certaines en couleur), photographies, tableau. Adobe Acrobat. (MPO/2007-1228) Électronique.

Le n° de catalogue (Fs23-512/2-2007F) et l'ISBN (978-0-662-73827-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-512-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-512-2-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs23-512/2-2007F-PDF**

**Plan de gestion de la zone de protection marine du gully**, rédigé par la Division de la gestion des océans et des côtes; préparé par Direction des océans et de l'habitat. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2008. 76p. Cartes (certaines en couleur), figure, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (DFO/2007-1227)

Division de la gestion côtière et des océans  
Pêches et Océans Canada (Région des Maritimes)  
Institut océanographique de Bedford  
C.P. 1006  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)  
B2Y 4A2  
Phone: (902) 426-9919  
Fax : (902) 426-3855  
Courriel : [gully@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:gully@mar.dfo-mpo.gc.ca).

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999 ou (613) 941-6517 (ATS); télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-73828-2  **N° de cat. Fs23-513/2007F**

**Plan de gestion de la zone de protection marine du gully**, rédigé par la Division de la gestion des océans et des côtes; préparé par Direction des océans et de l'habitat. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2008. 80p. (4028 Ko). Cartes (certaines en couleur), figure, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (DFO/2007-1227) Électronique.

Le n° de catalogue (Fs23-513/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73828-2) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-513-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-513-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs23-513/2007F-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Workplace bulletin**. Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronique.

July 29, 2008. 5p. (117 KB). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-c-rhdc/HS22-1-2008-07-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-c-rhdc/HS22-1-2008-07-29E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2008-07-29E-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### Programme du travail

**Bulletin du travail**. Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 juillet 2008. 6p. (117 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-c-rhdc/HS22-1-2008-07-29F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-c-rhdc/HS22-1-2008-07-29F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2008-07-29F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Visions north:** talking about Yukon land claims. Irregular.  
Whitehorse. Electronic.

Fall/Winter 2007. 4p. (1231 KB). Photographs. (QS-Y153-090-EE-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R12-13-2007-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R12-13-2007-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R12-13/2007-2E-PDF**

**Food Mail Program.** Ottawa, 2002. Text in Cree, [3]p. Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Text in Cree. (QS-8518-010-LL-A1)

1 folded sheet ([3p.]).

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 0-662-02572-5



**Cat. No. R2-221/2002Rc**

**Food Mail Program.** Ottawa, 2002. Text in Cree, 2p. (256 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Text in Cree. (QS-8518--010-LL-A1) Electronic.

The catalogue number (R2-221/2002Rc) and ISBN (0-662-02572-5) for the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-221-2002Rc.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-221-2002Rc.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R2-221/2002Rc-PDF**

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2806. August 6, 2008. 250p. (5957 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2806.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2806.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2806-PDF**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Visions du nord:** revendications territoriales au Yukon. Irrégulier.  
Whitehorse. Électronique.

Automne/hiver 2007. 4p. (1277 Ko). Photographies. (QS-Y153-090-FF-A1)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R12-13-2007-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R12-13-2007-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R12-13/2007-2F-PDF**

**Programme Aliments-poste.** Ottawa, 2002. Texte en Cree, [3]p. Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Texte en Cree. (QS-8518-010-LL-A1)

1 feuille pliée ([3p.]).

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-02572-5



**N° de cat. R2-221/2002Rc**

**Programme Aliments-poste.** Ottawa, 2002. Texte en Cree, 2p. Ill. en couleur. Texte en Cree. (QS-8518--010-LL-A1) Électronique.

Le n° de catalogue (R2-221/2002Rc) et l'ISBN (0-662-02572-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R2-221/2002Rc-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2806. 6 août 2008. 250p. (5957 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2806.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2806.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2806-PDF**

## Small Business Policy Branch

### Key small business statistics. Irregular. Ottawa. 28cm.

Softcover. ISSN 1718-3448 (60011E)

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/insbrp-rppe.nsf/en/rd00760e.html>

July 2008. 43p. Graphs, tables. (60478)

Free.

◆ \* **Cat. No. lu186-1/2008-2E**

### Key small business statistics. Irregular. Ottawa. ISSN 1718-3456 Electronic.

July 2008. 45p. (1748 KB). Graphs, tables. (60478)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu186-1-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu186-1-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. lu186-1/2008-2E-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

### Reasons for decision. Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Titre from cover.

OH-1-2008.—**TransCanada Keystone Pipeline GP Ltd.**  
Calgary, July 2008. vii, 86p. Coloured maps, figs., tables.  
28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (NE NE22-1/2008-7E) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublicn-eng.html>.

Free.

19 □ ISBN 978-0-662-48948-1 ● † **Cat. No. NE22-1/2008-7E**

## Direction générale de la politique de la petite entreprise

### Principales statistiques relatives aux petites entreprises.

Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1718-3464 (60011F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/insbrp-rppe.nsf/fr/rd00760f.html>

Juillet 2008. 43p. Graphiques, tableaux. (60478)

Gratuit.

◆ \* **N° de cat. lu186-1/2008-2F**

### Principales statistiques relatives aux petites entreprises.

Irrégulier. Ottawa. ISSN 1718-3472 Électronique.

Juillet 2008. 45p. (1743 Ko). Graphiques, tableaux. (60478)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu186-1-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu186-1-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu186-1/2008-2F-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Motifs de décision. Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

OH-1-2008.—**TransCanada Keystone Pipeline GP Ltd.**  
Calgary, Juillet 2008. vii, 99p. Cartes en couleur, figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (NE NE22-1/2008-7F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublicn-fra.html>.

Gratuit.

20 □ ISBN 978-0-662-04199-3 ● † **N° de cat. NE22-1/2008-7F**

**Reasons for decision. Irregular. Calgary. Electronic.**

Title from cover.

OH-1-2008.—**TransCanada Keystone Pipeline GP Ltd.**  
Calgary, July 2008. 98p. (2772 KB). Coloured maps, figs.,  
tables. Adobe Acrobat.

An incorrect catalogue number (NE NE22-1/2008-7E) and the ISBN (978-0-662-48948-1) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE22-1/2008-7E-PDF****Environmental Studies Research Funds**

**Environmental Studies Research Funds - annual report 2007.**  
Calgary, February 2008. English text, 31p. Bibliography,  
tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: National Energy Board, Environmental Studies Research  
Funds, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: (403) 292-4800;  
Fax: (403) 292-5503; E-mail: [khoppersmith@neb-one.gc.ca](mailto:khoppersmith@neb-one.gc.ca); URL:  
<http://www.esrfunds.org/publications.htm>.

Free.

ISBN 0-921652-78-x

**Cat. No. NE1-5/2007****NATIONAL FARM PRODUCTS COUNCIL**

**National Farm Products Council - 2007 annual review.** Annual.  
Ottawa, [2008]. English text, 22p. Photographs. 22cm.  
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Farm Products Council, Canada  
Building, 344 Slater Street, 10th floor, Ottawa K1R 7Y3. Tel: (613) 995-6752; TTY:  
(613) 943-3707; Fax: (613) 995-2097; E-mail: [nfpcweb@agr.gc.ca](mailto:nfpcweb@agr.gc.ca); URL:  
[http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/english/contact\\_us.html](http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/english/contact_us.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05455-9 ◆ †

**Cat. No. A99-2/2007**

**National Farm Products Council - 2007 annual review.** Annual.  
Ottawa, [2008]. 24p. (2581 KB). Photographs. Adobe Acrobat.  
Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nfpc-cnpa/A99-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nfpc-cnpa/A99-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47703-7

**Cat. No. A99-2/2007E-PDF****Motifs de décision. Irrégulier. Calgary. Électronique.**

Titre de la couverture.

OH-1-2008.—**TransCanada Keystone Pipeline GP Ltd.**  
Calgary, Juillet 2008. 111p. (2586 Ko). Cartes en couleur,  
figures, tableaux. Adobe Acrobat.

Un n° de catalogue incorrect (NE NE22-1/2008-7F) et l'ISBN (978-0-662-04199-3)  
de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE22-1/2008-7F-PDF****Fonds pour l'étude de l'environnement**

**Fonds pour l'étude de l'environnement - rapport annuel, 2007.**  
Calgary, février 2008. Texte français, 37p. Bibliographie,  
tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Office national de l'énergie, Secrétariat du  
FEE, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone:  
(403) 299-4800; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: [khoppersmith@neb-one.gc.ca](mailto:khoppersmith@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.esrfunds.org/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 0-921652-78-x

**N° de cat. NE1-5/2007****CONSEIL NATIONAL DES PRODUITS AGRICOLES**

**Conseil national des produits agricoles - revue annuelle 2007.**  
Annuel. Ottawa, [2008]. Texte français, 22p. Photographies.  
22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national des  
produits agricoles, Édifice Canada, 344, rue Slater, 10e étage., Ottawa K1R 7Y3.  
Téléphone: (613) 995-6752; ATS: (613) 943-3707; Télécopieur: (613) 995-2097;  
Courriel: [nfpcweb@agr.gc.ca](mailto:nfpcweb@agr.gc.ca); URL: [http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/francais/contactez\\_nous.html](http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/francais/contactez_nous.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05455-9 ◆ †

**N° de cat. A99-2/2007**

**Conseil national des produits agricoles - revue annuelle 2007.**  
Annuel. Ottawa, [2008]. 24p. (3023 Ko). Photographies. Adobe  
Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nfpc-cnpa/A99-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nfpc-cnpa/A99-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08029-9

**N° de cat. A99-2/2007F-PDF**



## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

**NRC newslink.** Quarterly. Ottawa. 42cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1913-1607

Order Information for Non-depositaries: NRC newslink, National Research Council,  
1200 Montreal Road, Ottawa K1A 0H6. Fax: (613) 998-8080; E-mail: info@nrc-  
cnrc.gc.ca; URL: [http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact\\_e.html](http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact_e.html).

Summer 2008. English text, 8p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. NR12-7/2008-2**

**NRC newslink.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

ISSN (1913-1607) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Summer 2008. 8p. (1427 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NR12-7/2008-2E-PDF**

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

**Le CNRC à l'oeuvre.** Trimestriel. Ottawa. 42cm. Journal. Bilingue.  
ISSN 1913-1607

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Le CNRC à  
l'oeuvre, Conseil national de recherches, 1200, chemin de Montréal, Ottawa K1A  
0H6. Télécopieur: (613) 998-8080 ; Courriel: info@nrc-cnrc.gc.ca; URL:  
[http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact\\_f.html](http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact_f.html).

Été 2008. Texte français, 8p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NR12-7/2008-2**

**Le CNRC à l'oeuvre.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (1913-1607) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Été 2008. 8p. (1424 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NR12-7/2008-2F-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**Forest insect pests in Canada. Eastern spruce budworm.**  
Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 51cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian  
Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor,  
Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397  
or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL:  
<http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

21□ ISBN 978-0-662-49936-7 ●† **Cat. No. Fo4-12/10-2007**

**Forest insect pests in Canada. Brown spruce longhorn beetle.**  
Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 61cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian  
Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor,  
Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397  
or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL:  
<http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

22□ ISBN 978-0-662-49920-6 ●† **Cat. No. Fo4-12/1-2007**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Tordeuse des  
bourgeons de l'épinette.** Ottawa, [2007]. 1 feuille.  
Photographies. 51cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources  
naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale,  
Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone:  
(613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-  
7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

21□ ISBN 978-0-662-49936-7 ●† **N° de cat. Fo4-12/10-2007**

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Longicorne brun de  
l'épinette.** Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 61cm.  
Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources  
naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale,  
Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone:  
(613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-  
7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

22□ ISBN 978-0-662-49920-6 ●† **N° de cat. Fo4-12/1-2007**

**Forest insect pests in Canada. Emerald ash borer.** Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 51cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

23 □ ISBN 978-0-662-49921-3 ● † *Cat. No. Fo4-12/2-2007*

**Forest insect pests in Canada. Smaller European elm bark beetle.** Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 61cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

24 □ ISBN 978-0-662-49922-0 ● † *Cat. No. Fo4-12/3-2007*

**Forest insect pests in Canada. Forest tent caterpillar.** Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 51cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

25 □ ISBN 978-0-662-49923-7 ● † *Cat. No. Fo4-12/4-2007*

**Forest insect pests in Canada. Gypsy moth.** Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 51cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

26 □ ISBN 978-0-662-49924-4 ● † *Cat. No. Fo4-12/5-2007*

**Forest insect pests in Canada. Mountain pine beetle.** Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

27 □ ISBN 978-0-662-49925-1 ● † *Cat. No. Fo4-12/6-2007*

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Agrile du frêne.** Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 51cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

23 □ ISBN 978-0-662-49921-3 ● † *N° de cat. Fo4-12/2-2007*

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Petit scolyte européen de l'orme.** Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 61cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

24 □ ISBN 978-0-662-49922-0 ● † *N° de cat. Fo4-12/3-2007*

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Livrée des forêts.** Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 51cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

25 □ ISBN 978-0-662-49923-7 ● † *N° de cat. Fo4-12/4-2007*

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Spongieuse.** Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 51cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

26 □ ISBN 978-0-662-49924-4 ● † *N° de cat. Fo4-12/5-2007*

**Insectes nuisibles des forêts au Canada. Dendroctone du pin ponderosa.** Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

27 □ ISBN 978-0-662-49925-1 ● † *N° de cat. Fo4-12/6-2007*

**Important bark beetles in Canada:** (Coleoptera: Curculionidae, Scolytinae). [1st ed.]. Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 99cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

28 □ ISBN 978-0-662-05009-4 ● † *Cat. No. Fo4-12/9-1-2007*

**Important bark beetles in Canada:** (Coleoptera: Curculionidae, Scolytinae). [2nd ed.]. Ottawa, [2007]. 1 sheet. Photographs. 99cm. Poster. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

29 □ ISBN 978-0-662-05010-0 ● † *Cat. No. Fo4-12/9-2-2007*

**Les scolytes importants au Canada:** (Coleoptera: Curculionidae, Scolytinae). [1<sup>e</sup> éd.]. Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 99cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

28 □ ISBN 978-0-662-05009-4 ● † *N° de cat. Fo4-12/9-1-2007*

**Les scolytes importants au Canada:** (Coleoptera: Curculionidae, Scolytinae). [2<sup>e</sup> éd.]. Ottawa, [2007]. 1 feuille. Photographies. 99cm. Affiche. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

29 □ ISBN 978-0-662-05010-0 ● † *N° de cat. Fo4-12/9-2-2007*

## PARKS CANADA

**Aboriginal people & Canada's parks & protected areas - case studies,** produced by Canadian Parks Council. Ottawa, [2008]. 256p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Texts on pages 205-256 in aboriginal languages.

Print copies are available from Canadian Parks Council, email: [jgood@parks-parcs.ca](mailto:jgood@parks-parcs.ca), telephone: (705) 652-9752.

Electronic version of the compendium is accessible at Canadian Council of Parks website.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

30 □ ISBN 978-0-9809372-0-6 ● † *Cat. No. R60-4/2-2008*

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**From mosaic to harmony - multicultural Canada in the 21st century:** results of regional roundtables. Ottawa, [2007?]. English text, 25p. References, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: (613) 947-1956; Fax: (613) 995-6006; E-mail: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

Free.

ISBN 978-0-662-05320-0 □ † *Cat. No. PH4-42/2007*

## PARCS CANADA

**Peuples autochtones, les parcs et aires protégées du Canada - études de cas,** produit par le Conseil canadien des parcs. Ottawa, [2008]. 256p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Les textes on pages 205-256 en langues autochtones.

Des copies imprimées sont disponibles auprès du Conseil canadien des parcs, courriel: [jgood@parks-parcs.ca](mailto:jgood@parks-parcs.ca), téléphone: (705) 652-9752.

La version électronique de ce recueil est disponible sur le site web du Conseil canadien des parcs.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

30 □ ISBN 978-0-9809372-0-6 ● † *N° de cat. R60-4/2-2008*

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**De la mosaïque à l'harmonie : le Canada multiculturel au XX<sup>e</sup> siècle:** résultats des tables rondes. Ottawa, [2007?]. Texte français, 30p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1<sup>er</sup> étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: (613) 947-1956; Télécopieur: (613) 995-6006; Courriel: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=F>

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05320-0 □ † *N° de cat. PH4-42/2007*

**From mosaic to harmony - multicultural Canada in the 21st century:** results of regional roundtables. Ottawa, [2007?]. 27p. (501 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-42-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-42-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47322-0 *Cat. No. PH4-42/2007E-PDF*

**De la mosaïque à l'harmonie : le Canada multiculturel au XXI<sup>e</sup> siècle:** résultats des tables rondes. Ottawa, [2007?]. 32p. (533 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-42-2007F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-42-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07670-4 *N° de cat. PH4-42/2007F-PDF*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**Canadian Public Health Service:** become a public health officer placement site. Charlottetown, [2008]. 1 folded sheet ([6p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

URL: <http://www.phac-aspc.gc.ca/cphs-sspc/opportunities-eng.php>  
Free.

ISBN 978-0-662-47900-0 ♦ † *Cat. No. HP5-55/2008E*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Service de la santé publique du Canada:** devenir un lieu de travail pour un agent de la santé publique. [2008]. 1 feuille pliée ([6p.]). Photographies. 22cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

URL: <http://www.phac-aspc.gc.ca/cphs-sspc/opportunities-fra.php>  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-08204-0 ♦ † *N° de cat. HP5-55/2008F*

## PUBLIC SERVICE HUMAN RESOURCES MANAGEMENT AGENCY OF CANADA

**A special calling:** values, ethics and professional public service, by Kenneth Kernaghan. Ottawa, c2007. English text, iii, 56p. 23cm. Softcover. Bilingual.

Public service - studies and discoveries series.

Order Information for Non-depositaries: Canada Public Service Agency, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R3. Tel: 1-866-451-2592; Fax: 613-996-0518; E-mail: [web@cpsa-atpc.gc.ca](mailto:web@cpsa-atpc.gc.ca); URL: <http://www.psagency-agencefcp.gc.ca/cnt-eng.asp>.

Free.

31 □ ISBN 978-0-662-49913-8 • † *Cat. No. CP54-14/2007*

## AGENCE DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

**Une vocation spéciale:** valeurs, éthique et professionnalisme de la fonction publique, par Kenneth Kernaghan. Ottawa, c2007. Texte français, iii, 64p. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Collection Fonction publique - Études et découvertes.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la fonction publique du Canada, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R3. Téléphone: 1-866-451-2592; Télécopieur: 613-996-0518; Courriel: [web@cpsa-atpc.gc.ca](mailto:web@cpsa-atpc.gc.ca); URL: <http://www.psagency-agencefcp.gc.ca/cnt-fra.asp>.

Gratuit.

31 □ ISBN 978-0-662-49913-8 • † *N° de cat. CP54-14/2007*



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 31, August 2, 2008. 29p.

1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* *Cat. No. P107-1/2008-31*

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Royal Canadian Mounted Police celebrating 135 years of history.** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([4p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

\*2008 marks a special anniversary for the RCMP\*--cover.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 993-7267; TTY: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

32□ ISBN 978-0-662-05822-9 ●† *Cat. No. PS64-61/2008*

## TRANSPORT CANADA

### *Marine Safety*

**The examination and certification of seafarers.** 5th rev., July 2007. Ottawa, c1998, rev. July 2007. 373p. Tables. 28cm. Processed. (TP 2293E)

Incorrect ISBN (978-0-662-07296-6) copied in this edition.

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-46926-1 ■† *Cat. No. T29-24/2007E*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 31, le 2e août 2008. 29p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* *N° de cat. P107-1/2008-31*

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

#### **La Gendarmerie royale du Canada célèbre ses 135 ans.**

Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([4p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

\*2008 marque un anniversaire spécial pour la GRC\*--couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, GRC Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-7267; ATS: (613) 993-3887; URL: [http://www.rcmp.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

32□ ISBN 978-0-662-05822-9 ●† *N° de cat. PS64-61/2008*

## TRANSPORTS CANADA

### *Sécurité maritime*

#### **Examen des navigants et délivrance des brevets et certificats.**

Ottawa, c1998, rév. juillet 2007. 414p. Tableaux. 28cm. Photocopié. (TP 2293F)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement: AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07296-6 ■† *N° de cat. T29-24/2007F*

**The examination and certification of seafarers.** 5th rev., July 2007. Ottawa, 1998, rev. July 2007. 364p. (6370 KB). Tables. Adobe Acrobat. (TP 2293E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-24-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-24-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T29-24/2007E-PDF**

**Second-class engineer - set of specimen examination questions.** Ottawa, c2005, rev. July 2007. 17p. Figs. 28cm. Processed. (TP 14509E)

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-46927-8  **Cat. No. T29-25/2007E**

**Second-class engineer - set of specimen examination questions.** Ottawa, c2005, rev. July 2007. 21p. (349 KB). Figs. Adobe Acrobat. (TP 14509E) Electronic.

Incorrect catalogue number (T29-25/2007E) and ISBN (978-0-662-46927-8) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-25-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-25-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T29-25/2007E-PDF**

**A guide to Canada's ballast water control and management regulations.** 7th ed., 19 November 2007. Ottawa, c2000, rev. November 19, 2007. 46p. Figs., map, tables. 28cm. Processed. (TP 13617E)

Variant title: **Guidelines for the control of ballast water discharge from ships in waters under Canadian jurisdiction.**

Variant title: "Guidelines for the control of ballast water discharge from ships in waters under Canadian jurisdiction".

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [MarineSafety@tc.gc.ca](mailto:MarineSafety@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-46929-2  **Cat. No. T29-27/2007E**

**A guide to Canada's ballast water control and management regulations.** 7th ed., 19 November 2007. Ottawa, c2000, rev. November 19, 2007. 48p. (909 KB). Figs., map, tables. Adobe Acrobat. (TP 13617E) Electronic.

Variant title: **Guidelines for the control of ballast water discharge from ships in waters under Canadian jurisdiction.**

Variant title: "Guidelines for the control of ballast water discharge from ships in waters under Canadian jurisdiction".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-27-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-27-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T29-27/2007E-PDF**

**Examen des navigants et délivrance des brevets et certificats.** Ottawa, 1998, rév. juillet 2007. 401p. (7028 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (TP 2293F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-24-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-24-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T29-24/2007F-PDF**

**Officier mécanicien de deuxième classe - questionnaire spécimen d'examen.** Ottawa, c2005, rév. juillet 2007. 17p. Figures. 28cm. Polycopié. (TP 14509F)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement : AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07297-3  **N° de cat. T29-25/2007F**

**Officier mécanicien de deuxième classe - questionnaire spécimen d'examen.** Ottawa, c2005, rév. juillet 2007. 21p. (401 Ko). Figures. Adobe Acrobat. (TP 14509F) Électronique.

Le n° de catalogue (T29-25/2007F) et l'ISBN (978-0-662-07297-3) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-25-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-25-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T29-25/2007F-PDF**

**Guide d'application du règlement sur le contrôle et la gestion de l'eau de ballast du Canada.** 7e éd., 19 novembre 2007. Ottawa, c2000, rév. 19 novembre 2007. 43p. Carte, figures, tableaux. 28cm. Polycopié. (TP 13617F)

Titre de renvoi: **Lignes directrices visant le contrôle des rejets des eaux de lest des navires dans les eaux de compétence canadienne.**

Variante de titre : "Lignes directrices visant le contrôle des rejets des eaux de lest des navires dans les eaux de compétence canadienne".

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime, Symbole d'acheminement : AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel: [SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07299-7  **N° de cat. T29-27/2007F**

**Guide d'application du règlement sur le contrôle et la gestion de l'eau de ballast du Canada.** 7e éd., 19 novembre 2007. Ottawa, c2000, rév. 19 novembre 2007. 49p. (1066 Ko). Carte, figures, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 13617F) Électronique.

Titre de renvoi: **Lignes directrices visant le contrôle des rejets des eaux de lest des navires dans les eaux de compétence canadienne.**

Variante de titre : "Lignes directrices visant le contrôle des rejets des eaux de lest des navires dans les eaux de compétence canadienne".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-27-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-27-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T29-27/2007F-PDF**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Agriculture and rural working paper series.** Irregular. Ottawa.  
ISSN 1707-0368 Électronique.

No. 89.—**Pesticide use and pest management practices of Canadian apple growers, 2005**, by Martin S. Beaulieu ... [et al.] Ottawa, August 2008. 64p. (513 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-601-M/21-601-MIE2008089.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-601-M/21-601-MIE2008089.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10370-9 *Cat. No. CS21-601/89E-PDF*

### Periodic Releases

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Électronique.

Vol. 3, No. 1, January 2008. 21p. (221 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS51-008/3-1E-PDF*

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2270 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIE/62-011-XIE.html>

Vol. 34, No. 6, June 2008. 183p. (916 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-011/34-6E-PDF*

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Électronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIE/62-013-XIE.html>

August 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008008.htm>  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-013/2008-8E-HTML*

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0376 Électronique.

N° 89.—**Utilisation de pesticides et pratiques de lutte antiparasitaire des pomiculteurs canadiens, 2005**, par Martin s. Beaulieu ... [et al.] August 2008. 64p. (577 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-601-M/21-601-MIF2008089.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-601-M/21-601-MIF2008089.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04599-1 *N° de cat. CS21-601/89F-PDF*

### Bulletins

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Vol. 3, n° 1, janvier 2008. 27p. (232 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS51-008/3-1F-PDF*

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-2289 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-011-XIF/62-011-XIF.html>

Vol. 34, n° 6, juin 2008. 187p. (960 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-011/34-6F-PDF*

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/62-013-XIF/62-013-XIF.html>

Août 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008008.htm>  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-013/2008-8F-HTML*

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 52, No. 6, June 2008. 42p. (309 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008006.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-6E-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-5478 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

July 13 to 19, 2008. 60p. (446 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-7E-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 86, No. 5, May 2008. 461p. (2213 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008005.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/86-5-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 52, n° 6, juin 2008. 44p. (321 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008006.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/52-6F-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-8308 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Du 13 au 19 juillet 2008. 61p. (470 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-001/2008-7F-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 86, n° 5, mai 2008. 461p. (2213 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/86-5-PDF**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-32**

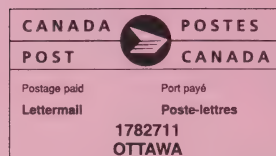
PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-32



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

August 15, 2008

Le 15 août 2008

2008 No. 33

2008 n° 33

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 33

August 11 to August 15, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 33

Le 11 août au 15 août 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Senate Committee on National Finance**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Joseph A. Day. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch - Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-835-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Fifth and sixth meetings on: **2008-2009 Estimates (Implementation of the Federal Accountability Act)**. Issue No. 10, Tuesday, April 15, 2008, Wednesday, April 16, 2008. 70p.

\$17.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC13-392/1-10*

Seventh, eighth and ninth meetings on: **2008-09 Estimates**. Issue No. 11, Tuesday, April 29, 2008, Tuesday, May 6, 2008, Wednesday, May 7, 2008. 101, [1]p.

\$20.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC13-392/1-11*

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité sénatorial permanent des finances nationales**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Joseph A. Day. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995, Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Cinquième et sixième réunions concernant: **Le budget supplémentaire des dépenses de 2008-2009 (La mise en oeuvre de la Loi fédérale sur la responsabilité)**. Fascicule n° 10, le mardi 15 avril 2008, le mercredi 16 avril 2008. 70p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC13-392/1-10*

Septième, huitième et neuvième réunions concernant: **Le budget des dépenses de 2008-2009**. Fascicule n° 11, le mardi 29 avril 2008, le mardi 6 mai 2008, le mercredi 7 mai 2008. 101, [1]p.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC13-392/1-11*

Tenth meeting on: **2008-2009 Estimates.**  
Issue No. 12, Tuesday, May 13, 2008. 33p.

\$13.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC13-392/1-12*

Meetings on: **2008-2009 Estimates; Subject matter of Bill C-50, an Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 26, 2008 and to enact provisions to preserve the fiscal plan set in that budget; Supplementary Estimates (A) 2008-2009.**  
Issue No. 13, Tuesday, May 27, 2008 (in camera),  
Wednesday, May 28, 2008, Thursday, May 29, 2008. Bilingual texts, 184p., English text, 31p., [2]p. Tables.

Including: the thirteenth report of the committee (The officers and agents of Parliament created or modified under the Federal Accountability Act).

\$33.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC13-392/1-13*

Meetings on: **Supplementary Estimates (A) 2008-2009; Subject matter of Bill C-50, an Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 26, 2008 and to enact provisions to preserve the fiscal plan set in that budget; Bill C-50, an Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 26, 2008 and to enact provisions to preserve the fiscal plan set in that budget.**

Issue No. 14, Tuesday, June 3, 2008, Wednesday, June 4, 2008 (in camera), Tuesday, June 10, 2008, Wednesday, June 11, 2008. 101, 13, 14, 30, 31, [1]p. Figs., tables.

Including: the fourteenth report of the committee (Supplementary Estimates (A) 2008-2009); the fifteenth report of the committee (2008-2009 Estimates - second interim report); the sixteenth report of the committee (Infrastructure programs and regional development agencies); the seventeenth report of the committee (Bill C-50).

\$29.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC13-392/1-14*

Dixième réunion concernant: **Le budget des dépenses de 2008-2009.**

Fascicule n° 12, le mardi 13 mai 2008. 33p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC13-392/1-12*

Réunions concernant: **Le budget des dépenses de 2008-2009; La teneur du projet de loi C-50, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 26 février 2008 et édictant des dispositions visant à maintenir le plan financier établi dans le budget; Le Budget supplémentaire des dépenses (A) de 2008-2009.**  
Fascicule n° 13, le mardi 27 mai 2008 (à huit clos), le mercredi 28 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008. Textes bilingues, 184p., texte français, 37p., [2]p. Tableaux.

Y compris: le treizième rapport du comité (Les postes de haut fonctionnaire et d'agent du Parlement créés ou modifiés par la Loi Fédérale [i.e. fédérale] sur la responsabilité).

33,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC13-392/1-13*

Réunions concernant: **Le budget supplémentaire des dépenses (A) 2008-2009; La teneur du projet de loi C-50, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 26 février 2008 et édictant des dispositions visant à maintenir le plan financier établi dans le budget; Le projet de loi C-50, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 26 février 2008 et édictant des dispositions visant à maintenir le plan financier établi dans le budget.**  
Fascicule n° 14, le mardi 3 juin 2008, le mercredi 4 juin 2008 (à huit clos), le mardi 10 juin 2008, le mercredi 11 juin 2008. 101, 13, 14, 30, 31, [1]p. Figures, tableaux.

Y compris: le quatorzième rapport du comité (Le budget supplémentaire des dépenses (A) 2008-2009); le quinzième rapport du comité (Le budget des dépenses 2008-2009); le seizième rapport du comité (Programmes d'infrastructure et organismes de développement régional); le dix-septième rapport du comité (Le projet de loi C-50).

29,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC13-392/1-14*



**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007. Chair: The Honourable Art Eggleton. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill C-37, An Act to amend the Citizenship Act; Bill S-204, An Act respecting a National Philanthropy Day; Issues relating to the federal government's new Science and Technology (S&T) Strategy - Mobilizing science and technology to Canada's advantage; Current social issues pertaining to Canada's largest cities and consideration of budgets.**

Issue No. 5, Thursday, April 10, 2008, Wednesday, April 16, 2008, Thursday, April 17, 2008 (in camera), Thursday, June 19, 2008 (in camera). 77, ii, 14, ii, 14, [1]p.

Including: the sixteenth report of the committee (Mobilizing science and technology to Canada's advantage).

Note: the seventeenth report of the committee (Poverty, housing and homelessness: issues & options), for the text of the full report, refer to Issue No. 4 of the deliberation of the Subcommittee on Cities.

\$22.00 per copy.



**Cat. No. YC17-392/1-5**

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2e session, 39e législature, 2007. Président: L'honorable Art Eggleton. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi c-37, Loi modifiant la loi sur la citoyenneté; Le projet de loi S-204, Loi instituant la Journée nationale de la philanthropie; Les questions relatives à la nouvelle stratégie en matière des sciences et de technologie du gouvernement fédéral : Réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada; Les questions d'actualités [i. e. d'actualité] des grandes villes canadiennes et Étude des budgets.**

Fascicule n° 5, le jeudi 10 avril 2008, le mercredi 16 avril 2008, le jeudi 17 avril 2008 (à huit clos), le jeudi 19 juin 2008 (à huit clos). 77, ii, 14, ii, 14, [1]p.

Y compris: le seizième rapport du comité (Réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada).

Nota : le dix-septième rapport du comité (Pauvreté, logement et sans-abrisme : enjeux et options), pour le texte complet du rapport, voir le fascicule n° 4 des délibérations du Sous-comité sur les villes.

22,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC17-392/1-5**

**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Cities**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Art Eggleton. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Fourth, fifth, sixth and seventh meetings on: **Current social issues pertaining to Canada's largest cities.**

Issue No. 2, Thursday, May 1, 2008, Thursday, May 8, 2008, Thursday, May 15, 2008, Thursday, May 29, 2008. 147, [1]p.

\$25.00 per copy.



**Cat. No. YC17-392/2-2**

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur les villes**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Art Eggleton. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Quatrième, cinquième [i.e. cinquième], sixième et septième réunions concernant: **Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes.**

Fascicule n° 2, le jeudi 1er mai 2008, le jeudi 8 mai 2008, le jeudi 15 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008. 147, [1]p.

25,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC17-392/2-2**

Eighth, ninth and tenth meetings on: **Current social issues pertaining to Canada's largest cities.**

Issue No. 3, Wednesday, June 4, 2008, Thursday, June 5, 2008, Thursday, June 12, 2008 (in camera). 71p.

\$17.00 per copy.



**Cat. No. YC17-392/2-3**

Huitième, neuvième et dixième réunions concernant: **Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes.**

Fascicule n° 3, le mercredi 4 juin 2008, le jeudi 5 juin 2008, le jeudi 12 juin 2008 (à huit clos). 71p.

17,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC17-392/2-3**

Eleventh and twelfth meetings on: **Current social issues pertaining to Canada's largest cities.**

Issue No. 4, Friday, June 13, 2008, Thursday, June 19, 2008 (in camera). Bilingual texts, 63p., English text, ii, 90p. [1]p. Figs., graphs, tables.

**Poverty, housing and homelessness : issues and options.**

Including: the first report of the subcommittee (Poverty, housing and homelessness: issues and options), (seventeenth report of the Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology).

**\$33.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC17-392/2-4**

Onzième et douzième réunions concernant: **Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes.**

Fascicule n° 4, le vendredi 13 juin 2008, le jeudi 19 juin 2008 (à huit clos). Textes bilingues, 63p., texte français, ii, 98, [1]p. Figures, graphiques, tableaux.

**Pauvreté, logement et sans-abrisme : enjeux et options.**

Y compris: le premier rapport du sous-comité (Pauvreté, logement et sans-abrisme : enjeux et options), (Le dix-septième rapport du Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie).

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC17-392/2-4**

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Bill Rompkey. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pws.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Seventeenth, eighteenth, nineteenth, twentieth and twenty-first meetings on: **Issues relating to the federal government's current and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans (Arctic Study).**

Issue No. 10, Monday, June 2, 2008, Thursday, June 5, 2008, Thursday, June 12, 2008 (in camera). Bilingual texts, 170p., English text, 48p., [1]p. Maps.

**The Coast Guard in Canada's Arctic : interim report.**

Including: the fourth report of the committee (The Coast Guard in Canada's Arctic: Interim report).

**\$33.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC25-392/1-10**

**Comité permanent des pêches et océans, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Bill Rompkey. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=7)

Dix-septième, dix-huitième, dix-neuvième, vingtième et vingt et unième réunions concernant: **Les questions relatives au cadre stratégique actuel, en évolution, du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada (L'étude sur l'Arctique).**

Fascicule n° 10, le lundi 2 juin 2008, le jeudi 5 juin 2008, le jeudi 12 juin 2008 (à huit clos). Textes bilingues, 170p., texte français, 52p., [1]p. Cartes.

**La Garde côtière dans l'Arctique canadien : rapport provisoire.**

Y compris: le quatrième rapport du comité (La garde côtière dans l'Arctique canadien : rapport provisoire).

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC25-392/1-10**

Thirteenth, fourteenth, fifteen [i.e. fifteenth] and sixteen meetings on: **Issues relating to the federal government's current and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans (Arctic Study).**

Issue No. 9, Tuesday, May 13, 2008, Thursday, May 15, 2008, Tuesday, May 27, 2008, Thursday, May 29, 2008 (in camera). 110p. Tables.

Including: third report of the committee (Budget of the committee).

**\$21.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. YC25-392/1-9**

Treizième, quatorzième, quinzième et seizième réunions concernant: **Les questions relatives au cadre stratégique actuel, en évolution, du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada (l'étude sur l'Arctique).**

Fascicule n° 9, le mardi 13 mai 2008, le jeudi 15 mai 2008, le mardi 27 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008 (à huit clos). 110p. Tableaux.

Y compris: le troisième rapport du comité (Le budget du comité).

**21,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. YC25-392/1-9**

**Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.  
Chair: The Honourable Tommy Banks. **Proceedings**.  
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Bill C-33, An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999; Bill S-206, An Act to amend the Food and Drugs Act (clean drinking water); Bill C-474, An Act to require the development and implementation of a Federal Sustainable Development Strategy and the development of goals and targets with respect to sustainable development in Canada, and to make consequential amendments to another act.**  
Issue No. 11, Tuesday, June 17, 2008, Thursday, June 19, 2008, Wednesday, June 25, 2008, Thursday, June 26, 2008, 283, [1]p.

Including: the tenth report of the committee (Bill S-206); the eleventh report of the committee (Bill C-474); the twelfth report of the committee (Bill C-33).

\$33.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC26-392/1-11**

**Comité sénatorial permanent de l'Énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Tommy Banks.  
**Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-33, Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999); Le projet de loi S-206, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (eau potable saine); Le projet de loi C-474, Loi exigeant l'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie fédérale de développement durable et l'élaboration d'objectifs et de cibles en matière de développement durable au Canada et modifiant une autre loi en conséquence.**  
Fascicule n° 11, le mardi 17 juin 2008, le jeudi 19 juin 2008, le mercredi 25 juin 2008, le jeudi 26 juin 2008. 283, [1]p.

Y compris: le dixième rapport du comité (Projet de loi S-206); l'onzième [i.e. le onzième] rapport du comité (Projet de loi C-474); le douzième rapport du comité (Projet de loi C-33).

33,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC26-392/1-11**

**Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Gerry St. Germain. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Seventeenth meeting on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue No. 14, Tuesday, May 27, 2008. 22p.

\$12.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC28-392/1-14**

**Comité sénatorial permanent des peuples autochtones**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Gerry St. Germain. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Dix-septième réunion concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral.**  
Fascicule n° 14, le mardi 27 mai 2008. 22p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC28-392/1-14**

First meeting on: **Bill C-30, An Act to establish the Specific Claims Tribunal and to make consequential amendments to other acts.**  
Issue No. 15, Wednesday, May 28, 2008. 50p.

\$15.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC28-392/1-15**

Première réunion concernant: **Le projet de loi C-30, Loi constituant le Tribunal des revendications particulières et modifiant certaines lois en conséquence.**  
Fascicule n° 15, le mercredi 28 mai 2008. 50p.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC28-392/1-15**

Eighteenth and nineteenth meetings on: **The federal government's constitutional, treaty, political and legal responsibilities.**  
Issue No. 16, Tuesday, June 3, 2008 (in camera), Tuesday, June 10, 2008. 18p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-16*

First meeting on: **Bill C-34, An Act to give effect to the Tsawwassen First Nation Final Agreement and to make consequential amendments to other Acts.**  
Issue No. 17, Thursday, June 19, 2008. 19p.

\$12.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC28-392/1-17*

**Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chairman: The Honourable Colin Kenny. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Tenth, eleventh, twelfth and thirteenth (final) meetings on: **Canada's national security policy (Canadian mission on Afghanistan).**  
Issue No. 8, Monday, April 28, 2008, Monday, May 5, 2008 (in camera), Monday, May 12, 2008, Monday, May 26, 2008 (in camera). Bilingual texts, 32p., English text, iii, 107p. Maps, photographs.

How are we doing in Afghanistan? Canadians need to know.

Including: the ninth report of the committee (Interim report - How are we doing in Afghanistan? Canadians need to know.).

\$33.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC33-392/1-8*

Meetings on: **Canada's national security policy; Bill C-287, An Act respecting a National Peacekeepers's Day.**  
Issue No. 9, Monday, June 2, 2008, Monday, June 9, 2008. 133p.

Including: the seventh report of the committee (Bill C-287).

\$23.00 per copy.

●●\* *Cat. No. YC33-392/1-9*

Dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **Les responsabilités constitutionnelles, conventionnelles, politiques et juridiques du gouvernement fédéral.**  
Fascicule n° 16, le mardi 3 juin 2008 (à huit clos), le mardi 10 juin 2008. 18p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-16*

Première réunion concernant: **Le projet de loi C-34, Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen et modifiant certaines lois en conséquence.**  
Fascicule n° 17, le jeudi 19 juin 2008. 19p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC28-392/1-17*

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Colin Kenny. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Dixième, onzième, douzième et treizième (dernière) réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada (La mission canadienne en Afghanistan).**  
Fascicule n° 8, le lundi 28 avril 2008, le lundi 5 mai 2008 (à huit clos), le lundi 12 mai 2008, le lundi 26 mai 2008 (à huit clos). Textes bilingues, 32p., texte français, iii, 117p. Cartes, photographies.

Qu'en est-il pour nous en Afghanistan? Les Canadiens ont besoin de savoir.

Y compris: le neuvième rapport du comité (Rapport provisoire - Qu'en est-il pour nous en Afghanistan? Les Canadiens ont besoin de savoir.).

33,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC33-392/1-8*

Réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada; Le projet de loi C-287, Loi instituant la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus).**  
Fascicule n° 9, le lundi 2 juin 2008, le lundi 9 juin 2008. 133p.

Y compris: le septième rapport du comité (Projet de loi C-287).

23,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. YC33-392/1-9*



## Standing Committee on National Security and Defence.

**Subcommittee on Veterans Affairs**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

## First (final) meeting on: **Bill C-287, An Act respecting a National Peacekeepers' Day**.

Issue No. 6, Wednesday, May 28, 2008. 22p.

Note: For the report to the Senate on Bill C-287, An Act respecting a National Peacekeepers' Day, refer to Issue No. 9 of the Standing Senate Committee on National Security and Defence.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. YC33-392/2-6**

## Standing Senate Committee on Official Languages, 2nd

Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Maria Chaput. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

## Fourteenth, fifteenth and sixteenth meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the Act**.

Issue No. 7, Wednesday, June 4, 2008, Thursday, June 5, 2008. 123, [1]p.

**\$22.00 per copy.**



**Cat. No. YC34-392/1-7**

## Future business (in camera) and seventeenth meetings on: **The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it, within those institutions subject to the Act**.

Issue No. 8, Monday, June 9, 2008, Wednesday, June 11, 2008 (in camera). 26, [90]p.

Including: the fourth report of the committee - Reflecting Canada's linguistic duality at the 2010 Olympic and Paralympic Winter Games: a golden opportunity; the fifth report of the committee - Bilingual staff at Air Canada: embracing the challenge and moving forward; the six report of the committee - Progress report: study of implementation of Part VII of the Official Languages Act.

**\$23.00 per copy.**



**Cat. No. YC34-392/1-8**

## Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense.

**Sous-comité des anciens combattants**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

## Première (dernière) réunion concernant: **Le projet de loi C-287, Loi instituant la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques Bleus)**.

Fascicule n° 6, le mercredi 28 mai 2008. 22p.

Nota : Pour le rapport au Sénat sur le projet de loi C-287, Loi instituant la Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus), voir le fascicule n° 9 du Comité sénatorial permanent de la sécurité et de la défense.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC33-392/2-6**

## Comité sénatorial permanent des langues officielles, 2e

session, 39e législature, 2007-2008. Présidente: L'honorable Maria Chaput. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=595)

## Quatorzième, quinzième et seizième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi**.

Fascicule n° 7, le mercredi 4 juin 2008, le jeudi 5 juin 2008. 123, [1]p.

**22,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC34-392/1-7**

## Travaux futurs (à huit clos) et dix-septième réunions concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant, au sein des institutions assujetties à la Loi**.

Fascicule n° 8, le lundi 9 juin 2008, le mercredi 11 juin 2008 (à huit clos). 26, [90]p.

Y compris: le quatrième rapport du comité - Refléter la dualité linguistique lors des jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 : une occasion en or; le cinquième rapport du comité - Le bilinguisme du personnel d'Air Canada : un défi à relever, des actions à privilégier; le sixième rapport du comité - Rapport d'étape : étude sur la mise en œuvre de la partie VII de la Loi sur les langues officielles.

**23,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC34-392/1-8**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Joint Chairs: The Honourable Senator J. Trevor Eytton, Derek Lee, M.P. Proceedings. Processed. Bilingual.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**URL:**  
[http://cmtc.parl.gc.ca/cmtc/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=1&SELID=e1\\_1&COM=0](http://cmtc.parl.gc.ca/cmtc/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=1&SELID=e1_1&COM=0)

Tenth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22:** (Including Appendices A to C).  
Issue No. 10 (Volume 1 of 2), Thursday, May 15, 2008. In various pagings. Tables.

Including Appendices A to C.

**\$33.00 per copy.**

●●\* *Cat. No. YC3-392/1-10-1*

Tenth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22:** (Including Appendices D to U).  
Issue No. 10 (Volume 2 of 2), Thursday, May 15, 2008. In various pagings.

Including Appendices D to U.

**\$26.00 per copy.**

●●\* *Cat. No. YC3-392/1-10-2*

Eleventh meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22:** (Including Appendices A to H).  
Issue No. 11 (Volume 1 of 2), Thursday, May 29, 2008. In various pagings.

Including Appendices A to H.

**\$33.00 per copy.**

●●\* *Cat. No. YC3-392/1-11-1*

Eleventh meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**  
Issue No. 11 (Volume 2 of 2), Thursday, May 29, 2008. In various pagings.

Including Appendices I to W.

**\$26.00 per copy.**

●●\* *Cat. No. YC3-392/1-11-2*

Twelfth meeting on: **Statutory Instruments Act, R.S.C. 1985, c. S-22.**  
Issue No. 12, Thursday, June 12, 2008. In various pagings.

**\$30.00 per copy.**

●●\* *Cat. No. YC3-392/1-12*

## SENAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent d'Examen de la réglementation, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Coprésidents: L'honorable sénateur J. Trevor Eytton, Derek Lee, député. Délibérations. Polycopié. Bilingue.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**URL:**  
[http://cmtc.parl.gc.ca/cmtc/committeehome.aspx?lang=2&parlises=392&jnt=1&selid=e1\\_1&com=0](http://cmtc.parl.gc.ca/cmtc/committeehome.aspx?lang=2&parlises=392&jnt=1&selid=e1_1&com=0)

Dixième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22:** (Y compris les annexes A à C).  
Fascicule n° 10 (Volume 1 de 2), le jeudi 15 mai 2008. En pagination multiple. Tableaux.

Y compris les annexes A à C.

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* *N° de cat. YC3-392/1-10-1*

Dixième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22:** (Y compris les annexes D à U).  
Fascicule n° 10 (Volume 2 de 2), le jeudi 15 mai 2008. En pagination multiple.

Y compris les annexes D à U.

**26,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* *N° de cat. YC3-392/1-10-2*

Onzième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22:** (Y compris les annexes A à H).  
Fascicule n° 11 (Volume 1 de 2), le jeudi 29 mai 2008. En pagination multiple.

Y compris les annexes A à H.

**33,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* *N° de cat. YC3-392/1-11-1*

Onzième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**  
Fascicule n° 11 (Volume 2 de 2), le jeudi 29 mai 2008. En pagination multiple.

Y compris les annexes I à W.

**26,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* *N° de cat. YC3-392/1-11-2*

Douzième réunion concernant: **La Loi sur les textes réglementaires, L.R.C. 1985, ch. S-22.**  
Fascicule n° 12, le jeudi 12 juin 2008. En pagination multiple.

**30,00 \$ l'exemplaire.**

●●\* *N° de cat. YC3-392/1-12*

**Standing Joint Committee on the Library of Parliament, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Joint Chairs: The Honourable Senator Marilyn Trenholme Counsel, Blaine Calkins, M.P. Proceedings.** Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Meetings on: **Review of the effectiveness, management and operation of the Library of Parliament; Expenditures set out in Parliament Vote 15 of the Estimates for the fiscal year ending March 31, 2009.**

Issue No. 1, Thursday, November 29, 2007, Thursday, February 28, 2008, Thursday, April 10, 2008, Thursday, May 15, 2008. 76p.

Including: the first and second reports of the committee.

**\$17.00 per copy.**



**Cat. No. YC3-392/3-1**

**Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Coprésidents :** L'honorable sénateur Marilyn Trenholme Counsel, Blaine Calkins, député. **Délibérations.** Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Réunions concernant: **L'étude de l'efficacité, de l'administration et du fonctionnement de la Bibliothèque du Parlement; Les dépenses prévues au crédit 15 du Parlement dans le Budget des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2009.**

Fascicule n° 1, le jeudi 29 novembre 2007, le jeudi 28 février 2008, le jeudi 10 avril 2008, le jeudi 15 mai 2008. 76p.

Y compris: les premier et deuxième rapports du comité.

**17,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. YC3-392/3-1**

## HOUSE OF COMMONS

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, 2nd session, 39th parliament. Kevin Sorenson, Chair. Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: [http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=0&SELID=e24\\_&COM=13185](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeList.aspx?Lang=1&PARLSES=392&JNT=0&SELID=e24_&COM=13185)

**Canada in Afghanistan.**

July 2008. English text, vii, 149p. Map, references.

**\$35.00 per copy.**

1 ☐ ISBN 978-0-660-63673-3 ● \* **Cat. No. XC11-392/1-1-03**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, 2nd session, 39th parliament. Kevin Sorenson, Chair. Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development.** Bilingual. Electronic.

**Canada in Afghanistan.**

July 2008. 160p. (870 KB). Map, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC11-392-1-1-03E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC11-392-1-1-03E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. XC11-392/1-1-03E-PDF**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, 2e session, 39e législature. Kevin Sorenson, Président. Rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: [http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=392&jnt=0&selid=e24\\_&com=13185](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/committeelist.aspx?lang=2&parlises=392&jnt=0&selid=e24_&com=13185)

**Le Canada en Afghanistan.**

Juillet 2008. Texte français, vii, 159p. Carte, références.

**35,00 \$ l'exemplaire.**

1 ☐ ISBN 978-0-660-63673-3 ● \* **N° de cat. XC11-392/1-1-03**

**Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, 2e session, 39e législature. Kevin Sorenson, Président. Rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international.** Électronique.

**Le Canada en Afghanistan.**

Juillet 2008. 170p. (981 Ko). Carte, références.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC11-392-1-1-03F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC11-392-1-1-03F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XC11-392/1-1-03F-PDF**

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 39th parliament, 2nd session. Chair: James Bezan. Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food.**  
Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**An analysis and comparison of selected Canada - United States farm input costs.**

June 2008. English text, vii, 83p. Figs., graphs, references, tables.

\$28.00 per copy.

2 □ ISBN 978-0-660-63681-8 ●\* *Cat. No. XC12-392/1-1-02*

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 39th parliament, 2nd session. Chair: James Bezan. Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food.**  
Electronic.

**An analysis and comparison of selected Canada - United States farm input costs.**

June 2008. 96p. (492 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC12-392-1-1-02E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/XC12-392-1-1-02E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. XC12-392/1-1-02E-PDF*

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, 39e législature, 2e session. Président: James Bezan. Rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire.**  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**Analyse et comparaison Canada - États-Unis des coûts de certains intrants agricoles.**

Juin 2008. Texte français, vii, 87p. Figures, graphiques, références, tableaux.

28,00 \$ l'exemplaire.

2 □ ISBN 978-0-660-63681-8 ●\* *N° de cat. XC12-392/1-1-02*

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, 39e législature, 2e session. Président: James Bezan. Rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire.**  
Électronique.

**Analyse et comparaison Canada - États-Unis des coûts de certains intrants agricoles.**

Juin 2008. 100p. (552 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/XC12-392-1-1-02F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/XC12-392-1-1-02F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XC12-392/1-1-02F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Canadian Agri-Food Awards of Excellence.** Ottawa, c2008. English text, [8]p. 22cm. Softcover. Bilingual. (AAFC No. 10546B)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PublicCentrale, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6673; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

3 □ ISBN 978-0-662-05426-9 ●† *Cat. No. A22-438/2008*

**Canadian Agri-Food Awards of Excellence.** Ottawa, c2008. 10p. (1759 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-438-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-438-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10152-1 *Cat. No. A22-438/2008E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Prix d'excellence canadiens en agroalimentaire.** Ottawa, c2008. Texte français, [8]p. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (N ° AAC 10546B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PublicCentrale, pièce 133, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6673; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [aafc\\_distribution@agr.gc.ca](mailto:aafc_distribution@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

3 □ ISBN 978-0-662-05426-9 ●† *N° de cat. A22-438/2008*

**Prix d'excellence canadiens en agroalimentaire.** Ottawa, c2008. 10p. (1709 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-438-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-438-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04401-7 *N° de cat. A22-438/2008F-PDF*



**Plant gene resources of Canada:** pulse crop diversity from the Ukrainian Carpathian Mountains. Ottawa, 2008. 2p. (2421 KB). Map, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10407E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-86-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-86-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47698-6 Cat. No. A52-86/2008E-PDF

**Plant gene resources of Canada:** diverse species of the genus Linum. Ottawa, c2008. 2p. (1861 KB). Photographs, table. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10402E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-87-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-87-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47699-3 Cat. No. A52-87/2008E-PDF

**Canadian Animal Genetic Resources Program.** Ottawa, c2008. 2p. (1227 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10400E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-88-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-88-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47700-6 Cat. No. A52-88/2008E-PDF

**Plant gene resources of Canada:** phenotypic diversity in lentil germplasm. Ottawa, c2008. 2p. (2182 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10404E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-90-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-90-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47702-0 Cat. No. A52-90/2008E-PDF

**Increasing the longevity of Canadian dairy cattle.** Ottawa, 2008. 2p. (780 KB). Graphs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10473E) Électronique.

The catalogue number (A52-97/2008E) and ISBN (978-0-662-48108-9) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-97-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-97-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A52-97/2008E-PDF

**Atlantic Canada - Honeycrisp:** management for a unique cultivar in Nova Scotia. Ottawa, c2008. 4p. (353 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10562E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-98-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-98-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48193-5 Cat. No. A52-98/2008E-PDF

**Ressources phytogénétiques du Canada:** diversité des légumineuses à grain des Carpates ukrainiennes. Ottawa, 2008. 2p. (2118 Ko). Carte, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (AAC No. 10407F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-86-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-86-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08024-4 N° de cat. A52-86/2008F-PDF

**Ressources phytogénétiques du Canada:** espèces diverses du genre Linum. Ottawa, c2008. 2p. (1862 Ko). Photographies, tableau. Adobe Acrobat. (AAC no. 10402F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-87-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-87-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08025-1 N° de cat. A52-87/2008F-PDF

**Programme canadien de ressources génétiques animales.** Ottawa, c2008. 2p. (1159 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. (AAC no. 10400F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-88-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-88-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08026-8 N° de cat. A52-88/2008F-PDF

**Ressources phytogénétiques du Canada:** diversité phénotypique du matériel génétique de lentille. Ottawa, 2008. 2p. (2184 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (AAC no. 10404F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-90-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-90-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08028-2 N° de cat. A52-90/2008F-PDF

**Augmenter la longévité du cheptel laitier canadien.** Ottawa, 2008. 2p. (824 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat. (AAC no. 10473F) Électronique.

Le n° de catalogue (A52-97/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08406-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-97-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-97-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A52-97/2008F-PDF

**Région de l'Atlantique - Honeycrisp:** l'introduction d'un cultivar unique en Nouvelle-Écosse. Ottawa, c2008. 4p. (355 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No. AAC 10562F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-98-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-98-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08483-9 N° de cat. A52-98/2008F-PDF

## Rural Secretariat

**Saskatchewan RRN connection:** rural remote northern. Irregular.  
Winnipeg. 40cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1712-9303

Alternate title: **Saskatchewan rural remote Northern connection.**

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Room 500, 303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Tel: (204) 983-8376 (Managing Editor); Fax: (204) 983-8357; URL: [http://ruraltteammanitoba.cimnet.ca/cim/170C410\\_672T28986FR.dhtm?pvo=1&chlang=EN](http://ruraltteammanitoba.cimnet.ca/cim/170C410_672T28986FR.dhtm?pvo=1&chlang=EN).

Winter 2008. English text, 4p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. A112-3/2008-1**

**Saskatchewan RRN connection:** rural remote northern. Irregular.  
Winnipeg. Electronic.

Alternate title: **Saskatchewan rural remote northern connection.**

Winter 2008. 4p. (5786 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A112-3/2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A112-3/2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. A112-3/2008-1E-PDF**

**Our communities... our successes!** Annual. Issued by Rural Routes of Atlantic Canada and Canadian Rural Partnership. Moncton, New Brunswick. 40cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1710-341X (AAFC No. 2252B)

\*From the rural routes of Atlantic Canada\*.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Atlantic Region, 1600 Main St. - 210, Moncton, New Brunswick E1E 1G5. Tel: 1-866-406-1100 or (506) 851-2859; Fax: (506) 851-2984; E-mail: [royvx@agr.gc.ca](mailto:royvx@agr.gc.ca); URL: [http://www.rural.gc.ca/contact\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/contact_e.phtml).

Spring 2008. English text, [4]p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. A27-29/1-2008**

**Our communities... our successes!** Annual. Issued by Rural Routes of Atlantic Canada and Canadian Rural Partnership. Moncton, New Brunswick. Adobe Acrobat. ISSN 1710-3428 Electronic.

\*From the rural routes of Atlantic Canada\*.

URL: [http://www.rural.gc.ca/publications/atlantic\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/publications/atlantic_e.phtml)

Spring 2008. 4p. (10580 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-29/1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-29/1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. A27-29/1-2008E-PDF**

## Secrétariat rural

**Saskatchewan connexion REN:** rurale, éloignée, du Nord.  
Irrégulier. Winnipeg. 40cm. Journal. Bilingue. ISSN 1712-9303

Titre alternatif: **Saskatchewan connexion rurale, éloignée, du Nord.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, 303, rue main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8376 (Directrice de la rédaction); Télécopieur: (204) 983-8357; Courriel: [watsonla@agr.gc.ca](mailto:watsonla@agr.gc.ca) (Directrice de la rédaction); URL: [http://ruraltteammanitoba.cimnet.ca/cim/170C410\\_672T28986.dhtm?pvo=1&chlang=FR](http://ruraltteammanitoba.cimnet.ca/cim/170C410_672T28986.dhtm?pvo=1&chlang=FR).

Hiver 2008. Texte français, 4p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. A112-3/2008-1**

**Saskatchewan connexion REN:** rurale, éloignée, du Nord.  
Irrégulier. Winnipeg. Électronique.

Titre alternatif: **Saskatchewan connexion rurale, éloignée, du Nord.**

Hiver 2008. 4p. (5469 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A112-3/2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A112-3/2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A112-3/2008-1F-PDF**

**Nos communautés... nos succès!** Annuel. Publié par Les routes rurales du Canada Atlantique et le Partenariat rural canadien. Moncton (Nouveau-Brunswick). 40cm. Journal. Bilingue. ISSN 1710-341X (Publication d'AAC: 2252B)

«Des routes rurales du Canada Atlantique».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Région Atlantique, 1600, rue Main - 210, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1E 1G5. Téléphone: 1-866-406-1100 ou (506) 851-2859; Télécopieur: (506) 851-2984; Courriel: [royvx@agr.gc.ca](mailto:royvx@agr.gc.ca); URL: [http://www.rural.gc.ca/contact\\_f.phtml](http://www.rural.gc.ca/contact_f.phtml).

Printemps 2008. Texte français, [4]p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. A27-29/1-2008**

**Nos communautés... nos succès!** Annuel. Publié par Les routes rurales du Canada Atlantique et le Partenariat rural canadien. Moncton (Nouveau-Brunswick). Adobe Acrobat. ISSN 1710-3436 Électronique.

«Des routes rurales du Canada Atlantique».

URL: [http://www.rural.gc.ca/publications/atlantic\\_f.phtml](http://www.rural.gc.ca/publications/atlantic_f.phtml)

Printemps 2008. 4p. (10205 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-29/1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-29/1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-29/1-2008F-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

August 8, 2008. 20p. (313 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-8.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-08-8-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2008-24.—**Do central banks respond to exchange rate movement?** some new evidence from structural estimation, by Wei Dong. August 2008. 46p. (414 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-24E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-24E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-24E-PDF**

2008-25.—**Good policies or good fortune:** what drives the compression in emerging market spreads? by Philipp Maier and Garima Vasishtha. August 2008. 34p. (424 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-25E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-25E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-25E-PDF**

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-12.—**Merchant acceptance, costs, and perceptions of retail payments:** a Canadian survey, by Carlos Arango and Varya Taylor. August 2008. 48p. (388 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-12E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-4/2008-12E-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 8 août 2008. 20p. (313 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-8.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-08-8-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Memorandum D13 - valuation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D13-4-12, June 13, 2008.—**Commissions and brokerage (Customs Act, section 48).** Ottawa. 5p. (93 KB). References. Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D13-4-12, March 28, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-13-4-12-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-13-4-12-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/13-4-12-2008E-PDF**

**Customs notice.** Irregular. Ottawa. Electronic.

08-020, July 30, 2008.—**The coding of entries of "packaged" tobacco of heading 24.03.** Ottawa. 2p. (122 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-020E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-020E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/2008-020E-PDF**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoire D13 - établissement des valeurs.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

D13-4-12, le 13 juin 2008.—**Commissions et frais de courtage (Loi sur les douanes, article 48).** Ottawa. 5p. (106 Ko). Références. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D13-4-12, 28 mars 2001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-13-4-12-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-13-4-12-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/13-4-12-2008F-PDF**

**Avis des douanes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

08-020, le 30 juillet 2008.—**Codage d'entrées - Tabac « emballé » de la position 24.03.** Ottawa. 3p. (123 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-020F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-020F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/2008-020F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Housing now - Saguenay CMA.** Quarterly. Québec. Adobe Acrobat. Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay" every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182E/NH12-182E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 24p. (772 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-182/2008-2E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Actualités habitation - RMR de Saguenay.** Trimestriel. Québec. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions - Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-182F/NH12-182F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 24p. (774 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-182/2008-2F-PDF**



**Housing now - Regina CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210E/NH12-210E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 24p. (776 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-210/2008-2E-PDF**

**Housing now - Saskatoon CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211E/NH12-211E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 26p. (733 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-211/2008-2E-PDF**

**Housing now - BC region.** Quarterly. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

Quarterly results issued in May, August, November and February.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21E/NH12-21E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 26p. (1210 KB). Graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-21/2008-2E-PDF**

**Housing now - Charlottetown CA.** Quarterly. Charlottetown. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre from caption.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212E/NH12-212E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 20p. (972 KB). Graphs, map, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-212/2008-2E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Regina.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-210F/NH12-210F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 24p. (734 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-210/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saskatoon.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-211F/NH12-211F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 26p. (742 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-211/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Colombie-Britannique.** Trimestriel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Résultats trimestriels sont publiés aux mois de mai, août, novembre et février.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-21F/NH12-21F.html>

[Deuxième trimestre de 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 26p. (1201 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-21/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - AR de Charlottetown.** Trimestriel. Charlottetown. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

**URL:** <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-212F/NH12-212F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 20p. (976 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-212/2008-2F-PDF**

**Housing now - St. John's CMA.** Quarterly. St. John's. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213E/NH12-213E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 16p. (833 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-213/2008-2E-PDF**

**Housing now - Saint John, Moncton CMAs & Fredericton CA.** Quarterly. Saint John, New Brunswick. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214E/NH12-214E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 27p. (1201 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-214/2008-2E-PDF**

**Housing now - Atlantic Region.** Quarterly. Halifax. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

Merger of: Housing now - New Brunswick, Housing Now - Newfoundland and Labrador, and Housing Now - Prince Edward Island.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216E/NH12-216E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 52p. (847 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-216/2008-2E-PDF**

**Housing now - Prairies Region.** Quarterly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre from caption.

Merger of: Housing now - Alberta, Housing now - Manitoba, and Housing now - Saskatchewan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217E/NH12-217E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 49p. (768 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-217/2008-2E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. John's.** Trimestriel. St. John's. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-213F/NH12-213F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 16p. (823 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-213/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton & AR de Fredericton.** Trimestriel. Saint John (Nouveau-Brunswick). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-214F/NH12-214F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 27p. (1208 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-214/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Halifax. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Nouveau-Brunswick, Actualités habitation - Terre-neuve et Labrador, et de Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-216F/NH12-216F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre 2008. 52p. (846 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-216/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Région des Prairies.** Trimestriel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Alberta, Actualités habitation - Manitoba, et Actualités habitation - Saskatchewan.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-217F/NH12-217F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 49p. (784 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-217/2008-2F-PDF**

**Statistical report for real estate agents - Trois-Rivières Census Metropolitan Area, Shawinigan Census Agglomeration.** Quarterly. Source: Chambre immobilière de la Mauricie; compilation: CMHC, Québec. Electronic.

Title also cited as: **Analysis of the resale market - Trois-Rivières.**

Title from caption.

Second quarter 2008. Date released: Third quarter 2008. 2p. (893 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-238/2008-2E-PDF**

**Housing market tables - selected South Central Ontario Centres.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Title from caption.

[December 2007]. Date released: January 2008. 64p. (1392 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2007-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2007-12.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2007-12-PDF**

[January 2008]. Date released: February 2008. 62p. (1960 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-1.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-1-PDF**

[February 2008]. Date released: March 2008. 64p. (1987 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-2.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-2-PDF**

[March 2008]. Date released: April 2008. 64p. (1986 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-3.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-3-PDF**

[April 2008]. Date released: May 2008. 67p. (2210 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-4.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-4-PDF**

**Rapport statistique à l'intention des agents immobiliers - Région métropolitaine de Trois-Rivières, Agglomération de Shawinigan.** Trimestriel. Source: Chambre immobilière de la Mauricie; compilation: SCHL, Québec. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Analyse du marché de la revente - Trois-Rivières.**

Titre de départ.

Deuxième trimestre de 2008. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 2p. (895 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-238/NH12-238-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-238/2008-2F-PDF**

**Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Décembre 2007]. Date de diffusion: Janvier 2008. 64p. (1392 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2007-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2007-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2007-12-PDF**

[Janvier 2008]. Date de diffusion: Février 2008. 62p. (1960 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-1.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-1-PDF**

[Février 2008]. Date de diffusion: Mars 2008. 64p. (1987 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-2.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-2-PDF**

[Mars 2008]. Date de diffusion: Avril 2008. 64p. (1986 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-3.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-3.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-3-PDF**

[Avril 2008]. Date de diffusion: Mai 2008. 67p. (2210 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-4.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-4.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-4-PDF**

[May 2008]. Date released: June 2008. 67p. (2234 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-5.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-5-PDF**

[June 2008]. Date released: July 2008. 67p. (2209 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-6.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-6-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[June 2008]. Release date: July 2008. 68p. (1049 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2008-6E-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[June 2008]. Release date: July 2008. 68p. (1098 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-6E-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[June 2008]. Release date: July 2008. 68p. (1070 KB). Coloured map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-6E-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[June 2008]. Date released: July 2008. 68p. (1049 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-6E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-6E-PDF**

[Mai 2008]. Date de diffusion: Juin 2008. 67p. (2234 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-5.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-5-PDF**

[Juin 2008]. Date de diffusion: Juillet 2008. 67p. (2209 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-6.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-6-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 68p. (938 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2008-6F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 68p. (994 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-6F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 68p. (956 Ko). Carte en couleur, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-6F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 68p. (980 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-6F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-6F-PDF**



**Housing now - Peterborough CMA.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-251/NH12-251E.html>

Date released: Third quarter, 2008. 27p. (4174 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-251/2008-3E-PDF**

**Housing now - London CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - London" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29E/NH12-29E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 31p. (1803 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-29/2008-2E-PDF**

**Housing now - Windsor CMA.** Quarterly. Toronto. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39E/NH12-39E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 28p. (1590 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-39/2008-2E-PDF**

**Housing now - Gatineau.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46E/NH12-46E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 28p. (1170 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-46/2008-2E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Peterborough.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-251/NH12-251F.html>

Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 27p. (4190 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-251/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de London.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-29F/NH12-29F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 31p. (1828 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-29/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Windsor.** Trimestriel. Toronto. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-39F/NH12-39F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 29p. (1604 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-39/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Gatineau.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-46F/NH12-46F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 28p. (1165 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-46/2008-2F-PDF**

**Housing now - Québec CMA.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49E/NH12-49E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 26p. (902 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-49/2008-2E-PDF**

**Housing now - Québec region.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50E/NH12-50E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: third quarter 2008. 27p. (687 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-50/2008-2E-PDF**

**Housing now - Sherbrooke CMA.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51E/NH12-51E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 27p. (803 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-51/2008-2E-PDF**

**Housing now - Trois-Rivières CMA.** Quarterly. Montreal. Adobe Acrobat. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52E/NH12-52E.html>

[Second quarter 2008]. Date released: Third quarter 2008. 24p. (921 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-52/2008-2E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Québec.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-49F/NH12-49F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 26p. (905 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-49/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - Région de Québec.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-50F/NH12-50F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 27p. (689 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-50/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Sherbrooke.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-51F/NH12-51F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 27p. (801 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-51/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Trois-Rivières.** Trimestriel. Montréal. Adobe Acrobat. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CMHC/HN/NH12-52F/NH12-52F.html>

[Deuxième trimestre 2008]. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 24p. (887 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-52/2008-2F-PDF**

**Seniors' housing market survey - British Columbia.** Annual.  
Ottawa. Electronique.

Date released: 2008. 20p. (585 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-11/NH2-11-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-11/NH2-11-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-11/2008E-PDF**

**Retirement homes report - Ontario.** Annual. Ottawa. Electronique.

Date Released: 2007. 23p. (491 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-18/2007E-PDF**

**Retirement home market study - Montréal.** Annual. Ottawa. Electronique.

2008. 51p. (1814 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-25/NH2-25-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-25/NH2-25-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-25/2008E-PDF**

## CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE

**Breaking the ice:** English for real beginners (self-directed).  
Ottawa, c2006. 1 disc. CD-ROM.

Order information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

**System Requirements:** Processor: Pentium (866Mhz), 20 Gb disk space, RAM 256 MB, Video card: 800 x 600 screen resolution, 16-bit sound card, with speakers, Windows 98, ME, NT, 2000, XP, Netscape 6.2 or Internet Explorer 5.5. and higher. Users of previous versions of Windows must install the most recent service packs (drivers, patches).

**\$25.00 per copy.**

ISBN 0-662-42465-4 ♦ † **Cat. No. SC103-21/2006E-MRC**

**Enquête sur le logement des aînés - Colombie-Britannique.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: 2008. 20p. (1809 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-11/NH2-11-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-11/NH2-11-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-11/2008F-PDF**

**Rapport sur les maisons de retraite - Ontario.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2007. 24p. (1292 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-18/2007F-PDF**

**Les résidences pour personnes âgées - Montréal.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2008. 51p. (1802 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-25/NH2-25-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-25/NH2-25-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-25/2008F-PDF**

## ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

**Brisons la glace:** français pour vrais débutants  
(autoapprentissage). Ottawa, c2006. 1 disque. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

**Configuration requise:** Processeur: Pentium (866 Mhz), espace disque de 20 Go, RAM 256 Mo, carte vidéo: résolution d'écran minimale de 800 x 600, carte de son 16 bits avec haut-parleurs, Windows 98, ME, NT, 2000, XP, Netscape 6.2 [ou] Internet Explorer 6 (et versions ultérieures). Les utilisateurs d'anciennes versions de Windows doivent voir à l'installation des plus récentes modifications provisoires (pilotes, routines).

**25,00 \$ l'exemplaire.**

ISBN 0-662-71001-0 ♦ † **N° de cat. SC103-21/2006F-MRC**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Don't move firewood:** buy it locally, burn it on the site, never bring it back home. Ottawa, c2008. 1p. (503 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (P0615-08) Electronic.

The catalogue number (A104-71/2-2008E) and ISBN (978-0-662-05742-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-71-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-71-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**


*Cat. No. A104-71/2-2008E-PDF*

## CANADIAN HUMAN RIGHTS TRIBUNAL

**Canadian Human Rights Tribunal - annual report 2007.** Ottawa, [2008]. English text, iv, 42p. Fig., organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Canadian Human Rights Tribunal, 160 Elgin Street, 11th Floor, Ottawa K1A 1J4. Tel: (613) 995-1707 or TTY: (613) 563-6460, Fax: (613) 995-3484; E-mail: [registrar@chrt-tdcp.gc.ca](mailto:registrar@chrt-tdcp.gc.ca); URL: [http://www.chrt-tdcp.gc.ca/contact/index\\_e.asp](http://www.chrt-tdcp.gc.ca/contact/index_e.asp).

**Free.**

4  ISBN 978-0-662-05513-6 ●†

*Cat. No. HR61-2007*

**Canadian Human Rights Tribunal - annual report 2007.** Ottawa, [2008]. 48p. (797 KB). Fig., organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (HR61-2007) and ISBN (978-0-662-05513-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrt-tdcp/HR61-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrt-tdcp/HR61-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48004-4


*Cat. No. HR61-2007E-PDF*

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**A framework for health outcomes analysis:** diabetes and depression case studies, produced in collaboration with Statistics Canada. Ottawa, c2008. xiii, 70p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

**Free. (Available only to depositories).**

5  ISBN 978-1-55465-285-3 ●†

*Cat. No. H118-49/2008E*

**Canadian Institute for Health Information - annual report 2006-2007:** taking health information further. Annual. Ottawa, c2007. 31p. (1039 KB). Figs. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (978-1-55465-053-8) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H119-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H119-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-55465-054-5

*Cat. No. H119-2007E-PDF*

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Ne déplacez pas de bois de chauffage:** achetez-le localement, brûlez-le sur place, ne le rapportez jamais à la maison. Ottawa, c2008. 1p. (482 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (P0615-08) Électronique.

Le n° de catalogue (A104-71-2-2008F) et l'ISBN (978-0-662-05742-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-71-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-71-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**


*N° de cat. A104-71/2-2008F-PDF*

## TRIBUNAL CANADIEN DES DROITS DE LA PERSONNE

**Tribunal canadien des droits de la personne - rapport annuel 2007.** Ottawa, [2008]. Texte français, iv, 42p. Figure, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tribunal canadien des droits de la personne, 160, rue Elgin, 11ième étage, Ottawa K1A 1J4. Téléphone: (613) 995-1707 ou ATME : (613) 563-6460; Télécopieur: (613) 995-3484; Courriel: [registrar@chrt-tdcp.gc.ca](mailto:registrar@chrt-tdcp.gc.ca); URL: [http://www.chrt-tdcp.gc.ca/contact/index\\_f.asp](http://www.chrt-tdcp.gc.ca/contact/index_f.asp).

**Gratuit.**

4  ISBN 978-0-662-05513-6 ●†

*N° de cat. HR61-2007*

**Tribunal canadien des droits de la personne - rapport annuel 2007.** Ottawa, [2008]. 48p. (813 Ko). Figure, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HR61-2007) et l'ISBN (978-0-662-05513-6) pour l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/chrt-tdcp/HR61-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/chrt-tdcp/HR61-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08303-0

*N° de cat. HR61-2007F-PDF*

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Un cadre d'analyse des résultats pour la santé:** études de cas sur le diabète et la dépression, produit en collaboration avec Statistique Canada. Ottawa, c2008. xiii, 70p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/disPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

**Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).**

6  ISBN 978-1-55465-287-7 ●†

*N° de cat. H118-49/2008F*

**Institut canadien d'information sur la santé - rapport annuel 2006-2007:** à l'avant-garde de l'information sur la santé. Annuel. Ottawa, c2007. 31p. (1062 Ko). Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H119-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H119-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-155465-056-9

*N° de cat. H119-2007F-PDF*



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwscc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 9. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-9**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services , Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwscc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 9. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-9**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Inland Waters Directorate*

**The Canada Water Act - annual report, 2002-2003.** Ottawa, c2007. English text, xiii, 27p. Coloured map, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-68290-5 ◆ †

**Cat. No. En36-426/2003**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 9. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-9**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 9. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-9**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Direction générale des eaux intérieures*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2002-2003.** Ottawa, c2007. Texte français, xiii, 28, [1]p. Carte en couleur, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Bibliothèque, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-68290-5 ◆ †

**N° de cat. En36-426/2003**

**The Canada Water Act - annual report, 2002-2003.** Ottawa, c2007. 43p. (433 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-37498-5 *Cat. No. En36-426/2003E-PDF*

**The Canada Water Act - annual report, 2003-2004.** Ottawa, c2007. English text, xiii, 30, [1]p. Coloured map, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-49681-6 ♦ † *Cat. No. En36-426/2004*

**The Canada Water Act - annual report, 2003-2004.** Ottawa, c2007. 49p. (444 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44563-0 *Cat. No. En36-426/2004E-PDF*

**The Canada Water Act - annual report, 2004-2005.** Ottawa, c2007. English text, xiii, 27, [1]p. Coloured map, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05427-6 ♦ † *Cat. No. En36-426/2005*

**The Canada Water Act - annual report, 2004-2005.** Ottawa, c2007. 45p. (444 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47622-1 *Cat. No. En36-426/2005E-PDF*

**The Canada Water Act - annual report, 2005-2006.** Ottawa, c2007. English text, xiii, 30, [1]p. Coloured map, references. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., 7th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767 (Canada only); TTY: (819) 994-0736; Fax: (819) 994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_e.html](http://www.ec.gc.ca/comments_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-05428-3 ♦ † *Cat. No. En36-426/2006*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2002-2003.** Ottawa, c2007. 45p. (443 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2003F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-77237-8 *N° de cat. En36-426/2003F-PDF*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2003-2004.** Ottawa, c2007. Texte français, xiii, 34, [1]p. Carte en couleur, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49681-6 ♦ † *N° de cat. En36-426/2004*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2003-2004.** Ottawa, c2007. 51p. (474 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-72980-8 *N° de cat. En36-426/2004F-PDF*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2004-2005.** Ottawa, c2007. Texte français, xiii, 29, [1]p. Carte en couleur, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05427-6 ♦ † *N° de cat. En36-426/2005*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2004-2005.** Ottawa, c2007. 47p. (460 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07946-0 *N° de cat. En36-426/2005F-PDF*

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2005-2006.** Ottawa, c2007. Texte français, xiii, 32, [1]p. Carte en couleur, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, 7e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767 (seulement au Canada); ATS: (819) 994-0736; Télécopieur: (819) 994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: [http://www.ec.gc.ca/comments\\_f.html](http://www.ec.gc.ca/comments_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05428-3 ♦ † *N° de cat. En36-426/2006*

**The Canada Water Act - annual report, 2005-2006.** Ottawa, c2007. 47p. (445 KB). Coloured map, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47623-8 Cat. No. En36-426/2006E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.** Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 7, July 25, 2008. v, 12, [1]p. Index, tables. (40063779)

Free.

●●† Cat. No. T34-14-2/33-7E

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.** Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 7, July 25, 2008. 19p. (120 KB). Index, tables. (40063779)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-7E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. T34-14-2/33-7E-PDF

### *Pacific Region*

**StreamTalk:** the newsletter for stewards of salmonids and their habitat. Twice a year. published collaboratively by Fisheries and Oceans Canada and stewardship, enhancement, education and Streamkeepers groups in B.C. and the Yukon that care for salmon and their habitat. Vancouver. Electronic.

Stream talk.

Vol. 15, No. 1, Spring 2008. 8p. (989 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs142-1-15-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs142-1-15-1E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. Fs142-1/15-1E-PDF

**Loi sur les ressources en eau du Canada - rapport annuel, 2005-2006.** Ottawa, c2007. 49p. (468 Ko). Carte en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En36-426-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En36-426-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07947-7 N° de cat. En36-426/2006F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 7, 25 juillet 2008. v, 11, [1]p. Index, tableaux. (40063779)

Gratuit.

●●† N° de cat. T34-14-2/33-7F

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 7, 25 juillet 2008. 18p. (285 Ko). Index, tableaux. (40063779)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. T34-14-2/33-7F-PDF

### *Région du Pacifique*

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**–Safe use of arts and crafts materials.** Updated January 2008. December 2001, c2007. [3]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-45214-0 ■† *Cat. No. H13-7/32-2007E*

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**–Safe use of arts and crafts materials.** Updated January 2008. December 2001, c2007. 3p. (99 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H13-7/32-2007E) and ISBN (978-0-662-45214-0) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-32-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-32-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45215-7 *Cat. No. H13-7/32-2007E-PDF*

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**–Breast implants.** Updated November 2007. December 2002, c2007. [3]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/44-2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-47404-3) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 978-0-662-47403-6 ■† *Cat. No. H13-7/44-2007E*

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**–Breast implants.** Updated - November 2007. December 2002, c2007. 3p. (105 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-44-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-44-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47404-3 *Cat. No. H13-7/44-2007E-PDF*

## SANTÉ CANADA

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**–L'art et l'artisanat en toute sécurité.** Mise à jour - janvier 2008. Décembre 2001, c2008. [3]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73585-4 ■† *N° de cat. H13-7/32-2007F*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**–L'art et l'artisanat en toute sécurité.** Mise à jour - janvier 2008. Décembre 2001, c2008. 3p. (102 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H13-7/32-2007F) et l'ISBN (978-0-662-73585-4) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-32-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-32-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73586-1 *N° de cat. H13-7/32-2007F-PDF*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**–Implants mammaires.** Mise à jour - novembre 2007. Décembre 2002, c2007. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/44-2007F-PDF) et l'ISBN (978-0-662-07743-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07742-8 ■† *N° de cat. H13-7/44-2007F*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**–Implants mammaires.** Mise à jour - novembre 2007. Décembre 2002, c2007. 3p. (105 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-44-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-44-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07743-5 *N° de cat. H13-7/44-2007F-PDF*



**It's your health.** Irrégulier. Ottawa.

—Cool-mist humidifiers. Last updated: January 2003.  
November 2001. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2  
Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709  
(Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613)  
941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-35685-3  Cat. No. H50-3/137-2003E

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa. Electronic.

—Cool-mist humidifiers. Last updated: January 2003.  
November 2001. 2p. (86 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-137-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-137-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-35686-1 Cat. No. H50-3/137-2003E-PDF

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa.

—Breast cancer. Updated: May 2004. October 2002, c2004.  
[2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/157-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37212-3)  
printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2  
Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709  
(Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613)  
941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-37211-5  Cat. No. H50-3/157-2004E

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa. Electronic.

—Breast cancer. Updated: May 2004. October 2002, c2004. 2p.  
(65 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-157-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-157-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-37212-3 Cat. No. H50-3/157-2004E-PDF

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

—Humidificateurs à vapeur froide. Dernière mise à jour: janvier  
2003. Novembre 2001. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de  
Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9.  
Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-  
2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel:  
publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-75490-5  N° de cat. H50-3/137-2003F

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Humidificateurs à vapeur froide. Dernière mise à jour: janvier  
2003. Novembre 2001. 2p. (82 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-137-2003F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-137-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-75491-3 N° de cat. H50-3/137-2003F-PDF

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

—Cancer du sein. Mise à jour: mai 2004. Octobre 2002, c2004.  
[2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/157-2004F-PDF) et ISBN (0-662-76971-6) imprimés  
dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de  
Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9.  
Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-  
2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel:  
publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-76970-8  N° de cat. H50-3/157-2004F

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Cancer du sein. Octobre 2002, c2004. 2p. (72 Ko). Adobe  
Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-157-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-157-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76971-6 N° de cat. H50-3/157-2004F-PDF

It's your health. Irrégulier. Ottawa.

**—Severe allergic reactions.** May 2003. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html)

Free.

ISBN 0-662-37587-4  **Cat. No. H50-3/171-2004E**

It's your health. Irrégulier. Ottawa. Electronique.

**—Severe allergic reactions.** May 2003. 2p. (116 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-171-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-171-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-37588-2 **Cat. No. H50-3/171-2004E-PDF**

It's your health. Irrégulier. Ottawa.

**—Antibiotic resistance.** Updated: October 2005. October 2002, c2005. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/113-2004E-PDF) and ISBN (0-662-36303-5) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html)

Free.

ISBN 0-662-41035-1  **Cat. No. H50-3/189-2005E**

It's your health. Irrégulier. Ottawa. Electronique.

**—Antibiotic resistance.** Updated: October 2005. October 2002, c2005. 2p. (65 KB). Processed. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H50-3/113-2004E-PDF) and ISBN (0-662-36303-5) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-189-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-189-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41036-X **Cat. No. H50-3/189-2005E-PDF**

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

**—Réactions allergiques sévères.** Mai 2003. [3]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html)

Gratuit.

ISBN 0-662-77323-3  **N° de cat. H50-3/171-2004F**

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Réactions allergiques sévères.** Mai 2003. 3p. (138 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-171-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-171-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77324-1 **N° de cat. H50-3/171-2004F-PDF**

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

**—Résistance aux antibiotiques.** Mise à jour : octobre 2005. Octobre 2002, c2005. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/113-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76080-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html)

Gratuit.

ISBN 0-662-74616-3  **N° de cat. H50-3/189-2005F**

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Résistance aux antibiotiques.** Mise à jour : octobre 2005. Octobre 2002, c2005. 2p. (71 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/113-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76080-8) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-189-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-189-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74617-1 **N° de cat. H50-3/189-2005F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### British Columbia Region

**Report on program spending, 2004-2005, INAC, British Columbia Region.** Ottawa, 2006. 15p. Graphs, photographs. 27cm. Softcover. (QS-B040-010-EE-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, 10 Wellington, Room 1415, Terrasses de la Chaudière, North Tower, Ottawa K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 or 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

ISBN 0-662-42994-X ◆ † Cat. No. R1-15/2005E

**Report on program spending 2004-2005, INAC, British Columbia Region.** Vancouver, 2006. 19p. (5483 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. (QS-B040-010-EE-A1) Electronic.

Catalogue number (R1-15/2005E) and ISBN (0-662-42994-X) for the print version have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-15-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-15-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-42995-8 Cat. No. R1-15/2005E-PDF

### NWT Region

**Northern frontier, northern homeland: Mackenzie Valley Pipeline Inquiry, 1974-1977 : Berger Commission reports & community transcripts, Honourable Justice Thomas Berger. Yellowknife, c2004. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.**  
"This report was prepared for the Federal Interdepartmental Committee on Northern Science and Technology."--Verso of cover.

Contains the final reports of the Berger Commission (v. 1 & v. 2), and the complete set of transcripts of the community hearings.

The print edition of the reports was issued by the commission under catalogue numbers: CP32-25/1977-1, CP32-25/1977-2.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, NWT Region, P.O. Box 1500, 4914 - 50th Street, Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3. Tel: (867) 669-2500; Fax: (867) 669-2715; E-mail: [NTcommunications@inac.gc.ca](mailto:NTcommunications@inac.gc.ca); URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct_e.htm).

Free.

7□ ◆ † Cat. No. R57-44/2004-MRC

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Région de la Colombie-Britannique

**Compte rendu des dépenses de programmes, 2004-2005, AINC, Région de la Colombie-Britannique.** Ottawa, 2006. 15p. Graphiques, photographies. 27cm. Couverture souple. (QS-B040-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-71498-9 ◆ † N° de cat. R1-15/2005F

**Compte rendu des dépenses de programmes 2004-2005, AINC, Région de la Colombie-Britannique.** Ottawa, 2006. 19p. (5345 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. (QS-B040-010-FF-A1) Electronique.

Le n° de catalogue (R1-15/2005F) et l'ISBN (0-662-71498-9) pour la version imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-15-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-15-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71499-7 N° de cat. R1-15/2005F-PDF

### Région des Territoires du Nord-Ouest

**Le nord - terre lointaine, terre ancestrale: enquête sur le pipeline de la vallée du Mackenzie, 1974-1977 : rapports sur la commission Berger & transcriptions communautaires, Honorable juge Thomas Berger. Yellowknife, c2004. 1 disque. Bilingue. Cédérom.**

«Le présent rapport a été préparé à l'intention du Comité interministériel fédéral pour les sciences et la technologie dans le Nord.»--Verso de la couverture.

Contient les rapports finals de la commission Berger (v. 1 & v. 2), et la collection complète des transcriptions des audiences d'intérêt communautaire.

L'édition imprimée des rapports a été publiée par la commission sous n°s de catalogue: CP32-25/1977-1F, CP32-25/1977-2F.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région des Territoires du Nord-Ouest, C. P. 1500, 4914, 50 avenue, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3. Téléphone: (867) 669-2500; Télécopieur: (867) 669-2715; URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct\\_f.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/ct_f.htm).

Gratuit.

7□ ◆ † N° de cat. R57-44/2004-MRC

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2807, August 13, 2008. 313p. (6299 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2807.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2807.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2807-PDF**

### *Canadian Tourism Commission*

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 4, No. 1, January 2008. 3p. (161 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-1E-PDF**

Vol. 4, No. 2, February 2008. 4p. (206 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-2E-PDF**

Vol. 4, No. 3, March 2008. 5p. (328 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-3E-PDF**

Vol. 4, No. 4, April 2008. 4p. (206 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-4-PDF**

Vol. 4, No. 5, May 2008. 4p. (268 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-5E-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2807, 13 août 2008. 313p. (6299 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2807.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2807.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2807-PDF**

### *Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 4, n° 1, janvier 2008. 3p. (169 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-1F-PDF**

Vol. 4, n° 2, février 2008. 4p. (210 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-2F-PDF**

Vol. 4, n° 3, mars 2008. 5p. (328 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-3F-PDF**

Vol. 4, n° 4, avril 2008. 4p. (212 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-4F-PDF**

Vol. 4, n° 5, mai 2008. 5p. (289 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-5F-PDF**



**Tourism intelligence bulletin.** Irregular. Electronic.

Issue 43, January 2008. 27p. (129 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-43-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-43-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-4/43-2008E-PDF**

Issue 44, March 2008. 25p. (242 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-44-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-44-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-4/44-2008E-PDF**

Issue 45, May 2008. 24p. (244 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-45-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-45-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-4/45-2008E-PDF**

Issue 46, July 2008. 26p. (174 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-46-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-46-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-4/46-2008E-PDF**

**Bulletin de renseignements sur le tourisme.** Irrégulier.  
Vancouver. Électronique.

N° 43, janvier 2008. 29p. (200 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-43-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-43-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-4/43-2008F-PDF**

N° 44, mars 2008. 29p. (253 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-44-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-44-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-4/44-2008F-PDF**

N° 45, mai 2008. 28p. (255 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-45-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-45-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-4/45-2008F-PDF**

N° 46, juillet 2008. 30p. (189 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-46-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-46-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-4/46-2008F-PDF**

## Office of Consumer Affairs

**The Canadian code of practice for consumer protection in electronic commerce.** Ottawa, [2005]. 1 folded sheet (English text, [4p.]). 23cm. Pamphlet. Bilingual. (54200B)

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Free.

ISBN 0-662-68705-1



**Cat. No. lu23-1/2005**

**INTERNATIONAL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS AND DEMOCRATIC DEVELOPMENT**

**Libertas:** rights & democracy's newsletter. Semi-annual. Montreal. Electronic.

ISSN (1027-0884) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 17, No. 2. 8p. (3494 KB). Coloured figs., photographs.

Special edition: John Humphrey Freedom Award 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dd-rd/E82-1-17-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dd-rd/E82-1-17-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. E82-1/17-2E-PDF**

## Bureau de la consommation

**Code canadien de pratiques pour la protection des consommateurs dans le commerce électronique.** Ottawa, [2005]. 1 feuille pliée (texte français, [4p.]). 23cm. Dépliant. Bilingue. (54200B)

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Gratuit.

ISBN 0-662-68705-1



**N° de cat. lu23-1/2005**

**CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE**

**Libertas:** bulletin d'information de droits et démocratie. Trimestriel. Montréal. Électronique.

L'ISSN (1027-0884) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 17, n° 2. 8p. (3322 KB). Figures en couleur, photographies.

Numéro spécial : Prix John-Humphrey pour la liberté 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dd-rd/E82-1-17-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dd-rd/E82-1-17-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. E82-1/17-2F-PDF**

## NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT

**Sarscène:** the Canadian search and rescue magazine online.  
Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_e.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_e.asp)

Vol. 17, No. 1, June 2008. 21p. (1039 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nss-snr/D91-1-17-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nss-snr/D91-1-17-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D91-1/17-1E-PDF**

## SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE

**Sarscène:** votre revue canadienne de recherche et de sauvetage  
en ligne. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Le sous-titre varie.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_f.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_f.asp)

Vol. 17, n° 1, juin 2008. 21p. (1062 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nss-snr/D91-1-17-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nss-snr/D91-1-17-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D91-1/17-1F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 32, August 8, 2008. 30p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-32**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 32, le 8 août 2008. 30p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-32**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 31, Saturday, August 2, 2008. p. 2311-2364. Figs., index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-31**

Vol. 142, No. 32, Saturday, August 9, 2008. p. 2365-2414. Index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-32**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 31, Saturday, August 2, 2008. 57p. (697 KB). Figs., index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-31.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-31.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-31-PDF**

Vol. 142, No. 32, Saturday, August 9, 2008. 52p. (535 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-32.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-32.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-32-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 31, le samedi 2 août 2008. p. 2311-2364. Figures, index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-31**

Vol. 142, n° 32, le samedi 9 août 2008. p. 2365-2414. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-32**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 31, le samedi 2 août 2008. 57p. (697 Ko). Figures, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-31.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-31.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-31-PDF**

Vol. 142, n° 32, le samedi 9 août 2008. 52p. (535 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-32.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-32.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-32-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 16, Wednesday, August 6, 2008. English text, p. 1752-1858, vip. Index, tables.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

*Cat. No. SP2-2/142-16*

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 16, Wednesday, August 6, 2008. 115p. (1212 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-16.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-2/142-16-PDF*

**Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192**

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-e.html>

Vol. 142, No. 4, Friday, August 1, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of numbers of electors.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.

●●\*

*Cat. No. SP2-3/142-4*

**Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 4, Friday, August 1, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of numbers of electors.** Ottawa. 1p. (79 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-4.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-3/142-4-PDF*

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 16, le mercredi 6 août 2008. English text, p. 1752-1858, vip. Index, tableaux.

3.50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

*N° de cat. SP2-2/142-16*

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 16, le mercredi 6 août 2008. 115p. (1212 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-2/142-16-PDF*

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192**

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-f.html>

Vol. 142, n° 4, le vendredi 1er août 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. SP2-3/142-4*

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 4, le vendredi 1er août 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. 1p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-4.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-3/142-4-PDF*



## TRANSPORT CANADA

### Civil Aviation

**CARAC management charter and procedures.** 4th ed.. Ottawa, April 2008. iv, 57p. 28cm. Processed. (TP 11733E (04/2008))

Alternate title: **Canadian Aviation Regulation Advisory Council management charter and procedures.**

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071 ; Fax: (613) 991-1653; E-mail: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.

8 □ ISBN 978-0-662-48634-3 ● † *Cat. No. T52-4/28-2008E*

**CARAC management charter and procedures.** 4th ed.. Ottawa, April 2008. 63p. (264 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (TP 11733E (04/2008)) Electronic.

Alternate title: **Canadian Aviation Regulation Advisory Council management charter and procedures.**

The catalogue number (T52-4/28-2008E) and ISBN (978-0-662-48634-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T52-4-28-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T52-4-28-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T52-4/28-2008E-PDF*

### Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

**Seat belt sense:** what you need to know about seat belts, air bags and child restraints. Ottawa, c2007. 6p. Coloured illus. 22cm. Pamphlet. (TP 14646E (03/2007))

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-800-333-0371 or (613) 998-8616; E-mail: [roadsafetywebmail@tc.gc.ca](mailto:roadsafetywebmail@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>.

Free.

10 □ ISBN 978-0-662-44859-4 ● † *Cat. No. T46-40/2007E*

**Seat belt sense:** what you need to know about seat belts, air bags and child restraints. Ottawa, c2007. 8p. (416 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (TP 14646E (03/2007)) Electronic.

The catalogue number (T46-40/2007E) and ISBN (978-0-662-44859-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T46-40-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T46-40-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44860-0 *Cat. No. T46-40/2007E-PDF*

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation civile

**Charte de gestion et procédures du CCRAC.** 4e éd.. Ottawa, Avril 2008. iv, 60p. Figures, tableaux. 28cm. Polycopié. (TP 11733F (04/2008))

Titre alternatif: **Charte de gestion et procédures du Conseil consultatif sur la réglementation aérienne.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Services de publications multimédia (AARA-MPS), Bureau de commande. Téléphone: 1-888-830-4911 (Amérique du Nord seulement) ou (613) 991-4071 ; Télécopieur: (613) 991-1653; Courriel: MPS@tc.gc.ca ; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca>.

Gratuit.

9 □ ISBN 978-0-662-08912-4 ● † *N° de cat. T52-4/28-2008F*

**Charte de gestion et procédures du CCRAC.** 4e éd.. Ottawa, Avril 2008. 66p. (288 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 11733F (04/2008)) Electronique.

Titre alternatif: **Charte de gestion et procédures du Conseil consultatif sur la réglementation aérienne.**

Le n° de catalogue (T52-4/28-2008F) et l'ISBN (978-0-662-08912-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T52-4-28-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T52-4-28-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T52-4/28-2008F-PDF*

### Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

**Opinion sur la ceinture de sécurité:** ce que vous devez savoir sur les ceintures de sécurité, les sacs gonflables et les ensembles de retenue pour enfant. Ottawa, c2007. 6p. Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. (TP 14646F (03/2007))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Tour C, Place de Ville, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou (613) 998-8616; Courriel: [securiteroutiere@tc.gc.ca](mailto:securiteroutiere@tc.gc.ca); URL: [www.tc.gc.ca/securiteroutiere](http://www.tc.gc.ca/securiteroutiere).

Gratuit.

11 □ ISBN 978-0-662-73267-9 ● † *N° de cat. T46-40/2007F*

**Opinion sur la ceinture de sécurité:** ce que vous devez savoir sur les ceintures de sécurité, les sacs gonflables et les ensembles de retenue pour enfant. Ottawa, c2007. 6p. (425 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (TP 14646F (03/2007)) Electronique.

Le n° de catalogue (T46-40/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73267-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T46-40-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T46-40-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73268-6 *N° de cat. T46-40/2007F-PDF*

**Roundabouts.** Ottawa, 2008. [6]p. Coloured illus. 13cm. Pamphlet. (TP 14787E (03/2008))

How do I use a roundabouts?--Why do they exists?.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-800-333-0371 or (613) 998-8616; E-mail: roadsafetywebmail@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>.

Free.

12 ☐ ISBN 978-0-662-47976-5 ●† *Cat. No. T46-48/2008E*

**Carrefours giratoires.** Ottawa, 2008. [6]p. Ill. en couleur. 13cm. Dépliant. (TP 14787F (03/2008))

Comment dois-je emprunter un carrefour giratoire?--Pourquoi existent-ils?.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Tour C, Place de Ville, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou (613) 998-8616; Courriel: securiteroutiere@tc.gc.ca; URL: [www.tc.gc.ca/securiteroutiere](http://www.tc.gc.ca/securiteroutiere).

Gratuit.

13 ☐ ISBN 978-0-662-08275-0 ●† *N° de cat. T46-48/2008F*

**Roundabouts.** Ottawa, 2008. 2p. (8843 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. (TP 14787E (03/2008)) Électronique.

The catalogue number (T46-48/2008E) and ISBN (978-0-662-47976-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T46-48-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T46-48-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T46-48/2008E-PDF*

**Carrefours giratoires.** Ottawa, 2008. 2p. (8877 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. (TP 14787F (03/2008)) Électronique.

Le n° de catalogue (T46-48/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08275-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T46-48-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T46-48-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T46-48/2008F-PDF*

**3 letters to save your life:** ESC - electronic stability control : built-in stability and control. Ottawa, 2008. English text, [5]p. 10cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14791E (03/2008))

Alternate title: **Three letters to save your life.**

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Tower C, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-800-333-0371 or (613) 998-8616; E-mail: roadsafetywebmail@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>.

Free.

14 ☐ ●† *Cat. No. T46-50/2008*

**3 lettres pour sauver votre vie:** ESC - contrôle électronique de la stabilité : stabilité et contrôle intégrés. Ottawa, 2008. Texte français, [5]p. 10cm. Dépliant. Bilingue. (TP 14791F (03/2008))

Titre alternatif: **Trois lettres pour sauver votre vie.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Tour C, Place de Ville, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou (613) 998-8616; Courriel: securiteroutiere@tc.gc.ca; URL: [www.tc.gc.ca/securiteroutiere](http://www.tc.gc.ca/securiteroutiere).

Gratuit.

14 ☐ ●† *N° de cat. T46-50/2008*

**3 letters to save your life:** ESC - electronic stability control : built-in stability and control. Ottawa, 2008. 6p. (238 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

Alternate title: **Three letters to save your life.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T46-50-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T46-50-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T46-50/2008E-PDF*

**3 lettres pour sauver votre vie:** ESC - contrôle électronique de la stabilité : stabilité et contrôle intégrés. Ottawa, 2008. 6p. (245 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **Trois lettres pour sauver votre vie.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T46-50-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T46-50-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T46-50/2008F-PDF*

**Annuaux**

**Employment services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-8934  
Électronique.

2006. Release date: August 2008. 15p. (187 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-252-X/63-252-X1E2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-252-X/63-252-X1E2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-252/2006E-PDF**

**Annuaux**

**Services d'emploi.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-8942  
Électronique.

2006. Date de parution : août 2008. 15p. (197 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-252-X/63-252-X1F2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-252-X/63-252-X1F2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-252/2006F-PDF**

**Periodic Releases**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1705-0189  
Électronique.

Includes the monthly Statistical summary.

Vol. 21, No. 8, August 2008. 119p. (1448 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-8-PDF**

**Bulletins**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1705-0189  
Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

Vol. 21, n° 8, août 2008. 119p. (1448 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-8-PDF**

**Dairy statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-9917  
Électronique.

Vol. 3, No. 2, Second quarter 2008. 47p. (309 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1E2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1E2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-014/3-2E-PDF**

**Statistiques laitières.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-9925  
Électronique.

Vol. 3, n° 2, deuxième trimestre 2008. 47p. (321 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1F2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1F2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-014/3-2F-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5354  
Électronique.

Vol. 51, No. 6, June 2008. 6p. (133 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1E2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1E2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS46-002/51-6E-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. ISSN 0703-4094  
Électronique.

Vol. 51, n° 6, juin 2008. 6p. (137 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1F2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1F2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS46-002/51-6F-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Électronique.

Vol. 3, No. 2, February 2008. 26p. (222 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS51-008/3-2E-PDF*

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 62, No. 6, June 2008. 45p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008006.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS65-001/62-6-PDF*

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1209-1278 Électronique.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 32, No. 4, August 2008. 18p. (174 KB). Tables.

Estimates of Research and Development Expenditures in the Higher Education Sector, 2006-2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS88-001/32-4E-PDF*

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Vol. 3, n° 2, février 2008. 27p. (180 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS51-008/3-2F-PDF*

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 62, n° 6, juin 2008. 45p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS65-001/62-6-PDF*

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 4, août 2008. 18p. (180 Ko). Tableaux.

Estimations des dépenses au titre de la recherche et du développement dans le secteur de l'enseignement supérieur, 2006-2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS88-001/32-4F-PDF*







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-33**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

08-33

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



A1  
S  
C 33

Canada  
274



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

August 22, 2008

2008 No. 34

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 22 août 2008

2008 n° 34

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 34

August 18 to August 22, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 34

Le 18 août au 22 août 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Research Branch

**Prince Edward Island - gypsum as an organic amendment in lowbush blueberry production.** Edition 2004; revised 2008. Ottawa, c2008. 4p. (421 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10626E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-101-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-101-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48561-2 Cat. No. A52-101/2008E-PDF

**'Abraham Martin' rosebush, the star at the great celebration of nature.** Ottawa, c2008. 1p. (1134 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10647E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-105-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-105-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48798-2 Cat. No. A52-105/2008E-PDF

**Can you identify these seeds?** Ottawa, c2007. 2p. (1391 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10391E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-106-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-106-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48996-2 Cat. No. A52-106/2008E-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale de recherche

**Île-du-Prince-Édouard : le gypse comme fertilisant organique dans la production du bleuet nain.** Édition 2004; révisée 2008. Ottawa, c2008. 4p. (401 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (N° AAC 10626F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-101-2008F.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-101-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08839-4 N° de cat. A52-101/2008F-PDF

**Le rosier 'Abraham Martin' en vedette à la grande fête de la nature.** Ottawa, c2008. 1p. (1216 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (N° AAC 10647F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-105-2008F.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-105-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04056-9 N° de cat. A52-105/2008F-PDF

**Pouvez-vous identifier ces semences?** Ottawa, c2007. 2p. (1388 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. (AAC no. 10391F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-106-2008F.pdf](http://dsp-psd.ipsqc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-106-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04246-4 N° de cat. A52-106/2008F-PDF



## Rural Secretariat

**The rural link.** Annual. [Published by] Rural Team BC and the Canadian Rural partnership. Vancouver. 40cm. Newspaper. ISSN 1499-6995

\*Your connection to Rural Team BC and the Canadian Rural Partnership\*.

Order information for Non-depositaires: Agriculture and Agri-Food Canada, Rural Secretariat, Canadian Rural Partnership, Rural Team British Columbia, 333 Victoria Street, Main Floor, Nelson, British Columbia V1L 4K3. Tel: (250) 354-3178; E-mail: hughes.b@shaw.ca; URL: [http://www.rural.gc.ca/team/bc/bcoutreach\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/team/bc/bcoutreach_e.phtml).

URL: [http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome_e.phtml)

Winter 2008. 4p. Photographs. (AAFC No. 10605E)

ISSN (1499-7002) of the French edition has been incorrectly printed in the English edition.

Free.



Cat. No. A27-27/2008E

**The rural link.** Annual. [Published by] Rural Team BC and the Canadian Rural partnership. Vancouver. ISSN 1910-5428 Electronic.

Winter 2008. 4p. (8513 KB). Photographs. (AAFC No. 10605E)

Incorrect ISSN (1499-7002) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-27-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-27-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A27-27/2008E-PDF

## Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Biweekly. Published by the Marketing Policy Directorate, Market Analysis Division. Winnipeg. Electronic.

Issues have distinct titles.

ISSN (1207-621X) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

Vol. 21, No. 7, July 11, 2008. 4p. (58 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-7E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A27-18/21-7E-PDF

Vol. 21, No. 8, July 25, 2008. 5p. (119 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-8E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A27-18/21-8E-PDF

## Secrétariat rural

**Le lien rural.** Annual. [Publié par l'Équipe rurale de la Colombie-Britannique] et le Partenariat rural canadien. Vancouver. 40cm. Journal. ISSN 1499-7002

\*Votre connexion à l'Équipe rurale de la Colombie-Britannique et au Partenariat rural canadien\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Secrétariat rural, Partenariat rural canadien, Équipe rurale de la Colombie-Britannique, 333, rue Victoria, rez-de-chaussée, Nelson (Colombie Britannique) V1L 4K3. Téléphone: (250) 354-3178; Courriel: hughes.b@shaw.ca ; URL: [http://www.rural.gc.ca/team/bc/bcoutreach\\_f.phtml](http://www.rural.gc.ca/team/bc/bcoutreach_f.phtml).

URL: [http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome\\_f.phtml](http://www.rural.gc.ca/team/bc/bchome_f.phtml)

Hiver 2008. 4p. Photographies. (AAFC No. 10606F)

L'ISSN (1499-6995) de l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition en français.

Gratuit.



N° de cat. A27-27/2008F

**Le lien rural.** Annual. [Publié par l'Équipe rurale de la Colombie-Britannique] et le Partenariat rural canadien. Vancouver. ISSN 1910-5436 Électronique.

Hiver 2008. 4p. (8682 Ko). Photographies. (AAFC No. 10606F)

Le n° ISSN (1499-6995) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-27-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-27-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-27/2008F-PDF

## Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Bimensuel. Publié par la Direction des politiques de commercialisation, Division de l'analyse du marché. Winnipeg. Électronique.

Les titres des numéros individuels varient.

L'ISSN (1207-6228) de l'édition papier a été imprimé dans l'édition PDF.

Vol. 21, n° 7, Le 11 juillet 2008. 4p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-18/21-7F-PDF

Vol. 21, n° 8, le 25 juillet 2008. 5p. (120 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-18-21-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-18-21-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-18/21-8F-PDF



## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

August 15, 2008. 20p. (314 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-15.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-08-15-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

August 2008. 176p. (2085 KB). Index, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-8.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2008-8-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-26.—Price-level versus inflation targeting with financial market imperfections,** by Francisco Covas and Yahong Zhang. Ottawa, August 2008. 42p. (348 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-26E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-26E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-26E-PDF**

**2008-27.—Are bygones not bygones?** modeling price level targeting with an escape clause and lessons from the gold standard, by Paul R. Masson and Malik D. Shukayev. Ottawa, August 2008. 28p. (251 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-27E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-27E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-27E-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 15 août 2008. 20p. (314 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-15.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-08-15-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Août 2008. 176p. (2085 Ko). Index, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-8.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2008-8-PDF**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Memorandum D3 - transportation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**D3-1-2.—Transit international routier - TIR carnet.** Ottawa, August 7, 2008. 3p. (95 KB). References. Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D3-1-2, January 25, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/3-1-2-2008E-PDF**

**Memorandum D4 - warehousing, duty free shops and ships stores.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**D4-1-4.—Customs sufferance warehouses.** Ottawa, August 8, 2008. 37p. (1358 KB). References. Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D4-1-4 dated July 11, 1997.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-4-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/4-1-4-2008E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlight; socio-economic series.** Irregular. Ottawa.

**08-001.—Life cycle costing tool for community infrastructure planning.** May 2008. 7, [1]p. Figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

1 □

●† **Cat. No. NH18-23/108-001E**

**08-009.—Adapting homes to extend independence:** case study of 13 frail seniors in Québec City suburbs. May 2008. 5p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

3 □

●† **Cat. No. NH18-23/108-009E**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoire D3 - transport.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**D3-1-2.—Transit international routier – Carnet TIR.** Ottawa, Le 7 août 2008. 3p. (94 Ko). Références. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires D » - D3-1-2, 25 janvier 2001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/3-1-2-2008F-PDF**

**Mémoire D4 - entreposage boutiques hors taxes et provisions de bord.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**D4-1-4.—Entrepôts d'attente des douanes.** Ottawa, Le 8 août 2008. 38p. (1417 Ko). Références. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires D » - D4-1-4 daté le 11 juillet 1997.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-4-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/4-1-4-2008F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série socio-économique.** Irrégulier. Ottawa.

**08-001.—Outil d'analyse des coûts du cycle de vie pour la planification d'infrastructures.** Mai 2008. 7, [1]p. Figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

2 □

●† **N° de cat. NH18-23/108-001F**

**08-009.—Adapter le logis pour prolonger l'autonomie:** étude de cas de 13 aînés fragilisés en banlieue de Québec. Mai 2008. 5p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

4 □

●† **N° de cat. NH18-23/108-009F**

**08-011.—Understanding the status of visitability in Canada.**  
May 2008. 5p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

5□

●† *Cat. No. NH18-23/108-011E*

**08-012.—Taming the flow - better traffic and safer neighbourhoods.** July 2008. 7p. Figs., graphs, tables. 28cm. Pamphlet. (66071)

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

7□

●† *Cat. No. NH18-23/108-012E*

**08-013.—Giving pedestrians an edge - using street layout to influence transportation choice.** July 2008. 7p. Figs., map, photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

9□

●† *Cat. No. NH18-23/108-013E*

**08-014.—Community indicators for an aging population.** July 2008. 9p. Tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

11□

●† *Cat. No. NH18-23/108-014E*

**08-011.—Comprendre la situation de la visitabilité au Canada.** Mai 2007 [i.e. 2008]. 5p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

6□

●† *N° de cat. NH18-23/108-011F*

**08-012.—Aménager la circulation - une meilleure circulation des quartiers plus sûrs.** Juillet 2008. 7p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. (66072)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

8□

●† *N° de cat. NH18-23/108-012F*

**08-013.—Donner leur place aux piétons - utilisation du tracé des rues pour influencer sur le mode de déplacement.** Juillet 2008. 7p. Carte, figures, photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

10□

●† *N° de cat. NH18-23/108-013F*

**08-014.—Indicateurs propres au vieillissement de la population à l'intention des collectivités.** Juillet 2008. 11p. Tableaux. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

12□

●† *N° de cat. NH18-23/108-014F*

**Research highlights; socio-economic series.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

**Le point en recherche; série socio-économique.** Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.

**08-001.—Life cycle costing tool for community infrastructure planning.** May 2008. 8p. (697 KB). Figs. (some coloured), graphs, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-001E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-001E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-23/108-001E-PDF*

**08-001.—Outil d'analyse des coûts du cycle de vie pour la planification d'infrastructures.** Mai 2008. 8p. (670 Ko). Figures (certaines en couleur), graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-001F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-001F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-23/108-001F-PDF*

**08-009.—Adapting homes to extend independence: case study of 13 frail seniors in Québec City suburbs.** May 2008. 6p. (247 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-009E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-23/108-009E-PDF*

**08-009.—Adapter le logis pour prolonger l'autonomie: étude de cas de 13 aînés fragilisés en banlieue de Québec.** Mai 2008. 6p. (227 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-009F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-23/108-009F-PDF*

**08-011.—Understanding the status of visitability in Canada.** May 2008. 6p. (295 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-011E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-011E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-23/108-011E-PDF*

**08-011.—Comprendre la situation de la visitabilité au Canada.** Mai 2007 [i.e. 2008]. 6p. (299 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-011F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-011F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-23/108-011F-PDF*

**08-012.—Taming the flow - better traffic and safer neighbourhoods.** July 2008. 8p. (214 KB). Figs., graphs, tables. 28cm. Adobe Acrobat. (66071)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-012E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-012E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-23/108-012E-PDF*

**08-012.—Aménager la circulation - une meilleure circulation des quartiers plus sûrs.** Juillet 2008. 8p. (220 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (66072)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-012F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-012F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-23/108-012F-PDF*

**08-013.—Giving pedestrians an edge - using street layout to influence transportation choice.** July 2008. 8p. (275 KB). Coloured map, figs. (some coloured), photographs, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-013E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-013E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-23/108-013E-PDF*

**08-013.—Donner leur place aux piétons - utilisation du tracé des rues pour influer sur le mode de déplacement.** Juillet 2008. 8p. (279 Ko). Carte en couleur, figures (certaines en couleur), photographies, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-013F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-013F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-23/108-013F-PDF*

**08-014.—Community indicators for an aging population.** July 2008. 10p. (127 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-014E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-014E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-23/108-014E-PDF*

**08-014.—Indicateurs propres au vieillissement de la population à l'intention des collectivités.** Juillet 2008. 12p. (137 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-014F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-23/NH18-23-108-014F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-23/108-014F-PDF*



## CANADA REVENUE AGENCY

**Giving to charity:** information for donors - speaker's kit. Ottawa, [2007?]. Photographs. 28cm. Kit. (RC306(E))

The kit includes print copies of information sheets, posters, a slide show, and information leaflets.

All the above is also included in the enclosed CD-ROM. The speaker can print extra copies as needed and run the slide show from the CD.

Order Information for Non-depositaries: Canada Revenue Agency, Tel: 1-800-959-2221 (Canada and U.S.); TTY: 1-800-665-0354 (Canada only); URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/formspubs/rqst-eng.html>.

URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/E/pub/xi/rc306-k/>  
Free.

13□



Cat. No. Rv4-5/2007E

## AGENCE DU REVENU DU CANADA

**Faire un don:** renseignements à l'intention des donateurs - trousse à l'intention des conférenciers. Ottawa, [2007?]. Photographies. 28cm. Trousse. (RC306-7(F))

La trousse comprend des documents d'information, un diaporama, des affiches et des dépliants. Tous ces produits sont inclus sur le CD joint. Le présentateur peut imprimer des copies supplémentaires selon les besoins. Il peut aussi présenter le diaporama directement du CD.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence du revenu du Canada, Téléphone: 1-800-959-3376 (Canada et États-Unis), Télérimeur: 1-800-665-0354 (Canada seulement); URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/formspubs/rqst-fra.html>.

URL: <http://www.cra-arc.gc.ca/F/pub/xi/rc306-k/>  
Gratuit.

14□



N° de cat. Rv4-5/2007F

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. ISSN 1911-1479 (P0479e) Electronique.

\*The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties.\*--Page i.

No. 68, July 2008. 112p. (4667 KB). Photographs. (CFIA No. P604-08)

The catalogue number (A27-13/68) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A27-13-68E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A27-13-68E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A27-13/68E-PDF

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. ISSN 1911-1487 (P0479f) Électronique.

\*Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés.\*--Page i.

N° 68, juillet 2008. 105p. (3582 Ko). Photographies. (No d'ACIA: P0604-08)

Le n° de catalogue (A27-13/68) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans cette édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A27-13-68F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inspection/A27-13-68F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-13/68F-PDF

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-1460 CD-ROM.

\*The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties.\*--Page i.

Continues the print edition (ISSN 1188-1534).

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 228-4552 or (613) 221-7525; Fax: (613) 228-6629; E-mail: [vsisson@inspection.gc.ca](mailto:vsisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

No. 68, July 2008. 1 disc. (CFIA No. P0604-08)

The catalogue number (A27-13/68) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this CD-ROM edition.

Free.



Cat. No. A27-13/68-MRC

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. Bilingue. ISSN 1911-1460 Cédérom.

\*Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés.\*--Page i.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1188-1534).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 228-4552 ou (613) 221-7525; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: [vsisson@inspection.gc.ca](mailto:vsisson@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

N° 68, juillet 2008. 1 disque. (No. d'ACIA: P0604-08)

Le n° de catalogue (A27-13/68) pour l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans cette édition CD-ROM.

Gratuit.



N° de cat. A27-13/68-MRC

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CAN/CGSB-43.147-2005, Amendment No. 1.—**Amendment - Construction, modification, qualification, maintenance, and selection and use of means of containment for the handling, offering for transport, or transporting of dangerous goods by rail.** July 2008. English text, 79p. Figs., references, tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Québec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

\$89.00 per copy.

●●† Cat. No. P29-043-147-2005-2

**National Standard of Canada. [Test methods].** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CAN/CGSB-4.2, No. 27.5-2008.—**Textile test methods - flame resistance - 45° angle test, one-second flame impingement.** July 2008. In various pagings. Figs. 28cm. Softcover.

Supersedes CAN/CGSB-4.2 No. 27.5-94.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Québec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

\$41.50 per copy.

●●† Cat. No. P29-4-2-27-5-2008

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Applying for an off-campus work permit? You can now do it online!** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet (English text, [4]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I#945-05-08)

Order Information for Non-depositaries: Citizenship and Immigration Canada, Communications Branch, Distribution Centre, Ottawa K1A 1L1. Tel: 1-888-242-2100; TTY: 1-888-576-8502; Fax: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/english/contacts/call.html>.

Free.

15□

●† Cat. No. Ci4-6/2008

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

CAN/CGSB-43-147-2005, Modificatif N° 1.—**Modificatif - Construction, modification, qualification, entretien, sélection et utilisation des contenants pour la manutention, la demande de transport ou le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer.** Juillet 2008. Texte français, 84p. Figures, références, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

89,00 \$ l'exemplaire.

●●† N° de cat. P29-043-147-2005-2

**Norme nationale du Canada. [Méthode pour épreuves].** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

CAN/CGSB-4.2, n° 27.5-2008.—**Méthodes pour épreuves textiles - essai de résistance à l'inflammation sous un angle de 45° - application de la flamme pendant une seconde.** Juillet 2008. En pagination multiple. Figures. 28cm. Couverture souple.

Remplace CAN/CGSB-4.2 N° 27.5-94.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

41,50 \$ l'exemplaire.

●●† N° de cat. P29-4-2-27-5-2008

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Vous demandez un permis de travail hors campus? Cela peut se faire maintenant en ligne!** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [4]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (C&I#945-05-08)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des communications, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. URL: 1-888-242-2100; ATME: 1-888-576-8502; Télécopieur: (613) 954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/contacts/telecentre.html>.

Gratuit.

15□

●† N° de cat. Ci4-6/2008

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**ExportWise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

«EDC's magazine for Canadian exporters».

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500 or TTY: 1-866-574-0451 ; Fax: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_e.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm).

Summer 2008. 31p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. CC52-1/2008-3E**

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451 ; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_f.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm).

Été 2008. 31p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. CC52-1/2008-3F**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian Coast Guard**

**Notices to mariners 1 to 46. Annual edition.** [Issued by] Maritime Services. Annual edition.. Ottawa, April 2008. 1 vol. in various pagings. Figs., maps, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Client Service, 615 Booth Street, Room 322, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-998-4931 or 613-998-4932, 613-998-4933; Fax: 613-998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.charts.gc.ca>.

\$22.95 per copy.

16□ ISBN 978-0-660-19810-1 ●† **Cat. No. Fs151-4/2008E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition.** Monthly. Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Aids to Navigation, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 7, July 25, 2008. v, 20, [1]p. Index, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/33-7E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition.** Monthly. Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 7, July 25, 2008. 27p. (157 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/33-7E-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Garde côtière canadienne**

**Avis aux navigateurs 1 à 46. Édition annuelle.** [Publiée par] les Services maritimes. Ottawa, Avril 2008. 1 vol. en pagination multiple. Cartes, figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Service à la clientèle, 615, rue Booth, Pièce 322, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-998-4931 ou 613-998-4932, 613-998-4933; Télécopieur: 613-998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca); URL: <http://www.cartes.gc.ca>.

22,95 \$ l'exemplaire.

17□ ISBN 978-0-660-97292-3 ●† **N° de cat. Fs151-4/2008F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Système à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 7, 25 juillet 2008. v, 21, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/33-7F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 7, 25 juillet 2008. 28p. (180 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/33-7F-PDF**

## HEALTH CANADA

It's your health. Irregular. Ottawa.

--**Caffeine.** Updated September 2007. February 2006, c2007. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H13-7/2-2006E-PDF) and ISBN (0-662-42614-2) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.



*Cat. No. H13-7/2-2007E*

--**Safety of exposure to electric and magnetic fields from computer monitors and other video display terminals.** [1st ed.]. January 2002, updated: April 2004.. c2004. [2]p. References. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-37020-1



*Cat. No. H50-3/100-2004E*

--**Smog and your health.** Updated: December 2003. April 2003, c2004. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/56-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35621-7) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-35620-9



*Cat. No. H50-3/56-2003E*

## SANTÉ CANADA

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

--**Caféine.** Mise à jour: septembre 2007. février 2006, c2007. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/2-2006F-PDF) et l'ISBN (0-662-71142-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.



*N° de cat. H13-7/2-2007F*

--**Le trafic routier et la pollution atmosphérique.** Mai 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/158-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77041-2) de l'édition électronique ont été incorrectement copiés dans l'édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-77040-4



*N° de cat. H50-3/158-2004F*

--**Le smog et votre santé.** Dernière mise à jour: decembre 2003. avril 2002, c2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/56-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75427-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-75426-3



*N° de cat. H50-3/56-2003F*



**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronique.

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**--Caffeine.** Updated: September 2007. February 2006, c2007. 2p. (55 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H13-7/2-2006E-PDF) and ISBN (0-662-42614-2) copied in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H13-7/2-2007E-PDF**

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Building healthy babies:** nutrition handouts for pregnant women and mothers in Inuit communities. Ottawa, c2007. In various pagings. Illus. 28cm. Spiral binding. (HC Pub.: 3228)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

18 □ ISBN 978-0-662-47342-8 ● † **Cat. No. H34-80/1-2007E**

**Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-22.—**Acephate.** 5 June 2008. 2p. References, table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

20 □ ISBN 978-0-662-48970-2 ● † **Cat. No. H113-24/2008-22E**

PMRL2008-24.—**Imazamox.** 5 June 2008. 2p. References, table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

22 □ ISBN 978-0-662-48981-8 ● † **Cat. No. H113-24/2008-24E**

**--Caféine.** Mise à jour: septembre 2007. février 2006, c2007. 3p. (65 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H13-7/2-2006F-PDF) et l'ISBN (0-662-71142-4) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H13-7/2-2007F-PDF**

**Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits**

**Assurons à bébé un départ santé:** fiches d'information sur la nutrition à l'intention des femmes enceintes et des mamans des communautés inuites. Ottawa, c2007. In pagination multiple. Ill. 28cm. Reliure à spirale. (HC Pub.: 3229)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Edifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

19 □ ISBN 978-0-662-07683-4 ● † **N° de cat. H34-80/1-2007F**

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-22.—**Acéphate.** Le 5 juin 2008. 2p. Références, tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-04221-1 ● † **N° de cat. H113-24/2008-22F**

PMRL2008-24.—**Imazamox.** Ottawa, Le 5 juin 2008. 2p. Références, tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

23 □ ISBN 978-0-662-04231-0 ● † **N° de cat. H113-24/2008-24F**



**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-22.—**Acephate.** Ottawa, 5 June 2008. 4p. (96 KB).  
References, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-22E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-22E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48971-9 *Cat. No. H113-24/2008-22E-PDF*

PMRL2008-24.—**Imazamox.** Ottawa, 5 June 2008. 4p. (82 KB).  
References, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-24E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-24E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48982-5 *Cat. No. H113-24/2008-24E-PDF*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

PRVD2008-21.—**Dichloran.** 10 June 2008. 31p. References,  
tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

24□ ISBN 978-0-662-48959-7 ●† *Cat. No. H113-27/2008-21E*

PRVD2008-22.—**Trifluralin.** Ottawa, 18 June 2008. 70p.  
References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

26□ ISBN 978-1-100-10018-0 ●† *Cat. No. H113-27/2008-22E*

PRVD2008-23.—**Alkyl Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride  
Cluster (ADBAC).** 26 June 2008. 36p. Figs., tables. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

28□ ISBN 978-1-100-10055-5 ●† *Cat. No. H113-27/2008-23E*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

PMRL2008-22.—**Acéphate.** Le 5 juin 2008. 4p. (92 Ko).  
Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-22F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-22F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04222-8 *N° de cat. H113-24/2008-22F-PDF*

PMRL2008-24.—**Imazamox.** Le 5 juin 2008. 4p. (92 Ko).  
Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-24F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-24F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04232-7 *N° de cat. H113-24/2008-24F-PDF*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

PRVD2008-21.—**Dichloran.** Le 10 juin 2008. 31p. Références,  
tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

25□ ISBN 978-0-662-04210-5 ●† *N° de cat. H113-27/2008-21F*

PRVD2008-22.—**Trifluraline.** Ottawa, Le 18 juin 2008. 76p.  
Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

27□ ISBN 978-0-662-04268-6 ●† *N° de cat. H113-27/2008-22F*

PRVD2008-23.—**Groupe des chlorures  
d'alkyl(benzyl)diméthylammonium (CABDA).** Le 26 juin  
2008. 38p. Figures, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

29□ ISBN 978-0-662-04306-5 ●† *N° de cat. H113-27/2008-23F*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2008-21.—**Dichloran.** 10 June 2008. 28p. (145 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-21E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-21E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48960-3 *Cat. No. H113-27/2008-21E-PDF*

PRVD2008-22.—**Trifluralin.** Ottawa, 18 June 2008. 68p. (364 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-22E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-22E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10019-7 *Cat. No. H113-27/2008-22E-PDF*

PRVD2008-23.—**Alkyl Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride Cluster (ADBAC).** 26 June 2008. 37p. (231 KB). Figs., tables.  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-23E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-23E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10056-2 *Cat. No. H113-27/2008-23E-PDF*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-23.—**Pendimethalin.** 16 June 2008. 12p. References,  
tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

30□ ISBN 978-1-100-10042-5 ●† *Cat. No. H113-28/2008-23E*

RVD2008-24.—**Nicosulfuron.** 25 June 2008. 24p. References,  
tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

32□ ISBN 978-1-100-10053-1 ●† *Cat. No. H113-28/2008-24E*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

PRVD2008-21.—**Dichloran.** Le 10 juin 2008. 30p. (163 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-21F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-21F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04211-2 *N° de cat. H113-27/2008-21F-PDF*

PRVD2008-22.—**Trifluraline.** Ottawa, Le 18 juin 2008. 73p. (379 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-22F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-22F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04269-3 *N° de cat. H113-27/2008-22F-PDF*

PRVD2008-23.—**Groupe des chlorures d'alkyl(benzyl) diméthylammonium (CABDA).** Ottawa, Le 26 juin 2008. 39p.  
(245 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-23F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-23F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04307-2 *N° de cat. H113-27/2008-23F-PDF*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-23.—**Pendiméthaline.** Le 16 juin 2008. 14p.  
Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

31□ ISBN 978-0-662-04293-8 ●† *N° de cat. H113-28/2008-23F*

RVD2008-24.—**Nicosulfuron.** Le 25 juin 2008. 24p. Références,  
tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

33□ ISBN 978-0-662-04304-1 ●† *N° de cat. H113-28/2008-24F*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-23.—**Pendimethalin.** 16 June 2008. 14p. (135 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-23E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-23E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10043-2 Cat. No. H113-28/2008-23E-PDF**

RVD2008-24.—**Nicosulfuron.** 25 June 2008. 26p. (136 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-24E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-24E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10054-8 Cat. No. H113-28/2008-24E-PDF**

**Proposed registration decision.** Irregular. Ottawa.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRD2008-10.—**Sulfuryl fluoride.** 10 June 2008. 11p.  
References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C,  
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-  
mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

34 □ **ISBN 978-0-662-48957-3** ● † **Cat. No. H113-9/2008-10E**

## **HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA**

### ***Income Security Programs***

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.**  
Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

July 2008. 68p. (393 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-c-rhdc/SD16-1-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-c-rhdc/SD16-1-2008-7.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SD16-1/2008-7-PDF**

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-23.—**Pendiméthaline.** Le 16 juin 2008. 15p. (122 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-23F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-23F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04294-5 N° de cat. H113-28/2008-23F-PDF**

RVD2008-24.—**Nicosulfuron.** Le 25 juin 2008. 25p. (133 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-24F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-24F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04305-8 N° de cat. H113-28/2008-24F-PDF**

**Projet de décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRD2008-10.—**Fluorure de sulfuryle.** Le 10 juin 2008. 11p.  
Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des  
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:  
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:  
[pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

35 □ **ISBN 978-0-662-04208-2** ● † **N° de cat. H113-9/2008-10F**

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA**

### ***Programmes de la sécurité du revenu***

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse,  
bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.rhdsc.gc.ca/tr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Juillet 2008. 68p. (393 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-c-rhdc/SD16-1-2008-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-c-rhdc/SD16-1-2008-7.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SD16-1/2008-7-PDF**

## Labour Program

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

August 15, 2008. 18p. (263 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-08-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-08-15E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-08-15E-PDF**

## Programme du travail

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 août 2008. 20p. (270 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-08-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-08-15F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2008-08-15F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Visions north:** talking about Yukon land claims. Irregular. Whitehorse. 43cm. Pamphlet. ISSN 1496-9076 (QS-Y153-050-EE-A1)

Incorrect ISSN (1496-9070) printed on some issues.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Yukon Regional Office, Room 415C-300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Tel: (867) 667-3888 or 1-800-661-0451; Fax: (867) 667-3801.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Spring/Summer 2008. 4p. Photographs. (QS-Y153-100-EE-A1)

Free.

●●† **Cat. No. R12-13/2008-1E**

**Visions north:** talking about Yukon land claims. Irregular. Whitehorse. Electronic.

The ISSN (1496-9076) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Spring/Summer 2008. 4p. (527 KB). Photographs. (QS-y153-100-EE-A1)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R12-13-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R12-13-2008-1E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. R12-13/2008-1E-PDF**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Visions du nord:** revendications territoriales au Yukon. Irrégulier. Whitehorse. 43cm. Dépliant. ISSN 1498-3753 (QS-Y153-050-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région du Yukon, Pièce 415C-300, rue Main, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Téléphone: (867) 667-3888 ou 1-800-661-0451; Télécopieur: (867) 667-3801; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/yt/cnts\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/yt/cnts_f.html).

Printemps/été 2008. 4p. Photographies. (QS-Y153-100-FF-A1)

Gratuit.

●●† **N° de cat. R12-13/2008-1F**

**Visions du nord:** revendications territoriales au Yukon. Irrégulier. Whitehorse. Électronique.

L'ISSN (1498-3753) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Printemps/été 2008. 4p. (572 Ko). Photographies. (QS-Y153-100-FF-A1)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R12-13-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R12-13-2008-1F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R12-13/2008-1F-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2808, August 20, 2008. 277p. (12133 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2808.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2808.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2808-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2808, 20 août 2008. 277p. (12133 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2808.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2808.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2808-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The Canadian army journal.** Quarterly. Published by Land Force Doctrine and Training System. Kingston, Ontario. 23cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1713-733X

Continues numbering from previous title ("The army doctrine and training bulletin").

Order Information for Non-depositaries: National Defence, The Canadian Army Journal, Assistant Editor, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: [Boyer.RL@forces.gc.ca](mailto:Boyer.RL@forces.gc.ca).

URL: [http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default\\_e.asp?view=more](http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default_e.asp?view=more)

Vol. 11.1, Spring 2008. English text, 150p. Coloured maps, figs. (some coloured), photographs, references.

Free.



**Cat. No. D12-11/11-1**

**The Canadian army journal.** Quarterly. Published by Land Force Doctrine and Training System. Kingston, Ontario. Electronic.

The ISSN (1713-773X) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 11.1, Spring 2008. 152p. (3120 KB). Coloured maps, figs. (some coloured), photographs, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-11-11-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-11-11-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-11/11-1E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**Le journal de l'Armée du Canada.** Trimestriel. Publié par Système de la doctrine et de l'instruction de la Force terrestre. Kingston (Ontario). 23cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1713-733X

La numérotation fait suite à celle du titre précédent («Le bulletin de doctrine et d'instruction de l'armée de terre»).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Journal de l'Armée du Canada, Rédacteur en chef adjoint, C.P. 17000 Succ. Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Courriel: [Boyer.RL@forces.gc.ca](mailto:Boyer.RL@forces.gc.ca).

URL: [http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default\\_f.asp?view=more](http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default_f.asp?view=more)

Vol. 11.1, printemps 2008. Texte français, 170p. Cartes en couleur, figures (certaines en couleur), photographies, références.

Gratuit.



**N° de cat. D12-11/11-1**

**Le journal de l'Armée du Canada.** Trimestriel. Publié par Système de la doctrine et de l'instruction de la Force terrestre. Kingston (Ontario). Électronique.

L'ISSN (1713-773X) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 11.1, printemps 2008. 172p. (3097 Ko). Cartes en couleur, figures (certaines en couleur), photographies, références.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-11-11-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-11-11-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-11/11-1F-PDF**



**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1916-7032

Order Information for Non-depositories: Senior Editor (CAJ), National Defence, Canadian Forces Aerospace Warfare Centre, 8 Wing Trenton, Box 1000 Stn Forces, Astra, Ontario K0K 3W0. Fax: (613) 965-2096; E-mail: lewis.wj@forces.gc.ca; URL: [http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters\\_to\\_Editor\\_e.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters_to_Editor_e.asp).

Vol. 1, No. 2, Summer 2008. English text, 72p. Coloured figs., photographs, references, tables.

Free.



**Cat. No. D12-13/1-2**

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. Electronic.

The ISSN (1916-7032) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 1, No. 2, Summer 2008. 74p. (10687 KB). Coloured figs., photographs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-13-1-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-13-1-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-13/1-2E-PDF**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 26, 23 July 2008. 23, [1]p. Photographs.

Summer schedule: Next issue August 6.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-26**

Vol. 11, No. 27, 6 August 2008. 15, [1]p. Photographs. Accompanying material: Section 2 (8p.)

Summer schedule: Next issue August 20.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-27**

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publiée par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1916-7032

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Rédacteur principal, Défense nationale, Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes, 8e Escadre Trenton, C. P. 1000 succ. Forces, Astra (Ontario) K0K 3W0. Télécopieur: (613) 965-2096; Courriel: lewis.wj@forces.gc.ca; URL: [http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters\\_to\\_Editor\\_f.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters_to_Editor_f.asp).

Vol. 1, n° 2, été 2008. Texte français, 72p. Figures en couleur, photographies, références, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. D12-13/1-2**

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publiée par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). Électronique.

L'ISSN (1916-7032) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 1, n° 2, été 2008. 74p. (14429 Ko). Figures en couleur, photographies, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-13-1-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-13-1-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-13/1-2F-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 26, le 23 juillet 2008. 23, [1]p. Photographies.

Calendrier estival : le prochain numéro paraîtra le 6 août.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-26**

Vol. 11, n° 27, le 6 août 2008. 15, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Partie 2 (8p.)

Calendrier estival : le prochain numéro paraîtra le 20 août.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-27**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 26, 23 July 2008. 24p. (3756 KB). Photographs.

Summer schedule: Next issue August 6.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-26.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-26-PDF**

Vol. 11, No. 27, 6 August 2008. 16p. (2784 KB). Photographs.

Summer schedule: Next issue August 20.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-27.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-27.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-27-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rccmn/cntcts/cntctspublictr-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/rccmn/cntcts/cntctspublictr-eng.html>

May 2008. 37p. Graphs.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-7/2008-5**

## NATURAL RESOURCES CANADA

*Office of Energy Efficiency*

**Fenestration manufacturers' guide to applying for ENERGY STAR in Canada.** Ottawa, c2008. 20p. Coloured map, figs., tables. 22cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

36□ ISBN 978-0-662-46907-0 ●† **Cat. No. M144-172/2007E**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.  
Électronique.

Vol. 11, n° 26, le 23 juillet 2008. 24p. (3756 Ko). Photographies.

Calendrier estival : le prochain numéro paraîtra le 6 août.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-26.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-26.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-26-PDF**

Vol. 11, n° 27, le 6 août 2008. 16p. (2784 Ko). Photographies.

Calendrier estival : le prochain numéro paraîtra le 20 août.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-27.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-27.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-27-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rccmn/cntcts/cntctspublictr-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/rccmn/cntcts/cntctspublictr-fra.html>

Mai 2008. 37p. Graphiques.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-7/2008-5**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Office de l'efficacité énergétique*

**Demande de participation à ENERGY STAR au Canada : guide pour les fabricants de portes, fenêtres et puits de lumière.** Ottawa, c2008. 24p. Carte en couleur, figures, tableaux. 22cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

37□ ISBN 978-0-662-07282-9 ●† **N° de cat. M144-172/2007F**

**Fenestration manufacturers' guide to applying for ENERGY STAR in Canada.** Ottawa, September 2007. 13p. (1413 KB). Figs., map, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-172-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-172-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46908-7 Cat. No. M144-172/2007E-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Consulting, Information and Shared Services Branch*

**Engaging and informing Canadians - annual report on Government of Canada advertising activities, 2006-2007.** Ottawa, Summer 2008. English text, iii, 26p. Figs. (some coloured), graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Advertising Coordination and Partnerships Directorate, Ottawa K1A 0S5. Tel: 613-944-5462; Fax: 613-991-1952; E-mail: [adv-pub@pwgsc.gc.ca](mailto:adv-pub@pwgsc.gc.ca).

Free.

38 □ ISBN 978-0-662-05469-6 ● † Cat. No. P100-2/2007

**Engaging and informing Canadians - annual report on Government of Canada advertising activities, 2006-2007.** Ottawa, Summer 2008. 36p. (2172 KB). Figs. (some coloured), graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P100-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P100-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47730-3 Cat. No. P100-2/2007E-PDF

### *Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 33, August 15, 2008. 38p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

● ● \* Cat. No. P107-1/2008-33

**Demande d'homologation ENERGY STAR au Canada : guide pour les fabricants de portes et fenêtres.** Ottawa, Septembre 2007. 14p. (1421 Ko). Carte, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-172-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-172-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07283-6 N° de cat. M144-172/2007F-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés*

**Susciter l'intérêt des Canadiens et les informer - rapport annuel sur les activités de publicité du gouvernement du Canada, 2006-2007.** Ottawa, Été 2008. Texte français, iii, 27p. Figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Direction de la coordination de la publicité et des partenariats, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 613-944-5462; Télécopieur: 613-991-1952.

Gratuit.

38 □ ISBN 978-0-662-05469-6 ● † N° de cat. P100-2/2007

**Susciter l'intérêt des Canadiens et les informer - rapport annuel sur les activités de publicité du gouvernement du Canada, 2006-2007.** Ottawa, Été 2008. 38p. (2246 Ko). Figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P100-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P100-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08053-4 N° de cat. P100-2/2007F-PDF

### *Programme des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 33, le 15 août 2008. 38p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60.00 \$ par année.

● ● \* N° de cat. P107-1/2008-33

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 33, Saturday, August 16, 2008. p. 2415-2460. Index.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/142-33**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 33. Saturday, August 16, 2008. 49p. (494 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-33.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-33.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-33-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to June 30, 2008. English text, 432p. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/2008-2**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 33, le samedi 16 août 2008. p. 2415-2460. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/142-33**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 33. Le samedi 16 août 2008. 49p. (494 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-33.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-33.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-33-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 30 juin 2008. Texte français, p. 437-898. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/2008-2**



**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to June 30, 2008. 417p. (2308 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-2008-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-2008-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/2008-2-PDF**

## TRANSPORT CANADA

### *Marine Safety*

**Safe boating guide.** Ottawa, [2008], c2005. 68p. Coloured illus., coloured map, photographs, tables. 14cm. Softcover. (TP 511E (01/2008))

The catalogue number (T29-5/2006E) and ISBN (0-662-42286-4) of a previous edition (2006) are printed in this edition.

Order Information for Non-depositaires: Transport Canada, Marine Safety, Design, Equipment & Boating Safety, Office of Boating Safety (AMSRO), 330 Sparks Street, 11th Floor, Ottawa K1A 0N5. Tel: 1-800-267-6687 or (613) 998-0606 (from USA only); Fax: (613) 991-4818; E-mail: [obs-bsn@tc.gc.ca](mailto:obs-bsn@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/BoatingSafety/Contact-Us/contact.htm>.

**Free.**

39 □ ISBN 978-0-662-47246-9 ● †

**Cat. No. T29-5/2008E**

**Safe boating guide.** Ottawa, [2008], c2005. 72p. (3922 KB). Coloured illus., coloured map, photographs, tables. Adobe Acrobat. (TP 511E (01/2008)) Electronic.

Incorrect catalogue number (T29-5/2006) and ISBN (0-662-42286-4) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-5-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T29-5/2008E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 30 juin 2008. 417p. (2308 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-2008-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-2008-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/2008-2-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

### *Sécurité maritime*

**Guide de sécurité nautique.** Ottawa, [2008], c2005. 68p. Carte en couleur, ill. en couleur, photographies, tableaux. 14cm. Couverture souple. (TP 511F (01/2008))

Le n° de catalogue (T29-5/2006F) et n° ISBN (0-662-70832-6) d'une édition précédente (2006) sont imprimés dans cette édition.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Sécurité maritime, Design, équipement, et sécurité nautique, Bureau de la sécurité nautique (AMSRO), 30, rue Sparks, 11<sup>ème</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-267-6687 ou (613) 998-0606 (appels des États-Unis seulement); Télécopieur: (613) 991-4818; Courriel: [obs-bsn@tc.gc.ca](mailto:obs-bsn@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteNautique/Contactez-nous/contact.htm>.

**Gratuit.**

40 □ ISBN 978-0-662-07592-9 ● †

**N° de cat. T29-5/2008F**

**Guide de sécurité nautique.** Ottawa, [2008], c2005. 72p. (6245 Ko). Carte en couleur, ill. en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 115F (01/2008)) Électronique.

Le n° de catalogue (T29-5/2006F) et l'ISBN (0-662-70832-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-5-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T29-5/2008F-PDF**



## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/75F0002MIE/75F0002MIE.html>

No. 5.—**Data quality for the 2006 Survey of Labour and Income Dynamics (SLID)**, by Wisner Jocelyn and Christopher Duddek. Ottawa, August 2008. 21p. (200 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. (75F0002M — No. 005)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10475-1 **Cat. No. CS75-0002/2008-5E-PDF**

### Annuaux

**Federal scientific activities.** Annual. Ottawa. ISSN 1480-8684 Electronic.

2007/2008. 54p. (374 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-204-X/88-204-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-204-X/88-204-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-204/2008E-PDF**

### Periodic Releases

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 87, No. 45, July 31 estimates of production of principal field crops, Canada. 26p. (238 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-002/87-5E-PDF**

**Hog statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-1207 Electronic.

Vol. 7, No. 3, Second quarter 2008. 63p. (348 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-010/7-3E-PDF**

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/Collection/Statcan/75F0002MIF/75F0002MIF.html>

N° 5.—**La qualité des données dans l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) en 2006**, par Wisner Jocelyn et Christopher Duddek. Ottawa, Août 2008. 23p. (243 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

La qualité des données dans l'Enquête sur la dynamique du travail et du travail [sic] et du revenu (EDTR) en 2006.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04700-1 **N° de cat. CS75-0002/2008-5F-PDF**

### Annueux

**Activités scientifiques fédérales.** Annuel. Ottawa. ISSN 1703-1915 Électronique.

2007-2008. 58p. (401 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-204-X/88-204-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-204-X/88-204-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-204/2008F-PDF**

### Bulletins

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 87, n° 5, estimation au 31 juillet de la production des principales grandes cultures, Canada. 26p. (244 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-002/87-5F-PDF**

**Statistiques de porcs.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-1215 Électronique.

Vol. 7, n° 3, deuxième trimestre 2008. 64p. (367 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-010/7-3F-PDF**

**Sheep statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1710-1223  
Électronique.

2008, vol. 7, no. 2. 30p. (442 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-011-X/23-011-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-011-X/23-011-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS23-011/7-2E-PDF*

**Cattle statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-1320  
Électronique.

Vol. 7, no. 2, 2008. 72p. (459 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-012-X/23-012-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-012-X/23-012-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS23-012/7-2E-PDF*

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Électronique.

Vol. 63, No. 5, May 2008. 89p. (587 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008005.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS45-004/63-5E-PDF*

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314  
Électronique.

July 2008. 49p. (335 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS51-007/2008-7E-PDF*

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225  
Électronique.

Vol. 87, No. 7, July 2008. 68p. (512 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-001/87-7E-PDF*

**Statistiques de moutons.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-1231  
Électronique.

2008, vol. 7, n° 2. 30p. (399 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-011-X/23-011-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-011-X/23-011-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS23-011/7-2F-PDF*

**Statistiques de bovins.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-1339  
Électronique.

Vol. 7, n° 2, 2008. 86p. (479 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-012-X/23-012-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-012-X/23-012-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS23-012/7-2F-PDF*

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X  
Électronique.

Vol. 63, n° 5, mai 2008. 90p. (644 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS45-004/63-5F-PDF*

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Juillet 2008. 49p. (342 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS51-007/2008-7F-PDF*

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 87, n° 7, Juillet 2008. 70p. (566 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-001/87-7F-PDF*

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Vol. 80, No. 6, June 2008. 88p. (494 KB). Graphs, tables. (63-005-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-6E-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

Vol. 80, No. 6, June 2008. 34p. (297 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/80-6E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 71, No. 6, June 2008. 44p. (364 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/71-6E-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIE/66-001-PIE-001-PIB-e.html>

Vol. 24, No. 6, June 2008. 5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/24-6E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4860 Electronic.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 74, No. 6, June 2008. 65p. (514 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/74-6E-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 80, n° 6, Juin 2008. 89p. (536 Ko). Graphiques, tableaux. (63-005-X)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-6F-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 80, n° 6, juin 2008. 34p. (307 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/80-6F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 71, n° 6, Juin 2008. 45p. (387 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/71-6F-PDF**

**Voyages internationaux : renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIF/66-001-PIB-f.html>

Vol. 24, n° 6, juin 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/24-6F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-1444 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 74, n° 6, juin 2008. 67p. (539 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/74-6F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-34**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-34

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5











